

3 1761 11971505 0



Digitized by the Internet Archive
in 2024 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761119715050>



Catalogue 82-555 Occasional

Catalogue 82-555 Hors série

Government
Publications

Selected Characteristics of Persons with Disabilities Residing in Households

1991 Health and Activity
Limitation Survey

Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité et vivant dans un ménage

Enquête sur la santé et les
limitations d'activités de 1991

192



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on-line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Post-Censal Surveys Program

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-4414) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax (1-902-426-5331)	Regina (1-306-780-5405)
Montréal (1-514-283-5725)	Edmonton (1-403-495-3027)
Ottawa (1-613-951-8116)	Calgary (1-403-292-6717)
Toronto (1-416-973-6586)	Vancouver (1-604-666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialling area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto

Credit card only (973-8018)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordino-logue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Programme des enquêtes postcensitaires

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-4414) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax (1-902-426-5331)	Regina (1-306-780-5405)
Montréal (1-514-283-5725)	Edmonton (1-403-495-3027)
Ottawa (1-613-951-8116)	Calgary (1-403-292-6717)
Toronto (1-416-973-6586)	Vancouver (1-604-666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto


Carte de crédit seulement (973-8018)

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Statistics Canada

Statistique Canada



Selected Characteristics of Persons with Disabilities Residing in Households

**1991 Health and Activity
Limitation Survey**

Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité et vivant dans un ménage

**Enquête sur la santé et les
limitations d'activités de 1991**

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

• Minister of Industry,
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

November 1994

Price: Canada: \$60.00
United States: US\$72.00
Other Countries: US\$84.00

Catalogue No. 82-555

ISBN 0-660-58901-X

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

• Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Novembre 1994

Prix : Canada : 60 \$
États-Unis : 72 \$ US
Autres pays : 84 \$ US l'exemplaire

N° 82-555 au catalogue

ISBN 0-660-58901-X

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises, les administrations
canadiennes et les autres organismes. Sans cette
collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible
de produire des statistiques précises et actuelles.*

Canadian Cataloguing in Publication Data

Main entry under title:

Selected characteristics of persons with disabilities residing in households = Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité et vivant dans un ménage

"1991 Health and Activity Limitation Survey = Enquête sur la santé et les limitations d'activités de 1991."

Text in English and French.

ISBN 0-660-58901-X

CS82-555

1. Handicapped -- Canada -- Statistics. 2. Household surveys -- Canada. I. Statistics Canada. II. Health and Activity Limitation Survey (Canada). III. Title. IV. Title: Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité et vivant dans un ménage.

HV1559.C3 S44 1994 305.9'0816'0971
C94-988093-0E

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials. ANSI Z39.48-1984



Données de catalogage avant publication (Canada)

Vedette principale au titre:

Selected characteristics of persons with disabilities residing in households = Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité et vivant dans un ménage

"1991 Health and Activity Limitation Survey = Enquête sur la santé et les limitations d'activités de 1991."

Texte en anglais et en français.

ISBN 0-660-58901-X

CS82-555

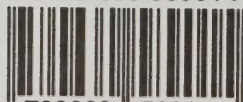
1. Handicapés -- Canada -- Statistiques. 2. Ménages (Statistique) -- Enquêtes -- Canada. I. Statistique Canada. II. Enquête sur la santé et les limitations d'activités (Canada). III. Titre. IV. Titre: Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité et vivant dans un ménage.

HV1559.C3 S44 1994 305.9'0816'0971
C94-988093-0F

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials. ANSI Z39.48-1984



ISBN 0-660-58901-X



9 780660 589015

82-5550XPB91001

Preface

This publication is one of two which focus on persons with disabilities living in Canada.

The information contained in this publication, which deals with selected characteristics of persons with disabilities, was obtained from the 1991 Health and Activity Limitation Survey. This survey, conducted in the months following the 1991 Census, included persons with disabilities residing in both households and institutions.

Additional statistics, relating to employment and education characteristics, are published in Adults with Disabilities: Their Employment and Education Characteristics (catalogue 82-554).

I would like to express my appreciation, not only to the millions of Canadians who completed their questionnaires on June 4, 1991, but specifically to those who participated in the Health and Activity Limitation Survey. Without their cooperation, the creation of this unique information resource would not have been possible.

Ivan P. Fellegi
Chief Statistician of Canada

Préface

Cette publication est une de deux publications sur les personnes qui vivent au Canada et qui ont une incapacité.

Les données de cette publication, qui traite de certaines caractéristiques des personnes ayant une incapacité, proviennent de l'Enquête sur la santé et les limitations d'activités de 1991. L'enquête s'est tenue dans les mois qui ont suivi le Recensement de 1991 auprès des personnes ayant une incapacité et vivant dans des ménages et des établissements.

Vous trouverez des statistiques additionnelles sur l'emploi et la scolarité dans Caractéristiques de l'emploi et du niveau de scolarité chez les adultes ayant une incapacité (catalogue 82-554).

J'aimerais remercier non seulement les millions de Canadiens et de Canadiennes qui ont rempli leur questionnaire le 4 juin 1991, mais aussi et surtout les personnes qui ont participé à l'Enquête sur la santé et les limitations d'activités. Sans leur collaboration, il aurait été impossible de créer cette source unique d'information.

Ivan P. Fellegi
Statisticien en chef du Canada

Table of Contents

	Page
Highlights	vii

Introductory Material

Introduction	xli
Organization of the Publication	xlii
Table Descriptions	xlii
Content Considerations	xliii

Tables

Section One - Canada, Provinces and Territories

Table 1:	Total Population by Disability Status, Sex and Age Group, for Canada, Provinces and Territories, 1991	2
Table 2:	Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991	14
Table 3:	Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991	88
Table 4:	Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991	148
Table 5:	Selected Characteristics of Children with Disabilities, Under 15 Years of Age and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991	208

Section Two - Selected Census Metropolitan Areas

Table 1:	Total Population, Aged 15 to 64 and Residing in Households, by Disability Status, Sex and Age Group, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991	232
Table 2:	Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991	236

Table des matières

	Page
Faits saillants	vii

Documents d'introduction

Introduction	xli
Structure de la publication	xlii
Description des tableaux	xlii
Considérations relatives au contenu	xliii

Tableaux

Section 1- Canada, provinces et territoires

Tableau 1:	Population totale, selon la situation vis-à-vis de l'incapacité, le sexe et le groupe d'âge, Canada, provinces et territoires, 1991	2
Tableau 2:	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991	14
Tableau 3:	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991	88
Tableau 4:	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991	148
Tableau 5:	Caractéristiques choisies des enfants ayant une incapacité, de moins de 15 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991	208

Section 2 - Certaines régions métropolitaines de recensement

Tableau 1:	Population totale, âgée 15 à 64 et vivant dans les ménages, selon la situation vis-à-vis de l'incapacité, le sexe et le group d'âge, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991 ...	232
Tableau 2:	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991	236

Section Three - Selected Ontario Census Metropolitan Areas

Table 1:	Total Population, Aged 15 to 64 and Residing in Households, by Disability Status and Sex, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991	310
Table 2:	Selected Characteristics of Persons with Disabilities Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991	314

Reference Material

Sample Design Considerations	387
Data Collection	387
Data Processing and Estimation	388
Data Quality	388
Census Concepts and Definitions	389
HALS Concepts and Definitions	391

Contacts

Regional Reference Centres	393
Depository Libraries	394
Additional References and Services	396

Notes and Footnotes	408
-------------------------------	-----

Chapitre 3 - Certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario

Tableau 1:	Population totale, âgé 15 à 64 et vivant dans les ménages, selon la situation vis-à-vis de l'incapacité et le sexe, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991	310
Tableau 2:	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991	314

Documents de référence

Plan de l'échantillonnage	397
Collecte des données	398
Traitement des données et estimation	398
Qualité des données	398
Concepts et définitions du recensement	399
Concepts et définitions de l'ESLA	402

Pour renseignements

Centres régionaux de consultation	404
Bibliothèques de dépôt	405
Autres références et services	407

Nota et renvois	408
---------------------------	-----

Highlights

The major findings presented here are for Canada. Except where noted, data on selected characteristics are for persons with disabilities who live in households.

Please note the tables in this publication present estimates from the 1991 Health and Activity Limitation Survey. Statistics from the 1986 Health and Activity Limitation Survey are presented in these highlights for comparison purposes, but are not available in the tables in this publication.

Table 1: Total Population, by Disability Status, Sex and Age Group, for Canada, Provinces and Territories, 1991

One Canadian in six has a disability

- The rate of disability increased from 13.2% in 1986 to 15.5% in 1991. Between 1986 and 1991 the number of persons reporting a disability increased from 3.3 million to 4.2 million. Most of this increase occurred among persons reporting a mild level of disability. The increase among this group can be attributed at least partially to an aging population as well as to a change in survey methodology which enabled more comprehensive enumeration of persons with disabilities related to a mental health condition, intellectual disability, or learning disability (included in the nature of disability category labelled "other" in tables 2, 3 and 4). As well, an increased awareness of disability in society in recent years may have made people more willing to report their activity limitations and the barriers which they encounter every day.
- The likelihood of having a disability increases with age. In 1991, 7% of children (14 years of age or younger) had a disability as compared to 13% of working age adults (aged 15 to 64), and 46% of seniors (aged 65 and older). Similarly, in 1986, 5% of children, 11% of working age adults, and 46% of seniors had a disability.
- Since the disability rate increases with age, the population with disabilities has an older age distribution than the population without disabilities. In 1991, among the population with disabilities, 9% were children, 56% were working age adults, and 35% were seniors. In comparison, among the population without disabilities, 23% were children, 70% were working age adults, and 7% were seniors.
- Women are more likely than men to have a disability. In 1991, the disability rate among women was 16% as compared to 15% among men. This difference is related to the longer life expectancy of women over men. The disability rate for both women and men increased between 1986 and 1991, when 14% of women and 13% of men reported having a disability.

Faits saillants

Les principales constatations de cette publication s'appliquent à la population canadienne dans son ensemble. À moins d'avis contraire, les données sur les caractéristiques choisies visent les personnes qui ont une incapacité et qui vivent dans un ménage.

Veuillez noter que les tableaux de la présente publication renferment des estimations de l'Enquête sur la santé et les limitations d'activités de 1991. Les statistiques de l'Enquête sur la santé et les limitations d'activités de 1986 vous sont présentées dans les faits saillants à titre comparatif, mais elles n'apparaissent pas dans les tableaux.

Tableau 1 : Population totale, selon la situation vis-à-vis de l'incapacité, le sexe et le groupe d'âge, Canada, provinces et territoires, 1991

Un Canadien sur six a une incapacité

- De 1986 à 1991, le taux d'incapacité est passé de 13,2 % à 15,5 % et le nombre de personnes ayant une incapacité, de 3,3 à 4,2 millions. Cette augmentation s'est surtout produite chez les personnes ayant une incapacité légère. La hausse observée au sein de ce groupe tient, du moins en partie, au fait que la population vieillit et que la méthodologie d'enquête a été modifiée pour mieux dénombrer les personnes ayant une incapacité liée à un problème de santé mentale, une déficience intellectuelle ou des difficultés d'apprentissage (qui sont incluses dans la catégorie "autre" de la nature de l'incapacité aux tableaux 2, 3 et 4). En outre, comme la société s'est de plus en plus sensibilisée à l'incapacité depuis quelques années, les personnes ayant une incapacité sont peut-être plus disposées à faire état de leurs limitations d'activités et des obstacles qu'elles rencontrent dans leur quotidien.
- La probabilité d'avoir une incapacité augmente avec l'âge. En 1991, 7 % des enfants (personnes de 14 ans ou moins) avaient une incapacité, ce qui était le cas de 13 % des adultes en âge de travailler (personnes de 15 à 64 ans) et de 46 % des personnes âgées (personnes de 65 ans ou plus). En 1986, 5 % des enfants, 11 % des adultes en âge de travailler et 46 % des personnes âgées avaient une incapacité.
- Comme le taux d'incapacité augmente avec l'âge, les personnes ayant une incapacité sont plus vieilles en général que les personnes n'en ayant pas. En 1991, les enfants, les adultes en âge de travailler et les personnes âgées représentaient respectivement 9 %, 56 % et 35 % des personnes ayant une incapacité et 23 %, 70 % et 7 % des personnes sans incapacité.
- Les femmes sont plus susceptibles que les hommes d'avoir une incapacité. En 1991, le taux d'incapacité était de 16 % chez les femmes et de 15 % chez les hommes. Cet écart tient à la plus longue espérance de vie des femmes. Ces taux d'incapacité sont plus élevés qu'en 1986, alors qu'ils étaient de 14 % chez les femmes et de 13 % chez les hommes.

- Disability rates increased in nearly all provinces and territories between 1986 and 1991. Only in Newfoundland did the disability rate decline from 13% in 1986 to 10% in 1991.

Health-Related Institutions and Seniors' Residences

- In 1991, of the total adult population, 7% (262,240) of adults with disabilities lived in health-related institutions and residences for seniors, down from 8% (244,880) in 1986.
- The number of young residents (aged 15 to 34 years) declined from 16,910 in 1986 to 11,205 in 1991. Over the same period, the number of residents aged 35 years and over increased from 227,975 to 251,035.
- Two out of three institutional residents were women, and they tended to be older than men residing in institutions. Although the majority (71%) of senior residents (65 years or older) were women, only 43% of working age residents (15-64 years of age) were women.

Table 2: Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

The following highlights show the major characteristics of working age (15 to 64 years) adults with disabilities who live in households.

An Older Working Age Population

- The population with disabilities has an older age distribution than the population without disabilities. While half of all working age adults without disabilities are aged 15 to 34 years, only 29% of working age adults with disabilities are in this age group.
- The working age disability rate increased from 11% to 13%. The number of adults with disabilities (aged 15 to 64) increased from 1.8 million (1986) to 2.3 million (1991). Most of this increase occurred among adults reporting a mild level of disability. The increase among this group is attributable to an aging population and improved enumeration of adults with intellectual disabilities, learning disabilities and mental health conditions (included in the nature of disability category labelled "other" in the data table). As well, an increased public awareness of disability may have made people more willing to report their activity limitations and the barriers which they encounter every day.

- De 1986 à 1991, le taux d'incapacité s'est accru dans la quasi totalité des provinces et territoires, sauf à Terre-Neuve, où il est passé de 13 % à 10 %.

Établissements de santé et foyers pour personnes âgées

- De 1986 à 1991, le pourcentage d'adultes qui ont une incapacité et qui vivent dans un établissement de santé ou un foyer pour personnes âgées est passé de 8 % (244 880) à 7 % (262 240).
- De 1986 à 1991, le nombre de jeunes pensionnaires (personnes de 15 à 34 ans) des établissements de santé est passé de 16 910 à 11 205, alors que le nombre de pensionnaires de 35 ans ou plus est passé de 227 975 à 251 035.
- Deux sur trois des pensionnaires d'établissement étaient des femmes et celles-ci étaient en général plus âgées que leurs homologues masculins. Alors que la majorité (71 %) des pensionnaires âgés (personnes de 65 ans ou plus) étaient des femmes, c'était le cas d'à peine 43 % des pensionnaires en âge de travailler (personnes de 15 à 64 ans).

Tableau 2 : Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Les faits saillants suivants montrent les principales caractéristiques des adultes en âge de travailler (personnes de 15 à 64 ans) qui ont une incapacité et qui vivent dans un ménage.

Une population en âge de travailler plus âgée

- Les personnes qui ont une incapacité sont, en général, plus âgées que les personnes qui n'en ont pas. En effet, alors que la moitié des adultes sans incapacité en âge de travailler ont de 15 à 34 ans, c'est le cas d'à peine 29 % des adultes en âge de travailler ayant une incapacité.
- Le taux d'incapacité est passé de 11 % à 13 % chez les personnes ayant une incapacité en âge de travailler. Le nombre d'adultes en âge de travailler (personnes de 15 à 64 ans) ayant une incapacité est passé de 1,8 million en 1986 à 2,3 millions en 1991. Cette augmentation s'est surtout produite chez les personnes ayant une incapacité légère. La hausse observée au sein de ce groupe est attribuable au vieillissement de la population et à un meilleur dénombrement des personnes ayant un problème de santé mentale, une déficience intellectuelle ou des difficultés d'apprentissage (classées comme "autres" incapacités dans le tableau). En outre, comme la société s'est de plus en plus sensibilisée à l'incapacité depuis quelques années les personnes ayant une incapacité sont peut-être plus disposées à faire état de leurs limitations d'activités et des obstacles qu'elles rencontrent dans leur quotidien.

Severity of Disability Among Working Age Adults

- Over half (54% or 1,248,500) of working age adults with disabilities reported having a mild level of disability. Nearly one in three (32% or 725,430) reported a moderate level of disability. A severe level of disability was reported by 14% (323,200) of adults with disabilities.
- The number of adults (aged 15 to 64 years) with mild disabilities increased from 912,510 in 1986 to 1,248,500 in 1991. The number of working age adults with moderate to severe disabilities increased by a lesser amount. The increase among adults with mild disabilities can be attributed at least partially to an aging population as well as to a change in survey methodology which enabled more comprehensive enumeration of persons with disabilities related to a mental health condition, intellectual disability, or learning disability (included in the nature of disability category labelled "other" in the data table). As well, an increased awareness of disability in society in recent years may have made people more willing to report their activity limitations and the barriers which they encounter every day.

Nature of Disability

- Mobility and agility disabilities were the most common types of disabilities. Among the working age population with disabilities, 52% (1,205,020) had mobility disabilities and 50% (1,153,710) had agility disabilities.
- One in three of working age adults with disabilities had an intellectual disability, mental health condition or learning disability. The percentage of working age adults with these disabilities (included in the nature of disability category labelled "other" in the data table) increased from 28% (495,565) in 1986 to 32% (744,530) in 1991. This increase is mostly attributable to an improved enumeration of these populations.
- A quarter (25%) of the working age population with disabilities was limited in hearing. Fewer than one in ten (9%) adults with disabilities had vision disabilities. Between 1986 and 1991, the number of working age adults with hearing disabilities increased from 417,235 to 568,515. The number of working age adults with visual disabilities increased from 204,360 in 1986 to 212,385 in 1991.
- 8% of adults with disabilities had speaking limitations. Between 1986 and 1991, the number of adults with speaking disabilities increased from 107,210 (6%) to 179,170.

Gravité de l'incapacité chez les adultes qui ont une incapacité et qui sont en âge de travailler

- Parmi les adultes en âge de travailler ayant une incapacité, plus de la moitié (54 % ou 1 248 500) ont déclaré avoir une incapacité légère, alors que près d'un sur trois (32 % ou 725 430) a dit avoir une incapacité moyenne et 14 % (323 200), avoir une incapacité grave.
- Le nombre d'adultes en âge de travailler (personnes de 15 à 64 ans) qui ont une incapacité légère est passé 912 510 en 1986 à 1 248 500 en 1991. Il s'est accru dans une moindre mesure chez les adultes en âge de travailler ayant une incapacité moyenne ou sévère. La hausse observée chez les personnes ayant une incapacité légère tient, du moins en partie, au fait que la population vieillit et que la méthodologie d'enquête a été modifiée pour mieux dénombrer les personnes ayant un problème de santé mentale, une déficience intellectuelle ou des difficultés d'apprentissage (classées comme "autres" incapacités dans le tableau). En outre, comme la société s'est de plus en plus sensibilisée à l'incapacité depuis quelques années, les personnes ayant une incapacité sont peut-être plus disposées à faire état de leurs limitations d'activités et des obstacles qu'elles rencontrent dans leur quotidien.

Nature de l'incapacité

- Les incapacités les plus répandues étaient les limitations de la mobilité et de l'agilité. Des adultes en âge de travailler ayant une incapacité, 52 % (1 205 020) étaient limités dans leur mobilité et 50 % (1 153 710) l'étaient dans leur agilité.
- Le tiers des adultes en âge de travailler ayant une incapacité avaient une déficience intellectuelle, des troubles d'apprentissage ou un problème de santé mentale. Le pourcentage d'adultes en âge de travailler qui avaient une incapacité et qui ont déclaré l'une ou l'autre de ces conditions (classées comme "autres" incapacités dans le tableau) est passé de 28 % (495 565) en 1986 à 32 % (744 530) en 1991. Cette augmentation est principalement attribuable à un meilleur dénombrement de ces populations.
- Le quart (25 %) des personnes en âge de travailler ayant une incapacité avaient une incapacité auditive. Moins d'un sur dix des adultes en âge de travailler ayant une incapacité (9 %) avait une incapacité visuelle. De 1986 à 1991, le nombre d'adultes en âge de travailler ayant une incapacité auditive est passé de 417 235 à 568 515, alors que le nombre d'adultes ayant une incapacité visuelle est passé de 204 360 à 212 385.
- Huit pour cent (8 %) des adultes ayant une incapacité avaient des troubles de la parole. De 1986 à 1991, leur nombre est passé de 107 210 (6%) à 179 170.

Marital Status

- There was little change in the marital status distribution of persons with disabilities between 1986 and 1991. The percentage of working age adults with disabilities who had never married increased from 22% (385,340) to 24% (548 675). During the same period, the percentage of adults with disabilities who were married or living with a common-law spouse decreased from 62% (1,096,705) to 61% (1,394,615). In 1991, among working age adults without disabilities, 63% were married or living with a common-law spouse and 30% had never married.
- The percentage of adults with disabilities who were divorced and not remarried increased from 7% (119,855) in 1986 to 8% (184,295) in 1991. The proportion of working age adults with disabilities who were separated was 4% in 1986 (66,935) and in 1991 (82,685). In 1991, among working age adults without disabilities 3% were divorced and not remarried, and 2% were separated.
- The proportion of working age adults with disabilities who were widowed and not remarried declined from 6% (98,785) in 1986 to 4% (86,860) in 1991. Among working age adults without disabilities, 1% were widowed and not remarried in 1991.

Family Status

- Adults with disabilities were less likely to live in a family household. While 77% (1,758,795) of working age adults with disabilities lived in a census family household, 86% of adults without disabilities lived in a census family household. In 1986, only a slightly higher percentage (78% or 1,379,640) of adults with disabilities lived in census family households.
- Four in five single parents with disabilities were women. In 1991, 82% (115,865) of single parents with disabilities were women, and 18% (26,290) were men. Similarly, 83% of working age single parents without disabilities were women, and 17% were men.

Official Language Spoken at Home

- The portion of adults with disabilities who spoke English at home increased from 71% (1,256,600) in 1986 to 75% (1,722,500) in 1991.
- The percentage of working age adults with disabilities who spoke French at home declined from 21% (379,530) in 1986 to 19% (430,200) in 1991.
- The percentage of working age adults speaking neither English nor French at home was 6% in 1986 (98,110) and in 1991 (132,600).

État matrimonial

- Peu de changements sont survenus de 1986 à 1991 dans la distribution des personnes ayant une incapacité selon l'état matrimonial. Le pourcentage d'adultes en âge de travailler qui ont une incapacité et qui n'ont jamais été mariés est passé de 22 % (385 340) à 24 % (548 675). Au cours de la même période, le pourcentage d'adultes qui étaient mariés ou qui vivaient avec un conjoint de fait est descendu de 62 % (1 096 705) à 61 % (1 394 615). En 1991, et parmi les adultes en âge de travailler sans incapacité, 63 % étaient mariés ou vivaient avec un conjoint de fait et 30 % n'étaient jamais mariés.
- De 1986 à 1991, le pourcentage d'adultes ayant une incapacité qui sont divorcés et qui ne sont pas remariés est passé de 7 % (119 855) à 8 % (184 295). Le pourcentage d'adultes ayant une incapacité qui sont séparés était de 4 % (66 935) en 1986 et en 1991 (82 685). En 1991, parmi les adultes sans incapacité en âge de travailler 3 % étaient divorcés et n'étaient pas remariés, et 2 % étaient séparés.
- Pendant ce temps, le pourcentage de veufs et de veuves qui ont une incapacité et qui ne sont pas remariés a lui aussi baissé, passant de 6 % (98 785) à 4 % (86 860). Parmi les adultes sans incapacité en âge de travailler, 1% étaient des veufs ou veuves et n'étaient pas remariés.

Situation des particuliers dans la famille

- Les adultes ayant une incapacité étaient moins susceptibles de vivre dans un ménage familial. En effet, 77 % (1 758 795) des adultes en âge de travailler ayant une incapacité et 86 % des adultes en âge de travailler sans incapacité vivaient dans un ménage avec famille de recensement en 1991. En 1986, le pourcentage d'adultes ayant une incapacité et vivant dans un ménage avec famille de recensement était à peine plus élevé (78 % ou 1 379 640).
- Quatre sur cinq des parents seuls ayant une incapacité étaient des femmes. En 1991, les mères seules représentaient 82 % (115 865) et les pères seuls, 18 % (26 290) des parents seuls. De même, 83 % des parents seuls sans incapacité et en âge de travailler étaient des femmes et 17 %, des hommes.

Langue officielle parlée à la maison

- La proportion des adultes en âge de travailler ayant une incapacité qui parlaient l'anglais à la maison est passée de 71 % (1 256 600) en 1986 à 75 % (1 722 500) en 1991.
- La proportion des adultes en âge de travailler ayant une incapacité qui parlaient le français à la maison est passée de 21 % (379 530) en 1986 à 19 % (430 200) en 1991.
- Le pourcentage d'adultes en âge de travailler qui ont une incapacité et qui ne parlaient ni l'anglais ni le français à la maison était de 6 % en 1986 (98 110) et en 1991 (132 600).

Labour Force Activity

For additional information on employment and education characteristics of the working age population with disabilities, refer to Adults with Disabilities: Their Employment and Education Characteristics, catalogue number 82-554.

- The labour force participation rate increased from 48% (839,965) in 1986 to 56% (1,292,500) in 1991 among adults with disabilities. Among adults without disabilities the labour force participation rate increased from 78% to 81%.
- Between 1986 and 1991, the number of working age adults with disabilities who were unable to work because of their disability or health condition declined from 615,715 to 596,735. The proportion of adults with disabilities not in the labour force who were unable to work because of their disability or health condition decreased from 69% in 1986 to 59% in 1991.

Characteristics of Employed Adults with Disabilities

- The percentage of working age adults with disabilities who were employed increased from 40% in 1986 to 48% in 1991. Among working age adults without disabilities the employment/population ratio increased from 70% in 1986 to 73% in 1991.
- Employment percentages among adults with disabilities were higher than the national average in Ontario, the western provinces and Prince Edward Island. The highest employment rates for adults without disabilities were in these same provinces. The highest employment rate among adults with disabilities was in Regina, while the lowest employment rate was in Sudbury.
- In the previous five years, of the 1,106,205 adults (aged 15 to 64 years) with disabilities who were employed in 1991, 11% (118,610) believe they were dismissed or were refused employment, promotion, or training because of their disability or health condition.

Characteristics of Unemployed Adults with Disabilities

- The rate of unemployment (i.e., percentage of unemployed in the labour force) among adults with disabilities was 14% (186,300) in 1991, down from 15% (128,400) in 1986. The unemployment rate among adults without disabilities declined from 10% in 1986 to 9% in 1991.
- The number of unemployed adults with disabilities increased from 128,400 in 1986 to 186,300 in 1991. Within the total working age adult population with disabilities (2,297,135), the percentage of adults who were unemployed increased from 7% in 1986 to 8% in 1991. The percentage of the total working age adult population without disabilities who were unemployed was 8% in both 1986 and 1991.

Activité sur le marché du travail

Pour de plus amples renseignements sur les caractéristiques de l'emploi et du niveau de scolarité de la population en âge de travailler ayant une incapacité, veuillez consulter Caractéristiques de l'emploi et du niveau de scolarité des adultes ayant une incapacité (catalogue numéro 82-554).

- De 1986 à 1991, le taux d'activité de la main d'œuvre est passé de 48 % (839 965) à 56 % (1 292 500) chez les adultes ayant une incapacité et de 78 % à 81 % chez ceux n'en ayant pas.
- De 1986 à 1991, le nombre d'adultes en âge de travailler qui ont une incapacité et qui sont incapables de travailler à cause de leur incapacité ou de leur état de santé est passé de 615 715 à 596 735. De 1986 à 1991, le pourcentage d'adultes inactifs qui ont une incapacité et qui sont incapables de travailler en raison de leur incapacité ou de leur état de santé est passé de 69 % à 59 %.

Caractéristiques des adultes occupés ayant une incapacité

- De 1986 à 1991, le pourcentage d'adultes en âge de travailler qui sont occupés est passé de 40 % à 48 % chez les personnes ayant une incapacité et de 70 % à 73 % chez les personnes sans incapacité.
- Chez les adultes ayant une incapacité comme chez ceux n'en ayant pas, le taux d'activité dépassait la moyenne nationale en Ontario, dans les provinces de l'Ouest et à l'Île-du-Prince-Édouard. C'est à Regina que le taux d'activité des adultes ayant une incapacité était le plus élevé et à Sudbury qu'il était le plus bas.
- Onze pour cent (11 %) ou 118 610 du 1 106 205 adultes (personnes de 15 à 64 ans) ayant une incapacité qui étaient occupées en 1991 pensent qu'on les a congédiés ou qu'on leur a refusé un emploi, une promotion ou de la formation au cours des cinq dernières années en raison de leur incapacité ou de leur état de santé.

Caractéristiques des adultes en chômage une incapacité

- De 1986 à 1991, le taux de chômage (c'est-à-dire le pourcentage des chômeurs dans la population active) est passé de 15 % (128 400) à 14 % (186 300) chez les adultes ayant une incapacité et de 10 % à 9 % chez les adultes sans incapacité.
- Le nombre d'adultes ayant une incapacité qui sont en chômage est passé de 128 400 en 1986 à 186 300 en 1991. Chez les 2 297 135 adultes en âge de travailler qui ont une incapacité, le pourcentage de chômeurs s'est accru, passant de 7 % en 1986 à 8 % en 1991. Chez les adultes en âge de travailler qui n'ont pas d'incapacité, il est resté stable à 8 % en 1986 et 1991.

- Nearly half (47% or 87,600) of unemployed adults with disabilities were seeking full-time employment only, 27% (50,235) wanted only part-time work, and 20% (36,845) would accept either full-time or part-time employment.
- In the previous five years, of the 186,300 adults (aged 15 to 64 years) with disabilities who were unemployed in 1991, 25% (47,060) believe they were dismissed or refused employment, promotion or training because of their disability or health condition.

Characteristics of Adults with Disabilities who are Not in the Labour Force

- The percentage of working age adults with disabilities who were not in the labour force (i.e., neither employed nor unemployed) declined from 51% (895,985) in 1986 to 44% (1,004,630) in 1991. Among working age adults without disabilities the percentage not in the labour force was considerably lower at 19% in 1991, down from 22% in 1986.
- In 1991, 59% (596,735) of adults with disabilities who were not in the labour force were completely prevented from working because of their disability or health condition. In 1986, the percentage of adults not in the labour force who were unable to work was higher at 69% (615,715).
- The percentage of adults who looked for work in the previous two years increased from 4% (33,880) in 1986 to 15% (148,105) in 1991.
- When asked what type of work was preferred, over half of adults not in the labour force (57%, or 574,370) said they would prefer part-time employment. There were 236,325 (24%) working age adults with disabilities who would prefer full-time employment and another 110,225 (11%) who would accept either full-time or part-time employment.
- In the previous five years, of the 1,004,630 adults (aged 15 to 64 years) with disabilities who were not in the labour force in 1991, 12% (120,520) believe they were dismissed or refused employment, promotion or training because of their disability or health condition.

Highest Level of Schooling

- In 1991, working age adults with at least some post-secondary education represented 35% (810,800) of the population with disabilities, an increase over 1986 (31% or 551,110). Forty-nine percent of working age adults without disabilities had at least some post-secondary education.
- The number of working age adults with disabilities who have a post-secondary certificate or diploma increased from 175,810 (10%) in 1986 to 428,980 (19%) in 1991. The percentage of adults with disabilities who have a university degree increased slightly from 5% (91,035) in 1986 to 6% (134,595) in 1991.

- Près de la moitié (47 % ou 87 600) des adultes inactifs ayant une incapacité cherchaient un emploi à temps plein seulement, alors que 27 % (50 235) cherchaient un emploi à temps partiel seulement et que 20 % (36 845) auraient pris un emploi à temps plein ou à temps partiel.
- Vingt-cinq pour cent (25 %) ou 47 060 des 186 300 adultes (personnes de 15 à 64 ans) ayant une incapacité qui étaient en chômage en 1991 pensent qu'on les a congédiés ou qu'on leur a refusé un emploi, une promotion ou de la formation au cours des cinq dernières années en raison de leur incapacité ou de leur état de santé.

Caractéristiques des adultes inactifs ayant une incapacité

- De 1986 à 1991, le pourcentage d'adultes inactifs (c'est-à-dire ni occupés ni en chômage) en âge de travailler est passé de 51 % (895 985) à 44 % (1 004 630) chez les personnes ayant une incapacité et de 22 % à 19 % chez les personnes sans incapacité.
- En 1991, 59 % (596 735) des adultes inactifs ayant une incapacité étaient incapables de travailler en raison de leur incapacité ou de leur état de santé, comparativement à 69 % (615 715) parmi eux en 1986.
- Le pourcentage d'adultes qui ont cherché du travail au cours des deux années précédentes est passé de 4 % (33 880) en 1986 à 15 % (148 105) en 1991.
- Plus de la moitié (57 % ou 574 370) des adultes inactifs ont dit qu'ils préféreraient occuper un emploi à temps partiel, alors que 236 325 (24 %) ont dit pencher pour un emploi à temps plein et que 110 225 (11 %) autres ont dit qu'ils accepteraient un emploi à temps plein ou à temps partiel.
- Douze pour cent (12 %) ou 120 520 du 1 004 630 adultes (personnes de 15 à 64 ans) ayant une incapacité qui étaient inactifs en 1991 pensent qu'on les a congédiés ou qu'on leur a refusé un emploi, une promotion ou de la formation au cours des cinq dernières années en raison de leur incapacité ou de leur état de santé.

Plus haut niveau de scolarité atteint

- En 1991, les adultes en âge de travailler qui avaient au moins fait certaines études postsecondaires représentaient 35 % (810 800) des personnes ayant une incapacité, comparativement à 31 % (551 110) en 1986, et à 49 % des personnes n'ayant pas d'incapacité.
- Le nombre d'adultes en âge de travailler qui ont une incapacité et qui sont titulaires d'un certificat ou d'un diplôme d'études postsecondaires est passé de 175 810 (10 %) en 1986 à 428 980 (19 %) en 1991. Le pourcentage d'adultes ayant une incapacité qui ont obtenu un grade universitaire s'est légèrement accru, passant de 5 % (91 035) en 1986 à 6 % (134 595) en 1991.

Total income

- In 1990 the average income from all sources for working age adults with disabilities was \$20,710. After adjustment for the impact of inflation, the average total income of working age adults with disabilities increased in real terms by 5% between 1985 and 1990. The average total income for adults without disabilities was higher at \$26,210.
- The percentage of working age adults with disabilities receiving income from any source increased from 84% (1,492,170) in 1985 to 89% (2,035,955) in 1990. Among working age adults with disabilities who received income, 48% (977,255) received income less than \$15,000, and 9% (190,975) received \$45,000 or more. In 1990, among working age adults without disabilities who received income, 37% received less than \$15,000, and 15% received \$45,000 or more income from all sources.

Employment Income

- The average employment income of adults with disabilities was comparable between 1985 (\$22,060 after adjustment for inflation) and 1990 (\$22,055). The average employment income of adults without disabilities increased in real terms by 4% to \$25,400 in 1990 from \$24,530 in 1985 (after adjustment for inflation).
- In 1990, employment income was received by 61% (1,399,790) of working age adults with disabilities, and 82% of adults without disabilities. Among adults with disabilities who received employment income, 43% (595,080) earned less than \$15,000, while 37% of adults without disabilities earned less than \$15,000. In 1990, employment income of \$45,000 or more was earned by 11% (147,910) of adults with disabilities who received employment income, and 15% of adults without disabilities who received employment income.

Disability-Related Income and Expenses

- In 1990, 30% (683,105) of the working age population with disabilities had at least one source of income related to their disability. This is an increase compared to the 23% (410,235) reported in 1985.
- The proportion of working age adults with disabilities who received welfare or social assistance increased from 5% in 1985 to 12% in 1990. Canada Pension Plan and Quebec Pension Plan disability benefits were received by 10% of working age adults with disabilities in 1990, an increase from 9% in 1985.

Revenu total

- En 1990, les adultes en âge de travailler ayant une incapacité touchaient un revenu moyen de toutes provenances de 20 710 dollars. Compte tenu de l'inflation, la valeur réelle du revenu total moyen des adultes en âge de travailler ayant une incapacité s'est accrue de 5 % de 1985 à 1990. Les adultes en âge de travailler qui n'ont pas d'incapacité touchaient un revenu moyen total plus élevé, soit 26 210 dollars.
- Le pourcentage d'adultes en âge de travailler qui ont une incapacité et qui touchent un revenu, quelle que soit sa provenance, est passé de 84 % (1 492 170) en 1985 à 89 % (2 035 955) en 1990. En 1990, parmi les adultes en âge de travailler ayant une incapacité et ayant touché un revenu, 48 % (977 255) avaient gagné moins de 15 000 dollars et 9 % (190 975) avaient gagné 45 000 dollars ou plus. Parmi les adultes en âge de travailler qui n'ont pas d'incapacité et qui ont touché un revenu quelque soit sa provenance, 37 % avaient gagné, en 1990, moins de 15 000 dollars et 15 %, 45 000 dollars ou plus.

Revenu d'emploi

- Le revenu d'emploi moyen des adultes ayant une incapacité n'a pratiquement pas changé de 1985 (22 060 \$) à 1990 (22 055 \$) si l'on tient compte de l'inflation. En revanche, la valeur réelle du revenu d'emploi moyen des adultes sans incapacité s'est accrue de 4 % de 1985 à 1990, passant de 24 530 à 25 400 dollars.
- En 1990, 61 % (1 399 790) des adultes ayant une incapacité et 82 % des adultes sans incapacité qui étaient alors en âge de travailler ont touché un revenu d'emploi. En 1990, 43 % (595 080) des adultes ayant une incapacité et 37 % des adultes sans incapacité en âge de travailler ont touché un revenu inférieur à 15 000 dollars, alors que 11 % (147 910) des premiers et 15 % des seconds ont gagné 45 000 dollars ou plus.

Revenus et dépenses liés à l'incapacité

- Trente pour cent (683 105) des personnes en âge de travailler ayant une incapacité ont touché un revenu à cause de leur incapacité en 1990; en 1985, ce chiffre était de 23 % (410 235).
- De 1985 à 1990, le pourcentage d'adultes en âge de travailler qui ont une incapacité et qui touchent des prestations d'aide sociale est passé de 5 % à 12 %. Pendant ce temps, la proportion d'adultes en âge de travailler qui ont une incapacité et qui reçoivent des prestations du Régime de pensions du Canada ou du Régime des rentes du Québec est passé de 9 % à 10 %.

- In 1990, 33% (760,865) of working age adults with disabilities reported non-reimbursed disability-related expenses, as compared to 37% (651,950) in 1985. Prescription and non-prescription medications were the most common expenses. In 1990, among adults with non-reimbursed expenses, 73% (554,725) reported expenses for medications, as compared to 71% (465,420) in 1985.

Transportation

- In 1991, 5% (121,165) of adults with disabilities (aged 15 to 64 years) were unable to leave their residence because of their condition; this proportion is unchanged from 1986.

Local Travel

The following highlights on local transportation are provided for the 2,175,970 adults with disabilities (aged 15 to 64 years) who were able to leave their home to travel locally.

- In 1991, 9% (195,665) of adults with disabilities who were able to leave their home required an attendant's assistance to travel locally. In 1986, the proportion was comparable at 8% (134,625).
- In 1991, 36,940 adults with disabilities (aged 15 to 64 years) used a specialized bus or van service for local trips. An additional 43,610 working age adults with disabilities required this service, but lived in an area where this service was not available or they did not know if this service was available.

Long Distance Travel

- The percentage of adults with disabilities (aged 15 to 64 years) who were unable to travel long distance because of their condition increased from 14% (253,285) in 1986 to 16% (378,270) in 1991.
- In 1991, 1.5 million working age adults with disabilities travelled long distance in the previous year. Of those who travelled, 16% (238,930) reported having difficulties while travelling in the previous year.

Housing

- In 1991, 3% (72,300) of adults with disabilities (aged 15 to 64 years) used specialized features to enter or leave their home, comparable with 3% (46,130) in 1986. An additional 31,915 adults required but did not have these specialized features, comparable with 1986 (32,295).
- Specialized features inside the home were used by 2% (48,490) of working age adults with disabilities in 1991, down from 4% (68,610) in 1986. Another 3% (63,665) of adults required but did not have these specialized features in 1991, comparable with 3% (44,835) of adults with disabilities in 1986.

- En 1990, 33 % (760 865) des adultes en âge de travailler ayant une incapacité ont fait des dépenses excédentaires liées à leur incapacité, comparativement à 37 % (651 950) en 1985. Il s'agissait la plupart du temps d'achat de médicaments prescrits ou non prescrits. Des adultes qui ont fait des dépenses non remboursées en 1990, 73 % (554 725) avaient acheté des médicaments, comparativement à 71 % (465 420) en 1985.

Déplacements

- En 1991 et en 1986, 5 % (121 165) des adultes (personnes de 15 à 64 ans) ayant une incapacité ne pouvaient sortir de chez eux en raison de leur état.

Déplacements locaux

Voici les faits saillants sur les déplacements des 2 175 970 adultes (personnes de 15 à 64 ans) ayant une incapacité qui étaient capables de sortir de chez eux pour se déplacer localement.

- Le pourcentage d'adultes en âge de travailler qui ont une incapacité et qui ont besoin d'un accompagnateur pour se déplacer localement est passé de 8 % (134 625) en 1986 à 9 % (195 665) en 1991.
- En 1991, 36 940 adultes (personnes de 15 à 64 ans) ayant une incapacité utilisaient un service spécialisé d'autobus ou de fourgonnettes pour se déplacer localement et 43 610 autres en auraient eu besoin mais vivaient dans une communauté dépourvue d'un tel service ou ne savaient pas si un tel service leur était offert.

Longs déplacements

- Le pourcentage d'adultes (personnes de 15 à 64 ans) ayant une incapacité qui sont incapables de faire de longs déplacements en raison de leur état est passé de 14 % (253 285) en 1986 à 16 % (378 270) en 1991.
- En 1991, 1,5 million d'adultes en âge de travailler ayant une incapacité avaient fait de longs déplacements l'année précédente. Parmi eux, 16 % (238 930) ont déclaré avoir éprouvé de la difficulté à faire ces voyages.

Logement

- En 1991, 3 % (72 300) des adultes (personnes de 15 à 64 ans) ayant une incapacité utilisaient des installations spécialisées pour entrer dans leur logement ou en sortir. Ce pourcentage était aussi de 3 % (46 130) en 1986. De plus, en 1990, 31 915 adultes avaient besoin de telles installations mais n'en avaient pas et la situation était comparable en 1986 (32 295).
- En 1991, 2 % (48 490) des adultes en âge de travailler ayant une incapacité utilisaient des dispositifs spécialisés dans leur logement, comparativement à 4 % (68 610) en 1986, et 3 % (63 665) avaient besoin de tels dispositifs mais n'en avaient pas, comparativement à 3 % (44 835) en 1986.

- Difficulty using fixtures at home was reported by 14% (328,070) of adults with disabilities (aged 15 to 64 years) in 1991. Bathtubs and showers were the fixtures that adults most often reported having difficulties using. In 1991, difficulty using bathtubs or showers was reported by 9% (203,550) of working age adults with disabilities, down from 12% (210,290) in 1986.

Technical Aids and Services

In 1991, among the 568,515 working age adults having hearing disabilities...

- 22% (122,715) used technical aids or services for persons with hearing disabilities, up from 19% (79,520) in 1986;
- 6% (32,680) used a hearing aid with a T-switch, and 11% (63,830) used other types of hearing aids; in 1986 hearing aids were used by 16% (67,865); and
- 8% (44,450) used a volume controlled telephone, up from 6% (25,935) in 1986.

In 1991, among the 212,385 working age adults with visual disabilities...

- 56% (119,675) used technical aids or services for persons with visual disabilities, down from 73% (148,190) in 1986;
- 51% (108,060) wore glasses or contact lenses, down from 68% (138,545) in 1986;
- 17% (36,275) used a magnifying glass, down from 20% (40,245) in 1986; and
- 15% (31,580) used large print reading materials.

In 1991, among the 1,205,020 working age adults with mobility disabilities...

- 22% (263,235) used technical aids for persons with mobility disabilities, compared with 20% (210,990) in 1986;
- 11% (126,605) used a walking cane, up from 9% (96,180) in 1986;
- 4% (46,645) used a manual wheelchair and 1% (9,885) used a motorized wheelchair, up from their combined use of 4% (46,030) in 1986; and
- 6% (69,500) used back or leg braces, up from 5% (51,640) in 1986.

- En 1991, 14 % (328 070) des adultes (personnes de 15 à 64 ans) ayant une incapacité avaient de la difficulté à utiliser des appareils ou accessoires à domicile. Il s'agissait le plus souvent de la baignoire et de la douche. Le pourcentage d'adultes en âge de travailler ayant une incapacité qui déclarent avoir de la difficulté à se servir de la baignoire ou de la douche est passé de 12 % (210 290) en 1986 à 9 % (203 550) en 1991.

Aides techniques et services

En 1991, des 568 515 adultes en âge de travailler ayant une incapacité auditive :

- 22 % (122 715) utilisaient des aides techniques ou services pour personnes ayant une incapacité auditive, comparativement à 19 % (79 520) en 1986;
- 6 % (32 680) utilisaient une prothèse avec interrupteur en T et 11 % (63 830) utilisaient d'autres types d'aides auditives, alors qu'en 1986, 16 % (67 865) des adultes ayant une incapacité auditive se servaient d'une prothèse auditive; et
- 8 % (44 450) utilisaient un téléphone à volume réglable, comparativement à 6 % (25 935) en 1986.

En 1991, des 212 385 adultes en âge de travailler ayant une incapacité visuelle :

- 56 % (119 675) utilisaient des aides techniques ou services pour personnes ayant une incapacité visuelle, comparativement à 73 % (148 190) en 1986;
- 51 % (108 060) portaient des lunettes ou des verres de contact, comparativement à 68 % (138 545) en 1986;
- 17 % (36 275) utilisaient une loupe, comparativement à 20 % (40 245) en 1986; et
- 15 % (31 580) lisaient des textes en gros caractères.

En 1991, du 1 205 020 adultes en âge de travailler limités dans leur mobilité :

- 22 % (263 235) utilisaient des aides techniques ou services pour personnes limitées dans leur mobilité, comparativement à 20 % (210 990) en 1986;
- 11 % (126 605) utilisaient une canne de marche, comparativement à 9 % (96 180) en 1986;
- 4 % (46 645) utilisaient un fauteuil roulant manuel et 1 % (9 885), un fauteuil roulant motorisé, alors qu'en 1986, l'usage combiné des deux types de fauteuils roulants était de 4 % (46 030); et
- 6 % (69 500) utilisaient un support de dos ou de jambes, comparativement à 5 % (51 640) en 1986.

Assistance with Meal Preparation

- In 1991, 12% (286,095) of the working age population with disabilities required assistance with preparing meals because of their condition. Among those, 50% (143,110) received all the assistance they needed, 31% (88,980) received some assistance but required additional assistance and 17% (49,420) received no assistance at all.
- In 1986, 11% (199,950) of working age adults with disabilities required assistance with preparing meals because of their condition. Among those adults who needed assistance 83% (165,955) received assistance and 17% (33,995) received no assistance.

Assistance with Shopping

- In 1991, 20% (461,025) of the working age population with disabilities required assistance with shopping because of their condition. Among those adults who needed assistance, 60% (275,655) received all the assistance they needed, 25% (116,110) received some assistance but required additional assistance and 14% (62,505) received no assistance at all.
- In 1986, 19% (345,275) of working age adults with disabilities required assistance with shopping for groceries and other necessities because of their condition. Among those, 91% (316,030) received assistance and 8% (29,245) received no assistance.

Assistance with Everyday Housework

- In 1991, 19% (440,140) of the working age population with disabilities required assistance with everyday housework because of their condition. Among those adults who required assistance, 50% (221,345) received all the assistance they required, 30% (133,680) received some assistance but required additional assistance and 19% (82,965) received no assistance.
- In 1986, 21% (372,505) of working age adults with disabilities required assistance with everyday housework because of their condition. Among those, 85% (317,730) received assistance and 15% (54,775) received no assistance.

Assistance with Heavy Housework

- In 1991, 34% (786,470) of the working age population with disabilities required assistance with heavy housework chores because of their condition. Among those adults who required assistance, 55% (436,420) received all the assistance they required, 36% (281,030) received some assistance but required additional assistance and 8% (59,735) received no assistance at all.
- In 1986, 43% (761,385) of working age adults with disabilities required assistance with heavy housework chores because of their condition. Among those adults who needed assistance, 93% (711,875) received assistance and 7% (49,510) received no assistance.

Aide pour préparer les repas

- En 1991, 12 % (286 095) des adultes en âge de travailler ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour préparer leurs repas en raison de leur état. De ce nombre, 50 % (143 110) recevaient toute l'aide requise, 31 % (88 980) recevaient de l'aide mais avaient besoin d'aide additionnelle et 17 % (49 420) n'en recevaient pas.
- En 1986, 11 % (199 950) des adultes en âge de travailler ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour préparer leurs repas en raison de leur état. De ce nombre, 83 % (165 955) recevaient de l'aide et 17 % (33 995) n'en recevaient pas.

Aide pour magasiner

- En 1991, 20 % (461 025) des adultes en âge de travailler ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour faire leur épicerie et leurs achats essentiels en raison de leur état. De ce nombre, 60 % (275 655) recevaient toute l'aide requise, 25 % (116 110) recevaient de l'aide mais avaient besoin d'aide additionnelle et 14 % (62 505) n'en recevaient pas.
- En 1986, 19 % (345 275) des adultes en âge de travailler ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour faire leur épicerie et leurs achats essentiels en raison de leur état. De ce nombre, 91 % (316 030) recevaient de l'aide et 8 % (29 245) n'en recevaient pas.

Aide pour faire le ménage de tous les jours

- En 1991, 19 % (440 140) des adultes en âge de travailler ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour faire leur ménage de tous les jours en raison de leur état. De ce nombre, 50 % (221 345) recevaient toute l'aide requise, 30 % (133 680) recevaient de l'aide mais avaient besoin d'aide additionnelle et 19 % (82 965) n'en recevaient pas.
- En 1986, 21 % (372 505) des adultes en âge de travailler ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour faire leur ménage de tous les jours en raison de leur état. De ce nombre, 85 % (317 730) recevaient de l'aide et 15 % (54 775) n'en recevaient pas.

Aide pour faire les gros travaux ménagers

- En 1991, 34 % (786 470) des adultes en âge de travailler ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour faire leurs gros travaux ménagers en raison de leur état. De ce nombre, 55 % (436 420) recevaient toute l'aide requise, 36 % (281 030) recevaient de l'aide mais avaient besoin d'aide additionnelle et 8 % (59 735) n'en recevaient pas.
- En 1986, 43 % (761 385) des adultes en âge de travailler ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour faire leurs gros travaux ménagers en raison de leur état. De ce nombre, 93 % (711 875) recevaient de l'aide et 7 % (49 510) n'en recevaient pas.

Assistance with Personal Finances

- In 1991, 10% (241,690) of the working age population with disabilities required assistance with organizing their personal finances because of their condition. Among those adults who required assistance, 62% (149,795) received all the assistance they needed, 26% (62,520) received some assistance but required additional assistance and 11% (26,145) received no assistance.
- In 1986, 10% (182,725) of working age adults with disabilities required assistance with organizing their personal finances because of their condition. Among those adults who required assistance, 93% (169,300) received assistance and 7% (13,425) received no assistance.

Assistance with Personal Care

- In 1991, 6% (137,030) of working age adults with disabilities required assistance with personal care. Among those adults who required assistance, 53% (73,120) received all the assistance they required, 23% (32,210) received some assistance but needed additional assistance and 20% (27,825) received no assistance at all.
- In 1986, 5% (92,430) of working age adults with disabilities required assistance with their personal care. Among those who required assistance, 86% (79,965) received assistance and 13% (12,465) received no assistance.

Assistance with Moving About at Home

- In 1991, only 3% (71,640) of the working age population with disabilities required assistance with moving about at home. Among those who required assistance, 42% (30,430) received all the assistance they needed, 19% (13,950) received some assistance but needed additional assistance and 38% (26,965) received no assistance.
- In 1986, 3% (45,315) of working age adults with disabilities required assistance with moving about at home. Among those who required assistance, 70% (31,535) received assistance and 30% (13,780) received no assistance.

Use of Medication

- In 1991, the proportion of working age adults with disabilities who used prescription and non-prescription medication on a regular basis was 55% (1,255,115), comparable with 55% (963,645) in 1986. Among those adults who regularly used medication, 91% (1,139,755) used medication on a daily basis. Prescription medications were used daily by 84% (1,051,530) of adults who regularly used medication. In 1986, 92% (885,635) of adults who regularly used medications, used prescription medications daily.

Aide pour gérer les finances personnelles

- En 1991, 10 % (241 690) des adultes en âge de travailler ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour gérer leurs finances personnelles en raison de leur état. De ce nombre, 62 % (149 795) recevaient toute l'aide requise, 26 % (62 520) recevaient de l'aide mais avaient besoin d'aide additionnelle et 11 % (26 145) n'en recevaient pas.
- En 1986, 10 % (182 725) des adultes en âge de travailler ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour gérer leurs finances personnelles en raison de leur état. De ce nombre, 93 % (169 300) recevaient de l'aide et 7 % (13 425) n'en recevaient pas.

Aide pour les soins personnels

- En 1991, 6 % (137 030) des adultes en âge de travailler ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour leurs soins personnels en raison de leur état. De ce nombre, 53 % (73 120) recevaient toute l'aide requise, 23 % (32 210) recevaient de l'aide mais avaient besoin d'aide additionnelle et 20 % (27 825) n'en recevaient pas.
- En 1986, 5 % (92 430) des adultes en âge de travailler ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour leurs soins personnels en raison de leur état. De ce nombre, 86 % (79 965) recevaient de l'aide et 13 % (12 465) n'en recevaient pas.

Aide pour se déplacer chez soi

- En 1991, à peine 3 % (71 640) des adultes en âge de travailler ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour se déplacer chez eux en raison de leur état. De ce nombre, 42 % (30 430) recevaient toute l'aide requise, 19 % (13 950) recevaient de l'aide mais avaient besoin d'aide additionnelle et 38 % (26 965) n'en recevaient pas.
- En 1986, 3 % (45 315) des adultes en âge de travailler ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour se déplacer chez eux en raison de leur état. De ce nombre, 70 % (31 535) recevaient de l'aide et 30 % (13 780) n'en recevaient pas.

Usage de médicaments

- Le pourcentage d'adultes en âge de travailler ayant une incapacité qui utilisaient régulièrement de médicaments prescrits ou non prescrits était de 55 % en 1991 (1 255 115) et aussi de 55 % en 1986 (963 645). Parmi eux, 91 % (1 139 755) utilisaient des médicaments tous les jours; il s'agissait de médicaments prescrits dans 84 % (1 051 530) des cas. En 1986, 92 % (885 635) des adultes qui utilisaient régulièrement de médicaments prenaient quotidiennement des médicaments prescrits.

Recreation and Lifestyle

In 1991, among the 2.3 million adults with disabilities aged 15 to 64 years...

- 84% (1,921,810) watched television and listened to the radio, records or tapes every day;
- 69% (1,584,275) talked on the telephone each week;
- 67% (1,541,460) participated in physical activities each week; and
- 58% (1,334,235) walked for exercise each week.

Alcohol and Tobacco Use

- The proportion of working age adults with disabilities who drink alcohol at least once a month declined from 49% (874,640) in 1986 to 46% (1,046,600) in 1991. The percentage of working age adults with disabilities who drink every day remained comparable between 1986 (at 5% or 82,030) and 1991 (at 4% or 85,210).
- Between 1986 and 1991, the proportion of working age adults with disabilities who smoke cigarettes decreased from 42% (741,165) to 35% (799,115). Most of this change occurred among adults with disabilities who smoke cigarettes daily, from 38% (662,915) in 1986 to 31% (712,010) in 1991.

Literacy

- In 1991, 82% (1,894,950) of working age adults with disabilities considered their reading and writing skills adequate for their daily needs.

Social Support

- Six out of ten (1,326,550) adults with disabilities, age 15 to 64 years, reported that the first person they talk with when feeling depressed is a family member, and 20% (453,325) first talk with friends. Nearly 6% (143,400) confided in no one when feeling depressed.

Loisirs et mode de vie

En 1991, des 2,3 millions d'adultes (personnes de 15 à 64 ans) en âge de travailler ayant une incapacité :

- 84 % (1 921 810) regardaient la télévision et écoutaient la radio, des disques ou des cassettes tous les jours;
- 69 % (1 584 275) parlaient au téléphone toutes les semaines;
- 67 % (1 541 460) participaient à des activités physiques toutes les semaines; et
- 58 % (1 334 235) faisaient de la marche comme exercice toutes les semaines.

Consommation d'alcool et de tabac

- De 1986 à 1991, le pourcentage d'adultes en âge de travailler qui ont une incapacité et qui boivent de l'alcool au moins une fois par mois est passé de 49 % (874 640) à 46 % (1 046 600). Le pourcentage d'adultes en âge de travailler qui ont une incapacité et qui consomment de l'alcool tous les jours a peu changé entre 1986 et 1991, passant de 5 % (82 030) à 4 % (85 210).
- De 1986 à 1991, le pourcentage d'adultes en âge de travailler qui ont une incapacité et qui fument la cigarette est passé de 42 % (741 165) à 35 % (799 115). Ce changement s'est surtout produit chez les adultes ayant une incapacité qui fument la cigarette tous les jours, leur pourcentage étant passé de 38 % (662 915) en 1986 à 31 % (712 010) en 1991.

Capacités de lecture et d'écriture

- En 1991, 82 % (1 894 950) des adultes en âge de travailler ayant une incapacité estimaient savoir suffisamment lire et écrire pour satisfaire à leurs besoins de tous les jours.

Aide du milieu

- Six adultes (personnes de 15 à 64 ans) sur dix qui sont en âge de travailler et qui ont une incapacité (1 326 550) ont déclaré s'adresser d'abord à un membre de famille lorsqu'ils se sentent déprimés, 20 % (453 325), se tourner vers des amis et près de 6 % (143 400), ne se confier à personne.

Table 3: Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

The major demographic difference between persons with disabilities and persons without disabilities is the age distribution. The population with disabilities has an older age distribution than the population without disabilities. Because of this difference, comparisons between the population with disabilities and the population without disabilities are most revealing for specific age groups (i.e., children, working age adults and seniors). The highlights for tables 2, 4 and 5 provide some comparisons between the population with disabilities and the population without disabilities for specific age groups. Below are the highlights for table 3 which provide an overview of the adult population with disabilities living in households.

- Disability rate among adults living in households increased. The rate of disability among adults increased from 14% (2,794,550 adults) in 1986 to 17% (3,533,090 adults) in 1991. Most of this increase occurred among persons reporting a mild level of disability. The increase among this group can be attributed at least partially to an aging population as well as to a change in survey methodology which enabled more comprehensive enumeration of persons with disabilities related to a mental health condition, intellectual disability, or learning disability (included in the nature of disability category labelled 'other' in the data tables). As well, an increased awareness of disability in society in recent years may have made people more willing to report their activity limitations and the barriers which they encounter every day.

Severity of Disability Among Adults with Disabilities

- 49% of adults with disabilities (1,735,925 individuals) had a mild level of disability. Among adults with disabilities, 33% (1,160,585) had a moderate level of disability, and 18% (636,580) had a severe level of disability.
- Severity of disability increases with age. Only 14% of working age adults (those aged 15 to 64 years) with disabilities had a severe level of disability, while 25% of seniors with disabilities reported having a severe level of disability.
- The percentage of adults with disabilities who reported a mild level of disability increased from 46% (1,286,160) in 1986 to 49% (1,735,925) in 1991. This increase is at least partly due to greater public awareness of disability in society in recent years which may have made people more willing to report their activity limitations.

Tableau 3 : Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

La principale différence démographique entre les personnes ayant une incapacité et les personnes n'en ayant pas est leur distribution selon l'âge. Les personnes qui ont une incapacité sont en général plus âgées que les personnes qui n'en ont pas. En raison de cet écart, les comparaisons les plus révélatrices entre les deux populations s'appliquent à des groupes d'âge bien précis (c.-à-d. aux enfants, aux adultes en âge de travailler et aux personnes âgées). Les faits saillants des tableaux 2, 4 et 5 comparent les personnes ayant une incapacité et les personnes sans incapacité de certains groupes d'âge. Les faits saillants du tableau 3 brossent un aperçu de la situation des adultes ayant une incapacité et vivant dans un ménage.

- Le taux d'incapacité s'est accru chez les adultes vivant dans un ménage. Il est passé de 14 % (2 794 550 adultes) en 1986 à 17 % (3 533 090 adultes) en 1991. Cette augmentation s'est surtout produite chez les personnes ayant une incapacité légère. La hausse observée au sein de ce groupe tient, du moins en partie, au fait que la population vieillit et que la méthodologie d'enquête a été modifiée pour mieux dénombrer les personnes ayant un problème de santé mentale, une déficience intellectuelle ou des difficultés d'apprentissage (qui sont incluses dans la catégorie "autre" de la nature de l'incapacité au tableau). En outre, comme la société s'est de plus en plus sensibilisée à l'incapacité, les personnes ayant une incapacité sont peut-être plus disposées à faire état de leurs limitations d'activités et des obstacles qu'elles rencontrent dans leur quotidien.

Gravité de l'incapacité chez les adultes ayant une incapacité

- Parmi les adultes ayant une incapacité, 49 % (1 735 925) avaient une incapacité légère, 33 % (1 160 585), une incapacité moyenne et 18 %, (636 580), une incapacité grave.
- La gravité de l'incapacité augmente avec l'âge. À peine 14 % des adultes en âge de travailler (personnes de 15 à 64 ans) ayant une incapacité avaient une incapacité grave, comparativement à 25 % des aînés dans le même état.
- Le pourcentage d'adultes ayant une incapacité légère est passé de 46 % (1 286 160) en 1986 à 49 % (1 735 925) en 1991. Cette augmentation est au moins en partie attribuable au fait que la société s'est de plus en plus sensibilisée à l'incapacité depuis quelques années, et que les personnes ayant une incapacité sont peut-être plus disposées à faire état de leurs limitations.

Nature of Disability Among Adults with Disabilities

- The most common types of disabilities were mobility and agility limitations. Among adults with disabilities, 59% (2,091,625) had limited mobility, and 54% (1,904,325) had limited agility. In 1986, 64% of adults reported having a mobility disability, and 55% of adults reported being limited in agility.
- The percentage of adults with disabilities who reported having hearing disabilities, was approximately 30% (860,855) in 1986 and (1,076,555) in 1991.
- The number of adults with vision disabilities decreased from 16% (445,875) in 1986 to 14% (510,755) in 1991.
- Nearly a quarter of a million adults had a disability that limited their ability to speak or to be understood. The number of adults with speaking disabilities increased from 160,940 in 1986 to 242,395 in 1991 which represents an increase from 6% to 7%.
- Over one million adults have intellectual disabilities, learning disabilities or mental health conditions. The number of adults who reported intellectual disabilities, learning disabilities or mental health conditions (included in the nature of disability category labelled "other" in the data tables) increased from 762,420 in 1986 to 1,061,920 in 1991. Most of this increase is attributable to improved enumeration of these populations.

Marital and Census Family Status

- The majority of adults with disabilities (58%) in 1986 (1,633,855) and in 1991 (2,052,050) were married or living with a common-law spouse. However, there is a trend towards more people not marrying or at least postponing marriage. Between 1986 and 1991, the percentage of adults with disabilities who had never married increased from 16% (450,130) to 19% (669,400). In 1991, among adults without disabilities, 63% were married or living with a common-law spouse, and 28% had never married.
- The percentage of adults with disabilities who were divorced and not remarried increased from 5% (136,625) in 1986 to 6% (217,150) in 1991. The proportion of adults with disabilities who were separated was 3% in 1986 (87,885) and in 1991 (98,950). In 1991, among adults without disabilities, 3% were divorced and not remarried, and 2% were separated.
- The proportion of adults with disabilities who were widowed and not remarried decreased from 17% (486,045) in 1986 to 14% (495,530) in 1991. Among adults without disabilities, 4% were widowed and not remarried in 1991.

Nature de l'incapacité chez les adultes ayant une incapacité

- Les incapacités les plus répandues étaient les limitations de la mobilité et de l'agilité. Des adultes ayant une incapacité, 59 % (2 091 625) étaient limités dans leur mobilité et 54 % (1 904 325) dans leur agilité. En 1986, 64 % des adultes ayant une incapacité étaient limités dans leur mobilité et 55 % l'étaient dans leur agilité.
- Le pourcentage d'adultes ayant une incapacité auditive est resté approximativement à 30 % (860 855) en 1986 et (1 076 555) en 1991.
- Le nombre d'adultes ayant une incapacité visuelle a quant à lui diminué, glissant de 16 % (445 875) en 1986 à 14 % (510 755) en 1991.
- Près d'un quart de million d'adultes avaient une incapacité qui restreint leur capacité de parler ou la possibilité d'être compris. Le pourcentage d'adultes ayant des troubles de la parole est passé de 6 % (160 940) en 1986 à 7 % en (242 395) en 1991.
- Plus d'un million d'adultes avaient une déficience intellectuelle, des troubles d'apprentissage ou un problème de santé mentale. Le nombre d'adultes qui avaient déclaré avoir une déficience intellectuelle, des troubles d'apprentissage ou un problème de santé mentale (classés comme "autres" incapacités dans les tableaux statistiques) est passé de 762 420 en 1986 à 1 061 920 en 1991. Cette augmentation tient principalement à un meilleur dénombrement de ces populations.

État matrimonial et situation du particulier dans la famille de recensement

- En 1986 et en 1991, la majorité (58 %) des adultes ayant une incapacité étaient mariés ou vivaient avec un conjoint de fait. Le nombre est passé de 1 633 855 en 1986 à 2 052 050 en 1991. La tendance croissante est cependant à ne pas se marier ou à remettre le mariage à plus tard. De 1986 à 1991, le pourcentage d'adultes ayant une incapacité qui n'ont jamais été mariés est passé de 16 % (450 130) à 19 % (669 400). En 1991, parmi les adultes sans incapacité, 63 % étaient mariés ou vivaient avec un conjoint de fait et 28 % n'étaient jamais mariés.
- De 1986 à 1991, le pourcentage d'adultes ayant une incapacité qui sont divorcés et ne sont pas remariés est passé de 5 % (136 625) à 6 % (217 150), alors que le pourcentage d'adultes ayant une incapacité qui sont séparés est demeuré à 3 % en 1986 (87 885) et en 1991 (98 950). En 1991, parmi les adultes sans incapacité, 3 % étaient divorcées et n'étaient pas remariés et 2 % étaient séparés.
- Pendant ce temps, le pourcentage de veufs et de veuves ayant une incapacité est passé de 17 % (486 045) à 14 % (495 530). En 1991, parmi les adultes sans incapacités, 4 % étaient veufs ou veuves et n'étaient pas remariés.

- Adults with disabilities are less likely to live in a family household. While 69% of adults with disabilities lived in a census family household, 84% of adults without disabilities lived in a census family household. In 1986, only a slightly higher percentage (70% or 1,947,485) of adults with disabilities lived in census family households.
- The proportion of single parents who are women was the same among adults with disabilities and adults without disabilities. In 1991, 83% (155,065) of single parents with disabilities were women and 17% (32,100) were men.

Official Language Spoken at Home

- Almost three quarters of adults with disabilities spoke English at home. The portion of adults with disabilities who spoke English at home increased from 71% (1,988,180) in 1986 to 73% (2,568,595) in 1991.
- Nearly one in five adults with disabilities spoke French at home. The percentage of adults with disabilities who spoke French at home remained at 20% in 1986 (571,615) and 1991 (707,770).
- In 1991, the percentage of adults speaking neither English nor French at home remained at 7% (235,430), as it was in 1986 (183,700).

Total Income

- In 1990 the average income from all sources for adults with disabilities was \$19,295. After adjustment for the impact of inflation, the average total income of adults with disabilities increased in real terms by 6% from 1985 to 1990. The average total income for adults without a disability was higher at \$25,520.
- The percentage of adults with disabilities receiving income from any source increased from 90% (2,505,710) in 1985 to 92% (3,264,620) in 1990. The majority (54%, or 1,767,235) of adults with disabilities who reported having an income received less than \$15,000, and 8% (263,175) received \$45,000 or more. In 1990, among adults without disabilities who received income, 39% received less than \$15,000, and 14% received \$45,000 or more.

- Les adultes ayant une incapacité étaient moins susceptibles de vivre dans un ménage familial. En effet, 69 % des adultes ayant une incapacité et 84 % de ceux n'en ayant pas vivaient dans un ménage avec famille de recensement en 1991. En 1986, le pourcentage d'adultes ayant une incapacité et vivant dans un ménage avec famille de recensement était à peine plus élevé (70 % ou 1 947 485).
- La proportion de mères seules est la même chez les adultes ayant une incapacité que chez ceux n'en ayant pas. En 1991, les mères seules représentaient 83 % (155 065) et les pères seuls, 17 % (32 100) des parents seuls ayant une incapacité.

Langue officielle parlée à la maison

- Près des trois quarts des adultes ayant une incapacité parlaient l'anglais à la maison. Leur proportion est passée de 71 % (1 988 180) en 1986 à 73 % (2 568 595) en 1991.
- Près du cinquième des adultes ayant une incapacité parlaient le français à la maison. Leur proportion est demeurée stationnaire à 20 % de 1986 (571 615) à 1991 (707 770).
- Le pourcentage d'adultes ne parlant ni l'anglais ni le français à la maison était de 7 % en 1986 (183 700) et aussi de 7 % en 1991 (235 430).

Revenu total

- En 1990, les adultes ayant une incapacité touchaient un revenu moyen de toutes provenances de 19 295 dollars. Compte tenu de l'inflation, la valeur réelle du revenu total moyen des adultes ayant une incapacité s'est accrue de 6 % de 1985 à 1990. Les adultes sans incapacité touchaient un revenu moyen total plus élevé, soit 25 520 dollars.
- Le pourcentage d'adultes ayant une incapacité et touchant un revenu, quelle que soit sa provenance, est passé de 90 % (2 505 710) en 1985 à 92 % (3 264 620) en 1990. Parmi les adultes qui ont déclaré avoir touché un revenu, la majorité, soit 54 % (1 767 235), avaient gagné moins de 15 000 dollars en 1990 et 8 % (263 175) avaient gagné 45 000 dollars ou plus. En 1990, 39 % des adultes sans incapacité ont touché un revenu de moins de 15 000 dollars et 14 %, 45 000 dollars ou plus.

Disability-Related Income and Expenses

- Almost 24% (845,195) of adults with disabilities reported that they received some income in 1990 related to their disability, an increase compared to the 17% (486,420) in 1985. Just over 36% of these individuals reported that their disability-related income was a disability pension from the Canada Pension Plan or the Quebec Pension Plan, similar to the situation in 1985. One third (287,185) reported receiving welfare or social assistance, compared to 18% in 1985.
- In 1990, 34% (1,202,740) of adults with disabilities reported that they had out-of-pocket expenses related to their disability for which they were not reimbursed by insurance or government. Among those who reported out-of-pocket expenses, 72% (866,450) of adults reported that the expenditure was for prescription and non-prescription drugs, and 29% (354,800) reported transportation expenses.

Transportation

- The percentage of adults with disabilities who were unable to leave their residence because of their condition declined from 8% (218,005) in 1986 to 6% (222,105) in 1991.

Local Travel

The following highlights on local transportation are provided for the 3,310,985 adults with disabilities who are able to leave their home to travel locally.

- The percentage of adults who required an attendant to travel locally has increased from 12% (321,140) in 1986 to 14% (471,270) in 1991.
- In 1991, 102,360 adults with disabilities used a specialized bus or van service for local trips. An additional 74,080 adults with disabilities required this service, but reported living in an area where this service was not available.

Long Distance Travel

- The percentage of adults with disabilities who were unable to travel long distance because of their condition was 18% (621,270) in 1991, with a similar percentage in 1986.
- In 1991, 2,159,675 adults with disabilities travelled long distance in the previous year. Of those adults who travelled, 14% (312,620) reported having difficulties while travelling in the previous year.

Revenus et dépenses liés à l'incapacité

- Près de 24 % (845 195) des adultes ayant une incapacité ont déclaré avoir touché un revenu lié à leur incapacité en 1990; en 1985, ce chiffre était de 17 % (486 420). En 1991, un peu plus de 36 % de ces adultes ont dit que ce revenu se composait de prestations du Régime de pensions du Canada ou du Régime des rentes du Québec, ce qui représente un pourcentage semblable à celui observé en 1985. Le tiers (287 185) ont déclaré avoir reçu des prestations d'aide sociale, comparativement à 18 % en 1985.
- En 1990, 34 % (1 202 740) des adultes ayant une incapacité ont fait des dépenses excédentaires liées à leur incapacité qui ne leur ont pas été remboursées par leur assurance ou le gouvernement. De ce nombre, 72 % (866 450) ont déclaré qu'ils avaient fait ces dépenses pour acheter des médicaments prescrits ou non prescrits et 29 % (354 800), les avoir faites pour se déplacer.

Déplacements

- Le pourcentage d'adultes ayant une incapacité qui étaient incapables de sortir de chez eux en raison de leur état est passé de 8 % (218 005) en 1986 à 6 % (222 105) en 1991.

Déplacements locaux

Voici les faits saillants sur les déplacements des 3 310 985 adultes ayant une incapacité qui sont capables de sortir de chez eux pour se déplacer localement.

- Le pourcentage d'adultes qui ont besoin de l'aide d'un accompagnateur pour se déplacer localement est passé de 12 % (321 140) en 1986 à 14 % (471 270) en 1991.
- En 1991, 102 360 adultes ayant une incapacité utilisaient un service spécialisé d'autobus ou de fourgonnettes pour se déplacer localement et 74 080 autres en auraient eu besoin mais vivaient dans une communauté dépourvue d'un tel service.

Longs déplacements

- Le pourcentage d'adultes ayant une incapacité qui étaient incapables de faire de longs déplacements en raison de leur état était de 18 % (621 270) en 1991 et d'un pourcentage semblable en 1986.
- En 1991, 2 159 675 adultes ayant une incapacité avaient fait de longs déplacements l'année précédente. Parmi eux, 14% (312 620) ont déclaré avoir éprouvé de la difficulté à faire ces voyages.

Housing

- The proportion of adults with disabilities who used specialized features to enter or leave their home was 5% (164,960) in 1991, up from 4% (103,320) in 1986. The percentage of adults who required but did not have these specialized features was 2% in 1986 (63,345) and in 1991 (72,390).
- In 1991, 4% of adults with disabilities (128,365) used specialized features inside their home. An additional 4% of adults with disabilities (148,370) did not have all the specialized features they needed inside their home.
- Difficulty using fixtures at home was reported by 580,730 (16%) adults with disabilities in 1991. Difficulties were most often reported for the use of bathtubs and showers; however the percentage of adults with disabilities who reported having difficulty in using bathtubs and showers decreased from 17% (469,940) in 1986 to 12% (411,670) in 1991.

Technical Aids and Services

In 1991, among the 1,076,555 adults with hearing disabilities...

- 33% (350,165) used technical aids or services for persons with hearing disabilities, up from 30% (260,995) in 1986;
- 11% (116,835) used a hearing aid with a T-switch, and 17% (184,685) used other types of hearing aids. In 1986 hearing aids were used by 27% (232,140); and
- 13% (144,770) used a volume controlled telephone, up from 10% (82,220) in 1986.

In 1991, among the 510,755 adults with visual disabilities...

- 66% (336,715) used technical aids or services for persons with visual disabilities, down from 79% (352,675) in 1986;
- 58% (295,410) wore glasses or contact lenses, down from 75% (336,075) in 1986;
- 25% (129,450) used a magnifying glass, down from 29% (127,380) in 1986; and
- 18% (92,455) used large print reading materials.

Logement

- La proportion d'adultes ayant une incapacité qui utilisaient des installations spécialisées pour entrer dans leur logement ou en sortir est passée de 4 % (103 320) en 1986 à 5 % (164 960) en 1991. Le pourcentage d'adultes qui avaient besoin de telles installations mais qui n'en avaient pas était de 2 % (63 345) en 1986 et aussi de 2 % (72 390) en 1991.
- En 1991, 4 % des adultes ayant une incapacité (128 365) utilisaient des dispositifs spécialisés dans leur logement et 4 % (148 370) n'avaient pas chez eux tous les dispositifs spécialisés dont ils auraient eu besoin.
- En 1991, 16 % (580 730) des adultes ayant une incapacité avaient de la difficulté à utiliser des appareils ou accessoires à domicile. Il s'agissait le plus souvent de la baignoire et de la douche. Toutefois, le nombre d'adultes ayant une incapacité qui ont déclaré avoir de la difficulté à se servir de la baignoire ou de la douche a baissé puisqu'il est passé de 17 % (469 940) en 1986 à 12 % (411 670) en 1991.

Aides techniques et services

En 1991, du 1 076 555 adultes ayant une incapacité auditive :

- 33 % (350 165) utilisaient des aides techniques ou services pour personnes ayant une incapacité auditive, comparativement à 30 % (260 995) en 1986;
- 11 % (116 835) utilisaient une prothèse avec interrupteur en T et 17 % (184 685) utilisaient d'autres types d'aides auditives, alors qu'en 1986, 27 % (232 140) des adultes ayant une incapacité auditive se servaient d'une prothèse auditive; et
- 13 % (144 770) utilisaient un téléphone à volume réglable, comparativement à 10 % (82 220) en 1986.

En 1991, des 510 755 adultes ayant une incapacité visuelle :

- 66 % (336 715) utilisaient des aides techniques ou services pour personnes ayant une incapacité visuelle, comparativement à 79 % (352 675) en 1986;
- 58 % (295 410) portaient des lunettes ou des verres de contact, comparativement à 75 % (336 075) en 1986;
- 25 % (129 450) utilisaient une loupe, comparativement à 29 % (127 380) en 1986; et
- 18 % (92 455) lisaient des textes en gros caractères.

In 1991, among the 2,091,625 adults with mobility disabilities...

- 25% used technical aids for persons with mobility disabilities in 1991 (525,870) and in 1986 (442,860);
- 15% used a walking cane in 1991 (319,830) and in 1986 (275,030);
- 5% (106,005) used a manual wheelchair and 1% (21,840) used a motorized wheelchair; 5% (93,160) used manual and motorized wheelchairs in 1986; and
- 4% used a back or leg brace in 1991 (87,340) and in 1986 (65,330).

Assistance with Meal Preparation

- In 1991, 15% (512,320) of adults with disabilities required assistance with preparing meals because of their condition. Among those adults who needed assistance, 57% (293,215) received all the assistance they required, 28% (145,415) received some assistance but required additional assistance and 13% (68,420) received no assistance.
- In 1986, 14% (383,335) of adults with disabilities required assistance with preparing meals because of their condition. Among those adults who needed assistance, 86% (329,040) received assistance and 14% (54,295) received no assistance.

Assistance with Shopping

- In 1991, 23% (823,795) of adults with disabilities required assistance with shopping for groceries and other necessities because of their condition. Among those adults who needed assistance, 63% (519,810) received all the assistance they required, 26% (210,265) received some assistance but required additional assistance and 10% (86,395) received no assistance.
- In 1986, 25% (694,125) of adults with disabilities required assistance with shopping for groceries and other necessities because of their condition. Among those adults who needed assistance, 92% (639,155) received assistance and 8% (54,970) received no assistance.

Assistance with Everyday Housework

- In 1991, 24% (849,295) of adults with disabilities required assistance with everyday housework because of their condition. Among those adults who needed assistance, 51% (436,995) received all the assistance they required, 30% (258,135) received some assistance but required additional assistance and 18% (148,730) received no assistance.
- In 1986, 26% (717,330) of adults with disabilities required assistance with everyday housework because of their condition. Among those adults who needed assistance, 86% (616,725) received assistance and 14% (100,605) received no assistance.

En 1991, des 2 091 625 adultes limités dans leur mobilité :

- 25 % (525 870) utilisaient des aides techniques ou services pour personnes limitées dans leur mobilité, tout comme en 1986 (442 860);
- 15 % (319 830) utilisaient une canne de marche, tout comme en 1986 (275 030);
- 5 % (106 005) utilisaient un fauteuil roulant manuel et 1 % (21 840), un fauteuil roulant motorisé, alors qu'en 1986, 5 % (93 160) utilisaient ces deux types de fauteuils roulants; et
- 4 % (87 340) utilisaient un support de dos ou de jambes, tout comme en 1986 (65 330).

Aide pour préparer les repas

- En 1991, 15 % (512 320) des adultes ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour préparer leurs repas en raison de leur état. De ce nombre, 57 % (293 215) recevaient toute l'aide requise, 28 % (145 415) recevaient de l'aide mais avaient besoin d'aide additionnelle et 13 % (68 420) n'en recevaient pas.
- En 1986, 14 % (383 335) des adultes ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour préparer leurs repas en raison de leur état. De ce nombre, 86 % (329 040) recevaient de l'aide et 14 % (54 295) n'en recevaient pas.

Aide pour magasiner

- En 1991, 23 % (823 795) des adultes ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour faire leur épicerie et leurs achats essentiels en raison de leur état. De ce nombre, 63 % (519 810) recevaient toute l'aide requise, 26 % (210 265) recevaient de l'aide mais avaient besoin d'aide additionnelle et 10 % (86 395) n'en recevaient pas.
- En 1986, 25 % (694 125) des adultes ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour faire leur épicerie et leurs achats essentiels en raison de leur état. De ce nombre, 92 % (639 155) recevaient de l'aide et 8 % (54 970) n'en recevaient pas.

Aide pour faire le ménage de tous les jours

- En 1991, 24 % (849 295) des adultes ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour faire leur ménage de tous les jours en raison de leur état. De ce nombre, 51 % (436 995) recevaient toute l'aide requise, 30 % (258 135) recevaient de l'aide mais avaient besoin d'aide additionnelle et 18 % (148 730) n'en recevaient pas.
- En 1986, 26 % (717 330) des adultes ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour faire leur ménage de tous les jours en raison de leur état. De ce nombre, 86 % (616 725) recevaient de l'aide et 14 % (100 605) n'en recevaient pas.

Assistance with Heavy Housework

- In 1991, 41% (1,445,560) of adults with disabilities required assistance with heavy housework chores because of their condition. Among those adults who needed assistance, 55% (800,120) received all the assistance they required, 38% (547,030) received some assistance but required additional assistance and 5% (75,625) received no assistance.
- In 1986, 47% (1,320,530) of adults with disabilities required assistance with heavy housework chores because of their condition. Among those adults who needed assistance, 95% (1,250,250) received assistance and 5% (70,280) received no assistance.

Assistance with Personal Finances

- In 1991, 14% (497,955) of adults with disabilities required assistance with personal finances because of their condition. Among those adults who needed assistance, 62% (308,585) received all the assistance they required, 26% (130,350) received some assistance but required additional assistance and 11% (55,185) received no assistance.
- In 1986, 14% (402,310) of adults with disabilities required assistance with personal finances because of their condition. Among those adults who needed assistance, 93% (376,055) received assistance and 7% (26,255) received no assistance.

Assistance with Personal Care

- In 1991, 8% (285,940) of adults with disabilities required assistance with personal care because of their condition. Among those adults who needed assistance, 53% (150,745) received all the assistance they required, 27% (77,710) received some assistance but required additional assistance and 18% (50,785) received no assistance.
- In 1986, 8% (211,400) of adults with disabilities required assistance with personal care because of their condition. Among those adults who needed assistance, 86% (181,390) received assistance and 14% (30,010) received no assistance.

Assistance with Moving About at Home

- In 1991, 4% (157,495) of adults with disabilities required assistance with moving about at home because of their condition. Among those adults who needed assistance, 45% (70,640) received all the assistance they required, 25% (38,940) received some assistance but required additional assistance and 29% (45,770) received no assistance.
- In 1986, 4% (99,515) of adults with disabilities required assistance with moving about at home because of their condition. Among those adults who needed assistance, 71% (70,830) received assistance and 29% (28,685) received no assistance.

Aide pour faire les gros travaux ménagers

- En 1991, 41 % (1 445 560) des adultes ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour faire leurs gros travaux ménagers en raison de leur état. De ce nombre, 55 % (800 120) recevaient toute l'aide requise, 38 % (547 030) recevaient de l'aide mais avaient besoin d'aide additionnelle et 5 % (75 625) n'en recevaient pas.
- En 1986, 47 % (1 320 530) des adultes ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour faire leurs gros travaux ménagers en raison de leur état. De ce nombre, 95 % (1 250 250) recevaient de l'aide et 5 % (70 280) n'en recevaient pas.

Aide pour gérer les finances personnelles

- En 1991, 14 % (497 955) des adultes ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour gérer leurs finances personnelles en raison de leur état. De ce nombre, 62 % (308 585) recevaient toute l'aide requise, 26 % (130 350) recevaient de l'aide mais avaient besoin d'aide additionnelle et 11 % (55 185) n'en recevaient pas.
- En 1986, 14 % (402 310) des adultes ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour gérer leurs finances personnelles en raison de leur état. De ce nombre, 93 % (376 055) recevaient de l'aide et 7 % (26 255) n'en recevaient pas.

Aide pour les soins personnels

- En 1991, 8 % (285 940) des adultes ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour leurs soins personnels en raison de leur état. De ce nombre, 53 % (150 745) recevaient toute l'aide requise, 27 % (77 710) recevaient de l'aide mais avaient besoin d'aide additionnelle et 18 % (50 785) n'en recevaient pas.
- En 1986, 8 % (211 400) des adultes ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour leurs soins personnels en raison de leur état. De ce nombre, 86 % (181 390) recevaient de l'aide et 14 % (30 010) n'en recevaient pas.

Aide pour se déplacer chez soi

- En 1991, 4 % (157 495) des adultes ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour se déplacer chez eux en raison de leur état. De ce nombre, 45 % (70 640) recevaient toute l'aide requise, 25 % (38 940) recevaient de l'aide mais avaient besoin d'aide additionnelle et 29 % (45 770) n'en recevaient pas.
- En 1986, 4 % (99 515) des adultes ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour se déplacer chez eux en raison de leur état. De ce nombre, 71 % (70 830) recevaient de l'aide et 29 % (28 685) n'en recevaient pas.

Use of Medication

- The proportion of adults with disabilities who used prescription or non-prescription medication on a regular basis was 62% in 1991 (2,186,125) and in 1986 (1,743,820). Of those adults using medication regularly, 93% (2,042,005) used medication on a daily basis. Prescription medication was used daily by 54% of adults with disabilities (1,918,530). In 1986, 58% of adults with disabilities (1,632,665) used prescription medications on a daily basis.

Recreation and Lifestyle

In 1991, among the 3,533,090 adults with disabilities...

- 84% (2,974,665) watched television and listened to the radio, records or tapes every day;
- 61% (2,140,800) participated in physical activity each week;
- 30% (1,072,915) attended religious services or related activities each week; and
- 15% (527,305) participated in volunteer work each month.

Alcohol and Tobacco Use

- The percentage of adults with disabilities who drink alcohol declined from 43% (1,206,530) in 1986 to 40% (1,405,530) in 1991. During this same period the percentage of adults with disabilities who drink alcohol every day was 5% in 1986 (142,415) and in 1991 (167,950).
- Between 1986 and 1991, the percentage of adults with disabilities who smoke cigarettes decreased from 33% (932,950) to 28% (994,105). The percentage of adults with disabilities who smoke cigarettes every day declined from 30% (828,195) in 1986 to 25% (886,415) in 1991.

Literacy

- In 1991, 83% (2,930,870) of adults with disabilities considered their reading and writing skills adequate for their daily needs.

Social Support

- Six out of ten (2,084,725) adults with disabilities reported the first person they talk with when feeling depressed is a family member, and 17% (609,905) first talk with friends. Nearly 7% (235,235) of adults with disabilities confided in no one when feeling depressed.

Usage de médicaments

- Le pourcentage d'adultes ayant une incapacité qui utilisaient régulièrement de médicaments prescrits ou non prescrits, était de 62 % (2 186 125) en 1991 et aussi de 62 % (1 743 820) en 1986. Parmi eux, 93 % (2 042 005) utilisaient des médicaments tous les jours et 54 % (1 918 530) consommaient tous les jours des médicaments prescrits. En 1986, 58 % (1 632 665) des adultes ayant une incapacité utilisaient des médicaments prescrits quotidiennement.

Loisirs et mode de vie

En 1991, des 3 533 090 adultes ayant une incapacité :

- 84 % (2 974 665) regardaient la télévision et écoutaient la radio, des disques ou des cassettes tous les jours;
- 61 % (2 140 800) participaient à des activités physiques toutes les semaines;
- 30 % (1 072 915) assistaient à des cérémonies religieuses ou participaient à des activités connexes toutes les semaines; et
- 15 % (527 305) faisaient du bénévolat tous les mois.

Consommation d'alcool et de tabac

- De 1986 à 1991, le pourcentage d'adultes qui ont une incapacité et qui boivent de l'alcool est passé de 43 % (1 206 530) à 40 % (1 405 530). Quant au pourcentage d'adultes qui ont une incapacité et qui consomment de l'alcool tous les jours, il est resté stable à 5 % en 1986 (142 415) et aussi en 1991 (167 950).
- De 1986 à 1991, le pourcentage d'adultes qui ont une incapacité et qui fument la cigarette est passé de 33 % (932 950) à 28 % (994 105). Le pourcentage d'adultes qui ont une incapacité et qui fument la cigarette tous les jours est passé de 30 % (828 195) à 25 % (886 415).

Capacités de lecture et d'écriture

- En 1991, 83 % (2 930 870) des adultes ayant une incapacité estimaient savoir suffisamment lire et écrire pour satisfaire à leurs besoins de tous les jours.

Aide du milieu

- Six sur dix des adultes ayant une incapacité (2 084 725) ont déclaré s'adresser d'abord à un membre de famille lorsqu'ils se sentaient déprimés, 17 % (609 905), se tourner vers des amis et près de 7 % (235 235), ne se confier à personne.

Table 4: Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

The following highlights show the major characteristics of seniors (aged 65 years and older) with disabilities who live in households.

- In 1991, 2.9 million Canadians were aged 65 years or older. Among Canadian seniors, 1,235,955 (43%) reported having some level of disability or long term health condition that limited the kind or amount of activity they are able to do at home, work, school or in other activities such as travel, sport or leisure.

An Older Population

- The population of seniors with disabilities has an older age distribution than the seniors population without disabilities. While 75% of seniors without disabilities are aged 65 to 74 years, only 57% of seniors with disabilities and living in households are in this age group.
- The disability rate among seniors increased from 41.2% to 42.5%. The number of seniors with disabilities increased from 1,026,915 in 1986 to 1,235,955 in 1991. Most of this increase occurred among seniors reporting a mild level of disability. The increase among this group is attributable to an aging population and an improved enumeration of adults with intellectual disabilities, learning disabilities and mental health conditions. As well, an increased public awareness of disability in society in recent years may have made people more willing to report their activity limitations and the barriers which they encounter every day.

Severity of Disability Among Seniors

- Nearly four out of ten (39%) seniors with disabilities reported having a mild level of disability. Over one in three (35%) reported a moderate level of disability. A severe level of disability was reported by 25% of seniors with disabilities.
- The number of seniors (aged 65 years and over) with mild disabilities increased from 373,645 in 1986 to 487,425 in 1991. The number of seniors with moderate to severe disabilities increased by a lesser amount. The increase among seniors with mild disabilities can be attributed at least partially to an aging population as well as to a change in survey methodology which enabled more comprehensive enumeration of persons with disabilities related to a mental health condition, or to intellectual and learning disabilities (included in the nature of disability category labelled "other" in the data tables). As well, an increased awareness of

Tableau 4 : Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Les faits saillants qui suivent montrent les principales caractéristiques des personnes âgées (personnes de 65 ans ou plus) qui ont une incapacité et qui vivent dans un ménage.

- En 1991, 2,9 millions de Canadiens avaient 65 ans ou plus. Parmi eux, 1 235 955 (43 %) ont déclaré avoir une forme quelconque d'incapacité ou de problème de santé chronique limitant le genre ou la quantité d'activité qu'ils sont capables de faire à la maison, au travail ou dans le cadre d'autres activités, comme leurs déplacements, les sports ou les loisirs.

Une population plus âgée

- Les personnes âgées ayant une incapacité sont, en général, plus âgées que les personnes âgées n'en ayant pas. En effet, alors que 75 % des personnes âgées qui n'ont pas d'incapacité sont âgées de 65 à 74 ans et vivent dans un ménage, c'est le cas d'à peine 57 % des personnes âgées qui ont une incapacité.
- Le taux d'incapacité est passé de 41,2 % à 42,5 % chez les personnes âgées. Le nombre de personnes âgées ayant une incapacité a grimpé de 1 026 915 en 1986 à 1 235 955 en 1991. Cette augmentation s'est surtout produite chez les personnes âgées ayant une incapacité légère. La hausse observée au sein de ce groupe est attribuable au vieillissement de la population et à un meilleur dénombrement des adultes ayant un problème de santé mentale, une déficience intellectuelle ou des difficultés d'apprentissage. En outre, comme la société s'est de plus en plus sensibilisée à l'incapacité, les personnes ayant une incapacité sont peut-être plus disposées à faire état de leurs limitations d'activités et des obstacles qu'elles rencontrent dans leur quotidien.

Gravité de l'incapacité chez les personnes âgées ayant une incapacité

- Près de quatre sur dix des personnes âgées ayant une incapacité (39 %) ont déclaré avoir une incapacité légère, tandis que plus d'une sur trois (35 %) a fait état d'une incapacité moyenne et que 25 % ont déclaré avoir une incapacité grave.
- Le nombre de personnes âgées (personnes de 65 ans ou plus) ayant une incapacité légère est passé de 373 645 en 1986 à 487 425 en 1991. Le nombre de personnes âgées ayant une incapacité moyenne ou grave s'est accru dans une moindre mesure. La hausse observée chez les personnes âgées ayant une incapacité légère tient, du moins en partie, au fait que la population vieillit et que la méthodologie d'enquête a été modifiée pour mieux dénombrer les personnes ayant un problème de santé mentale, une déficience intellectuelle ou des difficultés d'apprentissage (classées comme "autres" dans le

disability in society in recent years may have made people more willing to report their activity limitations and the barriers which they encounter every day.

Nature of Disability

- The most common types of disabilities were mobility and agility limitation. Amongst seniors with disabilities, 72% (886,605) reported having a mobility limitation and 61% (750,615) reported having an agility limitation. In 1986, 752,925 seniors were limited in their mobility, and 621,560 were limited in their agility.
- 41% of seniors with disabilities were deaf or had hearing limitations. Between 1986 and 1991, the number of seniors with hearing disabilities increased from 443,620 to 508,035.
- One in four seniors with disabilities had an intellectual disability, mental health condition or learning disability. The number of seniors with disabilities who reported any of these disabilities, increased from 266,855 (26%) in 1986 to 317,390 (26%) in 1991.
- One quarter of seniors with disabilities had visual disabilities. In 1991, 298,370 seniors reported having visual disabilities, up from 241,515 (24%) in 1986.

Marital Status

- Between 1986 and 1991, the proportion of seniors with disabilities who had never married increased from 6% (64,790) to 10% (120,730). The proportion of seniors with disabilities who were married or living with a common-law spouse increased from 52% (537,150) in 1986 to 53% (657,440) in 1991. Among seniors without disabilities in 1991, 62% were married or living with a common-law spouse and 8% had never married.
- The percentage of seniors who were divorced and not remarried increased from 2% (16,770) in 1986 to 3% (32,850) in 1991. During the same period, the proportion of seniors with disabilities who were separated declined from 2% (20,950) to 1% (16,265).
- The proportion of seniors with disabilities who were widowed and not remarried declined from 38% (387,255) in 1986 to 33% (408,670) in 1991. Among seniors without disabilities, 26% were widowed and not remarried in 1991.

tableau). En outre, comme la société s'est de plus en plus sensibilisée à l'incapacité depuis quelques années, les personnes ayant une incapacité sont peut-être plus disposées à faire état de leurs limitations et des obstacles qu'elles rencontrent dans leur quotidien.

Nature de l'Incapacité

- Les incapacités les plus répandues étaient les limitations de la mobilité et de l'agilité. Des personnes âgées ayant une incapacité, 72 % (886 605) étaient limitées dans leur mobilité et 61 % (750 615) dans leur agilité. En 1986, 752 925 personnes âgées étaient limitées dans leur mobilité et 621 560 l'étaient dans leur agilité.
- Quarante et un pour cent des personnes âgées ayant une incapacité avaient une incapacité auditive. De 1986 à 1991, le nombre d'adultes ayant une incapacité auditive s'est accru, grimpant de 443 620 à 508 035.
- Une sur quatre des personnes âgées ayant une incapacité avait une déficience intellectuelle, des troubles d'apprentissage ou un problème de santé mentale. Le nombre de personnes âgées qui ont déclaré avoir l'une ou l'autre de ces incapacités est passé de 266 855 (26 %) en 1986 à 317 390 (26 %) en 1991.
- Le quart des personnes âgées ayant une incapacité avait une incapacité visuelle. En 1991, 298 370 personnes âgées ont déclaré avoir une incapacité visuelle, comparativement à 241 515 (24 %) en 1986.

État matrimonial

- De 1986 à 1991, la proportion de personnes âgées ayant une incapacité qui n'ont jamais été mariées est passée de 6 % (64 790) à 10 % (120 730). Au cours de la même période, le pourcentage de personnes âgées qui étaient mariées ou qui vivaient avec un conjoint de fait a grimpé de 52% (537 150) en 1986 à 53% (657 440) en 1991. Parmi les personnes âgées sans incapacité, 62 % étaient mariées ou vivaient avec un conjoint de fait et 8 % n'étaient jamais mariées.
- De 1986 à 1991, le pourcentage de personnes âgées ayant une incapacité qui sont divorcées et ne sont pas remariées est passé de 2 % (16 770) à 3 % (32 850). Le pourcentage de personnes âgées ayant une incapacité qui sont séparées est descendu de 2 % (20 950) à 1 % (16 265).
- Le pourcentage de personnes âgées ayant une incapacité qui sont veuves mais ne se sont pas remariées est passé de 38 % (387 255) en 1986 à 33 % (408 670) en 1991. En 1991, parmi les personnes âgées sans incapacité, 26 % étaient veufs ou veuves et n'étaient pas remarié(e)s.

Family Status

- Seniors with disabilities were less likely to live in a family household. While 54% (669,790) of seniors with disabilities lived in a census family household, 64% of seniors without disabilities lived in a census family household. In 1986, 55% (567,845) of seniors with disabilities lived in census family households.
- Men were far more likely than women to live with a spouse. Among seniors with disabilities, the proportion of men who lived with a spouse was 72% (365,000) compared to 36% (259,440) among women. This difference relates to the longer life expectancy of women compared with men.

Official Language Spoken at Home

- The proportion of seniors with disabilities who spoke English at home decreased from 71% (731,575) in 1986 to 68% (846,090) in 1991.
- The percentage of seniors with disabilities who spoke French at home increased from 19% (192,085) in 1986 to 22% (277,560) in 1991.
- The percentage of seniors with disabilities speaking neither English nor French at home remained unchanged at 8% from 1986 (85,590) to 1991 (102,825).

Total Income

- In 1990, the average income from all sources for seniors with disabilities was \$16,940. After adjustment for the impact of inflation, the average total income of seniors with disabilities increased in real terms by 7% between 1985 and 1990. The average total income for seniors without a disability was higher at \$19,605.
- The proportion of seniors with disabilities receiving income from any source stood at 99% in 1985 (1,013,540) and in 1990 (1,228,665). Among seniors with disabilities who received income, 64% (789,980) received less than \$15,000, and 6% (72,195) received \$45,000 or more. In 1990, among seniors without a disability who received income, 56% received less than \$15,000, and 7% received \$45,000 or more in income from all sources.

Disability-Related Income and Expenses

- In 1990, 13% (162,090) of seniors with disabilities had at least one source of income related to their disability. This is an increase from the 7% (76,185) reported in 1985.

Situation des particuliers dans la famille

- Les personnes âgées ayant une incapacité étaient moins susceptibles de vivre dans un ménage familial. En effet, 54 % (669 790) des personnes âgées ayant une incapacité et 64 % de celles n'en ayant pas vivaient dans un ménage avec famille de recensement en 1991. En 1986, le pourcentage de personnes âgées ayant une incapacité et vivant dans un ménage avec famille de recensement était 55 % (567 845).
- Les hommes âgés étaient beaucoup plus susceptibles que les femmes âgées de vivre en couple. En effet 72 % (365 000) des hommes âgés vivaient avec une conjointe et 36 % (259 440) des femmes âgées, avec un conjoint. Cet écart tient à la plus grande espérance de vie des femmes.

Langue officielle parlée à la maison

- La proportion des personnes âgées ayant une incapacité et parlant l'anglais à la maison est passée de 71 % (731 575) en 1986 à 68 % (846 090) en 1991.
- La proportion des personnes âgées ayant une incapacité et parlant le français à la maison est passée de 19 % (192 085) en 1986 à 22 % (277 560) en 1991.
- Le pourcentage de personnes âgées ayant une incapacité et ne parlant ni l'anglais ni le français à la maison était de 8 % en 1986 (85 590) et aussi de 8 % en 1991 (102 825).

Revenu total

- En 1990, les personnes âgées ayant une incapacité touchaient un revenu moyen de toutes provenances de 16 940 dollars. Compte tenu de l'inflation, la valeur réelle du revenu total moyen des personnes âgées ayant une incapacité s'est accrue de 7 % de 1985 à 1990. Les personnes âgées sans incapacité touchaient un revenu moyen total plus élevé, soit 19 605 dollars.
- Le pourcentage de personnes âgées ayant une incapacité et touchant un revenu, quelle que soit sa provenance, était de 99 % en 1985 (1 013 540) et en 1990 (1 228 665). Parmi les personnes âgées ayant une incapacité qui ont touché un revenu en 1990, 64 % (789 980) avaient gagné moins de 15 000 dollars et 6 % (72 195) avaient gagné 45 000 dollars ou plus. Parmi les personnes âgées sans incapacité qui ont touché un revenu en 1990, 56 % ont gagné moins de 15 000 dollars et 7 %, 45 000 dollars ou plus.

Revenus et dépenses liés à l'incapacité

- Treize pour cent (162 090) des personnes âgées ayant une incapacité ont déclaré avoir touché au moins un revenu à cause de leur incapacité en 1990; ce chiffre était de 7 % (76 185) en 1985.

- The number of seniors with disabilities who received a disability pension through the Canada Pension Plan or the Quebec Pension Plan increased from 2% (21,100) in 1985 to 6% (71,680) in 1990. The percentage of seniors with disabilities who received a veteran's disability pension increased from 3% (28,150) in 1985 to 4% (49,630) in 1990.
- The percentage of seniors with disabilities who reported disability-related expenses for which they were not reimbursed by insurance or government programs increased from 32% (330,720) in 1985 to 36% (441,880) in 1990. Among those who reported out-of-pocket expenses, 71% (311,720) reported non-reimbursed expenses for prescription and non-prescription medication compared to 63% (207,005) in 1985.

Transportation

- The percentage of seniors with disabilities who were unable to leave their home because of their condition declined from 12% (119,875) in 1986 to 8% (100,935) in 1991.

Local Travel

The following highlights on local transportation are provided for the 1,135,020 seniors with disabilities who were able to leave their home to travel locally.

- The proportion of seniors with disabilities who required an attendant's assistance to travel locally increased from 21% (186,515) in 1986 to 24% (275,610) in 1991.
- In 1991, 65,420 (6%) seniors with disabilities used a specialized bus or van service for local trips. An additional 30,470 seniors with disabilities required this service, but lived in an area where this service was not available or they did not know if this service was available.

Long Distance Travel

- The percentage of seniors with disabilities who were unable to travel long distance because of their condition declined from 23% (233,385) in 1986 to 20% (243,000) in 1991.
- In 1991, 646,970 seniors with disabilities travelled long distance in the previous year. Among those seniors who travelled, 11% (73,695) reported having difficulties while travelling in the previous year.

Housing

- In 1991, 7% (92,655) of seniors with disabilities used specialized features to enter or leave their home, comparable with 6% (57,190) in 1986. The percentage of seniors with disabilities who required but did not have these specialized features remained at 3% in 1986 (31,055) and 1991 (41,855).

- Le nombre de personnes âgées touchant des prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada ou du Régime des rentes du Québec est passé de 2 % (21 100) en 1985 à 6 % (71 680) en 1990. Le pourcentage de personnes âgées ayant une incapacité qui touchent une pension d'invalidité pour ancien combattant s'est accrue, passant de 3 % (28 150) en 1985 à 4 % (49 630) en 1990.
- Le pourcentage de personnes âgées qui ont déclaré avoir fait des dépenses excédentaires liées à leur incapacité qui ne leur ont pas été remboursées par leur assurance ou par un programme gouvernemental est passé de 32 % (330 720) en 1985 à 36 % (441 880) en 1990. De ce nombre, 71 % (311 720) ont déclaré qu'elles avaient fait ces dépenses pour acheter des médicaments prescrits ou non prescrits, comparativement à 63 % (207 005) en 1985.

Déplacements

- La proportion de personnes âgées qui étaient incapables de sortir de chez elles à cause de leur état de santé a diminué; il est passé de 12 % (119 875) en 1986 à 8 % (100 935) en 1991.

Déplacements locaux

Voici les faits saillants sur les déplacements du 1 135 020 personnes âgées ayant une incapacité qui étaient capables de sortir de chez elles pour se déplacer localement.

- Le pourcentage de personnes âgées ayant besoin de l'aide d'un accompagnateur pour se déplacer localement est passé de 21 % (186 515) en 1986 à 24 % (275 610) en 1991.
- En 1991, 65 420 (6 %) personnes âgées ayant une incapacité utilisaient un service spécialisé d'autobus ou de fourgonnettes pour se déplacer localement et 30 470 autres en auraient eu besoin mais vivaient dans une communauté dépourvue d'un tel service ou ne savaient pas si un tel service leur était offert.

Longs déplacements

- Le pourcentage de personnes âgées ayant une incapacité qui sont incapables de faire de longs déplacements en raison de leur état est passé de 23 % (233 385) en 1986 à 20 % (243 000) en 1991.
- En 1991, 646 970 personnes âgées ayant une incapacité avaient fait de longs déplacements l'année précédente. Parmi elles, 11 % (73 695) ont déclaré avoir éprouvé de la difficulté à faire ces voyages.

Logement

- En 1991, 7 % (92 655) des personnes âgées ayant une incapacité utilisaient des installations spécialisées pour entrer dans leur logement ou en sortir, comparativement à 6 % (57 190) en 1986. Le pourcentage de personnes âgées qui avaient besoin de telles installations mais n'en avaient pas était de 3 % (31 055) en 1986 et aussi de 3 % (41 855) en 1991.

- Specialized features inside the home were used by 6% (79,880) of seniors with disabilities in 1991, down from 11% (117,110) in 1986. Another 7% (84,705) required but did not have these specialized features inside their home, up from 4% (43,770) in 1986.
- Difficulty using fixtures at home was reported by 20% (252,655) of seniors with disabilities in 1991. Bathtubs and showers were the fixtures that seniors with disabilities most often reported having difficulties using. The proportion of seniors with disabilities who reported having difficulties using bathtubs and showers decreased from 25% (259,650) in 1986 to 17% (208,125) in 1991.

Technical Aids and Services

In 1991, among the 508,035 seniors with hearing disabilities...

- 45% (227,445) used technical aids or services for persons with hearing disabilities, up from 41% (181,470) in 1986;
- 17% (84,160) used a hearing aid with a T-switch, and 24% (120,855) used other types of hearing aids; in 1986 the percentage of persons using hearing aids was 37% (164,275); and
- 20% (100,325) used a volume controlled telephone, up from 13% (56,285) in 1986.

In 1991, among the 298,370 seniors with visual disabilities...

- 73% (217,040) used technical aids or services for persons with visual disabilities, down from 85% (204,480) in 1986;
- 63% (187,345) wore glasses or contact lenses, down from 82% (197,530) in 1986;
- 31% (93,175) used a magnifying glass, down from 36% (87,135) in 1986; and
- 20% (60,875) used large print reading materials.

In 1991, among the 886,605 seniors with mobility disabilities...

- 30% (262,630) used technical aids for persons with mobility disabilities, comparable with 31% (231,870) in 1986;
- 22% (193,225) used a walking cane, down from 24% (178,850) in 1986;
- 8% (71,325) used any type of wheelchair, compared with 6% (47,130) in 1986; and
- 2% (17,840) used a back or leg brace, comparable with 2% (13,690) in 1986.

- En 1991, 6 % (79 880) des personnes âgées ayant une incapacité utilisaient des dispositifs spécialisés dans leur logement, comparativement à 11 % (117 110) en 1986. En outre, 7 % (84 705) auraient eu besoin de tels dispositifs mais ne les avaient pas, comparativement à 4 % (43 770) en 1986.
- En 1991, 20 % (252 655) des personnes âgées ayant une incapacité avaient de la difficulté à utiliser des appareils ou accessoires à domicile. Il s'agissait le plus souvent de la baignoire et de la douche. Le pourcentage de personnes âgées ayant une incapacité qui ont déclaré avoir de la difficulté à se servir de la baignoire ou de la douche est passé de 25 % (259 650) en 1986 à 17 % (208 125) en 1991.

Aides techniques et services

En 1991, des 508 035 personnes âgées ayant une incapacité auditive :

- 45 % (227 445) utilisaient des aides techniques ou services pour personnes ayant une incapacité auditive, comparativement à 41 % (181 470) en 1986;
- 17 % (84 160) utilisaient une prothèse avec un interrupteur en T et 24 % (120 855) utilisaient d'autres types d'aides auditives, alors qu'en 1986, 37 % (164 275) des personnes âgées ayant une incapacité auditive se servaient d'une prothèse auditive; et
- 20 % (100 325) utilisaient un téléphone à volume réglable, comparativement à 13 % (56 285) en 1986.

En 1991, des 298 370 personnes âgées ayant une incapacité visuelle :

- 73 % (217 040) utilisaient des aides techniques ou services pour personnes ayant une incapacité visuelle, comparativement à 85 % (204 480) en 1986;
- 63 % (187 345) portaient des lunettes ou des verres de contact, comparativement à 82 % (197 530) en 1986;
- 31 % (93 175) utilisaient une loupe, comparativement à 36 % (87 135) en 1986; et
- 20 % (60 875) lisaient des textes en gros caractères.

En 1991, des 886 605 personnes âgées limitées dans leur mobilité :

- 30 % (262 630) utilisaient des aides techniques ou services pour personnes limitées dans leur mobilité, comparativement à 31 % (231 870) en 1986;
- 22 % (193 225) utilisaient une canne de marche, comparativement à 24 % (178 850) en 1986;
- 8 % (71 325) utilisaient un fauteuil roulant manuel ou motorisé, comparativement à 6 % (47 130) en 1986; et
- 2 % (17 840) utilisaient un support de dos ou de jambes, tout comme en 1986 (13 690).

Assistance with Meal Preparation

- In 1991, 18% (226,225) of seniors with disabilities required assistance with preparing meals because of their condition. Among those seniors who needed assistance, 66% (150,105) received all the assistance they required, 25% (56,440) received some assistance but required additional assistance, and 8% (19,000) received no assistance at all.
- In 1986, 18% (183,380) of seniors with disabilities required assistance with preparing meals because of their condition. Among those adults who needed assistance, 89% (163,085) received assistance, and 11% (20,295) received no assistance.

Assistance with Shopping

- In 1991, 29% (362,770) of seniors with disabilities required assistance with shopping for groceries and other necessities because of their condition. Among those seniors who needed assistance, 67% (244,160) received all the assistance they required, 26% (94,155) received some assistance but required additional assistance, and 7% (23,890) received no assistance.
- In 1986, 34% (348,855) of seniors with disabilities required assistance with shopping for groceries and other necessities because of their condition. Among those seniors who needed assistance, 93% (323,125) received assistance, and 7% (25,730) received no assistance.

Assistance with Everyday Housework

- In 1991, 33% (409,150) of seniors with disabilities required assistance with everyday housework because of their condition. Among those seniors who needed assistance, 53% (215,645) received all the assistance they required, 30% (124,460) received some assistance but required additional assistance, and 16% (65,765) received no assistance at all.
- In 1986, 34% (344,820) of seniors with disabilities required assistance with everyday housework because of their condition. Among those seniors who needed assistance, 87% (298,990) received assistance, and 13% (45,830) received no assistance.

Assistance with Heavy Housework

- In 1991, 53% (659,090) of seniors with disabilities required assistance with heavy housework chores because of their condition. Among those seniors 55% (363,695) received all the assistance they needed, 40% (266,000) received some assistance but required additional assistance, and 2% (15,890) received no assistance.
- In 1986, 54% (559,150) of seniors with disabilities required assistance with heavy housework chores because of their condition. Among those seniors, 96% (538,375) received assistance, and 4% (20,775) received no assistance.

Aide pour préparer les repas

- En 1991, 18 % (226 225) des personnes âgées ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour préparer leurs repas en raison de leur état. De ce nombre, 66 % (150 105) recevaient toute l'aide requise, 25 % (56 440) recevaient de l'aide mais avaient besoin d'aide additionnelle et 8 % (19 000) n'en recevaient pas.
- En 1986, 18 % (183 380) des personnes âgées ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour préparer leurs repas en raison de leur état. De ce nombre, 89 % (163 085) recevaient de l'aide et 11 % (20 295) n'en recevaient pas.

Aide pour magasiner

- En 1991, 29 % (362 770) des personnes âgées ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour faire leur épicerie et leurs achats essentiels en raison de leur état. De ce nombre, 67 % (244 160) recevaient toute l'aide requise, 26 % (94 155) recevaient de l'aide mais avaient besoin d'aide additionnelle et 7 % (23 890) n'en recevaient pas.
- En 1986, 34 % (348 855) des personnes âgées ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour faire leur épicerie et leurs achats essentiels en raison de leur état. De ce nombre, 93 % (323 125) recevaient de l'aide et 7 % (25 730) n'en recevaient pas.

Aide pour faire le ménage de tous les jours

- En 1991, 33 % (409 150) des personnes âgées ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour faire leur ménage de tous les jours en raison de leur état. De ce nombre, 53 % (215 645) recevaient toute l'aide requise, 30 % (124 460) recevaient de l'aide mais avaient besoin d'aide additionnelle et 16 % (65 765) n'en recevaient pas.
- En 1986, 34 % (344 820) des personnes âgées ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour faire leur ménage de tous les jours en raison de leur état. De ce nombre, 87 % (298 990) recevaient de l'aide et 13 % (45 830) n'en recevaient pas.

Aide pour faire les gros travaux ménagers

- En 1991, 53 % (659 090) des personnes âgées ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour faire leurs gros travaux ménagers en raison de leur état. De ce nombre, 55 % (363 695) recevaient toute l'aide requise, 40 % (266 000) recevaient de l'aide mais avaient besoin d'aide additionnelle et 2 % (15 890) n'en recevaient pas.
- En 1986, 54 % (559 150) des personnes âgées ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour faire leurs gros travaux ménagers en raison de leur état. De ce nombre, 96 % (538 375) recevaient de l'aide et 4 % (20 775) n'en recevaient pas.

Assistance with Personal Finances

- In 1991, 21% (256,260) of seniors with disabilities required assistance with organizing personal finances because of their condition. Among those adults who needed assistance, 62% (158,795) received all the assistance they needed, 26% (67,825) received some assistance but required additional assistance, and 11% (29,040) received no assistance.
- In 1986, 21% (219,580) of seniors with disabilities required assistance with personal finances because of their condition. Among those seniors, 94% (206,755) received assistance, and almost 6% (12,825) received no assistance.

Assistance with Personal Care

- In 1991, 12% (148,905) of seniors with disabilities required assistance with personal care because of their condition. Among those seniors who needed assistance, 52% (77,625) received all the assistance they needed, 30% (45,500) received some assistance but required additional assistance, and 15% (22,960) received no assistance at all.
- In 1986, 12% (118,965) of seniors with disabilities required assistance with personal care because of condition. Among those seniors who needed assistance, 85% (101,425) received assistance, and 15% (17,540) received no assistance.

Assistance with Moving About at Home

- In 1991, 7% (85,855) of seniors with disabilities required assistance with moving about at home because of their condition. Among those seniors who need assistance, 47% (40,215) received all the assistance they need, 29% (24,990) received some assistance but required additional assistance, and 22% (18,805) received no assistance.
- In 1986, 5% (54,200) of seniors with disabilities required assistance with moving about at home because of their condition. Among those seniors who needed assistance, 73% (39,295) received assistance, and 27% (14,905) received no assistance.

Use of Medication

- In 1991, the percentage of seniors with disabilities who used prescription or non-prescription medication on a regular basis remained at approximately 75%. Of those adults using medication regularly, 97% (902,250) used medication on a daily basis. Prescription medication was used daily by 867,005 seniors with disabilities. In 1986, 747,030 seniors with disabilities used prescription medications on a daily basis.

Aide pour gérer les finances personnelles

- En 1991, 21 % (256 260) des personnes âgées ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour gérer leurs finances personnelles en raison de leur état. De ce nombre, 62 % (158 795) recevaient toute l'aide requise, 26 % (67 825) recevaient de l'aide mais avaient besoin d'aide additionnelle et 11 % (29 040) n'en recevaient pas.
- En 1986, 21 % (219 580) des personnes âgées ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour gérer leurs finances personnelles en raison de leur état. De ce nombre, 94 % (206 755) recevaient de l'aide et 6 % (12 825) n'en recevaient pas.

Aide pour les soins personnels

- En 1991, 12 % (148 905) des personnes âgées ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour leurs soins personnels en raison de leur état. De ce nombre, 52 % (77 625) recevaient toute l'aide requise, 30 % (45 500) recevaient de l'aide mais avaient besoin d'aide additionnelle et 15 % (22 960) n'en recevaient pas.
- En 1986, 12 % (118 965) des personnes âgées ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour leurs soins personnels en raison de leur état. De ce nombre, 85 % (101 425) recevaient de l'aide et 15 % (17 540) n'en recevaient pas.

Aide pour se déplacer chez soi

- En 1991, 7 % (85 855) des personnes âgées ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour se déplacer chez elles en raison de leur état. De ce nombre, 47 % (40 215) recevaient toute l'aide requise, 29 % (24 990) recevaient de l'aide mais avaient besoin d'aide additionnelle et 22 % (18 805) n'en recevaient pas.
- En 1986, 5 % (54 200) des personnes âgées ayant une incapacité avaient besoin d'aide pour se déplacer chez elles en raison de leur état. De ce nombre, 73 % (39 295) recevaient de l'aide et 27 % (14 905) n'en recevaient pas.

Usage de médicaments

- De 1986 à 1991, le pourcentage de personnes âgées ayant une incapacité qui utilisaient régulièrement des médicaments prescrits ou non prescrits est demeuré d'environ 75 %. En 1991, 97 % (902 250) de ces personnes utilisaient des médicaments chaque jour; de celles-ci, 867 005 prenaient des médicaments prescrits sur une base quotidienne. En 1986, 747 030 personnes âgées ayant une incapacité utilisaient quotidiennement des médicaments prescrits.

Recreation and Lifestyles

In 1991, among the 1,235,955 seniors with disabilities...

- 85% (1,052,860) watched television and listened to the radio, records or tapes every day;
- 36% (445,870) attended religious services or related activities each week;
- 48% (599,335) participated in physical activities each week; and
- 13% (156,920) participated in volunteer work each month.

Alcohol and Tobacco Use

- The percentage of seniors with disabilities who drink alcohol declined from 48% (495,650) in 1986 to 29% (358,915) in 1991. During the same period the percentage of seniors who drink alcohol every day also increased slightly from 6% (60,380) to 7% (82,735).
- Between 1986 and 1991, the percentage of seniors with disabilities who smoke cigarettes decreased from 19% (191,780) to 16% (194,990).

Literacy

- In 1991, nearly 84% of the persons with disabilities aged 65 and over, declared that they have adequate skills for their daily activities.

Social Support

- In 1991, over 61% (758,175) of seniors with disabilities reported the first person they talk with when feeling depressed is a family member, and 13% (156,580) reported first talking with a friend. Seven percent (91,830) of seniors with disabilities confided in no one when feeling depressed.

Table 5: Selected characteristics of children with disabilities, aged 14 and under and living in households

- In Canada, in 1991, 5.6 million children were less than 15 years of age. Among these children 7% had some degree of activity limitation caused by a long term health condition or disability. The percentage of children with disabilities living in households increased from 5% (275,050) in 1986 to 7% (389,355) in 1991. This increase can be attributed at least partially to an increased awareness of disability in society in recent years which may have made people more willing to report their children's activity limitations and the barriers which they encounter every day.

Loisirs et mode de vie

En 1991, du 1 235 955 personnes âgées ayant une incapacité :

- 85 % (1 052 860) regardaient la télévision et écoutaient la radio, des disques ou des cassettes tous les jours;
- 36 % (445 870) assistaient à des cérémonies religieuses ou participaient à des activités connexes toutes les semaines;
- 48 % (599 335) participaient à des activités physiques toutes les semaines; et
- 13 % (156 920) faisaient du bénévolat tous les mois.

Consommation d'alcool et de tabac

- De 1986 à 1991, le pourcentage de personnes âgées qui ont une incapacité et qui boivent de l'alcool est passé de 48 % (495 650) à 29 % (358 915). Le pourcentage de personnes âgées qui ont une incapacité et qui consomment de l'alcool tous les jours a légèrement augmenté; il est passé de 6 % (60 380) à 7 % (82 735).
- De 1986 à 1991, le pourcentage de personnes âgées qui ont une incapacité et qui fument la cigarette est descendu de 19 % (191 780) à 16 % (194 990).

Capacités de lecture et d'écriture

- En 1991, près de 84 % des personnes de 65 ans ou plus ayant une incapacité estimaient savoir suffisamment bien lire et écrire pour satisfaire à leurs besoins de tous les jours.

Aide du milieu

- En 1991, plus de 61 % (758 175) des personnes âgées ayant une incapacité ont déclaré s'adresser d'abord à un membre de famille lorsqu'elles se sentent déprimées, 13 % (156 580), se tourner vers un ami et 7 % (91 830), ne se confier à personne.

Tableau 5 : Caractéristiques choisies des enfants de 14 ans ou moins ayant une incapacité et vivant dans un ménage

- En 1991, le Canada comptait 5,6 millions d'enfants de moins de 15 ans. De ce nombre, 7 % étaient, dans une certaine mesure, limités dans leurs activités à cause d'un problème de santé chronique ou d'une incapacité. Le pourcentage d'enfants ayant une incapacité et vivant dans un ménage est passé de 5 % (275 050) en 1986 à 7 % (389 355) en 1991. Cette hausse tient, du moins en partie, au fait que la société s'est de plus en plus sensibilisée à l'incapacité depuis quelques années, si bien que les gens sont peut-être plus disposés à faire état des limitations d'activités de leurs enfants et des obstacles qu'ils rencontrent dans leur quotidien.

Comparability of 1986 and 1991 Characteristics of Children with Disabilities

The 1991 children's questionnaire collected information for children less than 5 years of age which was not collected in 1986. This information includes characteristics of transportation, housing, child care, lifestyle, physical activities and disability-related expenses. In general, characteristics of activity limitations, chronic health conditions, disability, use of technical aids, and education can be compared between 1986 and 1991 for children with disabilities less than 15 years of age.

Severity of Disability Among Children

- In 1991, 89% (348,300) of children with disabilities had a mild level of disability, compared to 74% (202,360) in 1986. Nearly 8% (29,550) of children with disabilities had a moderate level of disability which decreased from 18% (48,890) in 1986. A severe level of disability was reported for 3% (11,505) of children with disabilities, a decrease compared to 9% (23,800) reported five years earlier.
- The increase in the number of children with mild disabilities is consistent with the increase in adults reporting mild disabilities, from 46% (1,286,160) in 1986 to 49% (1,735,925) in 1991 (see table 3).

Sensory and Speaking Disabilities Among Children

- Among children with disabilities under 15 years of age, 8% (30,240) had visual disabilities, down from 10% (27,770) in 1986. The percentage of children with hearing disabilities also decreased, from 17% (47,970) in 1986 to 13% (50,550) in 1991. In 1991, 20% (78,235) of children with disabilities were reported to have speech disabilities, compared to 13% in 1986 for children aged between 5 and 14 years.

Learning Disabilities, Intellectual Disabilities and Mental Health Conditions

In 1991, among the 389,355 children with disabilities...

- 25% (96,585) had learning disabilities, compared to 26% (70,315) in 1986;
- 12% (46,600) had behavioral or emotional conditions;
- 11% (42,110) had a psychological or mental health condition which limited the kind or amount of activity they could do at home, school or play; and
- 10% (38,230) had intellectual disabilities, compared to 9% (25,085) in 1986.

Comparabilité des caractéristiques de 1986 et de 1991 des enfants ayant une incapacité

Le questionnaire des enfants utilisé en 1991 a permis de recueillir des renseignements sur les enfants de moins de 5 ans qui n'ont pas été recueillis en 1986. Il s'agit notamment des caractéristiques relatives aux déplacements, au logement, à la garde, aux modes de vie, aux activités physiques et aux dépenses liées à l'incapacité. En général, il est possible de comparer les données de l'enquête de 1986 et de l'enquête de 1991 sur les limitations d'activités, les problèmes de santé chroniques, l'incapacité, l'utilisation d'aides techniques et la scolarité chez les enfants de moins de 15 ans.

Gravité de l'incapacité chez les enfants

- De 1986 à 1991, le pourcentage d'enfants ayant une incapacité légère est passé de 74 % (202 360) à 89 % (348 300), tandis que le pourcentage d'enfants ayant une incapacité moyenne est passé de 18 % (48 890) à près de 8 % (29 550) et que le pourcentage d'enfants ayant une incapacité grave est passé de 9 % (23 800) à 3 % (11 505).
- Cette augmentation du nombre d'enfants ayant une incapacité légère fait écho à la hausse du pourcentage d'adultes ayant eux aussi une incapacité légère, qui est passé de 46 % (1 286 160) en 1986 à 49 % (1 735 925) en 1991 (voir tableau 3).

Incapacités sensorielles et troubles de la parole chez les enfants

- En 1991, 8 % (30 240) des enfants âgés de moins de 15 ans ayant une incapacité avaient une incapacité visuelle, comparativement à 10 % (27 770) en 1986. Le pourcentage d'enfants ayant une incapacité auditive a lui aussi diminué de 1986 à 1991, passant de 17 % (47 970) à 13 % (50 550). En 1991, 20 % (78 235) des enfants ayant une incapacité avaient des troubles de la parole, ce qui était le cas de 13 % des enfants âgés de 5 à 14 ans en 1986.

Difficultés d'apprentissage, incapacité intellectuelle et problèmes de santé mentale

En 1991, des 389 355 enfants ayant une incapacité :

- 25 % (96 585) avaient des difficultés d'apprentissage, comparativement à 26 % (70 315) en 1986;
- 12 % (46 600) avaient des troubles du comportement ou des troubles émotifs;
- 11 % (42 110) avaient des troubles psychologiques ou des problèmes de santé mentale qui limitaient la quantité ou le genre d'activités qu'ils pouvaient faire à la maison, à l'école ou au jeu; et
- 10 % (38 230) avaient une incapacité intellectuelle, comparativement à 9 % (25 085) en 1986.

Technical Aids

In 1991, among the 389,355 children with disabilities...

- 18% (68,765) used technical aids, down from 26% (71,325) in 1986;
- 7% (27,175) used medically prescribed footwear, compared to 8% (23,200) in 1986; and
- 5% used any kind of braces (excluding braces for teeth) in both 1991 (18,415) and 1986 (14,605).

Official Language Spoken at Home

- In 1991, the proportion of children with disabilities speaking English at home was higher (76%, or 295,545) than the proportion of children without disabilities speaking English at home (69%).
- In 1991, 21% (79,825) of children with disabilities were speaking French at home compared with 24% of children without disabilities. A small proportion of children with disabilities, less than 1%, were speaking both English and French at home.
- While 7% of children without disabilities were speaking languages other than English or French at home, only 3% (12,915) of children with disabilities were speaking languages other than English or French at home in 1991.

Educational Characteristics of Children Aged 5 to 14 Years in April 1991

- The proportion of school age children (aged 5 to 14 years) with disabilities who were attending school or being tutored increased from 92% (196,575) in 1986 to 97% (294,735) in 1991. Among school age children with disabilities, 272,470 were going to school, and 22,265 were being tutored in April, 1991.

Type of School Attended

In 1991, 275,700 school age children with disabilities were either attending school or had previously attended school. Among these children...

- 58% (159,700) attended a regular school without special education classes;
- 37% (102,495) attended a regular school with special education classes; and
- 5% (13,375) attended a special education school.

Aides techniques

En 1991, des 389 355 enfants ayant une incapacité :

- 18 % (68 765) utilisaient des aides techniques, comparativement à 26 % (71 325) en 1986;
- 7 % (27 175) portaient des chaussures prescrites par un médecin, comparativement à 8 % (23 200) en 1986; et
- 5 % (18 415) utilisaient des appareils orthopédiques, ce qui était le cas en 1986 (14 605).

Langue officielle parlée à la maison

- En 1991, la proportion d'enfants qui parlaient l'anglais à la maison était plus élevée chez les enfants ayant une incapacité (76 % ou 295 545) que chez ceux n'en ayant pas (69 %).
- En 1991, la proportion d'enfants qui parlaient le français à la maison était de 21 % (79 825) chez les enfants ayant une incapacité et de 24 % chez ceux n'en ayant pas. Une faible proportion d'enfants sans incapacité (moins de 1 %) parlait le français et l'anglais à la maison.
- En 1991, 7 % des enfants sans incapacité et seulement 3 % (12 915) des enfants ayant une incapacité parlaient d'autres langues que l'anglais ou le français à la maison.

Caractéristiques scolaires des enfants ayant une incapacité âgés de 5 à 14 ans en avril 1991

- La proportion des enfants d'âge scolaire (enfants de 5 à 14 ans) ayant une incapacité qui allaient à l'école ou qui suivaient des leçons particulières est passée de 92 % (196 575) en 1986 à 97 % (294 735) en 1991. En avril 1991, 272 470 enfants d'âge scolaire ayant une incapacité allaient à l'école, alors que 22 265 suivaient des leçons particulières.

Type d'école fréquentée

En 1991, 275 700 enfants d'âge scolaire ayant une incapacité allaient à l'école ou y étaient déjà allés. De ce nombre :

- 58 % (159 700) fréquentaient ou avaient fréquenté une école ordinaire n'offrant pas de cours spéciaux;
- 37 % (102 495) fréquentaient ou avaient fréquenté une école ordinaire offrant des cours spéciaux; et
- 5 % (13 375) fréquentaient ou avaient fréquenté une école spéciale.

In April 1986, among the 196,575 school age children with disabilities who were attending school...

- 55% (108,260) were attending a regular school without special education classes;
- 33% (65,185) were attending a regular school with special education classes; and
- 6% (12,195) were attending a special education school.

Type of Classes Attended

- Children with disabilities attending regular school were more likely to take a combination of regular and special education classes in 1991 than in 1986. At the same time, the proportion of these students enrolled only in regular classes or only in special education classes decreased from 1986 to 1991.

In 1991, 262,195 school age children with disabilities were either attending a regular school or had last attended a regular school. Among these children...

- 65% (171,330) attended only regular classes;
- 31% (81,415) attended some regular classes and some special education classes; and
- 4% (9,425) attended only special education classes.

In April 1986, among the 173,445 school age children with disabilities who were attending regular schools...

- 68% (118,770) were attending only regular classes;
- 24% (41,635) were attending some regular classes and some special education classes; and
- 8% (13,010) were attending only special education classes.

Type of Education, Training or Therapy Received in Special Education

In April, 1991, 104,220 school age children with disabilities were attending or had last attended a special education school or a special education/remedial class at a regular school. Among these children...

- 81% (84,725) received teaching in academic subjects;
- 41% (43,030) received physio, occupational or communication therapy;
- 21% (22,175) received training in daily living skills; and
- 3% (3,025) received trade or vocational training.

En avril 1986, de tous les enfants d'âge scolaire ayant une incapacité et allant à l'école :

- 55 % (108 260) fréquentaient une école ordinaire n'offrant pas de cours spéciaux;
- 33 % (65 185) fréquentaient une école ordinaire offrant des cours spéciaux; et
- 6 % (12 195) fréquentaient une école spéciale.

Types de cours suivis

- Les enfants ayant une incapacité qui fréquentaient une école ordinaire étaient plus susceptibles en 1991 qu'en 1986 de suivre à la fois des cours ordinaires et des cours spéciaux. Au cours de la même période, la proportion d'élèves qui ne suivent que des cours ordinaires ou que des cours spéciaux a diminué.

En 1991, 262 195 enfants d'âge scolaire ayant une incapacité fréquentaient une école ordinaire ou avaient fréquenté une école ordinaire la dernière fois qu'ils étaient allés à l'école. De ce nombre :

- 65 % (171 330) ne suivaient ou n'avaient suivi que des cours ordinaires;
- 31 % (81 415) suivaient ou avaient suivi des cours ordinaires et des cours spéciaux; et
- 4 % (9 425) ne suivaient ou n'avaient suivi que des cours spéciaux.

En avril 1986, des 173 445 enfants d'âge scolaire ayant une incapacité et fréquentant une école ordinaire :

- 68 % (118 770) ne suivaient que des cours ordinaires
- 24 % (41 635) suivaient des cours ordinaires et des cours spéciaux; et
- 8 % (13 010) ne suivaient que des cours spéciaux.

Type d'études, de formation ou de thérapie dans les écoles spéciales

En avril 1991, 104 220 enfants d'âge scolaire ayant une incapacité fréquentaient ou avaient déjà fréquenté une école spéciale ou, encore, suivaient ou avaient déjà suivi des cours spéciaux ou d'appoint dans une école ordinaire. De ce nombre :

- 81 % (84 725) apprenaient ou avaient appris les matières générales;
- 41 % (43 030) faisaient ou avaient fait de la physiothérapie, de l'ergothérapie ou de la thérapie par la communication;
- 21 % (22 175) recevaient ou avaient reçu une formation aux activités de la vie quotidienne; et
- 3 % (3 025) recevaient ou avaient reçu une formation technique ou professionnelle.

In 1986, among the 66,840 school age children with disabilities enrolled in a special education school or in a special education/remedial class at a regular school...

- 74% (49,290) received teaching in academic subjects;
- 47% (31,575) received physio, occupational or communication therapy;
- 31% (20,760) received training in daily living skills; and
- 5% (3,205) received trade or vocational training.

Effects of Disability on Education

The 1991 HALS children's questionnaire included questions on the effects of disability on education. In April, 1991, among the 275,700 school age children with disabilities who were attending school or who previously attended a school...

- 27% (73,165) began school later, had their education interrupted, left their community to attend school, or reduced the number of academic subjects because of their condition or disability;
- 7% (19,890) began school later than other children their same age;
- 8% (21,175) were interrupted in their education for more than a month at a time;
- 10% (28,865) left their community to attend school;
- 12% (34,205) took a reduced number of academic subjects;
- 29% (80,685) required additional years of schooling to attain the same level of education as other children of the same age; and
- Over 48% (133,080) were limited because of their condition in participating in physical education, other organized physical activities, playing with others, classroom activities, and other school activities.

In 1991, among the 237,345 school age children with disabilities who missed school during the previous year...

- 28% (65,935) missed school because of an illness related to their condition; and
- 15% (34,715) missed school because of appointments with doctors, therapists and other professionals.

Accommodation in Education

- Attendant care, reader, note taker and scribe services were provided to 15% (41,515) of school age children with disabilities who were attending school in April 1991 or who had previously attended school.

En 1986, des 66 840 enfants d'âge scolaire ayant une incapacité qui fréquentaient une école ordinaire ou qui suivaient des cours spéciaux ou d'appoint dans une école ordinaire:

- 74 % (49 290) apprenaient les matières générales;
- 47 % (31 575) faisaient de la physiothérapie, de l'ergothérapie ou de la thérapie par la communication;
- 31 % (20 760) recevaient une formation aux activités de la vie quotidienne; et
- 5 % (30 205) recevaient une formation technique ou professionnelle.

Effets de l'incapacité sur les études

Le questionnaire des enfants de l'ESLA de 1991 renfermait des questions sur les effets de l'incapacité sur les études. En avril 1991, des 275 700 enfants d'âge scolaire qui allaient à l'école ou qui étaient déjà allés à l'école :

- 27 % (73 165) avaient dû, en raison de leur état ou de leur incapacité, commencer l'école plus tard que les autres, interrompre leurs études, aller poursuivre leurs études hors de leur communauté ou étudier moins de matières;
- 7 % (19 890) avaient commencé l'école plus tard que la majorité des jeunes de leur âge;
- 8 % (21 175) avaient dû interrompre leurs études pour plus d'un mois à la fois;
- 10 % (28 865) étaient allés poursuivre leurs études hors de leur communauté;
- 12 % (34 205) avaient étudié moins de matières.
- 29 % (80 685) avaient pris plus d'années que la plupart des enfants de leur âge pour atteindre le même niveau de scolarité; et
- Plus de 48 % (133 080) étaient limités dans les activités d'éducation physique, d'autres activités physiques organisées, les jeux avec les autres, les activités en classe et d'autres activités scolaires en raison de leur incapacité.

En 1991, des 237 345 enfants d'âge scolaire ayant une incapacité qui avaient manqué des jours d'école l'année précédente :

- 28 % (65 935) avaient dû s'absenter de l'école à cause d'une maladie liée à leur état de santé; et
- 15 % (34 175) avaient dû s'absenter de l'école à cause de rendez-vous chez le médecin, le thérapeute ou d'autres professionnels.

Accommodements à l'école

- En avril 1991, 15 % (41 515) des enfants qui fréquentaient l'école ou qui avaient déjà fréquenté l'école utilisaient ou avaient utilisé les services d'un accompagnateur, d'un lecteur ou d'un preneur de notes.

- Specialized bus or van services were used by 8% (23,175) of school age children with disabilities who were attending school in April 1991 or who had previously attended school.

Child Care Services

- In 1991, 18% (70,855) of children with disabilities under the age of 15 years received child care services. Among these children, 35% (24,690) attended a licensed child care facility, 37% (26,300) received care in their own home, and 32% (22,815) received care in the caregiver's home.
- Among the 151,895 children with disabilities who have ever needed child care services, 11% (16,590) have been refused child care services because of their long term health condition or disability.

Economic Family Income

- The average income for families with a child with disabilities was \$48,335 in 1990. Only 2% (8,390) of children with disabilities lived in households with no income from any source in 1990, comparable with 1% of children without disabilities. The proportion of children with disabilities living in families with an income in 1990 below \$25,000 was 22% (82,170), compared with 23% of children without disabilities. Nearly half (49% or 189,520) of the children with disabilities lived in families with 1990 income over \$45,000, compared with 54% of children without disabilities.

Out-of-Pocket Expenses

- Non-reimbursed expenses related to disability were reported for 38% (146,320) of children with disabilities in 1990. Out-of-pocket expenses were most often reported for prescription and non-prescription medications. In 1990, 20% (78,905) of children with disabilities reported this type of non-reimbursed expense.

Transportation

In 1991, among the 389,355 children with disabilities...

- 7% (28,045) had difficulty leaving their home because of their long term health condition or disability;
- 48% (188,680) lived in a community where a specialized bus or van service for persons with disabilities was available; among these children, 8% (15,070) used this type of service;
- 48% (187,120) lived in communities where a specialized bus or van service was not available or the respondent did not know if this service was available; among these children, 5% (8,705) needed a specialized bus or van service;

- En avril 1991, 8 % (23 175) des enfants d'âge scolaire ayant une incapacité qui fréquentaient l'école ou qui avaient déjà fréquenté l'école utilisaient ou avaient utilisé un service spécialisé d'autobus ou de fourgonnettes.

Services de garde d'enfants

- En 1991, 18 % (70 855) des enfants de moins de 15 ans ayant une incapacité se faisaient garder. Parmi eux, 35 % (24 690) se faisaient garder dans une garderie agréée, 37 % (26 300), chez eux et 32 % (22 815), chez le gardien ou la gardienne.
- Parmi les 151 895 enfants ayant une incapacité et qui avaient eu besoin d'un service de garderie, 11 % (16 590) se sont fait refuser ce service à cause de leur problème de santé chronique ou de leur incapacité.

Revenu de la famille économique

- Le revenu moyen des familles qui ont un enfant avec une incapacité était de 48 335 dollars en 1990. À peine 2 % (8 390) des enfants ayant une incapacité vivaient dans un ménage sans revenu quelque soit sa source, comparativement à 1 % des enfants sans incapacité. En 1990, 22 % (82 170) des enfants ayant une incapacité et 23 % des enfants sans incapacité vivaient dans une famille touchant un revenu total de moins de 25 000 dollars. Toujours en 1990, près de la moitié (189 520) des enfants ayant une incapacité vivaient dans une famille dont le revenu dépassait 45 000 dollars, comparativement à 54 % des enfants sans incapacité.

Dépenses excédentaires

- En 1990, il s'est effectué des dépenses excédentaires non remboursées liées à l'incapacité pour 38 % (146 320) des enfants ayant une incapacité. Le plus souvent, ces dépenses visaient l'achat de médicaments prescrits ou non prescrits. En 1990, ce type de dépenses non remboursées a été déclaré pour 20 % (78 905) des enfants ayant une incapacité.

Déplacements

En 1991, des 389 355 enfants ayant une incapacité:

- 7 % (28 045) des enfants ayant une incapacité avaient de la difficulté à sortir de chez eux à cause de leur problème de santé chronique ou de leur incapacité;
- 48 % (188 680) des enfants ayant une incapacité vivaient dans une communauté desservie par un service d'autobus ou de fourgonnettes pour personnes ayant une incapacité et 8 % (15 070) d'entre eux avaient besoin d'un tel service;
- 48 % (187 120) vivaient dans des communautés où un service d'autobus ou de fourgonnettes n'était pas disponibles ou bien le répondant ne savait pas si ce service existait dans leur communauté; parmi ces enfants 5 % (8 705) avaient besoin d'un service d'autobus ou de fourgonnettes.

- 7% (26,350) had difficulty travelling long distance by car, van or truck because of their condition; and
- 5% (20,285) had difficulty travelling long distance by bus because of their condition.

Housing

- In 1991, 71% (274,890) of children with disabilities lived in single-detached houses. Among children without disabilities, 72% lived in single-detached houses.
- In 1991, 2% (7,670) of children with disabilities used specialized features to enter or leave their home. An additional 2% (7,145) of children with disabilities required but did not have these specialized features to enter or leave their home.
- Specialized features inside the home were used by 2% (7,055) of children with disabilities in 1991. Another 2% (9,330) of children with disabilities required but did not have these specialized features inside their home.
- Difficulty using fixtures at home was reported by 8% (31,460) of children with disabilities in 1991. Bathtubs and showers were the fixtures that children most often had difficulty using. In 1991, 5% (20,180) of children with disabilities had difficulty using a bathtub or shower because of their long term health condition or disability.

Use of Medication

- In 1991, the proportion of children with disabilities who used prescription and non-prescription medication on a regular basis was 28% (109,365). Among these children, 83% (90,365) used medication on a daily basis.

Physical Activities

In 1991, among the 389,355 children with disabilities...

- 93% (361,985) participated in physical activities;
- 90% freely played alone (349,675) or with others (349,350);
- 51% (198,315) participated in community physical recreation programs;
- 34% (132,610) participated in community competitive sport programs; and
- 23% (90,505) were prevented from participating in some physical activities because of their long term health condition or disability. Among these children, 73% (65,980) were physically unable to engage in more physical activities.

- 7 % (26 350) avaient de la difficulté à se déplacer en voiture, en fourgonnette ou en camion en raison de leur état; et
- 5 % (20 285) avaient de la difficulté à faire de longs déplacements en autobus en raison de leur état.

Logement

- En 1991, 71 % (274 890) des enfants ayant une incapacité et 72 % des enfants sans incapacité vivaient dans une maison unifamiliale.
- En 1991, 2 % (7 670) des enfants ayant une incapacité utilisaient des installations spécialisées pour entrer dans leur logement ou en sortir et 2 % (7 145) de plus avaient besoin de telles installations mais n'en avaient pas.
- En 1991, 2 % (7 055) des enfants ayant une incapacité utilisaient des dispositifs spécialisés dans leur logement et 2 % (9 330) de plus avaient besoin de tels dispositifs mais n'en avaient pas.
- En 1991, 8 % (31 460) des enfants ayant une incapacité avaient de la difficulté à utiliser des appareils ou accessoires à domicile. Il s'agissait le plus souvent de la baignoire et de la douche. En 1991, 5 % (20 180) des enfants ayant une incapacité avaient de la difficulté à se servir de la baignoire ou de la douche en raison de leur problème de santé chronique ou de leur incapacité.

Usage de médicaments

- En 1991, 28 % (109 365) des enfants ayant une incapacité prenaient régulièrement des médicaments prescrits ou non prescrits. Parmi eux, 83 % (90 365) en prenaient tous les jours.

Activités physiques

En 1991, des 389 355 enfants ayant une incapacité :

- 93 % (361 985) participaient à des activités physiques;
- 90 % jouaient librement seuls (349 675) ou avec d'autres (349 350);
- 51 % (198 315) participaient à des programmes communautaires d'activités de loisirs;
- 34 % (132 610) participaient à des programmes communautaires de compétitions sportives; et
- 23 % (90 505) ne pouvaient participer à certaines activités physiques en raison de leur problème de santé chronique ou de leur incapacité. Parmi eux, 73 % (65 980) étaient physiquement incapables d'en faire davantage.

Introduction

The source of the data for this publication is the 1991 Health and Activity Limitation Survey (HALS '91). HALS '91 is part of Statistics Canada's ongoing commitment to build and maintain a national database on disability. HALS is a post-censal survey, and was first conducted after the 1986 Census, and repeated after the 1991 Census. HALS '91 collected data on persons of all ages with disabilities residing in households, and on adults with disabilities (persons aged 15 and older) residing in health-related institutions, who were living in Canada at the time of the 1991 Census.

The first data from HALS '91 were released in the October 13, 1992 DAILY. These data included information on the nature and severity of disability and on the age and sex of persons with disabilities living in households and institutions.

The first publication from HALS '91, Adults with Disabilities: Their Employment and Education Characteristics (catalogue 82-554) was released in July 1993, and provided information on the employment and education characteristics of persons with and without disabilities, aged 15 to 64 years and residing in households. It also includes information on barriers encountered by persons with disabilities in employment.

This publication, the second released from HALS '91, provides information on selected characteristics of persons with disabilities living in households. The selected characteristics presented in this publication cover areas of education, employment, economic characteristics, accommodation, transportation, technical aids and services, everyday activities, recreation and lifestyles. Tables with selected characteristics are provided for Canada, the provinces and territories, and selected census metropolitan areas (CMAs). This publication also includes information on the age and sex of the total population (persons with and without disabilities) and for persons with disabilities both living in households and institutions

It should be noted that the data presented in this publication are based on the employment experience of all persons with disabilities as described above. Human Resources Development Canada is responsible for releasing data for Employment Equity purposes, which will include data pertaining to individuals with disabilities, aged 15 to 64, who meet the Employment Equity criterion of disability.

Introduction

Les données de cette publication proviennent de l'Enquête sur la santé et les limitations d'activités (ESLA) de 1991, qui témoigne de l'engagement de Statistique Canada vis-à-vis de l'établissement et du maintien d'une base de données nationale sur l'incapacité. L'ESLA est une enquête postcensitaire qui fut d'abord menée après le Recensement de 1986 avant d'être répétée après le Recensement de 1991. L'ESLA de 1991 a recueilli des données sur les personnes de tous les groupes d'âges qui ont une incapacité et vivent dans un ménage, d'une part, et sur les adultes (15 ans ou plus) qui ont une incapacité et vivent dans un établissement de santé, d'autre part, qui habitaient au Canada au Recensement de 1991.

Les premières données de l'ESLA de 1991 ont été diffusées dans le Quotidien du 13 octobre 1992; elles portaient sur la nature et la gravité de l'incapacité de même que sur l'âge et le sexe des personnes ayant une incapacité et vivant dans un ménage ou un établissement.

La première publication de l'ESLA de 1991, intitulée Caractéristiques de l'emploi et du niveau de scolarité chez les adultes ayant une incapacité (numéro 82-554 au catalogue) et parue en juillet 1993, présentait de l'information sur les caractéristiques selon l'emploi et la scolarité des personnes de 15 à 64 ans avec ou sans incapacité et vivant dans un ménage. Elle renferme aussi de l'information sur les obstacles à l'emploi auxquels se heurtent les personnes ayant une incapacité.

Cette publication, la deuxième de l'ESLA de 1991, présente de l'information sur certaines caractéristiques des personnes ayant une incapacité et vivant dans un ménage. Les caractéristiques choisies pour cette publication l'ont été dans les domaines suivants : éducation, emploi, situation économique, logement, déplacements, aides techniques et services, activités de tous les jours, loisirs et habitudes de vie. Les tableaux renferment des données pour le Canada, les provinces, les territoires et certaines régions métropolitaines de recensement (RMR). Cette publication contient aussi de l'information sur l'âge et le sexe de la population totale (personnes avec ou sans incapacité) et des personnes ayant une incapacité et vivant dans un ménage ou un établissement.

Veuillez noter que les données présentées dans cette publication se fondent sur l'expérience de travail de toutes les personnes ayant une incapacité telles que décrites ci-haut. Développement des ressources humaines est responsable pour diffuser de l'information aux fins de l'équité en matière d'emploi, y compris des données sur les personnes âgées de 15 à 64 ans qui ont une incapacité et satisfont aux critères d'incapacité du Programme d'équité en matière d'emploi.

Organization of the Publication

This publication is divided into three sections with a total of nine tables. Table 1 of each section presents the age and sex distributions for both persons with and without disabilities, for each section's geographic coverage. Tables 2 to 5 in the first section show the 1991 selected characteristics for Canada, the provinces and territories for persons with disabilities. Table 2 in the second section show similar data for selected census metropolitan areas across Canada. Table 2 in section three provides these data for additional census metropolitan areas in Ontario. Supplementary sampling, funded by the government of Ontario, was undertaken in these areas to permit publication at this geographic level.

Table Descriptions

Section One: Canada, Provinces and Territories

Table 1 provides distributions by age group and sex for the total population, the population with disabilities living in households and institutions, the total population living in households, the population with disabilities living in households, and the population with disabilities living in institutions, for Canada, the provinces and territories.

Table 2 provides distributions of selected characteristics for persons with disabilities aged 15 to 64 years and living in households, for Canada, the provinces and territories.

Table 3 provides distributions of selected characteristics for persons with disabilities aged 15 years and over and living in households, for Canada, the provinces and territories.

Table 4 provides distributions of selected characteristics for persons with disabilities aged 65 years and over and living in households, for Canada, the provinces and territories.

Table 5 provides distributions of selected characteristics for children with disabilities aged 14 years and under and living in households, for Canada, the provinces and territories.

Section Two: Selected Census Metropolitan Areas

Table 1 provides distributions by age group and sex for the total population and the population with disabilities, aged 15 to 64 years and living in households, for selected census metropolitan areas.

Structure de la publication

Cette publication se divise en trois sections et renferme neuf tableaux. Le tableau 1 de chaque section présente la répartition selon l'âge et le sexe des personnes ayant une incapacité et de celles n'en ayant pas pour chaque région visée. Les tableaux 2 à 5 de la première section présentent certaines caractéristiques des personnes ayant une incapacité pour le Canada, les provinces et les territoires. Le tableau 2 de la deuxième section présente des données semblables pour certaines régions métropolitaines de recensement au Canada. Le tableau 2 de la troisième section fournit ces données pour des régions métropolitaines de recensement additionnelles de l'Ontario. Un échantillonnage supplémentaire de ces régions, financé par le gouvernement de l'Ontario, a permis de publier des données à ce niveau géographique.

Description des tableaux

Section 1 : Canada, provinces et territoires

Tableau 1 : Ce tableau présente selon le groupe d'âge et le sexe la répartition pour le Canada, les provinces et les territoires de la population totale, des personnes ayant une incapacité et vivant dans les ménages et les établissements, de la population totale des ménages, des personnes ayant une incapacité et vivant dans un ménage et des personnes ayant une incapacité et vivant dans un établissement.

Tableau 2 : Ce tableau présente selon certaines caractéristiques la répartition pour le Canada, les provinces et les territoires des personnes de 15 à 64 ans ayant une incapacité et vivant dans un ménage.

Tableau 3 : Ce tableau présente selon certaines caractéristiques la répartition pour le Canada, les provinces et les territoires des personnes de 15 ans ou plus ayant une incapacité et vivant dans un ménage.

Tableau 4 : Ce tableau présente selon certaines caractéristiques la répartition pour le Canada, les provinces et les territoires des personnes de 65 ans ou plus ayant une incapacité et vivant dans un ménage.

Tableau 5 : Ce tableau présente selon certaines caractéristiques la répartition pour le Canada, les provinces et les territoires des personnes de 14 ans et moins ayant une incapacité et vivant dans un ménage.

Section 2 : Certaines régions métropolitaines de recensement

Tableau 1 : Ce tableau présente selon le groupe d'âge et le sexe la répartition pour certaines régions métropolitaines de recensement de la population totale de 15 à 64 ans et des personnes du même âge ayant une incapacité et vivant dans un ménage.

Table 2 provides distributions of selected characteristics for persons with disabilities aged 15 to 64 years and living in households, for selected census metropolitan areas across Canada.

Section Three: Selected Ontario Census Metropolitan Areas

Table 1 provides distributions by age group and sex for the total population and the population with disabilities, aged 15 to 64 years and living in households, for selected Ontario census metropolitan areas.

Table 2 provides distributions of selected characteristics for persons with disabilities aged 15 to 64 years and living in households, for selected Ontario census metropolitan areas.

Content Considerations

With the exception of each section's table 1, the population universe for this publication is persons with disabilities residing in households. Data on the population without disabilities are included in each section's Table 1.

To avoid burdening respondents with two post-censal surveys, Aboriginal peoples living on reserves were not included in HALS '91. Questions on disability pertaining to Aboriginal peoples living on reserves are covered in the post-censal 1991 Aboriginal Peoples Survey (APS). APS data on Aboriginal peoples with disabilities will be available in the Spring of 1994 (catalogue 89-535).

Users of HALS '86 data will note some differences between HALS '86 and HALS '91 with respect to content and level of geography for which information is available. Considerable care was taken to ensure that the content of HALS '91 was as comparable to HALS '86 as possible. For this reason, the basic format of the questionnaires remained the same, and the changes made to the content are, for the most part, additions (e.g., HALS '91 added questions to the Employment Section to identify the reasons for which some persons with disabilities are not employed or looking for work).

Data from HALS '86 were available for 200 sub-provincial areas and 19 census metropolitan areas (CMAs). As a result of the reduction in the overall sample size for HALS '91, sub-provincial data from HALS '91 is available for 17 CMAs only.

Additional information on content considerations, definitions of terms, explanations of data quality, etc., may be found at the end of this publication immediately following the tables. This information is presented separately in English and French sections for easier use.

Tableau 2 : Ce tableau présente selon certaines caractéristiques la répartition pour certaines métropolitaines de recensement des personnes de 15 à 64 ans ayant une incapacité et vivant dans un ménage.

Section 3 : Certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario

Tableau 1 : Ce tableau présente selon le groupe d'âge et le sexe de la répartition pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario de la population totale de 15 à 64 ans et des personnes du même âge ayant une incapacité et vivant dans un ménage.

Tableau 2 : Ce tableau présente selon certaines caractéristiques la répartition pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario des personnes de 15 à 64 ans ayant une incapacité et vivant dans un ménage.

Considérations relatives au contenu

Exception faite du tableau 1 de chaque section, qui présentent de l'information sur les personnes sans incapacité, la population visée par cette publication ne comprend que les personnes ayant une incapacité et vivant dans un ménage.

Pour épargner aux répondants le fardeau de deux enquêtes postcensitaires, les autochtones vivant dans les réserves n'ont pas été inclus dans l'ESLA de 1991. Des questions sur l'incapacité leur ont été posées après le recensement à l'occasion de l'Enquête auprès des peuples autochtones de 1991 (EAPA). L'information sur les autochtones ayant une incapacité qui a été recueillie par l'EAPA sera publiée au printemps de 1994 (numéro 89-535 au catalogue).

Les utilisateurs de données de l'ESLA de 1986 constateront certaines différences de contenu et de niveau géographique entre les données de l'ESLA de 1986 et de l'ESLA de 1991. Statistique Canada s'est évertué à rendre le contenu de l'ESLA de 1991 aussi comparable que possible à celui de l'ESLA de 1986. C'est pourquoi la présentation des questionnaires n'a pratiquement pas changé et les changements apportés au contenu n'ont été pour la plupart que des ajouts. (Par exemple, de nouvelles questions ont été ajoutées à la section sur l'emploi du questionnaire de l'ESLA de 1991 afin de déterminer les raisons pour lesquelles certaines personnes ayant une incapacité sont sans emploi, ou ne cherchent pas d'emploi.)

Les données de l'ESLA de 1986 sont offertes pour 200 régions infraprovinciales et 19 régions métropolitaines de recensement (RMR). La taille de l'échantillon global ayant été réduite, les données infraprovinciales de l'ESLA de 1991 ne toucheront qu'à 17 RMR.

Vous trouverez de l'information additionnelle sur le contenu de même que des définitions, des explications sur la qualité des données et d'autres renseignements à la fin de la présente publication, tout de suite après les tableaux. Cette information vous est présentée séparément en français et en anglais pour en faciliter la consultation.

SECTION 1
CANADA, PROVINCES AND TERRITORIES

Table 1. Total Population by Disability Status, Sex and Age Group

- 1.1 Total Population With and Without Disabilities**
 - 1.2 Population With Disabilities**
 - 1.3 Population With and Without Disabilities Residing in Households**
 - 1.4 Population With Disabilities Residing in Households**
 - 1.5 Population With Disabilities Residing in Health-Related Institutions**
-

SECTION 1
CANADA, PROVINCES ET TERRITOIRES

Tableau 1. Population totale selon la situation vis-à-vis de l'incapacité, le sexe et le groupe d'âge

- 1.1 Population totale avec et sans incapacité**
- 1.2 Population ayant une incapacité**
- 1.3 Population avec et sans incapacité vivant dans les ménages**
- 1.4 Population ayant une incapacité vivant dans les ménages**
- 1.5 Population ayant une incapacité vivant dans un établissement de santé**

Table 1. Total Population, by Disability Status, Sex and Age Group, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Total Population by Disability Status, Sex and Age Group	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	1.1 Total Population with and without Disabilities							
1	Both Sexes	26, 916, 720	562, 205	128, 970	889, 185	717, 590	6, 846, 355	10, 023, 805
2	0 - 14 years	5, 579, 895	125, 930	29, 150	181, 505	149, 765	1, 364, 195	2, 040, 120
3	0 - 4 years	1, 863, 750	36, 035	9, 340	59, 750	46, 985	440, 145	701, 770
4	5 - 9 years	1, 869, 060	42, 700	10, 090	60, 735	50, 045	444, 140	683, 465
5	10 - 14 years	1, 847, 080	47, 190	9, 720	61, 015	52, 735	479, 910	654, 885
6	15 years and over	21, 336, 820	436, 275	99, 820	707, 685	567, 825	5, 482, 160	7, 983, 685
7	15 - 64 years	18, 207, 335	382, 020	82, 845	595, 345	481, 000	4, 717, 545	6, 807, 585
8	15 - 34 years	8, 556, 105	194, 045	39, 885	286, 435	231, 140	2, 146, 815	3, 213, 430
9	35 - 54 years	7, 269, 690	146, 575	32, 495	233, 360	190, 570	1, 934, 660	2, 686, 165
10	55 - 64 years	2, 381, 545	41, 405	10, 470	75, 555	59, 295	636, 070	907, 990
11	65 years and over	3, 129, 485	54, 255	16, 970	112, 335	86, 820	764, 615	1, 176, 100
12	65 - 74 years	1, 987, 260	37, 530	10, 170	69, 455	40, 625	516, 570	765, 825
13	75 - 84 years	893, 670	11, 880	5, 255	32, 165	37, 940	201, 310	320, 970
14	85 years and over	248, 550	4, 845*	1, 545*	10, 710*	8, 250*	46, 735*	89, 300*
15	Males	13, 247, 725	280, 410	63, 565	435, 480	353, 255	3, 349, 480	4, 917, 420
16	0 - 14 years	2, 859, 560	64, 220	14, 870	92, 635	76, 755	698, 810	1, 046, 265
17	0 - 4 years	955, 370	18, 625	4, 730	30, 260	24, 265	224, 880	359, 835
18	5 - 9 years	956, 030	21, 500	5, 150	31, 550	25, 370	228, 070	350, 350
19	10 - 14 years	948, 160	24, 090	4, 990	30, 825	27, 115	245, 860	336, 085
20	15 years and over	10, 388, 165	216, 190	48, 695	342, 850	276, 505	2, 650, 670	3, 871, 150
21	15 - 64 years	9, 074, 960	191, 800	41, 510	295, 320	239, 375	2, 341, 230	3, 380, 085
22	15 - 34 years	4, 286, 175	97, 275	19, 930	143, 060	114, 600	1, 077, 695	1, 605, 880
23	35 - 54 years	3, 620, 930	73, 615	16, 160	115, 615	96, 060	959, 995	1, 328, 355
24	55 - 64 years	1, 167, 855	20, 910	5, 420	36, 650	28, 715	303, 540	445, 860
25	65 years and over	1, 313, 200	24, 385	7, 180	47, 525	37, 130	309, 440	491, 070
26	65 - 74 years	902, 505	17, 755	4, 320	31, 835	16, 675	227, 460	349, 090
27	75 - 84 years	338, 820	5, 155*	2, 220*	13, 725*	18, 135	69, 400*	119, 005*
28	85 years and over	71, 875	--	--	--	--	--	--
29	Females	13, 668, 995	281, 795	65, 405	453, 700	364, 335	3, 496, 870	5, 106, 385
30	0 - 14 years	2, 720, 340	61, 710	14, 285	88, 865	73, 015	665, 385	993, 855
31	0 - 4 years	908, 390	17, 410	4, 615	29, 490	22, 720	215, 265	341, 935
32	5 - 9 years	913, 035	21, 200	4, 940	29, 185	24, 675	216, 070	333, 115
33	10 - 14 years	898, 915	23, 105	4, 730	30, 190	25, 620	234, 050	318, 800
34	15 years and over	10, 948, 655	220, 085	51, 125	364, 835	291, 315	2, 831, 485	4, 112, 530
35	15 - 64 years	9, 132, 375	190, 220	41, 335	300, 025	241, 625	2, 376, 315	3, 427, 500
36	15 - 34 years	4, 269, 930	96, 770	19, 955	143, 370	116, 535	1, 069, 120	1, 607, 555
37	35 - 54 years	3, 648, 755	72, 955	16, 335	117, 750	94, 510	974, 660	1, 357, 815
38	55 - 64 years	1, 213, 690	20, 490	5, 045	38, 910	30, 575	332, 535	462, 135
39	65 years and over	1, 816, 285	29, 865	9, 790	64, 805	49, 690	455, 175	685, 030
40	65 - 74 years	1, 084, 760	19, 775	5, 850	37, 625	23, 945	289, 110	416, 740
41	75 - 84 years	554, 845	6, 725*	3, 035	18, 440*	19, 805	131, 915	201, 965
42	85 years and over	176, 680	3, 365*	905*	8, 745*	5, 935*	34, 150*	66, 325*

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 1. Population totale, selon la situation vis-à-vis de l'incapacité, le sexe et le groupe d'âge, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Population totale selon la situation vis-à-vis de l'incapacité, le sexe et le groupe d'âge	No
1.1 Population totale avec et sans incapacité							
1, 045, 680	893, 210	2, 503, 280	3, 221, 185	27, 780	57, 485	Les deux sexes	1
222, 520	206, 955	587, 000	647, 075	6, 830	18, 865	0 - 14 ans	2
75, 535	67, 005	201, 905	215, 450	2, 480	7, 350	0 - 4 ans	3
74, 320	70, 865	201, 835	222, 290	2, 385	6, 180	5 - 9 ans	4
72, 660	69, 080	183, 255	209, 330	1, 970	5, 335	10 - 14 ans	5
823, 160	686, 255	1, 916, 280	2, 574, 115	20, 945	38, 620	15 ans et plus	6
679, 330	555, 955	1, 688, 470	2, 160, 385	19, 850	37, 000	15 - 64 ans	7
325, 990	264, 175	846, 070	976, 895	9, 505	21, 730	15 - 34 ans	8
263, 425	212, 330	654, 455	894, 160	8, 645	12, 850	35 - 54 ans	9
89, 910	79, 450	187, 945	289, 330	1, 700	2, 420	55 - 64 ans	10
143, 835	130, 300	227, 810	413, 730	1, 095	1, 620	65 ans et plus	11
79, 175	77, 380	141, 955	246, 750	775	1, 050	65 - 74 ans	12
47, 045	41, 105	68, 415	126, 855	255	465	75 - 84 ans	13
17, 615*	11, 815*	17, 440*	40, 125*	--	105*	85 ans et plus	14
514, 025	442, 745	1, 253, 960	1, 592, 970	14, 445	29, 965	Masculin	15
114, 060	106, 080	301, 145	331, 515	3, 550	9, 655	0 - 14 ans	16
38, 710	34, 535	103, 835	110, 630	1, 330	3, 730	0 - 4 ans	17
38, 340	35, 805	102, 315	113, 165	1, 200	3, 205	5 - 9 ans	18
37, 015	35, 740	94, 995	107, 715	1, 015	2, 720	10 - 14 ans	19
399, 965	336, 660	952, 810	1, 261, 455	10, 900	20, 310	15 ans et plus	20
339, 750	279, 600	854, 100	1, 082, 455	10, 300	19, 430	15 - 64 ans	21
164, 665	132, 510	425, 885	488, 870	4, 700	11, 110	15 - 34 ans	22
131, 185	107, 290	333, 100	447, 965	4, 615	6, 980	35 - 54 ans	23
43, 905	39, 800	95, 110	145, 620	985	1, 345	55 - 64 ans	24
60, 215	57, 060	98, 715	179, 000	595	880	65 ans et plus	25
35, 820	35, 205	65, 725	117, 640	405	570	65 - 74 ans	26
21, 060	17, 375	26, 180*	46, 160*	140*	265	75 - 84 ans	27
--	--	--	--	--	--	85 ans et plus	28
531, 655	450, 465	1, 249, 325	1, 628, 220	13, 330	27, 515	Féminin	29
108, 455	100, 870	285, 855	315, 560	3, 280	9, 210	0 - 14 ans	30
36, 830	32, 465	98, 070	104, 815	1, 150	3, 625	0 - 4 ans	31
35, 985	35, 065	99, 520	109, 125	1, 180	2, 970	5 - 9 ans	32
35, 650	33, 335	88, 260	101, 615	950	2, 610	10 - 14 ans	33
423, 200	349, 590	963, 470	1, 312, 660	10, 050	18, 305	15 ans et plus	34
339, 575	276, 355	834, 375	1, 077, 930	9, 550	17, 565	15 - 64 ans	35
161, 325	131, 660	420, 185	488, 025	4, 805	10, 620	15 - 34 ans	36
132, 245	105, 040	321, 355	446, 195	4, 025	5, 870	35 - 54 ans	37
46, 005	39, 655	92, 835	143, 715	720	1, 075	55 - 64 ans	38
83, 625	73, 235	129, 095	234, 730	495	740	65 ans et plus	39
43, 355	42, 180	76, 230	129, 115	365	475	65 - 74 ans	40
25, 980	23, 730	42, 235	80, 690	115*	205*	75 - 84 ans	41
14, 285*	7, 335*	10, 635*	24, 925*	--	--	85 ans et plus	42

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 1. Total Population, by Disability Status, Sex and Age Group, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Total Population by Disability Status, Sex and Age Group	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	1.2 Population with Disabilities							
1	Both Sexes	4, 184, 685	56, 170	21, 760	189, 455	127, 050	854, 185	1, 606, 815
2	0 - 14 years	389, 355	6, 915	2, 175	15, 275	10, 550	76, 205	137, 840
3	0 - 4 years	85, 070	1, 250	485	2, 815	2, 005	16, 250	34, 170
4	5 - 9 years	137, 925	2, 350	690	5, 870	3, 880	24, 080	48, 210
5	10 - 14 years	166, 360	3, 320	1, 000	6, 590	4, 660	35, 875	55, 460
6	15 years and over	3, 795, 330	49, 255	19, 585	174, 180	116, 500	777, 980	1, 468, 970
7	15 - 64 years	2, 346, 455	26, 780	11, 195	108, 135	70, 640	439, 975	950, 270
8	15 - 34 years	686, 255	7, 460	3, 275	28, 875	18, 175	136, 155	257, 395
9	35 - 54 years	1, 015, 060	12, 650	5, 065	46, 095	32, 415	167, 960	436, 235
10	55 - 64 years	645, 140	6, 670	2, 860	33, 160	20, 045	135, 850	256, 640
11	65 years and over	1, 448, 875	22, 475	8, 390	66, 050	45, 865	338, 015	518, 700
12	65 - 74 years	732, 715	13, 510	4, 625	37, 740	21, 765	172, 275	271, 085
13	75 - 84 years	507, 830	5, 715	2, 610	19, 270	17, 910	123, 360	167, 740
14	85 years and over	208, 325	3, 255	1, 155	9, 035	6, 190	42, 375	79, 875
15	Males	1, 967, 040	27, 165	10, 485	89, 770	62, 690	393, 260	740, 910
16	0 - 14 years	232, 995	3, 750	1, 285	8, 585	6, 075	44, 095	84, 580
17	0 - 4 years	47, 880	635	265	1, 405	1, 285	8, 440	19, 695
18	5 - 9 years	84, 435	1, 380	420	3, 570	1, 950	13, 730	31, 385
19	10 - 14 years	100, 675	1, 735	595	3, 605	2, 845	21, 925	33, 500
20	15 years and over	1, 734, 050	23, 415	9, 195	81, 190	56, 615	349, 170	656, 330
21	15 - 64 years	1, 164, 310	13, 385	5, 530	50, 535	36, 825	221, 290	469, 815
22	15 - 34 years	335, 700	3, 525	1, 635	12, 880	10, 375	72, 080	128, 195
23	35 - 54 years	504, 155	6, 140	2, 355	23, 210	15, 840	81, 670	213, 615
24	55 - 64 years	324, 455	3, 725	1, 535	14, 445	10, 615	67, 540	128, 010
25	65 years and over	569, 740	10, 025	3, 665	30, 660	19, 785	127, 880	186, 515
26	65 - 74 years	331, 880	6, 320	2, 230	19, 555	10, 000	72, 675	119, 740
27	75 - 84 years	180, 655	2, 760	1, 145	9, 445	8, 575	45, 860	44, 175*
28	85 years and over	57, 210	945*	--	--	--	--	22, 595*
29	Females	2, 217, 640	29, 005	11, 275	99, 685	64, 355	460, 925	865, 900
30	0 - 14 years	156, 365	3, 165	890	6, 695	4, 470	32, 110	53, 260
31	0 - 4 years	37, 185	615	215	1, 410	725	7, 810	14, 475
32	5 - 9 years	53, 490	965	270	2, 300	1, 930	10, 350	16, 830
33	10 - 14 years	65, 685	1, 590	405	2, 985	1, 820	13, 950	21, 960
34	15 years and over	2, 061, 280	25, 840	10, 385	92, 995	59, 880	428, 820	812, 645
35	15 - 64 years	1, 182, 145	13, 395	5, 670	57, 600	33, 810	218, 685	480, 455
36	15 - 34 years	350, 560	3, 940	1, 635	16, 000	7, 800	64, 080	129, 205
37	35 - 54 years	510, 900	6, 515	2, 710	22, 885	16, 580	86, 295	222, 615
38	55 - 64 years	320, 690	2, 945	1, 330	18, 715	9, 430	68, 310	128, 630
39	65 years and over	879, 130	12, 445	4, 725	35, 390	26, 075	210, 130	332, 185
40	65 - 74 years	400, 835	7, 185	2, 395	18, 190	11, 760	99, 595	151, 345
41	75 - 84 years	327, 180	2, 955	1, 460	9, 825	9, 335	77, 500	123, 570
42	85 years and over	151, 120	2, 305*	860*	7, 375*	4, 975*	33, 035*	57, 275*

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 1. Population totale, selon la situation vis-à-vis de l'incapacité, le sexe et le groupe d'âge, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique	Yukon Territory - Territoire du Yukon	Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	Population totale selon la situation vis-à-vis de l'incapacité, le sexe et le groupe d'âge	No
1.2 Population ayant une incapacité							
183, 630	170, 845	424, 970	539, 490	3, 090	7, 230	Les deux sexes	1
15, 190	17, 505	52, 885	52, 975	420	1, 420	0 - 14 ans	2
3, 170	4, 115	13, 135	7, 150	60*	470	0 - 4 ans	3
5, 225	6, 265	19, 160	21, 515	190	500	5 - 9 ans	4
6, 800	7, 125	20, 590	24, 310	175	450	10 - 14 ans	5
168, 440	153, 340	372, 085	486, 510	2, 670	5, 805	15 ans et plus	6
90, 650	93, 455	243, 695	304, 585	2, 250	4, 835	15 - 64 ans	7
26, 785	29, 615	83, 845	91, 860	740	2, 075	15 - 34 ans	8
36, 425	38, 410	103, 555	133, 145	1, 110	1, 985	35 - 54 ans	9
27, 435	25, 430	56, 290	79, 575	405	770	55 - 64 ans	10
77, 795	59, 885	128, 390	181, 930	420	970	65 ans et plus	11
37, 720	26, 930	62, 580	83, 695	240	565	65 - 74 ans	12
27, 270	23, 135	50, 540	69, 820	130	330	75 - 84 ans	13
12, 805	9, 825	15, 270	28, 420	50*	75*	85 ans et plus	14
83, 610	84, 335	199, 630	269, 735	1, 660	3, 790	Masculin	15
9, 255	10, 465	30, 075	33, 755	255	815	0 - 14 ans	16
1, 750	2, 585	7, 060	4, 455	35*	275	0 - 4 ans	17
3, 395	3, 630	10, 070	14, 525	130	245	5 - 9 ans	18
4, 115	4, 240	12, 950	14, 770	95	295	10 - 14 ans	19
74, 350	73, 870	169, 555	235, 980	1, 400	2, 980	15 ans et plus	20
42, 970	46, 705	116, 680	156, 965	1, 175	2, 445	15 - 64 ans	21
12, 910	13, 490	36, 215	42, 965	360	1, 070	15 - 34 ans	22
16, 475	20, 145	51, 845	71, 295	570	995	35 - 54 ans	23
13, 585	13, 065	28, 615	42, 700	240	380	55 - 64 ans	24
31, 385	27, 165	52, 875	79, 015	230	535	65 ans et plus	25
16, 650	12, 580	29, 535	42, 160	140	300	65 - 74 ans	26
11, 700	10, 970	17, 530	28, 230	60*	200	75 - 84 ans	27
3, 030*	3, 615*	5, 810*	8, 625*	35*	--	85 ans et plus	28
100, 025	86, 505	225, 340	269, 755	1, 435	3, 440	Féminin	29
5, 935	7, 040	22, 805	19, 220	165	605	0 - 14 ans	30
1, 420	1, 530	6, 080	2, 695	--	200	0 - 4 ans	31
1, 830	2, 635	9, 090	6, 990	60*	250	5 - 9 ans	32
2, 680	2, 880	7, 635	9, 535	80*	160	10 - 14 ans	33
94, 090	79, 470	202, 530	250, 535	1, 270	2, 830	15 ans et plus	34
47, 680	46, 750	127, 015	147, 615	1, 080	2, 390	15 - 64 ans	35
13, 875	16, 120	47, 630	48, 895	375	1, 005	15 - 34 ans	36
19, 950	18, 265	51, 705	61, 850	540	995	35 - 54 ans	37
13, 850	12, 365	27, 680	36, 875	160	390	55 - 64 ans	38
46, 410	32, 720	75, 510	102, 910	190	440	65 ans et plus	39
21, 070	14, 350	33, 040	41, 530	100*	260	65 - 74 ans	40
15, 565	12, 160	33, 010	41, 590	70*	140*	75 - 84 ans	41
9, 770	6, 205	9, 460*	19, 795	--	--	85 ans et plus	42

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 1. Total Population, by Disability Status, Sex and Age Group, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Total Population by Disability Status, Sex and Age Group	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	1.3 Population with and without Disabilities Residing in Households							
1	Both Sexes	26,642,975	557,965	127,390	881,005	710,935	6,768,280	9,925,905
2	0 - 14 years	5,579,895	125,930	29,150	181,500	149,765	1,364,195	2,040,120
3	0 - 4 years	1,863,755	36,035	9,340	59,745	46,985	440,145	701,770
4	5 - 9 years	1,869,065	42,700	10,095	60,740	50,045	444,140	683,470
5	10 - 14 years	1,847,080	47,195	9,720	61,020	52,730	479,910	654,885
6	15 years and over	21,063,080	432,040	98,235	699,500	561,165	5,404,090	7,885,785
7	15 - 64 years	18,156,165	381,135	82,575	593,395	479,665	4,700,610	6,790,710
8	15 - 34 years	8,544,205	193,950	39,820	285,925	230,880	2,143,630	3,209,440
9	35 - 54 years	7,246,955	146,100	32,380	232,480	189,950	1,926,785	2,678,305
10	55 - 64 years	2,365,010	41,080	10,370	74,995	58,830	630,195	902,965
11	65 years and over	2,906,910	50,905	15,655	106,100	81,510	703,480	1,095,070
12	65 - 74 years	1,950,750	36,900	9,995	68,385	39,730	504,705	753,585
13	75 - 84 years	806,265	10,485	4,715	29,810	35,945	175,050	290,210
14	85 years and over	149,895	3,520	940*	7,905	5,835	23,720*	51,275*
15	Males	13,153,655	278,805	62,975	432,425	350,845	3,322,105	4,885,450
16	0 - 14 years	2,859,560	64,215	14,870	92,635	76,750	698,810	1,046,270
17	0 - 4 years	955,365	18,630	4,730	30,260	24,265	224,880	359,835
18	5 - 9 years	956,025	21,500	5,150	31,550	25,370	228,070	350,350
19	10 - 14 years	948,160	24,095	4,990	30,820	27,110	245,860	336,085
20	15 years and over	10,294,095	214,590	48,100	339,795	274,100	2,623,295	3,839,185
21	15 - 64 years	9,045,720	191,285	41,345	294,220	238,640	2,331,735	3,370,275
22	15 - 34 years	4,278,445	97,215	19,890	142,775	114,440	1,075,640	1,603,220
23	35 - 54 years	3,608,240	73,350	16,090	115,060	95,695	955,360	1,324,195
24	55 - 64 years	1,159,040	20,720	5,360	36,385	28,510	300,740	442,860
25	65 years and over	1,248,375	23,310	6,760	45,570	35,455	291,560	468,910
26	65 - 74 years	886,705	17,495	4,235	31,320	16,265	222,520	343,780
27	75 - 84 years	311,925	4,655	2,030	12,910	17,470	61,600	109,880
28	85 years and over	49,740	1,155*	495*	--	1,720*	--	--
29	Females	13,489,325	279,160	64,415	448,575	360,085	3,446,180	5,040,455
30	0 - 14 years	2,720,340	61,710	14,280	88,865	73,015	665,385	993,855
31	0 - 4 years	908,390	17,410	4,615	29,485	22,720	215,265	341,940
32	5 - 9 years	913,035	21,200	4,940	29,185	24,675	216,065	333,120
33	10 - 14 years	898,915	23,100	4,725	30,195	25,620	234,050	318,795
34	15 years and over	10,768,985	217,450	50,135	359,710	287,070	2,780,790	4,046,600
35	15 - 64 years	9,110,445	189,850	41,230	299,175	241,025	2,368,870	3,420,435
36	15 - 34 years	4,265,760	96,735	19,935	143,150	116,440	1,067,995	1,606,225
37	35 - 54 years	3,638,720	72,760	16,290	117,415	94,255	971,420	1,354,110
38	55 - 64 years	1,205,975	20,360	5,005	38,610	30,325	329,455	460,105
39	65 years and over	1,658,535	27,595	8,900	60,535	46,050	411,915	626,160
40	65 - 74 years	1,064,045	19,410	5,765	37,070	23,460	282,190	409,805
41	75 - 84 years	494,335	5,830	2,690	16,895	18,475	113,450	180,330
42	85 years and over	100,155	2,355*	445*	6,565*	4,115*	16,280*	36,025*

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 1. Population totale, selon la situation vis-à-vis de l'incapacité, le sexe et le groupe d'âge, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Population totale selon la situation vis-à-vis de l'incapacité, le sexe et le groupe d'âge	No
							1.3 Population avec et sans incapacité vivant dans les ménages	
1, 034, 655	881, 615	2, 480, 130	3, 190, 090	27, 705	57, 300		Les deux sexes	1
222, 520	206, 955	587, 000	647, 070	6, 830	18, 860		0 - 14 ans	2
75, 535	67, 010	201, 905	215, 450	2, 480	7, 350		0 - 4 ans	3
74, 320	70, 870	201, 840	222, 290	2, 380	6, 180		5 - 9 ans	4
72, 660	69, 080	183, 260	209, 330	1, 965	5, 335		10 - 14 ans	5
812, 135	674, 665	1, 893, 130	2, 543, 015	20, 875	38, 435		15 ans et plus	6
677, 270	554, 160	1, 684, 885	2, 154, 980	19, 835	36, 950		15 - 64 ans	7
325, 320	263, 695	844, 960	975, 380	9, 500	21, 710		15 - 34 ans	8
262, 545	211, 630	653, 210	892, 095	8, 640	12, 835		35 - 54 ans	9
89, 410	78, 840	186, 715	287, 505	1, 695	2, 405		55 - 64 ans	10
134, 870	120, 500	208, 250	388, 035	1, 045	1, 490		65 ans et plus	11
77, 870	76, 105	138, 900	242, 810	760	1, 005		65 - 74 ans	12
43, 850	37, 610	60, 740	117, 210	230	415		75 - 84 ans	13
13, 150	6, 790	8, 610*	28, 020	50*	75*		85 ans et plus	14
510, 300	438, 585	1, 245, 425	1, 582, 435	14, 415	29, 875		Masculin	15
114, 060	106, 080	301, 145	331, 515	3, 550	9, 655		0 - 14 ans	16
38, 710	34, 535	103, 835	110, 630	1, 330	3, 725		0 - 4 ans	17
38, 335	35, 805	102, 315	113, 170	1, 205	3, 210		5 - 9 ans	18
37, 015	35, 740	94, 995	107, 710	1, 015	2, 725		10 - 14 ans	19
396, 240	332, 505	944, 280	1, 250, 920	10, 865	20, 220		15 ans et plus	20
338, 615	278, 585	852, 040	1, 079, 285	10, 290	19, 410		15 - 64 ans	21
164, 255	132, 150	425, 205	487, 860	4, 700	11, 095		15 - 34 ans	22
130, 720	106, 950	332, 375	446, 855	4, 615	6, 970		35 - 54 ans	23
43, 640	39, 480	94, 460	144, 565	975	1, 335		55 - 64 ans	24
57, 625	53, 915	92, 245	171, 640	575	815		65 ans et plus	25
35, 260	34, 595	64, 340	115, 945	400	545		65 - 74 ans	26
20, 065	16, 200	23, 540	43, 205	135	230		75 - 84 ans	27
2, 295*	3, 120*	4, 365*	12, 485*	40*	--		85 ans et plus	28
524, 355	443, 040	1, 234, 700	1, 607, 650	13, 290	27, 425		Féminin	29
108, 455	100, 875	285, 855	315, 560	3, 280	9, 210		0 - 14 ans	30
36, 825	32, 470	98, 070	104, 815	1, 150	3, 625		0 - 4 ans	31
35, 985	35, 065	99, 520	109, 125	1, 180	2, 970		5 - 9 ans	32
35, 645	33, 340	88, 265	101, 615	950	2, 610		10 - 14 ans	33
415, 895	342, 165	948, 850	1, 292, 090	10, 010	18, 220		15 ans et plus	34
338, 655	275, 575	832, 845	1, 075, 695	9, 540	17, 545		15 - 64 ans	35
161, 060	131, 540	419, 755	487, 525	4, 800	10, 605		15 - 34 ans	36
131, 825	104, 680	320, 840	445, 240	4, 020	5, 865		35 - 54 ans	37
45, 765	39, 355	92, 255	142, 935	715	1, 070		55 - 64 ans	38
77, 245	66, 590	116, 000	216, 400	465	680		65 ans et plus	39
42, 605	41, 510	74, 560	126, 865	360	450		65 - 74 ans	40
23, 780	21, 405	37, 200	74, 000	100*	185		75 - 84 ans	41
10, 855	3, 670*	4, 245*	15, 535*	--	40*		85 ans et plus	42

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 1. Total Population, by Disability Status, Sex and Age Group, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Total Population by Disability Status, Sex and Age Group	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	1.4 Population with Disabilities Residing in Households							
1	Both Sexes	3, 922, 445	52, 090	20, 220	181, 465	120, 545	780, 250	1, 513, 085
2	0 - 14 years	389, 355	6, 915	2, 175	15, 275	10, 550	76, 200	137, 840
3	0 - 4 years	85, 070	1, 245	480	2, 815	2, 010	16, 250	34, 170
4	5 - 9 years	137, 925	2, 345	690	5, 870	3, 880	24, 080	48, 210
5	10 - 14 years	166, 360	3, 320	1, 000	6, 590	4, 665	35, 870	55, 465
6	15 years and over	3, 533, 090	45, 170	18, 045	166, 190	110, 000	704, 050	1, 375, 245
7	15 - 64 years	2, 297, 130	25, 925	10, 945	106, 285	69, 360	423, 540	934, 135
8	15 - 34 years	675, 055	7, 370	3, 215	28, 380	17, 920	133, 210	253, 785
9	35 - 54 years	992, 840	12, 190	4, 965	45, 255	31, 810	160, 150	428, 605
10	55 - 64 years	629, 245	6, 365	2, 765	32, 645	19, 625	130, 180	251, 750
11	65 years and over	1, 235, 955	19, 245	7, 095	59, 905	40, 635	280, 510	441, 115
12	65 - 74 years	698, 830	12, 910	4, 455	36, 680	20, 865	161, 525	259, 630
13	75 - 84 years	424, 795	4, 380	2, 085	16, 945	15, 980	98, 805	138, 695
14	85 years and over	112, 325	1, 955*	555*	6, 285*	3, 795*	20, 180*	42, 785*
15	Males	1, 877, 945	25, 665	9, 925	86, 820	60, 360	367, 610	710, 890
16	0 - 14 years	232, 990	3, 750	1, 285	8, 585	6, 075	44, 090	84, 585
17	0 - 4 years	47, 880	635	265	1, 405	1, 285	8, 440	19, 700
18	5 - 9 years	84, 435	1, 385	420	3, 570	1, 955	13, 730	31, 385
19	10 - 14 years	100, 680	1, 735	595	3, 610	2, 845	21, 920	33, 505
20	15 years and over	1, 644, 955	21, 915	8, 640	78, 240	54, 285	323, 515	626, 310
21	15 - 64 years	1, 136, 325	12, 895	5, 385	49, 510	36, 120	212, 230	460, 435
22	15 - 34 years	328, 435	3, 465	1, 605	12, 610	10, 215	70, 255	125, 700
23	35 - 54 years	491, 740	5, 875	2, 300	22, 690	15, 490	77, 035	209, 600
24	55 - 64 years	316, 145	3, 550	1, 480	14, 210	10, 415	64, 940	125, 145
25	65 years and over	508, 630	9, 025	3, 255	28, 730	18, 165	111, 285	165, 875
26	65 - 74 years	317, 035	6, 080	2, 145	19, 040	9, 590	67, 980	114, 905
27	75 - 84 years	155, 545	2, 290*	955*	8, 650	7, 955	38, 745	35, 715*
28	85 years and over	36, 055	--	--	--	--	--	--
29	Females	2, 044, 500	26, 425	10, 295	94, 645	60, 185	412, 640	802, 200
30	0 - 14 years	156, 360	3, 165	890	6, 695	4, 470	32, 110	53, 265
31	0 - 4 years	37, 185	610	215	1, 410	725	7, 810	14, 470
32	5 - 9 years	53, 490	970	270	2, 300	1, 930	10, 355	16, 830
33	10 - 14 years	65, 685	1, 590	405	2, 985	1, 820	13, 950	21, 960
34	15 years and over	1, 888, 135	23, 255	9, 405	87, 950	55, 710	380, 530	748, 940
35	15 - 64 years	1, 160, 810	13, 035	5, 565	56, 775	33, 240	211, 305	473, 700
36	15 - 34 years	346, 615	3, 905	1, 610	15, 775	7, 700	62, 955	128, 085
37	35 - 54 years	501, 095	6, 315	2, 665	22, 565	16, 325	83, 120	219, 010
38	55 - 64 years	313, 095	2, 815	1, 285	18, 435	9, 210	65, 235	126, 605
39	65 years and over	727, 325	10, 230	3, 840	31, 175	22, 475	169, 220	275, 235
40	65 - 74 years	381, 800	6, 830	2, 315	17, 640	11, 280	93, 540	144, 725
41	75 - 84 years	269, 255	2, 090*	1, 125	8, 295	8, 020	60, 060	102, 980
42	85 years and over	76, 270	1, 305*	410*	5, 245*	3, 175*	15, 625*	27, 535*

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 1. Population totale, selon la situation vis-à-vis de l'incapacité, le sexe et le groupe d'âge, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Population totale selon la situation vis-à-vis de l'incapacité, le sexe et le groupe d'âge	No
1.4 Population ayant une incapacité vivant dans les ménages							
172, 860	159, 460	402, 670	509, 695	3, 030	7, 065	Les deux sexes	1
15, 190	17, 505	52, 885	52, 970	420	1, 425	0 - 14 ans	2
3, 170	4, 115	13, 140	7, 145	60*	470	0 - 4 ans	3
5, 225	6, 265	19, 160	21, 515	190	500	5 - 9 ans	4
6, 795	7, 125	20, 590	24, 310	175	450	10 - 14 ans	5
157, 675	141, 960	349, 790	456, 720	2, 605	5, 640	15 ans et plus	6
88, 680	91, 715	240, 230	299, 295	2, 235	4, 790	15 - 64 ans	7
26, 120	29, 140	82, 780	90, 350	735	2, 050	15 - 34 ans	8
35, 595	37, 720	102, 340	131, 115	1, 105	1, 975	35 - 54 ans	9
26, 965	24, 850	55, 110	77, 835	395	755	55 - 64 ans	10
68, 995	50, 245	109, 560	157, 425	370	855	65 ans et plus	11
36, 460	25, 710	59, 720	80, 120	225	525	65 - 74 ans	12
24, 140	19, 670	43, 230	60, 495	105*	285	75 - 84 ans	13
8, 405	4, 870	6, 610*	16, 810*	40*	40*	85 ans et plus	14
79, 955	80, 275	191, 390	259, 710	1, 630	3, 710	Masculin	15
9, 255	10, 460	30, 080	33, 750	260	815	0 - 14 ans	16
1, 750	2, 585	7, 055	4, 450	35*	270	0 - 4 ans	17
3, 390	3, 630	10, 070	14, 530	125	245	5 - 9 ans	18
4, 110	4, 245	12, 950	14, 770	95	295	10 - 14 ans	19
70, 700	69, 815	161, 315	225, 960	1, 370	2, 895	15 ans et plus	20
41, 875	45, 705	114, 695	153, 890	1, 160	2, 415	15 - 64 ans	21
12, 505	13, 140	35, 565	41, 955	360	1, 065	15 - 34 ans	22
16, 050	19, 815	51, 125	70, 205	570	985	35 - 54 ans	23
13, 320	12, 750	28, 000	41, 730	235	370	55 - 64 ans	24
28, 825	24, 110	46, 620	72, 070	210	475	65 ans et plus	25
16, 090	11, 995	28, 195	40, 590	135	280	65 - 74 ans	26
10, 730	9, 815	15, 030	25, 435	50*	165	75 - 84 ans	27
2, 000*	2, 295*	3, 385*	6, 045*	--	--	85 ans et plus	28
92, 905	79, 185	211, 280	249, 985	1, 400	3, 355	Fémnin	29
5, 935	7, 040	22, 805	19, 220	165	605	0 - 14 ans	30
1, 420	1, 525	6, 080	2, 695	--	200	0 - 4 ans	31
1, 830	2, 630	9, 085	6, 990	60*	250	5 - 9 ans	32
2, 685	2, 880	7, 640	9, 535	80*	155	10 - 14 ans	33
86, 975	72, 140	188, 470	230, 765	1, 240	2, 750	15 ans et plus	34
46, 805	46, 010	125, 530	145, 410	1, 075	2, 370	15 - 64 ans	35
13, 620	15, 995	47, 210	48, 395	375	990	15 - 34 ans	36
19, 545	17, 905	51, 210	60, 910	535	985	35 - 54 ans	37
13, 640	12, 100	27, 105	36, 100	165	390	55 - 64 ans	38
40, 165	26, 135	62, 940	85, 360	160	380	65 ans et plus	39
20, 365	13, 715	31, 525	39, 535	100*	240	65 - 74 ans	40
13, 405	9, 850	28, 190	35, 060	55*	115*	75 - 84 ans	41
6, 400*	2, 570*	3, 225*	10, 765*	--	--	85 ans et plus	42

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 1. Total Population, by Disability Status, Sex and Age Group, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Total Population by Disability Status, Sex and Age Group	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	1.5 Population with Disabilities Residing in Health-Related Institutions (1)							
	Both Sexes							
1	15 years and over	262, 240	4, 080	1, 540	7, 990	6, 500	73, 935	93, 725
2	15 - 64 years	49, 325	855	250*	1, 850	1, 280*	16, 430	16, 135
3	15 - 34 years	11, 205	--	55*	495*	255*	2, 945	3, 610
4	35 - 54 years	22, 220	460*	100*	840*	605*	7, 810	7, 635
5	55 - 64 years	15, 895	--	--	--	--	5, 675*	4, 890*
6	65 years and over	212, 920	3, 225	1, 290	6, 145*	5, 225	57, 505	77, 590
7	65 - 74 years	33, 885	--	--	--	--	10, 755*	--
8	75 - 84 years	83, 035	1, 330*	525*	2, 325*	1, 935*	24, 555*	29, 045*
9	85 years and over	96, 000	1, 290*	600*	2, 750*	2, 400*	22, 195*	37, 090*
	Males							
10	15 years and over	89, 100	1, 500*	560*	2, 950*	2, 330*	25, 650	30, 025
11	15 - 64 years	27, 985	490*	145*	1, 020*	705*	9, 055	9, 380
12	15 - 34 years	7, 260	--	--	270*	160*	1, 820*	2, 495
13	35 - 54 years	12, 420	265*	--	515*	--	4, 635*	4, 020*
14	55 - 64 years	8, 305	--	--	--	--	2, 600*	2, 865*
15	65 years and over	61, 115	1, 005*	410*	--	1, 625*	16, 590*	20, 640*
16	65 - 74 years	14, 850	--	--	--	--	--	--
17	75 - 84 years	25, 110	--	--	--	--	--	--
18	85 years and over	21, 155	--	--	--	--	--	--
	Females							
19	15 years and over	173, 145	2, 580	985	5, 035	4, 170	48, 290	63, 705
20	15 - 64 years	21, 335	365*	105*	825*	570*	7, 380	6, 755
21	15 - 34 years	3, 940	--	--	225*	--	1, 125*	1, 120*
22	35 - 54 years	9, 810	--	--	--	--	3, 180*	3, 610*
23	55 - 64 years	7, 590	--	--	--	--	3, 075*	2, 025*
24	65 years and over	151, 810	2, 220*	880*	4, 215*	3, 600*	40, 910	56, 950*
25	65 - 74 years	19, 035	--	--	--	--	--	--
26	75 - 84 years	57, 925	860*	340*	--	--	17, 440*	20, 585*
27	85 years and over	74, 850	1, 000*	455*	2, 130*	1, 805*	17, 415*	29, 740*

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 1. Population totale, selon la situation vis-à-vis de l'incapacité, le sexe et le groupe d'âge, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Population totale selon la situation vis-à-vis de l'incapacité, le sexe et le groupe d'âge	No
						1.5 Population ayant une incapacité vivant dans un établissement de santé (1)	
						Les deux sexes	
10, 770	11, 380	22, 300	29, 790	60*	165	15 ans et plus	1
1, 965	1, 740	3, 470	5, 285	--	45*	15 - 64 ans	2
665	475*	1, 065	1, 515*	--	25*	15 - 34 ans	3
830*	685*	1, 220*	2, 025*	--	--	35 - 54 ans	4
--	575*	1, 185*	--	--	--	55 - 64 ans	5
8, 800	9, 640	18, 835	24, 505	45*	115*	65 ans et plus	6
--	1, 220*	2, 860*	--	--	--	65 - 74 ans	7
3, 130*	3, 465*	7, 315*	9, 325*	--	50*	75 - 84 ans	8
4, 405*	4, 955	8, 660*	11, 610*	--	--	85 ans et plus	9
						Masculin	
3, 650*	4, 055	8, 240	10, 020*	30*	85*	15 ans et plus	10
1, 100*	1, 000*	1, 980	3, 070*	--	25*	15 - 64 ans	11
405*	355*	645*	1, 015*	--	--	15 - 34 ans	12
425*	330*	720*	1, 090*	--	--	35 - 54 ans	13
--	--	615*	--	--	--	55 - 64 ans	14
2, 555*	3, 060*	6, 265*	6, 950*	--	60*	65 ans et plus	15
--	--	--	--	--	--	65 - 74 ans	16
--	1, 155*	--	--	--	--	75 - 84 ans	17
--	1, 325*	--	--	--	--	85 ans et plus	18
						Féminin	
7, 115	7, 325	14, 060	19, 770	35*	80*	15 ans et plus	19
870*	740*	1, 485*	2, 215*	--	20*	15 - 64 ans	20
255*	125*	420*	500*	--	15*	15 - 34 ans	21
410*	360*	495*	--	--	--	35 - 54 ans	22
--	--	--	--	--	--	55 - 64 ans	23
6, 240*	6, 585	12, 575	17, 560*	--	55*	65 ans et plus	24
--	--	--	--	--	--	65 - 74 ans	25
2, 165*	2, 315*	4, 815*	6, 530*	--	--	75 - 84 ans	26
3, 375*	3, 635*	6, 240*	9, 025*	--	--	85 ans et plus	27

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 and Residing in Households

- 2.1 Marital Status
 - 2.2 Census Family Status
 - 2.3 Official Language Spoken At Home
 - 2.4 Communications Skills Of Persons with Hearing Disabilities
 - 2.5 Severity of Disability
 - 2.6 Nature of Disability
 - 2.7 Labour Force
 - 2.8 Education
 - 2.9 Income
 - 2.10 Out-of-Pocket Expenses
 - 2.11 Transportation
 - 2.12 Housing
 - 2.13 Technical Aids and Services
 - 2.14 Everyday Activities
 - 2.15 Drug Utilization
 - 2.16 Use of Medical Services
 - 2.17 Recreation and Lifestyles
 - 2.18 Alcohol and Tobacco Use
 - 2.19 Literacy
 - 2.20 Social Support
-

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage

- 2.1 État matrimonial
- 2.2 Situation des particuliers dans la famille de recensement
- 2.3 Langue officielle parlée à la maison
- 2.4 Capacités de communication des personnes ayant une déficience auditive
- 2.5 Gravité de l'Incapacité
- 2.6 Nature de l'Incapacité
- 2.7 Population active
- 2.8 Scolarité
- 2.9 Revenu
- 2.10 Frais supplémentaires
- 2.11 Déplacements
- 2.12 Logement
- 2.13 Aides techniques et services
- 2.14 Activités de tous les jours
- 2.15 Usage de médicaments
- 2.16 Recours aux services médicaux
- 2.17 Loisirs et modes de vie
- 2.18 Consommation d'alcool et usage du tabac
- 2.19 Capacité de lecture et d'écriture
- 2.20 Aide du milieu

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
1	POPULATION WITH DISABILITIES, AGED 15 TO 64 YEARS AND RESIDING IN HOUSEHOLDS	2, 297, 135	25, 925	10, 950	106, 285	69, 360	423, 540	934, 135
	2.1 MARITAL STATUS (2)							
	Number of Persons...							
2	Married and							
3	Common-Law Unions	1, 394, 615	16, 635	6, 710	69, 440	40, 110	236, 745	587, 045
4	Separated	82, 685	1, 095	260*	3, 120	2, 490	13, 065	36, 410
5	Divorced	184, 295	655*	555	7, 030	4, 925	37, 090	69, 220
6	Widowed	86, 860	800*	310*	3, 885	2, 675	14, 480	36, 860
6	Never Married	548, 675	6, 745	3, 110	22, 815	19, 155	122, 160	204, 590
	2.2 CENSUS FAMILY STATUS (2)							
	Number of Persons...							
7	Husband or Male Common Law Partner	690, 460	8, 575	3, 135	32, 675	19, 495	126, 070	280, 385
8	Wife or Female Common Law Partner	664, 430	7, 945	3, 365	36, 060	19, 335	105, 645	284, 790
9	Male Lone Parent	26, 290	--	--	1, 075*	430*	2, 645*	11, 810
10	Female Lone Parent	115, 865	1, 005	515	4, 955	3, 325	23, 205	46, 115
11	Never Married Son or Daughter	261, 750	4, 840	1, 680	12, 585	10, 615	49, 340	103, 735
12	Not a Member of a Census Family	454, 265	3, 340	1, 645	17, 165	11, 735	89, 105	169, 195
	2.3 OFFICIAL LANGUAGE SPOKEN AT HOME (2)							
	Number of Persons Who Speak							
13	English	1, 722, 505	25, 710	10, 650	104, 875	51, 255	37, 280	808, 635
14	French	430, 205	--	95*	905*	17, 230	362, 465	44, 630
15	English and French	10, 850	--	160*	--	730*	4, 935*	4, 330
16	Neither English nor French	132, 610	--	--	440*	--	18, 825	75, 925
	2.4 COMMUNICATIONS SKILLS OF PERSONS WITH HEARING DISABILITIES							
	Number of Persons With Hearing Disabilities Using At Least One of the Following Communication Skills							
17	Sign Language	93, 395	630*	655	4, 180	3, 420	22, 255	28, 665
18	Speech Read or Lip Read	23, 590	270*	155*	640*	590*	10, 425	5, 555
19	Not Specified	85, 025	550*	565	4, 050	3, 205	18, 375	27, 025
20		53, 780	480*	305*	2, 940	3, 470	7, 440	23, 880
	2.5 SEVERITY OF DISABILITY							
	Number of Persons...							
21	Mild	1, 248, 500	12, 060	6, 095	53, 505	35, 750	221, 190	488, 215
22	Moderate	725, 430	9, 345	3, 315	36, 350	23, 795	148, 065	301, 275
23	Severe	323, 200	4, 525	1, 545	16, 425	9, 810	54, 285	144, 640
	2.6 NATURE OF DISABILITY (3)							
	Number of Persons...							
24	Mobility	1, 205, 025	16, 205	5, 865	62, 285	38, 550	219, 260	514, 205
25	Agility	1, 153, 710	14, 600	5, 165	57, 975	35, 090	218, 965	483, 625
26	Seeing	212, 385	2, 930	1, 220	9, 900	8, 360	43, 010	80, 255
27	Legally Blind	16, 795	505*	105*	1, 030*	715*	2, 625*	5, 915
28	Hearing	568, 515	5, 345	3, 065	28, 360	21, 155	80, 655	228, 890
29	Speaking	179, 175	2, 610	1, 030	6, 010	8, 870	41, 435	69, 480
30	Other	744, 530	8, 205	3, 435	28, 355	24, 710	156, 550	292, 975
31	Nature not specified	193, 175	1, 125	640	6, 640	2, 280	37, 185	72, 445

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
88, 680	91, 715	240, 225	299, 295	2, 235	4, 785	PERSONNES DE 15 À 64 ANS AYANT UNE INCAPACITÉ ET VIVANT DANS UN MÉNAGE	1
						2.1 ÉTAT MATRIMONIAL (2)	
						Nombre de personnes...	
51, 570	59, 130	149, 020	173, 960	1, 420	2, 830	Mariées ou vivant en union libre	2
4, 235	2, 350	6, 795	12, 630	85*	140	Séparées	3
6, 735	4, 650	17, 800	35, 365	115	155	Divorcées	4
2, 945	3, 615	9, 815	11, 235	45*	190	Veuves	5
23, 190	21, 965	56, 795	66, 100	570	1, 470	Jamais mariées	6
						2.2 SITUATION DES PARTICULIERS DANS LA FAMILLE DE RECENSEMENT (2)	
						Nombre de personnes...	
23, 705	29, 245	70, 985	94, 230	615	1, 350	Époux ou partenaire en union libre	7
27, 085	28, 640	74, 180	75, 220	745	1, 420	Épouse ou partenaire en union libre	8
670*	800*	3, 325	5, 335	--	100	Père seul	9
5, 010	4, 250	9, 685	17, 375	70*	355	Mère seule	10
9, 610	10, 695	28, 825	28, 765	235	820	Fils ou fille jamais marié(e)	11
20, 085	15, 600	50, 955	74, 235	510	675	Pas membre d'une famille de recensement	12
						2.3 LANGUE OFFICIELLE PARLÉE À LA MAISON (2)	
						Nombre de personnes qui parlent...	
81, 900	88, 755	226, 190	282, 140	2, 180	2, 930	L'anglais	13
1, 820	275*	2, 450	--	--	30*	Le français	14
--	--	--	--	--	--	L'anglais et le français	15
4, 670	2, 620	11, 425	16, 695	40*	1, 815	Ni l'anglais ni le français	16
						2.4 CAPACITÉS DE COMMUNICATION DES PERSONNES AYANT UNE INCAPACITÉ AUDITIVE	
						Nombre de personnes ayant une incapacité auditive qui sont capables de communiquer d'au moins l'une ou l'autre des façons suivantes...	
4, 835	5, 190	10, 115	13, 100	70*	280	Lecture sur les lèvres	17
1, 360	680*	1, 700	2, 155*	--	55*	Lecture sur le visage ou les lèvres	18
4, 090	4, 900	9, 505	12, 425	65*	250	Non précisé	19
1, 980	1, 700	7, 535	3, 845*	40*	170		20
						2.5 GRAVITÉ DE L'INCAPACITÉ	
						Nombre de personnes...	
48, 795	55, 955	144, 180	178, 000	1, 490	3, 275	Légère	21
28, 795	25, 315	68, 875	78, 525	555	1, 220	Moyenne	22
11, 090	10, 445	27, 170	42, 770	195	295	Grave	23
						2.6 NATURE DE L'INCAPACITÉ (3)	
						Nombre de personnes...	
43, 915	43, 840	118, 760	139, 425	835	1, 875	Mobilité	24
43, 785	42, 750	103, 415	145, 815	885	1, 645	Agilité	25
7, 175	9, 415	22, 955	26, 605	135	405	Vision	26
1, 450	705*	2, 300	1, 385*	--	55*	Aveugle au sens de la loi	27
25, 295	27, 145	56, 115	90, 050	680	1, 765	Audition	28
5, 600	7, 725	13, 780	22, 220	115	290	Parole	29
26, 140	27, 745	79, 445	94, 770	680	1, 520	Autre	30
6, 085	7, 870	28, 645	29, 655	270	355	Nature non précisée	31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
2.7 LABOUR FORCE								
2.7.1 LABOUR FORCE ACTIVITY								
Number of Persons...								
1	Employed	1, 106, 205	7, 095	5, 525	43, 710	27, 990	162, 975	458, 660
2	Unemployed	186, 300	3, 320	1, 190	9, 330	7, 450	33, 895	62, 070
3	Not in the Labour Force	1, 004, 630	15, 505	4, 235	53, 240	33, 925	226, 670	413, 400
Number of Employed Persons Reporting That Because of Their Condition They are...								
Limited in the Kind or Amount of Work They Can Do								
4	Limited in the Kind or Amount of Work They Can Do	375, 870	2, 080	1, 635	13, 690	9, 895	49, 500	168, 975
5	Not Limited	667, 430	4, 730	3, 575	27, 035	15, 040	106, 580	258, 805
6	Not Specified	62, 910	290*	315*	2, 985	3, 055	6, 900	30, 885
Number of Unemployed Persons Reporting That Because of Their Condition They are...								
Limited in the Kind or Amount of Work They Can Do								
7	Limited in the Kind or Amount of Work They Can Do	103, 240	1, 620	560	4, 880	4, 720	18, 930	35, 725
8	Not Limited	71, 830	1, 370	525	3, 565	1, 605	12, 835	22, 850
9	Not Specified	11, 230	335*	105*	885*	1, 125*	2, 130*	3, 495*
Number of Persons Not in the Labour Force Reporting That Because of Their Condition They are...								
Completely Prevented From Working								
10	Completely Prevented From Working	596, 735	10, 225	2, 690	30, 115	20, 935	136, 250	257, 355
Limited in the Kind or Amount of Work They Can Do								
11	Limited in the Kind or Amount of Work They Can Do	201, 000	3, 175	600	10, 690	7, 120	50, 910	72, 125
12	Not Limited	141, 140	1, 860	725	8, 675	3, 265	22, 405	54, 760
13	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
2.7.2 CHARACTERISTICS OF EMPLOYED PERSONS WITH DISABILITIES								
Participation in Work-Related Training Courses								
Taken Work-Related Training								
14	Taken Work-Related Training	466, 810	2, 075	2, 075	17, 830	10, 055	52, 565	194, 770
Never Taken Work-Related Training								
15	Never Taken Work-Related Training	405, 765	3, 600	2, 125	16, 985	10, 050	73, 685	181, 630
16	Not Specified	17, 780	--	--	635*	1, 005*	--	8, 250
Number of Persons Who Wanted to Take Work Related Training but Were Prevented Because								
17	Number of Persons Who Wanted to Take Work Related Training but Were Prevented Because	81, 045	520*	385	3, 355	2, 555	21, 080	28, 915
Courses Not Relevant to Needs								
18	Courses Not Relevant to Needs	17, 345	--	110*	1, 235*	665*	6, 430	3, 895*
Courses Not Accessible								
19	Courses Not Accessible	37, 080	250*	185*	915*	570*	12, 045	15, 020
Inadequate Transportation								
20	Inadequate Transportation	12, 405	--	--	--	--	5, 425*	4, 075*
Too Costly								
21	Too Costly	35, 870	420*	115*	1, 135*	1, 250*	8, 285	10, 510
Location Too Far								
22	Location Too Far	24, 205	425*	--	940*	1, 245*	8, 555	7, 240
Lack of Child Care								
23	Lack of Child Care	5, 695	--	--	--	--	--	2, 280*
Other								
24	Other	20, 320	270*	--	1, 190*	680*	4, 255*	7, 230
25	Not Specified	1, 180*	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
2.7 POPULATION ACTIVE							
2.7.1 L'ACTIVITÉ							
Nombre de personnes...							
46,405	53,355	138,440	158,250	1,385	2,410	Occupées	1
7,700	6,355	19,980	34,085	260	660	En chômage	2
34,570	32,010	81,810	106,960	590	1,720	Inactives	3
Nombre de personnes occupées déclarant que leur affection...							
Les limite dans le genre ou la quantité de travail qu'elles peuvent accomplir							
16,450	16,655	48,950	47,035	490	510		4
29,435	34,070	81,660	104,030	775	1,715	Ne les limite pas	5
525*	2,630	7,835	7,180	120	185	Non précisé	6
Nombre de personnes en chômage déclarant que leur affection...							
Les limite dans le genre ou la quantité de travail qu'elles peuvent accomplir							
4,915	3,525	12,135	15,855	110	260		7
2,115	2,575	6,485	17,455	115	330	Ne les limite pas	8
675*	--	1,360*	--	40*	65*	Non précisé	9
Nombre de personnes inactives déclarant que leur affection...							
Les empêche complètement de travailler							
17,820	16,765	42,385	61,390	240	565		10
Les limite dans le genre ou la quantité de travail qu'elles peuvent accomplir							
8,575	7,250	18,135	22,020	155	250		11
7,320	6,555	15,720	18,945	180	730	Ne les limite pas	12
--	--	--	--	--	--	Non précisé	13
2.7.2 CARACTÉRISTIQUES DES PERSONNES OCCUPÉES AYANT UNE INCAPACITÉ							
Participation à des cours de formation se rapportant au travail							
Ont suivi des cours de formation se rapportant à leur travail							
20,355	21,265	64,910	79,040	715	1,155		14
N'ont jamais suivi des cours de formation se rapportant à leur travail							
17,355	16,450	39,820	42,955	275	835		15
675*	340*	1,650*	4,275	--	25*	Non précisé	16
Nombre de personnes qui voulaient suivre des cours de formation se rapportant à leur travail, mais qui n'ont pas pu le faire parce que...							
3,270	3,730	9,575	7,370	75*	200	Les cours ne correspondaient pas à leurs besoins	17
1,050*	650*	2,535	--	--	55*	Les cours étaient inaccessibles	18
1,185*	785*	3,870	2,140*	--	90	Le transport était inadéquat	19
--	910*	775*	--	--	20*	Les cours coûtaient trop cher	20
1,630	2,250	5,815	4,375	--	65*	Les cours se donnaient trop loin	21
425*	940*	2,650	1,610*	35*	65*	Il n'y avait pas de services de garde d'enfants	22
400*	355*	625*	1,345*	--	25*	Autres	23
590*	1,310	2,910	1,760*	30*	45*	Non précisé	24
--	--	--	--	--	--		25

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
1	Number of Persons Reporting Accommodation Required for Work	207,860	1,195	1,110	7,460	4,535	25,715	94,050
2	Human Support	20,995	240*	110*	395*	640*	3,880*	7,945
3	Technical Aids	17,720	--	--	1,075*	455*	4,420*	5,990
4	Communication Services	12,545	--	--	--	500*	3,140*	4,660
5	Job Redesign	99,665	605*	455	2,695	2,205	11,880	50,605
6	Modified or Reduced Hours	89,725	325*	505	3,660	1,790	12,765	36,150
7	Accessible Transportation	30,440	525*	235*	560*	930*	5,300*	11,910
8	Handrails and/or Ramps	22,155	--	140*	--	440*	--	13,455
9	Appropriate Parking	24,160	--	115*	975*	620*	2,825*	11,340
10	Accessible Elevator	23,615	--	205*	525*	430*	--	13,140
11	Accessible Workstation	22,325	--	210*	660*	--	5,490*	8,350
12	Accessible Washrooms	20,225	--	200*	515*	--	1,675*	9,140
13	Other	44,030	--	180*	965*	1,485*	6,175	17,955
14	Not Specified	18,035	--	--	735*	1,030*	--	8,030
15	Number of Persons Dismissed or Refused Employment, Promotion or Training in the Past Five Years Because of Their Condition	118,610	285*	510	3,965	2,630	20,205	46,190
16	Refused Employment	71,195	235*	350	2,060	1,165*	9,710	27,580
17	Refused Promotion	49,195	--	--	1,415*	1,265*	14,085	17,040
18	Refused Access to Training Courses	18,080	--	--	--	685*	3,540*	6,775
19	Dismissed	44,550	--	255*	1,790	915*	7,950	16,695
20	Not Specified	64,740	290*	325	2,940	3,270	6,980	32,210
2.7.3 CHARACTERISTICS OF UNEMPLOYED PERSONS WITH DISABILITIES								
21	Number of Persons Who Reported the Type of Job They Want	174,675	2,985	1,080	8,550	6,380	31,855	58,060
22	Full-Time or Part-Time	36,845	1,295	215*	2,285	1,700	7,270	10,105
23	Full-Time Only	87,600	1,115	545	3,015	2,960	15,475	32,005
24	Part-Time Only	50,235	575*	325	3,255	1,720	9,115	15,945
25	Not Specified	11,625	330*	110*	780*	1,065*	2,040*	4,015*
Participation in Work-Related Training Courses								
26	Taken Work-Related Training	75,760	855	515	3,895	1,935	7,985	28,025
27	Never Taken Work-Related Training	99,370	2,135	575	4,640	4,385	23,910	30,405
28	Not Specified	11,165	335*	100*	795*	1,130*	1,995*	3,640*
29	Number of Persons Who Wanted to Take Work-Related Training but Were Prevented Because	27,895	250*	190*	1,355*	1,425*	7,245	9,820
30	Courses Not Relevant to Needs	5,525	--	--	--	--	--	1,495*
31	Courses Not Accessible	8,235	--	95*	630*	--	--	3,055*
32	Inadequate Transportation	4,270	--	--	--	--	--	--
33	Too Costly	14,500	225*	100*	585*	595*	2,830*	5,675
34	Location Too Far	8,090	--	--	415*	--	2,480*	2,275*
35	Lack of Child Care	2,775	--	--	--	--	--	--
36	Other	7,480	--	--	--	755*	2,290*	2,735*
37	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
8, 615	7, 490	27, 665	29, 525	230	270	Nombre de personnes déclarant avoir besoin d'accommodements au travail	1
1, 135*	1, 190	2, 470	2, 935*	--	40*	Soutien humain	2
385*	445*	2, 065	2, 675*	--	55*	Aide technique	3
--	--	2, 305	1, 270*	--	40*	Services de communication	4
2, 800	3, 215	13, 725	11, 240	130	105	Redéfinition des tâches	5
3, 860	3, 575	12, 085	14, 815	85*	110	Heures de travail réduites	6
615*	800*	3, 900	5, 575	45*	45*	ou modifiées	7
990*	745*	2, 390	2, 020*	35*	35*	Transport adapté	8
1, 005*	860*	3, 000	3, 225*	30*	20*	Mains courantes ou rampes d'accès	9
1, 180*	915*	3, 395	2, 110*	35*	35*	Stationnement approprié	10
455*	810*	3, 170	2, 705*	--	20*	Ascenseur adapté	11
525*	830*	4, 735	2, 095*	--	25*	Poste de travail adapté	12
1, 450	1, 460	4, 970	9, 100	75*	75	Toilettes adaptées	13
660*	340*	1, 610*	4, 275	--	25*	Autres	14
						Non précisé	
3, 385	6, 045	17, 470	17, 560	120	240	Nombre de personnes qui, au cours des cinq dernières années, se sont vues refuser un emploi, une promotion, l'accès à des cours de formation ou congédier en raison de leur affection	15
2, 045	4, 165	10, 770	12, 850	95*	170	Refuser un emploi	16
1, 335	1, 985	7, 790	3, 960*	55*	90	Refuser une promotion	17
325*	1, 095	2, 845	2, 245*	--	60*	Refuser l'accès à des cours de formation	18
1, 705	1, 910	6, 655	6, 520	--	90	Congédier	19
545*	2, 630	8, 060	7, 180	125	190	Non précisé	20
						2.7.3 CARACTÉRISTIQUES DES PERSONNES EN CHÔMAGE AYANT UNE INCAPACITÉ	
7, 020	6, 100	18, 620	33, 210	225	580	Nombre de personnes qui ont rapporté qu'elles cherchent un emploi	21
1, 005*	2, 030	2, 650	8, 030	65*	195	À temps plein ou à temps partiel	22
4, 430	2, 835	10, 590	14, 245	120	260	À temps plein seulement	23
1, 575	1, 235	5, 375	10, 930	45*	135	À temps partiel seulement	24
685*	--	1, 360*	--	40*	75	Non précisé	25
4, 020	3, 570	8, 585	16, 105	95*	185	Participation à des cours de formation se rapportant au travail	
2, 995	2, 530	10, 045	17, 215	130	400	Ont suivi des cours de formation se rapportant à leur travail	26
685*	--	1, 355*	--	35*	70*	N'ont jamais suivi des cours de formation se rapportant à leur travail	27
						Non précisé	28
990*	705*	2, 665	3, 055*	60*	135	Nombre de personnes qui voulaient suivre des cours de formation se rapportant à leur travail mais qui n'ont pas pu le faire parce que...	29
--	345*	465*	1, 340*	--	20*	Les cours ne correspondaient pas à leurs besoins	30
--	--	780*	1, 205*	30*	60*	Les cours étaient inaccessibles	31
590*	--	--	--	--	25*	Le transport était inadéquat	32
605*	540*	1, 575*	1, 695*	40*	30*	Les cours coûtaient trop cher	33
760*	450*	470*	--	35*	80	Les cours se donnaient trop loin	34
--	--	--	--	--	25*	Il n'y avait pas de services de garde d'enfants	35
--	--	585*	--	--	30*	Autres	36
--	--	--	--	--	--	Non précisé	37

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Edouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	Number of Persons Reporting Accommodation Required for Work							
1		69, 510	995	475	2, 775	2, 265	10, 970	25, 020
2	Human Support	5, 045	--	--	--	--	--	1, 955*
3	Technical Aids	3, 450	--	--	--	--	--	1, 575*
4	Communication Services	3, 780	--	--	--	--	--	2, 740*
5	Job Redesign	40, 395	440*	235*	1, 335*	1, 235*	6, 390	15, 420
6	Modified or Reduced Hours	33, 855	320*	135*	1, 530	590*	5, 905*	11, 635
7	Accessible Transportation	12, 380	--	--	620*	780*	--	4, 770
8	Handrails and/or Ramps	6, 720	--	--	--	--	--	4, 155
9	Appropriate Parking	8, 740	--	--	475*	--	--	4, 055*
10	Accessible Elevator	10, 710	--	145*	--	--	--	5, 770
11	Accessible Workstation	10, 945	--	--	--	--	1, 845*	5, 510
12	Accessible Washrooms	8, 405	375*	--	--	--	--	4, 265
13	Other	8, 530	--	--	680*	--	1, 670*	1, 715*
14	Not Specified	11, 145	330*	100*	795*	1, 130*	1, 995*	3, 655*
	Number of Persons Dismissed or Refused Employment, Promotion or Training in the Past Five Years Because of Their Condition							
15		47, 060	310*	220*	1, 600	1, 305*	6, 005*	17, 400
16	Refused Employment	31, 320	315*	145*	990*	745*	4, 200*	10, 770
17	Refused Promotion	9, 570	--	--	--	--	--	3, 440*
	Refused Access to Training							
18	Courses	7, 630	--	--	--	--	--	3, 310*
19	Dismissed	30, 685	--	135*	1, 030*	715*	3, 340*	11, 515
20	Not Specified	12, 170	330*	105*	790*	1, 185*	2, 880*	3, 655*
	2.7.4 CHARACTERISTICS OF PERSONS WITH DISABILITIES WHO ARE NOT IN THE LABOUR FORCE							
	Number of Persons Who During the Past Two Years							
21	Have Looked for Work	148, 105	1, 525	615	7, 220	4, 505	22, 315	66, 360
22	Have Not Looked for Work	790, 395	13, 770	3, 405	42, 260	26, 795	187, 220	317, 555
23	Not Specified	66, 130	215*	215*	3, 760	2, 620	17, 135	29, 480
	Number of Persons who Reported the Type of Job They Would Prefer							
24		920, 920	14, 795	3, 875	47, 490	30, 425	206, 460	376, 045
25	Full-Time or Part-Time	110, 225	3, 875	480	5, 450	4, 330	29, 105	38, 985
26	Full-Time Only	236, 325	4, 210	1, 335	13, 275	8, 585	53, 725	91, 475
27	Part-Time Only	574, 370	6, 710	2, 055	28, 770	17, 515	123, 635	245, 580
28	Not Specified	83, 710	710*	360	5, 750	3, 495	20, 205	37, 350
	Participation in Work-Related Training Courses							
29	Taken Work-Related Training	241, 440	1, 710	1, 010	12, 500	6, 820	39, 085	109, 330
	Never Taken Work-Related Training							
30		689, 105	13, 515	2, 955	36, 160	24, 210	168, 460	270, 310
31	Not Specified	74, 085	285*	265*	4, 580	2, 895	19, 120	33, 760

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
2, 430	2, 820	7, 150	14, 420	35*	160		Nombre de personnes déclarant avoir besoin d'installations adaptées au travail	1
--	--	710*	--	--	25*		Soutien humain	2
--	--	700*	--	--	--		Aide technique	3
--	--	--	--	--	25*		Services de communication	4
1, 200*	1, 780	4, 510	7, 760	--	70*		Redéfinition des tâches	5
1, 120*	900*	4, 115	7, 495	--	85		Heures de travail réduites	6
690*	535*	1, 995	2, 195*	--	55*		ou modifiées	7
--	365*	905*	--	--	25*		Transport adapté	8
--	345*	1, 550*	--	--	--		Mains courantes ou rampes d'accès	9
--	360*	1, 950	--	--	--		Stationnement approprié	10
--	315*	1, 665*	--	--	--		Ascenseur adapté	11
--	335*	1, 280*	--	--	--		Poste de travail adapté	12
--	935*	600*	2, 330*	--	--		Toilettes adaptées	13
685*	--	1, 325*	--	40*	65*		Autres	14
							Non précisé	14
							Nombre de personnes qui, au cours des cinq dernières années, se sont vues refuser un emploi, une promotion, l'accès à des cours de formation ou congédier en raison de leur affection	15
2, 140	2, 055	7, 025	8, 840	35*	130		Refuser un emploi	16
1, 750	1, 530	4, 800	5, 945	--	100		Refuser une promotion	17
340*	275*	2, 410	1, 940*	--	30*		Refuser l'accès à des cours de formation	18
--	345*	1, 405*	--	--	35*		Congédier	19
1, 090*	1, 260	4, 695	6, 735	--	60*		Non précisé	20
685*	--	1, 405*	--	40*	70*			
							2.7.4 CARACTÉRISTIQUES DES PERSONNES INACTIVES AYANT UNE INCAPACITÉ	
							Nombre de personnes qui, au cours des deux dernières années	
4, 880	7, 320	14, 045	18, 720	170	430		Ont cherché du travail	21
28, 790	23, 290	62, 160	83, 605	410	1, 130		N'ont pas cherché du travail	22
900*	1, 400	5, 605	4, 630	--	160		Non précisé	23
							Nombre de personnes qui ont rapporté qu'elles préfèrent avoir un emploi	24
33, 235	30, 110	75, 905	100, 475	570	1, 525		À temps plein ou à temps partiel	25
3, 810	2, 810	9, 940	11, 145	90*	215		À temps plein seulement	26
9, 870	8, 850	20, 410	23, 880	175	535		À temps partiel seulement	27
19, 560	18, 455	45, 555	65, 460	305	775		Non précisé	28
1, 335	1, 895	5, 900	6, 485	--	195			
							Participation à des cours de formation se rapportant au travail	
9, 495	9, 830	22, 320	28, 785	205	355		Ont suivi des cours de formation se rapportant à leur travail	29
24, 120	20, 640	53, 710	73, 480	365	1, 170		N'ont jamais suivi des cours de formation se rapportant à leur travail	30
950*	1, 540	5, 775	4, 700	--	200		Non précisé	31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario
1	Number of Persons Who Wanted to Take Work-Related Training but Were Prevented	99, 210	1, 460	190*	5, 050	3, 930	29, 835	31, 665
2	Courses Not Relevant to Needs	24, 920	365*	95*	1, 120*	1, 325*	3, 755*	10, 365
3	Courses Not Accessible	39, 415	810	110*	1, 935	650*	11, 250	13, 565
4	Inadequate Transportation	17, 820	365*	95*	1, 425*	775*	2, 785*	7, 620
5	Too Costly	40, 960	935	130*	2, 415	2, 275	7, 335	13, 130
6	Location Too Far	31, 420	720*	115*	1, 140*	1, 025*	6, 990	10, 110
7	Lack of Child Care	13, 410	--	--	1, 645	--	2, 665*	4, 275
8	Other	32, 580	--	--	915*	1, 105*	13, 210	10, 840
9	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
10	Number of Persons Reporting Accommodation Required for Work	450, 620	6, 545	1, 685	21, 740	15, 105	110, 020	177, 810
11	Human Support	51, 780	1, 570	195*	2, 880	1, 875	17, 755	13, 705
12	Technical Aids	20, 440	415*	220*	930*	865*	3, 715*	7, 415
13	Communication Services	19, 070	670*	155*	1, 325*	1, 340*	3, 060*	7, 555
14	Job Redesign	247, 890	4, 190	930	10, 630	8, 455	59, 105	100, 485
15	Modified or Reduced Hours	308, 170	4, 945	995	14, 195	9, 510	83, 660	116, 265
16	Accessible Transportation	126, 935	1, 755	515	6, 805	5, 115	35, 545	39, 870
17	Handrails and/or Ramps	81, 085	1, 555	325	3, 165	1, 555*	14, 255	34, 880
18	Appropriate Parking	83, 250	1, 330	310*	3, 130	2, 020	13, 685	40, 125
19	Accessible Elevator	104, 250	1, 385	315*	4, 985	2, 700	14, 540	51, 295
20	Accessible Workstation	91, 645	1, 245	310*	3, 300	2, 795	21, 435	38, 195
21	Accessible Washrooms	74, 675	1, 130	325	3, 395	1, 970	10, 730	34, 620
22	Other	52, 650	530*	320	1, 810	950*	10, 240	20, 605
23	Not Specified	78, 165	645*	295*	5, 205	3, 110	19, 125	35, 960
24	Number of Persons Dismissed or Refused Employment, Promotion or Training in the Last Five Years Because of Their Condition	120, 520	815	320*	4, 850	3, 525	26, 325	44, 515
25	Refused Employment	74, 770	575*	170*	3, 130	2, 735	18, 120	26, 380
26	Refused Promotion	25, 420	--	--	460*	1, 060*	6, 925	7, 565
27	Refused Access to Training Courses	18, 595	--	--	1, 000*	865*	4, 390*	4, 850
28	Dismissed	65, 735	325*	185*	2, 205	1, 355*	13, 620	25, 885
29	Not Specified	74, 850	255*	295*	5, 750	3, 435	19, 150	32, 435
2.8 EDUCATION								
2.8.1 HIGHEST LEVEL OF SCHOOLING								
30	Number of Persons with...							
31	No Formal Schooling	36, 650	1, 220	265*	625*	1, 650	8, 900	16, 735
32	1 - 8 Years	414, 970	7, 495	2, 555	21, 955	19, 280	110, 140	157, 330
33	Secondary	1, 032, 290	11, 465	4, 445	47, 985	30, 930	195, 715	424, 435
34	Some Post-Secondary Studies	247, 235	1, 275	1, 045	8, 290	5, 065	33, 605	104, 255
35	Certificate/Diploma	428, 980	3, 880	2, 030	22, 155	10, 100	55, 545	174, 600
36	University Degree	134, 595	430*	570	5, 215	2, 245	19, 270	55, 685
	Not Specified	2, 415*	--	--	--	--	--	1, 100*

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
3, 025	2, 870	8, 385	12, 515	75*	205	Nombre de personnes qui vulaient suivre des cours de formation se rapportant à leur travail, mais qui n'ont pas pu le faire parce que...	1
1, 985	940*	1, 530*	3, 345*	--	85	Les cours ne correspondaient pas à leurs besoins	2
1, 345	1, 475	2, 635	5, 505	50*	100	Les cours étaient inaccessibles	3
1, 145*	975*	865*	1, 690*	30*	45*	Le transport était inadéquat	4
2, 355	1, 600	4, 245	6, 445	25*	60*	Les cours coûtaient trop cher	5
1, 435	1, 120	2, 615	6, 040	35*	75	Les cours se donnaient trop loin	6
715*	595*	1, 425*	1, 605*	--	55*	Il n'y avait pas de services de garde d'enfants	7
--	450*	3, 045	2, 435*	--	35*	Autres	8
--	--	--	--	--	--	Non précisé	9
16, 615	17, 615	35, 035	47, 765	280	405	Nombre de personnes déclarant avoir besoin d'accommodements au travail	10
2, 045	2, 150	4, 055	5, 420	30*	95	Soutien humain	11
995*	610*	2, 230	2, 970*	--	70*	Aide technique	12
620*	780*	1, 535*	2, 005*	--	25*	Services de communication	13
9, 570	7, 750	19, 970	26, 510	145	155	Redéfinition des tâches	14
11, 725	10, 600	23, 690	32, 155	210	215	Heures de travail réduites	15
5, 400	7, 070	8, 375	16, 300	60*	125	ou modifiées	16
4, 330	3, 995	6, 025	10, 870	65*	70	Transport adapté	17
3, 550	4, 075	6, 665	8, 275	45*	40*	Mains courantes ou rampes d'accès	18
4, 605	6, 325	8, 600	9, 385	60*	60*	Stationnement approprié	19
3, 705	5, 195	6, 965	8, 400	40*	45*	Ascenseur adapté	20
3, 575	3, 610	6, 745	8, 480	45*	50*	Poste de travail adapté	21
1, 560	3, 980	4, 265	8, 325	35*	40*	Toilettes adaptées	22
1, 035*	1, 590	5, 935	5, 020	--	225	Autres	23
						Non précisé	23
5, 630	6, 280	12, 935	15, 075	85*	170	Nombre de personnes qui, au cours des cinq dernières années, se sont vues refuser un emploi, une promotion, l'accès à des cours de formation ou congédier en raison de leur affection	24
3, 130	3, 400	8, 015	8, 930	50*	130	Refuser un emploi	25
1, 220*	1, 565	2, 635	3, 810*	30*	45*	Refuser une promotion	26
410*	1, 410	2, 435	3, 070*	--	55*	Refuser l'accès à des cours de formation	27
3, 185	3, 540	7, 980	7, 340	60*	60*	Congédier	28
985*	2, 020	5, 565	4, 765	--	180	Non précisé	29
						2.8 SCOLARITÉ	
						2.8.1 PLUS HAUT NIVEAU DE SCOLARITÉ ATTEINT	
890*	570*	1, 955	3, 240*	--	575	Nombre de personnes ayant...	30
15, 495	15, 465	25, 920	37, 770	235	1, 345	Aucune scolarité	31
35, 000	43, 120	114, 060	123, 380	645	1, 105	1 à 8 années d'études	32
12, 535	10, 105	27, 395	42, 735	390	535	Des études secondaires	33
19, 580	16, 425	49, 500	73, 510	720	940	Certaines études postsecondaires	34
5, 135	6, 030	20, 965	18, 560	225	275	Un certificat/diplôme	35
--	--	430*	--	--	--	Un grade universitaire	36
						Non précisé	36

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Edouard	Nova Scotia Nouvelle-Ecosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	2.8.2 EFFECTS OF DISABILITY ON EDUCATION							
	Number of Persons With No Formal Education							
1	Condition is Main Reason for Having No Formal Education	55, 025	1, 175	335	1, 145*	2, 150	21, 845	23, 380
2	Condition is Not Main Reason for Having No Formal Education	28, 170	525*	100*	--	775*	2, 265*	15, 960
3	Not Specified	1, 480*	--	--	--	--	--	1, 120*
	Presence of Condition Prior to Completion of Formal Education or Training							
4	Condition was Present	461, 975	5, 205	2, 710	24, 615	14, 620	67, 300	187, 875
5	Condition was Not Present	1, 340, 730	15, 540	6, 110	65, 555	40, 055	250, 320	538, 710
6	Not Specified	49, 835	1, 015	490	2, 285	1, 595	13, 560	15, 545
7	Number of Persons Reporting Their Condition Affected Their Education	457, 035	4, 635	2, 140	18, 545	15, 300	76, 995	186, 595
8	Choice of Courses or Careers was Influenced	277, 510	2, 835	1, 460	11, 925	9, 100	47, 855	111, 720
9	Began School Later Than Most Other People of the Same Age	73, 250	850	310*	3, 145	2, 910	10, 050	30, 105
10	Education Was Interrupted For							
11	Long Periods of Time	174, 420	1, 440	690	5, 920	5, 585	30, 415	68, 835
12	Changed Schools	147, 190	1, 445	540	4, 550	4, 625	25, 290	61, 905
13	Changed Course of Studies	126, 590	805	455	4, 680	3, 665	24, 105	47, 560
14	Attended a Special Education School or Special Education Classes in a Regular School	128, 910	1, 505	605	4, 155	4, 325	21, 890	56, 760
15	Enrolled in Fewer Courses or Subjects Than Would Otherwise	141, 685	1, 140	665	4, 015	4, 200	29, 270	56, 420
16	Took Courses by Correspondence or Home Study	82, 240	405*	260*	3, 325	2, 665	7, 480	39, 145
17	Returned to School for Re-training	150, 295	1, 005	460	5, 235	4, 945	29, 730	61, 415
18	Left Their Community to Attend School	77, 390	1, 420	430	3, 540	3, 495	12, 915	26, 175
19	Not Specified	120, 720	755*	335	4, 600	4, 945	23, 315	55, 965
	2.8.3 PERSONS ATTENDING SCHOOL IN APRIL 1991							
19	Number of Students Enrolled in Schools, Colleges and Universities	246, 190	1, 785	940	8, 240	5, 515	47, 640	95, 905
20	Number of Students Enrolled...							
21	Full-time	156, 010	1, 440	735	6, 125	4, 305	29, 955	58, 995
22	Part-time During the Day	33, 575	--	95*	585*	835*	4, 980*	11, 865
23	Part-time During the Evening	55, 130	210*	--	1, 500*	--	12, 675	24, 100
24	Not Specified	112, 530	655*	310*	4, 020	4, 550	20, 610	54, 685
	Correspondence Courses or Home Study for Credit Towards a Certificate, Diploma or Degree							
25	Enrolled in Courses	28, 895	360*	--	740*	755*	5, 980*	7, 790
26	Not Enrolled in Courses	215, 355	1, 425	915	7, 370	4, 760	41, 380	87, 135
	Not Specified	112, 990	660*	285*	4, 125	4, 540	20, 865	54, 720

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique	Yukon Territory - Territoire du Yukon	Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.8.2 EFFETS DE L'INCAPACITÉ SUR LA SCOLARITÉ	
							Nombre de personnes sans scolarité	
							Dont l'affection est la raison principale pour laquelle elles n'ont pas fait d'études	1
1, 185*	1, 095	1, 005*	1, 645*	--	50*		Dont l'affection n'est pas la raison principale pour laquelle elles n'ont pas fait d'études	2
965*	475*	1, 140*	5, 015	60*	560		Non précisée	3
--	--	--	--	--	--		Présence ou absence de l'affection avant la fin des études ou de la formation	
19, 325	21, 630	57, 240	59, 785	615	1, 055		Affection présente	4
53, 780	52, 500	133, 830	181, 165	1, 075	2, 100		Affection absente	5
1, 985	1, 455	9, 635	1, 950*	70*	250		Non précisée	6
							Nombre de personnes déclarant s'être ressenties de leur affection dans leurs études et avoir...	
16, 910	19, 800	52, 430	62, 210	580	900		Été influencées dans leur choix de cours ou de carrière	7
11, 305	10, 635	30, 710	39, 155	395	420		Commencé l'école plus tard que la majorité des gens de leur âge	8
2, 830	2, 790	6, 325	13, 690	70*	185		Interrompu leurs études pendant de longues périodes	9
5, 415	7, 450	20, 495	27, 650	230	295		Changé d'école	10
6, 040	5, 055	20, 420	17, 010	145	170		Changé d'orientation scolaire	11
5, 615	4, 400	15, 415	19, 590	145	155		Fréquenté une école spéciale ou suivi des cours spéciaux dans une école ordinaire	12
4, 395	4, 045	14, 935	15, 950	160	190		Suivi moins de cours ou étudié moins de matières qu'elles ne l'auraient voulu	13
5, 270	5, 290	13, 825	21, 245	155	180		Suivi des cours par correspondance ou à domicile	14
2, 305	4, 950	10, 050	11, 355	120	170		Fait un retour aux études pour se recycler	15
4, 165	6, 175	17, 010	19, 685	195	275		Quitté leur localité afin de poursuivre leurs études	16
3, 020	3, 855	12, 975	9, 155	160	260		Non précisée	17
1, 675	3, 985	12, 635	12, 005	155	340			18
							2.8.3 PERSONNES FRÉQUENTANT L'ÉCOLE EN AVRIL 1991	
							Nombre de personnes inscrites à l'école, au collège ou à l'université	
9, 875	10, 985	25, 275	39, 300	275	455			19
							Nombre d'étudiants inscrits...	
6, 930	9, 395	19, 600	17, 995	160	375		À temps plein	20
765*	1, 125	1, 685*	11, 435	55*	--		À temps partiel le jour	21
2, 180	460*	3, 940	9, 485	60*	60*		À temps partiel le soir	22
1, 475	3, 520	11, 740	10, 480	150	335		Non précisée	23
							Inscription à des cours par correspondance ou à domicile menant à l'obtention d'un certificat, diplôme ou certificat	
890*	1, 415	3, 785	7, 035	65*	60*		Personnes inscrites	24
8, 980	9, 565	21, 425	31, 810	205	390		Personnes non inscrites	25
1, 480	3, 520	11, 750	10, 560	150	335		Non précisée	26

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	Number of Students Enrolled in...							
1	Regular Primary or Secondary School	107,065	1,020	565	3,830	3,185	20,510	40,750
2	Special Education School	11,765	--	--	790*	--	2,805*	5,080
	Community College, CEGEP, Technical Institute, Hospital, School of Nursing or Medical Technology	56,350	315*	--	880*	750*	11,665	24,000
4	University	55,850	295*	195*	2,055	1,160*	11,385	20,485
5	Other Type of School	15,110	--	--	670*	--	--	5,560
6	Not Specified	111,105	655*	290*	4,010	4,540	20,585	53,775
	Number of Students in Regular Primary and Secondary Schools Enrolled in...							
7	Only Regular Classes	84,755	660*	450	3,175	1,995	14,460	35,105
8	Only Special Education or Remedial Classes	8,490	245*	--	--	485*	3,765*	1,215*
	Some Regular Classes and Some Special Education or Remedial Classes	13,315	--	--	--	710*	1,765*	4,425
10	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.8.4 SPECIAL EDUCATION							
	Number of Students Attending Special Education Schools and Special Education Classes in Regular Schools							
11		33,565	490*	175*	1,445*	1,425*	8,340	10,725
	Type of Training Received by Students Attending Special Education or Remedial Classes							
12	Daily Living Skills	16,775	430*	120*	805*	--	3,165*	5,605
13	Physical or Communication Therapy	9,770	265*	--	--	--	--	3,930*
14	Academic Subjects	24,255	290*	100*	965*	680*	5,540*	7,660
15	Trade or Vocational	13,180	--	--	680*	810*	2,805*	5,585
16	Other	4,525	--	--	--	415*	--	1,640*
17	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.8.5 POST-SECONDARY EDUCATION							
	Number of Post-Secondary Students							
18		112,200	610*	260*	2,930	1,915	23,055	44,485
	Number of Post-Secondary Students Taking Courses Towards a...							
19	Non-University Certificate or Diploma	43,705	305*	--	770*	570*	9,295	16,810
	University Certificate or Diploma Below Bachelor Level	10,420	--	--	415*	630*	3,480*	2,700*
21	Bachelor's Degree	33,005	--	155*	1,160*	415*	5,235*	11,975
22	Post-Graduate Degree	8,070	--	--	--	--	2,350*	3,125*
	No Degree, Diploma or Certificate Sought	16,940	--	--	535*	--	2,695*	9,875
24	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
3, 830 430*	5, 255 425*	12, 790 1, 175*	15, 035 --	80* --	220 40*	Nombre d'étudiants inscrits dans les établissements suivants... École primaire ou secondaire ordinaire École spéciale Collège communautaire, cégep, institut technique, hôpital, école de soins infirmiers ou de technologie médicale Université Autre type d'école Non précisé	1 2 3 4 5 6
1, 805 2, 685 1, 130* 1, 480	1, 930 3, 160 -- 3, 520	3, 590 5, 450 2, 275 11, 685	11, 130 8, 840 3, 705* 10, 105	90* 80* -- 145	120 55* 25* 325	Nombre d'élèves fréquentant une école primaire ou secondaire ordinaire inscrits... Uniquement à des classes ordinaires Uniquement à des classes spéciales ou d'appoint À certaines classes ordinaires et à certaines classes spéciales ou d'appoint Non précisé	7 8 9 10
2, 980 -- 645* --	3, 875 730* 650* --	10, 995 910* 885* --	10, 805 -- 3, 670* --	65* -- -- --	190 -- 25* --	2.8.4 ENSEIGNEMENT SPÉCIAL Nombre d'élèves fréquentant une école spéciale ou suivant des cours spéciaux dans une école ordinaire Genre de formation reçue par les élèves inscrits à des classes spéciales ou d'appoint Activités de la vie quotidienne Physiothérapie ou thérapie de communication Formation générale Formation technique ou professionnelle Autre Non précisé	11 12 13 14 15 16 17
1, 280 770* 380* 1, 085* -- -- --	1, 810 850* 465* 1, 520 540* 345* --	2, 965 1, 545* 805* 2, 400 1, 095* -- --	4, 820 3, 055* 2, 215* 3, 955* 1, 175* -- --	35* -- -- -- -- -- --	70* 35* -- 50* 40* -- --	2.8.5 ÉTUDES POSTSECONDAIRES Nombre d'étudiants postsecondaires Nombre d'étudiants postsecondaires suivant des cours menant à l'obtention d'un... Diplôme ou certificat non universitaire Diplôme ou certificat universitaire inférieur au baccalauréat Baccalauréat Diplôme d'études supérieures Pas en quête d'un grade, diplôme ou certificat Non précisé	18 19 20 21 22 23 24
4, 485 1, 470 455* 1, 865 360* 330* --	5, 095 1, 665 370* 1, 980 570* 470* --	9, 040 2, 870 1, 220* 3, 230 560* 1, 145* --	19, 970 9, 710 -- 6, 815 -- 1, 425* --	175 70* 40* -- -- 30* --	175 105 -- 35* -- -- --		

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	2.8.6 ACCOMMODATIONS IN EDUCATION							
	Number of Students Requiring Modified Building Features or Services to Attend School							
1		20,715	405*	--	595*	--	4,005*	8,860
2	Accessible Buildings	11,060	390*	--	--	--	1,995*	4,380
3	Accessible Classrooms	11,005	390*	--	--	--	1,770*	4,310
4	Accessible Residences	6,390	265*	--	--	--	--	2,355*
5	Accessible Washrooms	10,990	385*	--	--	--	1,705*	4,575
6	Suitable Transportation	15,170	395*	--	--	--	3,405*	5,385
7	Other	8,820	250*	--	--	--	--	4,270
8	Not Specified	112,770	660*	295*	4,040	4,570	21,185	54,650
	Number of Students Requiring Assistive Aids, Devices or Services to Participate in Classes							
9		34,755	505*	150*	885*	945*	3,875*	13,055
10	Note Takers, Scribes and Readers	8,395	--	--	--	--	--	3,210*
11	Tutors	12,420	--	115*	400*	425*	--	4,920
12	Computer Access	10,090	310*	--	--	--	--	3,855*
13	Talking Books	3,400	--	--	--	--	--	1,075*
14	Magnifiers	6,680	--	--	--	--	--	1,285*
15	Braille Texts	1,305*	--	--	--	--	--	--
16	Oral or Sign Language Interpreters	2,410*	--	--	--	--	--	--
17	FM Systems or Tape Recorders	7,450	--	--	--	--	--	3,095*
18	Attendant Services	5,655	210*	--	--	--	--	1,675*
19	Other	11,530	--	--	--	--	--	3,775*
20	Not Specified	113,285	700*	300*	4,020	4,580	21,205	54,835
	2.9 INCOME							
	2.9.1 TOTAL INCOME							
21	1990 Average Income	\$20,710	\$12,715	\$16,530	\$18,160	\$13,905	\$17,615	\$22,590
	Number of Persons...							
22	Without Income in 1990	261,180	4,925	1,200	17,165	9,675	52,285	102,280
23	With Income in 1990	2,035,955	21,000	9,750	89,115	59,690	371,255	831,855
24	Under \$2,000 (4)	163,600	1,375	805	8,695	6,945	38,465	58,410
25	\$ 2,000 - \$ 4,999	167,380	3,655	990	9,025	4,435	34,510	61,525
26	\$ 5,000 - \$ 9,999	388,915	6,565	1,935	18,395	20,035	100,320	131,255
27	\$10,000 - \$14,999	257,360	2,800	1,835	12,025	8,650	35,045	107,465
28	\$15,000 - \$19,999	212,865	2,710	1,080	8,185	5,640	37,480	91,310
29	\$20,000 - \$24,999	181,850	1,560	1,080	9,165	3,550	25,880	79,440
30	\$25,000 - \$29,999	153,715	910	765	4,810	4,235	25,315	63,500
31	\$30,000 - \$34,999	142,880	545*	295*	8,585	2,230	21,565	65,535
32	\$35,000 - \$39,999	95,155	355*	455	2,930	1,295*	20,085	37,600
33	\$40,000 - \$44,999	81,260	--	--	2,435	1,015*	12,490	35,500
34	\$45,000 and over	190,980	325*	460	4,875	1,650	20,110	100,310
	2.9.2 EMPLOYEMENT INCOME							
35	1990 Average Income	\$22,055	\$12,190	\$14,470	\$18,760	\$14,820	\$20,555	\$23,930
	Number Of Persons...							
36	Without Income in 1990	897,345	15,040	3,840	47,540	33,460	222,730	339,255
37	With Income in 1990	1,399,790	10,890	7,105	58,740	35,900	200,805	594,875
38	Under \$2,000 (4)	137,220	1,395	845	8,330	6,245	18,760	54,100
39	\$ 2,000 - \$ 4,999	126,750	2,580	1,170	5,720	4,345	20,715	47,130
40	\$ 5,000 - \$ 9,999	172,095	2,375	1,720	7,315	6,825	25,220	64,555
41	\$10,000 - \$14,999	159,015	1,885	750	7,270	5,400	17,795	62,985
42	\$15,000 - \$19,999	140,030	615*	615	5,820	2,540	28,990	57,440
43	\$20,000 - \$24,999	140,810	705*	920	6,755	2,800	14,870	62,605
44	\$25,000 - \$29,999	117,155	470*	300*	2,635	3,635	20,575	52,155
45	\$30,000 - \$34,999	116,115	--	225*	7,390	1,020*	26,145	48,875
46	\$35,000 - \$39,999	69,690	245*	150*	1,750	1,480*	5,825*	32,080
47	\$40,000 - \$44,999	72,985	--	--	2,010	460*	9,120	35,080
48	\$45,000 and over	147,910	265*	340	3,750	1,150*	12,785	77,875

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
						2.8.6 INSTALLATIONS ADAPTÉES À L'ÉCOLE	
						Nombre d'étudiants ayant besoin d'installations adaptées ou de services pour fréquenter l'école	
715*	895*	2, 685	2, 105*	--	35*	Immeubles accessibles	1
400*	--	1, 590*	1, 340*	--	30*	Salles de cours accessibles	2
455*	--	1, 725	1, 420*	--	35*	Résidences accessibles	3
385*	--	1, 580*	--	--	30*	Toilettes accessibles	4
375*	--	1, 810	1, 365*	--	30*	Transport adéquat	5
610*	820*	1, 940	1, 830*	--	30*	Autre	6
375*	--	1, 645*	--	--	20*	Non précisé	7
1, 480	3, 565	11, 710	10, 140	150	330		8
						Nombre d'étudiants ayant besoin d'aides techniques, d'appareils ou de services en classe	
1, 180*	1, 875	3, 045	9, 100	70*	60*	Preneurs de notes ou lecteurs	9
360*	660*	505*	2, 130*	--	--	Tuteurs	10
515*	655*	1, 115*	2, 965*	--	30*	Ordinateur	11
--	930*	770*	2, 365*	--	25*	Livres parlants	12
--	--	--	--	--	--	Loupes ou appareils grossissants	13
--	--	810*	3, 120*	--	--	Textes en braille	14
--	--	--	--	--	--	Interprètes oraux ou gestuels	15
--	--	--	--	--	--	Systèmes FM ou magnétophones	16
--	765*	505*	1, 285*	--	25*	Accompagnateurs	17
--	--	715*	1, 145*	--	--	Autre	18
--	860*	715*	5, 040	--	25*	Non précisé	19
1, 515	3, 660	11, 850	10, 140	150	330		20
						2.9 REVENU	
						2.9.1 REVENU TOTAL	
\$18, 835	\$17, 395	\$22, 155	\$22, 675	\$22, 275	\$22, 745	Revenu moyen en 1990	21
						Nombre de personnes...	
8, 350	9, 215	23, 555	31, 810	165	560	Sans revenu en 1990	22
80, 330	82, 500	216, 670	267, 490	2, 070	4, 230	Avec un revenu en 1990	23
6, 730	7, 205	18, 790	15, 590	120	470	Moins de 2 000 \$ (4)	24
10, 445	7, 655	16, 825	17, 430	185	695	2 000 - 4 999 \$	25
11, 305	15, 065	37, 055	46, 070	335	580	5 000 - 9 999 \$	26
10, 390	14, 070	30, 360	34, 030	250	460	10 000 - 14 999 \$	27
9, 610	9, 645	25, 420	21, 300	185	305	15 000 - 19 999 \$	28
8, 255	7, 260	18, 810	26, 365	240	245	20 000 - 24 999 \$	29
6, 815	6, 935	15, 925	24, 185	140	180	25 000 - 29 999 \$	30
6, 275	5, 325	11, 415	20, 730	145	240	30 000 - 34 999 \$	31
2, 800	2, 660	9, 515	17, 160	75*	225	35 000 - 39 999 \$	32
3, 530	2, 855	8, 890	13, 975	140	190	40 000 - 44 999 \$	33
4, 180	3, 830	23, 680	30, 655	275	640	45 000 \$ ou plus	34
						2.9.2 REVENU D'EMPLOI	
\$18, 855	\$16, 190	\$22, 870	\$23, 095	\$21, 455	\$24, 240	Revenu moyen en 1990	35
						Nombre de personnes...	
30, 125	29, 265	73, 035	101, 160	440	1, 455	Sans revenu en 1990	36
58, 555	62, 445	167, 195	198, 140	1, 800	3, 335	Avec un revenu en 1990	37
5, 015	7, 830	17, 385	16, 630	150	535	Moins de 2 000 \$ (4)	38
5, 660	6, 480	14, 575	17, 735	145	490	2 000 - 4 999 \$	39
8, 655	9, 510	23, 765	21, 545	290	330	5 000 - 9 999 \$	40
7, 690	12, 620	20, 755	21, 375	210	275	10 000 - 14 999 \$	41
6, 520	6, 010	16, 885	14, 265	155	190	15 000 - 19 999 \$	42
6, 705	6, 360	15, 685	23, 035	175	190	20 000 - 24 999 \$	43
5, 955	3, 755	10, 955	16, 455	115	145	25 000 - 29 999 \$	44
4, 525	2, 955	10, 660	13, 835	135	200	30 000 - 34 999 \$	45
2, 800	1, 755	8, 155	15, 175	55*	220	35 000 - 39 999 \$	46
2, 135	2, 445	8, 385	12, 805	140	145	40 000 - 44 999 \$	47
2, 915	2, 730	19, 985	25, 280	230	605	45 000 \$ ou plus	48

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	2.9.3 DISABILITY-RELATED INCOME							
	Disability-Related Income in 1990							
1	Received Disability-Related Income	683, 105	8, 355	3, 275	29, 760	24, 905	152, 305	297, 850
2	Did Not Receive Disability-Related Income	1, 480, 120	16, 760	7, 320	71, 230	38, 835	247, 435	570, 810
3	Not Specified	133, 910	810	360	5, 295	5, 615	23, 805	65, 475
4	Number of Persons Receiving Disability-Related Income in 1990 From...	683, 100	8, 355	3, 275	29, 760	24, 905	152, 305	297, 850
5	Disability Pension From Canada Pension Plan or Quebec Pension Plan	234, 815	2, 925	1, 330	13, 360	7, 425	33, 010	122, 530
6	Worker's Compensation	137, 780	315*	445	4, 725	2, 510	19, 655	81, 615
7	Unemployment Insurance Sickness Benefits	33, 015	430*	140*	2, 250	655*	2, 775*	16, 225
8	Motor Vehicle Accident Insurance	12, 205	--	--	425*	--	2, 195*	5, 180
9	Private Disability Insurance Plan	32, 615	--	125*	1, 505*	895*	4, 590*	14, 030
10	Employer Disability Insurance Plan	71, 715	635*	235*	3, 225	1, 470*	10, 340	36, 080
11	Social Assistance or Welfare	271, 100	5, 015	1, 605	9, 945	14, 975	93, 535	79, 195
12	Veteran's Disability Pension or Allowance	14, 620	230*	160*	1, 110*	625*	3, 390*	4, 515
13	Provincial Education Grant for Persons with Disabilities	6, 695	--	--	455*	--	2, 105*	1, 495*
14	Training Allowance for Persons with Disabilities	9, 335	--	--	--	--	4, 155*	1, 740*
15	Other Sources	45, 715	495*	110*	2, 035	790*	6, 905	24, 540
16	Not Specified	3, 580	--	--	525*	--	--	--
	Medical Tax Credit in 1990							
17	Claimed a Medical Tax Credit	299, 465	4, 375	1, 820	16, 505	8, 520	53, 550	112, 765
18	Did Not Claim a Medical Tax Credit	1, 829, 375	20, 540	8, 595	82, 955	53, 780	345, 405	737, 915
19	Not Specified	168, 295	1, 015	535	6, 825	7, 060	24, 580	83, 450
	Disability Tax Credit in 1990							
20	Disability Tax Credit Claimed by Self	158, 890	2, 695	945	8, 845	5, 290	35, 915	61, 315
21	Disability Tax Credit Claimed by Someone Else	137, 080	2, 275	640	5, 270	3, 170	29, 090	63, 505
22	Did Not Claim a Disability Tax Credit	1, 850, 030	19, 890	8, 915	86, 295	54, 770	334, 980	731, 775
23	Not Specified	151, 135	1, 065	455	5, 875	6, 125	23, 555	77, 535
	Reasons for Not Claiming a 1990 Disability Tax Credit							
24	Did Not Know it Existed	762, 865	7, 895	3, 850	30, 310	24, 510	124, 880	343, 910
25	Believe Not Eligible	957, 390	8, 665	4, 280	42, 050	23, 470	140, 720	390, 755
26	Unable to Obtain Certification from Physician	135, 200	1, 015	480	6, 135	3, 960	15, 975	56, 445
27	Other Reasons	212, 955	1, 235	635	5, 510	5, 500	45, 755	74, 890
28	Not Specified	15, 555	--	135*	3, 145	695*	2, 215*	3, 045*

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.9.3 REVENU LIÉ À L'INCAPACITÉ	
							Perception en 1990 d'un revenu lié à l'incapacité	
20, 510	20, 055	58, 150	66, 760	335	850		Ont touché un revenu lié à l'incapacité	1
64, 885	67, 960	168, 060	221, 575	1, 705	3, 565		N'ont pas touché de revenu lié à l'incapacité	2
3, 285	3, 705	14, 020	10, 970	200	375		Non précisé	3
							Nombre de personnes qui touchaient en 1990 un revenu lié à l'incapacité de l'une ou l'autre des sources suivantes	4
20, 510	20, 055	58, 150	66, 760	335	850		Prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada ou de la Régie des rentes du Québec	5
5, 155	6, 680	16, 175	26, 000	130	95		Indemnités de la Commission des accidents du travail	6
3, 185	2, 880	11, 470	10, 810	60*	100		Prestations d'assurance-chômage en cas de maladie	7
855*	950*	4, 735	3, 955*	30*	25*		Assurance-accident pour véhicule à moteur	8
510*	635*	1, 545*	1, 370*	--	--		Régime privé d'assurance-invalidité	9
1, 025*	1, 525	5, 000	3, 730*	--	15*		Régime d'assurance-invalidité d'employeur	10
2, 555	1, 930	5, 990	9, 195	--	35*		Aide sociale ou bien-être social	11
8, 830	8, 410	22, 920	25, 920	135	620		Pension d'invalidité ou allocation aux combattants	12
880*	570*	1, 510*	1, 620*	--	20*		Bourses d'études provinciales pour personnes ayant une incapacité	13
640*	--	1, 205*	--	--	--		Allocation de formation pour personnes ayant une incapacité	14
320*	390*	1, 195*	--	--	--		Autres sources	15
1, 625	530*	4, 845	3, 790*	--	40*		Non précisé	16
445*	--	--	--	--	--			
							Demande de crédit d'impôt pour frais médicaux en 1990	
14, 440	12, 205	32, 075	42, 575	240	385		Ont réclamé un crédit d'impôt pour frais médicaux	17
67, 660	74, 330	191, 790	240, 690	1, 790	3, 925		N'ont pas réclamé de crédit d'impôt pour frais médicaux	18
6, 585	5, 175	16, 365	16, 030	210	480		Non précisé	19
							Demande de crédit d'impôt pour personnes handicapées en 1990	
6, 010	4, 775	14, 085	18, 775	90*	155		Crédit d'impôt pour personnes handicapées réclamé par la personne même	20
4, 705	3, 265	12, 920	12, 070	45*	115		Crédit d'impôt pour personnes handicapées réclamé par quelqu'un d'autre	21
73, 865	78, 595	199, 100	255, 890	1, 900	4, 055		Aucun crédit d'impôt pour personnes handicapées réclamé	22
4, 105	5, 085	14, 125	12, 560	200	455		Non précisé	23
							Raisons de ne pas avoir demandé de crédit d'impôt pour personnes handicapées en 1990	
29, 240	36, 160	77, 490	82, 165	725	1, 735		Ne pas savoir que ce crédit existait	24
44, 250	43, 390	112, 610	144, 215	985	1, 995		Penser ne pas être admissible	25
5, 980	6, 000	11, 510	27, 165	215	320		Impossibilité d'obtenir un certificat de son médecin	26
5, 665	8, 190	19, 820	45, 130	330	310		Autres raisons	27
685*	385*	3, 200	1, 845*	--	45*		Non précisé	28

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	2.10 OUT-OF-POCKET EXPENSES							
	Out-of-Pocket Expenses in 1990 for Products and Services Not Reimbursed by Insurance or Government Programs							
1	Had Out-of-Pocket Expenses	760, 865	6, 425	3, 500	36, 375	20, 890	149, 920	285, 630
2	Had No Out-of-Pocket Expenses	1, 405, 740	18, 855	7, 100	64, 735	42, 565	250, 515	584, 380
3	Not Specified	130, 530	645*	350	5, 175	5, 905	23, 105	64, 125
	Number of Persons Reporting Non-Reimbursed Expenses in 1990 For...							
4	Prescription and Non-Prescription Drugs	554, 730	4, 980	2, 750	29, 825	15, 055	118, 725	187, 650
5	Disposable Items Needed for Health Condition	74, 480	740*	315*	3, 330	1, 190*	11, 730	28, 350
6	Purchase and Maintenance of Specialized Clothing, Aids, Medical Supplies and Equipment	168, 540	1, 125	545	5, 295	3, 205	40, 340	69, 395
7	Health and Medical Services Modifications to Residence Because of Health Condition	161, 095	1, 025	365	3, 775	2, 640	26, 580	68, 060
8	Transportation	29, 160	--	190*	2, 200	585*	4, 000*	11, 740
9	Personal Services	229, 145	2, 705	1, 355	12, 300	8, 300	37, 935	90, 185
10	Other Expenses	57, 380	330*	225*	2, 330	1, 300*	7, 710	22, 940
11	Not Specified	24, 305	--	160*	620*	--	2, 685*	11, 145
12		3, 865	--	--	--	--	--	1, 360*
	2.11 TRANSPORTATION							
	2.11.1 PREVENTED FROM LEAVING RESIDENCE							
	Number of Persons Unable to Leave Their Residence Because of Their Condition							
13		121, 165	1, 045	360	3, 935	2, 345	29, 115	57, 540
	Number of Persons Reporting Barriers Preventing Them From Leaving Their Residence							
14	Accessible Transportation is Not Available	22, 945	--	145*	925*	--	4, 425*	9, 505
15	Dependent on Non-Portable Aids	7, 385	--	--	--	--	1, 960*	2, 705*
16	Do Not Feel Safe	39, 465	385*	--	1, 365*	705*	9, 600	17, 255
17	Attendant Not Available	34, 005	--	85*	825*	775*	5, 790*	16, 645
18	Need Assistance at Destination Condition or Health Problem is Aggravated by	33, 970	395*	140*	1, 170*	855*	7, 820	15, 635
19	Going Out	80, 340	750*	285*	2, 780	1, 395*	17, 655	37, 850
20	Do Not Want to Go Out	30, 650	310*	--	1, 225*	580*	5, 975*	14, 500
21	Other Barriers	22, 925	230*	--	440*	--	7, 335	9, 220
22	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.11.2 LOCAL TRAVEL							
	Attendant for Local Travel							
23	Attendant Required	195, 660	5, 135	1, 215	8, 075	8, 660	51, 775	79, 530
24	Attendant Not Required	1, 854, 290	19, 165	9, 055	89, 060	52, 465	320, 210	733, 175
25	Not Specified	126, 015	585*	310*	5, 215	5, 895	22, 445	63, 890

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.10 FRAIS SUPPLÉMENTAIRES	
							Dépenses supplémentaires faites en 1990 pour des produits et services, mais non remboursées par les programmes d'assurance ou les programmes du gouvernement	
30, 895	31, 545	80, 565	113, 775	680	665		Dépenses supplémentaires	1
54, 530	56, 420	146, 880	174, 685	1, 360	3, 725		Aucunes dépenses supplémentaires	2
3, 255	3, 750	12, 780	10, 840	195	400		Non précisé	3
							Nombre de personnes déclarant avoir fait des dépenses non remboursées en 1990 dans les catégories suivantes...	
							Médicaments sur ordonnance et sans ordonnance	4
23, 145	25, 630	60, 985	85, 085	455	445		Matériel jetable utilisé pour l'affection ou le problème de santé	5
2, 490	3, 315	8, 580	14, 380	40*	20*		Achat et entretien de vêtements, d'appareils et d'accessoires spécialisés	6
4, 535	4, 640	16, 720	22, 535	140	60*		Soins de santé et services médicaux	7
6, 250	3, 570	21, 385	27, 225	175	45*		Modifications au logement à cause de l'affection	8
460*	1, 020*	2, 815	6, 005	--	35*		Déplacements	9
6, 200	11, 125	20, 490	38, 035	285	230		Services personnels	10
1, 955	2, 845	7, 990	9, 685	40*	30*		Autres dépenses	11
1, 245*	1, 335	3, 085	3, 800*	40*	40*		Non précisé	12
--	--	--	1, 070*	--	--			
							2.11 DÉPLACEMENTS	
							2.11.1 PERSONNES CONFINÉES À LEUR LOGEMENT	
							Nombre de personnes incapables de quitter leur logement à cause de leur affection	13
4, 020	2, 440	8, 435	11, 710	70*	165		Nombre de personnes qui se disent incapables de quitter leur logement parce que...	
1, 230*	815*	2, 225	3, 095*	--	60*		Il n'y a pas de service de transport adapté	14
565*	305*	480*	--	--	--		Elles doivent utiliser des aides techniques non portatives	15
1, 185*	725*	3, 620	4, 515	--	35*		Elles ne se sentent pas en sécurité	16
1, 565	645*	2, 980	4, 525	--	70*		Elles n'ont pas d'accompagnateur	17
1, 900	840*	2, 760	2, 375*	--	65*		Elles ont besoin d'aide une fois rendues à leur destination	18
3, 045	1, 700	5, 785	8, 960	40*	105		Sortir aggrave leur affection ou leur problème de santé	19
780*	1, 055	2, 550	3, 580*	--	30*		Elles ne veulent pas sortir	20
720*	835*	1, 920	1, 785*	--	35*		D'autres obstacles les en empêchent	21
--	--	--	--	--	--		Non précisé	22
							2.11.2 DÉPLACEMENTS LOCAUX	
							Besoin d'un accompagnateur pour les déplacements locaux	
5, 990	7, 110	13, 220	14, 500	105*	345		Besoin d'un accompagnateur	23
77, 145	78, 975	206, 525	262, 685	1, 900	3, 925		Pas besoin d'un accompagnateur	24
1, 525	3, 185	12, 055	10, 405	160	360		Non précisé	25

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	Availability of Specialized Bus or Van Service in Community							
1	Available	1, 180, 095	5, 430	3, 380	38, 250	20, 820	169, 420	532, 895
2	Not Available	424, 870	14, 775	4, 605	33, 155	26, 430	96, 290	116, 855
3	Do Not Know	446, 695	4, 095	2, 305	25, 965	13, 975	106, 550	165, 260
4	Not Specified	124, 310	585*	300*	4, 980	5, 785	22, 165	61, 590
	Use a Specialized Bus or Van Service							
5	Use Service	36, 945	425*	100*	810*	490*	7, 820	14, 255
6	Do Not Use Service	1, 056, 975	3, 970	2, 570	28, 030	17, 865	147, 685	494, 310
7	Not Specified	86, 180	1, 035	720	9, 410	2, 470	13, 915	24, 320
	Number of Persons Reporting a Specialized Bus or Van Service is Not Available in Their Community, or They Do Not Know if This Service is Available							
8	Service is Needed	871, 560	18, 870	6, 905	59, 125	40, 410	202, 840	282, 115
9	Service is Not Needed	43, 615	1, 205	225*	2, 995	3, 210	20, 320	8, 175
10	Not Specified	825, 385	17, 660	6, 685	55, 450	36, 800	182, 485	272, 905
11		2, 565	--	--	675*	--	--	--
	2.11.3 LONG DISTANCE TRAVEL							
	Long Distance Travel							
12	Condition Prevents Long Trips	378, 270	2, 865	1, 415	16, 125	8, 535	89, 560	163, 050
13	Condition Does Not Prevent Long Trips	1, 796, 440	22, 475	9, 240	85, 365	55, 525	311, 825	710, 270
14	Not Specified	122, 425	585*	290*	4, 790	5, 295	22, 155	60, 810
	Use of Attendant for Long Distance Travel							
15	Attendant Required	239, 230	6, 065	1, 525	8, 595	10, 200	58, 040	101, 120
16	Attendant Not Required	1, 551, 385	16, 375	7, 690	76, 460	44, 720	253, 115	606, 205
17	Not Specified	128, 250	615*	320*	5, 105	5, 905	22, 825	63, 755
	Use of Specialized Services or Facilities for Long Distance Travel							
18	Services or Facilities Required	35, 245	525*	285*	1, 680	1, 195*	3, 960*	14, 800
19	Services or Facilities Not Required	1, 716, 650	21, 710	8, 600	82, 015	52, 635	298, 825	678, 605
20	Do Not Know	37, 520	240*	305*	1, 345*	1, 060*	8, 285	13, 540
21	Not Specified	129, 445	590*	345	5, 120	5, 930	22, 905	64, 145
22	Number of Persons Having Travelled Long Distances in the Previous Year	1, 512, 700	15, 785	7, 595	70, 640	42, 700	236, 610	610, 910
23	Number of Persons Having Difficulty Travelling Long Distances in the Previous Year	238, 930	2, 375	1, 025	9, 410	7, 005	24, 525	115, 330
	2.11.4 LONG DISTANCE TRAVEL BY AIRPLANE							
24	Long Distance Travel by Airplane in Previous Year							
25	Have Travelled	479, 710	3, 535	2, 315	18, 120	6, 100	54, 620	198, 335
26	Have Not Travelled	1, 308, 370	18, 760	6, 860	66, 780	48, 680	255, 805	507, 650
	Not Specified	130, 780	770*	355	5, 260	6, 035	23, 555	65, 095

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
50, 160 16, 660 15, 540 2, 300	46, 285 26, 620 12, 755 3, 625	148, 110 34, 220 37, 405 12, 060	163, 440 51, 495 62, 255 10, 405	790 965 240 170	1, 120 2, 800 350 355	Disponibilité d'un service spécialisé d'autobus ou de fourgonnettes dans la communauté Disponible Pas disponible Ne savent pas Non précisé	1 2 3 4
1, 470 44, 800 3, 890	1, 630 42, 845 1, 805	4, 030 120, 690 23, 390	5, 885 152, 490 5, 065	-- 780 --	30* 940 150	Utilisation d'un service spécialisé d'autobus ou de fourgonnettes Utilisent un tel service N'utilisent pas un tel service Non précisé	5 6 7
32, 200 835* 31, 235 --	39, 370 1, 630 37, 680 --	71, 620 1, 440* 70, 070 --	113, 745 3, 125* 110, 500 --	1, 210 45* 1, 160 --	3, 155 410 2, 740 --	Nombre de personnes dans les communautés sans service spécialisé d'autobus ou de fourgonnettes et de personnes qui ne savent pas si un tel service existe dans leur communauté et qui... Ont besoin d'un tel service N'ont pas besoin d'un tel service Non précisé	8 9 10 11
2.11.3 LONGS DÉPLACEMENTS							
10, 725	7, 940	30, 700	46, 785	165	400	Longs déplacements Longs déplacements impossibles à cause de l'affection	12
75, 655 2, 300	80, 180 3, 590	197, 600 11, 930	242, 350 10, 165	1, 900 180	4, 050 335	Longs déplacements possibles malgré l'affection Non précisé	13 14
7, 800 67, 825 2, 330	8, 430 71, 620 3, 720	19, 310 177, 515 12, 710	17, 605 224, 495 10, 405	140 1, 745 190	395 3, 625 370	Besoin d'un accompagnateur pour les longs déplacements Besoin d'un accompagnateur Pas besoin d'un accompagnateur Non précisé	15 16 17
1, 335	1, 950	4, 670	4, 750	45*	55*	Utilisation de services ou d'installations spécialisées pour les longs déplacements Ont besoin de tels services ou installations N'ont pas besoin de tels services ou installations Ne savent pas Non précisé	18 19 20 21
63, 440	72, 015	176, 890	210, 855	1, 770	3, 500	Nombre de personnes qui avaient fait de longs déplacements l'année précédente	22
9, 020	8, 870	26, 160	34, 490	285	435	Nombre de personnes qui avaient eu de la difficulté à faire de longs déplacements l'année précédente	23
2.11.4 LONGS DÉPLACEMENTS EN AVION							
19, 720	16, 440	72, 960	83, 460	1, 090	3, 015	Longs déplacements en avion l'année précédente Ont fait de tels déplacements N'ont pas fait de tels déplacements Non précisé	24 25 26

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
1	Difficulty Because of Condition in Travelling Long Distances by Airplane in Previous Year							
2	Had Difficulty Travelling	43,345	270*	285*	2,040	695*	2,635*	19,130
3	No Difficulty Travelling	435,835	3,260	2,000	15,980	5,410	51,985	179,060
	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Difficulties in Travelling by Airplane							
4	Lack of Appropriate Transportation to and from Terminal	3,060	--	--	--	--	--	1,715*
5	Moving Around Terminal	8,895	--	--	595*	--	--	5,285
6	Boarding or Disembarking	8,615	--	90*	665*	--	--	4,060*
7	Seating on Board	13,140	--	95*	1,095*	--	--	7,180
8	Seeing Signs or Notices	1,610*	--	--	--	--	--	--
9	Hearing Announcements	3,485	--	--	--	--	--	1,115*
10	Washroom Facilities	2,585	--	--	425*	--	--	--
11	Unsupportive Staff	2,460*	--	--	--	--	--	1,520*
	Transporting Wheelchair or Other Specialized Aids	1,855*	--	--	--	--	--	--
13	Carrier Rules and Regulations	1,355*	--	--	--	--	--	--
14	Travel Aggravates Condition	25,715	--	90*	1,475*	--	--	11,545
15	Too Costly	5,820	--	--	--	--	--	2,575*
16	Other Difficulties	12,725	--	--	580*	--	2,040*	3,960*
17	Not Specified	675*	--	--	--	--	--	--
18	Limitation of Travel by Airplane							
19	Difficulties Limit Travel	15,340	--	125*	570*	430*	--	7,520
20	Difficulties Do Not Limit Travel	27,455	--	155*	1,430*	--	--	11,380
	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.11.5 LONG DISTANCE TRAVEL BY TRAIN							
	Long Distance Travel by Train in Previous Year							
21	Have Travelled	116,435	480*	385	3,075	3,105	14,995	69,360
22	Have Not Travelled	1,676,450	21,970	8,820	81,950	52,320	296,165	639,390
23	Not Specified	125,980	605*	330	5,135	5,395	22,825	62,335
	Difficulty Because of Condition in Travelling Long Distances by Train in Previous Year							
24	Had Difficulty Travelling	10,590	--	--	--	440*	2,100*	6,680
25	No Difficulty Travelling	105,580	450*	375	2,785	2,590	12,710	62,680
26	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
1, 690 18, 030 --	1, 360 15, 080 --	5, 145 67, 575 --	9, 780 73, 685 --	65* 1, 025 --	265 2, 740 --	Difficulté à faire de longs déplacements en avion l'année précédente à cause de l'affection Ont eu de la difficulté N'ont pas eu de difficulté Non précisé	1 2 3
--	--	640*	--	--	25*	Difficultés associées aux voyages en avion Absence de moyens de transport adéquats pour aller à la gare et en revenir	4
--	--	1, 705	--	--	45*	Se déplacer dans la gare	5
--	--	1, 635*	--	--	60*	Monter à bord ou descendre	6
--	--	1, 520*	2, 225*	--	85	S'asseoir à bord	7
--	--	--	--	--	--	Voir les affiches ou les avis	8
--	325*	980*	--	--	30*	Entendre les annonces	9
--	--	685*	--	--	20*	Utiliser les toilettes	10
--	--	--	--	--	30*	Manque de coopération du personnel	11
--	--	475*	--	--	--	Transporter un fauteuil roulant ou d'autres aides techniques	12
--	--	--	--	--	--	Règles et règlements du transporteur	13
820*	855*	2, 470	7, 175	30*	130	Voyager aggrave l'affection	14
--	500*	860*	--	--	60*	Trop coûteux	15
555*	--	940*	3, 975*	--	40*	Autres difficultés	16
--	--	--	--	--	--	Non précisé	17
580*	800*	1, 460*	2, 195*	35*	65*	Déplacements en avion limités ou non Déplacements limités	18
1, 105*	505*	3, 470	7, 580	30*	200	Déplacements non limités	19
--	--	--	--	--	--	Non précisé	20
2.11.5 LONGS DÉPLACEMENTS EN TRAIN							
2, 635	1, 425	6, 515	14, 265	45*	155	Longs déplacements en train l'année précédente Ont fait de tels déplacements	21
72, 990	78, 715	190, 415	227, 985	1, 840	3, 880	N'ont pas fait de tels déplacements	22
2, 330	3, 630	12, 600	10, 255	185	355	Non précisé	23
--	--	--	--	--	--	Difficulté à faire de longs déplacements en train l'année précédente à cause de l'affection Ont eu de la difficulté	24
2, 565	1, 410	6, 175	13, 645	40*	150	N'ont pas eu de difficulté	25
--	--	--	--	--	--	Non précisé	26

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	Difficulties in Travelling by Train							
1	Lack of Appropriate Transportation to and from Terminal	1,460*	--	--	--	--	--	--
2	Moving Around Terminal	2,415*	--	--	--	--	--	2,040*
3	Boarding or Disembarking	4,290	--	--	--	--	--	2,835*
4	Seating on Board	3,545	--	--	--	--	--	1,670*
5	Seeing Signs or Notices	--	--	--	--	--	--	--
6	Hearing Announcements	680*	--	--	--	--	--	--
7	Washroom Facilities	1,730*	--	--	--	--	--	--
8	Unsupportive Staff	--	--	--	--	--	--	--
9	Transporting Wheelchair or Other Specialized Aids	1,335*	--	--	--	--	--	--
10	Carrier Rules and Regulations	--	--	--	--	--	--	--
11	Travel Aggravates Condition	2,745	--	--	--	--	--	2,370*
12	Too Costly	1,605*	--	--	--	--	--	--
13	Other Difficulties	3,465	--	--	--	--	--	2,625*
14	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Limitation of Travel by Train							
15	Difficulties Limit Travel	7,245	--	--	--	--	2,025*	4,700
16	Difficulties Do Not Limit Travel	3,195	--	--	--	--	--	1,940*
17	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.11.6 LONG DISTANCE TRAVEL BY BUS							
	Long Distance Travel by Bus in Previous Year							
18	Have Travelled	306,685	2,465	815	10,940	5,595	53,115	125,345
19	Have Not Travelled	1,485,380	20,005	8,400	74,200	49,800	257,880	583,020
20	Not Specified	126,800	590*	315*	5,015	5,430	22,990	62,720
	Difficulty Because of Condition in Travelling Long Distances by Bus in Previous Year							
21	Had Difficulty Travelling	29,805	390*	120*	1,065*	530*	4,145*	13,345
22	No Difficulty Travelling	275,250	1,990	695	9,855	5,005	48,595	111,160
23	Not Specified	1,630*	--	--	--	--	--	--
	Difficulties in Travelling by Bus							
24	Lack of Appropriate Transportation to and from Terminal	1,545*	--	--	--	--	--	--
25	Moving Around Terminal	2,005*	--	--	--	--	--	--
26	Boarding or Disembarking	7,850	--	--	--	--	--	3,935*
27	Seating on Board	10,920	--	--	--	--	--	3,550*
28	Seeing Signs or Notices	3,600	--	--	--	--	--	2,710*
29	Hearing Announcements	1,675*	--	--	--	--	--	--
30	Washroom Facilities	2,115*	--	--	--	--	--	--
31	Unsupportive Staff	--	--	--	--	--	--	--
32	Transporting Wheelchair or Other Specialized Aids	--	--	--	--	--	--	--
33	Carrier Rules and Regulations	2,510	--	--	--	--	--	2,340*
34	Travel Aggravates Condition	15,535	260*	100*	715*	--	--	5,595
35	Too Costly	6,320	--	--	--	--	--	4,345
36	Other Difficulties	7,335	--	--	--	--	2,060*	3,125*
37	Not Specified	1,225*	--	--	--	--	--	--
	Limitation of Travel by Bus							
38	Difficulties Limit Travel	21,625	325*	--	525*	495*	3,760*	9,745
39	Difficulties Do Not Limit Travel	7,730	--	100*	505*	--	--	3,420*
40	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
						Difficultés associées aux voyages en train	
--	--	--	--	--	--	Absence de moyens de transport adéquats pour aller à la gare et en revenir	1
--	--	--	--	--	--	Se déplacer dans la gare	2
--	--	--	--	--	--	Monter à bord ou descendre	3
--	--	--	--	--	--	S'asseoir à bord	4
--	--	--	--	--	--	Voir les affiches ou les avis	5
--	--	--	--	--	--	Entendre les annonces	6
--	--	--	--	--	--	Utiliser les toilettes	7
--	--	--	--	--	--	Manque de coopération du personnel	8
--	--	--	--	--	--	Transporter un fauteuil roulant ou d'autres aides techniques	9
--	--	--	--	--	--	Règles et règlements du transporteur	10
--	--	--	--	--	--	Voyager aggrave l'affection	11
--	--	--	--	--	--	Trop coûteux	12
--	--	--	--	--	--	Autres difficultés	13
--	--	--	--	--	--	Non précisé	14
						Déplacements en train limités ou non	
--	--	--	--	--	--	Déplacements limités	15
--	--	--	--	--	--	Déplacements non limités	16
--	--	--	--	--	--	Non précisé	17
						2.11.6 LONGS DÉPLACEMENTS EN AUTOBUS	
						Longs déplacements en autobus l'année précédente	
16, 035	16, 560	34, 415	40, 625	345	425	Ont fait de tels déplacements	18
59, 565	63, 520	162, 220	201, 630	1, 545	3, 605	N'ont pas fait de tels déplacements	19
2, 350	3, 690	12, 895	10, 260	190	355	Non précisé	20
						Difficulté à faire de longs déplacements en autobus l'année précédente à cause de l'affection	
1, 775	1, 325	3, 325	3, 710*	40*	35*	Ont eu de la difficulté	21
14, 260	15, 240	30, 855	36, 920	300	380	N'ont pas eu de difficulté	22
--	--	--	--	--	--	Non précisé	23
						Difficultés associées aux voyages en autobus	
--	--	--	--	--	--	Absence de moyens de transport adéquats pour aller à la gare et en revenir	24
--	--	520*	--	--	--	Se déplacer dans la gare	25
--	375*	1, 000*	--	--	--	Monter à bord ou descendre	26
425*	460*	1, 670*	2, 570*	--	--	S'asseoir à bord	27
--	--	--	--	--	--	Voir les affiches ou les avis	28
--	--	--	--	--	--	Entendre les annonces	29
--	--	--	--	--	--	Utiliser les toilettes	30
--	290*	--	--	--	--	Manque de coopération du personnel	31
--	--	--	--	--	--	Transporter un fauteuil roulant ou d'autres aides techniques	32
--	--	--	--	--	--	Règles et règlements du transporteur	33
1, 485	1, 025*	1, 940	3, 190*	--	--	Voyager aggrave l'affection	34
--	--	--	--	--	--	Trop coûteux	35
455*	--	665*	--	--	20*	Autres difficultés	36
--	--	--	--	--	--	Non précisé	37
						Déplacements en train limités ou non	
945*	860*	2, 530	2, 375*	--	30*	Déplacements limités	38
830*	425*	750*	1, 335*	--	--	Déplacements non limités	39
--	--	--	--	--	--	Non précisé	40

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Edouard	Nova Scotia Nouvelle-Ecosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	2.11.7 LONG DISTANCE TRAVEL BY FERRY							
1	Long Distance Travel by Ferry in Previous Year							
	Have Travelled	282, 765	3, 550	4, 850	19, 875	9, 245	32, 940	60, 705
2	Have Not Travelled	1, 510, 600	18, 925	4, 365	65, 435	46, 210	278, 215	647, 740
3	Not Specified	125, 495	585*	315*	4, 845	5, 365	22, 825	62, 640
	Difficulty Because of Condition in Travelling Long Distances by Ferry in Previous Year							
4	Had Difficulty Travelling	5, 935	350*	265*	--	--	--	--
5	No Difficulty Travelling	276, 660	3, 200	4, 565	19, 570	9, 140	32, 265	60, 150
6	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Difficulties in Travelling by Ferry							
	Lack of Appropriate Transportation to and from Terminal	--	--	--	--	--	--	--
7	Moving Around Terminal	1, 235*	--	--	--	--	--	--
8	Boarding or Disembarking	2, 945	--	--	--	--	--	--
9	Seating on Board	1, 505*	--	--	--	--	--	--
10	Seeing Signs or Notices	--	--	--	--	--	--	--
11	Hearing Announcements	640*	--	--	--	--	--	--
12	Washroom Facilities	--	--	--	--	--	--	--
13								
14	Unsupportive Staff	--	--	--	--	--	--	--
	Transporting Wheelchair or Other Specialized Aids	--	--	--	--	--	--	--
15								
16	Carrier Rules and Regulations	--	--	--	--	--	--	--
17	Travel Aggravates Condition	2, 090*	345*	115*	--	--	--	--
18	Too Costly	--	--	--	--	--	--	--
19	Other Difficulties	1, 050*	--	110*	--	--	--	--
20	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Limitation of Travel by Ferry							
21	Difficulties Limit Travel	1, 620*	330*	--	--	--	--	--
22	Difficulties Do Not Limit Travel	3, 710	--	125*	--	--	--	--
23	Not Specified	--	--	85*	--	--	--	--
	2.12 HOUSING							
	2.12.1 CHARACTERISTICS OF ACCOMMODATION							
	Number of Persons Residing In (2)...							
24	Single-Detached House	1, 441, 605	21, 310	7, 865	81, 610	51, 990	196, 370	602, 270
25	Apartment in a Building							
	with Five or More Storeys	132, 490	--	--	1, 215*	--	8, 690	99, 305
26	Movable Dwelling	56, 870	--	325	3, 550	2, 450	5, 040*	10, 145
27	Other Dwelling	589, 850	4, 220	2, 240	18, 235	10, 390	187, 760	190, 055
	Tenure of Accommodation							
28	Own	1, 352, 620	19, 280	7, 390	70, 280	43, 165	212, 705	562, 015
29	Rent	816, 350	5, 500	3, 230	30, 875	20, 700	186, 455	310, 155
30	Not Specified	128, 170	1, 145	330	5, 130	5, 495	24, 380	61, 965

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.11.7 LONGS DÉPLACEMENTS EN TRAVERSIER	
							Longs déplacements en traversier l'année précédente	
6, 920	6, 615	29, 365	107, 470	520	710		Ont fait de tels déplacements	1
68, 700	73, 435	168, 045	134, 820	1, 370	3, 335		N'ont pas fait de tels déplacements	2
2, 330	3, 720	12, 120	10, 225	185	350		Non précisé	3
							Difficulté à faire de longs déplacements en traversier l'année précédente à cause de l'affection	
485*	--	960*	2, 340*	--	--		Ont eu de la difficulté	4
6, 435	6, 600	28, 405	105, 135	505	690		N'ont pas eu de difficulté	5
--	--	--	--	--	--		Non précisé	6
							Difficultés associées aux voyages en traversier	
							Absence de moyens de transport adéquats pour aller à la gare et en revenir	7
--	--	--	--	--	--		Se déplacer dans la gare	8
410*	--	--	1, 400*	--	--		Monter à bord ou descendre	9
--	--	--	--	--	--		S'asseoir à bord	10
--	--	--	--	--	--		Voir les affiches ou les avis	11
--	--	--	--	--	--		Entendre les annonces	12
--	--	--	--	--	--		Utiliser les toilettes	13
--	--	--	--	--	--		Manque de coopération du personnel	14
--	--	--	--	--	--		Transporter un fauteuil roulant ou d'autres aides techniques	15
--	--	--	--	--	--		Règles et règlements du transporteur	16
--	--	760*	--	--	--		Voyager aggrave l'affection	17
--	--	--	--	--	--		Trop coûteux	18
--	--	--	--	--	--		Autres difficultés	19
--	--	--	--	--	--		Non précisé	20
							Déplacements en traversier limités ou non	
--	--	470*	--	--	--		Déplacements limités	21
440*	--	--	1, 965*	--	--		Déplacements non limités	22
--	--	--	--	--	--		Non précisé	23
							2.12 LOGEMENT	
							2.12.1 CARACTÉRISTIQUES DU LOGEMENT	
							Nombre de personnes vivant dans (2)...	
59, 720	70, 590	156, 580	188, 270	1, 565	3, 470		Une maison individuelle non attenante	24
3, 950	1, 265	8, 245	9, 470	--	30*		Un immeuble d'appartements d'au moins cinq étages	25
2, 775	3, 185	12, 145	16, 795	260	50*		Un logement mobile	26
19, 185	13, 295	61, 405	81, 490	390	1, 190		Un autre logement	27
							Mode d'occupation du logement	
55, 805	59, 350	140, 935	179, 370	1, 200	1, 125		Propriétaire	28
30, 535	28, 665	86, 405	109, 690	850	3, 295		Locataire	29
2, 340	3, 690	12, 895	10, 240	185	370		Non précisé	30

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
1	Type of Rental Accommodation							
	Privately Rented	636,425	3,545	2,540	25,435	13,625	134,910	230,410
2	Rooming, Boarding or Lodging Home	63,970	670*	200*	2,045	4,430	14,465	29,240
3	Public, Non-Profit or Community Housing	45,090	590*	165*	1,840	1,160*	10,190	22,935
4	Co-operative Housing	14,260	--	--	--	--	3,800*	4,080*
5	Group Home	39,710	260*	175*	--	705*	20,995	15,045
6	Temporary, Transition or Emergency Housing	4,670	--	--	--	--	--	2,770*
7	Not Specified	12,230	275*	--	890*	595*	--	5,670
8	Number of Tenants in Public, Co-operative, Rooming, Boarding and Lodging Accommodations	123,315	1,425	410	4,220	5,665	28,460	56,260
9	Seniors-Only Housing	10,975	--	--	460*	--	3,545*	4,655
10	Housing Specifically for People with Disabilities	21,535	--	--	445*	--	2,350*	16,130
11	Neither of the Above	96,145	1,555	355	3,800	5,990	23,615	37,210
12	Not Specified	6,890	--	--	405*	--	--	3,940*
13	Accommodation Preference							
	Present Accommodation	1,668,415	21,940	8,770	81,675	49,125	311,245	670,910
14	Seniors-Only Housing	16,125	--	--	745*	1,135*	--	9,065
15	Housing Specifically for People with Disabilities	11,060	--	--	--	570*	3,585*	4,420
16	Public, Non-Profit or Community Housing	22,750	--	--	--	--	13,795	5,175
17	Transitional Housing	--	--	--	--	--	--	--
18	Group Home	4,185	--	--	--	--	2,685*	--
19	Rooming, Boarding or Lodging Home	2,790	--	--	--	--	--	1,750*
20	Other Rented Accommodations	85,875	990	310*	3,435	2,890	17,390	36,200
21	Co-operative Housing	11,220	--	--	--	--	2,480*	3,060*
22	Privately Owned Accommodation	335,210	1,915	1,285	14,760	9,800	44,320	134,255
23	Not Specified	139,000	795*	400	4,810	5,390	26,715	68,305
24	Number of Persons Not Living in Their Preferred Accommodations	489,720	3,195	1,775	19,805	14,845	85,580	194,925
25	Want to Move	379,105	2,455	1,490	16,220	11,390	56,015	160,185
26	Do Not Want to Move	111,000	735*	285*	3,100	2,655	30,130	34,755
27	Not Specified	4,160	--	--	520*	835*	--	--
28	Number of Persons Reporting any of the Following Barriers to Moving to Preferred Accommodation	340,800	2,275	1,255	14,895	10,400	48,325	145,550
29	Too Difficult to Move	59,775	620*	160*	1,815	2,790	11,300	22,260
30	Too Costly	263,125	1,465	870	12,945	8,985	31,370	111,605
31	Satisfactory Accommodation is Not Available	61,075	335*	105*	2,050	1,995	15,680	21,375
32	Difficulty Obtaining Accommodation Because of Condition	19,735	--	100*	635*	485*	5,090*	6,810
33	Lack of Independent Living Support Services	22,595	240*	115*	1,225*	785*	3,060*	10,245
34	Not Ready to Move	94,605	675*	300*	2,690	1,975	19,495	36,960
35	On a Waiting List	26,650	--	125*	835*	440*	3,570*	15,255
36	Not Specified	5,975	--	--	410*	--	2,365*	1,120*

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
25, 295	23, 050	76, 980	98, 095	665	1, 880	Type de logement loué	
1, 940	3, 290	4, 090	3, 455*	50*	85	Logement loué privé	1
1, 690	965*	1, 600*	2, 780*	100*	1, 070	Maison de chambres	2
--	285*	1, 230*	3, 805*	--	150	ou pensions	3
925*	--	--	--	--	--	Logement public, sans but	4
--	--	--	--	--	--	lucratif ou communautaire	5
375*	865*	1, 980	--	--	35*	Coopérative d'habitation	6
--	--	--	--	--	65*	Foyer de groupe	7
--	--	--	--	--	--	Logement temporaire, de	
--	--	--	--	--	--	transition ou d'urgence	
--	--	--	--	--	--	Non précisée	
3, 910	4, 535	6, 915	10, 040	160	1, 315	Nombre de locataires dans	
--	--	650*	--	--	--	les logements publics, les	
385*	600*	480*	--	--	--	coopératives d'habitation et les	
3, 485	3, 850	6, 845	7, 980	140	1, 320	maisons de chambres ou pensions	
--	710*	925*	--	--	40*	selon qu'il s'agisse de...	
--	--	--	--	--	--	Logement pour personnes	8
--	--	--	--	--	--	âgées seulement	9
--	--	--	--	--	--	Logement pour personnes	10
--	--	--	--	--	--	ayant une incapacité	
--	--	--	--	--	--	Aucun des deux types de	11
--	--	--	--	--	--	logements susmentionnés	12
--	--	--	--	--	--	Non précisée	
65, 950	68, 245	171, 090	215, 145	1, 435	2, 890	Préférence en matière de	
1, 480	555*	800*	--	--	--	logement	
--	360*	870*	--	--	30*	Logement actuel	13
495*	385*	855*	1, 430*	--	130	Logement pour personnes	14
--	--	--	--	--	--	âgées seulement	
--	--	--	--	--	--	Logement pour personnes	15
--	--	--	--	--	--	ayant une incapacité	
--	--	--	--	--	--	Logement public, sans but	16
--	--	--	--	--	--	lucratif ou communautaire	17
--	--	--	--	--	--	Logement de transition	18
--	--	--	--	--	--	Foyer de groupe	
--	625*	--	--	--	--	Maison de chambres ou	19
3, 150	3, 615	10, 315	7, 250	100*	235	pensions	20
1, 060*	--	--	4, 150*	--	--	Autre type de logement loué	21
13, 760	13, 495	41, 005	59, 045	505	1, 070	Coopérative d'habitation	22
2, 405	4, 270	14, 900	10, 430	185	400	Propriétaire d'un logement	23
--	--	--	--	--	--	Non précisée	
20, 325	19, 190	54, 235	73, 715	615	1, 505	Nombre de personnes qui ne	
15, 355	14, 245	44, 590	55, 565	425	1, 175	vivent pas dans leur type	
5, 055	5, 120	11, 205	17, 435	190	330	de logement préféré et qui...	24
--	--	--	1, 060*	--	--	Veulent déménager	25
--	--	--	--	--	--	Ne veulent pas déménager	26
--	--	--	--	--	--	Non précisée	27
13, 165	13, 330	38, 925	51, 235	385	1, 060	Nombre de personnes qui disent	
3, 385	2, 590	7, 300	7, 260	125	170	ne pas pouvoir déménager dans	
10, 180	10, 210	32, 425	42, 170	300	595	leur type de logement préféré	28
--	--	--	--	--	--	à cause des obstacles suivants	
1, 965	1, 850	4, 615	10, 680	90*	330	Trop difficile	29
--	--	--	--	--	--	Trop cher	30
--	--	--	--	--	--	Pas de logement adéquat	
--	--	--	--	--	--	de disponible	31
810*	1, 250	2, 545	1, 810*	40*	40*	Auraient eu de la difficulté	
--	--	--	--	--	--	à obtenir un logement à	32
--	--	--	--	--	--	cause de leur affection	
1, 175*	595*	2, 755	2, 250*	85*	70*	Absence de services de	33
--	--	--	--	--	--	soutien nécessaires pour	
3, 730	5, 540	11, 140	11, 720	125	240	vivre de façon autonome	34
600*	370*	1, 670*	3, 345*	--	230	Ne sont pas prêtes à	
--	--	1, 095*	--	--	25*	déménager	35
--	--	--	--	--	--	Leur nom est sur une	
--	--	--	--	--	--	liste d'attente	36
--	--	--	--	--	--	Non précisée	

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
1	Number of Persons Reporting Assistance Required to Find Alternate Accommodations	311, 895	1, 875	1, 010	13, 290	9, 655	47, 505	131, 820
2	Financial Assistance	237, 850	1, 665	985	12, 225	9, 095	27, 085	100, 745
3	Advice on Accommodation Options	119, 105	875	430	3, 615	2, 505	24, 325	52, 235
4	Other Types of Assistance	54, 120	--	--	1, 490*	920*	11, 795	24, 895
5	Not Specified	67, 205	575*	480	2, 930	1, 735	8, 510	28, 360
	Preferred Accommodation if Condition Changed							
6	Would Like to Stay in Present Residence	1, 713, 500	21, 775	9, 210	83, 660	52, 150	322, 430	673, 075
7	Would Like to Leave Present Residence	437, 230	3, 300	1, 330	16, 920	11, 680	72, 860	188, 095
8	Not Specified	146, 405	845	410	5, 705	5, 530	28, 250	72, 965
	2.12.2 SPECIALIZED FEATURES FOR ENTERING AND LEAVING RESIDENCE							
	Use of Specialized Features to Enter or Leave Residence							
9	Use Specialized Features	72, 300	1, 100	390	2, 785	1, 720	12, 205	33, 285
10	Do Not Use Specialized Features	2, 092, 105	24, 090	10, 200	98, 605	61, 975	385, 655	835, 980
11	Not Specified	132, 725	735*	355	4, 900	5, 665	25, 680	64, 870
	Number of Persons Using...							
12	Ramps or Street Level Entrances	56, 275	830	335	2, 295	1, 505*	8, 300	25, 920
13	Widened Doorways or Hallways	20, 280	375*	--	790*	615*	3, 675*	8, 620
14	Automatic or Easy to Open Doors	18, 485	210*	95*	405*	--	4, 235*	7, 630
15	Elevator or Lift Device	19, 680	--	--	--	--	3, 145*	9, 950
16	Accessible Parking	27, 370	215*	125*	1, 055*	685*	4, 990*	10, 595
17	Accessible Passenger Drop-Off or Pick-up Zones	21, 010	225*	--	750*	--	2, 450*	10, 235
18	Lever Door Handles	17, 400	215*	--	685*	--	3, 520*	8, 715
19	Braille, Raised Characters or Voice Message	1, 075*	--	--	--	--	--	--
20	Other Features	6, 050	--	--	--	--	--	2, 540*
21	Not Specified	2, 395*	--	--	--	--	1, 720*	--
	Number of Persons Who Need But Do Not Have...							
22	Ramps or Street Level Entrances	16, 530	285*	--	1, 425*	--	--	8, 765
23	Widened Doorways or Hallways	4, 320	--	--	--	--	--	1, 395*
24	Automatic or Easy to Open Doors	8, 080	--	--	--	--	1, 915*	3, 070*
25	Elevator or Lift Device	6, 475	--	--	--	--	--	2, 620*
26	Accessible Parking	2, 790	--	--	--	--	--	--
27	Accessible Passenger Drop-Off or Pick-up Zones	2, 165*	--	--	--	--	--	--
28	Lever Door Handles	3, 385	--	--	--	--	--	1, 345*
29	Braille, Raised Characters or Voice Message	1, 150*	--	--	--	--	--	--
30	Other Features	6, 400	--	--	--	--	3, 375*	--
31	Not Specified	1, 720*	--	--	785*	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
12, 620 10, 505	12, 165 9, 220	34, 745 28, 895	45, 900 36, 470	340 265	965 705	Nombre de personnes ayant besoin d'aide pour trouver un autre logement	1
						Aide financière	2
4, 250 1, 680 2, 735	4, 970 2, 260 2, 075	12, 130 4, 340 9, 840	13, 220 6, 405 9, 665	105 75* 85*	445 90 205	Conseils sur les possibilités de logement offertes	3
						Autre genre d'aide	4
						Non précisé	5
						Préférence si leur condition changeait	
67, 225	73, 525	177, 540	228, 190	1, 665	3, 055	Aimeraient rester dans leur logement actuel	6
18, 590 2, 865	14, 255 3, 930	48, 680 14, 005	59, 865 11, 235	380 195	1, 265 470	Aimeraient quitter leur logement actuel	7
						Non précisé	8
						2.12.2 INSTALLATIONS SPÉCIALISÉES POUR ENTRER AU LOGEMENT OU EN SORTIR	
						Utilisation d'installations spécialisées pour entrer au logement ou en sortir	
2, 365	2, 740	5, 505	10, 095	55*	55*	Utilisent des installations spécialisées	9
83, 865 2, 450	85, 250 3, 715	221, 470 13, 255	278, 660 10, 545	2, 010 175	4, 345 385	N'utilisent pas d'installations spécialisées	10
						Non précisé	11
						Nombre de personnes qui utilisent...	
1, 560	2, 220	4, 230	8, 995	45*	35*	Des rampes ou une entrée au niveau du sol	12
665*	720*	1, 470*	3, 245*	--	20*	Des portes ou des couloirs élargis	13
400*	515*	1, 850	2, 785*	--	--	Des portes automatiques ou faciles à ouvrir	14
665*	940*	1, 535*	2, 830*	--	--	Un ascenseur ou un appareil de levage	15
840*	1, 505	2, 350	4, 975	--	--	Un stationnement accessible	16
700*	905*	2, 015	3, 290*	--	--	Une zone adaptée pour ramasser ou déposer des passagers	17
--	300*	1, 165*	2, 420*	--	--	Des poignées de porte à manette	18
--	--	--	--	--	--	Des caractères en braille, en relief ou un message vocal	19
670*	350*	650*	--	--	--	D'autres installations	20
--	--	--	--	--	--	Non précisé	21
						Nombre de personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
890*	345*	1, 500*	1, 700*	40*	65*	Des rampes ou une entrée au niveau du sol	22
--	--	600*	--	--	25*	Des portes ou des couloirs élargis	23
--	285*	810*	1, 105*	--	20*	Des portes automatiques ou faciles à ouvrir	24
--	--	1, 000*	1, 200*	30*	30*	Un ascenseur ou un appareil de levage	25
--	--	--	--	--	--	Un stationnement accessible	26
--	--	--	--	--	--	Une zone adaptée pour ramasser ou déposer des passagers	27
--	--	--	--	--	--	Des poignées de porte à manette	28
--	--	--	--	--	--	Des caractères en braille, en relief ou un message vocal	29
435*	--	520*	--	--	--	D'autres installations	30
--	--	435*	--	--	--	Non précisé	31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	Reasons for Not Having Specialized Features Needed to Enter or Leave Their Residence							
1	Only Needed Occasionally	7,490	--	--	--	--	3,435*	2,555*
2	Condition Is Not Serious Enough	3,310	--	--	--	--	--	1,275*
3	Do Not Know Where To Obtain It	1,980*	--	--	--	--	--	--
4	Too Costly	16,475	275*	--	1,305*	--	2,455*	7,165
5	Did Not Know It Existed	895*	--	--	--	--	--	--
6	Landlord Not Willing	5,125	--	--	--	--	--	2,610*
7	Other Reasons	5,485	--	--	--	--	--	1,905*
8	Not Specified	1,955*	--	--	1,040*	--	--	--
	2.12.3 SPECIALIZED FEATURES INSIDE RESIDENCE							
	Use of Specialized Features Inside Residence							
9	Use Specialized Features	48,490	325*	145*	1,390*	860*	7,435	22,115
10	Do Not Use Specialized Features	2,118,820	24,885	10,405	99,890	62,805	389,705	850,435
11	Not Specified	129,825	715*	400	5,010	5,695	26,400	61,585
12	Number of Persons Using...							
	Grab Bars	23,765	--	95*	600*	590*	3,430*	9,980
13	Elevator or Lift Device	5,545	--	--	--	--	--	1,740*
14	Widened Doorways or Hallways	9,685	--	--	--	--	1,745*	3,445*
15	Visual or Flashing Alarms	4,925	--	--	--	--	--	2,195*
16	Audio Warning Devices	4,475	--	--	--	--	--	1,595*
17	Automatic or Easy to Open Doors	15,510	--	--	445*	435*	3,460*	6,120
18	Lowered Counters, Sinks and Switches	7,920	--	--	--	--	1,870*	2,755*
19	Bed or Bath Lifts	3,820	--	--	--	--	--	1,380*
20	Lever Door Handles	9,245	--	--	--	--	1,615*	4,295
21	Emergency Call System	4,010	--	--	--	--	--	1,675*
22	Other Features	8,330	--	--	--	--	--	4,840
23	Not Specified	740*	--	--	--	--	--	--
	Need for Specialized Features Inside Residence							
24	Need But Do Not Have Specialized Features	63,670	740*	170*	2,295	1,800	13,455	26,905
25	No Unmet Needs for Specialized Features	2,105,205	24,470	10,390	99,185	62,190	384,535	844,785
26	Not Specified	128,265	715*	390	4,810	5,370	25,545	62,445
	Number of Persons Who Need But Do Not Have...							
27	Grab Bars	29,995	615*	90*	1,245*	985*	4,985*	13,510
28	Elevator or Lift Device	8,235	--	--	--	--	--	4,335
29	Widened Doorways or Hallways	4,320	--	--	--	--	--	1,480*
30	Visual or Flashing Alarms	6,145	--	--	--	--	--	2,165*
31	Audio Warning Devices	8,215	--	--	--	420*	4,495*	1,755*
32	Automatic or Easy to Open Doors	9,705	--	--	470*	--	2,520*	3,445*
33	Lowered Counters, Sinks and Switches	4,845	--	--	--	--	--	2,005*
34	Bed or Bath Lifts	8,005	245*	--	--	--	--	3,665*
35	Lever Door Handles	4,775	--	--	--	--	--	1,370*
36	Emergency Call System	8,800	--	--	--	--	--	4,360
37	Other Features	16,250	--	--	575*	--	2,290*	7,210
38	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
--	--	475*	--	--	--		Raisons de ne pas avoir d'installations spécialisées pour entrer au logement ou en sortir	
--	--	445*	--	--	--		Pas besoin tout le temps	1
--	--	--	--	--	--		Affection pas assez grave	2
740*	545*	1, 845	1, 775*	--	15*		Ne pas savoir où les obtenir	3
--	--	--	--	--	25*		Trop coûteuses	4
--	--	--	--	--	15*		Ne pas savoir qu'elles existaient	5
--	--	790*	--	--	20*		Propriétaire ne veut pas	6
--	--	--	--	--	--		Autres raisons	7
--	--	--	--	--	--		Non précisé	8
							2.12.3 INSTALLATIONS SPÉCIALISÉES DANS LE LOGEMENT	
							Utilisation d'installations spécialisées dans le logement	
2, 830	1, 950	4, 515	6, 830	75*	25*		Utilisent des installations spécialisées	9
83, 330	86, 115	222, 685	282, 215	1, 980	4, 380		N'utilisent pas d'installations spécialisées	10
2, 520	3, 655	13, 030	10, 260	185	385		Non précisé	11
							Nombre de personnes qui utilisent...	
1, 930	780*	1, 865	4, 290	--	--		Des barres d'appui	12
--	--	--	1, 505*	--	--		Un ascenseur ou un appareil de levage	13
480*	--	685*	2, 250*	--	--		Des portes ou des couloirs élargis	14
--	--	--	--	--	--		Des alarmes visuelles ou clignotantes	15
--	--	--	--	--	--		Des avertisseurs sonores	16
490*	510*	1, 485*	2, 335*	--	--		Des portes automatiques ou faciles à ouvrir	17
330*	290*	530*	1, 530*	--	--		Des comptoirs, lavabos et commutateurs abaissés	18
--	--	545*	--	--	--		Un lève-personnes pour le lit ou la baignoire	19
--	--	590*	1, 615*	40*	--		Des poignées à manette	20
--	--	--	--	--	--		Un système d'appel d'urgence	21
680*	320*	930*	1, 090*	--	--		D'autres installations	22
--	--	--	--	--	--		Non précisé	23
							Besoin d'installations spécialisées dans le logement	
2, 950	2, 245	5, 360	7, 560	50*	135		Besoin d'installations spécialisées insatisfait	24
83, 305	85, 805	222, 775	281, 480	2, 005	4, 280		Besoin d'installations spécialisées satisfait	25
2, 420	3, 660	12, 100	10, 260	185	370		Non précisé	26
							Nombre de personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
1, 235*	915*	2, 405	3, 920*	--	65*		Des barres d'appui	27
--	485*	550*	--	--	30*		Un ascenseur ou un appareil de levage	28
--	--	780*	1, 130*	--	--		Des portes ou des couloirs élargis	29
--	--	695*	--	--	--		Des alarmes visuelles ou clignotantes	30
--	--	510*	--	--	--		Des avertisseurs sonores	31
--	450*	1, 100*	1, 160*	--	--		Des portes automatiques ou faciles à ouvrir	32
--	305*	680*	--	--	--		Des comptoirs, lavabos et commutateurs abaissés	33
325*	305*	710*	1, 290*	--	15*		Un lève-personnes pour le lit ou la baignoire	34
--	--	600*	1, 265*	--	--		Des poignées à manette	35
--	530*	700*	--	--	--		Un système d'appel d'urgence	36
1, 185*	340*	1, 490*	2, 695*	--	65*		D'autres installations	37
--	--	--	--	--	--		Non précisé	38

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	Reasons for Not Having Specialized Features Needed Inside Residence							
1	Only Needed Occasionally	8,765	--	--	--	--	1,800*	3,155*
2	Condition Is Not Serious Enough	7,465	--	--	--	--	--	2,885*
3	Do Not Know Where To Obtain It	10,810	--	--	--	425*	2,385*	4,655
4	Too Costly	39,445	580*	85*	1,590	845*	8,895	16,485
5	Did Not Know It Existed	3,605	--	--	--	415*	--	--
6	Landlord Not Willing	5,585	--	--	--	--	--	2,925*
7	Other Reasons	10,705	--	--	--	--	--	6,210
8	Not Specified	2,390*	--	--	--	--	--	1,540*
	Number of Persons Reporting Difficulty Using the Following Fixtures							
9		328,070	4,420	1,445	14,480	8,465	73,110	144,135
10	Kitchen Stove	76,835	1,815	390	2,845	2,980	14,305	37,715
11	Kitchen Sink and Counters	63,935	1,330	285*	2,630	1,990	20,880	23,060
12	Kitchen Cabinets	113,790	1,615	540	4,790	2,005	32,065	48,935
13	Refrigerator	48,225	1,175	125*	2,525	1,285*	19,895	12,615
14	Bathroom Tub or Shower	203,545	2,955	935	9,525	5,315	48,155	83,920
15	Toilet	63,380	1,120	195*	2,385	1,160*	22,385	22,970
16	Bathroom Sink	54,710	785*	265*	1,695	1,000*	20,460	19,080
17	Washer and Dryer	86,060	1,455	405	3,090	2,530	25,975	32,845
18	Electronic Equipment	55,000	910	235*	1,410*	1,475*	23,665	17,640
19	Other Fixtures	45,845	--	190*	1,580	1,100*	14,130	20,080
20	Not Specified	129,075	815	370	5,240	5,520	26,045	61,875
	Number of Persons Reporting Modifications to Any of the Following Fixtures							
21		131,140	1,430	910	4,495	3,320	18,145	64,040
22	Kitchen Stove	12,340	320*	235*	560*	470*	1,885*	4,085*
23	Kitchen Sink and Counters	16,765	325*	340	960*	505*	2,490*	5,655
24	Kitchen Cabinets	16,790	415*	215*	925*	680*	2,775*	5,560
25	Refrigerator	6,815	270*	150*	485*	--	--	1,940*
26	Bathroom Tub or Shower	83,715	1,245	475	2,335	2,110	9,140	43,625
27	Toilet	30,485	720*	250*	930*	780*	3,945*	14,325
28	Bathroom Sink	19,630	485*	215*	545*	525*	3,615*	8,095
29	Washer and Dryer	9,920	315*	185*	415*	--	--	3,645*
30	Electronic Equipment	14,615	315*	195*	590*	570*	2,835*	5,340
31	Other Fixtures	23,485	--	280*	1,170*	575*	2,560*	10,920
32	Not Specified	126,295	770*	380	5,275	5,395	23,760	61,445
	Number of Persons Reporting Assistance Required for Modifications to Accommodation							
33		1,091,850	15,370	6,320	61,300	43,705	182,325	434,185
34	Financial Assistance	888,525	13,945	5,365	50,535	38,145	155,520	353,490
35	Advice on Modification Options	855,115	11,245	4,975	47,315	30,870	139,145	348,460
36	Other Types of Assistance	60,160	495*	500	4,495	2,955	4,665*	23,440
37	Not Specified	156,800	765*	540	6,015	5,780	28,945	81,275
	2.12.4 REFUSED HOUSING							
	Refusal of Rental Accommodation Because of Condition in the Previous Twelve Months							
38	Refused Rental Accommodations	14,095	300*	--	1,615	--	--	7,510
39	Not Refused Rental Accommodations	1,209,440	15,560	5,215	50,930	32,125	228,860	449,855
40	Not Applicable	942,230	9,325	5,290	48,400	31,565	168,010	412,670
41	Not Specified	131,370	740*	365	5,345	5,390	25,115	64,105
	Action Taken When Refused Rental Accommodation Because of Condition							
42	Action Taken	--	--	--	--	--	--	--
43	No Action Taken	13,450	270*	--	1,610	--	--	7,405
44	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
						Raisons de ne pas avoir d'installations spécialisées dans le logement	
640*	--	1, 115*	1, 455*	--	25*	Pas besoin tout le temps	1
580*	505*	890*	--	--	--	Affection pas assez grave	2
625*	335*	1, 000*	1, 110*	--	30*	Ne pas savoir où les obtenir	3
1, 370	1, 350	3, 565	4, 600	30*	55*	Trop coûteuses	4
415*	--	--	--	--	30*	Ne pas savoir qu'elles existaient	5
--	--	--	--	--	--	Propriétaire ne veut pas	6
440*	400*	440*	1, 080*	--	50*	Autres raisons	7
--	--	--	--	--	--	Non précisé	8
						Nombre de personnes ayant de la difficulté à utiliser l'un ou l'autre des appareils et accessoires suivants	
12, 180	10, 960	26, 165	32, 165	205	345	Cuisinière	9
2, 615	2, 835	4, 675	6, 540	--	110	Évier et comptoir de cuisine	10
1, 515	1, 940	4, 710	5, 495	--	85	Armoires de cuisine	11
2, 615	2, 820	7, 655	10, 585	25*	135	Réfrigérateur	12
985*	1, 020*	2, 980	5, 520	--	90	Baignoire ou douche	13
7, 740	7, 560	16, 205	20, 905	135	200	Toilette	14
1, 540	1, 975	4, 510	5, 000	30*	105	Lavabo	15
945*	1, 635	3, 210	5, 535	--	90	Laveuse et sècheuse	16
2, 565	2, 675	6, 395	8, 020	30*	65*	Appareils électroniques	17
1, 235*	1, 200	4, 230	2, 920*	--	70	Autres appareils ou accessoires	18
1, 405	1, 660	3, 065	2, 355*	55*	30*	Non précisé	19
2, 440	3, 655	12, 305	10, 260	185	365		20
						Nombre de personnes déclarant avoir apporté des modifications à l'un ou l'autre des appareils et accessoires suivants	
5, 250	4, 565	12, 855	15, 950	75*	110	Cuisinière	21
695*	530*	1, 300*	2, 205*	--	40*	Évier et comptoir de cuisine	22
630*	735*	1, 600*	3, 480*	--	30*	Armoires de cuisine	23
495*	685*	1, 495*	3, 485*	--	45*	Réfrigérateur	24
--	425*	655*	1, 600*	--	20*	Baignoire ou douche	25
3, 705	3, 225	7, 890	9, 880	35*	60*	Toilette	26
1, 640	1, 335	2, 620	3, 890*	30*	25*	Lavabo	27
945*	885*	1, 660*	2, 625*	--	25*	Laveuse et sècheuse	28
600*	455*	1, 450*	1, 775*	--	25*	Appareils électroniques	29
615*	865*	1, 325*	1, 920*	--	30*	Autres appareils ou accessoires	30
705*	725*	2, 385	4, 100*	--	25*	Non précisé	31
2, 480	3, 690	12, 280	10, 255	190	370		32
						Nombre de personnes qui auraient besoin d'aide pour apporter des modifications à leur logement	
48, 270	52, 255	115, 340	130, 075	915	1, 785	Aide financière	33
37, 560	40, 420	90, 060	101, 315	700	1, 465	Conseils sur les possibilités de modification au logement	34
35, 545	43, 325	92, 045	100, 210	675	1, 305	Autre genre d'aide	35
2, 765	3, 990	5, 380	11, 280	85*	120	Non précisé	36
3, 180	4, 085	13, 755	11, 810	190	465		37
						2.12.4 LOGEMENT REFUSÉ	
						Refus ou non d'un logement locatif dans les douze derniers mois à cause de l'affection	
355*	--	855*	1, 370*	--	50*	Refus d'un logement locatif	38
						Aucun refus d'un logement locatif	39
55, 205	55, 185	143, 940	168, 080	1, 240	3, 245	Sans objet	40
30, 580	32, 505	82, 935	119, 075	790	1, 090	Non précisé	41
2, 540	3, 905	12, 495	10, 765	190	410		
						Mesures prises ou non face au refus d'un logement locatif à cause de l'affection	
--	--	--	--	--	--	Ont pris des mesures	42
340*	--	795*	--	--	45*	N'ont pas pris de mesures	43
--	--	--	--	--	--	Non précisé	44

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	Knowledge of Where to Find Information on Rights If Denied Accommodation Due to Condition							
1	Know Where to Find Information	1, 238, 865	14, 390	6, 390	53, 600	30, 525	250, 360	494, 070
2	Do Not Know Where to Find Information	921, 135	10, 765	4, 115	47, 105	33, 350	147, 165	373, 175
3	Not Specified	136, 630	745*	420	5, 570	5, 470	26, 010	66, 785
	2.13 TECHNICAL AIDS AND SERVICES							
	2.13.1 AIDS AND SERVICES FOR PERSONS WHO ARE DEAF OR HARD OF HEARING							
	Number of Persons Using Aids and Services for Persons Who Are Deaf or Hard of Hearing							
4	Hearing Aid with T-Switch	122, 720	730*	680	6, 550	4, 140	26, 770	49, 035
5	Other Type of Hearing Aid	32, 680	215*	200*	1, 960	2, 465	8, 370	11, 275
6	Telecommunication Device for the Deaf	63, 830	240*	360	3, 160	1, 360*	10, 480	29, 725
7	Caption Decoder	11, 625	--	110*	--	--	2, 035*	6, 140
8	Amplification System	11, 660	--	--	--	--	5, 310*	4, 265
9	Oral or Sign Language Interpreter	11, 685	--	205*	--	--	2, 885*	5, 540
10	Visual Alarm	4, 150	--	--	--	--	--	1, 100*
11	Volume Control Telephone	9, 055	--	--	--	--	3, 400*	3, 055*
12	Computer to Communicate	44, 450	310*	265*	3, 525	475*	8, 210	17, 615
13	Message Relay Service	1, 915*	--	--	--	--	--	--
14	Other Aids and Services	7, 185	--	--	--	--	2, 560*	2, 330*
15	Not Specified	6, 460	--	--	--	--	--	3, 255*
16		51, 100	485*	305*	2, 515	3, 655	6, 850	23, 705
	Need for Aids and Services for Persons Who Are Deaf or Hard of Hearing							
17	Need But Do Not Have Aids and Services	85, 640	675*	245*	4, 345	2, 345	13, 275	32, 490
18	No Unmet Need for Aids and Services	430, 230	4, 190	2, 515	21, 530	15, 340	60, 610	171, 540
19	Not Specified	52, 645	480*	310*	2, 490	3, 470	6, 765	24, 855
	Need But Do Not Have...							
20	Hearing Aid with T-Switch	23, 920	330*	--	1, 090*	600*	2, 545*	6, 810
21	Other Type of Hearing Aid	35, 500	335*	110*	2, 315	975*	--	14, 250
22	Telecommunication Device for the Deaf	4, 930	--	--	--	--	1, 570*	1, 665*
23	Caption Decoder	5, 470	--	--	--	--	2, 855*	1, 055*
24	Amplification System	9, 380	--	--	--	--	4, 315*	3, 330*
25	Oral or Sign Language Interpreter	2, 015*	--	--	--	--	--	--
26	Visual Alarm	6, 625	--	--	--	--	2, 395*	2, 040*
27	Volume Control Telephone	17, 210	--	100*	1, 450*	510*	3, 815*	8, 525
28	Computer to Communicate	2, 065*	--	--	--	--	--	--
29	Message Relay Service	3, 510	--	--	--	--	--	1, 090*
30	Other Aids and Services	12, 690	--	--	--	690*	2, 620*	4, 585
31	Not Specified	1, 915*	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Personnes qui sauraient ou non où trouver de l'information si on leur refusait un logement locatif à cause de leur affection	
46, 075	51, 575	124, 940	163, 345	1, 385	2, 200		Sauraient où trouver de l'information	1
39, 865	36, 055	102, 170	124, 560	645	2, 170		Ne sauraient pas où trouver de l'information	2
2, 730	4, 090	13, 105	11, 100	195	415		Non précisé	3
							2.13 AIDES TECHNIQUES ET SERVICES	
							2.13.1 AIDES ET SERVICES POUR PERSONNES SORDES OU MALENTENDANTES	
							Nombre de personnes utilisant des aides et services pour personnes sourdes ou malentendantes	
4, 395	4, 730	10, 070	15, 075	105	440		Prothèse avec interrupteur en T	4
1, 820	915*	2, 050	3, 155*	55*	200		Autre type d'aide auditive	5
1, 565	2, 220	4, 665	9, 825	45*	190		Appareil de télécommunication pour malentendants	6
--	440*	725*	1, 495*	--	--		Décodeur de sous-titres	7
--	350*	580*	--	--	--		Système d'amplification	8
520*	--	--	1, 475*	--	--		Interprète oral ou gestuel	9
--	280*	640*	--	--	20*		Alarme visuelle	10
450*	280*	805*	--	--	--		Téléphone à volume réglable	11
1, 430	1, 735	4, 585	6, 200	--	85		Ordinateur pour communiquer	12
--	--	--	--	--	--		Service de transmission de messages	13
340*	--	665*	--	--	--		Autres aides et services	14
390*	--	--	1, 620*	--	25*		Non précisé	15
1, 900	1, 675	6, 540	3, 305*	30*	135			16
							Besoin d'aides et services pour personnes sourdes ou malentendantes	
5, 235	5, 110	7, 255	14, 145	95*	425		Besoin d'aides et de services insatisfait	17
18, 160	20, 260	41, 820	72, 530	545	1, 195		Besoin d'aides et de services satisfait	18
1, 900	1, 775	7, 045	3, 375*	35*	145		Non précisé	19
							Personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
990*	1, 495	2, 975	6, 795	40*	200		Prothèse avec interrupteur en T	20
2, 455	3, 485	3, 435	6, 405	55*	270		Autre type d'aide auditive	21
--	--	565*	--	--	--		Appareil de télécommunication pour malentendants	22
--	--	660*	--	--	--		Décodeur de sous-titres	23
--	--	825*	--	--	--		Système d'amplification	24
--	--	440*	--	--	--		Interprète oral ou gestuel	25
410*	--	515*	--	--	--		Alarme visuelle	26
770*	585*	1, 135*	--	30*	30*		Téléphone à volume réglable	27
--	--	--	--	--	--		Ordinateur pour communiquer	28
--	--	440*	--	--	--		Service de transmission de messages	29
--	1, 335	1, 485*	1, 330*	30*	75		Autres aides et services	30
380*	--	555*	--	--	--		Non précisé	31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	Reasons for Not Having Aids and Services That Are Needed by Persons Who Are Deaf or Hard of Hearing							
1	Only Needed Occasionally	27, 510	--	--	1, 325*	590*	3, 755*	9, 805
2	Condition Is Not Serious Enough	31, 565	--	--	1, 455*	--	5, 395*	8, 560
3	Do Not Know Where to Obtain It	14, 920	--	--	1, 330*	--	5, 670*	4, 430
4	Too Costly	38, 265	620*	130*	1, 560	1, 125*	7, 930	11, 490
5	Never Prescribed	31, 225	--	95*	420*	--	3, 025*	13, 680
6	Not Available	9, 715	--	--	1, 040*	--	3, 125*	2, 945*
7	Did Not Know It Existed	6, 465	--	--	--	695*	--	2, 170*
8	Other Reasons	19, 120	--	--	--	775*	4, 570*	6, 590
9	Not Specified	1, 255*	--	--	--	--	--	--
	2.13.2 AIDS AND SERVICES FOR PERSONS WHO ARE BLIND OR VISION IMPAIRED							
	Number of Persons Using Aids and Services for Persons Who Are Blind or Vision Impaired							
10	Large Print Reading Material	119, 670	1, 185	695	4, 935	5, 190	25, 630	45, 275
11	Braille Reading Material	31, 580	485*	200*	1, 255*	1, 240*	8, 205	10, 925
12	Audio Reading Material	3, 465	--	--	--	--	--	1, 395*
13	Reader	12, 625	--	--	795*	--	2, 065*	5, 000
14	Glasses or Contact Lenses	6, 875	--	--	--	--	--	3, 655*
15	Magnifier	108, 060	825	640	4, 030	4, 970	23, 735	40, 620
16	Recording Equipment	36, 275	--	130*	1, 405*	1, 390*	8, 590	13, 295
17	Computer	9, 595	--	--	605*	--	--	4, 320
18	White Cane	6, 040	--	--	--	--	--	3, 325*
19	Guide Dog	7, 610	--	--	430*	--	1, 630*	3, 230*
20	Other Aids and Services	--	--	--	--	--	--	--
21	Not Specified	5, 975	--	--	--	--	--	1, 795*
22		45, 380	1, 305	90*	2, 590	1, 050*	6, 205	17, 240
	Need for Aids and Services for Persons Who Are Blind or Vision Impaired							
23	Need But Do Not Have Aids and Services	22, 605	210*	200*	1, 415*	1, 280*	6, 080*	6, 825
24	No Unmet Need for Aids and Services	143, 880	1, 420	935	5, 910	6, 025	30, 625	55, 685
25	Not Specified	45, 905	1, 300	85*	2, 575	1, 055*	6, 310	17, 745
	Need But Do Not Have...							
26	Large Print Reading Material	3, 435	--	--	--	--	--	1, 595*
27	Braille Reading Material	--	--	--	--	--	--	--
28	Audio Reading Material	1, 065*	--	--	--	--	--	--
29	Reader	1, 280*	--	--	--	--	--	--
30	Glasses or Contact Lenses	13, 555	--	155*	--	1, 035*	4, 655*	4, 125*
31	Magnifier	1, 835*	--	--	--	--	--	--
32	Recording Equipment	800*	--	--	--	--	--	--
33	Computer	2, 370*	--	--	--	--	--	--
34	White Cane	--	--	--	--	--	--	--
35	Guide Dog	745*	--	--	--	--	--	--
36	Other Aids and Services	3, 355	--	--	--	--	--	--
37	Not Specified	1, 300*	--	--	930*	--	--	--
	Reasons for Not Having Aids and Services That Are Needed by Persons Who Are Blind or Vision Impaired							
38	Only Needed Occasionally	8, 065	--	--	--	475*	3, 340*	2, 800*
39	Condition Is Not Serious Enough	5, 065	--	--	--	435*	2, 440*	--
40	Do Not Know Where to Obtain It	2, 080*	--	--	--	--	--	--
41	Too Costly	9, 455	--	115*	1, 295*	530*	--	3, 585*
42	Never Prescribed	3, 700	--	--	--	--	--	--
43	Not Available	1, 055*	--	--	--	--	--	--
44	Did Not Know It Existed	1, 355*	--	--	--	--	--	--
45	Other Reasons	5, 065	--	--	--	--	--	1, 475*
46	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
						Raisons de ne pas avoir d'aides et services requis a titre de personne sourde ou malentendante	
1, 420	1, 475	1, 200*	7, 560	40*	145	Pas besoin tout le temps	1
2, 560	2, 275	2, 420	8, 285	35*	115	Affection pas assez grave	2
530*	335*	1, 370*	--	35*	80	Ne pas savoir où les obtenir	3
1, 845	3, 930	4, 270	5, 225	45*	95	Trop coûteux	4
1, 810	2, 295	2, 370	6, 790	60*	155	Jamais prescrits	5
605*	465*	820*	--	--	--	Ne pas savoir qu'ils existaient	6
565*	555*	--	--	--	85	Pas disponibles	7
1, 160*	--	2, 180	3, 200*	55*	65*	Autres raisons	8
--	--	--	--	--	--	Non précisé	9
						2.13.2 AIDES ET SERVICES POUR PERSONNES AVEUGLES OU MALVOYANTES	
						Nombre de personnes utilisant des aides ou services pour personnes aveugles ou malvoyantes	
4, 080	4, 950	11, 725	15, 665	115	240	Textes en gros caractères	10
1, 005*	900*	2, 950	4, 325	--	55*	Textes en braille	11
--	--	--	--	--	--	Matériel de lecture auditif	12
455*	435*	1, 320*	2, 125*	--	--	Lecteur	13
--	415*	700*	--	--	--	Lunettes ou verres de contact	14
3, 505	4, 385	10, 365	14, 650	105	225	Loupe	15
1, 625	1, 145	3, 490	4, 965	25*	20*	Appareil enregistreur	16
435*	350*	1, 345*	--	--	--	Ordinateur	17
--	--	840*	--	--	--	Canne blanche	18
520*	--	1, 050*	--	--	--	Chien-guide	19
--	--	--	--	--	--	Autres aides et services	20
1, 065*	2, 590	1, 555*	--	--	--	Non précisé	21
		6, 720	6, 430	--	65*		22
						Besoin d'aides et services pour personnes aveugles ou malvoyantes	
995*	1, 360	2, 735	1, 370*	--	110	Besoin d'aides et de services insatisfait	23
5, 120	5, 465	13, 555	18, 805	95*	230	Besoin d'aides et de services satisfait	24
1, 065*	2, 590	6, 665	6, 435	--	65*	Non précisé	25
						Personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
400*	--	--	--	--	--	Textes en gros caractères	26
--	--	--	--	--	--	Textes en braille	27
--	--	--	--	--	--	Matériel de lecture auditif	28
--	--	--	--	--	--	Lecteur	29
--	950*	1, 140*	--	--	60*	Lunettes ou verres de contact	30
--	460*	--	--	--	--	Loupe	31
--	--	--	--	--	--	Appareil enregistreur	32
--	--	--	--	--	--	Ordinateur	33
--	--	--	--	--	--	Canne blanche	34
--	--	--	--	--	--	Chien-guide	35
520*	--	745*	--	--	25*	Autres aides et services	36
--	--	--	--	--	--	Non précisé	37
						Raisons de ne pas avoir d'aides et services requis a titre de personne aveugle ou malvoyante	
--	720*	--	--	--	--	Pas besoin tout le temps	38
405*	710*	--	--	--	--	Affection pas assez grave	39
--	--	465*	--	--	--	Ne pas savoir où les obtenir	40
410*	570*	1, 275*	--	--	--	Trop coûteux	41
--	545*	--	--	--	20*	Jamais prescrits	42
--	--	--	--	--	--	Ne pas savoir qu'ils existaient	43
--	--	470*	--	--	--	Pas disponibles	44
--	--	1, 240*	--	--	45*	Autres raisons	45
--	--	--	--	--	--	Non précisé	46

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	2.13.3 AIDS FOR PERSONS WITH SPEAKING DISABILITIES							
1	Number of Persons Using Aids for Persons with Speaking Disabilities	10,350	--	95*	--	--	5,755*	1,160*
2	Not Specified	6,930	--	--	--	845*	2,460*	2,505*
	Need for Aids and Services for Persons with Speaking Disabilities							
3	Need But Do Not Have Aids and Services	9,385	--	90*	--	1,000*	--	4,190
4	No Unmet Need for Aids and Services	163,785	2,495	910	5,685	7,020	40,345	61,910
5	Not Specified	6,000	--	--	--	845*	--	3,380*
	2.13.4 AIDS FOR PERSONS WITH MOBILITY DISABILITIES							
	Use of Aids for Persons with Mobility Disabilities							
6	Use an Aid for Mobility	263,240	2,705	1,105	11,535	5,290	45,440	126,695
7	Do Not Use an Aid for Mobility	1,937,820	22,615	9,605	91,265	59,520	361,575	761,520
8	Not Specified	96,075	610*	235*	3,485	4,555	16,525	45,920
	Number of Persons Using...							
9	Back or Leg Brace	69,500	625*	325	3,445	1,225*	11,930	33,865
10	Orthopaedic Footwear	39,870	335*	155*	2,120	895*	8,410	16,085
11	Artificial Foot	3,725	--	--	--	--	--	1,175*
12	Artificial Leg	8,090	--	--	--	--	1,605*	3,385*
13	Cane for Walking	126,605	890	440	6,105	2,190	19,840	65,455
14	Crutches	40,560	550*	195*	940*	1,055*	8,365	13,995
15	Walker	17,585	270*	--	1,385*	--	2,670*	6,690
16	Scooter	7,310	--	--	--	--	--	3,135*
17	Manual Wheelchair	46,645	730*	215*	2,025	1,125*	10,750	15,435
18	Motorized Wheelchair	9,880	--	--	390*	--	3,930*	2,370*
19	Other Aids	35,975	300*	--	1,100*	645*	8,070	19,495
20	Not Specified	4,520	--	--	--	--	--	3,165*
	Need for Aids for Persons with Mobility Disabilities							
21	Need But Do Not Have Aids and Services	83,545	1,505	290*	4,915	2,310	14,305	35,595
22	No Unmet Need for Aids and Services	2,117,560	23,800	10,405	97,955	62,540	392,710	852,150
23	Not Specified	96,025	615*	250*	3,420	4,515	16,525	46,385
	Need But Do Not Have...							
24	Back or Leg Brace	15,650	565*	--	1,480*	--	2,850*	5,410
25	Orthopaedic Footwear	14,250	--	110*	1,735	--	4,090*	4,135
26	Artificial Foot	2,980	--	--	--	--	1,670*	--
27	Artificial Leg	4,775	--	--	--	--	2,345*	--
28	Cane for Walking	15,520	325*	--	585*	--	3,870*	5,930
29	Crutches	4,525	--	--	--	--	2,515*	--
30	Walker	7,615	--	--	400*	--	2,435*	2,045*
31	Scooter	11,420	--	--	465*	--	2,820*	5,250
32	Manual Wheelchair	8,875	--	--	980*	--	3,525*	1,930*
33	Motorized Wheelchair	12,470	--	--	1,365*	--	3,365*	3,825*
34	Other Aids	30,370	345*	115*	2,010	1,165*	7,015	10,060
35	Not Specified	6,060	335*	--	--	--	--	2,995*

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique	Yukon Territory - Territoire du Yukon	Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.13.3 AIDES POUR PERSONNES AYANT UNE INCAPACITÉ LIÉE À LA PAROLE	
330*	--	445*	1, 795*	--	--		Nombre de personnes utilisant des aides pour personnes ayant une incapacité liée à la parole	1
--	--	505*	--	--	--		Non précisé	2
							Besoin d'aides et services pour personnes ayant une incapacité liée à la parole	
--	465*	745*	1, 650*	--	45*		Besoin d'aides et de services insatisfait	3
5, 260	7, 140	12, 465	20, 225	95*	225		Besoin d'aides et de services satisfait	4
--	--	570*	--	--	20*		Non précisé	5
							2.13.4 AIDES POUR PERSONNES AYANT UNE INCAPACITÉ LIÉE À LA MOBILITÉ	
							Utilisation d'aides pour personnes ayant une incapacité liée à la mobilité	
7, 010	7, 935	26, 560	28, 430	200	345		Utilisent une aide à la mobilité	6
80, 535	80, 910	202, 475	261, 740	1, 900	4, 150		N'utilisent pas d'aide à la mobilité	7
1, 140*	2, 865	11, 195	9, 125	140	295		Non précisé	8
							Nombre de personnes utilisant...	
1, 535	1, 970	7, 410	7, 025	40*	95		Un support de dos ou de jambes	9
1, 430	930*	5, 030	4, 405	35*	40*		Des chaussures orthopédiques	10
--	--	450*	--	--	--		Un pied artificiel	11
--	275*	770*	1, 240*	--	--		Une jambe artificielle	12
3, 345	3, 715	11, 955	12, 455	90*	125		Une canne de marche	13
1, 200*	1, 495	5, 215	7, 415	65*	75		Des béquilles	14
915*	940*	1, 780	2, 475*	--	45*		Une marchette	15
495*	940*	740*	1, 430*	--	--		Un scooter	16
1, 680	2, 690	5, 975	5, 945	--	50*		Un fauteuil roulant non motorisé	17
--	800*	535*	1, 150*	--	--		Un fauteuil roulant motorisé	18
585*	405*	2, 380	2, 870*	25*	--		D'autres aides	19
--	--	560*	--	--	--		Non précisé	20
							Besoin d'aides pour personnes ayant une incapacité liée à la mobilité	
3, 395	3, 380	8, 465	9, 085	100*	205		Besoin d'aides et de services insatisfait	21
84, 145	85, 415	221, 365	280, 790	2, 005	4, 290		Besoin d'aides et de services satisfait	22
1, 140*	2, 920	10, 400	9, 425	140	290		Non précisé	23
							Personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
465*	475*	1, 740	2, 545*	--	25*		Un support de dos ou de jambes	24
--	440*	1, 005*	1, 990*	--	30*		Des chaussures orthopédiques	25
--	--	--	--	--	--		Un pied artificiel	26
--	360*	--	--	--	--		Une jambe artificielle	27
625*	740*	660*	2, 480*	--	30*		Une canne de marche	28
--	--	--	--	--	--		Des béquilles	29
--	--	545*	1, 670*	--	--		Une marchette	30
--	605*	920*	--	--	--		Un scooter	31
--	470*	510*	--	--	20*		Un fauteuil roulant non motorisé	32
--	--	1, 340*	1, 865*	--	35*		Un fauteuil roulant motorisé	33
1, 290	2, 170	2, 940	3, 135*	45*	80		D'autres aides	34
--	--	895*	--	--	--		Non précisé	35

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	Reasons for Not Having Aids That Are Needed by Persons with Mobility Disabilities							
1	Only Needed Occasionally	22, 310	260*	--	1, 205*	660*	4, 350*	8, 670
2	Condition Is Not Serious Enough	12, 835	410*	85*	--	--	3, 295*	5, 335
3	Do Not Know Where to Obtain It	13, 440	530*	--	1, 490*	--	2, 460*	4, 850
4	Too Costly	50, 915	1, 025	90*	3, 105	1, 425*	10, 390	19, 810
5	Never Prescribed	18, 100	485*	125*	1, 075*	--	5, 235*	6, 865
6	Not Available	4, 315	--	--	--	--	--	1, 460*
7	Did Not Know It Existed	4, 470	--	--	605*	--	--	1, 445*
8	Other Reasons	14, 635	--	--	--	440*	2, 895*	6, 970
9	Not Specified	2, 530	--	--	--	--	--	1, 650*
	2.13.5 AIDS FOR PERSONS WITH AGILITY DISABILITIES							
	Use of Aids for Persons with Agility Disabilities							
10	Use an Aid for Agility	64, 885	330*	175*	3, 055	1, 885	9, 925	30, 005
11	Do Not Use an Aid for Agility	2, 135, 515	24, 910	10, 505	99, 865	62, 945	397, 000	857, 085
12	Not Specified	96, 735	685*	270*	3, 370	4, 535	16, 610	47, 045
	Number of Persons Using...							
13	Artificial Hand	1, 535*	--	--	--	--	--	--
14	Artificial Arm	1, 195*	--	--	--	--	--	--
15	Arm Brace	20, 725	--	--	750*	890*	2, 705*	9, 465
16	Other Aids for Hands and Arms	39, 705	--	110*	1, 605	900*	5, 400*	19, 430
17	Not Specified	2, 815	--	--	660*	--	--	1, 065*
	Need for Aids for Persons with Agility Disabilities							
18	Need But Do Not Have Aids and Services	16, 200	--	--	405*	890*	1, 910*	7, 175
19	No Unmet Need for Aids and Services	2, 183, 940	25, 125	10, 620	102, 510	63, 815	404, 970	879, 750
20	Not Specified	96, 995	685*	285*	3, 365	4, 650	16, 660	47, 210
	Need But Do Not Have...							
21	Artificial Hand	630*	--	--	--	--	--	--
22	Artificial Arm	--	--	--	--	--	--	--
23	Arm Brace	2, 145*	--	--	--	--	--	--
24	Other Aids for Hands and Arms	12, 495	--	--	--	670*	1, 695*	5, 525
25	Not Specified	1, 610*	--	--	--	--	--	--
	Reasons for Not Having Aids That Are Needed by Persons with Agility Disabilities							
26	Only Needed Occasionally	3, 890	--	--	--	--	--	1, 750*
27	Condition Is Not Serious Enough	1, 515*	--	--	--	--	--	--
28	Do Not Know Where to Obtain It	4, 305	--	--	--	590*	--	1, 535*
29	Too Costly	7, 855	--	--	--	--	--	3, 760*
30	Never Prescribed	2, 750	--	--	--	--	--	1, 145*
31	Not Available	1, 295*	--	--	--	--	--	--
32	Did Not Know It Existed	2, 565	--	--	--	--	--	1, 100*
33	Other Reasons	2, 740	--	--	--	520*	--	--
34	Not Specified	2, 230*	--	--	--	--	--	1, 755*

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
1, 040*	1, 285	3, 045	1, 680*	35*	50*	Raisons de ne pas avoir d'aides et services requis à titre de personne ayant une incapacité liée à la mobilité	1
830*	640*	835*	--	--	45*	Pas besoin tout le temps	2
605*	625*	1, 815	--	--	45*	Affection pas assez grave	3
1, 800	2, 320	5, 540	5, 265	60*	90	Ne pas savoir où les obtenir	4
945*	645*	1, 390*	--	--	60*	Trop coûteux	5
--	610*	--	--	--	55*	Jamais prescrits	6
--	475*	--	--	--	20*	Ne pas savoir qu'ils existaient	7
330*	440*	960*	2, 025*	--	40*	Pas disponibles	8
--	--	--	--	--	--	Autres raisons	9
						Non précisé	9
						2.13.5 AIDES POUR PERSONNES AYANT UNE INCAPACITÉ LIÉE À L'AGILITÉ	
						Utilisation d'aides pour personnes ayant une incapacité liée à l'agilité	
2, 080	2, 235	4, 550	10, 525	60*	70*	Utilisent une aide à l'agilité	10
85, 455	86, 610	225, 045	279, 625	2, 035	4, 425	N'utilisent pas d'aide à l'agilité	11
1, 145*	2, 870	10, 630	9, 145	145	290	Non précisé	12
--	--	--	--	--	--	Nombre de personnes utilisant...	
--	--	--	--	--	--	Une main artificielle	13
415*	465*	1, 345*	4, 450	35*	30*	Un bras artificiel	14
1, 675	1, 655	2, 865	5, 860	25*	35*	Un support de bras	15
--	--	--	--	--	--	D'autres aides pour les mains et les bras	16
						Non précisé	17
						Besoin d'aides pour personnes ayant une incapacité liée à l'agilité	
470*	1, 775	1, 150*	2, 215*	--	40*	Besoin d'aides et de services insatisfait	18
87, 070	87, 070	228, 685	287, 790	2, 085	4, 450	Besoin d'aides et de services satisfait	19
1, 140*	2, 870	10, 395	9, 290	140	295	Non précisé	20
						Personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
--	--	--	--	--	--	Une main artificielle	21
--	--	--	--	--	--	Un bras artificiel	22
--	--	--	--	--	--	Un support de bras	23
405*	1, 690	620*	1, 440*	--	40*	D'autres aides pour les mains et les bras	24
--	--	--	--	--	--	Non précisé	25
						Raisons de ne pas avoir d'aides et services requis à titre de personne ayant une incapacité liée à l'agilité	
355*	385*	--	--	--	--	Pas besoin tout le temps	26
--	--	--	--	--	--	Affection pas assez grave	27
440*	780*	--	--	--	--	Ne pas savoir où les obtenir	28
--	580*	730*	--	--	--	Trop coûteux	29
--	540*	--	--	--	--	Jamais prescrits	30
--	--	--	--	--	--	Ne pas savoir qu'ils existaient	31
350*	820*	--	--	--	--	Pas disponibles	32
--	425*	--	--	--	--	Autres raisons	33
--	--	--	--	--	--	Non précisé	34

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	2.13.6 OTHER SPECIALIZED AIDS AND SERVICES							
	Use of Other Specialized Aids or Equipment Such As Respirators, Ventilators, TENS Devices or Oxygen							
1	Use Any Other Aids	186, 985	2, 265	1, 145	10, 315	5, 835	33, 435	77, 985
2	Do Not Use Any Other Aids	2, 004, 275	22, 960	9, 510	91, 975	58, 690	369, 600	805, 365
3	Not Specified	105, 875	700*	290*	3, 995	4, 830	20, 505	50, 785
	2.14 EVERYDAY ACTIVITIES							
	Amount of Personal Control Over Making Decisions That Affect Everyday Activities							
4	No Personal Control	32, 185	815	130*	1, 620	2, 730	12, 335	8, 550
5	Not Very Much Personal Control	105, 325	2, 370	590	3, 125	2, 815	18, 175	51, 915
6	Make Most Personal Decisions	825, 810	10, 330	4, 765	45, 175	28, 225	175, 585	291, 075
7	Make All Personal Decisions	1, 223, 645	11, 535	5, 125	52, 680	31, 100	196, 780	527, 310
8	Not Specified	110, 175	870	340	3, 685	4, 490	20, 670	55, 280
	2.14.1 MEAL PREPARATION							
	Number of Persons Who Need Assistance with Preparing Meals Because of Their Condition							
9		286, 095	3, 715	1, 340	9, 060	8, 330	65, 085	129, 390
	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need in Preparing Meals From Any of the Following Sources							
10	Family Members	143, 105	1, 430	735	5, 155	4, 555	32, 815	66, 855
11	Husband, Wife or Partner	118, 865	1, 315	530	4, 655	4, 110	25, 885	54, 810
12	Son	78, 560	630*	325	2, 035	1, 880	17, 275	37, 730
13	Daughter	12, 620	--	--	--	--	1, 670*	5, 885
14	Parent	24, 030	--	--	905*	450*	3, 690*	12, 270
15	Brother or Sister	23, 630	480*	160*	1, 325*	1, 560*	6, 715	8, 045
16	Other Relative	9, 140	--	80*	895*	565*	1, 875*	4, 305
17	Friend or Neighbour	8, 355	--	--	--	--	1, 620*	4, 935
18	Voluntary Organization or Agency	9, 160	--	--	--	625*	3, 140*	3, 370*
19	Private Organization or Agency	6, 400	--	--	--	--	4, 160*	1, 720*
20	Not Specified	19, 685	--	180*	470*	520*	2, 220*	12, 030
21		2, 670	--	--	--	--	--	2, 340*
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Preparing Meals Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
22	Had Out-of-Pocket Expenses	11, 940	--	--	--	895*	5, 355*	3, 420*
23	Had No Out-of-Pocket Expenses	134, 565	1, 355	735	5, 030	3, 635	28, 050	65, 950
24	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.13.6 AUTRES AIDES SPÉCIALISÉES ET SERVICES	
							Utilisation d'autres aides ou matériel spécialisé tels qu'un respirateur, un vaporisateur, un dispositif TENS ou de l'oxygène	
7, 280	6, 245	20, 605	21, 385	220	270		Utilisent d'autres aides ou matériel	1
80, 255	82, 500	208, 955	268, 370	1, 875	4, 210		N'utilisent pas d'autres aides ou matériel	2
1, 140*	2, 965	10, 665	9, 545	145	310		Non précisée	3
							2.14 ACTIVITÉS DE TOUS LES JOURS	
							Degré de contrôle personnel sur les décisions relatives à leurs activités de tous les jours	
945*	1, 160	2, 275	1, 425*	--	175		N'exercent aucun contrôle personnel	4
3, 395	3, 705	9, 630	9, 190	135	280		Exercent peu de contrôle personnel	5
36, 765	38, 860	87, 065	105, 550	685	1, 735		Prennent la plupart des décisions	6
46, 260	44, 650	131, 220	173, 470	1, 245	2, 260		Prennent toutes les décisions	7
1, 310	3, 345	10, 040	9, 665	150	335		Non précisée	8
							2.14.1 PRÉPARATION DES REPAS	
							Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour préparer leurs repas à cause de leur affection...	
7, 840	9, 730	20, 615	30, 510	105	365			9
							Nombre de personnes qui, pour préparer leurs repas, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	
4, 215	5, 210	8, 580	13, 355	30*	180		Membres de la famille	10
3, 205	4, 345	7, 765	12, 060	--	165		Époux, épouse ou partenaire	11
1, 755	2, 615	5, 495	8, 685	--	130		Fils	12
585*	510*	1, 930	1, 550*	--	45*		Fille	13
555*	900*	1, 910	3, 035*	--	60*		Parents	14
920*	790*	1, 650*	1, 960*	--	25*		Frère ou sœur	15
--	--	--	--	--	40*		Autre personne	16
--	--	--	--	--	20*		apparentée	17
--	--	--	--	--	25*		Ami ou voisin	18
--	--	--	--	--	--		Organisme bénévole	19
1, 085*	840*	1, 005*	1, 210*	--	--		Organisme privé	20
--	--	--	--	--	--		Non précisée	21
							Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à préparer leurs repas	
--	845*	630*	--	--	--		Ont fait des dépenses supplémentaires	22
4, 105	4, 420	7, 950	13, 130	30*	180		N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	23
--	--	--	--	--	--		Non précisée	24

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
1	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Preparing Meals From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance	88,980	1,805	445	2,295	2,420	19,355	43,210
2	Family Members	51,015	1,565	385	2,100	1,635	3,960*	25,020
3	Husband, Wife or Partner	29,420	680*	200*	1,150*	1,100*	1,605*	15,585
4	Son	6,175	--	--	--	--	--	3,255*
5	Daughter	9,400	270*	85*	--	--	--	5,730
6	Parent	14,785	670*	160*	515*	420*	1,915*	5,815
7	Brother or Sister	5,055	240*	--	440*	--	--	2,255*
8	Other Relative	3,935	265*	--	--	--	--	2,470*
9	Friend or Neighbour	6,020	285*	--	--	--	--	2,215*
10	Voluntary Organization or Agency	4,965	--	--	--	--	--	2,460*
11	Private Organization or Agency	36,545	245*	--	--	515*	15,395	17,160
12	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses For Assistance with Preparing Meals Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
13	Had Out-of-Pocket Expenses	6,785	--	--	--	625*	--	2,900*
14	Had No Out-of-Pocket Expenses	82,525	1,610	405	1,965	1,805	18,140	40,305
15	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
16	Number of Persons Who Receive No Assistance with Preparing Meals But Need Assistance	49,425	395*	100*	1,340*	1,235*	12,320	16,660
	2.14.2 SHOPPING FOR GROCERIES AND NECESSITIES							
17	Number of Persons Who Need Assistance with Shopping Because of Their Condition	461,020	5,265	1,770	16,235	12,415	99,165	214,920
18	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Shopping From Any of the Following Sources	275,655	2,365	1,060	9,125	7,595	71,305	127,495
19	Family Members	227,080	2,120	855	8,280	6,915	48,965	109,140
20	Husband, Wife or Partner	162,485	1,115	595	4,845	4,470	36,020	79,325
21	Son	31,710	--	--	685*	--	5,660*	17,185
22	Daughter	43,085	595*	205*	1,105*	510*	8,145	22,180
23	Parent	29,090	495*	150*	1,030*	1,055*	6,000*	13,810
24	Brother or Sister	17,255	--	80*	1,090*	895*	4,095*	8,355
25	Other Relative	11,555	--	--	845*	--	2,660*	6,110
26	Friend or Neighbour	21,200	--	--	545*	--	5,560*	9,335
27	Voluntary Organization or Agency	9,300	--	--	--	--	3,735*	4,820
28	Private Organization or Agency	35,890	215*	195*	460*	--	17,305	14,250
29	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Nombre de personnes qui, pour préparer leurs repas, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	
1, 995	3, 000	6, 145	8, 165	40*	95			1
1, 755	2, 105	5, 630	6, 730	35*	90		Membres de la famille	2
1, 000*	1, 040*	3, 630	3, 395*	--	20*		Époux, épouse ou partenaire	3
--	295*	860*	--	--	--		Fils	4
430*	360*	770*	1, 100*	--	30*		Fille	5
595*	845*	1, 420*	2, 365*	--	35*		Parents	6
--	275*	--	--	--	--		Frère ou soeur	7
--	--	455*	--	--	25*		Autre personne apparentée	8
--	690*	--	--	--	--		Ami ou voisin	9
--	--	--	--	--	--		Organisme bénévole	10
--	415*	560*	1, 755*	--	--		Organisme privé	11
--	--	--	--	--	--		Non précisé	12
							Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à préparer leurs repas	
--	--	780*	--	--	--		Ont fait des dépenses supplémentaires	13
1, 970	2, 820	5, 555	7, 820	35*	90		N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	14
--	--	--	--	--	--		Non précisé	15
							Nombre de personnes qui ne reçoivent pas de l'aide pour préparer leurs repas, mais qui en auraient besoin	
1, 480	1, 400	5, 505	8, 850	40*	95			16
							2.14.2 ACHAT DE NOURRITURE ET DE PRODUITS DE PREMIÈRE NÉCESSITÉ	
							Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour faire leur magasinage à cause de leur affection...	
16, 345	13, 600	33, 930	46, 525	215	625			17
							Nombre de personnes qui, pour faire leur magasinage, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	
9, 335	6, 200	17, 850	22, 900	115	315		Membres de la famille	18
7, 885	5, 715	15, 855	20, 930	115	305		Époux, épouse ou partenaire	19
5, 630	3, 860	11, 325	15, 025	100*	190		Fils	20
870*	830*	2, 110	3, 775*	--	90		Fille	21
1, 380	910*	3, 550	4, 350	--	140		Parents	22
845*	1, 190	2, 025	2, 460*	--	25*		Frère ou soeur	23
475*	510*	810*	--	--	45*		Autre personne apparentée	24
--	--	--	--	--	40*		Ami ou voisin	25
1, 010*	615*	1, 830	1, 775*	--	65*		Organisme bénévole	26
--	--	--	--	--	--		Organisme privé	27
940*	325*	645*	1, 145*	--	--		Non précisé	28
--	--	--	--	--	--			29

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Shopping Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
1	Had Out-of-Pocket Expenses	11,900	--	--	--	420*	4,995*	4,720
2	Had No Out-of-Pocket Expenses	264,050	2,190	1,060	8,860	7,170	67,050	122,455
3	Not Specified	880*	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Shopping From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance							
4	Family Members	116,115	2,445	565	4,700	3,415	15,055	60,025
5	Husband, Wife or Partner	88,865	2,100	490	4,375	2,645	13,075	39,690
6	Son	49,795	905	265*	2,570	1,620	4,260*	24,570
7	Daughter	13,245	260*	--	475*	--	2,075*	6,360
8	Parent	23,670	725*	--	1,075*	--	5,450*	10,260
9	Brother or Sister	16,835	510*	140*	710*	735*	3,550*	4,775
10	Other Relative	6,905	290*	--	--	--	--	3,435*
11	Friend or Neighbour	5,765	--	--	550*	--	--	3,490*
12	Voluntary Organization or Agency	10,785	265*	--	--	--	2,220*	4,725
13	Private Organization or Agency	2,850	--	--	--	--	--	1,105*
14	Not Specified	20,285	240*	--	--	470*	--	16,980
15		--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Shopping Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
16	Had Out-of-Pocket Expenses	8,505	235*	--	475*	735*	--	3,815*
17	Had No Out-of-Pocket Expenses	107,835	2,220	545	4,205	2,725	13,845	56,025
18	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
19	Number of Persons Who Receive No Assistance with Shopping But Need Assistance	62,500	455*	120*	2,210	1,290*	8,430	26,235
	2.14.3 EVERYDAY HOUSEWORK							
20	Number of Persons Who Need Assistance with Everyday Housework Because of Their Condition	440,140	5,535	1,840	17,400	12,645	90,730	191,400

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique	Yukon Territory - Territoire du Yukon	Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire leur magasinage	
--	--	470*	--	--	--		Ont fait des dépenses supplémentaires	1
9, 110	5, 990	17, 145	22, 595	125	310		N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	2
--	--	--	--	--	--		Non précisé	3
							Nombre de personnes qui, pour faire leur magasinage, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	
4, 505	3, 955	8, 850	12, 385	50*	160		Membres de la famille	4
3, 835	2, 925	7, 995	11, 545	40*	150		Époux, épouse ou partenaire	5
2, 440	1, 630	5, 145	6, 280	--	80		Fils	6
585*	485*	1, 675*	1, 150*	--	35*		Fille	7
780*	690*	1, 485*	2, 845*	--	50*		Parents	8
735*	800*	1, 740	3, 105*	--	25*		Frère ou sœur	9
--	--	470*	--	--	25*		Autre personne apparentée	10
--	--	--	--	--	25*		Ami ou voisin	11
470*	400*	1, 240*	--	--	25*		Organisme bénévole	12
--	455*	--	--	--	--		Organisme privé	13
--	495*	--	--	--	--		Non précisé	14
--	--	--	--	--	--			15
							Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire leur magasinage	
--	--	610*	--	--	--		Ont fait des dépenses supplémentaires	16
4, 355	3, 695	8, 245	11, 780	45*	155		N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	17
--	--	--	--	--	--		Non précisé	18
							Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour faire leur magasinage, mais qui en auraient besoin	
2, 305	3, 380	6, 965	10, 930	40*	150			19
							2.14.3 MÉNAGE DE TOUS LES JOURS	
							Nombres de personnes qui ont besoin d'aide pour faire leur ménage de tous les jours à cause de leur affection...	
15, 360	16, 850	37, 625	49, 905	280	580			20

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
1	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Everyday Housework From Any of the Following Sources							
2	Family Members	221,350	2,625	975	9,370	7,380	53,040	93,230
3	Husband, Wife or Partner	166,525	2,370	710	8,350	6,265	28,480	74,825
4	Son	107,655	870	400	4,700	4,225	17,035	48,565
5	Daughter	28,535	345*	--	830*	--	3,810*	13,810
6	Parent	49,715	1,165	190*	2,655	1,180*	8,345	22,825
7	Brother or Sister	23,245	545*	140*	800*	910*	4,700*	10,400
8	Other Relative	11,560	--	110*	1,020*	655*	2,080*	6,010
9	Friend or Neighbour	10,290	--	--	405*	--	2,845*	5,575
10	Voluntary Organization or Agency	13,710	--	90*	630*	600*	4,160*	3,795*
11	Private Organization or Agency	8,975	--	--	--	--	5,275*	2,890*
12	Not Specified	46,540	--	265*	640*	490*	19,250	16,375
		--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Everyday Housework Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
13	Had Out-of-Pocket Expenses	24,935	--	175*	735*	845*	6,600	9,490
14	Had No Out-of-Pocket Expenses	197,125	2,500	840	8,665	6,560	46,555	84,110
15	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Everyday Housework From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance							
16	Family Members	133,680	2,440	555	4,945	3,015	19,890	64,520
17	Husband, Wife or Partner	93,835	2,070	425	4,115	1,535*	13,270	43,445
18	Son	55,575	1,050	205*	2,325	890*	5,245*	28,430
19	Daughter	16,450	315*	--	590*	--	--	9,500
20	Parent	28,840	740*	--	1,635	405*	5,435*	12,670
21	Brother or Sister	15,800	385*	--	580*	--	2,885*	5,275
22	Other Relative	6,785	--	85*	--	--	--	3,030*
23	Friend or Neighbour	6,025	270*	--	--	--	--	3,065*
24	Voluntary Organization or Agency	11,345	305*	--	--	--	2,710*	4,795
25	Private Organization or Agency	4,965	--	--	--	460*	--	2,155*
26	Not Specified	40,720	425*	125*	855*	975*	5,270*	23,945
27		--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Everyday Housework Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
28	Had Out-of-Pocket Expenses	26,885	580*	110*	985*	1,425*	5,500*	10,990
29	Had No Out-of-Pocket Expenses	106,955	1,865	450	3,985	1,625	14,395	53,560
30	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
31	Number of Persons Who Receive No Assistance with Everyday Housework But Need Assistance	82,965	470*	265*	2,725	2,070	17,335	33,125

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
8, 080 6, 095	7, 980 6, 995	17, 055 14, 055	21, 180 18, 000	130 105	305 275	Nombre de personnes qui, pour faire leur ménage de tous les jours, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	1
						Membres de la famille	2
						Époux, épouse ou partenaire	3
3, 815 835*	4, 290 2, 150	10, 675 2, 760	12, 845 3, 655*	95* 25*	135 75	Fils	4
1, 875 780*	2, 555 810*	4, 465 1, 900	4, 300 2, 235*	-- --	125 20*	Fille	5
--	--	--	--	--	45*	Parents	6
						Frère ou soeur	7
365* 750*	-- --	-- 1, 300*	-- 2, 130*	-- --	30* 20*	Autre personne apparentée	8
--	--	--	--	--	--	Ami ou voisin	9
						Organisme bénévole	10
1, 440 --	1, 260 --	3, 655 --	2, 920* --	-- --	30* --	Organisme privé	11
						Non précisé	12
						Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire leur ménage de tous les jours	
980*	1, 030*	3, 485	1, 435*	--	25*	Ont fait des dépenses supplémentaires	13
7, 075 --	7, 000 --	13, 585 --	19, 850 --	115 --	275 --	N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	14
						Non précisé	15
						Nombre de personnes qui, pour faire leur ménage de tous les jours, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	16
5, 125 4, 100	4, 090 2, 735	12, 465 10, 010	16, 440 11, 975	70* 65*	120 95	Membres de la famille	17
						Époux, épouse ou partenaire	18
2, 140 1, 130*	1, 345 960*	7, 150 1, 790	6, 715 --	40* --	40* --	Fils	19
1, 235* 765*	865* 915*	2, 875 1, 480*	2, 840* 3, 045*	-- --	45* 25*	Fille	20
--	280*	520*	--	--	--	Parents	21
						Frère ou soeur	22
580* 770*	-- --	-- 1, 145*	-- --	-- --	-- --	Autre personne apparentée	23
--	470*	--	--	--	--	Ami ou voisin	24
						Organisme bénévole	25
555* --	1, 005* --	2, 040 --	5, 500 --	-- --	25* --	Organisme privé	26
						Non précisé	27
						Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire leur ménage de tous les jours	
430*	1, 560	2, 685	2, 595*	--	--	Ont fait des dépenses supplémentaires	28
4, 700 --	2, 525 --	9, 800 --	13, 885 --	65* --	105 --	N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	29
						Non précisé	30
2, 140	4, 670	7, 820	12, 115	85*	150	Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour faire leur ménage de tous les jours, mais qui en auraient besoin	31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	2.14.4 HEAVY HOUSEWORK CHORES							
1	Number of Persons Who Need Assistance with Heavy Housework Because of Their Condition	786, 470	12, 265	3, 930	42, 615	23, 045	151, 830	332, 535
2	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Heavy Housework From Any of the Following Sources	436, 425	5, 595	1, 945	21, 295	12, 335	92, 235	188, 430
3	Family Members	362, 925	5, 185	1, 500	17, 400	10, 490	66, 880	162, 550
4	Husband, Wife or Partner	229, 730	2, 610	780	9, 025	6, 425	41, 260	105, 395
5	Son	117, 360	1, 910	405	5, 810	3, 270	16, 280	56, 945
6	Daughter	68, 345	965	305*	3, 090	1, 555*	11, 870	29, 860
7	Parent	31, 545	655*	250*	1, 455*	1, 200*	6, 705	9, 905
8	Brother or Sister	27, 170	310*	135*	1, 545	1, 030*	7, 630	10, 820
9	Other Relative	28, 580	705*	200*	2, 740	850*	5, 110*	13, 235
10	Friend or Neighbour	63, 365	500*	270*	3, 595	1, 710	15, 430	25, 720
11	Voluntary Organization or Agency	8, 455	--	--	--	--	3, 755*	2, 490*
12	Private Organization or Agency	56, 715	275*	430	3, 050	1, 430*	14, 880	24, 495
13	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Heavy Housework Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
14	Had Out-of-Pocket Expenses	77, 235	640*	460	5, 245	2, 210	21, 485	33, 290
15	Had No Out-of-Pocket Expenses	361, 120	5, 075	1, 520	16, 530	10, 265	71, 250	156, 245
16	Not Specified	780*	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Heavy Housework From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance							
17	Family Members	281, 030	6, 110	1, 700	18, 685	8, 125	48, 535	116, 670
18	Husband, Wife or Partner	219, 225	4, 930	1, 355	15, 100	5, 280	33, 685	95, 005
19	Son	139, 190	2, 030	760	9, 145	2, 755	16, 885	63, 200
20	Daughter	67, 090	895	430	3, 610	1, 450*	11, 240	33, 715
21	Parent	53, 930	1, 205	275*	4, 030	760*	7, 090	25, 720
22	Brother or Sister	19, 910	540*	145*	1, 370*	780*	4, 300*	5, 325
23	Other Relative	17, 375	1, 225	210*	1, 745	--	4, 355*	5, 900
24	Friend or Neighbour	18, 115	735*	160*	2, 145	495*	2, 775*	7, 285
25	Voluntary Organization or Agency	51, 725	1, 140	280*	2, 905	1, 985	5, 305*	20, 590
26	Private Organization or Agency	7, 640	--	--	--	530*	2, 765*	1, 900*
27	Not Specified	54, 945	860	365	3, 225	1, 960	13, 670	20, 040
28		--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
						2.14.4 GROS TRAVAUX MÉNAGERS	
29, 435	29, 935	78, 545	80, 745	550	1, 040	Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour faire les gros travaux ménagers à cause de leur affection...	1
17, 050	13, 415	42, 635	40, 650	300	540	Nombre de personnes qui, pour faire les gros travaux ménagers, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	2
13, 815	11, 920	38, 195	34, 245	280	450	Membres de la famille	3
7, 680	7, 205	24, 085	24, 775	220	270	Époux, épouse ou partenaire	4
5, 155	3, 095	14, 105	10, 155	85*	155	Fils	5
3, 035	2, 570	7, 120	7, 775	30*	170	Fille	6
1, 070*	2, 175	5, 495	2, 600*	--	20*	Parents	7
760*	900*	2, 300	1, 695*	--	60*	Frère ou sœur	8
1, 640	1, 135	1, 220*	1, 655*	--	75	Autre personne apparentée	9
2, 350	1, 865	5, 500	6, 335	40*	50*	Ami ou voisin	10
--	830*	--	--	--	--	Organisme bénévole	11
2, 590	2, 005	2, 880	4, 595	--	65*	Organisme privé	12
--	--	--	--	--	--	Non précisé	13
						Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire les gros travaux ménagers	
2, 565	2, 160	4, 265	4, 825	30*	55*	Ont fait des dépenses supplémentaires	14
14, 485	11, 305	37, 860	35, 825	270	485	N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	15
--	--	565*	--	--	--	Non précisé	16
						Nombre de personnes qui, pour faire les gros travaux ménagers, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	
9, 690	12, 190	28, 180	30, 660	165	320	Membres de la famille	17
7, 300	10, 285	22, 605	23, 290	125	270	Époux, épouse ou partenaire	18
4, 730	7, 120	16, 040	16, 280	95*	155	Fils	19
1, 995	4, 225	5, 820	3, 605*	30*	95	Fille	20
1, 295	2, 745	4, 885	5, 815	--	80	Parents	21
850*	1, 635	2, 495	2, 440*	--	25*	Frère ou sœur	22
685*	755*	1, 420*	--	--	70*	Autre personne apparentée	23
1, 235*	575*	1, 280*	1, 350*	30*	40*	Ami ou voisin	24
2, 145	2, 680	6, 145	8, 445	40*	60*	Organisme bénévole	25
--	595*	--	--	--	25*	Organisme privé	26
1, 420	2, 020	3, 850	7, 480	--	35*	Non précisé	27
--	--	--	--	--	--		28

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Heavy Housework Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
1	Had Out-of-Pocket Expenses	84,315	1,850	505	6,130	4,505	19,940	29,435
2	Had No Out-of-Pocket Expenses	200,620	4,195	1,205	12,845	4,615	28,925	88,435
3	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
4	Number of Persons Who Receive No Assistance with Heavy Housework But Need Assistance	59,730	425*	215*	1,630	1,250*	9,910	24,335
	2.14.5 PERSONAL FINANCES							
5	Number of Persons Who Need Assistance with Organizing Their Personal Finances Because of Their Condition	241,690	3,490	1,195	8,405	8,300	61,485	105,445
6	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Organizing Their Personal Finances From Any of the Following Sources	149,795	1,335	625	4,485	5,490	46,630	61,475
7	Family Members	109,160	1,260	415	4,065	5,150	26,410	45,265
8	Husband, Wife or Partner	62,875	465*	195*	1,900	2,985	15,700	26,190
9	Son	8,155	--	--	--	--	--	4,330
10	Daughter	10,435	--	--	--	--	2,170*	4,995
11	Parent	26,285	540*	175*	1,155*	1,315*	5,585*	10,385
12	Brother or Sister	8,570	--	--	730*	680*	3,500*	2,280*
13	Other Relative	3,195	--	--	--	--	--	1,865*
14	Friend or Neighbour	4,505	--	--	--	--	1,945*	1,360*
15	Voluntary Organization or Agency	3,755	--	--	--	--	2,475*	1,090*
16	Private Organization or Agency	34,480	--	185*	--	--	16,550	14,545
17	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Organizing Personal Finances Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
18	Had Out-of-Pocket Expenses	3,820	--	--	--	--	2,010*	--
19	Had No Out-of-Pocket Expenses	145,620	1,305	620	4,410	5,230	45,085	59,945
20	Not Specified	1,365*	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	Nº
							Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide supplémentaire, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire les gros travaux ménagers	
1, 730	3, 955	6, 780	9, 355	45*	85		Ont fait des dépenses supplémentaires	1
7, 880	8, 630	21, 635	21, 895	125	245		N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	2
--	--	--	--	--	--		Non précisé	3
							Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour faire les gros travaux ménagers, mais qui en auraient besoin	
2, 635	3, 770	6, 705	8, 620	75*	160			4
							2.14.5 GESTION DES FINANCES PERSONNELLES	
							Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour gérer leurs finances personnelles à cause de leur affection...	
6, 555	8, 015	18, 310	20, 050	120	325			5
							Nombre de personnes qui, pour gérer leurs finances personnelles, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	
4, 200	4, 255	10, 195	10, 880	40*	195		Membres de la famille	6
3, 080	3, 465	9, 865	9, 995	30*	155		Époux, épouse ou partenaire	7
1, 570	1, 905	6, 090	5, 745	--	100		Fils	8
--	--	820*	--	--	--		Fille	9
--	275*	585*	1, 575*	--	35*		Parents	10
1, 085*	1, 080	2, 675	2, 235*	--	40*		Frère ou sœur	11
--	--	435*	--	--	--		Autre personne apparentée	12
--	--	--	--	--	--		Ami ou voisin	13
--	--	--	--	--	--		Organisme bénévole	14
830*	670*	--	--	--	30*		Organisme privé	15
--	--	--	--	--	--		Non précise	16
							Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à gérer leurs finances personnelles	
--	--	--	--	--	--		Ont fait des dépenses supplémentaires	17
4, 135	3, 730	10, 150	10, 795	35*	190		N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	18
--	440*	--	--	--	--		Non précisé	19
								20

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario
			Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	
	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Organizing Their Personal Finances From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance							
1	Family Members	62, 520	2, 025	415	3, 005	1, 920	6, 320	35, 750
2	Husband, Wife or Partner	39, 195	1, 630	370	2, 795	1, 160*	4, 895*	17, 295
3	Son	18, 330	460*	195*	1, 660	--	2, 015*	8, 540
4	Daughter	1, 190*	--	--	--	--	--	--
5	Parent	3, 555	290*	--	--	--	--	2, 110*
6	Brother or Sister	13, 590	565*	115*	640*	635*	2, 020*	4, 815
7	Other Relative	3, 820	240*	--	--	--	--	1, 975*
8	Friend or Neighbour	1, 790*	--	--	--	--	--	--
9	Voluntary Organization or Agency	2, 940	--	--	--	--	--	1, 440*
10	Private Organization or Agency	1, 820*	--	--	--	--	--	--
11	Not Specified	20, 205	245*	--	--	515*	--	16, 975
12		--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Organizing Personal Finances Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
13	Had Out-of-Pocket Expenses	4, 200	315*	--	--	580*	--	2, 150*
14	Had No Out-of-Pocket Expenses	58, 805	1, 710	410	2, 990	1, 370*	6, 340	33, 590
15	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
16	Number of Persons Who Receive No Assistance with Organizing Their Personal Finances But Need Assistance	26, 145	--	150*	830*	580*	7, 425	7, 165
	2.14.6 PERSONAL CARE							
17	Number of Persons Who Need Assistance with Personal Care Because of Their Condition	137, 030	2, 890	660	6, 520	4, 645	29, 045	57, 525
18	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Personal Care From Any of the Following Sources	73, 125	1, 025	275*	2, 960	1, 755	23, 760	26, 390
19	Family Members	51, 710	860	195*	2, 540	1, 535*	11, 560	19, 930
20	Husband, Wife or Partner	34, 320	485*	105*	1, 475*	655*	8, 365	12, 960
21	Son	2, 875	--	--	--	--	--	--
22	Daughter	8, 240	--	--	445*	--	1, 805*	4, 085*
23	Parent	10, 995	370*	--	850*	660*	2, 200*	3, 510*
24	Brother or Sister	2, 415*	--	--	--	--	--	--
25	Other Relative	1, 015*	--	--	--	--	--	--
26	Friend or Neighbour	2, 705	--	--	--	--	--	--
27	Voluntary Organization or Agency	3, 490	--	--	--	--	1, 690*	1, 290*
28	Private Organization or Agency	19, 765	--	--	--	--	10, 375	6, 480
29	Not Specified	2, 550	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Nombre de personnes qui, pour gérer leurs finances personnelles, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	
1, 700	2, 425	4, 085	4, 765	50*	70*		Membres de la famille	1
1, 400	1, 865	3, 420	4, 255	50*	60*		Époux, épouse ou partenaire	2
510*	640*	1, 885	2, 060*	--	20*		Fils	3
--	--	--	--	--	--		Fille	4
--	--	--	--	--	20*		Parents	5
700*	975*	1, 245*	1, 825*	30*	25*		Frère ou sœur	6
--	--	--	--	--	--		Autre personne apparentée	7
--	--	--	--	--	15*		Ami ou voisin	8
--	340*	--	--	--	--		Organisme bénévole	9
--	--	--	--	--	--		Organisme privé	10
--	310*	--	--	--	--		Non précisé	11
--	--	--	--	--	--			12
							Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à gérer leurs finances personnelles	
--	--	--	--	--	--		Ont fait des dépenses supplémentaires	13
1, 660	2, 255	3, 800	4, 565	45*	70*		N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	14
--	--	--	--	--	--		Non précisé	15
							Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour gérer leurs finances personnelles, mais qui en auraient besoin	
605*	1, 275	3, 870	4, 015*	30*	60*			16
							2.14.6 SOINS PERSONNELS	
							Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour leurs soins personnels à cause de leur affection...	
3, 795	5, 135	11, 170	15, 425	70*	155			17
							Nombre de personnes qui, pour leurs soins personnels, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	
1, 755	2, 215	5, 460	7, 465	--	40*		Membres de la famille	18
930*	1, 920	5, 055	7, 120	--	35*		Époux, épouse ou partenaire	19
510*	1, 235	3, 615	4, 885	--	20*		Fils	20
--	570*	--	--	--	--		Fille	21
--	--	--	1, 135*	--	--		Parents	22
360*	610*	1, 225*	1, 160*	--	--		Frère ou sœur	23
--	--	--	--	--	--		Autre personne apparentée	24
--	--	--	--	--	--		Ami ou voisin	25
--	--	450*	--	--	--		Organisme bénévole	26
--	--	--	--	--	--		Organisme privé	27
825*	325*	590*	--	--	--		Non précisé	28
--	--	980*	--	--	--			29

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Personal Care Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
1	Had Out-of-Pocket Expenses	3, 965	--	--	--	--	1, 745*	1, 560*
2	Had No Out-of-Pocket Expenses	69, 160	950	260*	2, 890	1, 520*	22, 315	24, 585
3	Not Specified	2, 915	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Personal Care From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance	32, 210	1, 230	190*	1, 650	1, 445*	2, 500*	16, 875
4	Family Members	21, 670	835	140*	1, 535	1, 010*	--	10, 575
5	Husband, Wife or Partner	11, 945	335*	--	1, 105*	--	--	6, 965
6	Son	1, 275*	--	--	--	--	--	--
7	Daughter	3, 555	--	--	--	--	--	2, 140*
8	Parent	6, 505	330*	--	--	600*	--	2, 005*
9	Brother or Sister	1, 765*	--	--	--	--	--	1, 050*
10	Other Relative	735*	--	--	--	--	--	--
11	Friend or Neighbour	1, 970*	--	--	--	--	--	--
12	Voluntary Organization or Agency	2, 680	--	--	--	--	--	1, 195*
13	Private Organization or Agency	10, 470	355*	--	--	--	--	6, 370
14	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Personal Care Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
15	Had Out-of-Pocket Expenses	3, 305	225*	--	--	425*	--	1, 115*
16	Had No Out-of-Pocket Expenses	28, 985	1, 005	175*	1, 445*	1, 035*	2, 350*	15, 725
17	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
18								
	Number of Persons Who Receive No Assistance with Personal Care But Need Assistance	27, 825	605*	190*	1, 680	1, 360*	2, 115*	13, 215
19								
	2.14.7 MOVING ABOUT AT HOME							
	Number of Persons Who Need Assistance with Moving About At Home Because of Their Condition	71, 640	1, 500	310*	4, 310	1, 895	10, 780	31, 850
20								

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires, pour qu'on les aide avec leurs soins personnels	
--	--	--	--	--	--		Ont fait des dépenses supplémentaires	1
1, 755	2, 070	5, 280	7, 465	--	40*		N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	2
--	--	1, 020*	--	--	--		Non précisé	3
							Nombre de personnes qui, pour se donner leurs soins personnels, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	4
900*	1, 405	2, 080	3, 865*	--	50*		Membres de la famille	5
680*	1, 235	1, 860	2, 575*	--	35*		Époux, épouse ou partenaire	6
--	535*	1, 070*	1, 170*	--	--		Fils	7
--	--	--	--	--	--		Fille	8
--	610*	570*	--	--	--		Parents	9
--	--	--	--	--	--		Frère ou sœur	10
--	--	--	--	--	--		Autre personne apparentée	11
--	--	--	--	--	--		Ami ou voisin	12
--	--	--	--	--	--		Organisme bénévole	13
--	--	475*	1, 315*	--	--		Organisme privé	14
--	--	--	--	--	--		Non précisé	15
							Nombre de personnes qui, reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide avec leurs soins personnels	
--	--	--	--	--	--		Ont fait des dépenses supplémentaires	16
810*	1, 235	1, 785	3, 370*	--	40*		N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	17
--	--	--	--	--	--		Non précisé	18
							Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour leurs soins personnels, mais qui en auraient besoin	19
1, 090*	1, 310	2, 600	3, 575*	30*	55*			
							2.14.7 SE DÉPLACER CHEZ SOI	
							Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour se déplacer chez elles à cause de leur affection...	20
2, 455	3, 260	5, 850	9, 235	30*	145			

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
1	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Moving About At Home From Any of the Following Sources	30, 430	475*	95*	840*	795*	6, 120*	16, 025
2	Family Members	27, 170	475*	--	820*	780*	5, 820*	13, 645
3	Husband, Wife or Partner	19, 920	275*	--	630*	630*	3, 890*	10, 810
4	Son	6, 415	--	--	465*	--	--	3, 750*
5	Daughter	8, 905	--	--	--	--	1, 830*	4, 815
6	Parent	2, 515	--	--	--	--	--	--
7	Brother or Sister	2, 230*	--	--	--	--	--	--
8	Other Relative	945*	--	--	--	--	--	--
9	Friend or Neighbour	1, 820*	--	--	--	--	--	--
10	Voluntary Organization or Agency	640*	--	--	--	--	--	--
11	Private Organization or Agency	3, 000	--	--	--	--	--	2, 130*
12	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Moving About At Home Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
13	Had Out-of-Pocket Expenses	1, 165*	--	--	--	--	--	--
14	Had No Out-of-Pocket Expenses	29, 345	460*	95*	820*	655*	5, 870*	15, 515
15	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Moving About At Home From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance							
16	Family Members	13, 945	455*	100*	1, 405*	--	--	6, 350
17	Husband, Wife or Partner	12, 185	370*	95*	1, 400*	--	--	5, 730
18	Son	7, 925	240*	80*	650*	--	--	4, 130*
19	Daughter	2, 400*	--	--	--	--	--	1, 125*
20	Parent	4, 335	--	--	--	--	--	2, 630*
21	Brother or Sister	2, 790	--	--	--	--	--	--
22	Other Relative	2, 635	--	--	610*	--	--	--
23	Friend or Neighbour	860*	--	--	--	--	--	--
24	Voluntary Organization or Agency	2, 920	--	--	--	--	--	1, 355*
25	Private Organization or Agency	825*	--	--	--	--	--	--
26	Not Specified	1, 155*	--	--	--	--	--	--
27		--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Moving About At Home Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
28	Had Out-of-Pocket Expenses	1, 325*	--	--	--	--	--	--
29	Had No Out-of-Pocket Expenses	12, 100	465*	90*	770*	--	--	6, 030
30	Not Specified	--	--	--	615*	--	--	--
31	Number of Persons Who Receive No Assistance with Moving About At Home But Need Assistance	26, 965	560*	120*	2, 050	675*	3, 215*	9, 400

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
700*	1, 010*	1, 355*	2, 975*	--	40*	Nombre de personnes qui, pour se déplacer chez elles, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	1
650*	1, 000*	1, 265*	2, 590*	--	40*	Membres de la famille	2
345*	300*	800*	2, 190*	--	35*	Époux, épouse ou partenaire	3
--	--	480*	--	--	20*	Fils	4
--	625*	480*	--	--	--	Fille	5
--	--	--	--	--	--	Parents	6
--	--	--	--	--	--	Frère ou sœur	7
--	--	--	--	--	--	Autre personne apparentée	8
--	--	--	--	--	--	Ami ou voisin	9
--	--	--	--	--	--	Organisme bénévole	10
--	--	--	--	--	--	Organisme privé	11
--	--	--	--	--	--	Non précisé	12
--	--	--	--	--	--	Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à se déplacer chez elles	
--	--	--	--	--	--	Ont fait des dépenses supplémentaires	13
655*	1, 000*	1, 260*	2, 965*	--	45*	N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	14
--	--	--	--	--	--	Non précisé	15
--	505*	900*	2, 140*	--	40*	Nombre de personnes qui, pour se déplacer chez elles, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	16
--	465*	900*	1, 740*	--	40*	Membres de la famille	17
--	395*	780*	1, 215*	--	20*	Époux, épouse ou partenaire	18
--	--	--	--	--	--	Fils	19
--	--	--	--	--	15*	Fille	20
--	--	--	--	--	--	Parents	21
--	--	--	--	--	--	Frère ou sœur	22
--	--	--	--	--	--	Autre personne apparentée	23
--	--	--	--	--	--	Ami ou voisin	24
--	--	--	--	--	--	Organisme bénévole	25
--	--	--	--	--	--	Organisme privé	26
--	--	--	--	--	--	Non précisé	27
--	--	--	--	--	--	Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à se déplacer chez elles	
--	--	--	--	--	--	Ont fait des dépenses supplémentaires	28
--	470*	735*	1, 670*	--	40*	N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	29
--	--	--	--	--	--	Non précisé	30
1, 540	1, 735	3, 570	4, 025*	--	65*	Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour se déplacer chez elles, mais qui en auraient besoin	31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
2.15 DRUG UTILIZATION								
	Regular Use of Prescription and Non-Prescription Medication At Least Once Each Week							
1	Regularly Use Medication	1, 255, 115	15, 505	5, 765	67, 960	38, 500	211, 720	541, 735
2	Do Not Regularly Use Medication	936, 470	9, 840	4, 895	34, 550	26, 020	192, 830	340, 300
3	Not Specified	105, 545	580*	290*	3, 780	4, 840	18, 990	52, 105
	Number of Persons Who Daily Use Medication							
4	Prescription Drugs	1, 139, 750	14, 420	5, 465	62, 440	36, 415	194, 845	493, 605
5	Non-Prescription Drugs	1, 051, 525	13, 710	5, 060	60, 250	34, 275	184, 000	459, 770
6	Not Specified	305, 680	3, 580	1, 550	14, 660	7, 465	34, 305	130, 620
7		21, 335	210*	120*	2, 250	--	3, 715*	5, 710
	Regular Use of Prescription and Non-Prescription Medication But Not On A Daily Basis							
8	Regularly Use Medication	415, 285	3, 490	1, 595	22, 010	11, 955	62, 325	189, 370
9	Do Not Regularly Use Medication	833, 735	11, 800	4, 145	45, 435	26, 275	148, 945	349, 210
10	Not Specified	6, 095	220*	--	515*	--	--	3, 155*
	Number of Persons Who Regularly But Not Daily Use Medication							
11	Prescription Drugs	407, 185	3, 410	1, 560	21, 280	11, 720	62, 005	185, 410
12	Non-Prescription Drugs	272, 330	2, 060	900	14, 035	8, 775	44, 815	124, 135
13	Not Specified	209, 185	1, 985	925	11, 225	4, 740	21, 405	97, 420
14		6, 120	--	--	660*	--	--	2, 425*
	Organization of Medication							
15	Medication Organized by Someone Else	207, 675	2, 780	995	8, 490	5, 015	38, 205	86, 200
16	Medication Organized by Self	1, 027, 295	12, 045	4, 630	58, 290	32, 405	165, 760	450, 410
17	Not Specified	20, 150	685*	135*	1, 175*	1, 080*	7, 755	5, 125
	Pain or Discomfort							
18	Have Pain and Discomfort	1, 196, 890	14, 175	5, 160	54, 250	35, 505	220, 595	509, 105
19	Do Not Have Pain and Discomfort	999, 225	11, 105	5, 520	48, 520	29, 370	186, 215	373, 390
20	Not Specified	101, 020	645*	270*	3, 510	4, 485	16, 730	51, 640
	Intensity of Pain or Discomfort							
21	Mild	205, 305	3, 305	845	10, 180	5, 000	27, 270	85, 040
22	Moderate	593, 405	6, 305	2, 665	26, 905	19, 450	100, 760	253, 510
23	Severe	386, 575	4, 445	1, 520	16, 730	10, 585	90, 125	164, 610
24	Not Specified	11, 610	--	125*	440*	475*	2, 435*	5, 950
2.16 USE OF MEDICAL SERVICES								
	Number of Persons Reporting Barriers to Receiving Health or Social Services							
25	Too Costly	115, 950	1, 010	300*	3, 325	3, 355	17, 635	57, 440
26	Required Assistance	35, 315	510*	85*	580*	1, 415*	2, 045*	16, 510
27	Inadequate Transportation	16, 655	295*	--	450*	--	--	9, 115
28	Location Too Far Away	18, 260	585*	100*	430*	--	1, 775*	8, 770
29	Facilities or Services Not Accessible	42, 700	615*	--	1, 175*	1, 525*	2, 320*	23, 910
30	Physically Unable to Go	29, 735	510*	--	--	630*	1, 765*	16, 130
31	Other Barriers	10, 975	--	--	--	--	2, 300*	5, 170
32	Not Specified	57, 895	--	135*	2, 060	1, 670	13, 050	26, 350
33		--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
2.15 USAGE DE MÉDICAMENTS							
Usage régulier de médicaments sur ordonnance ou sans ordonnance au moins une fois par semaine							
48, 950	47, 280	126, 640	148, 205	990	1, 860	Usage régulier de médicaments	1
38, 295	41, 375	103, 245	141, 415	1, 105	2, 615	Pas d'usage régulier de médicaments	2
1, 430	3, 055	10, 345	9, 670	145	310	Non précisé	3
Nombre de personnes qui utilisent quotidiennement des...							
45, 305	42, 585	115, 885	126, 200	900	1, 695	Médicaments sur ordonnance	4
40, 185	37, 935	103, 690	110, 325	805	1, 520	Médicaments sans ordonnance	5
13, 465	13, 740	35, 600	49, 925	300	470	Non précisé	6
1, 315	1, 045*	2, 195	4, 315	25*	65*		7
Usage régulier mais pas quotidien des médicaments sur ordonnance ou sans ordonnance							
13, 925	17, 385	42, 450	49, 920	305	560	Usage régulier de médicaments	8
35, 015	29, 745	82, 990	98, 205	685	1, 280	Pas d'usage régulier de médicaments	9
--	--	1, 195*	--	--	20*	Non précisé	10
Nombre de personnes qui utilisent régulièrement mais pas quotidiennement des...							
13, 800	16, 630	41, 630	48, 885	300	545	Médicaments sur ordonnance	11
8, 960	9, 875	27, 175	31, 010	215	370	Médicaments sans ordonnance	12
7, 935	10, 825	23, 060	29, 240	135	295	Non précisé	13
--	650*	795*	--	--	--		14
Organisation des médicaments							
8, 500	6, 030	18, 975	31, 965	210	320	Médicaments organisés par quelqu'un d'autre	15
40, 045	41, 005	104, 380	116, 055	765	1, 500	Médicaments organisés par soi-même	16
410*	--	3, 285	--	--	40*	Non précisé	17
Douleurs ou maux							
46, 040	43, 070	119, 175	146, 845	1, 030	1, 940	Ressentent des douleurs ou des maux	18
41, 495	45, 585	111, 265	143, 145	1, 070	2, 545	Ne ressentent ni douleurs ni maux	19
1, 140*	3, 060	9, 785	9, 310	140	305	Non précisé	20
Intensité des douleurs ou maux							
8, 325	10, 350	23, 820	30, 445	200	540	Faible	21
26, 020	24, 340	61, 220	70, 840	505	880	Modérée	22
11, 090	8, 205	32, 955	45, 500	310	500	Fort	23
610*	--	1, 180*	--	--	25*	Non précisé	24
2.16 RECOURS AUX SERVICES MÉDICAUX							
Nombre de personnes déclarant avoir eu de la difficulté à obtenir des services de santé ou sociaux parce que...							
2, 670	2, 370	8, 470	18, 550	290	525	Trop coûteux	25
515*	745*	3, 980	8, 705	135	85	Besoin d'aide	26
620*	585*	1, 455*	2, 395*	30*	75	Transport inadéquat	27
585*	550*	2, 070	2, 905*	90*	125	Trop éloignés	28
1, 250*	465*	2, 400	8, 415	215	335	Établissements ou services inaccessibles	29
695*	--	2, 650	6, 315	125	305	Physiquement incapables de s'y rendre	30
--	--	870*	1, 730*	--	45*	Autres difficultés	31
1, 020*	1, 295	4, 580	7, 385	125	135	Non précisé	32
--	--	--	--	--	--		33

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	2.17 RECREATION AND LIFESTYLES							
	2.17.1 LEISURE ACTIVITIES							
1	Number of Persons Who Everyday Do Any of the Following Activities	2, 093, 565	23, 450	10, 410	98, 295	61, 870	381, 990	839, 645
2	Watch Television, Listen to Radio, Records or Tapes	1, 921, 810	21, 700	9, 635	90, 510	57, 990	344, 720	776, 410
3	Read	1, 295, 890	10, 835	5, 630	58, 565	33, 520	215, 765	537, 470
4	Talk on the Telephone	1, 174, 505	13, 650	5, 930	59, 135	30, 540	195, 220	430, 650
5	Not Specified	125, 755	675*	345	4, 985	5, 350	22, 145	62, 590
6	Number of Persons Who At Least Once Each Week Do Any of the Following Activities	2, 158, 370	24, 765	10, 590	100, 795	63, 640	396, 870	866, 220
7	Watch Television, Listen to Radio, Records or Tapes	2, 034, 500	22, 995	10, 150	94, 515	59, 660	363, 270	824, 345
8	Read	1, 581, 880	13, 340	6, 420	69, 425	39, 365	269, 615	656, 115
9	Talk on the Telephone	1, 584, 275	15, 895	7, 385	72, 110	39, 140	254, 655	624, 025
10	Do Arts, Crafts or Other Hobbies	711, 905	4, 870	3, 085	32, 190	16, 360	98, 680	303, 540
11	Attend Social Activities, Visit with Family or Friends	1, 363, 845	14, 575	6, 980	60, 400	40, 275	209, 700	555, 630
12	Shop	1, 246, 260	12, 380	6, 430	60, 265	32, 560	147, 785	529, 240
13	Attend Religious Services or Related Activities	627, 045	9, 195	4, 940	34, 450	26, 555	125, 380	258, 745
14	Go to Clubs, Bingos or Play Cards	271, 455	3, 685	2, 030	16, 565	9, 825	43, 455	98, 930
15	Volunteer Work	267, 825	2, 440	1, 275	12, 115	6, 365	40, 265	114, 365
16	Attend Sporting Events, Concerts, Plays or Movies	204, 195	1, 315	1, 505	8, 300	4, 255	25, 760	82, 065
17	Go to Museums, Historic Sites, Libraries Art Galleries	98, 290	550*	475	4, 390	915*	8, 455	40, 720
18	Visit National or Provincial Parks	71, 190	860	580	1, 270*	1, 270*	2, 155*	24, 875
19	Take Courses or Attend Seminars	104, 395	310*	290*	3, 630	1, 450*	15, 190	54, 965

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
2.17 LOISIRS ET MODES DE VIE							
2.17.1 ACTIVITÉS DE LOISIR							
82, 655	84, 380	221, 085	283, 655	1, 975	4, 140	Nombre de personnes qui s'adonnent tous les jours à l'une ou l'autre des activités suivantes	1
75, 740	76, 030	201, 035	262, 495	1, 755	3, 805	Regarder la télévision, écouter la radio, des disques ou des cassettes	2
56, 310	50, 965	146, 430	177, 155	1, 155	2, 090	Lire	3
51, 010	54, 285	148, 260	182, 610	1, 105	2, 115	Parler au téléphone	4
2, 415	3, 635	12, 880	10, 185	190	360	Non précisé	5
85, 825	87, 500	227, 225	288, 510	2, 035	4, 400	Nombre de personnes qui s'adonnent au moins une fois par semaine à l'une ou l'autre des activités suivantes	6
81, 810	80, 805	215, 960	275, 000	1, 905	4, 090	Regarder la télévision, écouter la radio, des disques ou des cassettes	7
68, 095	64, 460	179, 115	211, 845	1, 340	2, 735	Lire	8
70, 865	71, 020	190, 940	233, 860	1, 520	2, 870	Parler au téléphone	9
27, 885	30, 635	82, 810	109, 510	790	1, 555	Faire de l'artisanat ou s'adonner à d'autres passe-temps	10
59, 335	61, 200	154, 075	197, 315	1, 360	3, 000	S'adonner à des activités sociales, rendre visite à la famille ou à des amis	11
56, 590	55, 875	150, 585	190, 230	1, 365	2, 950	Magasiner	12
25, 330	27, 885	57, 335	55, 255	360	1, 620	Assister à des cérémonies religieuses ou participer à des activités connexes	13
12, 710	11, 975	34, 140	36, 845	285	1, 015	Frequenter des clubs, aller au bingo ou jouer aux cartes	14
9, 595	12, 435	31, 660	36, 215	410	680	Faire du bénévolat	15
9, 495	10, 965	27, 320	32, 550	280	395	Assister à des événements sportifs, des concerts, des pièces de théâtre ou au cinéma	16
2, 430	6, 350	15, 075	18, 575	210	150	Visiter des musées, des lieux historiques, des bibliothèques ou des galeries d'arts	17
5, 505	3, 830	7, 505	23, 125	155	60*	Visiter des parcs nationaux ou provinciaux	18
3, 285	2, 735	9, 500	12, 805	115	130	Suivre des cours ou participer à des séminaires	19

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
1	Number of Persons Who At Least Once a Month Do Any Of The Following Activities	2, 162, 270	24, 860	10, 590	100, 885	63, 705	397, 490	868, 810
2	Watch Television, Listen to Radio, Records or Tapes	2, 043, 535	23, 055	10, 155	94, 515	59, 665	368, 985	826, 580
3	Read	1, 614, 170	13, 680	6, 475	71, 890	40, 325	273, 220	667, 575
4	Talk on the Telephone	1, 609, 710	16, 355	7, 400	72, 610	40, 645	258, 150	637, 530
5	Do Arts, Crafts or Other Hobbies	817, 495	5, 430	3, 490	36, 315	18, 200	113, 170	345, 020
6	Attend Social Activities, Visit with Family or Friends	1, 619, 375	15, 740	7, 890	70, 150	44, 625	260, 190	669, 195
7	Shop	1, 574, 085	15, 075	7, 870	73, 885	45, 245	217, 855	639, 545
8	Attend Religious Services or Related Activities	763, 510	10, 230	5, 645	40, 760	29, 745	145, 065	312, 805
9	Go to Clubs, Bingos or Play Cards	451, 780	4, 745	2, 740	24, 270	14, 430	72, 465	169, 085
10	Volunteer Work	370, 380	4, 120	1, 740	17, 250	8, 340	50, 760	154, 320
11	Attend Sporting Events, Concerts, Plays or Movies	551, 855	2, 850	2, 815	21, 165	9, 305	78, 280	222, 785
12	Go to Museums, Historic Sites, Libraries Art Galleries	298, 605	1, 015	995	12, 400	4, 680	29, 180	118, 385
13	Visit National or Provincial Parks	221, 930	1, 320	1, 285	5, 850	4, 460	11, 125	81, 660
14	Take Courses or Attend Seminars	161, 700	400*	440	5, 615	1, 770	23, 450	78, 930
15	Not Specified	124, 870	660*	340	4, 935	5, 350	21, 810	62, 590
16	Number of Persons Wanting to Participate in More Leisure Activities	936, 515	12, 475	4, 165	43, 375	29, 135	170, 320	356, 280
	Barriers Preventing Greater Participation in Leisure Activities							
17	Physically Unable to do More	419, 845	6, 360	1, 865	20, 220	13, 200	74, 925	181, 630
18	Cost Too High	442, 070	5, 245	1, 780	21, 485	16, 235	69, 700	164, 780
19	Lack of Nearby Facilities or Programs	260, 445	6, 405	1, 525	15, 830	11, 315	42, 070	90, 870
20	Need Someone's Assistance	97, 065	1, 665	410	4, 435	2, 815	17, 520	41, 160
21	Inadequate Transportation Facilities, Equipment or Programs Not Accessible	110, 595	1, 620	620	5, 940	4, 595	23, 605	34, 485
22	Need Specialized Aids	129, 235	2, 970	730	5, 345	5, 610	21, 120	47, 370
23	Lack of Support from Family or Friends	23, 310	790*	100*	1, 140*	605*	5, 185*	8, 070
24	Other Barriers	71, 080	--	135*	2, 295	880*	14, 575	29, 375
25	Not Specified	234, 945	630*	790	6, 890	3, 395	41, 395	91, 685
26		7, 740	225*	--	650*	635*	4, 190*	--
	2.17.2 PHYSICAL ACTIVITIES							
27	Number of Persons Who At Least Once Each Week Do Any of the Following Activities	1, 541, 460	12, 380	6, 870	67, 450	42, 620	261, 130	611, 020
28	Walk	1, 334, 230	11, 475	6, 145	58, 310	37, 135	226, 490	528, 185
29	Garden	574, 895	3, 410	2, 080	24, 645	13, 365	63, 805	231, 130
30	Exercise	613, 990	2, 980	1, 890	20, 840	13, 310	99, 825	239, 805
31	Swim or Other Aquatics	284, 160	1, 050	1, 055	11, 900	7, 545	73, 535	101, 885
32	Dance	121, 140	1, 230	860	4, 930	2, 395	31, 960	35, 400
33	Wheel or Cycle	326, 475	1, 385	1, 150	9, 090	8, 485	54, 020	114, 835
34	Other Physical Activities	207, 675	365*	645	6, 320	4, 185	21, 660	87, 200

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
85, 965	87, 565	227, 415	288, 530	2, 055	4, 410		Nombre de personnes qui s'adonnent au moins une fois par mois à l'une ou l'autre des activités suivantes	1
							Regarder la télévision, écouter la radio, des disques ou des cassettes	2
81, 925	80, 970	216, 165	275, 490	1, 910	4, 110		Lire	3
69, 750	66, 490	184, 070	216, 460	1, 375	2, 865		Parler au téléphone	4
72, 385	71, 980	192, 345	235, 795	1, 570	2, 950		Faire de l'artisanat ou s'adonner à d'autres passe-temps	5
32, 555	35, 290	98, 650	126, 645	910	1, 825		S'adonner à des activités sociales, rendre visite à la famille ou à des amis	6
68, 980	72, 760	180, 290	224, 780	1, 545	3, 230		Magasiner	7
69, 330	72, 065	193, 880	234, 195	1, 675	3, 460		Assister à des cérémonies religieuses ou participer à des activités connexes	8
32, 645	36, 150	77, 040	71, 055	465	1, 910		Fréquenter des clubs, aller au bingo ou jouer aux cartes	9
22, 175	21, 370	58, 945	59, 620	485	1, 460		Faire du bénévolat	10
15, 300	20, 025	47, 005	49, 960	625	940		Assister à des événements sportifs, des concerts, des pièces de théâtre ou au cinéma	11
25, 405	25, 365	77, 595	84, 865	605	825		Visiter des musées, des lieux historiques, des bibliothèques ou des galeries d'arts	12
13, 210	16, 440	43, 240	58, 200	470	395		Visiter des parcs nationaux ou provinciaux	13
13, 935	11, 610	29, 420	60, 830	310	130		Suivre des cours ou participer à des séminaires	14
5, 170	4, 995	16, 630	23, 940	150	205		Non précisé	15
2, 420	3, 635	12, 400	10, 185	190	365			
34, 985	36, 030	103, 650	143, 135	885	2, 075		Nombre de personnes qui voudraient participer à plus d'activités de loisirs	16
							Raisons de ne pas avoir plus d'activités de loisirs	
15, 220	10, 685	41, 295	53, 450	335	660		Physiquement incapables d'en faire plus	17
20, 400	20, 650	58, 175	62, 595	305	725		Coût trop élevé	18
13, 165	13, 955	30, 615	32, 940	395	1, 360		Manque d'installations ou de programmes à proximité	19
4, 680	4, 010	9, 765	10, 380	60*	175		Besoin de l'aide de quelqu'un	20
4, 895	5, 040	10, 990	18, 410	130	250		Moyens de transport inadéquat	21
							Installations, équipements ou programmes non adaptés	22
8, 345	6, 195	13, 950	16, 640	200	755		Besoin d'appareils spécialisés	23
1, 050*	1, 145	2, 415	2, 730*	--	70*		Manque d'encouragement de la famille ou des amis	24
3, 685	4, 410	6, 900	8, 495	50*	175		Autres obstacles	25
6, 690	8, 680	20, 220	54, 175	220	175		Non précisé	26
--	--	--	--	--	--			
							2.17.2 ACTIVITÉS PHYSIQUES	
							Nombre de personnes qui s'adonnent au moins une fois par semaine à l'une ou l'autre des activités suivantes	27
64, 220	66, 860	176, 235	228, 110	1, 635	2, 950		Marche	28
54, 450	56, 920	152, 315	198, 565	1, 540	2, 695		Jardinage	29
28, 040	33, 355	79, 735	94, 445	500	390		Exercices	30
25, 445	27, 965	77, 915	102, 405	710	890		Natation ou autres sports aquatiques	31
12, 315	9, 175	22, 685	42, 615	160	250		Danse	32
5, 050	3, 090	14, 900	20, 820	85*	410		Promenades en fauteuil roulant ou à vélo	33
15, 570	17, 605	47, 960	55, 320	430	620		Autres activités physiques	34
9, 780	9, 390	26, 810	40, 525	415	380			

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
1	Number of Persons Who At Least Once Each Month Do Any of the Following Activities	1,565,395	12,630	7,000	68,170	44,310	264,900	623,340
2	Walk	1,369,280	11,735	6,255	59,770	38,130	236,670	536,400
3	Garden	615,510	3,640	2,165	25,495	13,830	66,450	251,600
4	Exercise	635,415	3,150	1,930	22,170	14,730	101,025	250,110
5	Swim or Other Aquatics	360,960	1,440	1,300	14,010	9,580	82,325	130,355
6	Dance	226,030	1,955	1,690	14,635	7,135	37,230	71,185
7	Wheel or Cycle	387,875	1,500	1,230	10,445	9,035	59,990	136,570
8	Other Physical Activities	243,435	360*	785	8,355	5,700	24,025	99,445
9	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
10	Number of Persons Reporting Barriers Preventing Greater Participation in Physical Activities	1,187,320	13,715	6,105	60,830	36,020	173,495	487,710
11	Physically Unable to do More	755,505	10,295	3,915	39,845	22,980	97,245	340,310
12	Do Not Know of Other Activities	121,620	1,245	665	8,305	4,670	16,295	47,210
13	Self Conscious	167,385	1,305	635	7,275	7,610	19,070	65,820
14	Lack of Support From Family or Friends	74,585	--	120*	2,585	2,060	18,125	25,155
15	Lack of Nearby Facilities or Programs	188,420	5,300	1,625	14,950	10,240	19,415	68,435
16	Facilities, Equipment or Programs Not Accessible	110,670	3,255	800	5,120	5,690	11,535	39,240
17	Inadequate Transportation	90,375	1,225	630	5,955	5,270	13,195	32,990
18	Need Attendant	74,125	1,135	385	2,745	1,760	18,965	31,200
19	Cost Too High	329,545	3,675	1,595	17,595	13,285	45,700	119,345
20	Other Barriers	235,660	1,005	975	6,405	4,315	31,660	95,435
21	Not Specified	4,730	--	100*	855*	--	1,825*	--
2.18 ALCOHOL AND TOBACCO USE								
	Number of Persons Who Smoke Cigarettes							
22	Never	1,366,090	16,510	6,155	57,950	39,460	249,505	563,970
23	Every Day	712,015	7,560	4,145	39,000	21,920	138,425	268,760
24	Occasionally	87,105	1,210	300*	4,175	1,875	12,920	36,470
25	Not Specified	131,930	645*	345	5,160	6,100	22,690	64,940
	Number of Persons Who Drink Alcohol							
26	Never	724,870	12,000	4,585	38,000	31,465	162,425	271,770
27	Every Day	85,210	970	170*	2,670	1,125*	13,865	38,260
28	4 to 6 Times Each Week	69,495	590*	175*	1,115*	1,130*	6,615	32,655
29	2 to 3 Times Each Week	227,075	1,430	810	9,710	4,760	32,995	95,500
30	Once a Week	247,075	2,975	1,160	10,645	5,740	59,180	84,175
31	Once a Month	417,750	2,830	1,710	15,655	10,250	112,050	151,600
32	Not Specified	525,665	5,125	2,335	28,485	14,890	36,405	260,170
2.19 LITERACY								
	Reading and Writing Skills for Daily Activities							
33	Have Adequate Skills	1,894,950	20,980	9,265	92,725	52,855	348,495	744,835
34	Do Not Have Adequate Skills	235,120	3,500	1,115	7,865	9,285	46,410	105,565
35	Do Not Know	36,740	785*	220*	645*	1,285*	5,645*	19,350
36	Not Specified	130,320	665*	345	5,050	5,940	22,985	64,380

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
64, 660	68, 335	178, 300	229, 065	1, 675	3, 010	Nombre de personnes qui s'adonnent au moins une fois par mois à l'une ou l'autre des activités suivantes	1
56, 220	58, 640	156, 050	205, 090	1, 575	2, 750	Marche	2
29, 935	35, 820	83, 800	101, 770	595	405	Jardinage	3
26, 390	28, 890	81, 040	104, 285	740	945	Exercices	4
15, 545	13, 015	33, 455	59, 300	300	345	Natation ou autres sports aquatiques	5
11, 460	7, 855	32, 180	39, 770	240	700	Danse	6
17, 540	20, 370	56, 405	73, 530	505	765	Promenades en fauteuil roulant ou à vélo	7
10, 755	12, 245	30, 620	50, 185	495	470	Autres activités physiques	8
--	--	--	--	--	--	Non précisé	9
49, 540	49, 105	135, 515	171, 850	1, 175	2, 250	Raisons de ne pas participer à plus d'activités physiques	10
31, 760	26, 955	84, 305	96, 140	645	1, 115	Incapacité physique d'en faire plus	11
5, 680	6, 615	12, 460	17, 925	120	430	Ne pas être au courant d'aucune autre activité	12
9, 550	8, 120	26, 715	20, 825	155	295	Timidité	13
3, 415	3, 470	8, 700	10, 615	35*	130	Manque d'encouragement de la famille ou des amis	14
13, 195	11, 660	19, 885	22, 430	375	920	Manque d'installations, d'équipements ou de programmes à proximité	15
7, 615	5, 720	15, 685	15, 205	230	570	Installations, équipements ou programmes non adaptés	16
3, 705	5, 090	8, 540	13, 485	85*	195	Moyens de transport inadéquat	17
2, 635	2, 035	6, 390	6, 715	--	140	Besoin d'un accompagnateur	18
16, 645	17, 905	44, 975	48, 135	190	500	Coût trop élevé	19
9, 590	9, 895	25, 470	50, 390	300	225	Autres obstacles	20
--	--	--	--	--	--	Non précisé	21
2.18 CONSOMMATION D'ALCOOL ET USAGE DU TABAC							
55, 375	55, 360	136, 330	182, 555	1, 140	1, 770	Nombre de personnes qui fument la cigarette...	
26, 060	29, 055	80, 280	93, 745	815	2, 255	Jamais	22
3, 960	3, 670	10, 775	11, 250	100*	400	Tous les jours	23
3, 280	3, 630	12, 840	11, 750	185	365	À l'occasion	24
						Non précisé	25
25, 355	27, 035	64, 880	85, 255	515	1, 580	Nombre de personnes qui consomment de l'alcool...	
2, 195	2, 395	7, 930	15, 465	65*	95	Jamais	26
3, 275	3, 285	7, 945	12, 440	115	145	Tous les jours	27
9, 270	8, 775	24, 950	38, 180	255	435	4 à 6 fois par semaine	28
9, 905	9, 360	26, 595	36, 535	330	485	2 à 3 fois par semaine	29
17, 600	15, 605	43, 410	45, 840	330	865	Une fois par semaine	30
21, 080	25, 260	64, 515	65, 590	630	1, 170	Une fois par mois	31
						Non précisé	32
2.19 CAPACITÉS DE LECTURE ET D'ÉCRITURE							
76, 290	78, 900	207, 780	257, 570	1, 815	3, 440	Savoir ou non bien lire et écrire pour satisfaire à des besoins de tous les jours	
7, 970	8, 120	18, 165	26, 055	240	830	Savent assez bien lire et écrire	33
1, 240*	960*	1, 295*	5, 165	--	150	Ne savent pas assez bien lire et écrire	34
3, 175	3, 725	12, 995	10, 515	185	360	Ne savent pas	35
						Non précisé	36

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	2.20 SOCIAL SUPPORT							
	Overall Feeling at Present							
1	Very Happy	412, 730	5, 255	2, 175	16, 480	12, 525	89, 105	162, 560
2	Pretty Happy	1, 419, 215	16, 620	7, 125	73, 415	42, 555	255, 865	555, 710
3	Not Too Happy	327, 665	3, 010	1, 270	10, 905	8, 455	54, 055	147, 190
4	Not Specified	137, 525	1, 035	380	5, 480	5, 830	24, 520	68, 670
	Number Of Persons Reporting When Depressed They First Talk With							
5	Family Members	1, 326, 545	17, 855	6, 820	64, 005	41, 380	233, 275	537, 510
6	Spouse or Partner	884, 895	11, 530	4, 280	43, 710	23, 785	141, 825	365, 715
7	Parents	168, 720	3, 035	1, 225	8, 040	7, 515	34, 120	61, 585
8	Daughter	111, 715	1, 300	380	3, 855	2, 570	25, 215	46, 505
9	Son	29, 630	285*	130*	1, 165*	1, 490*	4, 600*	12, 280
10	Brother or Sister	99, 045	1, 155	595	5, 435	4, 580	17, 015	38, 980
11	Other Relatives	32, 540	545*	210*	1, 800	1, 445*	10, 495	12, 445
12	Friends	453, 325	4, 370	1, 775	19, 745	11, 525	78, 335	172, 110
13	Health Professional	56, 045	865	275*	3, 660	2, 335	11, 940	22, 790
14	Professional Counsellor	38, 095	--	105*	1, 060*	785*	10, 785	17, 255
15	No One	143, 400	735*	600	5, 465	3, 555	26, 390	66, 255
16	Do Not Know	45, 805	695*	285*	2, 455	2, 400	7, 405	19, 710
17	Other Person	93, 005	485*	595	3, 840	1, 085*	30, 980	29, 390
18	Not Specified	140, 915	810	495	6, 045	6, 305	24, 430	69, 115

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvol(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.20 AIDE DU MILIEU	
							Impression de bien-être général à l'heure actuelle	
14, 295	12, 675	41, 390	55, 080	465	735		Très heureux	1
54, 305	61, 490	154, 620	193, 190	1, 350	2, 975		Plutôt heureux	2
16, 885	13, 500	31, 085	40, 375	240	695		Pas très heureux	3
3, 200	4, 045	13, 130	10, 650	185	390		Non déclaré	4
							Nombre de personnes déclarant que lorsqu'elles sont déprimées, elles parlent d'abord avec...	
							Membres de leur famille	5
53, 665	54, 275	142, 935	171, 000	1, 170	2, 660		Époux ou partenaire	6
34, 465	36, 390	100, 680	119, 905	885	1, 720		Parents	7
6, 715	7, 085	16, 695	22, 220	95*	385		Fille	8
3, 820	3, 755	9, 015	15, 070	90*	135		Fils	9
1, 275	2, 130	2, 960	3, 250*	--	60*		Frère ou sœur	10
6, 165	4, 150	11, 555	9, 090	90*	240		Autre personne apparentée	11
1, 225*	765*	2, 020	1, 450*	--	120		Amis	12
16, 895	19, 965	52, 200	75, 035	510	865		Professionnel de la santé	13
1, 565	1, 070	5, 165	6, 315	--	65*		Conseiller professionnel	14
815*	1, 150	3, 390	2, 435*	60*	125		Personne	15
6, 445	4, 125	11, 985	17, 465	150	225		Ne savent pas	16
2, 755	3, 035	3, 475	3, 375*	--	180		Autre personne	17
3, 305	3, 700	7, 240	12, 015	105*	270		Non déclaré	18
3, 225	4, 405	13, 840	11, 655	200	405			

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 and Over and Residing In Households

- 3.1 Marital Status**
 - 3.2 Census Family Status**
 - 3.3 Official Language Spoken At Home**
 - 3.4 Communications Skills Of Persons with Hearing Disabilities**
 - 3.5 Severity of Disability**
 - 3.6 Nature of Disability**
 - 3.7 Income**
 - 3.8 Out-of-Pocket Expenses**
 - 3.9 Transportation**
 - 3.10 Housing**
 - 3.11 Technical Aids and Services**
 - 3.12 Everyday Activities**
 - 3.13 Drug Utilization**
 - 3.14 Use of Medical Services**
 - 3.15 Recreation and Lifestyles**
 - 3.16 Alcohol and Tobacco Use**
 - 3.17 Literacy**
 - 3.18 Social Support**
-

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage

- 3.1 État matrimonial**
- 3.2 Situation des particuliers dans la famille de recensement**
- 3.3 Langue officielle parlée à la maison**
- 3.4 Capacités de communication des personnes ayant une déficience auditive**
- 3.5 Gravité de l'Incapacité**
- 3.6 Nature de l'Incapacité**
- 3.7 Revenu**
- 3.8 Frais supplémentaires**
- 3.9 Déplacements**
- 3.10 Logement**
- 3.11 Aides techniques et services**
- 3.12 Activités de tous les jours**
- 3.13 Usage de médicaments**
- 3.14 Recours aux services médicaux**
- 3.15 Loisirs et modes de vie**
- 3.16 Consommation d'alcool et usage du tabac**
- 3.17 Capacité de lecture et d'écriture**
- 3.18 Aide du milieu**

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
1	POPULATION WITH DISABILITIES, AGED 15 AND OVER AND RESIDING IN HOUSEHOLDS	3, 533, 090	45, 175	18, 045	166, 195	110, 000	704, 050	1, 375, 245
	3.1 MARITAL STATUS (2)							
	Number of Persons...							
2	Married and							
3	Common-Law Unions	2, 052, 050	27, 355	10, 380	103, 080	61, 595	381, 665	795, 635
4	Separated	98, 950	1, 230*	450*	3, 425*	4, 015	15, 735*	41, 690
5	Divorced	217, 150	815*	615*	8, 215	5, 470	42, 205	82, 625
6	Widowed	495, 530	8, 670	2, 735	22, 115	15, 095	109, 640	200, 630
	Never Married	669, 400	7, 100	3, 860	29, 355	23, 820	154, 800	254, 665
	3.2 CENSUS FAMILY STATUS (2)							
	Number of Persons...							
7	Husband or Male Common-Law Partner	1, 052, 505	14, 745	4, 935	53, 515	33, 385	199, 065	394, 515
8	Wife or Female Common-Law Partner	914, 495	12, 285	4, 980	47, 990	26, 305	155, 105	367, 150
9	Male Lone Parent	32, 100	--	225*	1, 675*	1, 100*	--	12, 980*
10	Female Lone Parent	155, 065	2, 300	850	6, 130	4, 700	33, 065	63, 510
11	Never Married Son or Daughter	274, 430	4, 880	1, 680	12, 590	10, 745	49, 335	113, 095
12	Not a Member of a Census Family	964, 560	9, 750	4, 340	41, 270	28, 470	197, 575	379, 590
	3.3 OFFICIAL LANGUAGE SPOKEN AT HOME (2)							
	Number of Persons Who Speak							
13	English	2, 568, 595	44, 775	17, 750	164, 000	78, 750	62, 005	1, 176, 125
14	French	707, 765	--	--	1, 685*	27, 965	586, 780	79, 185
15	English and French	20, 335	--	--	--	3, 135	7, 010*	8, 135*
16	Neither English nor French	235, 430	--	--	--	--	48, 225	111, 180
	3.4 COMMUNICATIONS SKILLS OF PERSONS WITH HEARING DISABILITIES							
	Number of Persons with Hearing Disabilities Using At Least One of the Following Communication Skills							
17	Sign Language	136, 455	1, 240*	800	4, 925	4, 210	30, 130	40, 185
18	Speech Read or Lip Read	27, 050	665*	--	--	--	11, 890*	--
19	Not Specified	126, 230	1, 165*	715	4, 800	3, 995	24, 785	38, 545
20		82, 795	1, 040*	550*	5, 235	4, 225	17, 140*	31, 380
	3.5 SEVERITY OF DISABILITY							
	Number of Persons...							
21	Mild	1, 735, 920	20, 560	9, 165	77, 275	52, 465	348, 370	622, 145
22	Moderate	1, 160, 590	15, 105	5, 710	59, 810	39, 155	242, 500	484, 670
23	Severe	636, 580	9, 510	3, 170	29, 105	18, 375	113, 180	268, 430
	3.6 NATURE OF DISABILITY (3)							
	Number of Persons...							
24	Mobility	2, 091, 625	30, 125	10, 970	102, 660	64, 790	417, 175	860, 440
25	Agility	1, 904, 325	25, 395	9, 840	97, 550	55, 915	379, 105	766, 445
26	Seeing	510, 755	7, 280	2, 465	20, 550	16, 680	110, 370	202, 705
27	Legally Blind	36, 910	590*	--	2, 840*	1, 765*	5, 350*	13, 360*
28	Hearing	1, 076, 555	13, 510	5, 820	50, 175	39, 575	165, 470	409, 020
29	Speaking	242, 390	3, 675	1, 195	9, 575	10, 000	51, 835	93, 805
30	Other	1, 061, 920	11, 895	5, 240	43, 155	37, 815	219, 500	422, 670
31	Nature not specified	232, 335	1, 425*	745	8, 785	3, 060*	43, 500	86, 065

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
157, 675	141, 955	349, 785	456, 720	2, 610	5, 645		PERSONNES DE 15 ANS ET PLUS AYANT UNE INCAPACITÉ ET VIVANT DANS UN MÉNAGE	1
							3.1 ÉTAT MATRIMONIAL (2)	
							Nombre de personnes...	
93, 460	87, 815	213, 120	273, 050	1, 600	3, 290		Mariées ou vivant en union libre	2
4, 890	2, 715	8, 390	16, 165	90*	155		Séparées	3
8, 160	6, 215	19, 395	43, 140	130	160		Divorcées	4
22, 045	18, 280	40, 780	54, 850	190	510		Veuves	5
29, 115	26, 930	68, 100	69, 525	595	1, 530		Jamais mariées	6
							3.2 SITUATION DES PARTICULIERS DANS LA FAMILLE DE RECENSEMENT (2)	
							Nombre de personnes...	
46, 320	46, 750	105, 800	151, 125	745	1, 605		Époux ou partenaire en union libre	7
45, 370	39, 345	98, 980	114, 610	800	1, 585		Épouse ou partenaire en union libre	8
--	800*	3, 920*	5, 675*	--	200		Père seul	9
6, 695	5, 795	10, 475	21, 010	85*	435		Mère seule	10
9, 610	10, 760	31, 895	28, 765	240	840		Fils ou fille jamais marié(e)	11
43, 835	35, 960	90, 790	131, 395	680	905		Pas membre d'une famille de recensement	12
							3.3 LANGUE OFFICIELLE PARLÉE À LA MAISON (2)	
							Nombre de personnes qui parlent	
135, 310	134, 760	322, 610	426, 905	2, 465	3, 130		L'anglais	13
6, 810	--	3, 660*	--	--	30*		Le français	14
--	--	--	--	--	--		L'anglais et le français	15
14, 980	6, 635	22, 965	28, 275	130	2, 465		Ni l'anglais ni le français	16
							3.4 CAPACITÉS DE COMMUNICATION DES PERSONNES AYANT UNE INCAPACITÉ AUDITIVE	
							Nombre de personnes ayant une incapacité auditive qui sont capables de communiquer d'au moins l'une ou l'autre des façons suivantes...	
7, 570	6, 715	16, 455	23, 820	95*	310		Lecture sur les lèvres	17
1, 750*	680*	1, 695*	--	--	55*		Lecture sur le visage ou les lèvres	18
6, 435	6, 425	15, 850	23, 150	95*	275		Non précisée	19
3, 265*	2, 220*	12, 605	4, 890*	40*	200			20
							3.5 GRAVITÉ DE L'INCAPACITÉ	
							Nombre de personnes...	
77, 715	76, 695	199, 490	246, 805	1, 605	3, 640		Légère	21
50, 625	42, 805	102, 210	115, 820	720	1, 460		Moyenne	22
29, 330	22, 460	48, 090	94, 100	280	550		Grave	23
							3.6 NATURE DE L'INCAPACITÉ (3)	
							Nombre de personnes...	
92, 860	77, 255	191, 445	240, 325	1, 115	2, 460		Mobilité	24
87, 365	71, 605	166, 540	241, 300	1, 135	2, 140		Agilité	25
26, 345	22, 695	43, 770	57, 105	180	605		Vision	26
2, 385*	1, 770*	4, 180*	4, 425*	--	90		Aveugle au sens de la loi	27
57, 475	48, 185	113, 245	170, 985	950	2, 145		Audition	28
8, 505	10, 320	18, 525	34, 490	150	320		Parole	29
38, 220	42, 720	105, 785	132, 360	790	1, 765		Autre	30
6, 445	10, 330	30, 595	40, 740	270	370		Nature non précisée	31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	3.7 INCOME							
	3.7.1 TOTAL INCOME							
1	1990 Average Income	\$19, 295	\$12, 030	\$15, 785	\$17, 245	\$14, 020	\$15, 230	\$21, 235
	Number of Persons...							
2	Without Income in 1990	268, 465	4, 925	1, 345	17, 330	9, 670	55, 140	102, 280
3	With Income in 1990	3, 264, 625	40, 245	16, 700	148, 860	100, 325	648, 905	1, 272, 965
4	Under \$2,000 (4)	189, 440	1, 375*	855	9, 135	7, 185	47, 520	72, 655
5	\$ 2,000 - \$ 4,999	214, 575	4, 175	1, 065	10, 445	5, 605	38, 610	87, 600
6	\$ 5,000 - \$ 9,999	708, 330	17, 690	4, 670	36, 505	37, 715	220, 385	191, 905
7	\$10,000 - \$14,999	654, 890	7, 465	3, 895	29, 645	20, 385	123, 870	258, 155
8	\$15,000 - \$19,999	369, 790	4, 245	1, 860	15, 185	8, 285	69, 325	157, 350
9	\$20,000 - \$24,999	273, 860	2, 215	1, 465	17, 295	4, 990	34, 035	120, 490
10	\$25,000 - \$29,999	205, 010	1, 100*	940	7, 760	5, 970	36, 355	79, 820
11	\$30,000 - \$34,999	175, 830	970*	705	9, 715	3, 295	21, 900	79, 155
12	\$35,000 - \$39,999	116, 960	--	480*	3, 360*	2, 950*	22, 225	48, 550
13	\$40,000 - \$44,999	92, 760	--	--	2, 720*	1, 975*	12, 485*	41, 325
14	\$45,000 and over	263, 175	--	645*	7, 095	1, 975*	22, 185	135, 960
	3.7.2 DISABILITY-RELATED INCOME							
	Disability-Related Income in 1990							
15	Received Disability-Related Income	845, 195	11, 500	4, 725	37, 670	30, 940	189, 965	362, 425
16	Did Not Receive Disability-Related Income	2, 456, 845	32, 340	12, 215	119, 015	67, 120	475, 950	906, 690
17	Not Specified	231, 055	1, 335*	1, 105	9, 505	11, 935	38, 130	106, 135
	Number of Persons Receiving Disability-Related Income in 1990 From...							
18		845, 195	11, 495	4, 725	37, 675	30, 940	189, 965	362, 420
19	Disability Pension From Canada Pension Plan or Quebec Pension Plan	306, 490	4, 405	1, 920	14, 895	10, 265	61, 670	146, 820
20	Worker's Compensation	145, 680	--	450*	5, 970	3, 410	19, 990	85, 130
21	Unemployment Insurance Sickness Benefits	33, 280	--	--	2, 315*	--	--	16, 225*
22	Motor Vehicle Accident Insurance	12, 545	--	--	--	--	--	--
23	Private Disability Insurance Plan	35, 160	--	--	1, 905*	895*	--	15, 200*
24	Employer Disability Insurance Plan	75, 560	715*	405*	3, 375*	1, 650*	10, 340*	38, 445
25	Social Assistance or Welfare	287, 185	5, 015	1, 765	10, 165	15, 360	93, 535	91, 315
26	Veteran's Disability Pension or Allowance	64, 250	530*	985	5, 720	2, 165*	8, 595*	23, 215*
27	Provincial Educational Grant for Persons with Disabilities	6, 910	--	--	--	--	--	--
28	Training Allowance for Persons with Disabilities	10, 275	--	--	--	--	--	--
29	Other Sources	62, 035	930*	485*	2, 200*	1, 920*	7, 240*	33, 690
30	Not Specified	8, 170	--	--	--	--	--	--
	Medical Tax Credit in 1990							
31	Claimed a Medical Tax Credit	483, 550	7, 515	2, 995	24, 380	15, 010	74, 845	189, 355
32	Did Not Claim a Medical Tax Credit	2, 756, 690	36, 080	13, 785	130, 560	80, 670	589, 965	1, 050, 290
33	Not Specified	292, 845	1, 585*	1, 265	11, 255	14, 320	39, 235	135, 600

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
						3.7 REVENU	
						3.7.1 REVENU TOTAL	
\$18, 360	\$17, 605	\$21, 580	\$21, 545	\$21, 210	\$20, 980	Revenu moyen en 1990	1
						Nombre de personnes...	
8, 615	9, 660	25, 875	32, 900	170	565	Sans revenu en 1990	2
149, 065	132, 300	323, 910	423, 825	2, 440	5, 075	Avec un revenu en 1990	3
6, 830	7, 205	20, 155	15, 925	120	470	Moins de 2 000 \$ (4)	4
11, 415	10, 310	22, 190	22, 275	185	695	2 000 - 4 999 \$	5
36, 205	23, 870	54, 490	83, 650	395	845	5 000 - 9 999 \$	6
30, 545	34, 650	69, 325	75, 620	440	890	10 000 - 14 999 \$	7
16, 670	14, 915	37, 270	44, 035	245	405	15 000 - 19 999 \$	8
12, 830	10, 645	30, 410	38, 970	255	265	20 000 - 24 999 \$	9
9, 540	8, 910	19, 120	35, 145	145	205	25 000 - 29 999 \$	10
9, 330	6, 580	14, 485	29, 295	165	245	30 000 - 34 999 \$	11
4, 020*	3, 975	11, 820	18, 915	85*	225	35 000 - 39 999 \$	12
4, 205	4, 195	9, 770	15, 390	135	195	40 000 - 44 999 \$	13
7, 470	7, 035	34, 885	44, 595	280	640	45 000 \$ ou plus	14
						3.7.2 REVENU LIÉ À L'INCAPACITÉ	
						Perception en 1990 d'un revenu lié à l'incapacité	
25, 800	23, 730	68, 110	88, 825	460	1, 045	Ont touché un revenu lié à l'incapacité	15
124, 320	111, 325	255, 750	346, 080	1, 885	4, 145	N'ont pas touché de revenu lié à l'incapacité	16
7, 555	6, 900	25, 920	21, 815	265	450	Non précisé	17
						Nombre de personnes qui touchaient en 1990 un revenu lié à l'incapacité de l'une ou l'autre des sources suivantes	18
25, 795	23, 735	68, 110	88, 825	460	1, 050	Prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada ou de la Régie des rentes du Québec	19
5, 945	7, 675	20, 150	32, 345	230	170	Indemnités de la Commission des accidents du travail	20
3, 870*	2, 945	12, 190	11, 155	75*	110	Prestations d'assurance-chômage en cas de maladie	21
--	955*	4, 835	3, 955*	30*	--	Assurance-accident pour véhicule à moteur	22
--	635*	1, 645*	--	--	--	Régime privé d'assurance-invalidité	23
1, 120*	1, 770*	5, 595	3, 730*	--	--	Régime d'assurance-invalidité d'employeur	24
2, 750*	2, 150*	6, 480	9, 195*	--	40*	Aide sociale ou bien-être social	25
9, 015	8, 520	23, 325	28, 370	135	665	Pension d'invalidité ou allocation aux combattants	26
4, 290	2, 665	4, 995	11, 055	--	--	Bourses d'études provinciales pour personnes ayant une incapacité	27
--	--	1, 310*	--	--	--	Allocation de formation pour personnes ayant une incapacité	28
--	--	1, 295*	--	--	--	Autres sources	29
2, 315*	770*	5, 835	6, 530*	--	95	Non précisé	30
--	--	--	--	--	--		
						Demande de crédit d'impôt pour frais médicaux en 1990	
32, 080	19, 745	47, 250	69, 675	250	450	Ont réclamé un crédit d'impôt pour frais médicaux	31
111, 245	113, 315	270, 345	353, 780	2, 075	4, 580	N'ont pas réclamé de crédit d'impôt pour frais médicaux	32
14, 345	8, 895	32, 190	33, 265	280	610	Non précisé	33

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvol(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Edouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	Disability Tax Credit in 1990							
1	Disability Tax Credit Claimed by Self	230,905	4,005	1,450	11,920	8,165	51,720	84,470
2	Disability Tax Credit Claimed by Someone Else	197,960	3,390	820	8,930	4,345	38,435	92,875
3	Did Not Claim a Disability Tax Credit	2,834,520	36,010	14,590	134,635	84,825	575,685	1,067,015
4	Not Specified	269,705	1,770	1,185	10,705	12,655	38,210	130,885
	Reasons for Not Claiming a 1990 Disability Tax Credit							
5	Did Not Know it Existed	1,140,920	15,950	6,710	46,650	41,000	182,440	481,400
6	Believe Not Eligible	1,468,455	16,640	6,890	65,585	36,480	247,110	576,300
7	Unable to Obtain Certification from Physician	167,545	1,955	565*	8,450	4,695	19,690	68,090
8	Other Reasons	326,690	1,905	840	10,050	6,735	102,505	97,390
9	Not Specified	28,670	--	--	7,340	930*	5,930*	--
	3.8 OUT-OF-POCKET EXPENSES							
	Out-of-Pocket Expenses in 1990 for Products and Services Not Reimbursed by Insurance or Government Programs							
10	Had Out-of-Pocket Expenses	1,202,740	14,360	6,600	55,295	34,605	259,270	413,110
11	No Out-of-Pocket Expenses	2,100,405	29,645	10,400	101,750	63,245	405,935	856,175
12	Not Specified	229,950	1,170*	1,045	9,150	12,150	38,845	105,960
	Number of Persons Reporting Non-Reimbursed Expenses in 1990 For...							
13	Prescription and Non-Prescription Drugs	866,445	12,190	5,605	45,415	25,985	204,640	246,300
14	Disposable Items Needed for Health Condition	107,160	1,295*	555*	5,810	3,230	13,450*	40,385
15	Purchase and Maintenance of Specialized Clothing, Aids, Medical Supplies and Equipment	235,325	1,930	845	7,910	4,640	55,190	90,100
16	Health and Medical Services Modifications to Residence Because of Health Condition	222,520	2,400	530*	7,815	3,870	38,615	86,455
17	Transportation	41,040	--	240*	2,690*	1,130*	--	15,610*
18	Personal Services	354,800	6,395	1,750	17,135	10,705	73,245	132,025
19	Other Expenses	139,050	1,400*	825	4,870	5,125	21,920	43,940
20	Not Specified	42,070	--	175*	--	--	6,340*	22,895*
21		5,060*	--	--	--	--	--	--
	3.9 TRANSPORTATION							
	3.9.1 PREVENTED FROM LEAVING RESIDENCE							
22	Number of Persons Unable to Leave Their Residence Because of Their Condition	222,100	2,675	780	7,750	5,620	51,225	99,035

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique	Yukon Territory - Territoire du Yukon	Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
						Demande de crédit d'impôt pour personnes handicapées en 1990	
10, 010	7, 405	18, 200	33, 280	100*	195	Crédit d'impôt pour personnes handicapées réclamé par la personne même	1
8, 500	3, 920	16, 405	20, 135	55*	160	Crédit d'impôt pour personnes handicapées réclamé par quelqu'un d'autre	2
129, 730	122, 180	287, 950	374, 985	2, 190	4, 720	Aucun crédit d'impôt pour personnes handicapées réclamé	3
9, 435	8, 455	27, 230	28, 330	270	575	Non précisé	4
						Raisons de ne pas avoir demandé de crédit d'impôt pour personnes handicapées en 1990	
52, 720	55, 895	113, 410	141, 805	820	2, 115	Ne pas savoir que ce crédit existait	5
80, 645	67, 315	165, 030	203, 195	1, 055	2, 215	Penser ne pas être admissible	6
7, 320	7, 155	19, 100	29, 905	240	370	Impossibilité d'obtenir un certificat de son médecin	7
10, 735	13, 275	23, 700	58, 765	395	400	Autres raisons	8
1, 275*	975*	4, 710	3, 975*	--	70*	Non précisé	9
						3.8 FRAIS SUPPLÉMENTAIRES	
						Dépenses supplémentaires faites en 1990 pour des produits et services, mais non remboursées par les programmes d'assurance ou les programmes du gouvernement	
62, 430	53, 795	120, 190	181, 605	730	750	Dépenses supplémentaires	10
87, 745	81, 210	204, 495	253, 775	1, 620	4, 415	Aucunes dépenses supplémentaires	11
7, 500	6, 950	25, 100	21, 345	265	480	Non précisé	12
						Nombre de personnes déclarant avoir fait des dépenses non remboursées en 1990 dans les catégories suivantes...	
49, 990	45, 650	92, 340	137, 395	460	465	Médicaments sur ordonnance et sans ordonnance	13
3, 950*	6, 130	14, 075	18, 230	35*	--	Matériel jetable utilisé pour l'affection ou le problème de santé	14
9, 185	7, 470	20, 765	37, 080	140	65*	Achat et entretien de vêtements, d'appareils et d'accessoires spécialisés	15
10, 525	4, 690	25, 285	42, 090	205	45*	Soins de santé et services médicaux	16
1, 750*	1, 440*	3, 700*	10, 200*	--	40*	Modifications au logement à cause de l'affection	17
14, 200	17, 265	28, 240	53, 300	295	250	Déplacements	18
9, 205	7, 675	13, 765	30, 230	40*	35*	Services personnels	19
1, 860*	1, 750*	3, 880*	3, 805*	45*	40*	Autres dépenses	20
--	--	--	--	--	45*	Non précisé	21
						3.9 DÉPLACEMENTS	
						3.9.1 PERSONNES CONFINÉES À LEUR LOGEMENT	
9, 785	5, 680	14, 510	24, 695	85*	265	Nombre de personnes incapables de quitter leur logement à cause de leur affection	22

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
1	Number of Persons Reporting Barriers Preventing Them From Leaving Their Residence Accessible Transportation Is Not Available	47,035	--	295*	1,530*	830*	7,810*	21,955*
2	Dependent on Non-Portable Aids	18,170	--	230*	--	--	--	8,940*
3	Do Not Feel Safe	70,555	--	215*	2,035*	1,470*	15,360*	34,575
4	Attendant Not Available	57,535	490*	285*	1,190*	1,160*	8,905*	27,510
5	Need Assistance at Destination	83,775	1,180*	330*	2,435*	1,715*	11,535*	42,760
6	Condition or Health Problem is Aggravated by Going Out	134,470	1,670*	565*	4,760	3,500	32,280	56,295
7	Do Not Want to Go Out	59,860	970*	240*	2,445*	855*	9,045*	29,150
8	Other Barriers	38,710	490*	195*	1,545*	--	9,720*	16,595*
9	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
3.9.2 LOCAL TRAVEL								
10	Attendant for Local Travel							
11	Attendant Required	471,270	10,525	2,605	18,400	17,355	124,870	183,680
12	Attendant Not Required	2,621,445	30,950	13,495	132,220	74,825	492,935	986,830
12	Not Specified	218,275	1,020*	1,170	7,815	12,200	35,020	105,695
Availability of Specialized Bus or Van Service in Community								
13	Available	1,826,900	7,905	5,255	51,580	27,320	308,785	790,625
14	Not Available	644,650	26,075	7,780	56,355	45,255	141,990	175,035
15	Do Not Know	622,020	7,500	3,225	42,925	19,705	167,305	207,160
16	Not Specified	217,415	1,025*	1,005	7,580	12,095	34,745	103,390
Use a Specialized Bus or Van Service								
17	Use Service	102,360	645*	--	1,045*	--	18,460	49,750
18	Do Not Use Service	1,570,860	5,550	4,290	39,850	23,820	259,500	699,330
19	Not Specified	153,680	1,710	875	10,685	3,020*	30,825	41,545
Number of Persons Reporting a Specialized Bus or Van Service is Not Available in Their Community, or They Do Not Know If This Service is Available								
20	Service is Needed	1,266,670	33,570	11,010	99,280	64,965	309,295	382,190
21	Service is Not Needed	74,080	2,425	395*	4,525	5,440	24,105	17,540*
22	Service is Not Needed	1,190,025	31,150	10,610	94,075	59,125	285,150	363,620
23	Not Specified	2,560*	--	--	--	--	--	--
3.9.3 LONG DISTANCE TRAVEL								
Long Distance Travel								
24	Condition Prevents Long Trips	621,270	7,775	2,570	24,260	17,320	135,180	264,725
25	Condition Does Not Prevent Long Trips	2,698,425	36,590	14,495	134,530	81,140	534,135	1,009,080
26	Not Specified	213,400	810*	985	7,395	11,540	34,735	101,445
Use of Attendant for Long Distance Travel								
27	Attendant Required	494,950	9,765	3,030	20,555	17,755	125,485	196,845
28	Attendant Not Required	2,196,455	26,620	11,445	113,665	62,775	407,985	809,295
29	Not Specified	220,415	1,015*	1,010	7,710	12,150	35,400	104,390

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
2, 160*	1, 240*	4, 575	6, 195*	--	105	Nombre de personnes qui se disent incapables de quitter leur logement parce que...	
--	--	--	--	--	--	Il n'y a pas de service de transport adapté	1
1, 925*	1, 250*	4, 800	8, 425*	--	55*	Elles doivent utiliser des aides techniques non portatives	2
2, 300*	1, 555*	4, 550	9, 470*	--	95	Elles ne se sentent pas en sécurité	3
4, 960	2, 540	5, 425	10, 780	--	100	Elles n'ont pas d'accompagnateur	4
6, 425	2, 860	9, 165	16, 730	40*	170	Elles ont besoin d'aide une fois rendues à leur destination	5
2, 740*	1, 725*	4, 860	7, 775*	--	50*	Sortir aggrave leur affection ou leur problème de santé	6
2, 495*	1, 140*	2, 915*	2, 795*	30*	45*	Elles ne veulent pas sortir	7
--	--	--	--	--	--	D'autres obstacles les en empêchent	8
						Non précisé	9
						3.9.2 DÉPLACEMENTS LOCAUX	
20, 065	14, 990	28, 755	49, 185	225	610	Besoin d'un accompagnateur pour déplacements locaux	
122, 580	114, 930	283, 350	362, 910	2, 080	4, 340	Besoin d'un accompagnateur	10
5, 250	6, 360	23, 170	19, 930	215	430	Pas besoin d'un accompagnateur	11
						Non précisé	12
91, 520	71, 440	214, 365	255, 965	895	1, 240	Disponibilité d'un service spécialisé d'autobus ou de fourgonnettes dans la communauté	
28, 945	41, 575	50, 025	67, 125	1, 145	3, 360	Disponible	13
21, 395	16, 465	47, 395	88, 340	245	350	Pas disponible	14
6, 025	6, 800	23, 485	20, 605	235	430	Ne savent pas	15
						Non précisé	16
4, 205	3, 835	8, 620	15, 140	--	60*	Utilisation d'un service spécialisé d'autobus ou de fourgonnettes	
80, 830	62, 105	178, 255	215, 440	880	1, 020	Utilisent un tel service	17
6, 485	5, 505	27, 495	25, 375	--	155	N'utilisent pas un tel service	18
						Non précisé	19
50, 340	58, 035	97, 425	155, 465	1, 395	3, 710	Nombre de personnes dans les communautés sans service spécialisé d'autobus ou de fourgonnettes et de personnes qui ne savent pas si un tel service existe dans leur communauté et qui...	
3, 480*	4, 635	2, 030*	8, 795*	130	580	Ont besoin d'un tel service	20
46, 725	53, 345	95, 275	146, 550	1, 265	3, 130	N'ont pas besoin d'un tel service	21
--	--	--	--	--	--	Non précisé	22
							23
						3.9.3 LONGS DÉPLACEMENTS	
24, 395	17, 120	43, 970	83, 220	200	555	Longs déplacements	
127, 360	118, 135	282, 970	353, 145	2, 175	4, 675	Longs déplacements impossibles à cause de l'affection	24
5, 930	6, 705	22, 850	20, 360	235	410	Longs déplacements possibles malgré l'affection	25
						Non précisé	26
17, 705	17, 145	37, 660	48, 110	250	665	Besoin d'un accompagnateur pour les longs déplacements	
109, 430	100, 750	243, 820	304, 785	1, 915	3, 985	Besoin d'un accompagnateur	27
6, 155	6, 950	24, 345	20, 610	250	445	Pas besoin d'un accompagnateur	28
						Non précisé	29

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
1	Use of Specialized Services or Facilities for Long Distance Travel							
2	Services or Facilities Required	81,960	710*	600*	3,555*	1,485*	13,640*	34,815
3	Services or Facilities Not Required	2,534,820	34,920	13,280	126,585	76,580	498,600	948,575
4	Do Not Know	73,435	785*	560*	4,070	2,430*	21,140	22,355*
5	Not Specified	221,610	985*	1,035	7,720	12,180	35,485	104,775
6	Number of Persons Having Travelled Long Distances in the Previous Year							
7		2,159,675	25,550	11,415	109,595	60,625	375,280	814,835
8	Number of Persons Having Difficulty Travelling Long Distances in the Previous Year							
9		312,620	3,355	1,470	13,520	8,625	32,420	146,165
10	3.9.4 LONG DISTANCE TRAVEL BY AIRPLANE							
11	Long Distance Travel by Airplane in Previous Year							
12	Have Travelled	660,370	5,530	3,300	28,700	10,395	71,395	266,750
13	Have Not Travelled	2,026,785	30,305	11,130	105,200	70,005	461,340	738,045
14	Not Specified	224,665	1,560*	1,045	8,030	12,280	36,130	105,730
15	Difficulty Because of Condition in Travelling Long Distances by Airplane in Previous Year							
16	Had Difficulty Travelling	60,055	--	405*	2,925*	--	--	26,540*
17	No Difficulty Travelling	599,715	5,125	2,870	25,595	9,635	67,375	240,065
18	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
19	Difficulties in Travelling by Airplane							
20	Lack of Appropriate Transportation to and from Terminal	5,365*	--	--	--	--	--	--
21	Moving Around Terminal	17,740	--	--	--	--	--	9,130*
22	Boarding or Disembarking	16,180	--	--	1,320*	--	--	--
23	Seating on Board	15,670	--	--	1,160*	--	--	8,380*
24	Seeing Signs or Notices	3,070*	--	--	--	--	--	--
25	Hearing Announcements	6,105*	--	--	--	--	--	--
26	Washroom Facilities	5,575*	--	--	--	--	--	--
27	Unsupportive Staff	3,910*	--	--	--	--	--	--
28	Transporting Wheelchair or Other Specialized Aids	3,980*	--	--	--	--	--	--
29	Carrier Rules and Regulations	2,110*	--	--	--	--	--	--
30	Travel Aggravates Condition	27,155	--	--	1,475*	--	--	11,550*
31	Too Costly	6,665	--	--	--	--	--	--
32	Other Difficulties	15,865	--	--	--	--	--	--
33	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
34	Limitation of Travel by Airplane							
35	Difficulties Limit Travel	23,565	--	210*	1,225*	--	--	9,865*
36	Difficulties Do Not Limit Travel	35,915	--	175*	1,665*	--	--	16,450*
37	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
38	3.9.5 LONG DISTANCE TRAVEL BY TRAIN							
39	Long Distance Travel by Train in Previous Year							
40	Have Travelled	156,650	520*	745	3,935	5,425	20,255	87,265
41	Have Not Travelled	2,537,250	36,045	13,680	130,250	75,550	513,210	920,285
42	Not Specified	217,920	830*	1,055	7,735	11,700	35,400	102,970

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
3, 750*	5, 065	7, 860	10, 330*	50*	100	Utilisation de services ou d'installations spécialisées pour les longs déplacements Ont besoin de tels services ou installations	1
119, 535	111, 160	267, 770	331, 360	2, 060	4, 400	N'ont pas besoin de tels services ou installations	2
3, 590*	1, 660*	5, 470	11, 170	50*	155	Ne savent pas	3
6, 405	6, 955	24, 715	20, 655	250	445	Non précisé	4
109, 335	102, 355	242, 340	302, 355	2, 025	3, 955	Nombre de personnes qui avaient fait de longs déplacements l'année précédente	5
11, 840	12, 515	32, 105	49, 830	295	490	Nombre de personnes qui avaient eu de la difficulté à faire de longs déplacements l'année précédente	6
3.9.4 LONGS DÉPLACEMENTS EN AVION							
30, 315	22, 540	103, 770	113, 085	1, 190	3, 400	Longs déplacements en avion l'année précédente Ont fait de tels déplacements	7
96, 725	95, 235	178, 130	238, 460	965	1, 250	N'ont pas fait de tels déplacements	8
6, 250	7, 065	23, 920	21, 960	260	440	Non précisé	9
2, 175*	2, 300*	7, 500	12, 665	70*	290	Difficulté à faire de longs déplacements en avion l'année précédente à cause de l'affection Ont eu de la difficulté	10
28, 140	20, 240	96, 035	100, 420	1, 115	3, 100	N'ont pas eu de difficulté	11
--	--	--	--	--	--	Non précisé	12
Difficultés associées aux voyages en avion							
--	--	1, 515*	--	--	30*	Absence de moyens de transport adéquats pour aller à la gare et en revenir	13
--	725*	3, 175*	--	--	50*	Se déplacer dans la gare	14
--	--	3, 495*	--	--	75*	Monter à bord ou descendre	15
--	--	1, 520*	3, 310*	--	90	S'asseoir à bord	16
--	--	--	--	--	--	Voir les affiches ou les avis	17
--	--	--	--	--	35*	Entendre les annonces	18
--	--	--	--	--	25*	Utiliser les toilettes	19
--	--	--	--	--	30*	Manque de coopération du personnel	20
--	--	--	--	--	--	Transporter un fauteuil roulant ou d'autres aides techniques	21
--	--	--	--	--	--	Règles et règlements du transporteur	22
--	975*	2, 465*	8, 250*	25*	135	Voyager aggrave l'affection	23
--	680*	1, 245*	--	--	70*	Trop coûteux	24
--	--	1, 335*	3, 975*	--	40*	Autres difficultés	25
--	--	--	--	--	--	Non précisé	26
--	1, 430*	2, 635*	5, 080*	35*	85*	Déplacements en avion limités ou non Déplacements limités	27
1, 205*	820*	4, 645	7, 585*	30*	205	Déplacements non limités	28
--	--	--	--	--	--	Non précisé	29
3.9.5 LONGS DÉPLACEMENTS EN TRAIN							
3, 590*	2, 295*	13, 160	19, 240	50*	170	Longs déplacements en train l'année précédente Ont fait de tels déplacements	30
123, 645	115, 740	268, 425	333, 810	2, 120	4, 480	N'ont pas fait de tels déplacements	31
6, 050	6, 805	24, 235	20, 455	245	430	Non précisé	32

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	Difficulty Because of Condition in Travelling Long Distances by Train in Previous Year							
1	Had Difficulty Travelling	11, 015	--	--	--	--	--	--
2	No Difficulty Travelling	145, 370	490*	735	3, 650*	4, 915	17, 970*	80, 590
3	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Difficulties in Travelling by Train							
	Lack of Appropriate Transportation to and from Terminal	--	--	--	--	--	--	--
4	Moving Around Terminal	2, 505*	--	--	--	--	--	--
5	Boarding or Disembarking	4, 285*	--	--	--	--	--	--
6	Seating on Board	3, 545*	--	--	--	--	--	--
7	Seeing Signs or Notices	--	--	--	--	--	--	--
8	Hearing Announcements	--	--	--	--	--	--	--
9	Washroom Facilities	2, 065*	--	--	--	--	--	--
10								
11	Unsupportive Staff	--	--	--	--	--	--	--
12	Transporting Wheelchair or Other Specialized Aids	--	--	--	--	--	--	--
13								
14	Carrier Rules and Regulations	--	--	--	--	--	--	--
15	Travel Aggravates Condition	2, 840*	--	--	--	--	--	--
16	Too Costly	1, 700*	--	--	--	--	--	--
17	Other Difficulties	3, 465*	--	--	--	--	--	--
18	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Limitation of Travel by Train							
19	Difficulties Limit Travel	7, 575	--	--	--	--	--	--
20	Difficulties Do Not Limit Travel	3, 290*	--	--	--	--	--	--
	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	3.9.6 LONG DISTANCE TRAVEL BY BUS							
	Long Distance Travel by Bus in Previous Year							
21	Have Travelled	484, 815	3, 520	1, 190	21, 065	9, 370	81, 670	182, 950
22	Have Not Travelled	2, 208, 015	33, 065	13, 275	113, 245	71, 630	451, 635	824, 220
23	Not Specified	218, 995	820*	1, 010	7, 615	11, 675	35, 565	103, 350
	Difficulty Because of Condition in Travelling Long Distances by Bus in Previous Year							
24	Had Difficulty Travelling	55, 030	--	--	1, 210*	--	5, 155*	29, 210
25	No Difficulty Travelling	428, 155	3, 040	1, 050	19, 840	8, 725	76, 140	152, 900
26	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Difficulties in Travelling by Bus							
	Lack of Appropriate Transportation to and from Terminal	4, 080*	--	--	--	--	--	--
27	Moving Around Terminal	14, 875	--	--	--	--	--	11, 255*
28	Boarding or Disembarking	19, 045	--	--	--	--	--	10, 715*
29	Seating on Board	23, 800	--	--	--	--	--	14, 405*
30	Seeing Signs or Notices	5, 215*	--	--	--	--	--	--
31	Hearing Announcements	3, 405*	--	--	--	--	--	--
32	Washroom Facilities	6, 815	--	--	--	--	--	--
33								
34	Unsupportive Staff	--	--	--	--	--	--	--
35	Transporting Wheelchair or Other Specialized Aids	--	--	--	--	--	--	--
36								
37	Carrier Rules and Regulations	2, 515*	--	--	--	--	--	--
38	Travel Aggravates Condition	30, 590	--	--	--	--	--	16, 450*
39	Too Costly	8, 705	--	--	--	--	--	--
40	Other Difficulties	10, 530	--	--	--	--	--	--
	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
3, 430*	2, 280*	12, 820	18, 280	45*	165	Difficulté à faire de longs déplacements en train l'année précédente à cause de l'affection	
--	--	--	--	--	--	Ont eu de la difficulté	1
--	--	--	--	--	--	N'ont pas eu de difficulté	2
--	--	--	--	--	--	Non précisé	3
--	--	--	--	--	--	Difficultés associées aux voyages en train	
--	--	--	--	--	--	Absence de moyens de transport adéquats pour aller à la gare et en revenir	4
--	--	--	--	--	--	Se déplacer dans la gare	5
--	--	--	--	--	--	Monter à bord ou descendre	6
--	--	--	--	--	--	S'asseoir à bord	7
--	--	--	--	--	--	Voir les affiches ou les avis	8
--	--	--	--	--	--	Entendre les annonces	9
--	--	--	--	--	--	Utiliser les toilettes	10
--	--	--	--	--	--	Manque de coopération du personnel	11
--	--	--	--	--	--	Transporter un fauteuil roulant ou d'autres aides techniques	12
--	--	--	--	--	--	Règles et règlements du transporteur	13
--	--	--	--	--	--	Voyager aggrave l'affection	14
--	--	--	--	--	--	Trop coûteux	15
--	--	--	--	--	--	Autres difficultés	16
--	--	--	--	--	--	Non précisé	17
--	--	--	--	--	--	Déplacements en train limités ou non	
--	--	--	--	--	--	Déplacements limités	18
--	--	--	--	--	--	Déplacements non limités	19
--	--	--	--	--	--	Non précisé	20
						3.9.6 LONGS DÉPLACEMENTS EN AUTOBUS	
29, 430	27, 770	60, 385	66, 555	415	485	Longs déplacements en autobus l'année précédente	
97, 475	90, 150	220, 905	286, 490	1, 750	4, 165	Ont fait de tels déplacements	21
6, 370	6, 920	24, 525	20, 455	245	440	N'ont pas fait de tels déplacements	22
--	--	--	--	--	--	Non précisé	23
2, 340*	2, 415*	5, 215	8, 275*	45*	40*	Difficulté à faire de longs déplacements en autobus l'année précédente à cause de l'affection	
27, 095	25, 355	54, 930	58, 280	375	430	Ont eu de la difficulté	24
--	--	--	--	--	--	N'ont pas eu de difficulté	25
--	--	--	--	--	--	Non précisé	26
--	--	--	--	--	--	Difficultés associées aux voyages en autobus	
--	--	--	--	--	--	Absence de moyens de transport adéquats pour aller à la gare et en revenir	27
--	--	--	--	--	--	Se déplacer dans la gare	28
--	1, 110*	1, 795*	3, 035*	--	--	Monter à bord ou descendre	29
--	750*	1, 875*	3, 570*	--	--	S'asseoir à bord	30
--	--	--	--	--	--	Voir les affiches ou les avis	31
--	--	--	--	--	--	Entendre les annonces	32
--	--	--	--	--	--	Utiliser les toilettes	33
--	--	--	--	--	--	Manque de coopération du personnel	34
--	--	--	--	--	--	Transporter un fauteuil roulant ou d'autres aides techniques	35
--	--	--	--	--	--	Règles et règlements du transporteur	36
1, 950*	1, 250*	2, 530*	5, 630*	--	--	Voyager aggrave l'affection	37
--	--	--	--	--	--	Trop coûteux	38
--	--	1, 550*	--	--	--	Autres difficultés	39
--	--	--	--	--	--	Non précisé	40

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
1	Limitation of Travel by Bus							
2	Difficulties Limit Travel	32,720	--	--	--	--	--	14,785*
3	Difficulties Do Not Limit Travel	21,795	--	--	--	--	--	14,245*
	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	3.9.7 LONG DISTANCE TRAVEL BY FERRY							
	Long Distance Travel by Ferry in Previous Year							
4	Have Travelled	406,390	5,795	6,885	23,380	12,225	43,530	79,545
5	Have Not Travelled	2,287,855	30,795	7,585	111,105	68,840	489,940	927,705
6	Not Specified	217,580	810*	1,005	7,450	11,605	35,400	103,270
	Difficulty Because of Condition in Travelling Long Distances by Ferry in Previous Year							
7	Had Difficulty Travelling	10,470	--	420*	--	--	--	--
8	No Difficulty Travelling	394,200	5,445	6,450	23,005	11,955	42,855	78,985
9	Not Specified	1,720*	--	--	--	--	--	--
	Difficulties in Travelling by Ferry							
	Lack of Appropriate Transportation to and from Terminal							
10	Moving Around Terminal	--	--	--	--	--	--	--
11	Boarding or Disembarking	5,835*	--	--	--	--	--	--
12	Seating on Board	2,445*	--	--	--	--	--	--
13	Seeing Signs or Notices	--	--	--	--	--	--	--
14	Hearing Announcements	1,835*	--	--	--	--	--	--
15	Washroom Facilities	--	--	--	--	--	--	--
16		--	--	--	--	--	--	--
17	Unsupportive Staff	--	--	--	--	--	--	--
18	Transporting Wheelchair or Other Specialized Aids	--	--	--	--	--	--	--
19	Carrier Rules and Regulations	--	--	--	--	--	--	--
20	Travel Aggravates Condition	3,095*	--	--	--	--	--	--
21	Too Costly	--	--	--	--	--	--	--
22	Other Difficulties	--	--	--	--	--	--	--
23	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Limitation of Travel by Ferry							
24	Difficulties Limit Travel	3,415*	--	--	--	--	--	--
25	Difficulties Do Not Limit Travel	6,450*	--	180*	--	--	--	--
26	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	3.10 HOUSING							
	3.10.1 CHARACTERISTICS OF ACCOMMODATION							
	Number of Persons Residing In (2)...							
27	Single-Detached House	2,190,075	38,335	13,150	129,410	81,735	303,830	873,865
28	Apartment In a Building							
29	with Five or More Storeys	278,080	--	--	2,720*	2,015*	32,825	187,515
30	Movable Dwelling	66,430	--	425*	4,455	3,815	5,040*	10,150*
	Other Dwelling	878,315	5,705	3,525	26,670	17,290	304,400	271,355
	Tenure of Accommodation							
31	Own	2,062,270	35,610	11,435	113,270	67,455	344,330	801,950
32	Rent	1,247,365	7,790	5,415	43,670	30,740	322,760	470,670
33	Not Specified	223,455	1,765	1,200	9,250	11,805	36,955	102,630

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
1, 225*	1, 545*	3, 620*	5, 565*	--	35*		Déplacements en train limités ou non	
1, 115*	775*	1, 555*	--	--	--		Déplacements limités	1
--	--	--	--	--	--		Déplacements non limités	2
							Non précisé	3
							3.9.7 LONGS DÉPLACEMENTS EN TRAVERSIER	
							Longs déplacements en traversier l'année précédente	
15, 025	12, 090	42, 085	164, 510	560	760		Ont fait de tels déplacements	4
112, 300	105, 920	239, 590	188, 575	1, 610	3, 900		N'ont pas fait de tels déplacements	5
5, 955	6, 835	24, 145	20, 425	245	430		Non précisé	6
							Difficulté à faire de longs déplacements en traversier l'année précédente à cause de l'affection	
--	--	--	6, 295*	--	--		Ont eu de la difficulté	7
12, 995	11, 880	41, 130	158, 210	550	735		N'ont pas eu de difficulté	8
1, 545*	--	--	--	--	--		Non précisé	9
							Difficultés associées aux voyages en traversier	
							Absence de moyens de transport adéquats pour aller à la gare et en revenir	10
--	--	--	--	--	--		Se déplacer dans la gare	11
--	--	--	4, 220*	--	--		Monter à bord ou descendre	12
--	--	--	--	--	--		S'asseoir à bord	13
--	--	--	--	--	--		Voir les affiches ou les avis	14
--	--	--	--	--	--		Entendre les annonces	15
--	--	--	--	--	--		Utiliser les toilettes	16
--	--	--	--	--	--		Manque de coopération du personnel	17
--	--	--	--	--	--		Transporter un fauteuil roulant ou d'autres aides techniques	18
--	--	--	--	--	--		Règles et règlements du transporteur	19
--	--	--	--	--	--		Voyager aggrave l'affection	20
--	--	--	--	--	--		Trop coûteux	21
--	--	--	--	--	--		Autres difficultés	22
--	--	--	--	--	--		Non précisé	23
							Déplacements en traversier limités ou non	
--	--	--	--	--	--		Déplacements limités	24
--	--	--	4, 535*	--	--		Déplacements non limités	25
--	--	--	--	--	--		Non précisé	26
							3.10 LOGEMENT	
							3.10.1 CARACTÉRISTIQUES DU LOGEMENT	
							Nombre de personnes vivant dans (2)	
107, 855	110, 890	237, 375	287, 560	1, 850	4, 230		Une maison individuelle non attenante	27
9, 580	3, 250	18, 520	21, 550	--	35*		Un immeuble d'appartements d'au moins cinq étages	28
2, 870*	3, 940	15, 600	19, 590	280	70*		Un logement mobile	29
31, 880	20, 230	70, 795	124, 745	460	1, 260		Un autre logement	30
							Mode d'occupation du logement	
97, 580	96, 215	212, 610	279, 030	1, 400	1, 385		Propriétaire	31
53, 865	39, 460	110, 290	157, 925	955	3, 815		Locataire	32
6, 230	6, 280	26, 890	19, 770	250	435		Non précisé	33

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
1	Type of Rental Accommodation							
	Privately Rented	902, 810	4, 590	3, 935	33, 115	18, 535	221, 145	330, 045
2	Rooming, Boarding or Lodging							
	Home	91, 465	1, 085*	600*	2, 980*	5, 620	27, 505	29, 240
3	Public, Non-Profit or Community							
	Housing	132, 935	590*	370*	4, 970	2, 685*	24, 095	73, 560
4	Co-operative Housing	26, 270	--	--	--	--	7, 875*	9, 360*
5	Group Home	57, 750	825*	180*	--	1, 580*	36, 390	16, 245*
6	Temporary, Transition or							
	Emergency Housing	5, 370*	--	--	--	--	--	--
7	Not Specified	30, 770	540*	265*	1, 495*	2, 130*	--	9, 445*
8	Number of Tenants in Public, Co-operative, Rooming, Boarding and Lodging Accommodations	250, 670	1, 835	1, 015	8, 730	8, 385	59, 480	112, 165
9	Seniors-Only Housing	108, 410	--	335*	3, 955	2, 025*	27, 750	49, 745
10	Housing Specifically for People with Disabilities	28, 075	--	--	--	--	--	18, 740*
11	Neither of the Above	135, 840	2, 190	875	5, 415	8, 135	31, 750	49, 185
12	Not Specified	9, 110	--	--	--	--	--	--
13	Accommodation Preference							
	Present Accommodation	2, 684, 370	39, 245	14, 785	134, 690	80, 170	531, 635	1, 040, 860
14	Seniors-Only Housing	51, 615	475*	--	1, 480*	2, 890*	16, 630*	19, 955*
15	Housing Specifically for People with Disabilities	25, 940	--	--	--	--	14, 285*	--
16	Public, Non-Profit or Community							
	Housing	30, 675	--	--	--	--	15, 515*	9, 280*
17	Transitional Housing	--	--	--	--	--	--	--
18	Group Home	4, 580*	--	--	--	--	--	--
19	Rooming, Boarding or Lodging							
	Home	4, 810*	--	--	--	--	--	--
20	Other Rented Accommodations	106, 990	1, 310*	330*	4, 250	2, 950*	24, 935	40, 005
21	Co-operative Housing	11, 230	--	--	--	--	--	--
22	Privately Owned Accommodation	376, 795	2, 500	1, 420	15, 220	11, 335	51, 300	145, 950
23	Not Specified	235, 130	1, 320*	1, 125	9, 165	11, 635	42, 610	107, 765
24	Number of Persons Not Living in Their Preferred Accommodations	613, 585	4, 610	2, 130	22, 330	18, 195	129, 800	226, 620
25	Want to Move	471, 875	3, 655	1, 730	18, 355	13, 275	89, 970	187, 775
26	Do Not Want to Move	141, 210	990*	400*	3, 565*	4, 115	40, 395	37, 665
27	Not Specified	5, 430*	--	--	--	835*	--	--
28	Number of Persons Reporting Barriers to Moving to Preferred Accommodation	425, 550	3, 480	1, 380	16, 275	12, 285	81, 620	170, 525
29	Too Difficult to Move	75, 725	1, 000*	--	2, 065*	2, 790*	15, 155*	27, 535
30	Too Costly	293, 685	1, 635*	915	12, 950	9, 380	40, 265	119, 285
31	Satisfactory Accommodation Is Not Available	90, 760	--	--	2, 115*	3, 425	26, 915	34, 505
32	Difficulty Obtaining Accommodation Because of Condition	30, 665	--	--	--	--	6, 480*	14, 785*
33	Lack of Independent Living Support Services	29, 800	--	--	1, 225*	--	5, 445*	13, 150*
34	Not Ready to Move	111, 625	900*	320*	2, 935*	2, 880*	28, 925	39, 570
35	On a Waiting List	52, 965	900*	--	1, 655*	--	17, 850*	21, 970*
36	Not Specified	7, 225	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
41, 725	28, 625	87, 690	130, 625	695	2, 085	Type de logement locatif	
3, 735*	4, 165	5, 775	10, 595*	65*	100	Logement loué privé	1
6, 205	4, 445	7, 410	7, 130*	165	1, 310	Maison de chambre ou pensions	2
--	800*	1, 430*	4, 850*	--	210	Logement public, sans but lucratif ou communautaire	3
--	--	--	--	--	--	Coopérative d'habitation	4
--	--	--	--	--	--	Foyer de groupe	5
--	--	--	--	--	30*	Logement temporaire, de transition ou d'urgence	6
--	1, 145*	7, 255	3, 520*	--	75*	Non précisé	7
10, 605	9, 405	14, 615	22, 575	240	1, 620	Nombre de locataires dans les logements publics, les coopératives d'habitation et les maisons de chambres ou pensions selon qu'il s'agisse de...	8
5, 340	4, 050	4, 725	10, 385*	40*	30*	Logement pour personnes âgées seulement	9
--	1, 150*	3, 295*	--	--	--	Logement pour personnes ayant une incapacité	10
5, 120	4, 580	12, 455	14, 340	195	1, 610	Aucun des deux types de logements susmentionnés	11
--	775*	1, 400*	--	--	40*	Non précisé	12
122, 900	109, 435	260, 145	345, 305	1, 720	3, 485	Préférence en matière de logement	
2, 995*	1, 625*	2, 300*	3, 035*	--	40*	Logement actuel	13
--	--	1, 565*	--	--	35*	Logement pour personnes âgées seulement	14
--	1, 190*	--	--	--	135	Logement pour personnes ayant une incapacité	15
--	--	--	--	--	--	Logement public, sans but lucratif ou communautaire	16
--	--	--	--	--	--	Logement de transition	17
--	--	--	--	--	--	Foyer de groupe	18
--	625*	--	--	--	--	Maison de chambres ou pensions	19
5, 255	4, 025	13, 505	10, 040*	95*	285	Autre type de logement loué	20
--	--	--	4, 150*	--	--	Coopérative d'habitation	21
17, 380	17, 165	43, 030	69, 820	520	1, 165	Propriétaire d'un logement	22
6, 490	7, 130	27, 205	19, 965	255	470	Non précisé	23
28, 285	25, 395	62, 445	91, 450	640	1, 690	Nombre de personnes qui ne vivent pas dans leur type de logement préféré et qui...	24
21, 910	17, 775	48, 095	67, 560	440	1, 335	Veulent déménager	25
6, 655	7, 795	15, 900	23, 175	195	360	Ne veulent pas déménager	26
--	--	--	--	--	--	Non précisé	27
18, 300	16, 310	41, 615	62, 180	400	1, 180	Nombre de personnes qui disent ne pas pouvoir déménager dans leur type de logement préféré à cause des obstacles suivants	28
4, 055*	2, 765	7, 505	12, 380	125	180	Trop difficile	29
13, 285	10, 810	33, 525	50, 745	295	605	Trop cher	30
2, 650*	2, 160*	5, 610	12, 390	95*	395	Pas de logement adéquat de disponible	31
--	1, 495*	3, 345*	--	40*	40*	Auraient eu de la difficulté à obtenir un logement à cause de leur affection	32
2, 425*	660*	3, 345*	--	85*	65*	Absence de services de soutien nécessaires pour vivre de façon autonome	33
4, 410	6, 685	12, 240	12, 385	130	245	Ne sont pas prêts à déménager	34
1, 850*	1, 230*	2, 270*	4, 005*	--	305	Leur nom est sur une liste d'attente	35
--	--	1, 195*	--	--	30*	Non précisé	36

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
1	Number of Persons Reporting Assistance Required to Find Alternate Accommodations	374, 525	2, 580	1, 190	14, 225	11, 475	70, 025	152, 695
2	Financial Assistance	276, 340	1, 980	1, 115	12, 760	9, 625	44, 505	112, 230
3	Advice on Accommodation Options	158, 785	1, 415*	610*	4, 255	3, 990	38, 865	66, 390
4	Other Types of Assistance	65, 500	--	--	1, 900*	985*	14, 570*	30, 475
5	Not Specified	97, 350	1, 070*	545*	4, 125	1, 800*	19, 950	35, 080
	Preferred Accommodation if Condition Changed							
6	Would Like to Stay in Present Residence	2, 667, 505	38, 895	14, 680	135, 375	83, 170	534, 885	1, 008, 880
7	Would Like to Leave Present Residence	609, 250	4, 910	2, 245	20, 590	14, 995	122, 215	247, 190
8	Not Specified	256, 335	1, 370*	1, 120	10, 230	11, 835	46, 950	119, 175
	3.10.2 SPECIALIZED FEATURES FOR ENTERING AND LEAVING RESIDENCE							
	Use of Specialized Features to Enter or Leave Residence							
9	Use Specialized Features	164, 960	2, 225	460*	4, 730	3, 235	31, 670	72, 350
10	Do Not Use Specialized Features	3, 135, 425	41, 725	16, 515	152, 590	94, 855	629, 385	1, 194, 785
11	Not Specified	232, 710	1, 220*	1, 065	8, 870	11, 910	42, 990	108, 110
	Number of Persons Using... Ramps or Street Level Entrances							
12		134, 040	1, 830	405*	3, 995	3, 015*	26, 770	58, 240
13	Widened Doorways or Hallways	39, 730	720*	--	1, 660*	905*	9, 705*	11, 020*
14	Automatic or Easy to Open Doors	34, 865	555*	--	--	--	10, 930*	10, 005*
15	Elevator or Lift Device	57, 125	--	--	--	--	12, 855*	25, 645*
16	Accessible Parking	45, 715	--	175*	1, 545*	1, 590*	7, 310*	15, 365*
17	Accessible Passenger Drop-Off or Pick-up Zones	51, 400	--	--	1, 040*	--	5, 100*	25, 965*
18	Lever Door Handles	31, 295	520*	--	--	--	--	13, 755*
19	Braille, Raised Characters or Voice Message	1, 880*	--	--	--	--	--	--
20	Other Features	8, 490	--	--	--	--	--	--
21	Not Specified	2, 540*	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Need But Do Not Have... Ramps or Street Level Entrances							
22		40, 715	--	195*	2, 585*	910*	7, 180*	15, 450*
23	Widened Doorways or Hallways	9, 760	--	--	--	--	--	--
24	Automatic or Easy to Open Doors	16, 350	--	--	--	--	--	8, 410*
25	Elevator or Lift Device	18, 140	--	--	--	--	--	8, 795*
26	Accessible Parking	4, 130*	--	--	--	--	--	--
27	Accessible Passenger Drop-Off or Pick-up Zones	2, 630*	--	--	--	--	--	--
28	Lever Door Handles	10, 835	--	--	--	--	--	--
29	Braille, Raised Characters or Voice Message	--	--	--	--	--	--	--
30	Other Features	8, 720	--	--	--	--	--	--
31	Not Specified	1, 900*	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
18, 140 13, 510	14, 685 10, 365	37, 345 29, 985	50, 725 39, 250	355 270	1, 085 745	Nombre de personnes ayant besoin d'aide pour trouver un autre logement	1
6, 950 2, 365*	6, 440 3, 360	14, 325 4, 640	14, 940 6, 735*	105* 85*	500 140	Aide financière	2
3, 775*	3, 085	10, 750	16, 840	90*	245	Conseils sur les possibilités de logement offertes	3
						Autre genre d'aide	4
						Non précisé	5
						Préférence si leur condition changeait	
116, 390	111, 800	262, 780	355, 040	1, 935	3, 680	Aimeraient rester dans leur logement actuel	6
33, 390 7, 895	22, 635 7, 520	60, 085 26, 920	79, 175 22, 505	420 260	1, 415 555	Aimeraient quitter leur logement actuel	7
						Non précisé	8
						3.10.2 INSTALLATIONS SPÉCIALISÉES POUR ENTRER AU LOGEMENT OU EN SORTIR	
						Utilisation d'installations spécialisées pour entrer dans le logement ou en sortir	
7, 975	6, 665	11, 150	24, 335	70*	85*	Utilisent des installations spécialisées	9
143, 335 6, 360	128, 865 6, 425	313, 980 24, 660	411, 990 20, 400	2, 305 235	5, 095 460	N'utilisent pas d'installations spécialisées	10
						Non précisé	11
						Nombre de personnes qui utilisent...	
6, 970	5, 660	8, 005	19, 035	60*	60*	Des rampes ou une entrée au niveau du sol	12
3, 200*	2, 350*	2, 580*	7, 435*	--	25*	Des portes ou des couloirs élargis	13
1, 560*	1, 465*	2, 955*	5, 880*	--	--	Des portes automatiques ou faciles à ouvrir	14
2, 665*	2, 275*	2, 835*	9, 465*	--	--	Un ascenseur ou un appareil de levage	15
3, 580*	2, 730	3, 860*	9, 105*	--	--	Un stationnement accessible	16
3, 140*	2, 845	3, 420*	8, 795*	--	--	Une zone adaptée pour ramasser ou déposer des passagers	17
2, 530*	1, 565*	2, 070*	5, 795*	--	--	Des poignées de porte à manette	18
--	--	--	--	--	--	Des caractères en braille, en relief ou un message vocal	19
--	710*	1, 540*	--	--	--	D'autres installations	20
--	--	--	--	--	--	Non précisé	21
						Nombre de personnes ayant besoin mais n'ayant pas...	
2, 190*	1, 220*	3, 385*	6, 985*	120	170	Des rampes ou une entrée au niveau du sol	22
--	--	--	--	--	30*	Des portes ou des couloirs élargis	23
--	620*	--	--	--	35*	Des portes automatiques ou faciles à ouvrir	24
--	--	1, 485*	--	35*	30*	Un ascenseur ou un appareil de levage	25
--	--	--	--	--	--	Un stationnement accessible	26
--	--	--	--	--	--	Une zone adaptée pour ramasser ou déposer des passagers	27
--	--	--	--	30*	25*	Des poignées de porte à manette	28
--	--	--	--	--	--	Des caractères en braille, en relief ou un message vocal	29
1, 340*	--	--	--	--	--	D'autres installations	30
--	--	--	--	--	--	Non précisé	31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Québec - Québec	Ontario
	Reasons for Not Having Specialized Features Needed to Enter or Leave Their Residence							
1	Only Needed Occasionally	10,450	--	--	--	--	5,155*	--
2	Condition Is Not Serious Enough	6,160*	--	--	--	--	--	--
3	Do Not Know Where To Obtain It	11,550	--	--	--	--	--	--
4	Too Costly	30,740	--	--	2,135*	--	6,505*	12,140*
5	Did Not Know It Existed	--	--	--	--	--	--	--
6	Landlord Not Willing	15,770	--	--	--	--	--	9,155*
7	Other Reasons	10,885	--	--	--	--	--	--
8	Not Specified	3,450*	--	--	1,190*	--	--	--
	3.10.3 SPECIALIZED FEATURES INSIDE RESIDENCE							
	Use of Specialized Features Inside Residence							
9	Use Specialized Features	128,365	455*	330*	4,200	1,445*	30,780	46,655
10	Do Not Use Specialized Features	3,177,300	43,475	16,605	153,425	96,610	629,555	1,225,175
11	Not Specified	227,420	1,245*	1,110	8,565	11,940	43,710	103,415
	Number of Persons Using...							
12	Grab Bars	89,990	--	205*	2,485*	1,105*	23,175	30,925
13	Elevator or Lift Device	26,455	--	--	--	--	11,745*	--
14	Widened Doorways or Hallways	27,630	--	--	--	--	6,395*	8,725*
15	Visual or Flashing Alarms	9,475	--	--	--	--	--	--
16	Audio Warning Devices	10,190	--	--	--	--	--	--
17	Automatic or Easy to Open Doors	29,360	--	--	--	--	8,780*	9,900*
18	Lowered Counters, Sinks and Switches	15,205	--	--	--	--	--	--
19	Bed or Bath Lifts	16,090	--	--	--	--	--	9,055*
20	Lever Door Handles	23,410	--	--	1,105*	--	--	10,985*
21	Emergency Call System	22,530	--	--	--	--	--	--
22	Other Features	19,985	--	--	--	--	--	9,910*
23	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Need for Specialized Features Inside Residence							
24	Need But Do Not Have Specialized Features	148,375	2,105	440*	4,745	4,295	27,025	61,825
25	No Unmet Needs for Specialized Features	3,160,860	41,865	16,490	153,075	94,090	634,165	1,211,510
26	Not Specified	223,855	1,195*	1,115	8,365	11,615	42,855	101,905
	Number of Persons Who Need But Do Not Have...							
27	Grab Bars	84,830	1,445*	--	2,770*	3,195	13,705*	35,620
28	Elevator or Lift Device	19,185	--	--	--	--	--	10,540*
29	Widened Doorways or Hallways	10,545	--	--	--	--	--	--
30	Visual or Flashing Alarms	11,870	--	--	--	--	4,725*	--
31	Audio Warning Devices	13,325	--	--	--	--	7,625*	--
32	Automatic or Easy to Open Doors	14,490	--	--	--	1,120*	--	--
33	Lowered Counters, Sinks and Switches	7,860	--	--	--	1,075*	--	--
34	Bed or Bath Lifts	22,545	--	--	--	1,230*	--	8,735*
35	Lever Door Handles	8,835	--	--	--	1,080*	--	--
36	Emergency Call System	23,365	--	--	--	1,195*	--	10,600*
37	Other Features	26,625	545*	--	1,265*	--	--	13,665*
38	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
--	--	--	--	--	35*	Raisons de ne pas avoir d'installations spécialisées pour entrer au logement ou en sortir	1
--	--	--	3, 160*	--	30*	Pas besoin tout le temps	2
1, 285*	910*	2, 925*	3, 930*	30*	60*	Affection pas assez grave	3
--	--	--	--	--	65*	Ne pas savoir où les obtenir	4
--	--	--	--	--	40*	Trop coûteuses	5
--	--	--	--	--	30*	Ne pas savoir qu'elles existaient	6
--	765*	1, 780*	--	70*	50*	Propriétaire ne veut pas	7
--	--	--	--	--	--	Autres raisons	8
--	--	--	--	--	--	Non précisé	8
3.10.3 INSTALLATIONS SPÉCIALISÉES DANS LE LOGEMENT							
Utilisation d'installations spécialisées dans le logement							
6, 710	7, 400	11, 380	18, 880	90*	45*	Utilisent des installations spécialisées	9
144, 825	128, 195	313, 970	418, 050	2, 270	5, 155	N'utilisent pas d'installations spécialisées	10
6, 145	6, 355	24, 440	19, 790	250	450	Non précisé	11
Nombre de personnes qui utilisent...							
5, 070	4, 125	7, 630	14, 945	30*	25*	Des barres d'appui	12
1, 310*	1, 160*	--	4, 770*	--	--	Un ascenseur ou un appareil de levage	13
1, 825*	1, 225*	1, 185*	6, 470*	--	--	Des portes ou des couloirs élargis	14
--	--	--	--	--	--	Des alarmes visuelles ou clignotantes	15
--	--	--	--	--	--	Des avertisseurs sonores	16
1, 160*	1, 135*	2, 185*	4, 890*	--	--	Des portes automatiques ou faciles à ouvrir	17
1, 290*	--	--	--	--	--	Des comptoirs, lavabos et commutateurs abaissés	18
--	840*	1, 250*	2, 815*	--	--	Un lève-personnes pour le lit ou la baignoire	19
1, 655*	1, 285*	--	3, 940*	45*	--	Des poignées à manette	20
1, 535*	2, 480	1, 995*	4, 895*	--	--	Un système d'appel d'urgence	21
1, 230*	2, 595	--	--	--	--	D'autres installations	22
--	--	--	--	--	--	Non précisé	23
Besoin d'installations spécialisées dans le logement							
6, 765	5, 935	13, 345	21, 590	90*	210	Besoin d'installations spécialisées insatisfait	24
144, 860	129, 605	312, 935	415, 015	2, 270	4, 985	Besoin d'installations spécialisées satisfait	25
6, 050	6, 420	23, 510	20, 120	255	445	Non précisé	26
Nombre de personnes qui ont besoin mais n'ont pas...							
3, 435*	1, 970*	9, 380	12, 960	55*	135	Des barres d'appui	27
--	--	--	3, 015*	--	40*	Un ascenseur ou un appareil de levage	28
--	--	1, 170*	--	--	--	Des portes ou des couloirs élargis	29
--	--	--	2, 885*	30*	--	Des alarmes visuelles ou clignotantes	30
--	--	--	--	--	--	Des avertisseurs sonores	31
--	--	1, 205*	--	--	--	Des portes automatiques ou faciles à ouvrir	32
--	--	--	--	--	30*	Des comptoirs, lavabos et commutateurs abaissés	33
--	1, 050*	--	4, 705*	30*	50*	Un lève-personnes pour le lit ou la baignoire	34
--	--	--	--	--	25*	Des poignées à manette	35
--	2, 515	--	3, 840*	--	--	Un système d'appel d'urgence	36
1, 380*	820*	1, 990*	--	--	75*	D'autres installations	37
--	--	--	--	--	--	Non précisé	38

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	Reasons for Not Having Specialized Features Needed Inside Residence							
1	Only Needed Occasionally	26, 290	--	--	--	1, 320*	6, 985*	11, 100*
2	Condition Is Not Serious Enough	12, 200	--	--	--	--	--	--
3	Do Not Know Where To Obtain It	32, 660	--	--	--	--	--	18, 885*
4	Too Costly	76, 550	1, 685*	230*	2, 955*	1, 080*	18, 005*	30, 370
5	Did Not Know It Existed	16, 905	--	--	--	--	--	7, 090*
6	Landlord Not Willing	10, 730	--	--	--	--	--	--
7	Other Reasons	20, 740	--	--	--	880*	--	7, 410*
8	Not Specified	4, 655*	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Reporting Difficulty Using the Following							
9	Fixtures	580, 730	9, 235	2, 295	23, 235	17, 340	118, 860	242, 980
10	Kitchen Stove	140, 850	2, 735	635*	5, 405	4, 870	29, 835	61, 870
11	Kitchen Sink and Counters	106, 375	2, 225	480*	3, 710*	3, 020*	28, 105	42, 685
12	Kitchen Cabinets	181, 310	3, 075	895	7, 215	4, 235	42, 350	76, 360
13	Refrigerator	75, 465	1, 700*	320*	3, 460*	1, 810*	24, 335	24, 615*
14	Bathroom Tub or Shower	411, 675	6, 870	1, 620	15, 515	12, 655	84, 775	168, 190
15	Toilet	125, 925	1, 735	405*	4, 465	3, 055*	32, 200	52, 020
16	Bathroom Sink	103, 805	1, 305*	405*	2, 625*	1, 455*	28, 555	45, 455
17	Washer and Dryer	155, 735	2, 035	650*	4, 865	4, 900	40, 040	65, 250
18	Electronic Equipment	92, 795	1, 750	325*	3, 250*	2, 675*	34, 150	28, 565
19	Other Fixtures	57, 970	490*	280*	1, 580*	1, 295*	17, 600*	23, 475*
20	Not Specified	225, 875	1, 300*	1, 100	8, 970	11, 765	43, 350	101, 335
	Number of Persons Reporting Modifications to Any of the Following Fixtures							
21	Fixtures	281, 700	3, 410	1, 575	10, 345	8, 305	35, 190	122, 850
22	Kitchen Stove	18, 945	495*	385*	1, 040*	930*	--	--
23	Kitchen Sink and Counters	26, 010	680*	435*	1, 195*	905*	--	11, 230*
24	Kitchen Cabinets	24, 095	580*	310*	1, 315*	1, 075*	--	--
25	Refrigerator	8, 410	--	200*	--	--	--	--
26	Bathroom Tub or Shower	206, 390	2, 695	870	5, 765	5, 825	24, 110	89, 410
27	Toilet	78, 555	1, 955	515*	3, 585*	2, 740*	6, 335*	29, 305
28	Bathroom Sink	31, 015	1, 145*	475*	1, 305*	885*	--	12, 690*
29	Washer and Dryer	14, 110	--	240*	--	--	--	--
30	Electronic Equipment	18, 820	615*	195*	1, 470*	805*	--	--
31	Other Fixtures	38, 560	--	320*	1, 585*	1, 130*	6, 025*	17, 430*
32	Not Specified	222, 130	1, 210*	1, 095	8, 835	11, 640	41, 075	100, 905
	Number of Persons Reporting Assistance Required for Modifications to Accommodation							
33	Financial Assistance	1, 589, 175	25, 140	9, 245	89, 525	61, 275	246, 615	627, 045
34	Financial Assistance	1, 223, 285	22, 205	7, 725	71, 155	52, 360	198, 110	490, 455
35	Advice on Modification Options	1, 260, 235	18, 435	7, 455	72, 725	42, 955	177, 725	517, 510
36	Other Types of Assistance	93, 615	1, 165*	675	7, 065	4, 120	6, 080*	29, 890
37	Not Specified	260, 145	1, 200*	1, 455	11, 680	12, 080	47, 645	120, 740
	3.10.4 REFUSED HOUSING							
	Refusal of Rental Accommodation Because of Condition in the Previous Twelve Months							
38	Refused Rental Accommodations	19, 010	--	--	1, 790*	--	--	9, 850*
39	Not Refused Rental Accommodations	1, 825, 470	24, 215	8, 515	81, 590	53, 250	386, 970	667, 025
40	Not Applicable	1, 456, 455	19, 260	8, 325	73, 760	44, 835	271, 045	593, 630
41	Not Specified	232, 160	1, 265*	1, 075	9, 050	11, 640	43, 815	104, 735
	Action Taken When Refused Rental Accommodation Because of Condition							
42	Action Taken	--	--	--	--	--	--	--
43	No Action Taken	18, 240	--	--	1, 785*	--	--	9, 750*
44	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
--	--	1, 505*	3, 590*	--	35*	Raisons de ne pas avoir d'installations spécialisées dans le logement	
--	670*	1, 195*	2, 965*	--	25*	Pas besoin tout le temps	1
1, 735*	2, 490	--	2, 985*	40*	65*	Affection pas assez grave	2
2, 605*	3, 335	4, 865	11, 315	40*	70*	Ne pas savoir où les obtenir	3
--	--	5, 225	--	--	50*	Trop coûteuses	4
--	--	--	--	--	--	Ne pas savoir qu'elles existaient	5
1, 180*	1, 395*	1, 630*	5, 600*	35*	60*	Propriétaire ne veut pas	6
--	--	--	--	--	--	Autres raisons	7
--	--	--	--	--	--	Non précisé	8
29, 460	20, 200	46, 770	69, 525	270	550	Nombre de personnes ayant de la difficulté à utiliser l'un ou l'autre des appareils et accessoires suivants	9
6, 620	4, 715	8, 720	15, 215	40*	190	Cuisinière	10
3, 020*	3, 385	7, 650	11, 910	30*	155	Évier et comptoir de cuisine	11
7, 850	5, 050	12, 225	21, 790	50*	230	Armoires de cuisine	12
3, 515*	2, 000*	4, 860	8, 675*	--	155	Réfrigérateur	13
20, 860	14, 695	34, 615	51, 400	160	315	Baignoire ou douche	14
4, 690	4, 915	8, 965	13, 235	55*	185	Toilette	15
2, 740*	3, 230	6, 260	11, 605	--	155	Lavabo	16
6, 170	4, 745	9, 460	17, 395	55*	155	Laveuse et sècheuse	17
3, 045*	2, 560	7, 785	8, 535*	--	135	Appareils électroniques	18
2, 645*	2, 580	4, 170*	3, 740*	65*	50*	Autres appareils ou accessoires	19
6, 175	6, 295	24, 100	20, 790	250	440	Non précisé	20
19, 225	12, 850	30, 725	36, 960	100*	165	Nombre de personnes déclarant avoir apporté des modifications à l'un ou l'autre des appareils et accessoires suivants	21
1, 370*	1, 105*	1, 875*	--	--	50*	Cuisinière	22
1, 405*	1, 135*	2, 670*	3, 485*	--	40*	Évier et comptoir de cuisine	23
1, 530*	1, 240*	2, 770*	5, 365*	--	50*	Armoires de cuisine	24
--	655*	1, 435*	--	--	30*	Réfrigérateur	25
15, 440	9, 955	25, 155	27, 015	65*	95	Baignoire ou douche	26
7, 875	4, 370	9, 185	12, 625	35*	45*	Toilette	27
1, 615*	1, 730*	3, 830*	3, 340*	--	30*	Lavabo	28
--	810*	1, 930*	--	--	30*	Laveuse et sècheuse	29
1, 165*	1, 220*	2, 010*	--	--	35*	Appareils électroniques	30
1, 790*	1, 530*	3, 065*	5, 565*	--	30*	Autres appareils ou accessoires	31
6, 205	6, 330	23, 690	20, 450	260	440	Non précisé	32
80, 185	77, 435	164, 095	205, 250	1, 085	2, 290	Nombre de personnes qui auraient besoin d'aide pour apporter des modifications à leur logement	33
56, 665	54, 630	117, 745	149, 510	800	1, 915	Aide financière	34
62, 165	65, 720	134, 810	158, 200	805	1, 735	Conseils sur les possibilités de modification au logement	35
5, 620	5, 740	8, 780	24, 220	100*	170	Autre genre d'aide	36
7, 270	7, 195	27, 735	22, 340	255	540	Non précisé	37
3.10.4 LOGEMENT REFUSÉ							
Refus ou non d'un logement locatif dans les douze derniers mois à cause de l'affection							
--	--	2, 230*	--	--	70*	Refus d'un logement locatif	38
94, 400	77, 355	188, 695	238, 395	1, 350	3, 705	Aucun refus d'un logement locatif	39
56, 390	57, 225	133, 950	195, 665	985	1, 390	Sans objet	40
6, 425	7, 195	24, 910	21, 295	260	480	Non précisé	41
Mesures prises ou non face au refus d'un logement locatif à cause de l'affection							
--	--	--	--	--	--	Ont pris des mesures	42
--	--	2, 175*	--	--	60*	N'ont pas pris de mesures	43
--	--	--	--	--	--	Non précisé	44

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	Knowledge of Where to Find Information on Rights If Denied Accommodation Due to Condition							
1	Know Where to Find Information	1, 791, 070	25, 140	9, 770	78, 290	46, 805	384, 070	684, 420
2	Do Not Know Where to Find Information	1, 499, 525	18, 780	6, 955	77, 550	51, 225	274, 600	583, 305
3	Not Specified	241, 990	1, 225*	1, 300	10, 340	11, 945	45, 375	107, 420
	3.11 TECHNICAL AIDS AND SERVICES							
	3.11.1 AIDS AND SERVICES FOR PERSONS WHO ARE DEAF OR HARD OF HEARING							
	Number of Persons Using Aids and Services for Persons Who Are Deaf or Hard of Hearing							
4		350, 165	2, 705	1, 630	17, 190	13, 025	64, 095	136, 465
5	Hearing Aid with T-Switch	116, 835	625*	495*	6, 545	6, 305	15, 825*	51, 990
6	Other Type of Hearing Aid	184, 685	1, 700*	1, 020	7, 930	7, 175	32, 405	68, 220
7	Telecommunication Device for the Deaf	28, 035	--	--	--	--	--	16, 410*
8	Caption Decoder	15, 575	--	--	--	--	7, 110*	--
9	Amplification System	32, 100	--	205*	1, 485*	1, 010*	5, 555*	15, 890*
10	Oral or Sign Language Interpreter	4, 420*	--	--	--	--	--	--
11	Visual Alarm	14, 200	--	--	--	--	--	--
12	Volume Control Telephone	144, 770	570*	555*	8, 145	1, 810*	26, 490	67, 425
13	Computer to Communicate	2, 175*	--	--	--	--	--	--
14	Message Relay Service	8, 990	--	--	--	--	--	--
15	Other Aids and Services	9, 485	--	--	--	--	--	--
16	Not Specified	71, 390	790*	515*	4, 730	4, 405	9, 900*	31, 210
	Need for Aids and Services for Persons Who Are Deaf or Hard of Hearing							
17	Need But Do Not Have Aids and Services	180, 850	2, 770	1, 080	7, 825	5, 645	26, 070	69, 365
18	No Unmet Need for Aids and Services	816, 625	9, 950	4, 230	37, 645	29, 705	123, 605	307, 295
19	Not Specified	79, 075	790*	510*	4, 705	4, 225	15, 805*	32, 360
	Need But Do Not Have...							
20	Hearing Aid with T-Switch	42, 005	595*	530*	2, 010*	1, 540*	7, 425*	9, 420*
21	Other Type of Hearing Aid	87, 375	1, 890	335*	3, 940	1, 845*	5, 925*	41, 320
22	Telecommunication Device for the Deaf	9, 325	--	--	--	--	--	--
23	Caption Decoder	10, 240	--	--	--	--	6, 575*	--
24	Amplification System	17, 325	--	--	--	--	5, 700*	--
25	Oral or Sign Language Interpreter	3, 705*	--	--	--	--	--	--
26	Visual Alarm	16, 510	--	--	--	1, 095*	5, 445*	--
27	Volume Control Telephone	35, 070	--	--	1, 915*	1, 540*	7, 525*	14, 590*
28	Computer to Communicate	5, 220*	--	--	--	--	--	--
29	Message Relay Service	7, 135	--	--	--	--	--	--
30	Other Aids and Services	20, 710	--	--	--	875*	5, 810*	--
31	Not Specified	5, 305*	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
75, 925	73, 965	168, 385	240, 210	1, 620	2, 475	Personnes qui sauraient ou non où trouver de l'information si on leur refusait un logement locatif à cause de leur affection	1
75, 120	60, 390	155, 075	193, 130	720	2, 665	Sauraient où trouver de l'information	2
6, 620	7, 600	26, 320	23, 090	255	495	Ne sauraient pas où trouver de l'information	3
						Non précisé	
						3.11 AIDES TECHNIQUES ET SERVICES	
						3.11.1 AIDES ET SERVICES POUR PERSONNES SOURDES OU MALENTENDANTES	
						Nombre de personnes utilisant des aides et services pour personnes sourdes ou malentendantes	4
19, 780	12, 525	34, 545	47, 470	185	555	Prothèse avec interrupteur en T	5
8, 800	3, 770	7, 050	15, 125	75*	240	Autre type d'aide auditive	6
8, 375	5, 820	22, 535	29, 135	95*	270	Appareil de télécommunication pour malentendants	7
1, 835*	830*	1, 220*	3, 225*	--	--	Décodeur de sous-titres	8
--	--	--	--	--	--	Système d'amplification	9
1, 720*	885*	--	4, 355*	--	--	Interprète oral ou gestuel	10
--	--	--	--	--	20*	Alarme visuelle	11
--	--	--	--	--	--	Téléphone à volume réglable	12
8, 755	4, 980	12, 370	13, 570	--	85*	Ordinateur pour communiquer	13
--	--	--	--	--	--	Service de transmission de messages	14
--	--	--	3, 315*	--	30*	Autres aides et services	15
2, 990*	1, 910*	11, 110	3, 635*	35*	160	Non précisé	16
						Besoin d'aides et services pour personnes sourdes ou malentendantes	
10, 450	9, 265	17, 530	30, 125	170	565	Besoin d'aides et de services insatisfait	17
43, 845	36, 850	84, 205	137, 155	730	1, 410	Besoin d'aides et de services satisfait	18
3, 180*	2, 070*	11, 515	3, 705*	45*	165	Non précisé	19
						Personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
1, 955*	2, 305*	6, 950	8, 985*	55*	250	Prothèse avec interrupteur en T	20
4, 260	6, 115	7, 885	13, 410	105*	345	Autre type d'aide auditive	21
--	--	1, 620*	--	--	--	Appareil de télécommunication pour malentendants	22
--	--	1, 340*	--	--	--	Décodeur de sous-titres	23
--	--	--	5, 040*	--	25*	Système d'amplification	24
--	--	--	--	--	--	Interprète oral ou gestuel	25
1, 155*	--	--	--	--	--	Alarme visuelle	26
1, 425*	1, 460*	2, 620*	3, 505*	30*	50*	Téléphone à volume réglable	27
--	--	--	--	--	--	Ordinateur pour communiquer	28
--	--	--	--	--	--	Service de transmission de messages	29
1, 725*	1, 700*	2, 660*	--	40*	90	Autres aides et services	30
--	--	--	--	--	--	Non précisé	31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	Reasons for Not Having Aids and Services That Are Needed by Persons Who Are Deaf or Hard of Hearing							
1	Only Needed Occasionally	45, 770	--	--	1, 795*	1, 050*	8, 690*	16, 795*
2	Condition Is Not Serious Enough	53, 930	--	205*	2, 140*	--	7, 120*	19, 210*
3	Do Not Know Where to Obtain It	35, 115	--	--	1, 540*	--	9, 320*	9, 775*
4	Too Costly	70, 470	1, 730	535*	2, 545*	2, 430*	14, 515*	25, 470*
5	Never Prescribed	59, 565	555*	190*	1, 285*	820*	8, 425*	24, 095*
6	Not Available	26, 265	--	--	1, 185*	1, 485*	6, 915*	11, 920*
7	Did Not Know It Existed	8, 075	--	--	--	855*	--	--
8	Other Reasons	45, 435	660*	240*	1, 635*	895*	8, 065*	19, 075*
9	Not Specified	3, 175*	--	--	--	--	--	--
	3.11.2 AIDS AND SERVICES FOR PERSONS WHO ARE BLIND OR VISION IMPAIRED							
	Number of Persons Using Aids and Services for Persons Who Are Blind or Vision Impaired							
10	Large Print Reading Material	336, 715	3, 995	1, 835	13, 640	11, 285	81, 520	119, 980
11	Braille Reading Material	92, 455	660*	645*	4, 320	2, 925*	19, 265	37, 120
12	Audio Reading Material	4, 540*	--	--	--	--	--	--
13	Reader	24, 200	--	--	1, 100*	--	--	10, 965*
14	Glasses or Contact Lenses	11, 175	--	--	--	--	--	--
15	Magnifier	295, 405	3, 595	1, 530	11, 425	9, 455	72, 710	103, 775
16	Recording Equipment	129, 450	--	610*	5, 160	3, 025*	39, 190	39, 155
17	Computer	17, 195	--	--	--	--	--	7, 915*
18	White Cane	6, 105*	--	--	--	--	--	--
19	Guide Dog	23, 220	--	--	1, 275*	--	6, 370*	8, 570*
20	Other Aids and Services	--	--	--	--	--	--	--
21	Not Specified	8, 140	--	--	--	--	--	--
22		84, 820	1, 545*	--	3, 180*	1, 925*	11, 885*	39, 145
	Need for Aids and Services for Persons Who Are Blind or Vision Impaired							
23	Need But Do Not Have Aids and Services	45, 015	--	400*	1, 730*	1, 570*	12, 905*	12, 170*
24	No Unmet Need for Aids and Services	383, 255	5, 490	1, 980	15, 175	13, 185	85, 485	154, 285
25	Not Specified	82, 490	1, 540*	--	3, 645*	1, 925*	11, 985*	36, 255
	Need But Do Not Have...							
26	Large Print Reading Material	13, 185	--	--	--	--	--	--
27	Braille Reading Material	--	--	--	--	--	--	--
28	Audio Reading Material	8, 035	--	--	--	--	--	--
29	Reader	2, 710*	--	--	--	--	--	--
30	Glasses or Contact Lenses	18, 505	--	--	--	1, 170*	--	--
31	Magnifier	9, 050	--	--	--	--	--	--
32	Recording Equipment	2, 755*	--	--	--	--	--	--
33	Computer	4, 850*	--	--	--	--	--	--
34	White Cane	3, 045*	--	--	--	--	--	--
35	Guide Dog	--	--	--	--	--	--	--
36	Other Aids and Services	4, 510*	--	--	--	--	--	--
37	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Reasons for Not Having Aids and Services That Are Needed by Persons Who Are Blind or Vision Impaired							
38	Only Needed Occasionally	12, 035	--	--	--	--	6, 385*	--
39	Condition Is Not Serious Enough	6, 045*	--	--	--	--	--	--
40	Do Not Know Where to Obtain It	10, 460	--	--	--	--	--	--
41	Too Costly	22, 550	--	190*	1, 370*	--	5, 310*	--
42	Never Prescribed	9, 845	--	--	--	--	--	--
43	Not Available	6, 610	--	--	--	--	--	--
44	Did Not Know It Existed	4, 940*	--	--	--	--	--	--
45	Other Reasons	6, 800	--	--	--	--	--	--
46	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
						Raisons de ne pas avoir d'aides et services requis a titre de personne sourde ou malentendante	
2, 185*	2, 060*	3, 180*	9, 550*	65*	155	Pas besoin tout le temps	1
3, 440*	2, 955	5, 985	11, 660	50*	155	Affection pas assez grave	2
1, 840*	--	4, 990	6, 345*	75*	110	Ne pas savoir où les obtenir	3
3, 425*	4, 230	8, 110	7, 290*	75*	110	Trop coûteux	4
2, 685*	4, 575	7, 060	9, 580*	90*	205	Jamais prescrits	5
--	755*	1, 900*	--	--	25*	Ne pas savoir qu'ils existaient	6
--	--	--	--	--	100	Pas disponibles	7
1, 945*	765*	4, 855	7, 110*	75*	110	Autre raison	8
--	--	--	--	--	--	Non précisée	9
						3.11.2 AIDES ET SERVICES POUR PERSONNES AVEUGLES OU MALVOYANTES	
						Nombre de personnes utilisant des aides ou services pour personnes aveugles ou malvoyantes	
21, 365	14, 995	28, 275	39, 350	135	345	Textes en gros caractères	10
4, 735	3, 105	7, 535	12, 060	30*	60*	Textes en braille	11
--	--	--	--	--	--	Matériel de lecture auditif	12
1, 325*	725*	2, 025*	3, 805*	--	--	Lecteur	13
1, 145*	--	--	--	--	--	Lunettes ou verres de contact	14
19, 820	13, 710	23, 725	35, 230	125	310	Loupe	15
10, 490	4, 995	10, 450	15, 945	35*	35*	Appareil enregistreur	16
1, 475*	--	2, 435*	--	--	--	Ordinateur	17
--	--	--	--	--	--	Canne blanche	18
1, 190*	--	1, 955*	2, 840*	--	--	Chien-guide	19
--	--	--	--	--	--	Autres aides et services	20
2, 585*	5, 035	8, 515	10, 805	--	90	Non précisée	21
						Besoin d'aides et services pour personnes aveugles ou malvoyantes	
2, 550*	1, 935*	6, 010	5, 290*	40*	150	Besoin d'aides et de services insatisfait	22
21, 210	15, 665	29, 300	41, 010	110	360	Besoin d'aides et de services satisfait	23
2, 585*	5, 090	8, 460	10, 800	--	90	Non précisée	24
						Personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
--	--	--	--	--	--	Textes en gros caractères	25
--	--	--	--	--	--	Textes en braille	26
--	--	--	--	--	--	Matériel de lecture auditif	27
--	--	--	--	--	--	Lecteur	28
--	950*	4, 120*	--	--	85*	Lunettes ou verres de contact	29
--	--	--	--	--	--	Loupe	30
--	--	--	--	--	--	Appareil enregistreur	31
--	--	--	--	--	--	Ordinateur	32
--	--	--	--	--	--	Canne blanche	33
--	--	--	--	--	--	Chien-guide	34
--	--	--	--	--	40*	Autres aides et services	35
--	--	--	--	--	--	Non précisée	36
						Raisons de ne pas avoir d'aides et services requis a titre de personne aveugle ou malvoyante	
--	830*	--	--	--	--	Pas besoin tout le temps	37
--	770*	--	--	--	--	Affection pas assez grave	38
--	--	--	2, 845*	--	20*	Ne pas savoir où les obtenir	39
--	--	4, 350*	2, 870*	--	--	Trop coûteux	40
--	715*	--	--	--	35*	Jamais prescrits	41
--	--	--	--	--	--	Ne pas savoir qu'ils existaient	42
--	--	--	--	--	25*	Pas disponibles	43
--	--	1, 245*	--	--	55*	Autre raison	44
--	--	--	--	--	--	Non précisée	45
							46

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	3.11.3 AIDS FOR PERSONS WITH SPEAKING DISABILITIES							
1	Number of Persons Using Aids for Persons with Speaking Disabilities	10, 515	--	--	--	--	5, 755*	--
2	Not Specified	10, 630	--	--	--	845*	--	--
	Need for Aids and Services for Persons with Speaking Disabilities							
3	Need But Do Not Have Aids and Services	9, 805	--	--	--	1, 000*	--	--
4	No Unmet Need for Aids and Services	222, 585	3, 475	1, 080	9, 250	8, 150	50, 740	83, 325
5	Not Specified	9, 995	--	--	--	845*	--	--
	3.11.4 AIDS FOR PERSONS WITH MOBILITY DISABILITIES							
	Use of Aids for Persons with Mobility Disabilities							
6	Use an Aid for Mobility	525, 870	5, 310	2, 415	22, 840	10, 820	92, 480	224, 585
7	Do Not Use an Aid for Mobility	2, 831, 545	38, 590	14, 730	137, 865	88, 615	582, 465	1, 069, 595
8	Not Specified	175, 675	1, 275*	905	5, 485	10, 565	29, 100	81, 065
	Number of Persons Using...							
9	Back or Leg Brace	87, 340	670*	530*	3, 960	1, 515*	15, 205*	38, 845
10	Orthopaedic Footwear	51, 005	470*	230*	3, 065*	1, 425*	11, 800*	17, 285*
11	Artificial Foot	3, 940*	--	--	--	--	--	--
12	Artificial Leg	11, 245	--	--	--	--	--	--
13	Cane for Walking	319, 825	2, 420	1, 230	15, 360	5, 655	51, 300	141, 565
14	Crutches	53, 730	720*	255*	1, 465*	1, 740*	9, 035*	16, 390*
15	Walker	85, 615	1, 170*	265*	3, 995	1, 875*	18, 365	31, 205
16	Scooter	19, 645	--	--	--	--	--	11, 945*
17	Manual Wheelchair	106, 005	1, 495*	320*	4, 260	2, 245*	25, 050	37, 520
18	Motorized Wheelchair	21, 845	--	--	--	--	--	12, 390*
19	Other Aids	50, 905	--	--	1, 920*	--	9, 820*	24, 505*
20	Not Specified	4, 525*	--	--	--	--	--	--
	Need for Aids for Persons with Mobility Disabilities							
21	Need But Do Not Have Aids and Services	140, 165	2, 540	520*	7, 215	3, 350	20, 020	59, 460
22	No Unmet Need for Aids and Services	3, 214, 445	41, 355	16, 605	153, 730	96, 125	654, 925	1, 231, 340
23	Not Specified	178, 480	1, 285*	920	5, 250	10, 530	29, 100	84, 445
	Need But Do Not Have...							
24	Back or Leg Brace	17, 660	565*	--	2, 110*	--	--	--
25	Orthopaedic Footwear	14, 570	--	--	1, 810*	--	--	--
26	Artificial Foot	3, 060*	--	--	--	--	--	--
27	Artificial Leg	5, 320*	--	--	--	--	--	--
28	Cane for Walking	29, 335	--	--	1, 055*	--	5, 535*	14, 970*
29	Crutches	6, 620	--	--	--	--	--	--
30	Walker	15, 030	--	--	--	--	--	7, 110*
31	Scooter	18, 845	--	--	--	--	--	7, 595*
32	Manual Wheelchair	15, 880	--	--	1, 055*	--	--	--
33	Motorized Wheelchair	18, 340	--	--	1, 775*	--	4, 750*	--
34	Other Aids	47, 465	--	180*	2, 725*	1, 695*	7, 020*	15, 075*
35	Not Specified	6, 780	820*	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique	Yukon Territory - Territoire du Yukon	Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
						3.11.3 AIDES POUR PERSONNES AYANT UNE INCAPACITÉ LIÉE À LA PAROLE	
--	--	--	--	--	--	Nombre de personnes utilisant des aides pour personnes ayant une incapacité liée à la parole	1
--	--	--	--	--	--	Non précisé	2
						Besoin d'aides et services pour personnes ayant une incapacité liée à la parole	
--	--	--	--	--	45*	Besoin d'aides et de services insatisfait	3
7, 965	9, 675	17, 115	31, 445	115	255	Besoin d'aides et de services satisfait	4
--	--	--	--	--	25*	Non précisé	5
						3.11.4 AIDES POUR PERSONNES AYANT UNE INCAPACITÉ LIÉE À LA MOBILITÉ	
						Utilisation d'aides pour personnes ayant une incapacité liée à la mobilité	
24, 385	24, 155	49, 465	68, 575	275	570	Utilisent une aide à la mobilité	6
129, 110	112, 345	278, 815	372, 570	2, 145	4, 710	N'utilisent pas une aide à la mobilité	7
4, 185*	5, 455	21, 510	15, 575	195	365	Non précisé	8
						Nombre de personnes utilisant...	
2, 825*	4, 125	9, 375	10, 140*	40*	100	Un support de dos ou de jambes	9
1, 910*	1, 685*	6, 615	6, 465*	30*	40*	Des chaussures orthopédiques	10
--	--	--	--	--	--	Un pied artificiel	11
--	--	--	2, 980*	--	--	Une jambe artificielle	12
16, 055	15, 435	29, 485	40, 890	145	280	Une canne de marche	13
2, 840*	2, 805	7, 495	10, 810	80*	85*	Des béquilles	14
5, 815	5, 415	7, 350	10, 085*	--	65*	Une marchette	15
--	1, 340*	--	3, 940*	--	--	Un scooter	16
6, 845	5, 485	10, 135	12, 540	30*	80*	Un fauteuil roulant non motorisé	17
--	925*	--	--	--	--	Un fauteuil roulant motorisé	18
1, 230*	1, 820*	2, 790*	7, 500*	40*	--	D'autres aides	19
--	--	--	--	--	--	Non précisé	20
						Besoin d'aides pour personnes ayant une incapacité liée à la mobilité	
6, 905	4, 905	12, 650	22, 205	105*	285	Besoin d'aides et de services insatisfait	21
146, 580	131, 435	316, 420	418, 640	2, 300	5, 005	Besoin d'aides et de services satisfait	22
4, 190*	5, 620	20, 720	15, 880	205	355	Non précisé	23
						Personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
--	--	1, 740*	--	--	40*	Un support de dos ou de jambes	24
--	--	--	--	--	35*	Des chaussures orthopédiques	25
--	--	--	--	--	--	Un pied artificiel	26
--	--	--	--	--	--	Une jambe artificielle	27
--	1, 030*	1, 765*	3, 225*	--	55*	Une canne de marche	28
--	--	--	--	--	--	Des béquilles	29
1, 630*	--	--	--	--	--	Une marchette	30
--	1, 025*	--	4, 490*	--	--	Un scooter	31
--	--	1, 600*	--	--	45*	Un fauteuil roulant non motorisé	32
--	--	1, 935*	4, 410*	--	65*	Un fauteuil roulant motorisé	33
2, 110*	3, 335	4, 630	10, 155*	45*	105	D'autres aides	34
--	--	--	--	--	--	Non précisé	35

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	Reasons for Not Having Aids That Are Needed by Persons with Mobility Disabilities							
1	Only Needed Occasionally	45, 665	--	--	1, 650*	930*	6, 350*	23, 950*
2	Condition Is Not Serious Enough	31, 665	945*	--	--	--	4, 955*	18, 250*
3	Do Not Know Where to Obtain It	23, 310	1, 200*	--	1, 630*	--	--	7, 220*
4	Too Costly	80, 160	1, 825	250*	4, 240	1, 710*	15, 435*	29, 560
5	Never Prescribed	27, 040	1, 245*	--	1, 310*	--	5, 575*	11, 635*
6	Not Available	7, 455	--	--	--	--	--	--
7	Did Not Know It Existed	4, 760*	--	--	--	--	--	--
8	Other Reasons	21, 440	--	--	1, 075*	--	--	8, 145*
9	Not Specified	2, 835*	--	--	--	--	--	--
	3.11.5 AIDS FOR PERSONS WITH AGILITY DISABILITIES							
	Use of Aids for Persons with Agility Disabilities							
10	Use an Aid for Agility	99, 850	735*	210*	3, 530*	2, 690*	14, 700*	49, 470
11	Do Not Use an Aid for Agility	3, 253, 935	43, 085	16, 890	157, 390	96, 760	660, 160	1, 240, 670
12	Not Specified	179, 310	1, 350*	945	5, 270	10, 545	29, 185	85, 100
	Number of Persons Using...							
13	Artificial Hand	--	--	--	--	--	--	--
14	Artificial Arm	3, 970*	--	--	--	--	--	--
15	Arm Brace	29, 720	--	--	--	890*	--	17, 475*
16	Other Aids for Hands and Arms	61, 665	--	--	1, 935*	1, 710*	8, 785*	29, 775
17	Not Specified	4, 710*	--	--	--	--	--	--
	Need for Aids for Persons with Agility Disabilities							
18	Need But Do Not Have Aids and Services	23, 295	--	--	--	1, 055*	--	12, 155*
19	No Unmet Need for Aids and Services	3, 330, 010	43, 710	17, 050	160, 515	98, 285	672, 900	1, 277, 825
20	Not Specified	179, 785	1, 350*	955	5, 270	10, 660	29, 240	85, 260
	Need But Do Not Have...							
21	Artificial Hand	3, 000*	--	--	--	--	--	--
22	Artificial Arm	2, 830*	--	--	--	--	--	--
23	Arm Brace	4, 525*	--	--	--	--	--	--
24	Other Aids for Hands and Arms	19, 490	--	--	--	835*	--	10, 500*
25	Not Specified	1, 705*	--	--	--	--	--	--
	Reasons for Not Having Aids That Are Needed by Persons with Agility Disabilities							
26	Only Needed Occasionally	3, 900*	--	--	--	--	--	--
27	Condition Is Not Serious Enough	--	--	--	--	--	--	--
28	Do Not Know Where to Obtain It	6, 920	--	--	--	--	--	--
29	Too Costly	8, 705	--	--	--	--	--	--
30	Never Prescribed	5, 705*	--	--	--	--	--	--
31	Not Available	4, 015*	--	--	--	--	--	--
32	Did Not Know It Existed	2, 895*	--	--	--	--	--	--
33	Other Reasons	3, 260*	--	--	--	--	--	--
34	Not Specified	4, 595*	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
1, 785*	1, 510*	4, 460*	4, 505*	35*	75*	Raisons de ne pas avoir d'aides et services requis à titre de personne ayant une incapacité liée à la mobilité	1
1, 855*	805*	1, 955*	--	--	70*	Pas besoin tout le temps	2
1, 670*	840*	2, 610*	3, 565*	--	70*	Affection pas assez grave	3
3, 910*	3, 010	7, 315	12, 740	65*	105	Ne pas savoir où les obtenir	4
1, 395*	1, 155*	2, 775*	--	--	75*	Trop coûteux	5
--	825*	--	--	--	60*	Jamais prescrits	6
--	695*	--	--	--	25*	Ne pas savoir qu'ils existaient	7
1, 085*	--	1, 955*	4, 570*	--	70*	Pas disponibles	8
--	--	--	--	--	--	Autre raison	9
						Non précisé	
						3.11.5 AIDES POUR PERSONNES AYANT UNE INCAPACITÉ LIÉE À L'AGILITÉ	
						Utilisation d'aides pour personnes ayant une incapacité liée à l'agilité	
3, 195*	3, 115	5, 565	16, 505	65*	70*	Utilisent une aide à l'agilité	10
150, 190	133, 335	323, 280	424, 620	2, 340	5, 210	N'utilisent pas une aide à l'agilité	11
4, 285	5, 510	20, 945	15, 600	210	365	Non précisé	12
--	--	--	--	--	--	Nombre de personnes utilisant...	
--	--	--	--	--	--	Une main artificielle	13
--	--	1, 445*	4, 775*	30*	30*	Un bras artificiel	14
2, 700*	1, 835*	3, 165*	11, 170	--	35*	Un support de bras	15
--	--	--	--	--	--	D'autres aides pour les mains et les bras	16
						Non précisé	17
						Besoin d'aides pour personnes ayant une incapacité liée à l'agilité	
--	1, 840*	2, 160*	2, 870*	--	65*	Besoin d'aides et de services insatisfait	18
152, 725	134, 380	326, 915	438, 105	2, 385	5, 220	Besoin d'aides et de services satisfait	19
4, 285	5, 735	20, 710	15, 745	210	365	Non précisé	20
						Personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
--	--	--	--	--	--	Une main artificielle	21
--	--	--	--	--	--	Un bras artificiel	22
--	--	--	--	--	--	Un support de bras	23
--	1, 755*	1, 535*	--	--	60*	D'autres aides pour les mains et les bras	24
--	--	--	--	--	--	Non précisé	25
						Raisons de ne pas avoir d'aides et services requis à titre de personne ayant une incapacité liée à l'agilité	
--	--	--	--	--	--	Pas besoin tout le temps	26
--	--	--	--	--	--	Affection pas assez grave	27
--	785*	--	--	--	--	Ne pas savoir où les obtenir	28
--	--	--	--	--	--	Trop coûteux	29
--	--	--	--	--	35*	Jamais prescrits	30
--	--	--	--	--	--	Ne pas savoir qu'ils existaient	31
--	885*	--	--	--	--	Pas disponibles	32
--	--	--	--	--	25*	Autre raison	33
--	--	--	--	--	--	Non précisé	34

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	3.11.6 OTHER SPECIALIZED AIDS AND SERVICES							
	Use of Other Specialized Aids or Equipment Such As Respirators, Ventilators, TENS Devices or Oxygen							
1	Use Any Other Aids	296,780	3,490	1,555	15,315	10,260	60,805	117,225
2	Do Not Use Any Other Aids	3,044,325	40,275	15,495	144,905	88,835	609,825	1,166,815
3	Not Specified	191,980	1,410*	995	5,965	10,905	33,415	91,205
	3.12 EVERYDAY ACTIVITIES							
	Amount of Personal Control Over Making Decisions that Affect Everyday Activities							
4	No Personal Control	70,585	1,545*	245*	2,900*	4,070	28,230	19,650*
5	Not Very Much Personal Control	171,225	4,345	845	5,920	4,165	33,790	75,295
6	Make Most Personal Decisions	1,161,005	15,075	7,025	67,455	37,030	260,025	387,925
7	Make All Personal Decisions	1,930,525	22,965	8,900	84,080	54,235	348,430	795,480
8	Not Specified	199,750	1,245*	1,030	5,835	10,500	33,580	96,900
	3.12.1 MEAL PREPARATION							
	Number of Persons Who Need Assistance with Preparing Meals Because of Their Condition							
9		512,320	7,450	2,250	17,895	16,330	124,400	208,370
	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need in Preparing Meals From Any of the Following Sources							
10	Family Members	293,215	3,105	1,305	10,115	10,830	79,740	115,530
11	Husband, Wife or Partner	227,280	2,455	1,085	9,115	8,705	59,805	86,650
12	Son	150,660	880*	540*	4,560	4,705	39,965	62,165
13	Daughter	33,540	--	--	--	--	14,615*	8,550*
14	Parent	61,170	1,085*	210*	1,545*	1,230*	12,255*	28,455
15	Brother or Sister	26,940	480*	--	1,485*	1,560*	9,510*	8,045*
16		11,635	--	--	1,055*	1,060*	--	--
17	Other Relative	17,915	--	--	1,615*	--	--	--
18	Friend or Neighbour	15,075	--	--	--	1,005*	--	--
19	Voluntary Organization or Agency	16,715	--	--	--	--	--	8,235*
20	Private Organization or Agency	59,745	640*	240*	--	2,155*	18,665	22,350*
21	Not Specified	2,770*	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Preparing Meals Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
22	Had Out-of-Pocket Expenses	46,455	745*	--	1,095*	2,875*	18,700	13,745*
23	Had No Out-of-Pocket Expenses	250,410	2,410	1,270	9,215	7,930	61,630	104,310
24	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique	Yukon Territory - Territoire du Yukon	Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							3.11.6 AUTRES AIDES SPÉCIALISÉES ET SERVICES	
							Utilisation d'autres aides ou matériel spécialisés tels qu'un respirateur, un vaporisateur, un dispositif TENS ou de l'oxygène	
12, 325	11, 185	27, 595	36, 415	250	360		Utilisent d'autres aides ou matériel	1
140, 975	125, 160	301, 005	403, 970	2, 150	4, 910		N'utilisent pas d'autres aides ou matériel	2
4, 375	5, 610	21, 190	16, 340	210	375		Non précisé	3
							3.12 ACTIVITÉS DE TOUS LES JOURS	
							Degré de contrôle personnel sur les décisions relatives à leurs activités de tous les jours	
1, 910*	2, 745	3, 355*	5, 695*	30*	215		N'exercent aucun contrôle personnel	4
6, 970	7, 215	14, 225	17, 915	165	375		Exercent peu de contrôle personnel	5
58, 200	51, 730	120, 485	153, 305	765	2, 000		Prennent la plupart des décisions	6
85, 850	73, 870	190, 880	261, 745	1, 430	2, 655		Prennent toutes les décisions	7
4, 745	6, 400	20, 845	18, 060	215	395		Non précisé	8
							3.12.1 PRÉPARATION DES REPAS	
							Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour préparer leurs repas à cause de leur affection...	9
19, 175	16, 060	35, 350	64, 230	170	640			
							Nombre de personnes qui, pour préparer leurs repas, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	10
10, 690	9, 430	18, 975	33, 135	45*	315		Membres de la famille	11
7, 820	7, 315	15, 560	28, 445	35*	285		Époux, épouse ou partenaire	12
4, 855	4, 670	10, 805	17, 305	--	185		Fils	13
--	905*	3, 500*	3, 250*	--	90		Fille	14
2, 145*	1, 670*	3, 785*	8, 655*	--	125		Parent	15
--	1, 035*	1, 650*	--	--	25*		Frère ou sœur	16
--	--	--	--	--	55*		Autre personne apparentée	17
--	--	3, 155*	2, 835*	--	50*		Ami ou voisin	18
--	--	--	--	--	45*			
1, 795*	--	--	--	--	--		Organisme bénévole	19
1, 870*	2, 440	3, 795*	6, 625*	--	35*		Organisme privé	20
--	--	--	--	--	--		Non précisé	21
							Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à préparer leurs repas	
2, 025*	2, 075*	--	3, 980*	--	--		Ont fait des dépenses supplémentaires	22
8, 685	7, 400	18, 040	29, 160	45*	315		N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	23
--	--	--	--	--	--		Non précisé	24

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
1	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Preparing Meals From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance	145, 415	3, 735	685	5, 490	3, 845	29, 345	64, 395
2	Family Members	90, 325	3, 110	625*	4, 640	2, 625*	11, 950*	40, 895
3	Husband, Wife or Partner	49, 330	1, 430*	325*	2, 025*	1, 535*	--	25, 220*
4	Son	9, 840	550*	--	--	--	--	--
5	Daughter	22, 745	800*	185*	1, 340*	--	--	11, 970*
6	Parent	14, 880	675*	--	--	--	--	--
7	Brother or Sister	7, 295	--	--	--	--	--	--
8	Other Relative	9, 895	520*	--	--	--	--	--
9	Friend or Neighbour	8, 300	--	--	--	--	--	--
10	Voluntary Organization or Agency	16, 865	--	--	--	--	--	10, 410*
11	Private Organization or Agency	49, 235	805*	--	--	--	15, 730*	19, 555*
12	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
13	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Preparing Meals Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
14	Had Out-of-Pocket Expenses	28, 870	620*	--	1, 255*	1, 300*	--	12, 055*
15	Had No Out-of-Pocket Expenses	116, 810	2, 945	555*	4, 335	2, 550*	24, 720	52, 340
16	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
16	Number of Persons Who Receive No Assistance with Preparing Meals But Need Assistance	68, 425	485*	175*	1, 780*	1, 530*	14, 725*	25, 775*
17	3.12.2 SHOPPING FOR GROCERIES AND NECESSITIES							
17	Number of Persons Who Need Assistance with Shopping Because of Their Condition	823, 795	12, 025	3, 520	30, 560	24, 610	165, 535	362, 135
18	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Shopping From Any of the Following Sources	519, 815	6, 505	2, 150	18, 320	15, 955	120, 605	224, 125
19	Family Members	428, 175	5, 585	1, 850	16, 960	14, 445	88, 130	183, 390
20	Husband, Wife or Partner	243, 910	1, 950	990	8, 740	7, 480	51, 400	106, 050
21	Son	72, 410	620*	230*	2, 050*	2, 145*	14, 755*	29, 970
22	Daughter	119, 860	2, 590	605*	3, 705*	3, 410	20, 095	53, 980
23	Parent	34, 315	495*	--	1, 030*	1, 220*	9, 135*	15, 010*
24	Brother or Sister	28, 455	--	--	1, 650*	1, 510*	6, 835*	13, 145*
25	Other Relative	48, 790	1, 030*	--	3, 615*	830*	7, 750*	17, 450*
26	Friend or Neighbour	52, 460	--	--	--	1, 110*	10, 270*	25, 890*
27	Voluntary Organization or Agency	21, 270	--	--	--	--	--	15, 235*
28	Private Organization or Agency	69, 095	810*	215*	--	990*	25, 125	28, 980
29	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
5, 505 4, 810	4, 470 2, 895	9, 000 7, 295	18, 690 11, 235	70* 70*	180 170	Nombre de personnes qui, pour préparer leurs repas, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	1
						Membres de la famille	2
2, 235*	1, 290*	4, 600	6, 890*	30*	55*	Époux, épouse ou partenaire	3
--	--	--	--	--	--	Fils	4
1, 635*	695*	--	--	--	95	Fille	5
--	845*	1, 420*	--	--	35*	Parent	6
--	--	--	--	--	--	Frère ou soeur	7
--	--	--	--	--	45*	Autre personne apparentée	8
--	690*	--	--	--	40*	Ami ou voisin	9
--	--	--	3, 230*	--	25*	Organisme bénévole	10
--	1, 100*	1, 655*	7, 860*	--	--	Organisme privé	11
--	--	--	--	--	--	Non précise	12
						Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à préparer leurs repas	
--	985*	1, 775*	5, 775*	--	--	Ont fait des dépenses supplémentaires	13
5, 215	3, 490	7, 420	13, 000	65*	170	N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	14
--	--	--	--	--	--	Non précise	15
2, 830*	1, 985*	6, 685	12, 260	40*	150	Nombre de personnes qui ne reçoivent pas de l'aide pour préparer leurs repas, mais qui en auraient besoin	16
						3.12.2 ACHAT DE NOURRITURE ET DE PRODUITS DE PREMIÈRE NECESSITÉ	
34, 040	26, 745	59, 945	103, 360	300	1, 010	Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour faire leur magasinage à cause de leur affection...	17
19, 220 16, 440	14, 845 12, 945	36, 825 31, 635	60, 605 56, 160	150 145	505 495	Nombre de personnes qui, pour faire leur magasinage, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	18
						Membres de la famille	19
9, 410	7, 185	19, 105	31, 230	105*	265	Époux, épouse ou partenaire	20
2, 745*	2, 115*	7, 275	10, 320*	--	175	Fils	21
5, 775	3, 060	7, 770	18, 585	35*	250	Fille	22
--	1, 190*	2, 420*	2, 790*	--	30*	Parent	23
--	865*	1, 305*	--	--	50*	Frère ou soeur	24
--	735*	2, 115*	14, 020	--	75*	Autre personne apparentée	25
1, 945*	1, 320*	5, 015	5, 550*	--	80*	Ami ou voisin	26
--	--	--	--	--	--	Organisme bénévole	27
1, 915*	1, 790*	3, 750*	4, 665*	--	--	Organisme privé	28
--	--	--	--	--	--	Non précise	29

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Shopping Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
1	Had Out-of-Pocket Expenses	39,465	1,450*	--	--	1,145*	11,695*	15,580*
2	Had No Out-of-Pocket Expenses	478,085	5,055	2,015	17,560	14,735	108,265	207,055
3	Not Specified	3,560*	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Shopping From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance							
4	Family Members	210,265	4,880	1,190	9,230	6,170	30,400	99,955
5	Husband, Wife or Partner	166,380	4,025	1,115	8,235	4,970	25,770	75,510
6	Son	86,060	1,350*	630*	3,495*	3,270	7,735*	43,235
7	Daughter	31,255	965*	--	1,240*	--	5,395*	16,050*
8	Parent	51,925	1,420*	--	2,920*	900*	11,300*	24,985*
9	Brother or Sister	17,570	510*	--	--	--	--	--
10	Other Relative	8,650	--	--	--	--	--	--
11	Friend or Neighbour	17,900	585*	185*	1,775*	--	--	--
12	Voluntary Organization	26,060	445*	--	1,330*	--	--	12,945*
13	or Agency	8,495	--	--	--	--	--	--
14	Private Organization	34,255	840*	--	--	--	--	22,290*
15	or Agency	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Shopping Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
16	Had Out-of-Pocket Expenses	23,455	895*	--	1,085*	1,035*	--	9,125*
17	Had No Out-of-Pocket Expenses	186,835	3,830	1,020	8,290	5,185	26,870	90,645
18	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
19	Number of Persons Who Receive No Assistance with Shopping But Need Assistance	86,390	585*	--	2,645*	2,370*	10,145*	36,885
	3.12.3 EVERYDAY HOUSEWORK							
20	Number of Persons Who Need Assistance with Everyday Housework Because of Their Condition	849,290	12,505	3,685	34,395	27,020	177,580	354,125

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
1, 960*	1, 225*	--	4, 605*	--	--	Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire leur magasinage	
17, 265	13, 755	35, 635	56, 085	155	495	Ont fait des dépenses supplémentaires	1
--	--	--	--	--	--	N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	2
						Non précisé	3
10, 650	7, 135	13, 575	26, 665	90*	310	Nombre de personnes qui, pour faire leur magasinage, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	4
8, 655	5, 370	12, 220	20, 120	90*	300	Membres de la famille	5
4, 475	2, 495	7, 380	11, 845	35*	115	Époux, épouse ou partenaire	6
1, 480*	1, 270*	1, 980*	--	--	80*	Fils	7
2, 220*	1, 420*	2, 580*	3, 890*	35*	140	Fille	8
--	800*	1, 740*	3, 430*	--	30*	Parent	9
--	--	--	--	--	30*	Frère ou soeur	10
1, 145*	--	1, 210*	2, 895*	--	70*	Autre personne apparentée	11
1, 445*	1, 095*	2, 135*	--	--	40*	Ami ou voisin	12
--	--	--	--	--	--	Organisme bénévole	13
1, 080*	945*	--	6, 110*	--	--	Organisme privé	14
--	--	--	--	--	--	Non précisé	15
--	1, 155*	--	4, 650*	--	--	Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire leur magasinage	
9, 950	5, 985	12, 575	22, 110	85*	290	Ont fait des dépenses supplémentaires	16
--	--	--	--	--	--	N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	17
						Non précisé	18
3, 970*	4, 465	9, 170	15, 780	40*	185	Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour faire leur magasinage, mais qui en auraient besoin	19
						3.12.3 MÉNAGE DE TOUS LES JOURS	
33, 730	29, 215	66, 850	108, 865	395	925	Nombres de personnes qui ont besoin d'aide pour faire leur ménage de tous les jours à cause de leur affection...	20

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
1	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Everyday Housework From Any of the Following Sources	436, 995	6, 130	2, 210	17, 540	15, 915	93, 110	179, 995
2	Family Members	286, 755	4, 715	1, 680	14, 520	10, 480	54, 815	115, 140
3	Husband, Wife or Partner	162, 890	1, 310*	830	7, 630	6, 470	23, 360	69, 080
4	Son	42, 225	470*	--	1, 550*	--	7, 585*	18, 845*
5	Daughter	81, 980	1, 840	465*	5, 510	2, 455*	17, 775*	32, 005
6	Parent	25, 325	545*	--	--	910*	6, 780*	10, 395*
7	Brother or Sister	17, 425	655*	180*	1, 090*	1, 145*	6, 155*	--
8	Other Relative	37, 630	740*	240*	1, 500*	--	5, 550*	13, 830*
9	Friend or Neighbour	23, 560	--	215*	--	1, 075*	--	10, 245*
10	Voluntary Organization or Agency	24, 355	--	--	--	1, 365*	6, 595*	13, 275*
11	Private Organization or Agency	147, 030	1, 450*	550*	2, 490*	3, 425	33, 710	62, 820
12	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Everyday Housework Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
13	Had Out-of-Pocket Expenses	94, 115	1, 795	420*	2, 810*	3, 645	21, 660	39, 005
14	Had No Out-of-Pocket Expenses	343, 505	4, 330	1, 825	15, 020	12, 375	71, 230	141, 355
15	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Everyday Housework From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance	258, 140	5, 590	960	10, 790	5, 575	52, 420	111, 080
16	Family Members	182, 500	4, 220	740	8, 585	3, 145	40, 085	77, 050
17	Husband, Wife or Partner	110, 715	1, 755	420*	4, 615	2, 015*	20, 795	50, 485
18	Son	28, 890	695*	--	995*	--	6, 180*	12, 410*
19	Daughter	53, 955	1, 740	--	2, 645*	1, 200*	12, 645*	25, 385*
20	Parent	16, 130	--	--	--	--	--	--
21	Brother or Sister	8, 170	--	--	--	--	--	--
22	Other Relative	20, 745	975*	--	2, 990*	--	6, 345*	7, 175*
23	Friend or Neighbour	16, 675	480*	--	--	--	--	7, 165*
24	Voluntary Organization or Agency	22, 225	470*	--	--	--	7, 040*	10, 530*
25	Private Organization or Agency	84, 885	1, 035*	205*	2, 010*	1, 785*	13, 650*	39, 570
26	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Everyday Housework Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
27	Had Out-of-Pocket Expenses	67, 530	1, 330*	240*	2, 765*	2, 295*	18, 740	23, 565*
28	Had No Out-of-Pocket Expenses	192, 730	4, 095	730	8, 220	3, 530	33, 680	88, 750
29	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
30								
31	Number of Persons Who Receive No Assistance with Everyday Housework But Need Assistance	148, 730	780*	460*	5, 190	4, 685	31, 595	61, 320

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
16, 415	15, 635	35, 175	54, 205	190	475		Nombre de personnes qui, pour faire leur ménage de tous les jours, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	1
10, 130	11, 795	27, 770	35, 160	155	400		Membres de la famille	2
6, 635	6, 380	17, 155	23, 750	120	175		Époux, épouse ou partenaire	3
--	2, 850	4, 055*	5, 355*	35*	100		Fils	4
2, 800*	3, 895	6, 150	8, 850*	35*	210		Fille	5
--	810*	1, 905*	--	--	--		Parent	6
--	--	--	--	--	50*		Frère ou sœur	7
--	955*	5, 560	8, 185*	--	65*		Autre personne apparentée	8
1, 310*	--	1, 995*	2, 795*	--	40*		Ami ou voisin	9
--	--	--	--	--	25*		Organisme bénévole	10
5, 390	4, 805	8, 755	23, 530	35*	70*		Organisme privé	11
--	--	--	--	--	--		Non précisé	12
							Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire leur ménage de tous les jours	
3, 480*	4, 315	4, 980	11, 965	--	25*		Ont fait des dépenses supplémentaires	13
12, 915	11, 370	30, 110	42, 345	180	450		N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	14
--	--	--	--	--	--		Non précisé	15
							Nombre de personnes qui, pour faire leur ménage de tous les jours, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide supplémentaire	16
11, 690	6, 910	19, 500	33, 255	115	250		Membres de la famille	17
8, 160	4, 230	14, 150	21, 805	110	220		Époux, épouse ou partenaire	18
4, 250	1, 900*	10, 300	14, 075	40*	65*		Fils	19
1, 745*	1, 340*	1, 890*	3, 290*	--	--		Fille	20
2, 150*	1, 435*	3, 280*	3, 165*	45*	125		Parent	21
--	920*	1, 485*	3, 370*	--	20*		Frère ou sœur	22
--	--	--	--	--	--		Autre personne apparentée	23
1, 465*	--	--	--	--	70*		Ami ou voisin	24
--	--	--	--	--	25*		Organisme bénévole	25
--	705*	--	--	--	--		Organisme privé	26
2, 955*	2, 685	5, 620	15, 300	--	55*		Non précisé	27
--	--	--	--	--	--		Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide supplémentaire, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire leur ménage de tous les jours	
1, 595*	3, 325	4, 970	8, 670*	--	30*		Ont fait des dépenses supplémentaires	28
10, 100	3, 585	14, 750	24, 955	105*	225		N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	29
--	--	--	--	--	--		Non précisé	30
5, 510	6, 435	11, 585	20, 910	80*	185		Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour faire leur ménage de tous les jours, mais qui en auraient besoin	31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	3.12.4 HEAVY HOUSEWORK CHORES							
1	Number of Persons Who Need Assistance with Heavy Housework Because of Their Condition	1, 445, 560	23, 235	7, 605	74, 835	44, 080	302, 135	577, 390
2	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Heavy Housework From Any of the Following Sources	800, 115	9, 655	3, 795	36, 935	25, 375	179, 485	317, 205
3	Family Members	579, 515	8, 190	2, 550	29, 230	17, 470	126, 610	230, 925
4	Husband, Wife or Partner	303, 655	3, 310	1, 145	13, 080	8, 585	64, 020	124, 450
5	Son	214, 520	2, 745	830	11, 560	5, 015	53, 485	83, 465
6	Daughter	134, 560	2, 515	785	6, 490	4, 040	26, 170	53, 685
7	Parent	32, 750	655*	295*	1, 450*	1, 200*	7, 370*	9, 900*
8	Brother or Sister	30, 690	--	175*	1, 615*	1, 100*	9, 375*	10, 820*
9	Other Relative	90, 990	1, 940	375*	4, 935	2, 225*	20, 790	38, 615
10	Friend or Neighbour	108, 165	1, 145*	910	5, 905	4, 300	21, 715	43, 720
11	Voluntary Organization or Agency	26, 315	--	--	--	--	9, 665*	10, 200*
12	Private Organization or Agency	178, 930	940*	895	6, 550	6, 510	34, 090	71, 930
13	Not Specified	3, 440*	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Heavy Housework Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
14	Had Out-of-Pocket Expenses	218, 460	1, 940	1, 435	9, 305	8, 905	53, 850	86, 935
15	Had No Out-of-Pocket Expenses	593, 810	7, 830	2, 520	28, 275	16, 940	129, 930	237, 680
16	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Heavy Housework From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance							
17	Family Members	547, 025	12, 230	3, 375	34, 800	14, 695	103, 000	221, 170
18	Husband, Wife or Partner	360, 370	8, 810	2, 045	24, 690	7, 975	59, 310	150, 670
19	Son	194, 555	3, 260	1, 000	13, 010	3, 680	18, 965	87, 345
20	Daughter	107, 925	2, 410	580*	8, 245	2, 425*	17, 330*	50, 905
21	Parent	92, 525	2, 755	415*	6, 745	1, 480*	11, 800*	40, 095
22	Brother or Sister	20, 085	540*	--	1, 440*	--	--	--
23	Other Relative	24, 355	1, 270*	230*	2, 055*	--	--	11, 115*
24	Friend or Neighbour	55, 900	1, 530*	440*	5, 635	--	17, 510*	16, 705*
25	Voluntary Organization or Agency	96, 515	2, 640	820	5, 560	3, 855	10, 440*	41, 880
26	Private Organization or Agency	26, 770	850*	--	--	--	--	15, 910*
27	Not Specified	149, 360	2, 290	1, 070	8, 280	4, 190	37, 390	49, 610
28		--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
						3.12.4 GROS TRAVAUX MÉNAGERS	
62, 450	51, 070	129, 815	170, 715	735	1, 495	Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour faire les gros travaux ménagers à cause de leur affection...	1
33, 335	26, 050	73, 590	93, 520	360	820	Nombre de personnes qui, pour faire les gros travaux ménagers, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	2
23, 320	20, 040	59, 640	60, 545	315	695	Membres de la famille	3
12, 620	10, 380	32, 335	33, 170	220	330	Époux, épouse ou partenaire	4
6, 810	5, 500	20, 560	24, 190	100*	265	Fils	5
5, 700	5, 515	11, 340	17, 975	50*	295	Fille	6
1, 160*	2, 175*	5, 890	--	--	--	Parent	7
--	1, 525*	2, 695*	--	--	75*	Frère ou soeur	8
3, 910*	2, 580	7, 930	7, 515*	30*	145	Autre personne apparentée	9
8, 050	4, 535	9, 715	8, 015*	60*	85*	Ami ou voisin	10
--	1, 250*	1, 610*	--	--	35*	Organisme bénévole	11
6, 305	6, 075	12, 555	32, 920	55*	110	Organisme privé	12
--	--	--	--	--	--	Non précisé	13
10, 085	7, 365	14, 065	24, 475	40*	65*	Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire les gros travaux ménagers	
23, 250	18, 735	58, 520	69, 040	320	755	Ont fait des dépenses supplémentaires	14
--	--	--	--	--	--	N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	15
						Non précisé	16
25, 155	19, 645	45, 440	66, 770	265	485	Nombre de personnes qui, pour faire les gros travaux ménagers, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	17
16, 070	14, 555	31, 250	44, 345	225	420	Membres de la famille	18
9, 625	9, 015	19, 200	29, 150	110	190	Époux, épouse ou partenaire	19
3, 210*	5, 515	7, 310	9, 715*	75*	190	Fils	20
3, 790*	4, 075	9, 780	11, 390	55*	135	Fille	21
--	1, 635*	2, 595*	--	--	25*	Parent	22
--	755*	2, 305*	--	--	65*	Frère ou soeur	23
3, 165*	1, 345*	2, 465*	6, 280*	80*	115	Autre personne apparentée	24
4, 825	3, 840	9, 890	12, 615	70*	80*	Ami ou voisin	25
2, 060*	895*	--	--	--	35*	Organisme bénévole	26
4, 920	4, 605	11, 300	25, 565	75*	70*	Organisme privé	27
--	--	--	--	--	--	Non précisé	28

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Heavy Housework Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
1	Had Out-of-Pocket Expenses	225, 290	3, 845	1, 250	14, 150	7, 475	56, 750	86, 155
2	Had No Out-of-Pocket Expenses	327, 740	8, 325	2, 090	20, 940	8, 635	47, 970	136, 210
3	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
4	Number of Persons Who Receive No Assistance with Heavy Housework But Need Assistance	75, 625	1, 215*	255*	1, 930*	1, 940*	13, 315*	29, 615
	3.12.5 PERSONAL FINANCES							
5	Number of Persons Who Need Assistance with Organizing Their Personal Finances Because of Their Condition	497, 960	7, 945	2, 235	18, 455	16, 330	131, 805	196, 685
6	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Organizing Their Personal Finances From Any of the Following Sources	308, 585	3, 520	1, 405	11, 035	12, 780	84, 545	119, 975
7	Family Members	257, 485	2, 770	1, 160	10, 325	11, 880	59, 945	101, 095
8	Husband, Wife or Partner	118, 875	545*	445*	4, 700	5, 935	23, 685	50, 935
9	Son	45, 055	--	--	1, 335*	1, 850*	10, 990*	16, 665*
10	Daughter	59, 730	1, 020*	390*	1, 665*	1, 865*	13, 315*	25, 480*
11	Parent	26, 765	545*	175*	1, 155*	1, 320*	5, 915*	10, 385*
12	Brother or Sister	11, 135	--	--	1, 285*	1, 060*	--	--
13	Other Relative	21, 540	--	--	1, 055*	--	7, 665*	--
14	Friend or Neighbour	9, 000	--	--	--	--	--	--
15	Voluntary Organization or Agency	6, 580*	--	--	--	--	--	--
16	Private Organization or Agency	43, 505	665*	185*	--	--	19, 935	17, 220*
17	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Organizing Personal Finances Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
18	Had Out-of-Pocket Expenses	10, 025	605*	--	--	1, 360*	--	--
19	Had No Out-of-Pocket Expenses	298, 200	2, 920	1, 350	10, 495	11, 515	80, 675	118, 450
20	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide supplémentaire, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire les gros travaux ménagers	
7,230	7,590	14,400	26,310	50*	90		Ont fait des dépenses supplémentaires	1
17,840	12,455	31,275	41,375	220	400		N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	2
--	--	--	--	--	--		Non précisé	3
							Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour faire les gros ménagers, mais qui en auraient besoin	
3,895*	4,700	9,555	8,945*	90*	165			4
							3.12.5 GESTION DES FINANCES PERSONNELLES	
							Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour gérer leurs finances personnelles à cause de leur affection...	
17,575	15,715	34,070	56,430	185	520			5
							Nombre de personnes qui, pour gérer leurs finances personnelles, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	
11,000	8,810	22,070	33,055	70*	310		Membres de la famille	6
9,585	7,655	21,240	31,510	65*	260		Époux, épouse	7
							ou partenaire	8
4,590	3,790	11,580	12,465	45*	160		Fils	9
1,205*	1,125*	7,605	3,785*	--	50*		Fille	10
2,620*	1,350*	1,390*	10,550*	--	70*		Parent	11
1,180*	1,135*	2,675*	--	--	35*		Frère ou sœur	12
--	--	--	--	--	--		Autre personne	
1,160*	--	--	5,310*	--	--		apparentée	13
--	--	--	--	--	--		Ami ou voisin	14
--	--	--	--	--	--		Organisme bénévole	15
--	1,030*	--	--	--	35*		Organisme privé	16
--	--	--	--	--	--		Non précisé	17
							Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à gérer leurs finances personnelles	
--	--	--	--	--	--		Ont fait des dépenses supplémentaires	18
10,545	7,985	21,930	31,965	70*	305		N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	19
--	--	--	--	--	--		Non précisé	20

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
1	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Organizing Their Personal Finances From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance	130, 350	4, 290	650*	5, 985	2, 300*	30, 625	57, 565
2	Family Members	101, 625	3, 560	605*	5, 700	1, 545*	27, 210	37, 935
3	Husband, Wife or Partner	53, 970	820*	315*	2, 395*	--	15, 430*	21, 780*
4	Son	11, 665	920*	--	--	--	--	--
5	Daughter	17, 840	915*	--	1, 540*	--	--	7, 120*
6	Parent	13, 920	565*	--	--	--	--	--
7	Brother or Sister	3, 835*	--	--	--	--	--	--
8	Other Relative	5, 165*	455*	--	--	--	--	--
9	Friend or Neighbour	8, 715	--	--	--	--	--	--
10	Voluntary Organization or Agency	3, 025*	--	--	--	--	--	--
11	Private Organization or Agency	21, 270	460*	--	--	--	--	16, 980*
12	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Organizing Personal Finances Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
13	Had Out-of-Pocket Expenses	10, 825	740*	--	--	--	--	--
14	Had No Out-of-Pocket Expenses	119, 825	3, 380	645*	5, 750	1, 815*	28, 985	52, 005
15	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
16	Number of Persons Who Receive No Assistance with Organizing Their Personal Finances But Need Assistance	55, 190	--	--	1, 350*	810*	15, 520*	18, 090*
	3.12.6 PERSONAL CARE							
17	Number of Persons Who Need Assistance with Personal Care Because of Their Condition	285, 935	5, 585	1, 250	11, 345	8, 635	60, 730	120, 745
18	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Personal Care From Any of the Following Sources	150, 745	2, 215	625*	5, 280	4, 415	41, 415	56, 930
19	Family Members	90, 855	1, 340*	505*	4, 545	3, 450	19, 435	32, 410
20	Husband, Wife or Partner	56, 040	610*	240*	2, 530*	1, 565*	11, 475*	20, 370*
21	Son	4, 125*	--	--	--	--	--	--
22	Daughter	17, 440	--	200*	--	1, 010*	--	9, 155*
23	Parent	12, 775	--	--	--	--	--	--
24	Brother or Sister	4, 540*	--	--	--	--	--	--
25	Other Relative	6, 580*	--	--	--	--	--	--
26	Friend or Neighbour	5, 750*	--	--	--	--	--	--
27	Voluntary Organization or Agency	4, 520*	--	--	--	--	--	--
28	Private Organization or Agency	65, 885	800*	--	--	1, 180*	21, 790	28, 415
29	Not Specified	3, 020*	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Nombre de personnes qui, pour gérer leurs finances personnelles, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	
5, 635	4, 760	6, 180	12, 130	75*	150		Membres de la famille	1
4, 850	3, 690	5, 420	10, 905	70*	140		Époux, épouse ou partenaire	2
2, 400*	1, 255*	3, 090*	5, 920*	--	30*		Fils	3
--	885*	--	--	--	40*		Fille	4
--	625*	--	--	--	60*		Parent	5
--	975*	1, 240*	--	35*	25*		Frère ou soeur	6
--	--	--	--	--	--		Autre personne apparentée	7
--	--	--	--	--	50*		Ami ou voisin	8
--	--	--	--	--	--		Organisme bénévole	9
--	--	--	--	--	--		Organisme privé	10
--	--	--	--	--	--		Non précisé	11
							Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à gérer leurs finances personnelles	
--	735*	--	--	--	--		Ont fait des dépenses supplémentaires	12
5, 305	3, 985	5, 795	11, 935	65*	145		N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	13
--	--	--	--	--	--		Non précisé	14
							Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour gérer leurs finances personnelles, mais qui en auraient besoin	
--	2, 025*	5, 265	10, 860	30*	60*			15
							3.12.6 SOINS PERSONNELS	
							Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour leurs soins personnels à cause de leur affection...	
12, 135	10, 155	17, 440	37, 470	110*	340			16
							Nombre de personnes qui, pour leurs soins personnels, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	
6, 465	4, 925	8, 565	19, 720	40*	135		Membres de la famille	17
2, 785*	3, 305	6, 950	15, 970	35*	120		Époux, épouse ou partenaire	18
1, 885*	2, 220*	4, 815	10, 260*	--	60*		Fils	19
--	--	--	--	--	25*		Fille	20
--	--	--	--	--	55*		Parent	21
--	--	1, 225*	--	--	--		Frère ou soeur	22
--	--	--	--	--	--		Autre personne apparentée	23
--	--	--	--	--	--		Ami ou voisin	24
--	--	--	--	--	--		Organisme bénévole	25
3, 615*	1, 650*	1, 910*	5, 775*	--	20*		Organisme privé	26
--	--	--	--	--	--		Non précisé	27

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Personal Care Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
1	Had Out-of-Pocket Expenses	23, 570	675*	--	--	1, 155*	9, 450*	--
2	Had No Out-of-Pocket Expenses	129, 020	1, 480*	505*	4, 970	3, 295	33, 920	49, 845
3	Not Specified	3, 220*	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Personal Care From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance							
4	Family Members	77, 710	2, 480	355*	3, 355*	1, 980*	11, 100*	36, 765
5	Husband, Wife or Partner	52, 520	1, 860	280*	2, 880*	1, 385*	8, 785*	22, 790*
6	Son	33, 305	675*	190*	1, 475*	--	5, 225*	16, 505*
7	Daughter	2, 250*	--	--	--	--	--	--
8	Parent	14, 940	610*	--	--	--	5, 325*	--
9	Brother or Sister	6, 505*	--	--	--	--	--	--
10	Other Relative	1, 765*	--	--	--	--	--	--
11	Friend or Neighbour	1, 700*	--	--	--	--	--	--
12	Voluntary Organization or Agency	2, 135*	--	--	--	--	--	--
13	Private Organization or Agency	9, 820	--	--	--	--	--	7, 670*
14	Not Specified	26, 155	710*	--	1, 050*	--	--	13, 720*
15		--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Personal Care Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
16	Had Out-of-Pocket Expenses	12, 720	--	--	--	--	--	--
17	Had No Out-of-Pocket Expenses	65, 350	2, 170	320*	2, 525*	1, 505*	8, 905*	33, 215
18	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
19	Number of Persons Who Receive No Assistance with Personal Care But Need Assistance	50, 785	650*	265*	2, 235*	2, 090*	5, 885*	26, 000*
	3.12.7 MOVING ABOUT AT HOME							
20	Number of Persons Who Need Assistance with Moving About At Home Because of Their Condition	157, 490	2, 825	560*	7, 345	3, 535	31, 360	68, 935

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
						Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide avec leurs soins personnels	
--	840*	--	3,345*	--	--	Ont fait des dépenses supplémentaires	1
6,080	4,085	8,285	16,375	45*	145	N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	2
--	--	--	--	--	--	Non précisé	3
						Nombre de personnes qui, pour leurs soins personnels, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	
3,600*	3,375	3,950*	10,620*	--	105	Membres de la famille	4
2,190*	2,205*	3,530*	6,510*	--	85*	Epoux, épouse ou partenaire	5
1,440*	1,285*	2,245*	3,630*	--	--	Fils	6
--	--	--	--	--	--	Fille	7
--	--	--	--	--	55*	Parent	8
--	--	--	--	--	--	Frère ou sœur	9
--	--	--	--	--	--	Autre personne apparentée	10
--	--	--	--	--	25*	Ami ou voisin	11
--	--	--	--	--	--	Organisme bénévole	12
1,690*	1,080*	--	4,485*	--	--	Organisme privé	13
--	--	--	--	--	--	Non précisé	14
						Nombre de personnes qui, reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide avec leurs soins personnels	
--	1,385*	--	2,980*	--	--	Ont fait des dépenses supplémentaires	15
3,250*	1,925*	3,450*	7,980*	--	90*	N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	16
--	--	--	--	--	--	Non précisé	17
						Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour leurs soins personnels mais qui en auraient besoin	
1,830*	1,660*	3,790*	6,255*	35*	85*		18
						3.12.7 SE DÉPLACER CHEZ SOI	
						Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour se déplacer chez elles à cause de leur affection...	
5,290	5,665	10,195	21,470	50*	260		19
							20

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Edouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec Québec	Ontario
1	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Moving About At Home From Any of the Following Sources	70,640	970*	--	1,800*	2,140*	13,960*	36,965
2	Family Members	58,040	785*	--	1,785*	1,885*	11,285*	29,305
3	Husband, Wife or Partner	35,665	--	--	1,170*	1,175*	7,605*	17,020*
4	Son	17,835	--	--	--	--	--	13,200*
5	Daughter	18,800	--	--	--	--	--	12,765*
6	Parent	2,575*	--	--	--	--	--	--
7	Brother or Sister	3,020*	--	--	--	--	--	--
8	Other Relative	4,610*	--	--	--	--	--	--
9	Friend or Neighbour	4,330*	--	--	--	--	--	--
10	Voluntary Organization or Agency	4,815*	--	--	--	--	--	--
11	Private Organization or Agency	14,660	--	--	--	--	--	7,410*
12	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Moving About At Home Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
13	Had Out-of-Pocket Expenses	11,505	--	--	--	--	--	--
14	Had No Out-of-Pocket Expenses	59,550	775*	--	1,610*	1,645*	10,610*	31,175
15	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Moving About At Home From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance							
16	Family Members	38,940	940*	205*	2,200*	--	5,925*	17,150*
17	Husband, Wife or Partner	35,930	805*	205*	2,040*	--	5,430*	16,530*
18	Son	23,060	495*	--	--	--	--	13,725*
19	Daughter	14,255	--	--	--	--	--	7,125*
20	Parent	9,745	--	--	--	--	--	--
21	Brother or Sister	2,895*	--	--	--	--	--	--
22	Other Relative	2,970*	--	--	--	--	--	--
23	Friend or Neighbour	3,170*	--	--	--	--	--	--
24	Voluntary Organization or Agency	4,195*	--	--	--	--	--	--
25	Private Organization or Agency	2,370*	--	--	--	--	--	--
26	Not Specified	3,370*	--	--	--	--	--	--
27		--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Moving About At Home Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
28	Had Out-of-Pocket Expenses	2,320*	--	--	--	--	--	--
29	Had No Out-of-Pocket Expenses	35,835	900*	--	1,320*	--	5,765*	16,830*
30	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Receive No Assistance with Moving About At Home But Need Assistance							
31		45,765	865*	190*	3,040*	970*	11,110*	14,740*

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
1, 675*	2, 230*	3, 135*	7, 485*	--	105	Nombre de personnes qui, pour se déplacer chez elles, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	1
1, 165*	1, 740*	2, 740*	7, 100*	--	95	Membres de la famille	2
--	980*	1, 685*	4, 660*	--	70*	Époux, épouse ou partenaire	3
--	--	--	--	--	60*	Fils	4
--	685*	--	--	--	60*	Fille	5
--	--	--	--	--	--	Parent	6
--	--	--	--	--	--	Frère ou sœur	7
--	--	--	--	--	--	Autre personne apparentée	8
--	--	--	--	--	--	Ami ou voisin	9
--	--	--	--	--	--	Organisme bénévole	10
--	--	--	--	--	--	Organisme privé	11
--	--	--	--	--	--	Non précisé	12
--	--	--	--	--	--	Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à se déplacer chez elles	
--	--	--	--	--	--	Ont fait des dépenses supplémentaires	13
1, 635*	1, 985*	3, 040*	6, 790*	--	105	N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	14
--	--	--	--	--	--	Non précisé	15
1, 680*	1, 240*	2, 375*	6, 750*	--	60*	Nombre de personnes qui, pour se déplacer chez elles, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	16
1, 685*	865*	2, 380*	5, 635*	--	65*	Membres de la famille	17
1, 285*	--	1, 665*	3, 715*	--	--	Époux, épouse ou partenaire	18
--	--	--	--	--	--	Fils	19
--	--	--	--	--	35*	Fille	20
--	--	--	--	--	--	Parent	21
--	--	--	--	--	--	Frère ou sœur	22
--	--	--	--	--	--	Autre personne apparentée	23
--	--	--	--	--	--	Ami ou voisin	24
--	--	--	--	--	--	Organisme bénévole	25
--	--	--	--	--	--	Organisme privé	26
--	--	--	--	--	--	Non précisé	27
--	--	--	--	--	--	Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à se déplacer chez elles	
--	--	--	--	--	--	Ont fait des dépenses supplémentaires	28
1, 420*	655*	2, 115*	6, 285*	--	60*	N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	29
--	--	--	--	--	--	Non précisé	30
1, 735*	2, 185*	4, 660	6, 160*	--	90	Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour se déplacer chez elles, mais qui en auraient besoin	31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
3.13 DRUG UTILIZATION								
	Regular Use of Prescription and Non-Prescription Medication At Least Once Each Week							
1	Regularly Use Medication	2, 186, 125	30, 555	11, 140	115, 535	66, 775	436, 120	871, 740
2	Do Not Regularly Use Medication	1, 144, 665	13, 410	5, 950	44, 975	31, 975	228, 570	410, 975
3	Not Specified	202, 300	1, 205*	955	5, 680	11, 245	39, 350	92, 530
Number of Persons Who Daily Use Medication								
4	Prescription Drugs	2, 042, 005	28, 940	10, 735	108, 110	63, 975	417, 530	809, 535
5	Non-Prescription Drugs	1, 918, 530	27, 765	10, 180	103, 815	59, 310	403, 550	765, 425
6	Not Specified	563, 300	6, 460	2, 970	25, 555	18, 490	67, 895	225, 835
7		30, 165	465*	--	3, 610*	--	--	10, 725*
	Regular Use of Prescription and Non-Prescription Medication But Not On A Daily Basis							
8	Regularly Use Medication	657, 005	5, 510	3, 165	29, 470	18, 070	113, 355	281, 350
9	Do Not Regularly Use Medication	1, 517, 900	24, 620	7, 945	85, 325	48, 200	322, 320	584, 565
10	Not Specified	11, 225	--	--	--	--	--	--
Number of Persons Who Regularly But Not Daily Use Medication								
11	Prescription Drugs	638, 010	5, 390	3, 070	28, 595	17, 150	111, 630	274, 720
12	Non-Prescription Drugs	410, 680	3, 340	1, 615	17, 210	11, 590	83, 245	173, 760
13	Not Specified	336, 705	2, 680	1, 895	15, 590	8, 150	39, 000	151, 260
14		15, 080	--	--	--	875*	--	--
Organization of Medication								
15	Medication Organized by Someone Else	387, 135	7, 085	2, 085	16, 700	9, 735	83, 025	138, 195
16	Medication Organized by Self	1, 770, 665	21, 580	8, 880	97, 660	55, 895	341, 355	728, 420
17	Not Specified	28, 325	1, 890	175*	1, 175*	1, 140*	11, 745*	--
Pain and Discomfort								
18	Have Pain and Discomfort	1, 864, 250	20, 820	8, 715	81, 195	55, 125	380, 865	763, 750
19	Do Not Have Pain and Discomfort	1, 484, 280	23, 045	8, 390	79, 585	44, 315	293, 875	520, 630
20	Not Specified	184, 565	1, 310*	940	5, 415	10, 555	29, 305	90, 865
Intensity of Pain or Discomfort								
21	Mild	353, 980	4, 995	1, 760	15, 950	9, 485	52, 345	154, 225
22	Moderate	927, 295	9, 390	4, 665	39, 645	29, 680	186, 035	373, 050
23	Severe	569, 565	6, 315	2, 170	25, 155	15, 495	140, 045	229, 335
24	Not Specified	13, 405	--	--	--	--	--	7, 145*
3.14 USE OF MEDICAL SERVICES								
Number of Persons Reporting Barriers to Receiving Health or Social Services								
25	Too Costly	163, 265	1, 590*	400*	3, 780*	4, 055	25, 910	78, 840
26	Required Assistance	39, 305	555*	--	--	1, 580*	--	16, 505*
27	Inadequate Transportation	27, 470	--	--	--	--	--	10, 310*
28	Location Too Far Away	28, 960	1, 155*	--	--	--	--	12, 880*
29	Facilities or Services Not Accessible	50, 050	1, 145*	--	1, 250*	1, 690*	--	25, 105*
30	Physically Unable to Go	35, 055	1, 000*	--	--	--	--	18, 805*
31	Other Barriers	17, 890	--	--	--	--	--	7, 840*
32	Not Specified	87, 580	--	195*	2, 205*	1, 890*	18, 170*	43, 640
33		--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
3.13 USAGE DE MÉDICAMENTS								
Usage régulier de médicaments sur ordonnance ou sans ordonnance au moins une fois par semaine								
101, 575	86, 690	202, 780	259, 655	1, 200	2, 350		Usage régulier de médicaments	1
51, 435	48, 850	125, 270	179, 145	1, 195	2, 910		Pas d'usage régulier de médicaments	2
4, 665	6, 415	21, 740	17, 920	215	380		Non précisé	3
Nombre de personnes qui utilisent quotidiennement des ...								
97, 440	79, 360	187, 815	235, 300	1, 110	2, 145		Médicaments sur ordonnance	4
88, 845	72, 860	169, 230	214, 620	1, 005	1, 930		Médicaments sans ordonnance	5
33, 395	28, 380	62, 610	90, 755	350	600		Non précisé	6
1, 415*	1, 160*	2, 600*	5, 665*	30*	70*			7
Usage régulier mais pas quotidien des médicaments sur ordonnance ou sans ordonnance								
28, 685	29, 750	69, 325	77, 275	370	695		Usage régulier de médicaments	8
72, 490	56, 265	131, 745	181, 965	835	1, 630		Pas d'usage régulier de médicaments	9
--	680*	1, 710*	--	--	30*		Non précisé	10
Nombre de personnes qui utilisent régulièrement mais pas quotidiennement des...								
28, 370	28, 765	67, 635	71, 660	360	670		Médicaments sur ordonnance	11
17, 840	15, 370	41, 370	44, 695	235	420		Médicaments sans ordonnance	12
16, 980	20, 720	37, 370	42, 490	185	385		Non précisé	13
--	880*	1, 280*	4, 085*	--	25*			14
Organisation des médicaments								
20, 300	13, 515	31, 025	64, 750	255	465		Médicaments organisés par quelqu'un d'autre	15
80, 580	72, 215	168, 060	193, 260	930	1, 825		Médicaments organisés par soi-même	16
--	960*	3, 695*	--	--	60*		Non précisé	17
Douleurs ou maux								
76, 695	68, 375	178, 830	226, 305	1, 165	2, 415		Ressentent des douleurs ou des maux	18
76, 605	67, 880	150, 850	215, 000	1, 235	2, 865		Ne ressentent ni douleurs ni maux	19
4, 375	5, 700	20, 105	15, 425	205	365		Non précisé	20
Intensité des douleurs ou maux								
17, 615	16, 885	36, 390	43, 355	265	715		Faible	21
37, 680	37, 340	92, 850	115, 315	550	1, 105		Modérée	22
20, 790	13, 970	47, 835	67, 575	325	555		Forte	23
--	--	1, 755*	--	--	35*		Non précisé	24
3.14 RECOURS AUX SERVICES MÉDICAUX								
Nombre de personnes déclarant avoir eu de la difficulté à obtenir des services de santé ou sociaux parce que...								
5, 560	3, 550	14, 135	24, 490	320	645		Trop coûteux	25
--	1, 325*	4, 580	11, 215	135	110		Besoin d'aide	26
1, 855*	765*	2, 935*	5, 490*	30*	130		Transport inadéquat	27
1, 435*	850*	3, 550*	5, 740*	105*	175		Trop éloignés	28
1, 900*	650*	3, 985*	11, 250	215	425		Établissements ou services inaccessibles	29
--	--	3, 440*	6, 645*	125	355		Physiquement incapables de s'y rendre	30
--	--	1, 845*	2, 785*	--	75*		Autres difficultés	31
2, 735*	1, 350*	7, 475	9, 515*	135	180		Non précisé	32
--	--	--	--	--	--			33

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	3.15 RECREATION AND LIFESTYLES							
	3.15.1 LEISURE ACTIVITIES							
1	Number of Persons Who Everyday Do Any of the Following Activities	3, 204, 285	40, 875	16, 780	152, 515	95, 065	643, 675	1, 228, 970
2	Watch Television, Listen to Radio, Records or Tapes	2, 974, 670	37, 475	15, 690	140, 490	89, 320	596, 710	1, 147, 230
3	Read	2, 040, 610	18, 910	9, 880	98, 185	52, 815	391, 350	794, 880
4	Talk on the Telephone	1, 733, 905	22, 010	9, 420	89, 435	48, 525	300, 410	645, 335
5	Not Specified	220, 550	1, 070*	1, 035	7, 660	11, 595	36, 130	104, 660
6	Number of Persons Who At Least Once Each Week Do Any of the Following Activities	3, 289, 040	42, 915	16, 975	155, 980	96, 895	661, 650	1, 262, 650
7	Watch Television, Listen to Radio, Records or Tapes	3, 124, 055	39, 225	16, 305	147, 000	91, 185	616, 930	1, 215, 470
8	Read	2, 415, 155	23, 700	10, 990	111, 090	61, 650	458, 725	952, 220
9	Talk on the Telephone	2, 367, 720	27, 005	11, 545	110, 695	60, 870	423, 920	911, 590
10	Do Arts, Crafts or Other Hobbies	1, 031, 590	9, 675	4, 455	48, 470	25, 445	162, 605	410, 430
11	Attend Social Activities, Visit with Family or Friends	1, 976, 770	23, 515	10, 760	88, 905	55, 185	328, 265	785, 340
12	Shop	1, 893, 535	19, 725	10, 495	90, 075	49, 800	263, 630	772, 260
13	Attend Religious Services or Related Activities	1, 072, 915	17, 870	8, 645	65, 045	42, 100	230, 455	428, 355
14	Go to Clubs, Bingos or Play Cards	503, 405	8, 160	3, 845	27, 275	14, 345	101, 620	180, 465
15	Volunteer Work	394, 625	2, 760	1, 840	15, 680	8, 440	62, 585	179, 545
16	Attend Sporting Events, Concerts, Plays or Movies	225, 610	2, 110	1, 545	9, 225	4, 325	25, 760	94, 970
17	Go to Museums, Historic Sites, Libraries or Art Galleries	130, 975	595*	525*	4, 675	1, 040*	9, 115*	59, 085
18	Visit National or Provincial Parks	78, 805	860*	665*	1, 270*	1, 505*	--	24, 875*
19	Take Courses or Attend Seminars	120, 395	--	295*	4, 925	1, 685*	17, 185*	65, 230

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							3.15 LOISIRS ET MODES DE VIE	
							3.15.1 ACTIVITÉS DE LOISIR	
							Nombre de personnes qui s'adonnent tous les jours à l'une ou l'autre des activités suivantes	
147, 380	130, 030	315, 940	426, 005	2, 250	4, 805		Regarder la télévision,	1
							écouter la radio, des	
136, 950	118, 085	290, 015	396, 280	2, 020	4, 405		disques ou des cassettes	2
99, 730	83, 560	213, 930	273, 830	1, 240	2, 295		Lire	3
85, 740	77, 195	202, 780	249, 480	1, 240	2, 335		Parler au téléphone	4
6, 045	6, 275	24, 700	20, 690	250	430		Non précise	5
							Nombre de personnes qui s'adonnent au moins une fois par semaine à l'une ou l'autre des activités suivantes	
150, 905	134, 490	323, 665	435, 425	2, 335	5, 155		Regarder la télévision,	6
							écouter la radio, des	
144, 445	123, 210	308, 735	414, 625	2, 185	4, 755		disques ou des cassettes	7
118, 860	101, 585	257, 310	314, 525	1, 435	3, 060		Lire	8
115, 090	103, 600	261, 880	336, 640	1, 670	3, 200		Parler au téléphone	9
							Faire de l'artisanat ou	
54, 100	42, 490	114, 645	156, 625	875	1, 770		s'adonner à d'autres	10
							passé-temps	
91, 225	90, 895	225, 160	272, 545	1, 560	3, 410		S'adonner à des activités	11
95, 390	84, 560	215, 980	286, 620	1, 585	3, 420		sociales, rendre visite à	
							la famille ou à des amis	12
51, 035	46, 070	93, 310	87, 575	435	2, 020		Magasiner	
							Assister à des cérémonies	13
28, 215	22, 645	53, 510	61, 800	320	1, 215		religieuses ou participer	
16, 990	15, 950	44, 250	45, 455	415	705		à des activités connexes	
							Fréquenter des clubs, aller au	14
							bingo ou jouer aux cartes	
							Faire du bénévolat	15
							Assister à des événements	
10, 625	11, 790	30, 945	33, 620	300	410		sportifs, des concerts,	16
							des pièces de théâtre	
							ou au cinéma	
2, 925*	8, 605	18, 540	25, 515	210	150		Visiter des musées, des	17
							lieux historiques, des	
9, 045	4, 165	7, 715	24, 870	155	60*		bibliothèques ou des	
							galeries d'arts	
							Visiter des parcs	18
							nationaux ou provinciaux	
3, 765*	2, 795	9, 700	14, 265	115	130		Suivre des cours ou	19
							participer à des séminaires	

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
1	Number of Persons Who At Least Once a Month Do Any Of The Following Activities	3, 292, 990	43, 050	16, 975	156, 070	96, 955	662, 265	1, 265, 245
2	Watch Television, Listen to Radio, Records or Tapes	3, 133, 200	39, 290	16, 305	146, 995	91, 185	622, 645	1, 217, 705
3	Read	2, 458, 160	24, 310	11, 085	113, 550	62, 605	466, 065	966, 285
4	Talk on the Telephone	2, 412, 980	27, 460	11, 670	111, 505	62, 760	435, 535	927, 470
5	Do Arts, Crafts or Other Hobbies	1, 171, 090	10, 390	4, 920	54, 360	27, 500	183, 035	471, 775
6	Attend Social Activities, Visit with Family or Friends	2, 374, 670	25, 390	12, 150	104, 825	62, 470	413, 245	939, 485
7	Shop	2, 340, 515	25, 180	12, 310	110, 560	67, 125	368, 995	917, 630
8	Attend Religious Services or Related Activities	1, 277, 885	20, 650	9, 545	73, 945	47, 205	270, 765	497, 565
9	Go to Clubs, Bingos or Play Cards	744, 745	10, 340	4, 670	38, 340	19, 420	147, 715	263, 245
10	Volunteer Work	527, 300	4, 705	2, 430	22, 505	10, 865	77, 870	227, 635
11	Attend Sporting Events, Concerts, Plays or Movies	630, 420	3, 685	2, 985	23, 165	10, 410	80, 675	257, 950
12	Go to Museums, Historic Sites, Libraries or Art Galleries	389, 620	1, 330*	1, 265	15, 695	5, 090	31, 255	165, 285
13	Visit National or Provincial Parks	253, 720	1, 845	1, 415	7, 915	4, 765	13, 980*	91, 845
14	Take Courses or Attend Seminars	192, 980	--	435*	6, 910	2, 195*	25, 450	100, 540
15	Not Specified	219, 670	1, 060*	1, 035	7, 610	11, 595	35, 800	104, 660
16	Number of Persons Wanting to Participate in More Leisure Activities	1, 276, 965	17, 845	5, 440	58, 120	38, 190	258, 915	479, 660
	Barriers Preventing Greater Participation in Leisure Activities							
17	Physically Unable to do More	652, 345	10, 255	2, 865	30, 060	21, 325	120, 120	276, 005
18	Cost Too High	521, 780	6, 970	2, 000	23, 115	17, 435	93, 450	196, 145
19	Lack of Nearby Facilities or Programs	363, 870	8, 950	1, 925	19, 075	13, 315	85, 260	117, 030
20	Need Someone's Assistance	191, 985	3, 690	675	7, 080	5, 770	40, 940	75, 985
21	Inadequate Transportation Facilities, Equipment or Programs Not Accessible	188, 330	2, 750	780	8, 965	5, 445	46, 940	62, 620
22	Need Specialized Aids	164, 610	4, 325	1, 000	6, 595	7, 105	23, 535	64, 200
23	Lack of Support from Family or Friends	39, 630	1, 415*	245*	1, 810*	1, 005*	6, 595*	15, 030*
24	Other Barriers	85, 510	510*	--	2, 670*	950*	17, 650*	35, 610
25	Not Specified	285, 560	670*	925	9, 670	3, 525	49, 995	115, 430
26		10, 605	--	--	--	--	--	--
	3.15.2 PHYSICAL ACTIVITIES							
27	Number of Persons Who At Least Once Each Week Do Any of the Following Activities	2, 140, 800	19, 015	10, 280	96, 880	55, 040	369, 605	825, 030
28	Walk	1, 838, 935	17, 080	9, 025	82, 430	47, 030	314, 245	721, 200
29	Garden	841, 685	5, 550	3, 235	38, 835	15, 930	113, 690	319, 575
30	Exercise	793, 570	3, 565	2, 405	26, 495	15, 750	135, 245	313, 645
31	Swim or Other Aquatics	325, 350	1, 095*	1, 230	13, 685	8, 020	77, 800	121, 285
32	Dance	131, 310	1, 275*	950	5, 580	2, 725*	31, 960	35, 400
33	Wheel or Cycle	359, 040	1, 380*	1, 255	10, 480	9, 665	58, 895	127, 925
34	Other Physical Activities	234, 485	465*	1, 175	7, 265	5, 145	26, 510	87, 200

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique	Yukon Territory - Territoire du Yukon	Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
151, 045	134, 555	323, 855	435, 445	2, 355	5, 170	Nombre de personnes qui s'adonnent au moins une fois par mois à l'une ou l'autre des activités suivantes	1
144, 565	123, 380	309, 040	415, 120	2, 190	4, 780	Regarder la télévision,	2
120, 815	103, 610	265, 355	319, 810	1, 475	3, 190	écouter la radio, des	3
116, 895	105, 305	266, 595	342, 755	1, 750	3, 290	disques ou des cassettes	4
59, 620	47, 545	133, 710	175, 140	1, 020	2, 070	Lire	5
112, 950	107, 100	260, 685	330, 900	1, 755	3, 700	Parler au téléphone	6
116, 565	105, 270	271, 755	339, 225	1, 920	3, 975	Faire de l'artisanat ou	7
62, 725	59, 925	121, 410	111, 215	570	2, 370	s'adonner à d'autres	8
39, 585	36, 605	85, 160	97, 450	535	1, 690	passé-temps	9
24, 910	27, 675	64, 275	62, 795	665	970	S'adonner à des activités	10
31, 075	28, 015	94, 115	96, 870	625	845	sociales, rendre visite à	11
16, 960	19, 760	52, 160	79, 930	485	405	la famille ou à des amis	12
18, 095	12, 435	32, 225	68, 760	310	135	Magasiner	13
5, 645	5, 115	19, 050	26, 870	160	205	Assister à des cérémonies	14
6, 045	6, 275	24, 220	20, 690	255	430	religieuses ou participer	15
49, 025	48, 805	127, 180	190, 555	970	2, 265	à des activités connexes	16
26, 600	18, 675	57, 480	87, 805	375	785	Fréquenter des clubs, aller au	17
23, 580	22, 550	64, 045	71, 425	310	755	bingo ou jouer aux cartes	18
17, 255	18, 915	36, 195	44, 075	415	1, 455	Faire du bénévolat	19
9, 525	8, 080	16, 945	22, 960	90*	250	Assister à des événements	20
7, 990	8, 480	13, 760	30, 140	145	320	sportifs, des concerts,	21
12, 415	7, 850	16, 220	20, 335	210	830	des pièces de théâtre	22
2, 070*	1, 685*	3, 105*	6, 545*	30*	95	ou au cinéma	23
4, 320	4, 830	7, 795	10, 805	50*	180	Visiter des musées, des	24
7, 940	11, 480	24, 930	60, 565	230	190	lieux historiques, des	25
--	--	--	--	--	--	bibliothèques ou des	26
95, 295	99, 700	247, 455	317, 430	1, 810	3, 255	galeries d'arts	27
78, 010	84, 445	209, 045	271, 745	1, 685	2, 995	Visiter des parcs	28
47, 575	49, 840	112, 550	133, 930	570	410	nationaux ou provinciaux	29
34, 525	40, 075	97, 485	122, 715	745	915	Suivre des cours ou	30
14, 900	10, 040	30, 570	46, 315	160	255	participer à des séminaires	31
5, 440	3, 150	19, 560	24, 760	95*	420	Non précisé	32
17, 360	19, 340	51, 725	59, 935	450	625	3.15.2 ACTIVITÉS PHYSIQUES	33
12, 675	13, 085	33, 320	46, 795	445	405	Nombre de personnes qui s'adonnent au moins une fois par semaine à l'une ou l'autre des activités suivantes	34
						Marche	28
						Jardinage	29
						Exercices	30
						Natation ou autres	31
						sports aquatiques	32
						Danse	33
						Promenades en fauteuil	34
						roulant ou à vélo	
						Autres activités physiques	

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
1	Number of Persons Who At Least Once Each Month Do Any of the Following Activities	2, 171, 890	19, 265	10, 430	97, 835	56, 740	374, 785	842, 325
2	Walk	1, 880, 985	17, 510	9, 130	84, 330	48, 255	324, 420	734, 395
3	Garden	900, 830	6, 225	3, 415	41, 695	16, 705	118, 080	347, 365
4	Exercise	820, 595	3, 730	2, 445	27, 900	17, 170	136, 445	323, 950
5	Swim or Other Aquatics	417, 285	1, 485*	1, 475	15, 865	10, 110	86, 930	160, 285
6	Dance	245, 015	2, 145	1, 850	16, 730	7, 530	37, 230	75, 055
7	Wheel or Cycle	422, 980	1, 495*	1, 335	11, 835	10, 210	65, 205	149, 655
8	Other Physical Activities	270, 420	470*	1, 310	9, 370	6, 660	28, 875	99, 445
9	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
10	Number of Persons Reporting Barriers Preventing Greater Participation in Physical Activities	1, 650, 770	22, 590	8, 745	88, 900	51, 515	235, 515	677, 635
11	Physically Unable to do More	1, 168, 130	18, 750	6, 300	66, 120	37, 915	157, 190	507, 675
12	Do Not Know of Other							
13	Activities	181, 020	2, 110	925	9, 365	5, 790	33, 235	73, 335
14	Self Conscious	216, 785	1, 505*	810	9, 015	8, 675	28, 105	93, 080
15	Lack of Support From Family or Friends	90, 640	450*	205*	2, 965*	2, 055*	20, 115	35, 475
16	Lack of Nearby Facilities or Programs	273, 655	8, 265	1, 955	18, 935	12, 585	31, 320	111, 575
17	Facilities, Equipment or Programs Not Accessible	168, 495	4, 225	1, 065	7, 110	6, 820	13, 865*	69, 325
18	Inadequate Transportation	134, 645	2, 520	890	7, 135	5, 865	16, 660*	54, 595
19	Need Attendant	135, 200	2, 465	605*	4, 520	2, 435*	35, 615	56, 330
20	Cost Too High	380, 070	5, 550	1, 785	20, 610	14, 450	60, 855	134, 700
21	Other Barriers	259, 735	1, 190*	995	7, 060	4, 830	31, 995	102, 125
22	Not Specified	5, 040*	--	--	1, 005*	--	--	--
3.16 ALCOHOL AND TOBACCO USE								
22	Number of Persons Who Smoke Cigarettes							
23	Never	2, 314, 885	31, 870	10, 995	105, 060	67, 340	458, 870	898, 765
24	Every Day	886, 415	10, 785	5, 390	48, 440	26, 180	189, 665	330, 570
25	Occasionally	107, 685	1, 295*	620*	4, 780	4, 135	18, 835	41, 510
26	Not Specified	224, 100	1, 215*	1, 035	7, 910	12, 345	36, 685	104, 395
27	Number of Persons Who Drink Alcohol							
28	Never	1, 364, 850	22, 165	8, 060	71, 500	54, 135	325, 670	528, 795
29	Every Day	167, 950	1, 705*	350*	4, 680	3, 175	29, 940	61, 210
30	4 to 6 Times Each Week	87, 195	1, 385*	605*	1, 600*	1, 260*	7, 285*	37, 605
31	2 to 3 Times Each Week	285, 665	2, 150	1, 260	13, 710	7, 050	46, 755	111, 665
32	Once a Week	318, 580	4, 810	1, 570	15, 300	7, 130	80, 655	93, 450
33	Once a Month	546, 135	3, 550	2, 340	20, 785	13, 440	152, 510	195, 060
34	Not Specified	762, 715	9, 405	3, 865	38, 620	23, 800	61, 230	347, 455
3.17 LITERACY								
35	Reading and Writing Skills for Daily Activities							
36	Have Adequate Skills	2, 930, 870	37, 170	15, 240	146, 175	83, 920	588, 910	1, 099, 010
37	Do Not Have Adequate Skills	322, 695	5, 385	1, 490	10, 520	11, 225	70, 440	142, 995
38	Do Not Know	49, 645	1, 380*	275*	--	2, 670*	7, 725*	23, 220*
39	Not Specified	229, 875	1, 240*	1, 040	8, 525	12, 185	36, 975	110, 020

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
96,000	101,230	249,725	318,385	1,855	3,320	Nombre de personnes qui s'adonnent au moins une fois par mois à l'une ou l'autre des activités suivantes	1
80,265	86,225	213,085	278,600	1,720	3,050	Marche	2
50,220	52,365	118,190	145,470	665	425	Jardinage	3
35,475	41,115	100,620	130,005	780	965	Exercices	4
18,615	14,175	42,895	64,800	295	355	Natation ou autres sports aquatiques	5
11,855	8,330	39,295	44,040	245	710	Danse	6
19,430	22,275	61,120	79,120	530	775	Promenades en fauteuil roulant ou à vélo	7
13,650	15,940	37,230	56,460	530	485	Autres activités physiques	8
--	--	--	--	--	--	Non précisé	9
78,860	71,495	170,320	241,350	1,300	2,550	Raisons de ne pas participer à plus d'activités physiques	10
56,775	47,250	110,955	157,075	760	1,360	Incapacité physique d'en faire plus	11
7,775	8,225	16,730	22,910	130	490	N'être au courant d'aucune autre activité	12
12,115	10,915	28,505	23,590	160	310	Timidité	13
4,050*	4,040	9,490	11,615	35*	135	Manque d'encouragement de la famille ou des amis	14
18,060	14,280	24,170	31,085	395	1,040	Manque d'installations, d'équipements ou de programmes à proximité	15
11,955	9,715	19,070	24,440	245	660	Installations, équipements ou programmes non adaptés	16
7,305	6,020	11,005	22,265	100*	295	Moyens de transport inadéquat	17
5,415	3,745	8,490	15,315	50*	225	Besoin d'un accompagnateur	18
18,265	18,675	47,240	57,185	210	555	Coût trop élevé	19
12,165	10,075	31,235	57,530	305	235	Autres obstacles	20
--	--	--	--	--	--	Non précisé	21
3.16 CONSOMMATION D'ALCOOL ET USAGE DU TABAC							
112,615	97,600	221,240	306,965	1,350	2,200	Nombre de personnes qui fument la cigarette...	22
33,300	33,810	92,155	112,645	905	2,560	Jamais	23
4,845	4,035	12,240	14,855	95*	445	Tous les jours	24
6,910	6,510	24,150	22,250	255	435	À l'occasion	25
53,505	52,905	105,360	139,965	680	2,115	Nombre de personnes qui consomment de l'alcool...	26
4,635	3,445	14,470	44,100	125	110	Jamais	27
3,680*	4,125	12,810	16,565	115	155	Tous les jours	28
13,680	11,735	30,480	46,480	265	440	4 à 6 fois par semaine	29
16,645	11,560	34,745	51,850	340	520	2 à 3 fois par semaine	30
23,375	21,625	51,270	60,860	355	970	Une fois par semaine	31
42,155	36,555	100,660	96,905	725	1,325	Une fois par mois	32
3.17 CAPACITÉS DE LECTURE ET D'ÉCRITURE							
137,045	121,540	298,345	397,650	2,060	3,800	Savoir ou non bien lire et écrire pour satisfaire aux besoins de tous les jours	33
11,550	12,430	24,560	30,760	265	1,090	Savent assez bien lire et écrire	34
2,280*	1,320*	2,175*	7,295*	25*	315	Ne savent pas assez bien lire et écrire	35
6,805	6,665	24,710	21,015	255	445	Ne savent pas	36
Non précisé							

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 3. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	3.18 SOCIAL SUPPORT							
	Overall Feeling at Present							
1	Very Happy	671, 945	9, 410	3, 085	28, 850	20, 805	157, 910	264, 835
2	Pretty Happy	2, 155, 320	30, 110	12, 090	113, 710	66, 025	423, 135	792, 420
3	Not Too Happy	461, 495	3, 955	1, 795	14, 820	10, 830	83, 085	199, 840
4	Not Specified	244, 335	1, 695*	1, 075	8, 810	12, 335	39, 920	118, 155
	Number Of Persons Reporting When Depressed They First Talk With							
5	Family Members	2, 084, 725	31, 075	11, 440	103, 855	65, 855	406, 555	795, 610
6	Spouse or Partner	1, 266, 470	18, 625	6, 500	68, 870	35, 930	214, 310	482, 875
7	Parents	181, 340	3, 035	1, 225	8, 040	7, 590	41, 525	64, 190
8	Daughter	308, 290	5, 270	1, 760	10, 025	8, 650	79, 395	122, 670
9	Son	108, 930	1, 065*	480*	6, 585	3, 300	25, 875	39, 010
10	Brother or Sister	147, 010	1, 510*	1, 080	7, 670	7, 955	27, 185	55, 170
11	Other Relatives	72, 685	1, 565*	405*	2, 660*	2, 430*	18, 275*	31, 690
12	Friends	609, 905	6, 485	2, 820	25, 205	16, 660	113, 330	228, 405
13	Health Professional	99, 420	1, 250*	345*	6, 280	3, 685	31, 230	33, 380
14	Professional Counsellor	39, 030	--	--	1, 285*	855*	10, 785*	17, 255*
15	No One	235, 230	2, 110	925	11, 150	4, 835	40, 290	106, 475
16	Do Not Know	69, 530	1, 025*	495*	3, 925	2, 925*	10, 065*	31, 195
17	Other Person	145, 485	1, 480*	695	5, 115	2, 555*	50, 970	44, 325
18	Not Specified	249, 755	1, 420*	1, 210	9, 375	12, 625	40, 825	118, 595

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 3. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 15 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	Nº
							3.18 AIDE DU MILIEU	
							Impression de bien-être général à l'heure actuelle	
25, 060	18, 260	59, 740	82, 620	530	835		Très heureux	1
99, 650	97, 135	222, 385	293, 545	1, 555	3, 555		Plutôt heureux	2
26, 035	19, 170	41, 815	59, 070	275	795		Pas très heureux	3
6, 925	7, 390	25, 835	21, 490	255	460		Non précisé	4
							Nombre de personnes déclarant que lorsqu'elles sont déprimées, elles parlent d'abord avec...	
							Membres de leur famille	5
101, 930	85, 880	206, 045	271, 870	1, 395	3, 220		Époux ou partenaire	6
62, 945	52, 595	136, 695	184, 105	1, 005	2, 010		Parents	7
6, 980	7, 140	18, 915	22, 225	95*	390		Fille	8
13, 200	11, 185	20, 100	35, 605	155	275		Fils	9
6, 065	5, 505	9, 940	10, 985	--	105		Frère ou sœur	10
9, 015	6, 775	16, 070	14, 205	105*	265		Autre personne apparentée	11
3, 730*	2, 680	4, 330*	4, 740*	--	165		Amis	12
22, 510	27, 560	68, 120	97, 345	560	915		Professionnel de la santé	13
2, 630*	2, 175*	7, 785	10, 525*	--	95		Conseiller professionnel	14
--	1, 380*	3, 595*	--	60*	130		Personne	15
11, 360	7, 785	19, 900	29, 935	170	300		Ne savent pas	16
4, 865	4, 375	4, 580	5, 835*	35*	215		Autre personne	17
6, 610	5, 060	12, 325	15, 940	115	295		Non précisé	18
6, 945	7, 745	27, 445	22, 830	265	485			

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households

- 4.1 Marital Status
 - 4.2 Census Family Status
 - 4.3 Official Language Spoken At Home
 - 4.4 Communications Skills Of Persons with Hearing Disabilities
 - 4.5 Severity of Disability
 - 4.6 Nature of Disability
 - 4.7 Labour Force
 - 4.8 Out-of-Pocket Expenses
 - 4.9 Transportation
 - 4.10 Housing
 - 4.11 Technical Aids and Services
 - 4.12 Everyday Activities
 - 4.13 Drug Utilization
 - 4.14 Use of Medical Services
 - 4.15 Recreation and Lifestyles
 - 4.16 Alcohol and Tobacco Use
 - 4.17 Literacy
 - 4.18 Social Support
-

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 65 ans et plus et vivant dans un ménage

- 4.1 État matrimonial
- 4.2 Situation des particuliers dans la famille de recensement
- 4.3 Langue officielle parlée à la maison
- 4.4 Capacités de communication des personnes ayant une déficience auditive
- 4.5 Gravité de l'incapacité
- 4.6 Nature de l'incapacité
- 4.7
- 4.8 Frais supplémentaires
- 4.9 Déplacements
- 4.10 Logement
- 4.11 Aides techniques et services
- 4.12 Activités de tous les jours
- 4.13 Usage de médicaments
- 4.14 Recours aux services médicaux
- 4.15 Loisirs et modes de vie
- 4.16 Consommation d'alcool et usage du tabac
- 4.17 Capacité de lecture et d'écriture
- 4.18 Aide du milieu

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
1	POPULATION WITH DISABILITIES, AGED 65 AND OVER AND RESIDING IN HOUSEHOLDS	1, 235, 955	19, 250	7, 100	59, 905	40, 640	280, 510	441, 110
	4.1 MARITAL STATUS (2)							
	Number of Persons...							
2	Married and							
	Common-Law Unions	657, 440	10, 720	3, 670	33, 640	21, 485	144, 925	208, 585
3	Separated	16, 265	--	--	--	1, 520*	--	--
4	Divorced	32, 850	--	--	--	--	--	--
5	Widowed	408, 670	7, 865	2, 425	18, 230	12, 420	95, 155	163, 770
6	Never Married	120, 730	--	755*	6, 540*	4, 665*	32, 640*	50, 070*
	4.2 CENSUS FAMILY STATUS (2)							
	Number of Persons...							
7	Husband or Male Common- Law Partner	362, 045	6, 170	1, 800	20, 845	13, 890	72, 990	114, 130
8	Wife or Female Common- Law Partner	250, 060	4, 340	1, 610	11, 935	6, 970	49, 455	82, 360
9	Male Lone Parent	5, 805*	--	--	--	--	--	--
10	Female Lone Parent	39, 200	1, 295*	340*	--	--	9, 860*	--
11	Never Married Son or Daughter	12, 680*	--	--	--	--	--	--
12	Not a Member of a Census Family	510, 295	6, 410	2, 690	24, 100	16, 735	108, 470	210, 395
	4.3 OFFICIAL LANGUAGE SPOKEN AT HOME (2)							
	Number of Persons Who Speak							
13	English	846, 090	19, 065	7, 100	59, 130	27, 495	24, 725*	367, 495
14	French	277, 560	--	--	--	10, 740	224, 320	34, 550*
15	English and French	9, 480*	--	--	--	2, 405*	--	--
16	Neither English nor French	102, 825	--	--	--	--	29, 395*	35, 255*
	4.4 COMMUNICATIONS SKILLS OF PERSONS WITH HEARING DISABILITIES							
	Number of Persons with Hearing Disabilities Using At Least One of the Following Communication Skills	43, 065	--	--	--	--	--	--
17	Sign Language	--	--	--	--	--	--	--
18								
19	Speech Read or Lip Read	41, 200	--	--	--	--	--	--
20	Not Specified	29, 015	--	--	2, 290*	--	9, 705*	--
	4.5 SEVERITY OF DISABILITY							
	Number of Persons...							
21	Mild	487, 425	8, 505	3, 075	23, 770	16, 710	127, 180	133, 930
22	Moderate	435, 155	5, 765	2, 395	23, 460	15, 360	94, 430	183, 395
23	Severe	313, 380	4, 980	1, 630	12, 675	8, 565	58, 895	123, 790
	4.6 NATURE OF DISABILITY (3)							
	Number of Persons...							
24	Mobility	886, 605	13, 915	5, 110	40, 375	26, 240	197, 915	346, 235
25	Agility	750, 615	10, 795	4, 675	39, 575	20, 825	160, 135	282, 825
26	Seeing	298, 370	4, 350	1, 240	10, 655	8, 320	67, 360	122, 450
27	Legally Blind	20, 110	--	--	--	--	--	--
28	Hearing	508, 035	8, 160	2, 755	21, 815	18, 420	84, 820	180, 130
29	Speaking	63, 220	1, 060*	--	3, 570*	--	10, 395*	24, 320*
30	Other	317, 390	3, 695	1, 805	14, 800	13, 105	62, 955	129, 695
31	Nature not specified	39, 160	--	--	2, 140*	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
68, 995	50, 245	109, 560	157, 425	370	855	PERSONNES DE 65 ANS ET PLUS AYANT UNE INCAPACITÉ ET VIVANT DANS UN MÉNAGE	1
						4.1 ÉTAT MATRIMONIAL (2)	
						Nombre de personnes...	
41, 895	28, 685	64, 100	99, 085	185	460	Mariées ou vivant en union libre	2
--	--	--	--	--	--	Séparées	3
--	1, 560*	--	7, 775*	--	--	Divorcées	4
19, 100	14, 665	30, 965	43, 615	145	320	Veuves	5
5, 925*	4, 965	11, 305	--	--	55*	Jamais mariées	6
						4.2 SITUATION DES PARTICULIERS DANS LA FAMILLE DE RECENSEMENT (2)	
						Nombre de personnes...	
22, 615	17, 510	34, 820	56, 895	125	260	Époux ou partenaire en union libre	7
18, 285	10, 705	24, 795	39, 390	55*	170	Épouse ou partenaire en union libre	8
--	--	--	--	--	100*	Père seul	9
--	1, 545*	--	--	--	80*	Mère seule	10
--	--	3, 075*	--	--	--	Fils ou fille jamais marié(e)	11
23, 745	20, 360	39, 835	57, 160	170	230	Pas membre d'une famille de recensement	12
						4.3 LANGUE OFFICIELLE PARLÉE À LA MAISON (2)	
						Nombre de personnes qui parlent	
53, 415	46, 005	96, 420	144, 760	285	200	L'anglais	13
4, 990*	--	--	--	--	--	Le français	14
--	--	--	--	--	--	L'anglais et le français	15
10, 310	4, 010*	11, 540	11, 575*	85*	650	Ni l'anglais ni le français	16
						4.4 CAPACITÉS DE COMMUNICATION DES PERSONNES AYANT UNE INCAPACITÉ AUDITIVE	
						Nombre de personnes ayant une incapacité auditive qui sont capables de communiquer d'au moins l'une ou l'autre des façons suivantes...	17
2, 735*	1, 520*	6, 345*	10, 720*	--	--	Lecture sur les lèvres	18
--	--	--	--	--	--	Lecture sur le visage ou les lèvres	19
2, 340*	1, 525*	6, 340*	10, 720*	--	--	Non précisé	20
--	--	5, 065*	--	--	--		
						4.5 GRAVITÉ DE L'INCAPACITÉ	
						Nombre de personnes...	
28, 925	20, 745	55, 310	68, 805	110	365	Légère	21
21, 830	17, 485	33, 330	37, 295	170	235	Moyenne	22
18, 240	12, 015	20, 915	51, 330	90*	250	Grave	23
						4.6 NATURE DE L'INCAPACITÉ (3)	
						Nombre de personnes...	
48, 945	33, 420	72, 685	100, 900	275	585	Mobilité	24
43, 585	28, 860	63, 120	95, 485	240	495	Agilité	25
19, 165	13, 275	20, 815	30, 495	40*	200	Vision	26
--	--	--	--	--	--	Aveugle au sens de la loi	27
32, 175	21, 040	57, 135	80, 940	265	375	Audition	28
2, 900*	2, 595*	4, 740*	12, 270*	30*	--	Parole	29
12, 080	14, 970	26, 340	37, 590	110	250	Autres	30
--	2, 465*	--	11, 090*	--	--	Nature non précisée	31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	4.7 INCOME							
	4.7.1 TOTAL INCOME							
1	1990 Average Income	\$16, 940	\$11, 290	\$14, 740	\$15, 885	\$14, 185	\$12, 040	\$18, 675
2	Number of Persons...							
3	Without Income in 1990	7, 290*	--	--	--	--	--	--
4	With Income in 1990	1, 228, 665	19, 245	6, 945	59, 745	40, 635	277, 650	441, 110
5	Under \$2,000 (4)	25, 840	--	--	--	--	--	--
6	\$ 2,000 - \$ 4,999	47, 195	--	--	--	--	--	26, 075*
7	\$ 5,000 - \$ 9,999	319, 415	11, 130	2, 735	18, 105	17, 675	120, 065	60, 650*
8	\$10,000 - \$14,999	397, 530	4, 665	2, 065	17, 620	11, 740	88, 830	150, 690
9	\$15,000 - \$19,999	156, 925	1, 530*	790*	7, 010*	2, 645*	31, 845*	66, 035
10	\$20,000 - \$24,999	92, 010	--	380*	8, 125	1, 440*	--	41, 045*
11	\$25,000 - \$29,999	51, 295	--	--	2, 955*	1, 730*	11, 040*	--
12	\$30,000 - \$34,999	32, 950	--	410*	--	--	--	--
13	\$35,000 - \$39,999	21, 805	--	--	--	1, 655*	--	--
14	\$40,000 - \$44,999	11, 500*	--	--	--	--	--	--
	\$45,000 and over	72, 195	--	--	2, 225*	--	--	35, 650*
	4.7.2 DISABILITY-RELATED INCOME							
	Disability-Related Income in 1990							
15	Received Disability-Related Income	162, 090	3, 140	1, 455	7, 910	6, 035	37, 665	64, 570
16	Did Not Receive Disability-Related Income	976, 715	15, 580	4, 900	47, 785	28, 285	228, 515	335, 880
17	Not Specified	97, 145	--	740*	4, 210*	6, 320	14, 325*	40, 660*
18	Number of Persons Receiving Disability-Related Income in 1990 From...	162, 090	3, 145	1, 455	7, 910	6, 030	37, 660	64, 570
19	Disability Pension From Canada Pension Plan or Quebec Pension Plan	71, 680	1, 480*	590*	--	2, 840*	28, 660*	24, 290*
20	Worker's Compensation	7, 905*	--	--	--	--	--	--
21	Unemployment Insurance	--	--	--	--	--	--	--
22	Sickness Benefits	--	--	--	--	--	--	--
23	Motor Vehicle Accident Insurance	--	--	--	--	--	--	--
24	Private Disability Insurance Plan	--	--	--	--	--	--	--
25	Employer Disability Insurance Plan	3, 850*	--	--	--	--	--	--
26	Social Assistance or Welfare	16, 085	--	--	--	--	--	--
27	Veteran's Disability Pension or Allowance	49, 630	--	825*	4, 615*	1, 540*	--	18, 705*
28	Provincial Educational Grant for Persons with Disabilities	--	--	--	--	--	--	--
29	Training Allowance for Persons with Disabilities	--	--	--	--	--	--	--
30	Other Sources	16, 320	--	375*	--	--	--	--
	Not Specified	4, 590*	--	--	--	--	--	--
	Medical Tax Credit in 1990							
31	Claimed a Medical Tax Credit	184, 090	3, 135	1, 175	7, 875	6, 485	21, 295*	76, 590
32	Did Not Claim a Medical Tax Credit	927, 320	15, 540	5, 190	47, 600	26, 890	244, 555	312, 375
33	Not Specified	124, 550	--	735*	4, 430*	7, 265	14, 660*	52, 145*

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
						4.7 REVENU	
						4.7.1 REVENU TOTAL	
\$17, 800	\$17, 960	\$20, 410	\$19, 605	\$15, 260	\$12, 165	Revenu moyen en 1990	1
						Nombre de personnes...	
--	--	--	--	--	--	Sans revenu en 1990	2
68, 735	49, 795	107, 240	156, 340	370	845	Avec un revenu en 1990	3
--	--	--	--	--	--	Moins de 2 000 \$ (4)	4
--	2, 650*	5, 370*	--	--	--	2 000 - 4 999 \$	5
24, 900	8, 805	17, 435	37, 585	60*	260	5 000 - 9 999 \$	6
20, 160	20, 580	38, 965	41, 600	190	430	10 000 - 14 999 \$	7
7, 060*	5, 275	11, 845	22, 740	60*	100*	15 000 - 19 999 \$	8
4, 570*	3, 385*	11, 600	12, 605*	--	--	20 000 - 24 999 \$	9
2, 725*	1, 975*	3, 195*	10, 960*	--	--	25 000 - 29 999 \$	10
3, 055*	1, 260*	3, 065*	8, 565*	--	--	30 000 - 34 999 \$	11
--	1, 315*	--	--	--	--	35 000 - 39 999 \$	12
--	1, 340*	--	--	--	--	40 000 - 44 999 \$	13
3, 295*	3, 200*	11, 205	13, 940*	--	--	45 000 \$ ou plus	14
						4.7.2 REVENU LIÉ À L'INCAPACITÉ	
						Perception en 1990 d'un revenu lié à l'incapacité	
5, 290*	3, 680*	9, 960	22, 070	120	195	Ont touché un revenu lié à l'incapacité	15
59, 435	43, 365	87, 690	124, 510	180	585	N'ont pas touché de revenu lié à l'incapacité	16
4, 270*	3, 200*	11, 905	10, 845*	70*	75*	Non précisé	17
						Nombre de personnes qui touchaient en 1990 un revenu lié à l'incapacité de l'une ou l'autre des sources suivantes	
5, 290*	3, 680*	9, 960	22, 070	120	195	Prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada ou de la Régie des rentes du Québec	18
--	--	3, 975*	6, 345*	100*	75*	Indemnités de la Commission des accidents du travail	19
--	--	--	--	--	--	Prestations d'assurance-chômage en cas de maladie	20
--	--	--	--	--	--	Assurance-accident pour véhicule à moteur	21
--	--	--	--	--	--	Régime privé d'assurance-invalidité	22
--	--	--	--	--	--	Régime d'assurance-invalidité d'employeur	23
--	--	--	--	--	--	Aide sociale ou bien-être social	24
--	--	--	--	--	50*	Pension d'invalidité ou allocation aux combattants	25
3, 415*	2, 095*	3, 485*	9, 435*	--	--	Bourses d'études provinciales pour personnes ayant une incapacité	26
--	--	--	--	--	--	Allocation de formation pour personnes ayant une incapacité	27
--	--	--	--	--	--	Autres sources	28
--	--	--	--	--	55*	Non précisé	29
--	--	--	--	--	--		30
						Demande de crédit d'impôt pour frais médicaux en 1990	
17, 640	7, 540	15, 175	27, 095	--	70*	Ont réclamé un crédit d'impôt pour frais médicaux	31
43, 585	38, 990	78, 555	113, 090	290	660	N'ont pas réclamé de crédit d'impôt pour frais médicaux	32
7, 765	3, 715*	15, 825	17, 240*	70*	130*	Non précisé	33

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	Disability Tax Credit in 1990							
1	Disability Tax Credit Claimed by Self	72, 015	1, 315*	505*	3, 075*	2, 875*	15, 805*	23, 155*
2	Disability Tax Credit Claimed by Someone Else	60, 875	1, 115*	--	3, 660*	--	--	29, 370*
3	Did Not Claim a Disability Tax Credit	984, 495	16, 120	5, 675	48, 340	30, 060	240, 705	335, 240
4	Not Specified	118, 570	--	735*	4, 830*	6, 535	14, 655*	53, 350*
	Reasons for Not Claiming a 1990 Disability Tax Credit							
5	Did Not Know it Existed	378, 055	8, 050	2, 860	16, 335	16, 495	57, 560	137, 485
6	Believe Not Eligible	511, 065	7, 975	2, 610	23, 535	13, 010	106, 390	185, 540
7	Unable to Obtain Certification from Physician	32, 340	940*	--	2, 315*	--	--	--
8	Other Reasons	113, 735	--	--	4, 535*	--	56, 745	22, 505*
9	Not Specified	13, 120*	--	--	4, 195*	--	--	--
	4.8 OUT-OF-POCKET EXPENSES							
	Out-of-Pocket Expenses in 1990 for Products and Services Not Reimbursed by Insurance or Government Programs							
10	Had Out-of-Pocket Expenses	441, 880	7, 930	3, 100	18, 915	13, 715	109, 350	127, 480
11	No Out-of-Pocket Expenses	694, 665	10, 790	3, 305	37, 015	20, 675	155, 420	271, 800
12	Not Specified	99, 415	--	690*	3, 970*	6, 245	15, 735*	41, 830*
	Number of Persons Reporting Non-Reimbursed Expenses in 1990 For...							
13	Prescription and Non-Prescription Drugs	311, 720	7, 205	2, 855	15, 595	10, 930	85, 920	58, 650*
14	Disposable Items Needed for Health Condition	32, 685	--	--	2, 480*	2, 035*	--	--
15	Purchase and Maintenance of Specialized Clothing, Aids, Medical Supplies and Equipment	66, 785	795*	295*	2, 615*	1, 435*	14, 850*	20, 705*
16	Health and Medical Services Modifications to Residence Because of Health Condition	61, 420	1, 375*	--	4, 040*	--	12, 035*	18, 400*
17	Transportation	11, 885*	--	--	--	--	--	--
18	Personal Services	125, 660	3, 690	395*	4, 830*	2, 405*	35, 310	41, 840*
19	Other Expenses	81, 665	1, 080*	600*	2, 545*	3, 830*	14, 210*	21, 000*
20	Not Specified	17, 760	--	--	--	--	--	--
21	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	4.9 TRANSPORTATION							
	4.9.1 PREVENTED FROM LEAVING RESIDENCE							
22	Number of Persons Unable to Leave Their Residence Because of Their Condition	100, 935	1, 630*	410*	3, 815*	3, 275*	22, 115*	41, 495*

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Demande de crédit d'impôt pour personnes handicapées en 1990	
4, 000*	2, 630*	4, 115*	14, 500*	--	--		Crédit d'impôt pour personnes handicapées réclamé par la personne même	1
3, 795*	--	3, 490*	8, 060*	--	--		Crédit d'impôt pour personnes handicapées réclamé par quelqu'un d'autre	2
55, 870	43, 585	88, 850	119, 095	290	665		Aucun crédit d'impôt pour personnes handicapées réclamé	3
5, 335*	3, 370*	13, 105	15, 765*	70*	115*		Non précisé	4
							Raisons de ne pas avoir demandé de crédit d'impôt pour personnes handicapées en 1990	
23, 480	19, 740	35, 925	59, 640	100*	385		Ne pas savoir que ce crédit existait	5
36, 395	23, 930	52, 415	58, 980	75*	220		Penser ne pas être admissible	6
--	1, 155*	7, 585*	--	--	50*		Impossibilité d'obtenir un certificat de son médecin	7
5, 070*	5, 085	3, 885*	13, 635*	55*	100*		Autres raisons	8
--	--	--	--	--	--		Non précisé	9
							4.8 FRAIS SUPPLÉMENTAIRES	
							Dépenses supplémentaires faites en 1990 pour des produits et services, mais non remboursées par les programmes d'assurance ou les programmes du gouvernement	
31, 535	22, 255	39, 625	67, 830	45*	85*		Dépenses supplémentaires	10
33, 215	24, 795	57, 620	79, 085	255	690		Aucunes dépenses supplémentaires	11
4, 245*	3, 195*	12, 315	10, 510*	70*	80*		Non précisé	12
							Nombre de personnes déclarant avoir fait des dépenses non remboursées en 1990 dans les catégories suivantes...	
26, 850	20, 025	31, 355	52, 310	--	--		Médicaments sur ordonnance et sans ordonnance	13
--	2, 815*	5, 490*	--	--	--		Matériel jetable utilisé pour l'affection ou le problème de santé	14
4, 650*	2, 835*	4, 050*	14, 545*	--	--		Achat et entretien de vêtements, d'appareils et d'accessoires spécialisés	15
4, 275*	--	3, 895*	14, 860*	--	--		Soins de santé et services médicaux	16
--	--	--	--	--	--		Modifications au logement à cause de l'affection	17
7, 995	6, 140	7, 755*	15, 260*	--	--		Déplacements	18
7, 250	4, 830	5, 775*	20, 545	--	--		Services personnels	19
--	--	--	--	--	--		Autres dépenses	20
--	--	--	--	--	--		Non précisé	21
							4.9 DÉPLACEMENTS	
							4.9.1 PERSONNES CONFINÉES À LEUR LOGEMENT	
5, 770*	3, 240*	6, 070*	12, 980*	--	105*		Nombre de personnes incapables de quitter leur logement à cause de leur affection	22

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
1	Number of Persons Reporting Barriers Preventing Them From Leaving Their Residence Accessible Transportation Is Not Available	24, 085	--	--	--	--	--	--
2	Dependent on Non-Portable Aids	10, 780*	--	--	--	--	--	--
3	Do Not Feel Safe	31, 090	--	--	--	--	--	--
4	Attendant Not Available	23, 525	--	--	--	--	--	--
5	Need Assistance at Destination	49, 805	785*	--	--	--	--	27, 125*
6	Condition or Health Problem is Aggravated by Going Out	54, 125	920*	--	1, 975*	2, 105*	14, 630*	18, 450*
7	Do Not Want to Go Out	29, 210	--	--	--	--	--	--
8	Other Barriers	15, 785	--	--	--	--	--	--
9	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
4.9.2 LOCAL TRAVEL								
10	Attendant for Local Travel							
11	Attendant Required	275, 610	5, 395	1, 390	10, 320	8, 690	73, 095	104, 155
12	Attendant Not Required	767, 150	11, 785	4, 435	43, 165	22, 360	172, 720	253, 655
	Not Specified	92, 260	--	860*	2, 600*	6, 305	12, 580*	41, 805*
13	Availability of Specialized Bus or Van Service in Community							
14	Available	646, 805	2, 475*	1, 870	13, 330	6, 500	139, 365	257, 730
15	Not Available	219, 785	11, 300	3, 175	23, 195	18, 825	45, 700	58, 175*
16	Do Not Know	175, 330	3, 405	920*	16, 960	5, 730	60, 750	41, 905*
	Not Specified	93, 105	--	710*	2, 605*	6, 310	12, 580*	41, 800*
17	Use a Specialized Bus or Van Service							
18	Use Service	65, 420	--	--	--	--	10, 640*	35, 495*
19	Do Not Use Service	513, 890	1, 580*	1, 720	11, 820	5, 955	111, 810	205, 020
	Not Specified	67, 500	--	--	--	--	16, 910*	--
20	Number of Persons Reporting a Specialized Bus or Van Service is Not Available in Their Community, or They Do Not Know If This Service is Available	395, 110	14, 710	4, 100	40, 155	24, 550	106, 450	100, 080
21	Service Is Needed	30, 470	1, 220*	--	--	2, 230*	--	--
22	Service Is Not Needed	364, 640	13, 485	3, 925	38, 620	22, 325	102, 665	90, 720
23	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
4.9.3 LONG DISTANCE TRAVEL								
24	Long Distance Travel Condition Prevents Long Trips	243, 000	4, 905	1, 155	8, 130	8, 785	45, 620	101, 670
25	Condition Does Not Prevent Long Trips	901, 990	14, 115	5, 255	49, 170	25, 610	222, 310	298, 810
26	Not Specified	90, 970	--	690*	2, 600*	6, 250	12, 580*	40, 630*
27	Use of Attendant for Long Distance Travel							
28	Attendant Required	255, 720	3, 695	1, 505	11, 960	7, 555	67, 445	95, 725
29	Attendant Not Required	645, 065	10, 255	3, 750	37, 210	18, 055	154, 860	203, 085
	Not Specified	92, 165	--	690*	2, 600*	6, 250	12, 575*	40, 630*

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
--	--	--	--	--	40*		Nombre de personnes qui se disent incapables de quitter leur logement parce que...	
--	--	--	--	--	--		Il n'y a pas de service de transport adapté	1
--	--	--	--	--	--		Elles doivent utiliser des aides techniques non portatives	2
--	--	--	--	--	--		Elles ne se sentent pas en sécurité	3
--	--	--	--	--	--		Elles n'ont pas d'accompagnateur	4
3, 060*	1, 695*	2, 670*	8, 405*	--	--		Elles ont besoin d'aide une fois rendues à leur destination	5
3, 380*	1, 160*	3, 385*	7, 775*	--	65*		Sortir aggrave leur affection ou leur problème de santé	6
1, 965*	--	--	--	--	--		Elles ne veulent pas sortir	7
--	--	--	--	--	--		D'autres obstacles les en empêchent	8
--	--	--	--	--	--		Non précisé	9
							4.9.2 DÉPLACEMENTS LOCAUX	
							Besoin d'un accompagnateur pour les déplacements locaux	
14, 070	7, 875	15, 535	34, 685	120	265		Besoin d'un accompagnateur	10
45, 435	35, 950	76, 830	100, 225	180	410		Pas besoin d'un accompagnateur	11
3, 720*	3, 175*	11, 120	9, 530*	55*	70*		Non précisé	12
							Disponibilité d'un service spécialisé d'autobus ou de fourgonnettes dans la communauté	
41, 360	25, 160	66, 255	92, 520	105	120*		Disponible	13
12, 285	14, 960	15, 805	15, 635*	180	560		Pas disponible	14
5, 855*	3, 710*	9, 995	26, 085	--	--		Ne savent pas	15
3, 730*	3, 175*	11, 425	10, 200*	65*	75*		Non précisé	16
							Utilisation d'un service spécialisé d'autobus ou de fourgonnettes	
2, 735*	2, 205*	4, 595*	9, 260*	--	--		Utilisent un tel service	17
36, 030	19, 260	57, 560	62, 950	100*	85*		N'utilisent pas un tel service	18
2, 595*	3, 700*	4, 105*	20, 310	--	--		Non précisé	19
							Nombre de personnes dans les communautés sans service spécialisé d'autobus ou de fourgonnettes et de personnes qui ne savent pas si un tel service existe dans leur communauté et qui...	
18, 135	18, 665	25, 795	41, 720	190	560		Ont besoin d'un tel service	20
2, 640*	3, 005*	--	5, 670*	85*	170		N'ont pas besoin d'un tel service	21
15, 495	15, 660	25, 210	36, 050	100*	390		Non précisé	22
--	--	--	--	--	--			23
							4.9.3 LONGS DÉPLACEMENTS	
							Longs déplacements	
13, 665	9, 175	13, 270	36, 430	35*	160		Longs déplacements impossibles à cause de l'affection	24
51, 705	37, 950	85, 370	110, 795	280	625		Longs déplacements possibles malgré l'affection	25
3, 630*	3, 120*	10, 920	10, 200*	60*	75*		Non précisé	26
							Besoin d'un accompagnateur pour les longs déplacements	
9, 905	8, 715	18, 350	30, 500	110	265		Besoin d'un accompagnateur	27
41, 605	29, 125	66, 305	80, 290	170	355		Pas besoin d'un accompagnateur	28
3, 825*	3, 235*	11, 635	10, 200*	60*	75*		Non précisé	29

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	Use of Specialized Services or Facilities for Long Distance Travel							
1	Services or Facilities Required	46,715	--	320*	--	--	9,680*	20,010*
2	Services or Facilities Not Required	818,170	13,210	4,680	44,575	23,950	199,775	269,975
3	Do Not Know	35,910	--	--	2,725*	--	12,855*	--
4	Not Specified	92,160	--	695*	2,600*	6,250	12,580*	40,635*
5	Number of Persons Having Travelled Long Distances in the Previous Year	646,970	9,760	3,820	38,960	17,930	138,675	203,925
6	Number of Persons Having Difficulty Travelling Long Distances in the Previous Year	73,695	980*	440*	4,105*	1,625*	--	30,835*
	4.9.4 LONG DISTANCE TRAVEL BY AIRPLANE							
7	Long Distance Travel by Airplane in Previous Year							
	Have Travelled	180,660	2,000*	990*	10,575	4,290*	16,775*	68,415
8	Have Not Travelled	718,415	11,550	4,270	38,420	21,320	205,530	230,395
9	Not Specified	93,880	795*	690*	2,775*	6,245	12,580*	40,635*
10	Difficulty Because of Condition in Travelling Long Distances by Airplane in Previous Year							
11	Had Difficulty Travelling	16,705	--	--	--	--	--	--
12	No Difficulty Travelling	163,885	1,865*	870*	9,615	4,230*	15,385*	61,000*
	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Difficulties in Travelling by Airplane							
13	Lack of Appropriate Transportation to and from Terminal	--	--	--	--	--	--	--
14	Moving Around Terminal	8,845*	--	--	--	--	--	--
15	Boarding or Disembarking	7,565*	--	--	--	--	--	--
16	Seating on Board	--	--	--	--	--	--	--
17	Seeing Signs or Notices	--	--	--	--	--	--	--
18	Hearing Announcements	--	--	--	--	--	--	--
19	Washroom Facilities	--	--	--	--	--	--	--
20	Unsupportive Staff	--	--	--	--	--	--	--
21	Transporting Wheelchair or Other Specialized Aids	--	--	--	--	--	--	--
22	Carrier Rules and Regulations	--	--	--	--	--	--	--
23	Travel Aggravates Condition	--	--	--	--	--	--	--
24	Too Costly	--	--	--	--	--	--	--
25	Other Difficulties	--	--	--	--	--	--	--
26	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
27	Limitation of Travel by Airplane							
28	Difficulties Limit Travel	8,225*	--	--	--	--	--	--
29	Difficulties Do Not Limit Travel	8,460*	--	--	--	--	--	--
	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	4.9.5 LONG DISTANCE TRAVEL BY TRAIN							
30	Long Distance Travel by Train in Previous Year							
	Have Travelled	40,215	--	355*	--	2,325*	--	17,905*
31	Have Not Travelled	860,800	14,075	4,855	48,305	23,225	217,050	280,900
32	Not Specified	91,940	--	735*	2,605*	6,305	12,580*	40,630*

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Utilisation de services ou d'installations spécialisées pour les longs déplacements	
2, 415*	3, 115*	3, 185*	5, 580*	--	45*		Ont besoin de tels services ou installations	1
47, 285	34, 195	79, 800	99, 925	265	540		N'ont pas besoin de tels services ou installations	2
--	--	--	--	--	40*		Ne savent pas	3
3, 825*	3, 230*	11, 630	10, 200*	60*	70*		Non précisé	4
							Nombre de personnes qui avaient fait de longs déplacements l'année précédente	5
45, 900	30, 345	65, 455	91, 495	255	455			
							Nombre de personnes qui avaient eu de la difficulté à faire de longs déplacements l'année précédente	6
2, 820*	3, 645*	5, 945*	15, 340*	--	60*			
							4.9.4 LONGS DÉPLACEMENTS EN AVION	
							Longs déplacements en avion l'année précédente	
10, 600	6, 100	30, 815	29, 620	100*	385		Ont fait de tels déplacements	7
40, 910	31, 620	53, 945	80, 040	175	240		N'ont pas fait de tels déplacements	8
3, 820*	3, 355*	11, 530	11, 330*	60*	75*		Non précisé	9
							Difficulté à faire de longs déplacements en avion l'année précédente à cause de l'affection	
--	--	--	--	--	--		Ont eu de la difficulté	10
10, 110	5, 160	28, 460	26, 735	95*	360		N'ont pas eu de difficulté	11
--	--	--	--	--	--		Non précisé	12
							Difficultés associées aux voyages en avion	
							Absence de moyens de transport adéquats pour aller à la gare et en revenir	13
--	--	--	--	--	--		Se déplacer dans la gare	14
--	--	--	--	--	--		Monter à bord ou descendre	15
--	--	--	--	--	--		S'asseoir à bord	16
--	--	--	--	--	--		Voir les affiches ou les avis	17
--	--	--	--	--	--		Entendre les annonces	18
--	--	--	--	--	--		Utiliser les toilettes	19
--	--	--	--	--	--		Manque de coopération du personnel	20
--	--	--	--	--	--		Transporter un fauteuil roulant ou d'autres aides techniques	21
--	--	--	--	--	--		Règles et règlements du transporteur	22
--	--	--	--	--	--		Voyager aggrave l'affection	23
--	--	--	--	--	--		Trop coûteux	24
--	--	--	--	--	--		Autres difficultés	25
--	--	--	--	--	--		Non précisé	26
							Déplacements en avion limités ou non	
--	--	--	--	--	--		Déplacements limités	27
--	--	--	--	--	--		Déplacements non limités	28
--	--	--	--	--	--		Non précisé	29
							4.9.5 LONGS DÉPLACEMENTS EN TRAIN	
							Longs déplacements en train l'année précédente	
--	--	6, 650*	--	--	--		Ont fait de tels déplacements	30
50, 655	37, 025	78, 005	105, 820	275	605		N'ont pas fait de tels déplacements	31
3, 720*	3, 175*	11, 635	10, 200*	60*	75*		Non précisé	32

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	Difficulty Because of Condition in Travelling Long Distances by Train in Previous Year							
1	Had Difficulty Travelling	--	--	--	--	--	--	--
2	No Difficulty Travelling	39, 790	--	355*	--	2, 320*	--	17, 910*
3	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Difficulties in Travelling by Train							
	Lack of Appropriate Transportation to and from Terminal	--	--	--	--	--	--	--
4	Moving Around Terminal	--	--	--	--	--	--	--
5	Boarding or Disembarking	--	--	--	--	--	--	--
6	Seating on Board	--	--	--	--	--	--	--
7	Seeing Signs or Notices	--	--	--	--	--	--	--
8	Hearing Announcements	--	--	--	--	--	--	--
9	Washroom Facilities	--	--	--	--	--	--	--
10	Unsupportive Staff	--	--	--	--	--	--	--
11	Transporting Wheelchair or Other Specialized Aids	--	--	--	--	--	--	--
12	Carrier Rules and Regulations	--	--	--	--	--	--	--
13	Travel Aggravates Condition	--	--	--	--	--	--	--
14	Too Costly	--	--	--	--	--	--	--
15	Other Difficulties	--	--	--	--	--	--	--
16	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
17								
	Limitation of Travel by Train							
18	Difficulties Limit Travel	--	--	--	--	--	--	--
19	Difficulties Do Not Limit Travel	--	--	--	--	--	--	--
20	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	4.9.6 LONG DISTANCE TRAVEL BY BUS							
	Long Distance Travel by Bus in Previous Year							
21	Have Travelled	178, 130	1, 050*	375*	10, 125	3, 775*	28, 555*	57, 605*
22	Have Not Travelled	722, 625	13, 060	4, 880	39, 045	21, 830	193, 755	241, 200
23	Not Specified	92, 200	--	690*	2, 600*	6, 245	12, 580*	40, 630*
	Difficulty Because of Condition in Travelling Long Distances by Bus in Previous Year							
24	Had Difficulty Travelling	25, 225	--	--	--	--	--	--
25	No Difficulty Travelling	152, 905	1, 055*	350*	9, 985	3, 715*	27, 545*	41, 735*
26	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Difficulties in Travelling by Bus							
	Lack of Appropriate Transportation to and from Terminal	--	--	--	--	--	--	--
27	Moving Around Terminal	12, 870*	--	--	--	--	--	--
28	Boarding or Disembarking	11, 195*	--	--	--	--	--	--
29	Seating on Board	12, 880*	--	--	--	--	--	--
30	Seeing Signs or Notices	--	--	--	--	--	--	--
31	Hearing Announcements	--	--	--	--	--	--	--
32	Washroom Facilities	4, 700*	--	--	--	--	--	--
33	Unsupportive Staff	--	--	--	--	--	--	--
34	Transporting Wheelchair or Other Specialized Aids	--	--	--	--	--	--	--
35	Carrier Rules and Regulations	--	--	--	--	--	--	--
36	Travel Aggravates Condition	15, 055	--	--	--	--	--	--
37	Too Costly	--	--	--	--	--	--	--
38	Other Difficulties	--	--	--	--	--	--	--
39	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
40								

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
--	--	--	--	--	--		Difficulté à faire de longs déplacements en train l'année précédente à cause de l'affection	
--	--	6, 645*	--	--	--		Ont eu de la difficulté	1
--	--	--	--	--	--		N'ont pas eu de difficulté	2
--	--	--	--	--	--		Non précisé	3
							Difficultés associées aux voyages en train	
							Absence de moyens de transport adéquats pour aller à la gare et en revenir	4
--	--	--	--	--	--		Se déplacer dans la gare	5
--	--	--	--	--	--		Monter à bord ou descendre	6
--	--	--	--	--	--		S'asseoir à bord	7
--	--	--	--	--	--		Voir les affiches ou les avis	8
--	--	--	--	--	--		Entendre les annonces	9
--	--	--	--	--	--		Utiliser les toilettes	10
--	--	--	--	--	--		Manque de coopération du personnel	11
--	--	--	--	--	--		Transporter un fauteuil roulant ou d'autres aides techniques	12
--	--	--	--	--	--		Règles et règlements du transporteur	13
--	--	--	--	--	--		Voyager aggrave l'affection	14
--	--	--	--	--	--		Trop coûteux	15
--	--	--	--	--	--		Autres difficultés	16
--	--	--	--	--	--		Non précisé	17
							Déplacements en train limités ou non	
--	--	--	--	--	--		Déplacements limités	18
--	--	--	--	--	--		Déplacements non limités	19
--	--	--	--	--	--		Non précisé	20
							4.9.6 LONGS DÉPLACEMENTS EN AUTOBUS	
							Longs déplacements en autobus l'année précédente	
13, 395	11, 205	25, 970	25, 930	75*	60*		Ont fait de tels déplacements	21
37, 915	26, 630	58, 685	84, 865	205	560		N'ont pas fait de tels déplacements	22
4, 020*	3, 235*	11, 630	10, 200*	55*	80*		Non précisé	23
							Difficulté à faire de longs déplacements en autobus l'année précédente à cause de l'affection	
--	--	--	--	--	--		Ont eu de la difficulté	24
12, 835	10, 115	24, 080	21, 365	70*	50*		N'ont pas eu de difficulté	25
--	--	--	--	--	--		Non précisé	26
							Difficultés associées aux voyages en autobus	
							Absence de moyens de transport adéquats pour aller à la gare et en revenir	27
--	--	--	--	--	--		Se déplacer dans la gare	28
--	--	--	--	--	--		Monter à bord ou descendre	29
--	--	--	--	--	--		S'asseoir à bord	30
--	--	--	--	--	--		Voir les affiches ou les avis	31
--	--	--	--	--	--		Entendre les annonces	32
--	--	--	--	--	--		Utiliser les toilettes	33
--	--	--	--	--	--		Manque de coopération du personnel	34
--	--	--	--	--	--		Transporter un fauteuil roulant ou d'autres aides techniques	35
--	--	--	--	--	--		Règles et règlements du transporteur	36
--	--	--	--	--	--		Voyager aggrave l'affection	37
--	--	--	--	--	--		Trop coûteux	38
--	--	--	--	--	--		Autres difficultés	39
--	--	--	--	--	--		Non précisé	40

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Edouard	Nova Scotia Nouvelle- Ecosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario
1	Limitation of Travel by Bus							
2	Difficulties Limit Travel	11, 100*	--	--	--	--	--	--
3	Difficulties Do Not Limit Travel	14, 060	--	--	--	--	--	--
	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	4.9.7 LONG DISTANCE TRAVEL BY FERRY							
	Long Distance Travel by Ferry in Previous Year							
4	Have Travelled	123, 620	2, 245*	2, 035	3, 505*	2, 980*	10, 590*	18, 835*
5	Have Not Travelled	777, 255	11, 870	3, 215	45, 665	22, 630	211, 720	279, 970
6	Not Specified	92, 080	--	690*	2, 600*	6, 245	12, 580*	40, 635*
	Difficulty Because of Condition in Travelling Long Distances by Ferry in Previous Year							
7	Had Difficulty Travelling	4, 535*	--	--	--	--	--	--
8	No Difficulty Travelling	117, 540	2, 245*	1, 880	3, 435*	2, 820*	10, 590*	18, 835*
9	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Difficulties in Travelling by Ferry							
	Lack of Appropriate Transportation to and from Terminal	--	--	--	--	--	--	--
10	Moving Around Terminal	--	--	--	--	--	--	--
11	Boarding or Disembarking	--	--	--	--	--	--	--
12	Seating on Board	--	--	--	--	--	--	--
13	Seeing Signs or Notices	--	--	--	--	--	--	--
14	Hearing Announcements	--	--	--	--	--	--	--
15	Washroom Facilities	--	--	--	--	--	--	--
16	Unsupportive Staff	--	--	--	--	--	--	--
17	Transporting Wheelchair or Other Specialized Aids	--	--	--	--	--	--	--
18	Carrier Rules and Regulations	--	--	--	--	--	--	--
19	Travel Aggravates Condition	--	--	--	--	--	--	--
20	Too Costly	--	--	--	--	--	--	--
21	Other Difficulties	--	--	--	--	--	--	--
22	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
23								
24	Limitation of Travel by Ferry							
25	Difficulties Limit Travel	--	--	--	--	--	--	--
26	Difficulties Do Not Limit Travel	--	--	--	--	--	--	--
	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	4.10 HOUSING							
	4.10.1 CHARACTERISTICS OF ACCOMMODATION							
	Number of Persons Residing in (2)...							
27	Single-Detached House	748, 470	17, 025	5, 290	47, 800	29, 740	107, 465	271, 595
28	Apartment in a Building							
29	with Five or More Storeys	145, 595	--	--	--	1, 765*	24, 130*	88, 210
30	Movable Dwelling	9, 560*	--	--	--	--	--	--
	Other Dwelling	288, 465	1, 485*	1, 290	8, 440	6, 895	116, 635	81, 305
	Tenure of Accommodation							
31	Own	709, 655	16, 335	4, 045	42, 995	24, 290	131, 625	239, 935
32	Rent	431, 015	2, 295*	2, 190	12, 795	10, 045	136, 300	160, 515
33	Not Specified	95, 280	--	865*	4, 120*	6, 305	12, 580*	40, 665*

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
--	--	--	--	--	--		Déplacements en train limités ou non	
--	--	--	--	--	--		Déplacements limités	1
--	--	--	--	--	--		Déplacements non limités	2
							Non précisé	3
							2.9.7 LONGS DÉPLACEMENTS EN TRAVERSIER	
							Longs déplacements en traversier l'année précédente	
8, 105	5, 470	12, 725	57, 040	40*	50*		Ont fait de tels déplacements	4
43, 600	32, 485	71, 545	53, 755	235	565		N'ont pas fait de tels déplacements	5
3, 630*	3, 120*	12, 020	10, 195*	55*	85*		Non précisé	6
							Difficulté à faire de longs déplacements en traversier l'année précédente à cause de l'affection	
--	--	--	--	--	--		Ont eu de la difficulté	7
6, 560*	5, 285	12, 720	53, 085	40*	40*		N'ont pas eu de difficulté	8
--	--	--	--	--	--		Non précisé	9
							Difficulté associées aux voyages en traversier	
							Absence de moyens de transport adéquats pour aller à la gare et en revenir	10
--	--	--	--	--	--		Se déplacer dans la gare	11
--	--	--	--	--	--		Monter à bord ou descendre	12
--	--	--	--	--	--		S'asseoir à bord	13
--	--	--	--	--	--		Voir les affiches ou les avis	14
--	--	--	--	--	--		Entendre les annonces	15
--	--	--	--	--	--		Utiliser les toilettes	16
--	--	--	--	--	--		Manque de coopération du personnel	17
--	--	--	--	--	--		Transporter un fauteuil roulant ou d'autres aides techniques	18
--	--	--	--	--	--		Règles et règlements du transporteur	19
--	--	--	--	--	--		Voyager aggrave l'affection	20
--	--	--	--	--	--		Trop coûteux	21
--	--	--	--	--	--		Autres difficultés	22
--	--	--	--	--	--		Non précisé	23
							Déplacements en traversier limités ou non	
--	--	--	--	--	--		Déplacements limités	24
--	--	--	--	--	--		Déplacements non limités	25
--	--	--	--	--	--		Non précisé	26
							4.10 LOGEMENT	
							4.10.1 CARACTÉRISTIQUES DU LOGEMENT	
							Nombre de personnes vivant dans (2)...	
48, 135	40, 295	80, 800	99, 285	285	755		Une maison individuelle non attenant	27
5, 630*	1, 980*	10, 280	12, 085*	--	--		Une immeuble d'appartements d'au moins cinq étages	28
--	--	3, 455*	--	--	--		Un logement mobile	29
12, 700	6, 935	9, 390*	43, 260	65*	75*		Un autre logement	30
							Mode d'occupation du logement	
41, 775	36, 865	71, 675	99, 660	200	260		Propriétaire	31
23, 335	10, 795	23, 890	48, 235	110	525		Locataire	32
3, 890*	2, 585*	13, 995	9, 530*	65*	70*		Non précisé	33

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
1	Type of Rental Accommodation							
	Privately Rented	266,380	1,050*	1,400	7,680	4,910*	86,235	99,635
2	Rooming, Boarding or Lodging							
	Home	27,495	--	400*	--	--	13,040*	--
3	Public, Non-Profit or Community							
	Housing	87,850	--	--	3,135*	1,530*	13,905*	50,620*
4	Co-operative Housing	12,010*	--	--	--	--	--	--
5	Group Home	18,040	--	--	--	--	15,400*	--
6	Temporary, Transition or							
	Emergency Housing	--	--	--	--	--	--	--
7	Not Specified	18,540	--	--	--	1,535*	--	--
8	Number of Tenants in Public, Co-operative, Rooming, Boarding and Lodging Accommodations	127,355	--	605*	4,505*	2,720*	31,020*	55,905*
9	Seniors-Only Housing	97,435	--	--	3,505*	1,920*	24,205*	45,100*
10	Housing Specifically for People with Disabilities	6,540*	--	--	--	--	--	--
11	Neither of the Above	39,700	--	515*	--	2,140*	--	--
12	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
13	Accommodation Preference							
	Present Accommodation	1,015,960	17,305	6,015	53,020	31,045	220,385	369,955
14	Seniors-Only Housing	35,490	--	--	--	1,755*	15,530*	--
15	Housing Specifically for People with Disabilities	14,880	--	--	--	--	10,705*	--
16	Public, Non-Profit or Community							
	Housing	7,925*	--	--	--	--	--	--
17	Transitional Housing	--	--	--	--	--	--	--
18	Group Home	--	--	--	--	--	--	--
19	Rooming, Boarding or Lodging							
	Home	--	--	--	--	--	--	--
20	Other Rented Accommodations	21,115	--	--	--	--	--	--
21	Co-operative Housing	--	--	--	--	--	--	--
22	Privately Owned Accommodation	41,585	--	--	--	1,530*	--	--
23	Not Specified	96,135	--	730*	4,360*	6,245	15,900*	39,460*
24	Number of Persons Not Living in Their Preferred Accommodations	123,865	1,415*	355*	2,525*	3,350*	44,220	31,695*
25	Want to Move	92,770	1,200*	--	2,130*	1,885*	33,960*	27,585*
26	Do Not Want to Move	30,210	--	--	--	1,460*	10,265*	--
27	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
28	Number of Persons Reporting Barriers to Moving to Preferred Accommodation	84,750	1,205*	--	--	1,885*	33,295*	24,980*
29	Too Difficult to Move	15,945	--	--	--	--	--	--
30	Too Costly	30,560	--	--	--	--	--	--
31	Satisfactory Accommodation is Not Available	29,685	--	--	--	1,425*	11,230*	--
32	Difficulty Obtaining Accommodation Because of Condition	10,935*	--	--	--	--	--	--
33	Lack of Independent Living Support Services	7,200*	--	--	--	--	--	--
34	Not Ready to Move	17,020	--	--	--	--	9,425*	--
35	On a Waiting List	26,315	--	--	--	--	14,280*	--
36	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
16, 425	5, 580	10, 705	32, 535	--	205	Type de logement loué	
--	--	--	7, 140*	--	--	Logement loué privé	1
4, 515*	3, 485*	5, 810*	--	65*	240	Maison de chambres ou pensions	2
--	--	--	--	--	60*	Logement public, sans but lucratif ou communautaire	3
--	--	--	--	--	--	Coopérative d'habitation	4
--	--	--	--	--	--	Foyer de groupe	5
--	--	--	--	--	--	Logement temporaire, de transition ou d'urgence	6
--	--	5, 275*	--	--	--	Non précisé	7
6, 700*	4, 870	7, 700*	12, 535*	75*	310	Nombre de locataires dans les logements publics, les coopératives d'habitation et les maisons de chambres ou pensions selon qu'il s'agisse de...	8
5, 170*	3, 810*	4, 080*	9, 345*	--	--	Logement pour personnes âgées seulement	9
--	--	2, 810*	--	--	--	Logement pour personnes ayant une incapacité	10
--	--	5, 605*	6, 365*	55*	295	Aucun des deux types de logements susmentionnés	11
--	--	--	--	--	--	Non précisé	12
56, 950	41, 185	89, 055	130, 165	290	595	Préférence en matière de logement	
--	--	--	--	--	--	Logement actuel	13
--	--	--	--	--	--	Logement pour personnes âgées seulement	14
--	--	--	--	--	--	Logement pour personnes ayant une incapacité	15
--	--	--	--	--	--	Logement public, sans but lucratif ou communautaire	16
--	--	--	--	--	--	Logement de transition	17
--	--	--	--	--	--	Foyer de groupe	18
--	--	--	--	--	--	Maison de chambres ou pensions	19
2, 105*	--	3, 190*	--	--	50*	Autre type de logement loué	20
--	--	--	--	--	--	Coopérative d'habitation	21
3, 615*	3, 670*	--	10, 775*	--	90*	Propriétaire d'un logement	22
4, 085*	2, 855*	12, 295	9, 530*	70*	70*	Non précisé	23
7, 960	6, 200	8, 205*	17, 735*	--	190	Nombre de personnes qui ne vivent pas dans leur type de logement préféré et qui...	24
6, 555*	3, 530*	3, 505*	11, 995*	--	160	Veulent déménager	25
--	2, 670*	4, 700*	5, 735*	--	--	Ne veulent pas déménager	26
--	--	--	--	--	--	Non précisé	27
5, 130*	2, 975*	2, 695*	10, 950*	--	120*	Nombre de personnes qui disent ne pas pouvoir déménager dans leur type de logement préféré à cause des obstacles suivants	28
--	--	--	--	--	--	Trop difficile	29
3, 105*	--	--	8, 575*	--	--	Trop cher	30
--	--	--	--	--	70*	Pas de logement adéquat de disponible	31
--	--	--	--	--	--	Auraient eu de la difficulté à obtenir un logement à cause de leur affection	32
--	--	--	--	--	--	Absence de services de soutien nécessaires pour vivre de façon autonome	33
--	--	--	--	--	--	Ne sont pas prêts à déménager	34
--	--	--	--	--	80*	Leur nom est sur une liste d'attente	35
--	--	--	--	--	--	Non précisé	36

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	Number of Persons Reporting Assistance Required to Find Alternate Accommodations							
1	Financial Assistance	62,625	--	--	--	1,825*	22,520*	20,870*
2	Advice on Accommodation Options	38,490	--	--	--	--	17,420*	--
3	Other Types of Assistance	39,680	--	--	--	1,490*	14,535*	--
4	Not Specified	11,380*	--	--	--	--	--	--
5		30,145	--	--	--	--	11,440*	--
	Preferred Accommodation if Condition Changed							
6	Would Like to Stay in Present Residence	954,005	17,120	5,470	51,710	31,025	212,455	335,810
7	Would Like to Leave Present Residence	172,015	1,605*	920*	3,670*	3,310*	49,350	59,095*
8	Not Specified	109,935	--	710*	4,530*	6,305	18,700*	46,210*
	4.10.2 SPECIALIZED FEATURES FOR ENTERING AND LEAVING RESIDENCE							
	Use of Specialized Features to Enter or Leave Residence							
9	Use Specialized Features	92,655	1,130*	--	--	1,515*	19,465*	39,065*
10	Do Not Use Specialized Features	1,043,320	17,635	6,315	53,985	32,875	243,730	358,805
11	Not Specified	99,980	--	710*	3,975*	6,245	17,315*	43,240*
	Number of Persons Using...							
12	Ramps or Street Level Entrances	77,765	1,000*	--	--	1,515*	18,470*	32,320*
13	Widened Doorways or Hallways	19,450	--	--	--	--	--	--
14	Automatic or Easy to Open Doors	16,380	--	--	--	--	--	--
15	Elevator or Lift Device	37,450	--	--	--	--	9,705*	--
16	Accessible Parking	18,345	--	--	--	--	--	--
17	Accessible Passenger Drop-Off or Pick-up Zones	30,390	--	--	--	--	--	--
18	Lever Door Handles	13,895	--	--	--	--	--	--
19	Braille, Raised Characters or Voice Message	--	--	--	--	--	--	--
20	Other Features	--	--	--	--	--	--	--
21	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Need But Do Not Have...							
22	Ramps or Street Level Entrances	24,185	--	--	--	--	--	--
23	Widened Doorways or Hallways	5,435*	--	--	--	--	--	--
24	Automatic or Easy to Open Doors	8,280*	--	--	--	--	--	--
25	Elevator or Lift Device	11,665*	--	--	--	--	--	--
26	Accessible Parking	--	--	--	--	--	--	--
27	Accessible Passenger Drop-Off or Pick-up Zones	--	--	--	--	--	--	--
28	Lever Door Handles	7,455*	--	--	--	--	--	--
29	Braille, Raised Characters or Voice Message	--	--	--	--	--	--	--
30	Other Features	--	--	--	--	--	--	--
31	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
5, 515*	2, 520*	--	--	--	120*		Nombre de personnes ayant besoin d'aide pour trouver un autre logement	1
3, 010*	--	--	--	--	--		Aide financière	2
2, 700*	1, 470*	--	--	--	55*		Conseils sur les possibilités de logement offertes	3
--	--	--	--	--	50*		Autre genre d'aide	4
--	--	--	7, 175*	--	--		Non précisé	5
							Préférence si leur condition changeait	
49, 165	38, 275	85, 240	126, 850	265	625		Aimeraient rester dans leur logement actuel	6
14, 795	8, 380	11, 405	19, 305*	35*	150		Aimeraient quitter leur logement actuel	7
5, 035*	3, 590*	12, 910	11, 270*	65*	80*		Non précisé	8
							4.10.2 INSTALLATIONS SPÉCIALISÉES POUR ENTRER AU LOGEMENT OU EN SORTIR	
							Utilisation d'installations spécialisées pour entrer dans le logement ou en sortir	
5, 615*	3, 920*	5, 640*	14, 240*	--	--		Utilisent des installations spécialisées	9
59, 470	43, 615	92, 510	133, 330	295	750		N'utilisent pas d'installations spécialisées	10
3, 910*	2, 705*	11, 410	9, 860*	60*	75*		Non précisé	11
							Nombre de personnes qui utilisent...	
5, 410*	3, 440*	3, 775*	10, 035*	--	--		Des rampes ou une entrée au niveau du sol	12
2, 535*	1, 625*	--	--	--	--		Des portes ou des couloirs élargis	13
--	--	--	--	--	--		Des portes automatiques ou faciles à ouvrir	14
2, 000*	1, 330*	--	6, 640*	--	--		Un ascenseur ou un appareil de levage	15
2, 740*	1, 220*	--	--	--	--		Un stationnement accessible	16
2, 440*	1, 935*	--	5, 505*	--	--		Une zone adaptée pour ramasser ou déposer des passagers	17
2, 230*	1, 270*	--	--	--	--		Des poignées de porte à manette	18
--	--	--	--	--	--		Des caractères en braille, en relief ou un message vocal	19
--	--	--	--	--	--		D'autres installations	20
--	--	--	--	--	--		Non précisé	21
							Nombre de personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
--	--	--	--	75*	105*		Des rampes ou une entrée au niveau du sol	22
--	--	--	--	--	--		Des portes ou des couloirs élargis	23
--	--	--	--	--	--		Des portes automatiques ou faciles à ouvrir	24
--	--	--	--	--	--		Un ascenseur ou un appareil de levage	25
--	--	--	--	--	--		Un stationnement accessible	26
--	--	--	--	--	--		Une zone adaptée pour ramasser ou déposer des passagers	27
--	--	--	--	--	--		Des poignées de porte à manette	28
--	--	--	--	--	--		Des caractères en braille, en relief ou un message vocal	29
--	--	--	--	--	--		D'autres installations	30
--	--	--	--	--	--		Non précisé	31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince- Edouard	Nova Scotia - Nouvelle- Ecosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
1	Reasons for Not Having Specialized Features Needed to Enter or Leave Their Residence							
2	Only Needed Occasionally	--	--	--	--	--	--	--
3	Condition Is Not Serious Enough	--	--	--	--	--	--	--
4	Do Not Know Where To Obtain It	9,570*	--	--	--	--	--	--
5	Too Costly	14,270	--	--	--	--	--	--
6	Did Not Know It Existed	--	--	--	--	--	--	--
7	Landlord Not Willing	10,650*	--	--	--	--	--	--
8	Other Reasons	5,400*	--	--	--	--	--	--
9	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	4.10.3 SPECIALIZED FEATURES INSIDE RESIDENCE							
	Use of Specialized Features Inside Residence							
9	Use Specialized Features	79,880	--	--	2,810*	--	23,345*	24,540*
10	Do Not Use Specialized Features	1,058,480	18,590	6,195	53,535	33,805	239,850	374,740
11	Not Specified	97,595	--	715*	3,560*	6,245	17,315*	41,830*
12	Number of Persons Using...							
13	Grab Bars	66,225	--	--	--	--	19,745*	20,945*
14	Elevator or Lift Device	20,910	--	--	--	--	10,305*	--
15	Widened Doorways or Hallways	17,945	--	--	--	--	--	--
16	Visual or Flashing Alarms	4,555*	--	--	--	--	--	--
17	Audio Warning Devices	5,720*	--	--	--	--	--	--
18	Automatic or Easy to Open Doors	13,855	--	--	--	--	--	--
19	Lowered Counters, Sinks and							
20	Switches	7,290*	--	--	--	--	--	--
21	Bed or Bath Lifts	12,270*	--	--	--	--	--	--
22	Lever Door Handles	14,165	--	--	--	--	--	--
23	Emergency Call System	18,520	--	--	--	--	--	--
24	Other Features	11,655*	--	--	--	--	--	--
25	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Need for Specialized Features Inside Residence							
24	Need But Do Not Have Specialized Features	84,705	1,370*	--	2,455*	2,495*	13,570*	34,920*
25	No Unmet Needs for Specialized Features	1,055,660	17,400	6,095	53,895	31,895	249,625	366,730
26	Not Specified	95,590	--	730*	3,560*	6,245	17,310*	39,465*
	Number of Persons Who Need But Do Not Have...							
27	Grab Bars	54,835	835*	--	--	2,210*	--	22,110*
28	Elevator or Lift Device	10,950*	--	--	--	--	--	--
29	Widened Doorways or Hallways	6,225*	--	--	--	--	--	--
30	Visual or Flashing Alarms	5,725*	--	--	--	--	--	--
31	Audio Warning Devices	5,115*	--	--	--	--	--	--
32	Automatic or Easy to Open Doors	4,785*	--	--	--	--	--	--
33	Lowered Counters, Sinks and							
34	Switches	--	--	--	--	--	--	--
35	Bed or Bath Lifts	14,540	--	--	--	--	--	--
36	Lever Door Handles	4,065*	--	--	--	--	--	--
37	Emergency Call System	14,570	--	--	--	--	--	--
38	Other Features	10,375*	--	--	--	--	--	--
39	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
--	--	--	--	--	--		Raisons de ne pas avoir d'installations spécialisées pour entrer au logement ou en sortir	
--	--	--	--	--	--		Pas besoin tout le temps	1
--	--	--	--	--	45*		Affection pas assez grave	2
--	--	--	--	--	--		Ne pas savoir où les obtenir	3
--	--	--	--	--	--		Trop coûteuses	4
--	--	--	--	--	--		Ne pas savoir qu'elles existaient	5
--	--	--	--	55*	--		Propriétaire ne veut pas	6
--	--	--	--	--	--		Autres raisons	7
--	--	--	--	--	--		Non précisé	8
							4.10.3 INSTALLATIONS SPÉCIALISÉES DANS LE LOGEMENT	
							Utilisation d'installations spécialisées dans le logement	
3, 875*	5, 450	6, 865*	12, 055*	--	--		Utilisent des installations spécialisées	9
61, 490	42, 080	91, 285	135, 840	295	765		N'utilisent pas d'installations spécialisées	10
3, 625*	2, 710*	11, 410	9, 530*	65*	70*		Non précisé	11
							Nombre de personnes qui utilisent...	
3, 145*	3, 350*	5, 765*	10, 655*	--	--		Des barres d'appui	12
--	--	--	--	--	--		Un ascenseur ou un appareil de levage	13
--	--	--	--	--	--		Des portes ou des couloirs élargis	14
--	--	--	--	--	--		Des alarmes visuelles ou clignotantes	15
--	--	--	--	--	--		Des avertisseurs sonores	16
--	--	--	--	--	--		Des portes automatiques ou faciles à ouvrir	17
--	--	--	--	--	--		Des compteurs, lavabos et commutateurs abaissés	18
--	--	--	--	--	--		Un lève-personnes pour le lit ou la baignoire	19
--	--	--	--	--	--		Des poignées à manette	20
--	2, 395*	--	--	--	--		Un système d'appel d'urgence	21
--	2, 275*	--	--	--	--		D'autres installations	22
--	--	--	--	--	--		Non précisé	23
							Besoin d'installations spécialisées dans le logement	
3, 815*	3, 685*	7, 985*	14, 035*	35*	80*		Besoin d'installations spécialisées insatisfait	24
61, 550	43, 795	90, 165	133, 535	270	705		Besoin d'installations spécialisées satisfait	25
3, 625*	2, 760*	11, 405	9, 860*	65*	70*		Non précisé	26
							Nombre de personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
2, 195*	--	6, 975*	9, 040*	--	65*		Des barres d'appui	27
--	--	--	--	--	--		Un ascenseur ou un appareil de levage	28
--	--	--	--	--	--		Des portes ou des couloirs élargis	29
--	--	--	--	--	--		Des alarmes visuelles ou clignotantes	30
--	--	--	--	--	--		Des avertisseurs sonores	31
--	--	--	--	--	--		Des portes automatiques ou faciles à ouvrir	32
--	--	--	--	--	--		Des compteurs, lavabos et commutateurs abaissés	33
--	--	--	--	--	--		Un lève-personnes pour le lit ou la baignoire	34
--	--	--	--	--	--		Des poignées à manette	35
--	1, 985*	--	--	--	--		Un système d'appel d'urgence	36
--	--	--	--	--	--		D'autres installations	37
--	--	--	--	--	--		Non précisé	38

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Edouard	Nova Scotia Nouvelle-Ecosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	Reasons for Not Having Specialized Features Needed Inside Residence							
1	Only Needed Occasionally	17, 525	--	--	--	--	--	--
2	Condition Is Not Serious Enough	4, 730*	--	--	--	--	--	--
3	Do Not Know Where To Obtain It	21, 850	--	--	--	--	--	--
4	Too Costly	37, 105	1, 105*	--	--	--	--	--
5	Did Not Know It Existed	13, 300*	--	--	--	--	--	--
6	Landlord Not Willing	5, 150*	--	--	--	--	--	--
7	Other Reasons	10, 030*	--	--	--	--	--	--
8	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Reporting Difficulty Using the Following Fixtures							
9	Kitchen Stove	252, 655	4, 820	845*	8, 755	8, 875	45, 745	98, 845
10		64, 010	915*	--	2, 565*	1, 890*	15, 525*	24, 155*
11	Kitchen Sink and Counters	42, 445	890*	--	--	--	--	19, 625*
12	Kitchen Cabinets	67, 520	1, 465*	350*	2, 420*	2, 230*	10, 290*	27, 425*
13	Refrigerator	27, 235	--	--	--	--	--	--
14	Bathroom Tub or Shower	208, 125	3, 920	680*	5, 995*	7, 335	36, 620	84, 270
15	Toilet	62, 550	--	--	2, 080*	1, 895*	9, 815*	29, 050*
16	Bathroom Sink	49, 100	--	--	--	--	--	26, 375*
17	Washer and Dryer	69, 675	--	--	--	2, 370*	14, 065*	32, 405*
18	Electronic Equipment	37, 795	845*	--	--	--	10, 485*	--
19	Other Fixtures	12, 125*	--	--	--	--	--	--
20	Not Specified	96, 800	--	730*	3, 730*	6, 245	17, 315*	39, 465*
	Number of Persons Reporting Modifications to Any of the Following Fixtures							
21	Kitchen Stove	150, 560	1, 990*	670*	5, 845*	4, 990*	17, 045*	58, 810*
22		6, 605*	--	--	--	--	--	--
23	Kitchen Sink and Counters	9, 250*	--	--	--	--	--	--
24	Kitchen Cabinets	7, 305*	--	--	--	--	--	--
25	Refrigerator	--	--	--	--	--	--	--
26	Bathroom Tub or Shower	122, 685	1, 455*	395*	3, 425*	3, 715*	14, 965*	45, 790*
27	Toilet	48, 075	1, 240*	--	2, 650*	1, 960*	--	--
28	Bathroom Sink	11, 390*	--	--	--	--	--	--
29	Washer and Dryer	4, 190*	--	--	--	--	--	--
30	Electronic Equipment	4, 200*	--	--	--	--	--	--
31	Other Fixtures	15, 075	--	--	--	--	--	--
32	Not Specified	95, 830	--	710*	3, 560*	6, 245	17, 315*	39, 465*
	Number of Persons Reporting Assistance Required for Modifications to Accommodation							
33	Financial Assistance	497, 320	9, 765	2, 930	28, 225	17, 565	64, 290	192, 855
34		334, 760	8, 265	2, 355	20, 625	14, 210	42, 590	136, 965
35	Advice on Modification Options	405, 120	7, 190	2, 485	25, 410	12, 085	38, 585	169, 045
36	Other Types of Assistance	33, 455	--	--	2, 570*	--	--	--
37	Not Specified	103, 345	--	915*	5, 660*	6, 305	18, 700*	39, 465*
	4.10.4 REFUSED HOUSING							
	Refusal of Rental Accommodation Because of Condition in the Previous Twelve Months							
38	Refused Rental Accommodations	4, 920*	--	--	--	--	--	--
39	Not Refused Rental Accommodations	616, 025	8, 660	3, 295	30, 665	21, 125	158, 110	217, 175
40	Not Applicable	514, 225	9, 935	3, 040	25, 365	13, 270	103, 035	180, 960
41	Not Specified	100, 785	--	715*	3, 710*	6, 245	18, 700*	40, 635*
	Action Taken When Refused Rental Accommodation Because of Condition							
42	Action Taken	--	--	--	--	--	--	--
43	No Action Taken	4, 785*	--	--	--	--	--	--
44	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
--	--	--	--	--	--	Raisons de ne pas avoir d'installations spécialisées dans le logement	
--	--	--	--	--	--	Pas besoin tout le temps	1
--	2, 155*	--	--	--	--	Affection pas assez grave	2
--	1, 985*	--	6, 710*	--	--	Ne pas savoir où les obtenir	3
--	--	--	--	--	--	Trop coûteuses	4
--	--	5, 010*	--	--	--	Ne pas savoir qu'elles existaient	5
--	--	--	--	--	--	Propriétaire ne veut pas	6
--	--	--	--	--	--	Autres raisons	7
--	--	--	--	--	--	Non précisé	8
17, 285	9, 235	20, 605	37, 365	65*	210	Nombre de personnes ayant de la difficulté à utiliser l'un ou l'autre des appareils et accessoires suivants	9
4, 010*	1, 880*	4, 050*	8, 670*	--	85*	Cuisinière	10
--	--	--	--	--	--	Évier et comptoir de cuisine	11
5, 235*	1, 450*	2, 945*	6, 420*	--	70*	Armoires de cuisine	12
2, 530*	2, 230*	4, 560*	11, 200*	--	90*	Réfrigérateur	13
13, 120	--	--	--	--	65*	Baignoire ou douche	14
3, 155*	7, 135	18, 410	30, 495	--	115*	Toilette	15
--	2, 940*	4, 455*	8, 235*	--	85*	Lavabo	16
--	1, 600*	3, 050*	6, 060*	--	65*	Laveuse ou sècheuse	17
3, 605*	2, 070*	3, 065*	9, 375*	--	90*	Appareils électroniques	18
--	1, 360*	3, 555*	5, 615*	--	65*	Autres appareils ou accessoires	19
--	--	--	--	--	--	Non précisé	20
3, 730*	2, 645*	11, 800	10, 530*	65*	70*		
13, 970	8, 290	17, 870	21, 010	--	55*	Nombre de personnes déclarant avoir apporté des modifications à l'un ou l'autre des appareils et accessoires suivants	21
--	--	--	--	--	--	Cuisinière	22
--	--	--	--	--	--	Évier et comptoir de cuisine	23
--	--	--	--	--	--	Armoires de cuisine	24
--	--	--	--	--	--	Réfrigérateur	25
11, 740	6, 730	17, 265	17, 135*	--	--	Baignoire ou douche	26
6, 235*	3, 035*	6, 570*	8, 730*	--	--	Toilette	27
--	--	--	--	--	--	Lavabo	28
--	--	--	--	--	--	Laveuse ou sècheuse	29
--	--	--	--	--	--	Appareils électroniques	30
--	--	--	--	--	--	Autres appareils ou accessoires	31
3, 730*	2, 640*	11, 410	10, 185*	65*	70*	Non précisé	32
31, 915	25, 175	48, 755	75, 170	170	500	Nombre de personnes qui auraient besoin d'aide pour apporter des modifications à leur logement	33
19, 100	14, 215	27, 680	48, 195	100*	450	Aide financière	34
26, 625	22, 395	42, 770	57, 985	130	430	Conseils sur les possibilités de modification au logement	35
2, 850*	1, 750*	3, 400*	12, 940*	--	55*	Autre genre d'aide	36
4, 090*	3, 115*	13, 985	10, 530*	65*	75*	Non précisé	37
--	--	--	--	--	--	4.10.4 LOGEMENT REFUSÉ	
--	--	--	--	--	--	Refus ou non d'un logement locatif dans les douze derniers mois à cause de l'affection	
--	--	--	--	--	--	Refus d'un logement locatif	38
39, 190	22, 170	44, 755	70, 310	105	465	Aucun refus d'un logement locatif	39
25, 815	24, 715	51, 015	76, 585	195	305	Sans objet	40
3, 890*	3, 295*	12, 415	10, 530*	65*	70*	Non précisé	41
--	--	--	--	--	--	Mesures prises ou non face au refus d'un logement locatif à cause de l'affection	
--	--	--	--	--	--	Ont pris des mesures	42
--	--	--	--	--	--	N'ont pas pris de mesures	43
--	--	--	--	--	--	Non précisé	44

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	Knowledge of Where to Find Information on Rights If Denied Accommodation Due to Condition							
1	Know Where to Find Information	552, 205	10, 750	3, 375	24, 690	16, 280	133, 710	190, 345
2	Do Not Know Where to Find Information	578, 385	8, 015	2, 840	30, 445	17, 880	127, 435	210, 135
3	Not Specified	105, 360	--	880*	4, 775*	6, 480	19, 365*	40, 635*
	4.11 TECHNICAL AIDS AND SERVICES							
	4.11.1 AIDS AND SERVICES FOR PERSONS WHO ARE DEAF OR HARD OF HEARING							
	Number of Persons Using Aids and Services for Persons Who Are Deaf or Hard of Hearing							
4		227, 450	1, 980*	955*	10, 635	8, 885	37, 330	87, 425
5	Hearing Aid with T-Switch	84, 160	--	--	4, 585*	3, 835*	--	40, 715*
6	Other Type of Hearing Aid	120, 855	1, 460*	660*	4, 775*	5, 820	21, 925*	38, 495*
7	Telecommunication Device for the Deaf	16, 405	--	--	--	--	--	--
8	Caption Decoder	3, 915*	--	--	--	--	--	--
9	Amplification System	20, 415	--	--	--	--	--	--
10	Oral or Sign Language Interpreter	--	--	--	--	--	--	--
11	Visual Alarm	5, 145*	--	--	--	--	--	--
12	Volume Control Telephone	100, 325	--	--	4, 615*	--	18, 280*	49, 810*
13	Computer to Communicate	--	--	--	--	--	--	--
14	Message Relay Service	--	--	--	--	--	--	--
15	Other Aids and Services	--	--	--	--	--	--	--
16	Not Specified	20, 280	--	--	2, 215*	--	--	--
	Need for Aids and Services for Persons Who Are Deaf or Hard of Hearing							
17	Need But Do Not Have Aids and Services	95, 210	2, 095*	830*	3, 480*	3, 300*	12, 795*	36, 875*
18	No Unmet Need for Aids and Services	386, 395	5, 765	1, 720	16, 120	14, 370	62, 990	135, 750
19	Not Specified	26, 430	--	--	2, 215*	--	--	--
	Need But Do Not Have...							
20	Hearing Aid with T-Switch	18, 085	--	475*	--	--	--	--
21	Other Type of Hearing Aid	51, 880	1, 555*	--	--	--	--	27, 065*
22	Telecommunication Device for the Deaf	4, 395*	--	--	--	--	--	--
23	Caption Decoder	4, 770*	--	--	--	--	--	--
24	Amplification System	7, 945*	--	--	--	--	--	--
25	Oral or Sign Language Interpreter	--	--	--	--	--	--	--
26	Visual Alarm	9, 885*	--	--	--	--	--	--
27	Volume Control Telephone	17, 865	--	--	--	--	--	--
28	Computer to Communicate	--	--	--	--	--	--	--
29	Message Relay Service	3, 625*	--	--	--	--	--	--
30	Other Aids and Services	8, 020*	--	--	--	--	--	--
31	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
29, 850	22, 395	43, 445	76, 865	230	275	Personnes qui sauraient ou non où trouver de l'information si on leur refusait un logement locatif à cause de leur affection	1
35, 260	24, 340	52, 900	68, 570	75*	495	Sauraient où trouver de l'information	2
3, 890*	3, 515*	13, 210	11, 995*	65*	80*	Ne sauraient pas où trouver de l'information	3
						Non précisé	
						4.11 AIDES TECHNIQUES ET SERVICES	
						4.11.1 AIDES ET SERVICES POUR PERSONNES SORDES OU MALENTENDANTES	
15, 390	7, 790	24, 475	32, 390	75*	115*	Nombre de personnes utilisant des aides et services pour personnes sourdes ou malentendantes	4
6, 975*	2, 850*	5, 005*	11, 970*	--	--	Prothèse avec interrupteur en T	5
6, 805*	3, 600*	17, 875	19, 310*	50*	80*	Autre type d'aide auditive	6
--	--	--	--	--	--	Appareil de télécommunication pour malentendants	7
--	--	--	--	--	--	Décodeur de sous-titres	8
--	--	--	--	--	--	Système d'amplification	9
--	--	--	--	--	--	Interprète oral ou gestuel	10
7, 325	3, 245*	7, 780*	7, 365*	--	--	Alarme visuelle	11
--	--	--	--	--	--	Téléphone à volume réglable	12
--	--	--	--	--	--	Ordinateur pour communiquer	13
--	--	--	--	--	--	Service de transmission de messages	14
--	--	--	--	--	--	Autres aides et services	15
--	--	4, 570*	--	--	--	Non précisé	16
						Besoin d'aides et services pour personnes sourdes ou malentendantes	
5, 210*	4, 155*	10, 280	15, 985*	70*	140*	Besoin d'aides et de services insatisfait	17
25, 685	16, 585	42, 385	64, 630	185	215	Besoin d'aides et de services satisfait	18
--	--	4, 470*	--	--	--	Non précisé	19
						Personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
--	--	3, 975*	--	--	45*	Prothèse avec interrupteur en T	20
--	2, 630*	4, 455*	7, 005*	50*	80*	Autre type d'aide auditive	21
--	--	--	--	--	--	Appareil de télécommunication pour malentendants	22
--	--	--	--	--	--	Décodeur de sous-titres	23
--	--	--	--	--	--	Système d'amplification	24
--	--	--	--	--	--	Interprète oral ou gestuel	25
--	--	--	--	--	--	Alarme visuelle	26
--	--	--	--	--	--	Téléphone à volume réglable	27
--	--	--	--	--	--	Ordinateur pour communiquer	28
--	--	--	--	--	--	Service de transmission de messages	29
--	--	--	--	--	--	Autres aides et services	30
--	--	--	--	--	--	Non précisé	31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario
			Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	
	Reasons for Not Having Aids and Services That Are Needed by Persons Who Are Deaf or Hard of Hearing							
1	Only Needed Occasionally	18,265	--	--	--	--	--	--
2	Condition Is Not Serious Enough	22,365	--	--	--	--	--	--
3	Do Not Know Where to Obtain It	20,200	--	--	--	--	--	--
4	Too Costly	32,205	1,110*	400*	--	--	--	--
5	Never Prescribed	28,335	--	--	--	--	--	--
6	Not Available	16,550	--	--	--	--	--	--
7	Did Not Know It Existed	--	--	--	--	--	--	--
8	Other Reasons	26,315	--	--	--	--	--	--
9	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	4.11.2 AIDS AND SERVICES FOR PERSONS WHO ARE BLIND OR VISION IMPAIRED							
	Number of Persons Using Aids and Services for Persons Who Are Blind or Vision Impaired							
10		217,040	2,810	1,140	8,700	6,095	55,895	74,705
11	Large Print Reading Material	60,875	--	440*	3,060*	1,685*	11,055*	26,195*
12	Braille Reading Material	--	--	--	--	--	--	--
13	Audio Reading Material	11,575*	--	--	--	--	--	--
14	Reader	4,295*	--	--	--	--	--	--
15	Glasses or Contact Lenses	187,345	2,770	890*	7,390	4,485*	48,975	63,150*
16	Magnifier	93,175	--	475*	3,755*	1,635*	30,600*	25,855*
17	Recording Equipment	7,605*	--	--	--	--	--	--
18	Computer	--	--	--	--	--	--	--
19	White Cane	15,615	--	--	--	--	--	--
20	Guide Dog	--	--	--	--	--	--	--
21	Other Aids and Services	--	--	--	--	--	--	--
22	Not Specified	39,440	--	--	--	--	--	21,905*
	Need for Aids and Services for Persons Who Are Blind or Vision Impaired							
23	Need But Do Not Have Aids and Services	22,405	--	--	--	--	--	--
24	No Unmet Need for Aids and Services	239,375	4,070	1,045*	9,265	7,155	54,860	98,600
25	Not Specified	36,585	--	--	--	--	--	18,505*
	Need But Do Not Have...							
26	Large Print Reading Material	9,750*	--	--	--	--	--	--
27	Braille Reading Material	--	--	--	--	--	--	--
28	Audio Reading Material	6,970*	--	--	--	--	--	--
29	Reader	--	--	--	--	--	--	--
30	Glasses or Contact Lenses	4,945*	--	--	--	--	--	--
31	Magnifier	7,210*	--	--	--	--	--	--
32	Recording Equipment	--	--	--	--	--	--	--
33	Computer	--	--	--	--	--	--	--
34	White Cane	--	--	--	--	--	--	--
35	Guide Dog	--	--	--	--	--	--	--
36	Other Aids and Services	--	--	--	--	--	--	--
37	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Reasons for Not Having Aids and Services That Are Needed by Persons Who Are Blind or Vision Impaired							
38	Only Needed Occasionally	3,965*	--	--	--	--	--	--
39	Condition Is Not Serious Enough	--	--	--	--	--	--	--
40	Do Not Know Where to Obtain It	8,385*	--	--	--	--	--	--
41	Too Costly	13,095*	--	--	--	--	--	--
42	Never Prescribed	6,145*	--	--	--	--	--	--
43	Not Available	5,555*	--	--	--	--	--	--
44	Did Not Know It Existed	3,585*	--	--	--	--	--	--
45	Other Reasons	--	--	--	--	--	--	--
46	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
						Raisons de ne pas avoir d'aides et services requis a titre de personne sourde ou malentendante	
--	--	--	--	--	--	Pas besoin tout le temps	1
--	--	3,570*	--	--	--	Affection pas assez grave	2
--	--	3,625*	--	35*	--	Ne pas savoir où les obtenir	3
--	--	3,840*	--	--	--	Trop coûteux	4
--	2,280*	4,685*	--	35*	50*	Jamais prescrits	5
--	--	--	--	--	--	Ne pas savoir qu'ils existaient	6
--	--	--	--	--	--	Pas disponibles	7
--	--	2,675*	--	--	50*	Autre raison	8
--	--	--	--	--	--	Non précisé	9
						4.11.2 AIDES ET SERVICES POUR PERSONNES AVEUGLES OU MALVOYANTES	
						Nombre de personnes utilisant des aides ou services pour personnes aveugles ou malvoyantes	
17,285	10,050	16,545	23,690	--	105*	Textes en gros caractères	10
3,725*	2,200*	4,590*	7,730*	--	--	Textes en braille	11
--	--	--	--	--	--	Matériel de lecture auditif	12
--	--	--	--	--	--	Lecteur	13
16,320	9,320	13,365	20,575	--	85*	Lunettes ou verres de contact	14
8,865	3,845*	6,960*	10,985*	--	--	Loupe	15
--	--	--	--	--	--	Appareil enregistreur	16
--	--	--	--	--	--	Ordinateur	17
--	--	--	--	--	--	Canne blanche	18
--	--	--	--	--	--	Chien-guide	19
--	--	--	--	--	--	Autres aides et services	20
--	2,445*	--	--	--	--	Non précisé	21
						Besoin d'aides et services pour personnes aveugles ou malvoyantes	
--	--	3,275*	--	--	--	Besoin d'aides et de services insatisfait	22
16,095	10,200	15,740	22,205	--	135*	Besoin d'aides et de services satisfait	23
--	2,500*	--	--	--	--	Non précisé	24
						Personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
--	--	--	--	--	--	Textes en gros caractères	25
--	--	--	--	--	--	Textes en braille	26
--	--	--	--	--	--	Matériel de lecture auditif	27
--	--	--	--	--	--	Lecteur	28
--	--	2,975*	--	--	--	Lunettes ou verres de contact	29
--	--	--	--	--	--	Loupe	30
--	--	--	--	--	--	Appareil enregistreur	31
--	--	--	--	--	--	Ordinateur	32
--	--	--	--	--	--	Canne blanche	33
--	--	--	--	--	--	Chien-guide	34
--	--	--	--	--	--	Autres aides et services	35
--	--	--	--	--	--	Non précisé	36
						Raisons de ne pas avoir d'aides et services requis a titre de personne aveugle ou malvoyante	
--	--	--	--	--	--	Pas besoin tout le temps	37
--	--	--	--	--	--	Affection pas assez grave	38
--	--	--	--	--	--	Ne pas savoir où les obtenir	39
--	--	3,075*	--	--	--	Trop coûteux	40
--	--	--	--	--	--	Jamais prescrits	41
--	--	--	--	--	--	Ne pas savoir qu'ils existaient	42
--	--	--	--	--	--	Pas disponibles	43
--	--	--	--	--	--	Autre raison	44
--	--	--	--	--	--	Non précisé	45
							46

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario
			Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	
	4.11.3 AIDS FOR PERSONS WITH SPEAKING DISABILITIES							
1	Number of Persons Using Aids for Persons with Speaking Disabilities	--	--	--	--	--	--	--
2	Not Specified	3,700*	--	--	--	--	--	--
	Need for Aids and Services for Persons with Speaking Disabilities							
3	Need But Do Not Have Aids and Services	--	--	--	--	--	--	--
4	No Unmet Need for Aids and Services	58,805	980*	--	3,565*	--	10,400*	21,410*
5	Not Specified	4,000*	--	--	--	--	--	--
	4.11.4 AIDS FOR PERSONS WITH MOBILITY DISABILITIES							
	Use of Aids for Persons with Mobility Disabilities							
6	Use an Aid for Mobility	262,630	2,605*	1,305	11,305	5,530	47,045	97,895
7	Do Not Use an Aid for Mobility	893,720	15,975	5,125	46,595	29,095	220,885	308,070
8	Not Specified	79,600	--	670*	2,000*	6,010	12,575*	35,145*
	Number of Persons Using...							
9	Back or Leg Brace	17,835	--	--	--	--	--	--
10	Orthopaedic Footwear	11,130*	--	--	--	--	--	--
11	Artificial Foot	--	--	--	--	--	--	--
12	Artificial Leg	--	--	--	--	--	--	--
13	Cane for Walking	193,220	1,535*	790*	9,250	3,470*	31,460*	76,110
14	Crutches	13,170*	--	--	--	--	--	--
15	Walker	68,030	900*	--	2,610*	1,555*	15,695*	24,515*
16	Scooter	12,335*	--	--	--	--	--	--
17	Manual Wheelchair	59,360	765*	--	2,235*	--	14,300*	22,080*
18	Motorized Wheelchair	11,960*	--	--	--	--	--	--
19	Other Aids	14,925	--	--	--	--	--	--
20	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Need for Aids for Persons with Mobility Disabilities							
21	Need But Do Not Have Aids and Services	56,615	1,030*	--	2,300*	--	--	23,865*
22	No Unmet Need for Aids and Services	1,096,885	17,550	6,200	55,775	33,590	262,215	379,190
23	Not Specified	82,455	--	670*	--	6,010	12,580*	38,055*
	Need But Do Not Have...							
24	Back or Leg Brace	--	--	--	--	--	--	--
25	Orthopaedic Footwear	--	--	--	--	--	--	--
26	Artificial Foot	--	--	--	--	--	--	--
27	Artificial Leg	--	--	--	--	--	--	--
28	Cane for Walking	13,820	--	--	--	--	--	--
29	Crutches	--	--	--	--	--	--	--
30	Walker	7,415*	--	--	--	--	--	--
31	Scooter	7,420*	--	--	--	--	--	--
32	Manual Wheelchair	7,005*	--	--	--	--	--	--
33	Motorized Wheelchair	5,870*	--	--	--	--	--	--
34	Other Aids	17,095	--	--	--	--	--	--
35	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
						4.11.3 AIDES POUR PERSONNES AYANT UNE INCAPACITÉ LIÉE À LA PAROLE	
--	--	--	--	--	--	Nombre de personnes utilisant des aides pour personnes ayant une incapacité liée à la parole	1
--	--	--	--	--	--	Non précisé	2
						Besoin d'aides et services pour personnes ayant une incapacité liée à la parole	
--	--	--	--	--	--	Besoin d'aides et de services insatisfait	3
2, 705*	2, 530*	4, 640*	11, 220*	--	--	Besoin d'aides et de services satisfait	4
--	--	--	--	--	--	Non précisé	5
						4.11.4 AIDES POUR PERSONNES AYANT UNE INCAPACITÉ LIÉE À LA MOBILITÉ	
						Utilisation d'aides pour personnes ayant une incapacité liée à la mobilité	
17, 375	16, 220	22, 905	40, 145	70*	225	Utilisent une aide à la mobilité	6
48, 575	31, 435	76, 340	110, 825	240	560	N'utilisent pas une aide à la mobilité	7
3, 050*	2, 585*	10, 320	6, 455*	60*	65*	Non précisé	8
--	2, 155*	--	--	--	--	Nombre de personnes utilisant...	9
--	--	--	--	--	--	Un support de dos ou de jambes	10
--	--	--	--	--	--	Des chaussures orthopédiques	11
--	--	--	--	--	--	Un pied artificiel	12
12, 715	11, 715	17, 530	28, 430	60*	160	Une jambe artificielle	13
--	1, 305*	--	--	--	--	Une canne de marche	14
4, 905*	4, 475	5, 565*	7, 605*	--	--	Des béquilles	15
--	--	--	--	--	--	Une marchette	16
5, 165*	2, 795*	4, 155*	6, 590*	--	--	Un scooter	17
--	--	--	--	--	--	Un fauteuil roulant non motorisé	18
--	1, 415*	--	--	--	--	Un fauteuil roulant motorisé	19
--	--	--	--	--	--	D'autres aides	20
						Besoin d'aides pour personnes ayant une incapacité liée à la mobilité	
3, 515*	1, 525*	4, 185*	13, 125*	--	80*	Besoin d'aides et de services insatisfait	21
62, 435	46, 015	95, 060	137, 850	295	710	Besoin d'aides et de services satisfait	22
3, 050*	2, 695*	10, 315	6, 455*	65*	65*	Non précisé	23
						Personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
--	--	--	--	--	--	Un support de dos ou de jambes	24
--	--	--	--	--	--	Des chaussures orthopédiques	25
--	--	--	--	--	--	Un pied artificiel	26
--	--	--	--	--	--	Une jambe artificielle	27
--	--	--	--	--	--	Une canne de marche	28
--	--	--	--	--	--	Des béquilles	29
--	--	--	--	--	--	Une marchette	30
--	--	--	--	--	--	Un scooter	31
--	--	--	--	--	--	Un fauteuil roulant non motorisé	32
--	--	--	--	--	--	Un fauteuil roulant motorisé	33
--	1, 170*	--	7, 015*	--	--	D'autres aides	34
--	--	--	--	--	--	Non précisé	35

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario
			Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	
	Reasons for Not Having Aids That Are Needed by Persons with Mobility Disabilities							
1	Only Needed Occasionally	23,355	--	--	--	--	--	--
2	Condition Is Not Serious Enough	18,830	--	--	--	--	--	--
3	Do Not Know Where to Obtain It	9,870*	--	--	--	--	--	--
4	Too Costly	29,240	805*	--	--	--	--	--
5	Never Prescribed	8,940*	760*	--	--	--	--	--
6	Not Available	--	--	--	--	--	--	--
7	Did Not Know It Existed	--	--	--	--	--	--	--
8	Other Reasons	6,810*	--	--	--	--	--	--
9	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	4.11.5 AIDS FOR PERSONS WITH AGILITY DISABILITIES							
	Use of Aids for Persons with Agility Disabilities							
10	Use an Aid for Agility	34,965	--	--	--	--	--	19,470*
11	Do Not Use an Aid for Agility	1,118,415	18,175	6,390	57,530	33,815	263,160	383,590
12	Not Specified	82,570	--	675*	--	6,010	12,580*	38,055*
	Number of Persons Using...							
13	Artificial Hand	--	--	--	--	--	--	--
14	Artificial Arm	--	--	--	--	--	--	--
15	Arm Brace	8,995*	--	--	--	--	--	--
16	Other Aids for Hands and Arms	21,965	--	--	--	--	--	--
17	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Need for Aids for Persons with Agility Disabilities							
18	Need But Do Not Have Aids and Services	7,090*	--	--	--	--	--	--
19	No Unmet Need for Aids and Services	1,146,070	18,580	6,425	58,005	34,465	267,930	398,080
20	Not Specified	82,790	--	670*	--	6,010	12,575*	38,055*
	Need But Do Not Have...							
21	Artificial Hand	--	--	--	--	--	--	--
22	Artificial Arm	--	--	--	--	--	--	--
23	Arm Brace	--	--	--	--	--	--	--
24	Other Aids for Hands and Arms	6,990*	--	--	--	--	--	--
25	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Reasons for Not Having Aids That Are Needed by Persons with Agility Disabilities							
26	Only Needed Occasionally	--	--	--	--	--	--	--
27	Condition Is Not Serious Enough	--	--	--	--	--	--	--
28	Do Not Know Where to Obtain It	--	--	--	--	--	--	--
29	Too Costly	--	--	--	--	--	--	--
30	Never Prescribed	--	--	--	--	--	--	--
31	Not Available	--	--	--	--	--	--	--
32	Did Not Know It Existed	--	--	--	--	--	--	--
33	Other Reasons	--	--	--	--	--	--	--
34	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Raisons de ne pas avoir d'aides et services requis à titre de personne ayant une incapacité liée à la mobilité	
--	--	--	--	--	--		Pas besoin tout le temps	1
--	--	--	--	--	--		Affection pas assez grave	2
2, 105*	--	--	7, 480*	--	--		Ne pas savoir où les obtenir	3
--	--	--	--	--	--		Trop coûteux	4
--	--	--	--	--	--		Jamais prescrits	5
--	--	--	--	--	--		Ne pas savoir qu'ils existaient	6
--	--	--	--	--	--		Pas disponibles	7
--	--	--	--	--	--		Autre raison	8
--	--	--	--	--	--		Non précisé	9
							4.11.5 AIDES POUR PERSONNES AYANT UNE INCAPACITÉ LIÉE À L'AGILITÉ	
							Utilisation d'aides pour personnes ayant une incapacité liée à l'agilité	
--	--	--	5, 980*	--	--		Utilisent une aide à l'agilité	10
64, 740	46, 720	98, 230	144, 990	305	785		N'utilisent pas une aide à l'agilité	11
3, 140*	2, 645*	10, 315	6, 455*	65*	70*		Non précisé	12
							Nombre de personnes utilisant...	
--	--	--	--	--	--		Une main artificielle	13
--	--	--	--	--	--		Un bras artificiel	14
--	--	--	--	--	--		Un support de bras	15
--	--	--	--	--	--		D'autres aides pour les mains et les bras	16
--	--	--	--	--	--		Non précisé	17
							Besoin d'aides pour personnes ayant une incapacité liée à l'agilité	
--	--	--	--	--	--		Besoin d'aides et de services insatisfait	18
65, 660	47, 310	98, 235	150, 315	305	765		Besoin d'aides et de services satisfait	19
3, 140*	2, 870*	10, 315	6, 455*	65*	65*		Non précisé	20
							Personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
--	--	--	--	--	--		Une main artificielle	21
--	--	--	--	--	--		Un bras artificiel	22
--	--	--	--	--	--		Un support de bras	23
--	--	--	--	--	--		D'autres aides pour les mains et les bras	24
--	--	--	--	--	--		Non précisé	25
							Raisons de ne pas avoir d'aides et services requis à titre de personne ayant une incapacité liée à l'agilité	
--	--	--	--	--	--		Pas besoin tout le temps	26
--	--	--	--	--	--		Affection pas assez grave	27
--	--	--	--	--	--		Ne pas savoir où les obtenir	28
--	--	--	--	--	--		Trop coûteux	29
--	--	--	--	--	--		Jamais prescrits	30
--	--	--	--	--	--		Ne pas savoir qu'ils existaient	31
--	--	--	--	--	--		Pas disponibles	32
--	--	--	--	--	--		Autre raison	33
--	--	--	--	--	--		Non précisé	34

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	4.11.6 OTHER SPECIALIZED AIDS AND SERVICES							
	Use of Other Specialized Aids or Equipment Such As Respirators, Ventilators, TENS Devices or Oxygen							
1	Use Any Other Aids	109, 795	1, 220*	410*	5, 005*	4, 420*	27, 370*	39, 240*
2	Do Not Use Any Other Aids	1, 040, 050	17, 315	5, 980	52, 925	30, 140	240, 225	361, 450
3	Not Specified	86, 110	--	705*	--	6, 070	12, 905*	40, 420*
	4.12 EVERYDAY ACTIVITIES							
	Amount of Personal Control Over Making Decisions that Affect Everyday Activities							
4	No Personal Control	38, 400	--	--	--	--	15, 890*	--
5	Not Very Much Personal Control	65, 905	1, 970*	--	2, 790*	--	15, 615*	23, 380*
6	Make Most Personal Decisions	335, 195	4, 745	2, 265	22, 285	8, 805	84, 440	96, 845
7	Make All Personal Decisions	706, 880	11, 430	3, 775	31, 400	23, 135	151, 650	268, 165
8	Not Specified	89, 580	--	695*	2, 150*	6, 015	12, 905*	41, 625*
	4.12.1 MEAL PREPARATION							
	Number of Persons Who Need Assistance with Preparing Meals Because of Their Condition							
9		226, 225	3, 730	915*	8, 840	7, 995	59, 310	78, 980
	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need in Preparing Meals From Any of the Following Sources							
10	Family Members	150, 110	1, 670*	580*	4, 960*	6, 275	46, 920	48, 675*
11	Husband, Wife or Partner	108, 410	1, 140*	555*	4, 460*	4, 590*	33, 920*	31, 840*
12	Son	72, 095	--	--	2, 525*	2, 825*	22, 690*	24, 435*
13	Daughter	20, 920	--	--	--	--	12, 945*	--
14	Parent	37, 145	890*	--	--	--	--	--
15	Brother or Sister	--	--	--	--	--	--	--
16	Other Relative	9, 555*	--	--	--	--	--	--
17	Friend or Neighbour	5, 915*	--	--	--	--	--	--
18	Voluntary Organization or Agency	10, 315*	--	--	--	--	--	--
19	Private Organization or Agency	40, 060	--	--	--	1, 635*	16, 445*	--
20	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
21								
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Preparing Meals Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
22	Had Out-of-Pocket Expenses	34, 520	--	--	--	1, 980*	13, 340*	--
23	Had No Out-of-Pocket Expenses	115, 850	1, 060*	535*	4, 185*	4, 300*	33, 580*	38, 355*
24	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	Nº
							4.11.6 AUTRES AIDES SPÉCIALISÉES ET SERVICES	
							Utilisation d'autres aides ou matériel spécialisés tels qu'un respirateur, un vaporisateur, un dispositif TENS ou de l'oxygène	
5, 045*	4, 940	6, 990*	15, 025*	--	95*		Utilisent d'autres aides ou matériel	1
60, 720	42, 660	92, 050	135, 600	275	700		N'utilisent pas d'autres aides ou matériel	2
3, 235*	2, 640*	10, 520	6, 795*	65*	60*		Non précisé	3
							4.12 ACTIVITÉS DE TOUS LES JOURS	
							Degré de contrôle personnel sur les décisions relatives à leurs activités de tous les jours	
--	1, 585*	--	--	--	--		N'exercent aucun contrôle personnel	4
3, 575*	3, 515*	4, 595*	8, 725*	35*	95*		Exercent peu de contrôle personnel	5
21, 435	12, 865	33, 420	47, 755	80*	260		Prennent la plupart des décisions	6
39, 590	29, 220	59, 655	88, 275	185	395		Prennent toutes les décisions	7
3, 430*	3, 060*	10, 805	8, 400*	70*	60*		Non précisé	8
							4.12.1 PRÉPARATION DES REPAS	
							Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour préparer leurs repas à cause de leur affection...	9
11, 330	6, 330	14, 735	33, 720	60*	275			
							Nombre de personnes qui, pour préparer leurs repas, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	10
6, 480*	4, 220*	10, 390	19, 780	--	135*		Membres de la famille	11
4, 610*	2, 975*	7, 790*	16, 380*	--	120*		Époux, épouse ou partenaire	12
3, 100*	2, 055*	5, 310*	8, 620*	--	55*		Fils	13
--	--	--	--	--	45*		Fille	14
--	--	--	5, 625*	--	65*		Parent	15
--	--	--	--	--	--		Frère ou sœur	16
--	--	--	--	--	--		Autres personnes apparentées	17
--	--	2, 930*	--	--	--		Ami ou voisin	18
--	--	--	--	--	--		Organisme bénévole	19
--	1, 600*	2, 790*	--	--	--		Organisme privé	20
--	--	--	--	--	--		Non précisé	21
							Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à préparer leurs repas	
--	1, 225*	--	--	--	--		Ont fait des dépenses supplémentaires	22
4, 580*	2, 985*	10, 090	16, 030*	--	135*		N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	23
--	--	--	--	--	--		Non précisé	24

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
1	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Preparing Meals From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance	56,440	1,925*	--	3,190*	1,425*	9,985*	21,185*
2	Family Members	39,310	1,540*	--	2,540*	--	--	--
3	Husband, Wife or Partner	19,910	750*	--	--	--	--	--
4	Son	3,665*	--	--	--	--	--	--
5	Daughter	13,345*	--	--	--	--	--	--
6	Parent	--	--	--	--	--	--	--
7	Brother or Sister	--	--	--	--	--	--	--
8	Other Relative	5,960*	--	--	--	--	--	--
9	Friend or Neighbour	--	--	--	--	--	--	--
10	Voluntary Organization or Agency	11,900*	--	--	--	--	--	--
11	Private Organization or Agency	12,685*	--	--	--	--	--	--
12	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Preparing Meals Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
13	Had Out-of-Pocket Expenses	22,090	--	--	--	--	--	--
14	Had No Out-of-Pocket Expenses	34,280	1,335*	--	2,370*	--	--	--
15	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
16	Number of Persons Who Receive No Assistance with Preparing Meals But Need Assistance	19,000	--	--	--	--	--	--
	4.12.2 SHOPPING FOR GROCERIES AND NECESSITIES							
17	Number of Persons Who Need Assistance with Shopping Because of Their Condition	362,770	6,755	1,750	14,330	12,195	66,370	147,215
18	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Shopping From Any of the Following Sources	244,160	4,140	1,085	9,190	8,365	49,300	96,635
19	Family Members	201,095	3,465	1,005*	8,680	7,525	39,155	74,255
20	Husband, Wife or Partner	81,425	835*	395*	3,895*	3,010*	15,380*	26,725*
21	Son	40,700	--	--	--	1,810*	--	--
22	Daughter	76,775	1,990*	405*	2,600*	2,905*	11,945*	31,795*
23	Parent	5,225*	--	--	--	--	--	--
24	Brother or Sister	11,205*	--	--	--	--	--	--
25	Other Relative	37,235	900*	--	2,770*	--	--	--
26	Friend or Neighbour	31,260	--	--	--	--	--	--
27	Voluntary Organization or Agency	11,970*	--	--	--	--	--	--
28	Private Organization or Agency	33,200	--	--	--	--	--	--
29	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
3, 510*	1, 470*	2, 860*	10, 525*	35*	90*	Nombre de personnes qui, pour préparer leurs repas, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	1
3, 055*	--	--	--	35*	75*	Membres de la famille	2
--	--	--	--	--	--	Époux, épouse ou partenaire	3
--	--	--	--	--	--	Fils	4
--	--	--	--	--	60*	Fille	5
--	--	--	--	--	--	Parent	6
--	--	--	--	--	--	Frère ou sœur	7
--	--	--	--	--	--	Autres personnes apparentées	8
--	--	--	--	--	--	Ami ou voisin	9
--	--	--	--	--	--	Organisme bénévole	10
--	--	--	6, 105*	--	--	Organisme privé	11
--	--	--	--	--	--	Non précisée	12
--	--	--	--	--	--	Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à préparer leurs repas	
--	--	--	--	--	--	Ont fait des dépenses supplémentaires	13
3, 245*	--	--	--	--	80*	N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	14
--	--	--	--	--	--	Non précisée	15
--	--	--	--	--	50*	Nombre de personnes qui ne reçoivent pas de l'aide pour préparer leurs repas, mais qui auraient besoin d'aide	16
						4.12.2 ACHAT DE NOURRITURE ET DE PRODUITS DE PREMIÈRE NÉCESSITÉ	
17, 695	13, 145	26, 010	56, 835	85*	380	Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour faire leur magasinage à cause de leur affection...	17
9, 890	8, 640	18, 975	37, 705	35*	195	Nombre de personnes qui, pour faire leur magasinage, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	18
8, 555	7, 235	15, 785	35, 230	--	190	Membres de la famille	19
3, 780*	3, 325*	7, 785*	16, 205*	--	80*	Époux, épouse ou partenaire	20
--	1, 280*	5, 170*	6, 545*	--	85*	Fils	21
4, 395*	2, 155*	4, 215*	14, 240*	--	115*	Fille	22
--	--	--	--	--	--	Parent	23
--	--	--	--	--	--	Frère ou sœur	24
--	--	--	13, 480*	--	--	Autres personnes apparentées	25
--	--	3, 180*	--	--	--	Ami ou voisin	26
--	--	--	--	--	--	Organisme bénévole	27
--	1, 465*	3, 100*	--	--	--	Organisme privé	28
--	--	--	--	--	--	Non précisée	29

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Shopping Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
1	Had Out-of-Pocket Expenses	27,565	1,275*	--	--	--	--	--
2	Had No Out-of-Pocket Expenses	214,035	2,865	965*	8,700	7,565	41,210	84,600
3	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Shopping From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance							
4	Family Members	94,155	2,440*	625*	4,525*	2,755*	15,350*	39,930*
5	Husband, Wife or	77,510	1,925*	625*	3,860*	2,330*	12,695*	35,820*
6	Partner	36,275	--	360*	--	1,650*	--	18,665*
7	Son	18,010	--	--	--	--	--	--
8	Daughter	28,260	--	--	--	--	--	--
9	Parent	--	--	--	--	--	--	--
10	Brother or Sister	--	--	--	--	--	--	--
11	Other Relative	12,135*	--	--	--	--	--	--
12	Friend or Neighbour	15,275	--	--	--	--	--	--
13	Voluntary Organization or Agency	5,650*	--	--	--	--	--	--
14	Private Organization or Agency	13,965	--	--	--	--	--	--
15	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Shopping Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
16	Had Out-of-Pocket Expenses	14,950	--	--	--	--	--	--
17	Had No Out-of-Pocket Expenses	79,000	1,610*	475*	4,090*	2,460*	13,030*	34,620*
18	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
19	Number of Persons Who Receive No Assistance with Shopping But Need Assistance	23,890	--	--	--	--	--	--
	4.12.3 EVERYDAY HOUSEWORK							
20	Number of Persons Who Need Assistance with Everyday Housework Because of Their Condition	409,150	6,970	1,845	16,990	14,380	86,855	162,720

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	N ^o
--	--	--	--	--	--	Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire leur magasinage	
8, 150	7, 770	18, 485	33, 495	35*	185	Ont fait des dépenses supplémentaires	1
--	--	--	--	--	--	N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	2
						Non précisé	3
6, 150*	3, 180*	4, 730*	14, 280*	45*	150*	Nombre de personnes qui, pour faire leur magasinage, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	4
4, 820*	2, 445*	4, 230*	8, 575*	45*	150*	Membres de la famille	5
2, 030*	--	--	5, 565*	--	--	Époux, épouse ou partenaire	6
--	--	--	--	--	45*	Fils	7
--	--	--	--	--	85*	Fille	8
--	--	--	--	--	--	Parent	9
--	--	--	--	--	--	Frère ou sœur	10
--	--	--	--	--	50*	Autres personnes apparentées	11
--	--	--	--	--	--	Ami ou voisin	12
--	--	--	--	--	--	Organisme bénévole	13
--	--	--	--	--	--	Organisme privé	14
--	--	--	--	--	--	Non précisé	15
--	--	--	--	--	--	Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire leur magasinage	
5, 595*	2, 285*	4, 325*	10, 330*	40*	130*	Ont fait des dépenses supplémentaires	16
--	--	--	--	--	--	N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	17
						Non précisé	18
--	--	--	--	--	--	Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour faire leur magasinage, mais qui en auraient besoin	19
18, 370	12, 370	29, 225	58, 965	115	350	4.12.3 MÉNAGE DE TOUS LES JOURS	
						Nombres de personnes qui ont besoin d'aide pour faire leur ménage de tous les jours à cause de leur affection...	20

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
1	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Everyday Housework From Any of the Following Sources	215, 645	3, 500	1, 235	8, 170	8, 535	40, 065	86, 765
2	Family Members	120, 230	2, 345*	975*	6, 175*	4, 210*	26, 330*	40, 315*
3	Husband, Wife or Partner	55, 230	--	430*	2, 925*	2, 245*	--	20, 515*
4	Son	13, 690	--	--	--	--	--	--
5	Daughter	32, 275	--	--	2, 860*	--	9, 425*	--
6	Parent	--	--	--	--	--	--	--
7	Brother or Sister	5, 870*	--	--	--	--	--	--
8	Other Relative	27, 335	--	--	--	--	--	--
9	Friend or Neighbour	9, 845*	--	--	--	--	--	--
10	Voluntary Organization or Agency	15, 380	--	--	--	--	--	--
11	Private Organization or Agency	100, 490	1, 250*	--	--	2, 940*	14, 460*	46, 440*
12	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Everyday Housework Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
13	Had Out-of-Pocket Expenses	69, 180	1, 675*	--	2, 080*	2, 795*	15, 060*	29, 515*
14	Had No Out-of-Pocket Expenses	146, 375	1, 830*	985*	6, 355*	5, 815	24, 675*	57, 245*
15	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Everyday Housework From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance	124, 455	3, 155	405*	5, 840*	2, 555*	32, 525*	46, 560*
16	Family Members	88, 665	2, 145*	320*	4, 465*	1, 610*	26, 820*	33, 610*
17	Husband, Wife or Partner	55, 140	--	--	2, 285*	--	15, 550*	22, 060*
18	Son	12, 440*	--	--	--	--	--	--
19	Daughter	25, 110	1, 000*	--	--	--	--	--
20	Parent	--	--	--	--	--	--	--
21	Brother or Sister	--	--	--	--	--	--	--
22	Other Relative	14, 715	--	--	2, 675*	--	--	--
23	Friend or Neighbour	5, 330*	--	--	--	--	--	--
24	Voluntary Organization or Agency	17, 260	--	--	--	--	--	--
25	Private Organization or Agency	44, 170	--	--	--	--	--	--
26	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
27								
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Everyday Housework Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
28	Had Out-of-Pocket Expenses	40, 650	745*	--	--	--	13, 240*	--
29	Had No Out-of-Pocket Expenses	85, 770	2, 235*	--	4, 235*	1, 910*	19, 285*	35, 190*
30	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Receive No Assistance with Everyday Housework But Need Assistance	65, 760	--	--	2, 470*	2, 610*	14, 255*	28, 190*
31								

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
8,335 4,040*	7,665 4,795	18,125 13,715	33,020 17,160*	60* 45*	170 125*	Nombre de personnes qui, pour faire leur ménage de tous les jours, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	1
2,820*	2,090*	6,480*	10,910*	--	--	Membres de la famille	2
--	--	--	--	--	--	Époux, épouse ou partenaire	3
--	1,335*	--	--	--	80*	Fils	4
--	--	--	--	--	--	Fille	5
--	--	--	--	--	--	Parent	6
--	--	--	--	--	--	Frère ou sœur	7
--	--	5,355*	7,840*	--	--	Autres personnes apparentées	8
--	--	--	--	--	--	Ami ou voisin	9
--	--	--	--	--	--	Organisme bénévole	10
3,945*	3,545*	5,105*	20,605	--	--	Organisme privé	11
--	--	--	--	--	--	Non précisée	12
2,495*	3,285*	--	10,530*	--	--	Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire leur ménage de tous les jours	13
5,835*	4,375	16,525	22,490	65*	170	Ont fait des dépenses supplémentaires	14
--	--	--	--	--	--	N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	15
--	--	--	--	--	--	Non précisée	15
6,570*	2,820*	7,030*	16,820*	45*	130*	Nombre de personnes qui, pour faire leur ménage de tous les jours, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	16
4,065*	1,500*	4,145*	9,825*	45*	125*	Membres de la famille	17
2,110*	--	3,150*	7,355*	--	--	Époux, épouse ou partenaire	18
--	--	--	--	--	--	Fils	19
--	--	--	--	--	85*	Fille	20
--	--	--	--	--	--	Parent	21
--	--	--	--	--	--	Frère ou sœur	22
--	--	--	--	--	60*	Autres personnes apparentées	23
--	--	--	--	--	--	Ami ou voisin	24
--	--	--	--	--	--	Organisme bénévole	25
2,405*	1,680*	3,575*	9,805*	--	--	Organisme privé	26
--	--	--	--	--	--	Non précisée	27
--	1,760*	--	6,080*	--	--	Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire leur ménage de tous les jours	28
5,400*	--	4,950*	11,070*	45*	120*	Ont fait des dépenses supplémentaires	29
--	--	--	--	--	--	N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	30
--	--	--	--	--	--	Non précisée	30
3,370*	1,765*	3,770*	8,790*	--	--	Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour faire leur ménage de tous les jours, mais qui en auraient besoin	31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	4.12.4 HEAVY HOUSEWORK CHORES							
1	Number of Persons Who Need Assistance with Heavy Housework Because of Their Condition	659,090	10,975	3,680	32,220	21,040	150,305	244,860
2	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Heavy Housework From Any of the Following Sources	363,695	4,060	1,850	15,640	13,045	87,245	128,775
3	Family Members	216,595	3,010	1,050*	11,830	6,975	59,725	68,370
4	Husband, Wife or Partner	73,925	--	365*	4,050*	2,155*	22,760*	19,060*
5	Son	97,155	835*	425*	5,745*	1,745*	37,210	26,520*
6	Daughter	66,215	1,550*	475*	3,400*	2,485*	14,300*	23,820*
7	Parent	--	--	--	--	--	--	--
8	Brother or Sister	3,515*	--	--	--	--	--	--
9	Other Relative	62,405	1,235*	--	2,195*	--	15,680*	25,380*
10	Friend or Neighbour	44,795	--	640*	2,310*	2,590*	--	18,000*
11	Voluntary Organization or Agency	17,865	--	--	--	--	--	--
12	Private Organization or Agency	122,210	--	460*	3,505*	5,080*	19,210*	47,440*
13	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Heavy Housework Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
14	Had Out-of-Pocket Expenses	141,230	1,305*	975*	4,060*	6,690	32,365*	53,640*
15	Had No Out-of-Pocket Expenses	232,685	2,760	1,000*	11,740	6,675	58,685	81,435
16	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Heavy Housework From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance							
17	Family Members	265,995	6,120	1,665	16,110	6,575	54,470	104,500
18	Husband, Wife or Partner	141,145	3,880	695*	9,595	2,690*	25,625*	55,665*
19	Son	55,365	1,240*	--	3,870*	--	--	24,145*
20	Daughter	40,830	1,520*	--	4,635*	--	--	--
21	Parent	38,600	1,555*	--	2,710*	--	--	--
22	Brother or Sister	--	--	--	--	--	--	--
23	Other Relative	6,980*	--	--	--	--	--	--
24	Friend or Neighbour	37,785	790*	--	3,485*	--	14,735*	--
25	Voluntary Organization or Agency	44,790	1,500*	540*	2,660*	1,870*	--	21,295*
26	Private Organization or Agency	19,130	--	--	--	--	--	--
27	Not Specified	94,415	1,440*	705*	5,055*	2,230*	23,720*	29,570*
28		--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
						4.12.4 GROS TRAVAUX MÉNAGERS	
33, 010	21, 135	51, 265	89, 970	185	455	Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour faire les gros travaux ménagers à cause de leur affection...	1
16, 280	12, 630	30, 950	52, 870	65*	275	Nombre de personnes qui, pour faire les gros travaux ménagers, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	2
9, 505	8, 115	21, 445	26, 295	35*	245	Membres de la famille	3
4, 945*	3, 175*	8, 250*	8, 400*	--	65*	Époux, épouse ou partenaire	4
--	2, 410*	6, 460*	14, 035*	--	110*	Fils	5
2, 670*	2, 945*	4, 215*	10, 195*	--	135*	Fille	6
--	--	--	--	--	--	Parent	7
--	--	--	--	--	--	Frère ou sœur	8
2, 270*	1, 440*	6, 715*	5, 865*	--	70*	Autres personnes apparentées	9
5, 700*	2, 670*	4, 220*	--	--	--	Ami ou voisin	10
--	--	--	--	--	--	Organisme bénévole	11
3, 710*	4, 070*	9, 675*	28, 320	35*	45*	Organisme privé	12
--	--	--	--	--	--	Non précisé	13
						Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire les gros travaux ménagers	
7, 520	5, 200	9, 800*	19, 650*	--	--	Ont fait des dépenses supplémentaires	14
8, 765	7, 430	20, 660	33, 220	55*	270	N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	15
--	--	--	--	--	--	Non précisé	16
						Nombre de personnes qui, pour faire les gros travaux ménagers, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	
15, 465	7, 455	17, 255	36, 110	100*	160	Membres de la famille	17
8, 775	4, 270*	8, 645*	21, 055	95*	155	Époux, épouse ou partenaire	18
4, 895*	1, 895*	3, 160*	12, 875*	--	--	Fils	19
--	1, 295*	--	6, 110*	45*	95*	Fille	20
2, 490*	1, 330*	4, 895*	5, 580*	35*	55*	Parent	21
--	--	--	--	--	--	Frère ou sœur	22
--	--	--	--	--	--	Autres personnes apparentées	23
--	--	--	--	45*	70*	Ami ou voisin	24
2, 675*	1, 160*	3, 750*	--	--	--	Organisme bénévole	25
--	--	--	--	--	--	Organisme privé	26
3, 495*	2, 585*	7, 450*	18, 080*	50*	--	Non précisé	27
--	--	--	--	--	--		28

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Heavy Housework Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
1	Had Out-of-Pocket Expenses	140, 975	1, 990*	740*	8, 020	2, 970*	36, 810	56, 715*
2	Had No Out-of-Pocket Expenses	127, 115	4, 135	885*	8, 095	4, 015*	19, 055*	47, 775*
3	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
4	Number of Persons Who Receive No Assistance with Heavy Housework But Need Assistance	15, 890	790*	--	--	--	--	--
	4.12.5 PERSONAL FINANCES							
5	Number of Persons Who Need Assistance with Organizing Their Personal Finances Because of Their Condition	256, 260	4, 455	1, 040*	10, 050	8, 030	70, 320	91, 240
6	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Organizing Their Personal Finances From Any of the Following Sources	158, 790	2, 190*	780*	6, 545*	7, 290	37, 920	58, 500*
7	Family Members	148, 320	1, 505*	740*	6, 255*	6, 730	33, 535*	55, 830*
8	Husband, Wife or Partner	56, 005	--	--	2, 795*	2, 945*	--	24, 745*
9	Son	36, 900	--	--	--	1, 790*	9, 555*	--
10	Daughter	49, 300	890*	360*	--	1, 590*	11, 140*	20, 485*
11	Parent	--	--	--	--	--	--	--
12	Brother or Sister	--	--	--	--	--	--	--
13	Other Relative	18, 345	--	--	--	--	--	--
14	Friend or Neighbour	4, 500*	--	--	--	--	--	--
15	Voluntary Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
16	Private Organization or Agency	9, 030*	--	--	--	--	--	--
17	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Organizing Personal Finances Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
18	Had Out-of-Pocket Expenses	6, 205*	--	--	--	--	--	--
19	Had No Out-of-Pocket Expenses	152, 585	1, 620*	730*	6, 085*	6, 290	35, 595	58, 505*
20	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire les gros travaux ménagers	
5,500*	3,635*	7,620*	16,955*	--	--		Ont fait des dépenses supplémentaires	1
9,965	3,825*	9,635*	19,485*	95*	160		N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	2
--	--	--	--	--	--		Non précisé	3
							Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour faire les gros travaux ménagers, mais qui en auraient besoin	4
--	--	2,850*	--	--	--			
							4.12.5 GESTION DES FINANCES PERSONNELLES	
							Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour gérer leurs finances personnelles à cause de leur affection...	5
11,025	7,705	15,760	36,380	65*	200			
							Nombre de personnes qui, pour gérer leurs finances personnelles, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	6
6,805*	4,560	11,880	22,175	35*	115*		Membres de la famille	7
6,505*	4,190*	11,375	21,520	35*	105*		Époux, épouse ou partenaire	8
3,015*	1,885*	5,490*	6,725*	--	55*		Fils	9
--	--	6,785*	--	--	--		Fille	10
2,540*	--	--	8,975*	--	--		Parent	11
--	--	--	--	--	--		Frère ou sœur	12
--	--	--	--	--	--		Autres personnes apparentées	13
--	--	--	--	--	--		Ami ou voisin	14
--	--	--	--	--	--		Organisme bénévole	15
--	--	--	--	--	--		Organisme privé	16
--	--	--	--	--	--		Non précisé	17
							Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à gérer leurs finances personnelles	
--	--	--	--	--	--		Ont fait des dépenses supplémentaires	18
6,410*	4,255*	11,775	21,175	35*	115*		N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	19
--	--	--	--	--	--		Non précisé	20

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Organizing Their Personal Finances From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance							
1		67,830	2,265*	--	2,975*	--	24,310*	21,815*
2	Family Members	62,435	1,925*	--	2,905*	--	22,315*	20,640*
3	Husband, Wife or Partner	35,640	--	--	--	--	13,415*	--
4	Son	10,470*	925*	--	--	--	--	--
5	Daughter	14,285	--	--	--	--	--	--
6	Parent	--	--	--	--	--	--	--
7	Brother or Sister	--	--	--	--	--	--	--
8	Other Relative	--	--	--	--	--	--	--
9	Friend or Neighbour	5,775*	--	--	--	--	--	--
10	Voluntary Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
11	Private Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
12	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Organizing Personal Finances Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
13	Had Out-of-Pocket Expenses	6,625*	--	--	--	--	--	--
14	Had No Out-of-Pocket Expenses	61,020	1,670*	--	2,760*	--	22,645*	18,420*
15	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
16	Number of Persons Who Receive No Assistance with Organizing Their Personal Finances But Need Assistance	29,040	--	--	--	--	--	--
	4.12.6 PERSONAL CARE							
	Number of Persons Who Need Assistance with Personal Care Because of Their Condition							
17		148,910	2,700*	590*	4,830*	3,995*	31,685*	63,215*
	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Personal Care From Any of the Following Sources							
18		77,620	1,190*	355*	2,325*	2,665*	17,650*	30,540*
19	Family Members	39,145	--	310*	2,005*	1,920*	--	--
20	Husband, Wife or Partner	21,720	--	--	--	--	--	--
21	Son	--	--	--	--	--	--	--
22	Daughter	9,200*	--	--	--	--	--	--
23	Parent	--	--	--	--	--	--	--
24	Brother or Sister	--	--	--	--	--	--	--
25	Other Relative	5,570*	--	--	--	--	--	--
26	Friend or Neighbour	--	--	--	--	--	--	--
27	Voluntary Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
28	Private Organization or Agency	46,120	--	--	--	--	11,415*	21,935*
29	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
3, 940*	2, 335*	--	7, 370*	--	80*		Nombre de personnes qui, pour gérer leurs finances personnelles, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	1
3, 455*	1, 825*	--	6, 650*	--	75*		Membres de la famille	2
--	--	--	--	--	--		Époux, épouse ou partenaire	3
--	--	--	--	--	--		Fils	4
--	--	--	--	--	45*		Fille	5
--	--	--	--	--	--		Parent	6
--	--	--	--	--	--		Frère ou soeur	7
--	--	--	--	--	--		Autres personnes apparentées	8
--	--	--	--	--	--		Ami ou voisin	9
--	--	--	--	--	--		Organisme bénévole	10
--	--	--	--	--	--		Organisme privé	11
--	--	--	--	--	--		Non précisé	12
--	--	--	--	--	--		Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à gérer leurs finances personnelles	
--	--	--	--	--	--		Ont fait des dépenses supplémentaires	13
3, 645*	1, 730*	--	7, 370*	--	80*		N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	14
--	--	--	--	--	--		Non précisé	15
--	--	--	6, 840*	--	--		Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour gérer leurs finances personnelles, mais qui en auraient besoin	16
4.12.6 SOINS PERSONNELS								
8, 345	5, 020	6, 265*	22, 040	45*	185		Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour leurs soins personnels à cause de leur affection...	17
4, 710*	2, 710*	3, 105*	12, 260*	--	100*		Nombre de personnes qui, pour leurs soins personnels, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	18
--	1, 385*	--	8, 850*	--	85*		Membres de la famille	19
--	--	--	--	--	--		Époux, épouse ou partenaire	20
--	--	--	--	--	--		Fils	21
--	--	--	--	--	50*		Fille	22
--	--	--	--	--	--		Parent	23
--	--	--	--	--	--		Frère ou soeur	24
--	--	--	--	--	--		Autres personnes apparentées	25
--	--	--	--	--	--		Ami ou voisin	26
--	--	--	--	--	--		Organisme bénévole	27
2, 795*	1, 325*	--	--	--	--		Organisme privé	28
--	--	--	--	--	--		Non précisé	29

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Personal Care Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
1	Had Out-of-Pocket Expenses	19,600	--	--	--	--	--	--
2	Had No Out-of-Pocket Expenses	59,860	--	--	2,080*	1,765*	11,605*	25,265*
3	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Personal Care From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance							
4	Family Members	45,500	1,255*	--	--	--	--	19,890*
5	Husband, Wife or Partner	30,845	1,030*	--	--	--	--	--
6	Son	21,360	--	--	--	--	--	--
7	Daughter	--	--	--	--	--	--	--
8	Parent	11,380*	--	--	--	--	--	--
9	Brother or Sister	--	--	--	--	--	--	--
10	Other Relative	--	--	--	--	--	--	--
11	Friend or Neighbour	--	--	--	--	--	--	--
12	Voluntary Organization	--	--	--	--	--	--	--
13	or Agency	7,140*	--	--	--	--	--	--
14	Private Organization	15,685	--	--	--	--	--	--
15	or Agency	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Personal Care Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
16	Had Out-of-Pocket Expenses	9,420*	--	--	--	--	--	--
17	Had No Out-of-Pocket Expenses	36,365	1,160*	--	--	--	--	--
18	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
19	Number of Persons Who Receive No Assistance with Personal Care But Need Assistance	22,960	--	--	--	--	--	--
	4.12.7 MOVING ABOUT AT HOME							
20	Number of Persons Who Need Assistance with Moving About At Home Because of Their Condition	85,855	1,325*	--	3,040*	1,635*	20,575*	37,085*

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide avec leurs soins personnels	
--	--	--	--	--	--		Ont fait des dépenses supplémentaires	1
4, 325*	2, 015*	3, 005*	8, 915*	--	95*		N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	2
--	--	--	--	--	--		Non précisé	3
							Nombre de personnes qui, pour leurs soins personnels, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	
2, 700*	1, 965*	--	6, 760*	--	50*		Membres de la famille	4
--	--	--	--	--	50*		Époux, épouse ou partenaire	5
--	--	--	--	--	--		Fils	6
--	--	--	--	--	--		Fille	7
--	--	--	--	--	45*		Parent	8
--	--	--	--	--	--		Frère ou sœur	9
--	--	--	--	--	--		Autres personnes apparentées	10
--	--	--	--	--	--		Ami ou voisin	11
--	--	--	--	--	--		Organisme bénévole	12
--	--	--	--	--	--		Organisme privé	13
--	--	--	--	--	--		Non précisé	14
							Nombre de personnes qui, reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide avec leurs soins personnels	
--	1, 210*	--	--	--	--		Ont fait des dépenses supplémentaires	15
2, 440*	--	--	--	--	45*		N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	16
--	--	--	--	--	--		Non précisé	17
							Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour leurs soins personnels, mais qui en auraient besoin	
--	--	--	--	--	--			18
							4.12.7 SE DÉPLACER CHEZ SOI	
							Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour se déplacer chez elles à cause de leur affection...	
2, 830*	2, 410*	4, 345*	12, 235*	--	110*			19
								20

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Edouard	Nova Scotia Nouvelle- Ecosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario
1	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Moving About At Home From Any of the Following Sources	40, 215	--	--	--	--	--	20, 945*
2	Family Members	30, 875	--	--	--	--	--	--
3	Husband, Wife or Partner	15, 740	--	--	--	--	--	--
4	Son	11, 420*	--	--	--	--	--	--
5	Daughter	9, 895*	--	--	--	--	--	--
6	Parent	--	--	--	--	--	--	--
7	Brother or Sister	--	--	--	--	--	--	--
8	Other Relative	3, 670*	--	--	--	--	--	--
9	Friend or Neighbour	--	--	--	--	--	--	--
10	Voluntary Organization or Agency	4, 170*	--	--	--	--	--	--
11	Private Organization or Agency	11, 665*	--	--	--	--	--	--
12	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Moving About At Home Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
13	Had Out-of-Pocket Expenses	10, 335*	--	--	--	--	--	--
14	Had No Out-of-Pocket Expenses	30, 205	--	--	--	--	--	--
15	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Moving About At Home From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance	24, 990	--	--	--	--	--	--
16	Family Members	23, 745	--	--	--	--	--	--
17	Husband, Wife or Partner	15, 135	--	--	--	--	--	--
18	Son	11, 855*	--	--	--	--	--	--
19	Daughter	5, 410*	--	--	--	--	--	--
20	Parent	--	--	--	--	--	--	--
21	Brother or Sister	--	--	--	--	--	--	--
22	Other Relative	--	--	--	--	--	--	--
23	Friend or Neighbour	--	--	--	--	--	--	--
24	Voluntary Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
25	Private Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
26	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
27								
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Moving About At Home Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
28	Had Out-of-Pocket Expenses	--	--	--	--	--	--	--
29	Had No Out-of-Pocket Expenses	23, 735	--	--	--	--	--	--
30	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Receive No Assistance with Moving About At Home But Need Assistance	18, 805	--	--	--	--	--	--
31								

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
--	1, 220*	--	--	--	65*		Nombre de personnes qui, pour se déplacer chez elles, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	1
--	--	--	--	--	60*		Membres de la famille	2
--	--	--	--	--	--		Époux, épouse ou partenaire	3
--	--	--	--	--	--		Fils	4
--	--	--	--	--	45*		Fille	5
--	--	--	--	--	--		Parent	6
--	--	--	--	--	--		Frère ou sœur	7
--	--	--	--	--	--		Autres personnes apparentées	8
--	--	--	--	--	--		Ami ou voisin	9
--	--	--	--	--	--		Organisme bénévole	10
--	--	--	--	--	--		Organisme privé	11
--	--	--	--	--	--		Non précisé	12
--	--	--	--	--	--		Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à se déplacer chez elles	
--	--	--	--	--	--		Ont fait des dépenses supplémentaires	13
--	--	--	--	--	60*		N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	14
--	--	--	--	--	--		Non précisé	15
--	--	--	--	--	--		Nombre de personnes qui, pour se déplacer chez elles, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	16
--	--	--	--	--	--		Membres de la famille	17
--	--	--	--	--	--		Époux, épouse ou partenaire	18
--	--	--	--	--	--		Fils	19
--	--	--	--	--	--		Fille	20
--	--	--	--	--	--		Parent	21
--	--	--	--	--	--		Frère ou sœur	22
--	--	--	--	--	--		Autres personnes apparentées	23
--	--	--	--	--	--		Ami ou voisin	24
--	--	--	--	--	--		Organisme bénévole	25
--	--	--	--	--	--		Organisme privé	26
--	--	--	--	--	--		Non précisé	27
--	--	--	--	--	--		Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à se déplacer chez elles	
--	--	--	--	--	--		Ont fait des dépenses supplémentaires	28
--	--	--	--	--	--		N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	29
--	--	--	--	--	--		Non précisé	30
--	--	--	--	--	--		Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour se déplacer chez elles, mais qui en auraient besoin	31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
4.13 DRUG UTILIZATION								
	Regular Use of Prescription and Non-Prescription Medication At Least Once Each Week							
1	Regularly Use Medication	931,010	15,050	5,375	47,580	28,275	224,400	330,010
2	Do Not Regularly Use Medication	208,190	3,575	1,050*	10,425	5,960	35,750	70,680
3	Not Specified	96,755	--	670*	--	6,405	20,360*	40,420*
	Number of Persons Who Daily Use Medication							
4	Prescription Drugs	902,250	14,520	5,270	45,670	27,560	222,685	315,940
5	Non-Prescription Drugs	867,005	14,055	5,125	43,560	25,040	219,555	305,655
6	Not Specified	257,615	2,875	1,420	10,895	11,025	33,590*	95,215
7		8,835*	--	--	--	--	--	--
	Regular Use of Prescription and Non-Prescription Medication But Not On A Daily Basis							
8	Regularly Use Medication	241,715	2,020*	1,570	7,460	6,110	51,030	91,980
9	Do Not Regularly Use Medication	684,165	12,820	3,800	39,885	21,925	173,370	235,355
10	Not Specified	5,125*	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Regularly But Not Daily Use Medication							
11	Prescription Drugs	230,820	1,980*	1,505	7,315*	5,430	49,620	89,310
12	Non-Prescription Drugs	138,350	1,280*	710*	3,180*	2,815*	38,430	49,630*
13	Not Specified	127,515	--	965*	4,365*	3,410*	17,600*	53,840*
14		8,960*	--	--	--	--	--	--
	Organization of Medication							
15	Medication Organized by Someone Else	179,455	4,310	1,085	8,210	4,725*	44,820	51,990*
16	Medication Organized by Self	743,370	9,535	4,245	39,365	23,485	175,595	278,015
17	Not Specified	8,185*	1,205*	--	--	--	--	--
	Pain and Discomfort							
18	Have Pain and Discomfort	667,355	6,640	3,555	26,940	19,625	160,270	254,645
19	Do Not Have Pain and Discomfort	485,050	11,945	2,870	31,060	14,945	107,660	147,240
20	Not Specified	83,545	--	670*	--	6,075	12,575*	39,220*
	Intensity of Pain or Discomfort							
21	Mild	148,680	1,690*	915*	5,770*	4,485*	25,080*	69,185
22	Moderate	333,895	3,085	1,995	12,740	10,230	85,270	119,535
23	Severe	182,985	1,865*	650*	8,425	4,915*	49,915	64,725
24	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
4.14 USE OF MEDICAL SERVICES								
	Number of Persons Reporting Barriers to Receiving Health or Social Services							
25	Too Costly	47,320	--	--	--	--	--	21,400*
26	Required Assistance	3,990*	--	--	--	--	--	--
27	Inadequate Transportation	10,815*	--	--	--	--	--	--
28	Location Too Far Away	10,695*	--	--	--	--	--	--
29	Facilities or Services Not Accessible	7,350*	--	--	--	--	--	--
30		5,320*	--	--	--	--	--	--
31	Physically Unable to Go	6,920*	--	--	--	--	--	--
32	Other Barriers	29,685	--	--	--	--	--	--
33	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
						4.13 USAGE DE MÉDICAMENTS	
						Usage régulier de médicaments sur ordonnance ou sans ordonnance au moins une fois par semaine	
52, 625	39, 405	76, 140	111, 450	215	495	Usage régulier de médicaments	1
13, 140	7, 475	22, 025	37, 725	90*	300	Pas d'usage régulier de médicaments	2
3, 235*	3, 360*	11, 395	8, 250*	65*	65*	Non précisé	3
						Nombre de personnes qui utilisent quotidiennement des...	
52, 135	36, 780	71, 930	109, 105	210	450	Médicaments sur ordonnance	4
48, 655	34, 925	65, 535	104, 290	195	415	Médicaments sans ordonnance	5
19, 930	14, 640	27, 010	40, 830	50*	130*	Non précisé	6
--	--	--	--	--	--		7
						Usage régulier mais pas quotidien des médicaments sur ordonnance ou sans ordonnance	
14, 760	12, 365	26, 870	27, 350	60*	135*	Usage régulier de médicaments	8
37, 475	26, 520	48, 755	83, 755	150	350	Pas d'usage régulier de médicaments	9
--	--	--	--	--	--	Non précisé	10
						Nombre de personnes qui utilisent régulièrement mais pas quotidiennement des...	
14, 570	12, 130	26, 000	22, 775	60*	125*	Médicaments sur ordonnance	11
8, 875	5, 495	14, 200	13, 685*	--	50*	Médicaments sans ordonnance	12
9, 045	9, 900	14, 310	13, 255*	45*	95*	Non précisé	13
--	--	--	--	--	--		14
						Organisation des médicaments	
11, 800	7, 485	12, 050	32, 790	45*	145*	Médicaments organisés par quelqu'un d'autre	15
40, 530	31, 210	63, 680	77, 205	165	330	Médicaments organisés par soi-même	16
--	--	--	--	--	--	Non précisé	17
						Douleurs ou maux	
30, 655	25, 300	59, 655	79, 460	140	475	Ressentent des douleurs ou des maux	18
35, 110	22, 300	39, 585	71, 850	165	320	Ne ressentent ni douleurs ni maux	19
3, 235*	2, 645*	10, 315	6, 115*	65*	60*	Non précisé	20
						Intensité des douleurs ou maux	
9, 295	6, 530	12, 570	12, 910*	60*	180	Faible	21
11, 660	13, 000	31, 625	44, 470	50*	225	Moderée	22
9, 700	5, 765	14, 875	22, 075	--	60*	Fort	23
--	--	--	--	--	--	Non précisé	24
						4.14 RECOURS AUX SERVICES MÉDICAUX	
						Nombre de personnes déclarant avoir eu de la difficulté à obtenir des services de santé ou sociaux parce que...	
2, 895*	1, 180*	5, 660*	5, 940*	--	115*	Trop coûteux	25
--	--	--	--	--	--	Besoin d'aide	26
--	--	--	--	--	55*	Transport inadéquat	27
--	--	--	--	--	55*	Trop éloignés	28
--	--	--	--	--	85*	Établissements ou services inaccessibles	29
--	--	--	--	--	55*	Physiquement incapables de s'y rendre	30
--	--	--	--	--	--	Autres difficultés	31
--	--	2, 890*	--	--	45*	Non précisé	32
--	--	--	--	--	--		33

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	4.15 RECREATION AND LIFESTYLES							
	4.15.1 LEISURE ACTIVITIES							
	Number of Persons Who Everyday Do Any of the Following Activities							
1	Watch Television, Listen to Radio, Records or Tapes	1, 110, 715	17, 425	6, 365	54, 220	33, 195	261, 680	389, 320
2	Read	1, 052, 855	15, 780	6, 065	49, 975	31, 325	252, 000	370, 820
3	Talk on the Telephone	744, 725	8, 075	4, 250	39, 620	19, 295	175, 580	257, 410
4	Not Specified	559, 400	8, 360	3, 495	30, 300	17, 985	105, 195	214, 690
5		94, 800	--	690*	2, 675*	6, 245	13, 990*	42, 070*
	Number of Persons Who At Least Once Each Week Do Any of the Following Activities							
6	Watch Television, Listen to Radio, Records or Tapes	1, 130, 675	18, 150	6, 385	55, 185	33, 255	264, 775	396, 435
7	Read	1, 089, 555	16, 230	6, 155	52, 480	31, 520	253, 660	391, 125
8	Talk on the Telephone	833, 270	10, 360	4, 575	41, 660	22, 285	189, 105	296, 100
9		783, 445	11, 105	4, 160	38, 590	21, 730	169, 265	287, 570
10	Do Arts, Crafts or Other Hobbies	319, 680	4, 810	1, 375	16, 285	9, 085	63, 930	106, 885
11	Attend Social Activities, Visit with Family or Friends	612, 925	8, 940	3, 790	28, 510	14, 910	118, 565	229, 705
12	Shop	647, 275	7, 345	4, 065	29, 810	17, 240	115, 845	243, 020
13	Attend Religious Services or Related Activities	445, 875	8, 680	3, 710	30, 595	15, 545	105, 080	169, 610
14	Go to Clubs, Bingos or Play Cards	231, 950	4, 475	1, 820	10, 710	4, 515*	58, 170	81, 530
15	Volunteer Work	126, 800	--	565*	3, 565*	2, 075*	22, 320*	65, 180
16	Attend Sporting Events, Concerts, Plays or Movies	21, 410	795*	--	--	--	--	--
17	Go to Museums, Historic Sites, Libraries or Art Galleries	32, 685	--	--	--	--	--	18, 365*
18	Visit National or Provincial Parks	7, 620*	--	--	--	--	--	--
19	Take Courses or Attend Seminars	15, 995	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique	Yukon Territory - Territoire du Yukon	Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	Nº
							4.15 LOISIRS ET MODES DE VIE	
							4.15.1 ACTIVITÉS DE LOISIR	
							Nombre de personnes qui s'adonnent tous les jours à l'une ou l'autre des activités suivantes	
64, 720	45, 650	94, 855	142, 345	270	660		Regarder la télévision, écouter la radio, des disques ou des cassettes	1
61, 210	42, 060	88, 975	133, 780	265	600		Lire	2
43, 425	32, 600	67, 505	96, 670	85*	205		Parler au téléphone	3
34, 725	22, 910	54, 520	66, 865	135	220		Non précisé	4
3, 625*	2, 640*	11, 820	10, 510*	65*	70*			5
							Nombre de personnes qui s'adonnent au moins une fois par semaine à l'une ou l'autre des activités suivantes	
65, 080	46, 990	96, 445	146, 920	305	755		Regarder la télévision, écouter la radio, des disques ou des cassettes	6
62, 635	42, 405	92, 775	139, 630	275	665		Lire	7
50, 765	37, 120	78, 200	102, 675	100*	325		Parler au téléphone	8
44, 225	32, 585	70, 945	102, 780	160	330		Faire de l'artisanat ou s'adonner à d'autres passe-temps	9
26, 220	11, 850	31, 835	47, 110	85*	215		S'adonner à des activités sociales, rendre visite à la famille ou à des amis	10
31, 885	29, 690	71, 080	75, 235	200	415		Magasiner	11
38, 805	28, 680	65, 390	96, 385	220	465		Assister à des cérémonies religieuses ou participer à des activités connexes	12
25, 705	18, 185	35, 975	32, 320	75*	400		Fréquenter des clubs, aller au bingo ou jouer aux cartes	13
15, 495	10, 670	19, 375	24, 960	40*	195		Faire du bénévolat	14
7, 395	3, 510*	12, 595	9, 240*	--	--		Assister à des événements sportifs, des concerts, des pièces de théâtre ou au cinéma	15
--	--	3, 630*	--	--	--		Visiter des musées, des lieux historiques, des bibliothèques ou des galeries d'arts	16
--	2, 260*	3, 465*	6, 945*	--	--		Visiter des parcs nationaux ou provinciaux	17
3, 545*	--	--	--	--	--		Suivre des cours ou participer à des séminaires	18
--	--	--	--	--	--			19

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario
1	Number of Persons Who At Least Once a Month Do Any Of The Following Activities	1, 130, 720	18, 195	6, 390	55, 185	33, 255	264, 775	396, 430
2	Watch Television, Listen to Radio, Records or Tapes	1, 089, 665	16, 230	6, 150	52, 480	31, 520	253, 655	391, 125
3	Read	843, 990	10, 625	4, 620	41, 660	22, 280	192, 850	298, 710
4	Talk on the Telephone	803, 265	11, 110	4, 270	38, 895	22, 115	177, 380	289, 940
5	Do Arts, Crafts or Other Hobbies	353, 595	4, 960	1, 440	18, 045	9, 305	69, 870	126, 755
6	Attend Social Activities, Visit with Family or Friends	755, 295	9, 650	4, 265	34, 675	17, 850	153, 055	270, 295
7	Shop	766, 435	10, 100	4, 440	36, 670	21, 885	151, 145	278, 085
8	Attend Religious Services or Related Activities	514, 370	10, 420	3, 895	33, 185	17, 460	125, 700	184, 760
9	Go to Clubs, Bingos or Play Cards	292, 965	5, 595	1, 930	14, 065	4, 990*	75, 250	94, 155
10	Volunteer Work	156, 920	--	695*	5, 255*	2, 530*	27, 110*	73, 315
11	Attend Sporting Events, Concerts, Plays or Movies	78, 560	835*	--	2, 010*	--	--	35, 170*
12	Go to Museums, Historic Sites, Libraries or Art Galleries	91, 015	--	--	3, 295*	--	--	46, 905*
13	Visit National or Provincial Parks	31, 795	--	--	2, 070*	--	--	--
14	Take Courses or Attend Seminars	31, 285	--	--	--	--	--	21, 610*
15	Not Specified	94, 800	--	690*	2, 675*	6, 245	13, 990*	42, 070*
16	Number of Persons Wanting to Participate in More Leisure Activities	340, 450	5, 370	1, 275	14, 755	9, 055	88, 595	123, 380
17	Barriers Preventing Greater Participation in Leisure Activities							
18	Physically Unable to do More	232, 500	3, 890	1, 000*	9, 835	8, 125	45, 200	94, 375
19	Cost Too High	79, 705	1, 725*	--	--	--	23, 750*	31, 365*
20	Lack of Nearby Facilities or Programs	103, 430	2, 540*	400*	3, 245*	2, 000*	43, 195	26, 160*
21	Need Someone's Assistance	94, 920	2, 025*	--	2, 645*	2, 960*	23, 415*	34, 830*
22	Inadequate Transportation	77, 740	1, 130*	--	3, 020*	--	23, 335*	28, 135*
23	Facilities, Equipment or Programs Not Accessible	35, 375	1, 355*	--	--	1, 495*	--	--
24	Need Specialized Aids	16, 320	--	--	--	--	--	--
25	Lack of Support from Family or Friends	14, 430	--	--	--	--	--	--
26	Other Barriers	50, 615	--	--	2, 785*	--	--	23, 750*
27	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	4.15.2 PHYSICAL ACTIVITIES							
28	Number of Persons Who At Least Once Each Week Do Any of the Following Activities							
29	Walk	599, 340	6, 640	3, 410	29, 435	12, 425	108, 475	214, 015
30	Garden	504, 710	5, 610	2, 875	24, 120	9, 895	87, 755	193, 015
31	Exercise	266, 790	2, 140*	1, 155	14, 185	2, 565*	49, 885	88, 445
32		179, 575	--	510*	5, 650*	2, 440*	35, 425	73, 835
33	Swim or Other Aquatics	41, 190	--	--	--	--	--	19, 405*
34	Dance	10, 170*	--	--	--	--	--	--
35	Wheel or Cycle	32, 565	--	--	--	--	--	--
36	Other Physical Activities	26, 810	--	530*	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
65, 075	46, 990	96, 440	146, 915	300	760		Nombre de personnes qui s'adonnent au moins une fois par mois à l'une ou l'autre des activités suivantes Regarder la télévision, écouter la radio, des disques ou des cassettes	1
62, 635	42, 405	92, 875	139, 625	275	670		Lire	2
51, 065	37, 120	81, 285	103, 350	105*	325		Parler au téléphone	3
44, 515	33, 325	74, 250	106, 960	175	340		Faire de l'artisanat ou s'adonner à d'autres passe-temps	4
27, 065	12, 255	35, 060	48, 500	105	245		S'adonner à des activités sociales, rendre visite à la famille ou à des amis	5
43, 965	34, 340	80, 395	106, 115	210	470		Magasiner	6
47, 240	33, 205	77, 875	105, 025	250	515		Assister à des cérémonies religieuses ou participer à des activités connexes	7
30, 085	23, 770	44, 370	40, 160	100*	460		Fréquenter des clubs, aller au bingo ou jouer aux cartes	8
17, 415	15, 230	26, 220	37, 830	50*	230		Faire du bénévolat	9
9, 610	7, 655	17, 275	12, 835*	40*	--		Assister à des événements sportifs, des concerts, des pièces de théâtre ou au cinéma	10
5, 670*	2, 655*	16, 515	12, 010*	--	--		Visiter des musées, des lieux historiques, des bibliothèques ou des galeries d'arts	11
3, 750*	3, 315*	8, 920*	21, 730	--	--		Visiter des parcs nationaux ou provinciaux	12
4, 160*	--	2, 810*	7, 925*	--	--		Suivre des cours ou participer à des séminaires	13
--	--	--	--	--	--		Non précisée	14
3, 625*	2, 640*	11, 815	10, 505*	70*	70*			15
14, 040	12, 770	23, 525	47, 415	80*	190		Nombre de personnes qui voudraient participer à plus d'activités de loisirs	16
11, 375	7, 995	16, 185	34, 360	35*	130*		Raisons de ne pas avoir plus d'activités de loisirs Physiquement incapables d'en faire plus	17
3, 180*	1, 905*	5, 870*	8, 835*	--	--		Coût trop élevé	18
4, 090*	4, 960	5, 585*	11, 135*	--	100*		Manque d'installations ou de programmes à proximité	19
4, 845*	4, 065*	7, 175*	12, 585*	--	80*		Besoin de l'aide de quelqu'un	20
3, 095*	3, 435*	2, 765*	11, 725*	--	70*		Moyens de transport inadéquat	21
4, 070*	1, 650*	--	--	--	70*		Installations, équipements ou programmes non adaptés	22
--	--	--	--	--	--		Besoin d'appareils spécialisés	23
--	--	--	--	--	--		Manque d'encouragement de la famille ou des amis	24
--	2, 800*	4, 710*	6, 390*	--	--		Autres obstacles	25
--	--	--	--	--	--		Non précisée	26
4.15.2 ACTIVITÉS PHYSIQUES								
31, 075	32, 845	71, 225	89, 320	175	310		Nombre de personnes qui s'adonnent au moins une fois par semaine à l'une ou l'autre des activités suivantes	27
23, 560	27, 525	56, 730	73, 180	145	300		Marche	28
19, 540	16, 485	32, 815	39, 485	70*	--		Jardinage	29
9, 080	12, 105	19, 575	20, 305	35*	--		Exercices	30
2, 585*	--	7, 890*	--	--	--		Natation ou autres sports aquatiques	31
--	--	4, 655*	--	--	--		Danse	32
--	1, 735*	3, 765*	--	--	--		Promenades en fauteuil roulant ou à vélo	33
2, 895*	3, 695*	6, 510*	6, 275*	--	--		Autres activités physiques	34

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
1	Number of Persons Who At Least Once Each Month Do Any of the Following Activities	606, 495	6, 635	3, 435	29, 665	12, 425	109, 890	218, 990
2	Walk	511, 705	5, 775	2, 875	24, 560	10, 125	87, 750	197, 995
3	Garden	285, 320	2, 585*	1, 245	16, 195	2, 875*	51, 630	95, 765
4	Exercise	185, 185	--	515*	5, 725*	2, 435*	35, 425	73, 835
5	Swim or Other Aquatics	56, 325	--	--	--	--	--	29, 930*
6	Dance	18, 985	--	--	2, 090*	--	--	--
7	Wheel or Cycle	35, 105	--	--	--	--	--	--
8	Other Physical Activities	26, 985	--	525*	--	--	--	--
9	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
10	Number of Persons Reporting Barriers Preventing Greater Participation in Physical Activities	463, 450	8, 875	2, 635	28, 065	15, 500	62, 020	189, 925
11	Physically Unable to do More Do Not Know of Other	412, 620	8, 455	2, 395	26, 275	14, 935	59, 945	167, 365
12	Activities	59, 400	865*	--	--	--	16, 940*	26, 120*
13	Self Conscious	49, 395	--	--	--	--	--	27, 260*
14	Lack of Support From Family or Friends	16, 055	--	--	--	--	--	--
15	Lack of Nearby Facilities or Programs	85, 225	2, 960	330*	3, 980*	2, 345*	11, 905*	43, 140*
16	Facilities, Equipment or Programs Not Accessible	57, 820	970*	--	1, 990*	--	--	30, 085*
17	Inadequate Transportation	44, 270	1, 295*	--	--	--	--	21, 605*
18	Need Attendant	61, 080	1, 335*	--	--	--	16, 650*	25, 135*
19	Cost Too High	50, 530	1, 880*	--	3, 015*	--	15, 155*	--
20	Other Barriers	24, 070	--	--	--	--	--	--
21	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
4.16 ALCOHOL AND TOBACCO USE								
22	Number of Persons Who Smoke Cigarettes							
23	Never	948, 795	15, 365	4, 840	47, 110	27, 875	209, 360	334, 790
24	Every Day	174, 405	3, 230	1, 245	9, 440	4, 255*	51, 240	61, 810*
25	Occasionally	20, 585	--	315*	--	2, 260*	--	--
25	Not Specified	92, 170	--	690*	2, 750*	6, 250	13, 990*	39, 460*
26	Number of Persons Who Drink Alcohol							
27	Never	639, 980	10, 165	3, 475	33, 500	22, 665	163, 245	257, 020
28	Every Day	82, 735	--	--	2, 010*	2, 055*	16, 070*	22, 945*
29	4 to 6 Times Each Week	17, 700	795*	425*	--	--	--	--
30	2 to 3 Times Each Week	58, 590	--	450*	3, 995*	2, 290*	13, 760*	--
31	Once a Week	71, 500	1, 830*	415*	4, 660*	1, 395*	21, 475*	--
32	Once a Month	128, 385	--	630*	5, 125*	3, 190*	40, 460	43, 460*
32	Not Specified	237, 050	4, 285	1, 530	10, 135	8, 915	24, 830*	87, 285
4.17 LITERACY								
33	Reading and Writing Skills for Daily Activities							
34	Have Adequate Skills	1, 035, 925	16, 195	5, 980	53, 455	31, 065	240, 410	354, 170
35	Do Not Have Adequate Skills	87, 570	1, 890*	375*	2, 655*	1, 940*	24, 025*	37, 430*
36	Do Not Know	12, 910*	--	--	--	1, 385*	--	--
36	Not Specified	99, 550	--	690*	3, 475*	6, 250	13, 990*	45, 640*

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
31,335	32,895	71,420	89,320	175	310	Nombre de personnes qui s'adonnent au moins une fois par mois à l'une ou l'autre des activités suivantes	1
24,040	27,590	57,035	73,510	145	300	Marche	2
20,290	16,550	34,385	43,700	70*	--	Jardinage	3
9,080	12,225	19,575	25,720	35*	--	Exercices	4
3,075*	1,160*	9,445*	5,500*	--	--	Natation ou autres sports aquatiques	5
--	--	7,115*	--	--	--	Danse	6
--	1,905*	4,720*	5,590*	--	--	Promenades en fauteuil roulant ou à vélo	7
2,895*	3,690*	6,615*	6,270*	35*	--	Autres activités physiques	8
--	--	--	--	--	--	Non précisé	9
29,320	22,385	34,805	69,495	135	290	Raisons de ne pas participer à plus d'activités physiques	10
25,015	20,295	26,655	60,930	115	250	Incapacité physique d'en faire plus	11
2,100*	1,610*	4,265*	--	--	65*	N'être au courant d'aucune autre activité	12
2,560*	2,800*	--	--	--	--	Timidité	13
--	--	--	--	--	--	Manque d'encouragement de la famille ou des amis	14
4,865*	2,620*	4,280*	8,660*	--	115*	Manque d'installations, d'équipements ou de programmes à proximité	15
4,335*	3,995*	3,385*	9,230*	--	90*	Installations, équipements ou programmes non adaptés	16
3,600*	--	--	8,780*	--	100*	Moyens de transport inadéquat	17
2,775*	1,710*	--	8,605*	--	80*	Besoin d'un accompagnateur	18
--	--	--	9,050*	--	60*	Coût trop élevé	19
2,575*	--	5,760*	7,140*	--	--	Autres obstacles	20
--	--	--	--	--	--	Non précisé	21
4.16 CONSOMMATION D'ALCOOL ET USAGE DU TABAC							
57,240	42,235	84,905	124,410	215	435	Nombre de personnes qui fument la cigarette...	22
7,240	4,760	11,880	18,895*	90*	305	Jamais	23
--	--	--	--	--	50*	Tous les jours	24
3,625*	2,885*	11,305	10,510*	65*	70*	À l'occasion	25
--	--	--	--	--	--	Non précisé	25
28,150	25,870	40,480	54,710	170	525	Nombre de personnes qui consomment de l'alcool...	26
2,445*	--	6,535*	28,635	55*	--	Jamais	27
--	--	4,870*	--	--	--	Tous les jours	28
4,415*	2,960*	5,525*	8,300*	--	--	4 à 6 fois par semaine	29
6,745*	2,200*	8,150*	15,315*	--	--	2 à 3 fois par semaine	30
5,775*	6,020	7,855*	15,020*	--	105*	Une fois par semaine	31
21,070	11,295	36,145	31,315	100*	160	Une fois par mois	32
--	--	--	--	--	--	Non précisé	32
4.17 CAPACITÉS DE LECTURE ET D'ÉCRITURE							
60,755	42,635	90,565	140,080	250	355	Savoir ou non bien lire et écrire pour satisfaire aux besoins de tous les jours	33
3,580*	4,305*	6,395*	--	--	255	Savent assez bien lire et écrire	34
--	--	--	--	--	155	Ne savent pas assez bien lire et écrire	35
3,625*	2,940*	11,720	10,510*	65*	80*	Ne savent pas	36
--	--	--	--	--	--	Non précisé	36

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 4. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 65 Years and Over and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	4.18 SOCIAL SUPPORT							
	Overall Feeling at Present							
1	Very Happy	259, 210	4, 155	910*	12, 370	8, 285	68, 805	102, 275
2	Pretty Happy	736, 100	13, 485	4, 965	40, 295	23, 465	167, 270	236, 705
3	Not Too Happy	133, 830	945*	525*	3, 910*	2, 380*	29, 030*	52, 650*
4	Not Specified	106, 810	--	690*	3, 330*	6, 510	15, 405*	49, 485*
	Number Of Persons Reporting When Depressed They First Talk With							
5	Family Members	758, 180	13, 225	4, 625	39, 850	24, 480	173, 270	258, 105
6	Spouse or Partner	381, 570	7, 095	2, 220	25, 165	12, 150	72, 485	117, 160
7	Parents	12, 620*	--	--	--	--	--	--
8	Daughter	196, 570	3, 970	1, 380	6, 170*	6, 085	54, 175	76, 160
9	Son	79, 295	785*	350*	5, 425*	1, 810*	21, 270*	26, 730*
10	Brother or Sister	47, 965	--	480*	2, 235*	3, 375*	10, 170*	--
11	Other Relatives	40, 145	1, 025*	--	--	--	--	19, 250*
12	Friends	156, 585	2, 115*	1, 050*	5, 460*	5, 130	34, 995	56, 295*
13	Health Professional	43, 375	--	--	2, 625*	--	19, 295*	--
14	Professional Counsellor	--	--	--	--	--	--	--
15	No One	91, 835	1, 370*	320*	5, 680*	--	13, 895*	40, 225*
16	Do Not Know	23, 725	--	--	--	--	--	--
17	Other Person	52, 480	995*	--	--	1, 475*	19, 990*	--
18	Not Specified	108, 840	--	710*	3, 330*	6, 320	16, 395*	49, 480*

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 4. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées 65 ans et plus et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							4.18 AIDE DU MILIEU	
							Impression de bien-être général à l'heure actuelle	
10, 770	5, 585	18, 355	27, 540	65*	105*		Très heureux	1
45, 350	35, 645	67, 770	100, 355	205	585		Plutôt heureux	2
9, 155	5, 675	10, 735	18, 690*	35*	100*		Pas très heureux	3
3, 725*	3, 345*	12, 705	10, 835*	70*	70*		Non précisé	4
							Nombre de personnes déclarant que lorsqu'elles sont déprimées, elles parlent d'abord avec...	
48, 265	31, 605	63, 110	100, 870	215	560		Membres de leur famille	5
28, 480	16, 210	36, 010	64, 195	120	290		Époux ou partenaire	6
--	--	--	--	--	--		Parents	7
9, 380	7, 425	11, 080	20, 535	70*	135*		Fille	8
4, 790*	3, 375*	6, 980*	7, 735*	--	50*		Fils	9
2, 850*	2, 630*	4, 515*	--	--	--		Frère ou sœur	10
2, 505*	1, 915*	--	--	--	45*		Autre personne apparentée	11
5, 615*	7, 595	15, 915	22, 315	50*	50*		Amis	12
--	--	--	--	--	--		Professionnel de la santé	13
--	--	--	--	--	--		Conseiller professionnel	14
4, 915*	3, 660*	7, 915*	12, 470*	--	75*		Personne	15
2, 105*	1, 335*	--	--	--	--		Ne savent pas	16
3, 305*	1, 360*	5, 080*	--	--	--		Autre personne	17
3, 720*	3, 345*	13, 610	11, 175*	65*	75*		Non précisé	18

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 5. Selected Characteristics of Children with Disabilities, Under 15 Years of Age and Residing in Households

- 5.1 Severity of Disability
 - 5.2 Disability Characteristics
 - 5.3 Technical Aids
 - 5.4 Official Language Spoken At Home
 - 5.5 Educational Characteristics of Children in April 1991, Aged 5 - 14 Years
 - 5.6 Educational Characteristics of Children in April 1991, Aged 0 - 14 Years
 - 5.7 Child Care Services
 - 5.8 Economic Family Income
 - 5.9 Out-of-Pocket Expenses
 - 5.10 Transportation
 - 5.11 Housing
 - 5.12 Drug Utilization
 - 5.13 Physical Activities
-

Tableau 5. Caractéristiques choisies des enfants ayant une incapacité, de moins de 15 ans et vivant dans un ménage

- 5.1 Gravité de l'incapacité
- 5.2 Caractéristiques de l'incapacité
- 5.3 Aides techniques
- 5.4 Langue officielle parlée à la maison
- 5.5 Caractéristiques relatives à la scolarité des enfants de 5 à 14 ans en avril 1991
- 5.6 Caractéristiques relatives à la scolarité des enfants de 0 à 14 ans en avril 1991
- 5.7 Service de garde
- 5.8 Revenu économique de la famille
- 5.9 Frais supplémentaires
- 5.10 Déplacements
- 5.11 Logement
- 5.12 Usage de médicaments
- 5.13 Activités physiques

Table 5. Selected Characteristics of Children with Disabilities, Under 15 Years of Age and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Children with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario
1	POPULATION WITH DISABILITIES, AGED 0 - 14 YEARS AND RESIDING IN HOUSEHOLDS	389,355	6,920	2,175	15,275	10,550	76,200	137,840
	5.1 SEVERITY OF DISABILITY							
2	Number of Children with...							
3	Mild Disabilities	348,300	6,140	1,995	14,090	9,540	67,760	123,505
4	Moderate Disabilities	29,550	635	155	1,010	570	7,050	9,780
	Severe Disabilities	11,505	145*	30*	175*	435	1,395*	4,560*
	5.2 DISABILITY CHARACTERISTICS							
	Number of Children with...							
5	Mental Health Condition	42,110	580	190	1,130	1,175	12,825	10,230
6	Speech Difficulty	78,235	1,125	240	2,610	1,750	13,420	29,575
7	Hearing Difficulty	50,550	715	375	2,695	1,055	8,110	20,310
8	Vision Difficulty	30,240	600	170	1,570	1,050	9,325	5,385
9	Other Condition or Health Problem	24,780	175*	80*	805	615	2,835	9,290
10	Number of Children Whose Condition Limits Their Activity	162,515	2,755	800	6,710	4,310	28,965	61,050
	Number of Children with Chronic Health Conditions Other Than Allergies, Asthma and Bronchitis	218,850	4,135	1,310	7,475	6,425	42,260	80,455
12	Lung Condition or Disease	9,645	155*	--	275*	230*	2,530*	3,665*
13	Heart Condition or Disease	29,595	355	230	1,155	570	3,830	13,745
14	Kidney Condition or Disease	12,280	310	125	220*	610	3,780	4,820*
15	Cancer	2,105	110*	--	--	--	955*	--
16	Diabetes	6,375	200*	45*	235*	600	1,060*	1,330*
17	Epilepsy	13,135	310	95*	255*	385	2,285*	5,050
18	Cerebral Palsy	12,905	400	80*	135*	240*	1,855*	4,855*
19	Spina Bifida	4,215	120*	--	155*	115*	--	2,185*
20	Cystic Fibrosis	1,495	--	--	--	--	--	--
21	Muscular Dystrophy	715*	--	--	--	--	--	--
22	Paralysis	6,085	95*	--	160*	175*	1,510*	2,620*
23	Arthritis or Rheumatism	6,010	230*	125	655	260*	--	1,700*
24	Behavioural or Emotional Condition	46,600	555	270	1,415	1,340	8,040	18,080
25	Intellectual Handicap	38,230	345	140	880	870	8,600	13,100
26	Learning Disability	96,585	1,840	355	3,140	2,415	20,315	34,975
27	Missing or Malformed Limbs	8,200	375	40*	710	375	1,800*	1,680*
28	High Blood Pressure	1,960	--	--	--	195*	--	--
29	Other Chronic Conditions	40,175	415	250	1,075	1,150	8,235	11,855
30	Not Specified	2,245	--	--	--	--	--	1,515*
	5.3 TECHNICAL AIDS							
	Number of Children Using Technical Aids	68,765	1,495	210	1,895	1,735	18,435	23,400
32	Medically Prescribed Footwear	27,175	1,050	90*	915	545	4,140	9,700
33	Braces	18,415	220*	--	295*	380	7,670	4,535*
34	Wheelchair	5,945	180*	35*	130*	165*	--	2,260*
35	Crutches or Walking Aid	8,445	110*	--	--	90*	--	5,965
36	Artificial Arm, Leg, Hand or Foot	700*	--	--	--	--	--	--
37	Hearing Aid	9,785	305	60*	235*	220*	1,725*	4,275*
38	Vision Aid	1,410	--	--	--	--	--	--
39	Speaking Aid	1,250	--	--	--	--	--	--
40	Not Specified	1,570	--	--	180*	--	--	--
	5.4 OFFICIAL LANGUAGE SPOKEN AT HOME (2)							
	Number of Children Who Speak							
41	English	295,545	6,910	2,120	14,820	7,855	4,210	123,925
42	French	79,825	--	55*	295*	2,650	70,885	5,120
43	English and French	1,050*	--	--	--	--	--	--
44	Neither English nor French	12,915	--	--	155*	--	820*	8,125

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 5. Caractéristiques choisies des enfants ayant une incapacité, de moins de 15 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des enfants ayant une incapacité	No
15, 190	17, 505	52, 885	52, 970	420	1, 425	ENFANTS ÂGÉS DE 0 à 14 ANS AYANT UNE INCAPACITÉ ET VIVANT DANS UN MÉNAGE	1
						5.1 GRAVITÉ DE L'INCAPACITÉ	
						Nombre d'enfants ayant une	
13, 125	15, 915	47, 680	46, 920	355	1, 270	Incapacité légère	2
1, 335	1, 170	3, 320	4, 380	40*	110	Incapacité moyenne	3
730	425*	1, 885	1, 670	--	45*	Incapacité grave	4
						5.2 CARACTÉRISTIQUES DE L'INCAPACITÉ	
						Nombre d'enfants qui ont	
1, 750	1, 530	4, 905	7, 635	40*	135	Des problèmes de santé mentale	5
3, 905	3, 020	11, 085	11, 180	95	225	Des troubles de la parole	6
1, 815	1, 655	6, 200	7, 120	80*	430	Des troubles de l'ouïe	7
1, 675	1, 355	4, 270	4, 655	45*	140	Des troubles de la vue	8
615	965	4, 965	4, 315	--	110	Une autre affection ou un autre problème de santé	9
7, 280	6, 985	21, 260	21, 805	170	420	Nombre d'enfants limités dans leurs activités en raison d'une affection	10
						Nombre d'enfants ayant un problème de santé chronique autre que des allergies, l'asthme ou la bronchite	11
8, 610	9, 600	27, 185	30, 360	240	795	Affection ou maladie pulmonaire	12
325*	310*	1, 310	785*	--	45*	Affection ou maladie du cœur	13
755	1, 240	3, 820	3, 705	40*	145	Affection ou maladie du rein	14
240*	290*	1, 055*	745*	--	70	Cancer	15
--	220*	--	--	--	--	Diabète	16
185*	220*	1, 130*	1, 350	--	--	Epilepsie	17
525*	560	1, 355	2, 185	25*	100	Paralysie cérébrale	18
835	595	2, 545	1, 350	--	15*	Spina-bifida	19
--	180*	660*	--	--	20*	Fibrose kystique	20
--	--	--	--	--	--	Dystrophie musculaire	21
545*	215*	415*	--	--	15*	Paralysie	22
490*	405*	515*	1, 220*	--	35*	Arthrite ou rhumatisme	23
2, 625	1, 780	4, 720	7, 635	65*	75	Troubles émotifs ou du comportement	24
1, 955	1, 285	5, 235	5, 725	35*	65	Déficience intellectuelle	25
3, 070	3, 930	11, 000	15, 240	95	200	Difficultés d'apprentissage	26
855	200*	430*	1, 690	--	40*	Membre manquants ou difformes	27
--	--	--	--	--	40*	Hypertension	28
1, 845	2, 225	7, 420	5, 460	--	220	Autres affections chroniques	29
--	--	505*	--	--	--	Non précisé	30
						5.3 AIDES TECHNIQUES	
						Nombre d'enfants utilisant des aides techniques	31
1, 855	2, 705	9, 135	7, 605	80*	215	Chaussures orthopédiques	32
1, 045	1, 280	3, 185	5, 165	30*	35*	Appareils orthopédiques	33
620	710	2, 025	1, 885	--	25*	Fauteuil roulant	34
440*	330*	1, 310	660*	--	25*	Béquilles	35
295*	125*	760*	610*	--	--	Jambe, bras, main ou pied artificiels	36
--	--	--	--	--	--	Aide auditive	37
345*	380*	1, 230*	860*	--	125	Aide visuelle	38
--	--	510*	--	--	--	Aide à la parole	39
--	--	--	360*	--	--	Non précisé	40
--	175*	985*	--	--	--		
						5.4 LANGUE OFFICIELLE PARLÉE À LA MAISON (2)	
						Nombre d'enfants qui parlent	
14, 035	16, 795	52, 185	51, 680	415	600	L'anglais	41
370*	165*	--	--	--	--	Le français	42
--	--	--	--	--	--	L'anglais et le français	43
740	545	690*	1, 025*	--	810	Ni l'anglais ni le français	44

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 5. Selected Characteristics of Children with Disabilities, Under 15 Years of Age and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Children with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
	5.5 EDUCATIONAL CHARACTERISTICS OF CHILDREN IN APRIL 1991, AGED 5 - 14 YEARS							
1	Number of Children With Disabilities, Aged 5 - 14 Years and Residing in Households	304,285	5,670	1,690	12,460	8,545	59,955	103,675
	5.5.1 EDUCATIONAL CHARACTERISTICS							
2	Number of Children... Going to School	272,470	5,285	1,365	11,415	7,305	53,625	92,345
3	Being Tutored	22,265	220*	170	605	525	4,640	9,315
4	Neither Going to School Nor Being Tutored	9,550	165*	160	445*	710	1,685*	2,020*
5	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Reasons for Neither Going to School Nor Being Tutored in April, 1991							
6	Special Arrangements Not Available	800*	--	--	--	--	--	--
7	Personal Reasons	1,015*	--	--	--	--	--	--
8	Other Reasons	6,970	90*	130	350*	510	--	1,450*
9	Not Specified	880*	--	--	--	160*	--	--
	Children Not Attending School Nor Being Tutored in April, 1991 and Who...							
10	Previously Attended School	3,230	--	--	--	140*	875*	--
11	Never Attended School	6,325	110*	160	400*	575	815*	--
12	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Reasons for Never Going to School							
13	Special Arrangements Not Available	--	--	--	--	--	--	--
14	Personal Reasons	720*	--	--	--	--	--	--
15	Other Reasons	5,475	75*	115	310*	520	--	--
16	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Children Attending...							
17	Special Education School	13,375	130*	60*	405*	135*	5,725	2,795*
18	Regular School with Special Education or Remedial Classes	102,495	2,515	390	3,700	2,060	10,890	43,185
19	Regular School	159,700	2,695	910	7,355	5,250	37,890	47,385
20	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Children in Regular Schools							
21	Previously Attended a Special Education School	262,190	5,210	1,305	11,055	7,310	48,775	90,570
22	Never Attended a Special Education School	20,685	130*	45*	370*	370	1,820*	8,820
23	Not Specified	239,960	5,055	1,220	10,635	6,915	45,850	81,750
24	Not Specified	1,545	--	35*	--	--	1,105*	--
	Number of Children in Regular Schools Attending...							
25	Only Regular Classes	171,330	2,935	970	7,825	5,440	39,720	49,525
26	Some Regular Classes and Some Special Education or Remedial Classes	81,415	2,155	300	3,020	1,750	7,250	37,820
27	Only Special Education or Remedial Classes	9,425	110*	30*	210*	115*	1,800*	3,225*
28	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 5. Caractéristiques choisies des enfants ayant une incapacité, de moins de 15 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique	Yukon Territory - Territoire du Yukon	Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des enfants ayant une incapacité	No
						5.5 CARACTÉRISTIQUES RELATIVES À LA SCOLARITÉ DES ENFANTS DE 5 À 14 ANS EN AVRIL 1991	
12, 020	13, 390	39, 745	45, 825	360	950	Nombre d'enfants âgés de 5 à 14 ans ayant une incapacité et vivant dans un ménage	1
						5.5.1 CARACTÉRISTIQUES RELATIVES À LA SCOLARITÉ	
						Nombre d'enfants qui...	
11, 135	12, 680	35, 300	40, 880	330	805	Allaient à l'école	2
545*	295*	3, 440	2, 430	--	75	Prenaient des leçons particulières	3
340*	415*	1, 005*	2, 505	30*	70	N'allaient pas à l'école et ne prenaient pas de leçons particulières	4
--	--	--	--	--	--	Non précisé	5
						Nombre d'enfants ne pouvant aller à l'école ou suivre des leçons particulières en avril 1991...	
--	--	--	--	--	--	Faute d'arrangements spéciaux	6
150*	--	--	--	--	--	Pour des raisons personnelles	7
180*	380*	980*	2, 295	--	50*	Pour d'autres raisons	8
--	--	--	--	--	--	Non précisé	9
						Nombre d'enfants qui n'allaient pas à l'école et ne suivaient pas de leçons particulières en avril 1991 et qui...	
--	--	--	660*	--	55	Avaient déjà fréquenté l'école	10
260*	390*	740*	1, 845	--	15*	N'avaient jamais fréquenté l'école	11
--	--	--	--	--	--	Non précisé	12
						Nombre d'enfants qui n'ont jamais fréquenté l'école...	
--	--	--	--	--	--	Faute d'arrangements spéciaux	13
--	360*	725*	1, 820	--	15*	Pour des raisons personnelles	14
--	--	--	--	--	--	Pour d'autres raisons	15
						Non précisé	16
510*	220*	2, 055	1, 290*	--	50	Nombre d'enfants fréquentant...	17
						Une école spéciale	
3, 825	5, 400	13, 600	16, 685	135	120	Une école ordinaire offrant des cours spéciaux ou d'appoint	18
6, 870	7, 090	19, 795	23, 575	205	690	Une école ordinaire	19
--	--	--	--	--	--	Non précisé	20
10, 690	12, 490	33, 390	40, 260	335	805	Nombre d'enfants fréquentant une école ordinaire qui...	21
1, 065	635	2, 375	4, 990	40*	20*	Avaient déjà fréquenté une école spéciale	22
9, 625	11, 850	30, 870	35, 105	300	785	N'avaient jamais fréquenté une école spéciale	23
--	--	--	--	--	--	Non précisé	24
						Nombre d'enfants fréquentant une école ordinaire et suivant...	
7, 235	7, 885	22, 365	26, 455	225	735	Uniquement des cours ordinaires	25
2, 945	4, 300	9, 835	11, 875	100	60	Certains cours ordinaires et certains cours spéciaux ou d'appoint	26
510*	300*	1, 185*	1, 925	--	--	Uniquement des cours spéciaux ou d'appoint	27
--	--	--	--	--	--	Non précisé	28

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 5. Selected Characteristics of Children with Disabilities, Under 15 Years of Age and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Children with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
1	Number of Children in Special Education Schools and Special Education or Remedial Classes at a Regular School	104, 220	2, 390	390	3, 635	2, 000	14, 780	43, 840
2	Type of Education, Training and Therapy Received by Children in Special Education Schools and Special Education or Remedial Classes at a Regular School							
3	Academic Education	84, 725	2, 090	360	2, 945	1, 650	10, 685	37, 125
4	Physio, Occupational or Communication Therapy	43, 030	455	55*	1, 040	600	5, 275	20, 800
5	Daily Living Skills Training	22, 175	310	--	380*	120*	6, 205	6, 630
6	Trade or Vocational Training Not Specified	3, 025 620*	--	--	--	--	--	--
5.5.2 EFFECTS OF DISABILITY ON EDUCATION								
7	Number of Children Reporting Any of the Following Consequences Because of Their Condition	73, 165	1, 440	335	2, 215	1, 480	11, 390	25, 640
8	Began School Later Than Most Other Children of Same Age	19, 890	405	65*	475	325*	2, 350*	8, 930
9	Education Was Interrupted for More Than One Month at a Time	21, 175	685	150	990	705	4, 695	5, 650
10	Left Their Community to Attend School	28, 865	190*	110*	540	280*	4, 875	11, 895
11	Attended a Reduced Number of Academic Subjects	34, 205	535	95*	690	435	4, 495	13, 110
12	Number of Children Missing School Days in Previous School Year	237, 345	4, 970	1, 115	10, 000	6, 635	43, 610	79, 155
13	1 to 5 Days Missed	98, 830	2, 250	365	4, 120	3, 270	21, 105	30, 195
14	6 to 30 Days Missed	121, 760	2, 360	725	5, 650	2, 915	18, 760	42, 180
15	31 Days or More Missed	16, 755	360	--	225*	450	3, 745	6, 780
16	Not Specified	6, 480	--	70*	345*	135*	1, 875*	3, 500*
17	Number of Children Missing School Days in Previous School Year Mainly Because of							
18	Illness Related to Condition	65, 935	1, 420	450	2, 795	1, 400	14, 310	22, 160
19	Illness Not Related to Condition	112, 030	2, 740	355	5, 605	3, 725	16, 770	37, 810
20	Appointments with Doctors, Therapists and Other Professionals	34, 715	595	170	950	1, 135	6, 990	13, 590
21	Other Reasons	26, 530	250*	185	890	410	5, 615	7, 100
22	Not Specified	1, 550	--	--	--	95*	--	--
23	Number of Children Whose Absences from School in the Previous Year Were...							
24	Typical	213, 730	3, 870	1, 025	8, 500	5, 555	47, 430	71, 220
25	More than Usual	37, 205	840	180	1, 750	1, 105	4, 880	11, 940
26	Less than Usual	20, 760	585	135	1, 100	680	740*	8, 230
27	Not Specified	4, 005	--	--	--	90*	1, 445*	1, 975*

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 5. Caractéristiques choisies des enfants ayant une incapacité, de moins de 15 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des enfants ayant une incapacité	No
3, 970	4, 820	13, 075	15, 090	115	115		Nombre d'enfants fréquentant une école spéciale ou suivant des cours spéciaux ou d'appoint dans une école ordinaire	1
2, 410	4, 100	10, 615	12, 560	100	80		Type d'enseignement, de formation ou de thérapie suivi par les enfants fréquentant une école spéciale ou suivant des cours spéciaux ou d'appoint dans une école ordinaire	2
2, 235	1, 845	4, 980	5, 665	40*	25*		Enseignement général	3
620	780	2, 490	4, 550	25*	35*		Physiothérapie, l'ergothérapie ou thérapie de communication	4
170*	--	390*	1, 155*	--	25*		Formation en activités de la vie quotidienne	5
--	--	--	--	--	--		Formation dans les métiers ou une formation professionnelle	6
							Non précisée	
							5.5.2 EFFETS DE L'INCAPACITÉ SUR LA SCOLARITÉ	
3, 640	3, 625	11, 360	11, 680	90	270		Nombre d'enfants déclarant qu'en raison de leur affection, ils ont...	7
785	870	2, 495	3, 095	--	75		Commencé l'école plus tard que la plupart des enfants de leur âge	8
1, 485	1, 325	2, 775	2, 540	30*	140		Dû s'absenter de l'école pendant plus d'un mois	9
680	755	6, 110	3, 375	--	45*		Quitté leur communauté pour aller à l'école	10
2, 120	1, 485	4, 100	7, 005	40*	95		Suivi un nombre réduit de cours	11
10, 390	12, 190	31, 995	36, 490	290	505		Nombre d'enfants qui, au cours de l'année scolaire précédente, ont manqué...	12
5, 010	5, 725	13, 610	12, 965	105	125		1 à 5 jours d'école	13
4, 855	6, 145	16, 985	20, 705	160	320		6 à 30 jours d'école	14
530*	325*	1, 405	2, 820	30*	65		31 jours d'école ou plus	15
195*	--	--	--	--	100		Non précisée	16
							Nombre d'enfants qui ont manqué des jours d'école au cours de l'année scolaire précédente à cause...	
3, 375	2, 805	8, 625	8, 385	65*	145		D'une maladie liée à leur affection	17
4, 185	5, 955	15, 620	18, 920	155	195		D'une maladie non liée à leur affection	18
1, 925	2, 040	3, 820	3, 445	--	30*		De rendez-vous avec le médecin, le thérapeute et d'autres professionnels	19
1, 085	1, 410	3, 590	5, 755	50*	175		D'autres raisons	20
--	--	380*	--	--	--		Non précisée	21
							Nombre d'enfants qui, au cours de l'année précédente, ont manqué...	
8, 100	9, 460	26, 835	30, 960	245	515		Un nombre normal de jours d'école	22
1, 860	2, 120	5, 795	6, 515	65*	155		Plus de jours d'école que d'habitude	23
1, 210	1, 070	2, 800	4, 050	30*	125		Moins de jours d'école que d'habitude	24
--	--	--	--	--	55		Non précisée	25

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 5. Selected Characteristics of Children with Disabilities, Under 15 Years of Age and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Children with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
1	Number of Children Requiring More Years to Achieve Their Present Level of Education As Compared to Most Other Children of the Same Age	80,685	1,510	280	2,845	1,965	14,005	25,460
2	1 Additional Year Required	40,180	745	200	1,720	1,075	6,375	9,955
3	2 Additional Years Required	12,350	360	35*	340*	355	855*	5,040
4	3 or More Years Required	9,245	125*	--	360*	155*	1,640*	3,845*
5	Do Not Know How Many Years	18,920	275	40*	430*	385	5,135	6,625
6	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
7	Number of Children Limited In Any of the Following Activities Because of Their Condition	133,080	2,190	705	5,830	3,140	25,310	46,610
8	Physical Education or Other Organized Physical Activities	104,715	1,675	565	4,730	2,230	21,125	37,095
9	Playing With Others	64,035	875	320	2,185	1,730	11,900	24,750
10	Classroom	53,760	870	230	1,710	1,425	8,770	19,055
11	Other School Activities	30,415	395	105*	1,015	365	6,510	10,725
12	Not Specified	1,895	--	--	--	90*	1,120*	--
5.5.3 ACCOMMODATIONS IN EDUCATION								
Assistance at School, Such as Attendant Care, Reader, Note Taker or Scribe								
13	Receive Assistance	41,515	920	145	1,175	1,355	5,760	14,495
14	Receive No Assistance	232,125	4,405	1,185	10,230	5,935	47,615	78,380
15	Not Specified	2,060	--	35*	--	155*	1,125*	--
Specialized Bus or Van Service to Travel to School								
16	Use This Service	23,175	510	50*	145*	415	6,840	8,190
17	Do Not Use This Service	250,510	4,810	1,295	11,215	6,935	46,535	84,670
18	Not Specified	2,010	--	--	--	95*	1,120*	--
5.6 EDUCATIONAL CHARACTERISTICS OF CHILDREN IN APRIL 1991 AGED 0 - 14 YEARS								
19	Number of Children Attending Special Education Programs (5)	100,240	1,985	260	2,790	1,680	10,665	45,340
Professional Assessment of Educational Needs								
20	Assessed	153,190	1,705	655	5,495	3,580	21,165	61,015
21	Never Assessed	217,960	4,850	1,355	9,525	6,450	52,885	67,010
22	Not Specified	18,200	360	170	260*	525	2,150*	9,820
Number of Children Who Have Been Professionally Assessed For Their Educational Needs By...								
23	Psychologist or Psychiatrist	76,180	660	240	2,710	1,595	12,880	30,335
24	Social Worker	23,395	230*	55*	330*	455	4,435	9,845
25	Special Education Consultant	82,820	920	275	2,755	1,785	10,710	36,390
26	Therapist	65,255	505	290	2,260	935	7,160	28,750
27	Not Specified	2,280	--	65*	230*	125*	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 5. Caractéristiques choisies des enfants ayant une incapacité, de moins de 15 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des enfants ayant une incapacité	No
3, 830	3, 670	12, 265	14, 510	100	250		Nombre d'enfants qui ont mis plus d'années que la plupart des enfants du même âge à atteindre leur niveau actuel de scolarité	1
2, 140	2, 090	6, 475	9, 285	50*	70		1 année de plus	2
610	555	2, 400	1, 730	--	45*		2 années de plus	3
500*	290*	1, 210*	1, 080*	--	20*		3 années de plus ou plus	4
580	740	2, 180	2, 410	--	105		Nombre d'années inconnu	5
--	--	--	--	--	--		Non précisé	6
6, 165	6, 255	14, 700	21, 715	180	285		Nombre d'enfants qui sont limités dans leur participation à l'une ou l'autre des activités suivantes en raison de leur affection	7
4, 730	4, 625	11, 700	15, 885	145	210		Faire de l'éducation physique ou participer à des jeux organisés exigeant un effort physique	8
3, 910	2, 620	6, 370	9, 100	90	190		Jouer avec les autres	9
3, 040	2, 475	5, 345	10, 575	75*	180		Participer en classe	10
905	1, 980	3, 435	4, 895	50*	35*		Autres activités scolaires	11
--	--	--	--	--	30*		Non précisé	12
5.5.3 ACCOMMODATIONS A L'ÉCOLE								
2, 570	1, 945	5, 160	7, 790	60*	150		Aide à l'école, comme un accompagnateur, un lecteur ou un preneur de notes	
8, 640	10, 765	30, 285	33, 740	280	665		Reçoivent de l'aide	13
--	--	--	--	--	45*		Ne reçoivent pas de l'aide	14
							Non précisé	15
695	620	2, 850	2, 810	--	40*		Service spécialisé d'autobus ou de fourgonnettes pour se rendre à l'école	
10, 505	12, 090	32, 595	38, 735	325	790		Utilisent ce service	16
--	--	--	--	--	30*		N'utilisent pas ce service	17
							Non précisé	18
5.6 CARACTÉRISTIQUES RELATIVES À LA SCOLARITÉ DES ENFANTS DE 0 À 14 ANS EN AVRIL 1991								
3, 845	4, 830	13, 200	15, 445	100	115		Nombre d'enfants qui suivent des programmes d'éducation spéciaux (5)	19
6, 515	6, 750	22, 020	23, 920	180	205		Évaluation professionnelle des besoins scolaires	
8, 030	10, 450	27, 965	28, 080	240	1, 120		Besoins évalués	20
645	310*	2, 895	975*	--	100		Besoins jamais évalués	21
							Non précisé	22
3, 330	3, 260	10, 820	10, 195	75*	80		Nombre d'enfants dont les besoins scolaires ont été évalués professionnellement par...	
1, 230	730	2, 200	3, 845	--	20*		Un psychologue ou un psychiatre	23
							Un travailleur social	24
2, 320	3, 240	10, 495	13, 730	120	80		Un spécialiste de l'éducation de l'enfance en difficulté	25
2, 805	2, 885	9, 285	10, 250	70*	70		Thérapeute	26
--	--	--	575*	--	--		Non précisé	27

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 5. Selected Characteristics of Children with Disabilities, Under 15 Years of Age and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Children with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
5.7 CHILD CARE SERVICES								
1	Number of Children Receiving Child Care Services	70, 855	315	285	1, 995	1, 235	18, 995	23, 670
2	Licensed Child Care Facility	24, 690	--	160	765	370	5, 270	8, 420
3	Child's Own Home	26, 300	180*	60*	510	470	9, 475	7, 570
4	Caregiver's Home	22, 815	80*	95*	930	490	5, 205	7, 935
5	Not Specified	480*	--	--	--	--	--	--
6	Number of Children Ever Refused Child Care Services Because of Their Condition	16, 590	--	35*	180*	485	5, 075	5, 720
7	Licensed Child Care Facility	10, 160	--	--	140*	165*	1, 280*	4, 865*
8	Child's Own Home	6, 710	--	--	--	290*	3, 480	--
9	Caregiver's Home	3, 405	--	--	--	300*	--	--
10	Not Specified	315*	--	--	--	--	--	--
5.8 ECONOMIC FAMILY INCOME								
11	1990 Average Income	\$48, 335	\$35, 755	\$42, 020	\$40, 585	\$35, 600	\$43, 645	\$56, 420
Number of Children Living in Households...								
12	Without Income in 1990	8, 390	115*	80*	--	120*	3, 210	--
13	With Income in 1990	380, 940	6, 800	2, 095	15, 180	10, 430	72, 995	137, 335
14	Under \$2,000 (4)	2, 690	90*	--	150*	--	--	--
15	\$ 2,000 - \$ 4,999	5, 405	175*	--	235*	250*	--	2, 870*
16	\$ 5,000 - \$ 9,999	13, 025	620	50*	875	470	3, 865	2, 230*
17	\$10,000 - \$14,999	18, 270	360	150	1, 095	1, 095	4, 535	3, 770*
18	\$15,000 - \$19,999	18, 570	590	150	1, 405	615	4, 160	5, 105
19	\$20,000 - \$24,999	24, 210	490	225	1, 250	1, 075	4, 505	8, 220
20	\$25,000 - \$29,999	22, 290	720	220	1, 010	840	4, 395	6, 670
21	\$30,000 - \$34,999	27, 905	795	135	1, 490	980	6, 450	8, 305
22	\$35,000 - \$39,999	35, 585	580	225	1, 050	1, 285	4, 265	15, 160
23	\$40,000 - \$44,999	23, 470	470	120	1, 585	950	4, 135	4, 920*
24	\$45,000 and over	189, 520	1, 910	805	5, 035	2, 875	35, 830	79, 515
5.9 OUT-OF-POCKET EXPENSES								
Out-of-Pocket Expenses in 1990 for Products and Services Not Reimbursed by Insurance or Government Programs								
25	Had Out-of-Pocket Expenses Had No Out-of-Pocket Expenses	146, 320	2, 210	625	6, 035	3, 870	26, 010	57, 545
26	Expenses	228, 880	4, 495	1, 405	8, 935	6, 215	49, 115	73, 700
27	Not Specified	14, 155	215*	150	305*	460	1, 080*	6, 600

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 5. Caractéristiques choisies des enfants ayant une incapacité, de moins de 15 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des enfants ayant une incapacité	No
						5.7 SERVICE DE GARDE	
2, 520	2, 815	7, 155	11, 630	80*	170	Nombre d'enfants gardés...	1
1, 895	720	3, 740	3, 225	40*	40*	Dans une garderie détenant un permis	2
405*	840	1, 590	5, 115	--	65	Chez eux	3
520*	1, 645	1, 860	3, 960	35*	75	Chez le gardien ou la gardienne	4
--	--	--	--	--	--	Non précisé	5
405*	300*	2, 515	1, 825	--	--	Nombre d'enfants que l'on a refusé de garder en raison de leur affection...	6
265*	150*	1, 895	1, 360	--	--	Dans une garderie détenant un permis	7
--	135*	630*	810*	--	--	Chez eux	8
--	150*	--	770*	--	--	Chez le gardien ou la gardienne	9
--	--	--	--	--	--	Non précisé	10
						5.8 REVENU ÉCONOMIQUE DE LA FAMILLE	
\$40, 205	\$38, 675	\$44, 395	\$50, 340	\$56, 125	\$38, 940	Revenu moyen en 1990	11
						Nombre d'enfants vivant dans un ménage...	
1, 715	595	875*	1, 005*	--	55	Sans revenu en 1990	12
13, 475	16, 905	51, 995	51, 970	395	1, 370	Avec revenu en 1990	13
--	--	915*	--	--	25*	Moins de 2 000 \$(4)	14
--	320*	465*	620*	--	40*	2 000 - 4 999 \$	15
425*	755	2, 780	850*	--	75	5 000 - 9 999 \$	16
1, 130	1, 065	2, 125	2, 845	--	90	10 000 - 14 999 \$	17
500*	915	3, 215	1, 775	--	115	15 000 - 19 999 \$	18
870	1, 915	3, 720	1, 800	--	140	20 000 - 24 999 \$	19
785	1, 740	2, 755	3, 025	--	125	25 000 - 29 999 \$	20
1, 740	1, 695	3, 115	3, 085	--	95	30 000 - 34 999 \$	21
1, 080	1, 240	5, 490	5, 075	25*	105	35 000 - 39 999 \$	22
1, 290	1, 000	4, 580	4, 345	--	65	40 000 - 44 999 \$	23
5, 465	6, 220	22, 845	28, 265	265	495	45 000 \$ ou plus	24
						5.9 FRAIS SUPPLÉMENTAIRES	
						Dépenses supplémentaires faites en 1990 pour des produits et services, mais non remboursées par les programmes d'assurance ou les programmes du gouvernement	
5, 240	6, 965	19, 685	17, 840	155	135	Dépenses supplémentaires	25
9, 110	10, 230	30, 040	34, 160	265	1, 205	Aucune dépense supplémentaire	26
835	305*	3, 160	965*	--	80	Non précisé	27

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 5. Selected Characteristics of Children with Disabilities, Under 15 Years of Age and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Children with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
1	Number of Children Having Non-Reimbursed Expenses in 1990 for... Prescription and Non-Prescription Drugs	78,905	1,200	350	3,625	2,200	14,770	27,970
2	Disposable Items Needed for Health Condition	23,490	190*	115	940	600	5,785	7,765
3	Purchase and Maintenance of Specialized Clothing, Aids, Medical Supplies and Equipment	36,770	655	175	1,465	1,245	5,435	12,955
4	Health and Medical Services Modifications to Residence Because of Condition	19,550	70*	--	245*	245*	2,720	8,885
5		8,090	--	--	240*	320*	1,245*	3,325*
6	Tuition or Residence Fees	19,965	--	--	485	980	10,210	4,275*
7	Transportation	49,890	1,355	275	2,675	1,440	3,015	19,335
8	Personal Services	13,610	170*	--	280*	270*	2,965	4,485*
9	Other Expenses	11,460	--	45*	--	320*	2,485*	4,275*
10	Not Specified	3,435	--	--	135*	--	--	3,030*
5.10 TRANSPORTATION								
11	Number of Children Having Difficulty Leaving Their Residence Because of Their Condition	28,045	580	110*	840	675	6,490	10,540
12	Availability of Specialized Bus or Van Service in Community							
13	Available	188,680	2,130	760	5,395	2,960	33,770	75,500
14	Not Available	81,020	3,185	720	5,825	3,570	14,525	21,010
15	Do Not Know	106,100	1,410	565	3,850	3,500	26,830	34,330
15	Not Specified	13,550	190*	125	210*	515	1,080*	7,005
16	Number of Children in Communities Without a Specialized Bus or Van Service, and Those Who Do Not Know if this Service is Available	187,120	4,600	1,290	9,675	7,075	41,355	55,340
17	Need Service	8,705	300	--	310*	310*	1,285*	4,015*
18	Do Not Need Service	177,385	4,285	1,270	9,360	6,720	40,070	50,915
19	Not Specified	1,030*	--	--	--	--	--	--
20	Number of Children Who Use a Specialized Bus or Van Service Almost Everyday for At Least Some Part of the Year	9,135	225*	--	200*	115*	2,500*	3,660*
21	Frequently	2,115	--	--	--	--	830*	--
22	Occasionally	1,165*	--	--	--	--	--	--
23	Seldom	2,660	--	--	--	--	--	--
24	Never	138,145	840	505	3,170	1,975	23,560	54,850
25	Not Specified	35,465	985	245	1,970	840	5,785	15,320

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 5. Caractéristiques choisies des enfants ayant une incapacité, de moins de 15 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des enfants ayant une incapacité	No
2, 915	4, 265	10, 370	11, 075	90	85		Nombre d'enfants pour qui l'on a fait, en 1990, des dépenses non remboursées dans les catégories suivantes...	
							Médicaments sur ordonnance et sans ordonnance	1
1, 000	570	3, 410	3, 095	--	15*		Matériel jetable utilisé pour l'affection ou problème de santé	2
1, 205	1, 425	5, 575	6, 550	45*	35*		Achat et entretien de vêtements, d'appareils et d'accessoires spécialisés	3
350*	535	3, 115	3, 345	--	15*		Soins de santé et service médicaux	4
445*	395*	1, 140*	905*	--	15*		Modifications au logement à cause de l'affection	5
--	185*	1, 505	2, 210	--	--		Frais de scolarité ou de résidence	6
1, 645	4, 055	8, 710	7, 295	60*	40*		Déplacements	7
540*	495	2, 740	1, 630	--	--		Services personnels	8
295*	520	1, 495	1, 910	--	--		Autres dépenses	9
--	--	--	--	--	--		Non précisé	10
5.10 DÉPLACEMENTS								
985	620	3, 340	3, 750	--	100		Nombre d'enfants ayant de la difficulté à quitter leur logement à cause de leur affection	11
7, 130	7, 645	26, 175	26, 790	165	270		Disponibilité d'un service spécialisé d'autobus ou de fourgonnettes dans la communauté	
4, 145	6, 120	10, 005	10, 690	210	1, 005		Disponible	12
3, 340	3, 515	13, 975	14, 675	50*	65		Non disponible	13
575	225*	2, 725	815*	--	80		Ne savent pas	14
							Non précisé	15
7, 480	9, 635	23, 985	25, 365	255	1, 070		Nombre d'enfants dans les communautés sans service spécialisé d'autobus ou de fourgonnettes et d'enfants qui ne savent pas si un tel service existe dans leur communauté et qui...	16
395*	165*	755*	1, 030*	--	115		Ont besoin d'un tel service	17
7, 085	9, 420	23, 215	23, 835	245	955		N'ont pas besoin d'un tel service	18
--	--	--	500*	--	--		Non précisé	19
--	330*	955*	1, 035*	--	35*		Nombre d'enfants qui utilisent un service spécialisé d'autobus ou de fourgonnettes...	
--	--	--	--	--	--		Presque tous les jours pendant au moins certaines périodes de l'année	20
240*	--	--	--	--	--		Fréquemment	21
395*	--	--	550*	--	--		A l'occasion	22
5, 835	6, 580	17, 460	23, 065	130	165		Rarement	23
580	630	7, 145	1, 885	--	60		Jamais	24
							Non précisé	25

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 5. Selected Characteristics of Children with Disabilities, Under 15 Years of Age and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Children with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
1	Number of Children Reporting Why They Do Not Use a Specialized Bus or Van Service More Often	141,970	895	505	3,220	2,010	24,650	55,595
2	Service Not Needed More Often	81,550	640	305	1,555	1,105	15,600	32,440
3	Impractical Scheduling	3,455	--	65*	405*	95*	--	1,395*
4	Area Covered by Service is Not Large Enough	610*	--	--	--	--	--	--
5	Other Reasons	54,660	210*	105*	1,125	830	7,915	20,190
6	Not Specified	5,950	--	30*	210*	--	1,060*	3,020*
7	Use of a Taxi in the Previous Year Because of Condition							
8	Have Used a Taxi	26,575	515	200	1,300	800	8,160	7,940
9	Have Not Used a Taxi	348,135	6,215	1,850	13,765	9,235	66,760	122,275
	Not Specified	14,640	190*	125	205*	515	1,285*	7,625
10	Number of Children Using a Taxi Service							
11	Almost Everyday for At Least Some Part of the Year	5,135	125*	--	205*	165*	775*	2,790*
12	Frequently	2,975	105*	40*	370*	170*	--	--
13	Occasionally	10,480	200*	65*	520	355	4,630	2,100*
14	Seldom	6,795	80*	70*	205*	105*	2,145*	1,605*
	Not Specified	1,195	--	--	--	--	--	--
15	Number of Children Having Difficulty Travelling Long Distances By...							
16	Airplane	13,950	135*	70*	540	370	1,740*	4,020*
17	Bus	20,285	455	75*	480	335	4,675	6,220
18	Train	12,035	150*	45*	275*	325*	1,320*	3,895*
	Ferry	12,555	220*	45*	415*	170*	1,005*	4,730*
19	Car, Van or Truck	26,350	480	115	570	845	3,615	8,860
20	Not Specified	13,875	195*	130	260*	555	1,285*	7,005
5.11 HOUSING								
	Number of Children Living In...							
21	Single-Detached House	274,890	5,390	1,660	11,295	7,920	44,015	99,855
22	Apartment in a Building with Five or More Storeys	5,190	--	--	--	--	1,055*	4,000*
23	Movable Dwelling	9,425	215*	40*	685	715	--	1,685*
24	Other Dwelling	99,035	1,310	395	3,300	1,920	30,820	32,300
5.11.1 SPECIALIZED FEATURES FOR ENTERING AND LEAVING RESIDENCE								
	Use of Specialized Features To Enter or Leave Residence							
25	Use Specialized Features	7,670	350	--	160*	265*	--	2,495*
26	Do Not Use Specialized Features	368,040	6,375	2,025	14,855	9,760	74,485	128,345
27	Not Specified	13,650	190*	125	260*	520	1,125*	7,005

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 5. Caractéristiques choisies des enfants ayant une incapacité, de moins de 15 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des enfants ayant une incapacité	No
6, 465	6, 655	17, 795	23, 855	140	175	Nombre d'enfants qui disent ne pas utiliser plus souvent de service spécialisé d'autobus ou de fourgonnettes parce que...	1
4, 365	2, 670	9, 580	13, 155	75*	60	Ils n'en ont pas besoin plus souvent	2
200*	145*	565*	485*	--	--	L'horaire ne leur convient pas	3
--	--	--	545*	--	--	La région desservie est trop petite	4
2, 085	3, 825	7, 820	10, 375	70*	105	Autres raisons	5
--	--	--	1, 120*	--	--	Non précisé	6
1, 100	1, 285	2, 800	2, 285	50*	155	Nombre d'enfants qui ont ou non pris le taxi l'année précédente en raison de leur affection...	7
13, 515	15, 970	47, 215	49, 770	370	1, 190	Ont pris le taxi	8
575	255*	2, 870	915*	--	85	N'ont pas pris le taxi	9
--	--	--	--	--	--	Non précisé	9
--	405*	330*	--	--	--	Nombre d'enfants qui utilisent un service de taxis...	10
170*	--	--	405*	--	--	Presque tous les jours pendant au moins certaines périodes de l'année	11
540*	275*	1, 220*	500*	30*	50*	Fréquemment	12
315*	535	465*	1, 165*	--	90	À l'occasion	13
--	--	540*	--	--	--	Rarement	14
--	--	--	--	--	--	Non précisé	14
475*	430*	1, 990	3, 990	50*	135	Nombre d'enfants qui ont de la difficulté à faire de longs déplacements en...	15
870	375*	2, 895	3, 795	--	70	Avion	16
455*	130*	2, 150	3, 245	--	30*	Train	17
395*	225*	1, 860	3, 440	--	40*	Autobus	18
1, 025	1, 155	4, 105	5, 455	40*	75	Voiture, fourgonnette ou camion	19
575	250*	2, 725	815*	--	80	Non précisé	20
--	--	--	--	--	--	5.11 LOGEMENT	
11, 110	14, 495	39, 485	38, 200	315	1, 150	Nombre d'enfants vivant dans...	21
--	--	--	--	--	--	Une maison individuelle non attenante	21
270*	1, 005	2, 865	1, 610	--	--	Un immeuble d'appartements d'au moins cinq étages	22
3, 185	1, 845	10, 485	13, 145	95	240	Un logement mobile	23
--	--	--	--	--	--	Un autre logement	24
425*	365*	1, 410	1, 535	--	30*	5.11.1 INSTALLATIONS SPÉCIALISÉES POUR ENTRER AU LOGEMENT OU EN SORTIR	
14, 190	16, 915	48, 745	50, 625	405	1, 310	Utilisation d'installations spécialisées pour entrer au logement ou en sortir	25
575	230*	2, 725	815*	--	80	Utilisent des installations spécialisées	26
--	--	--	--	--	--	N'utilisent pas d'installations spécialisées	27
--	--	--	--	--	--	Non précisé	27

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 5. Selected Characteristics of Children with Disabilities, Under 15 Years of Age and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Children with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
1	Number of Children Using... Ramps or Street Level Entrances	4, 020	215*	--	--	265*	--	--
2	Widened Doorways or Hallways	1, 895	120*	--	--	115*	--	--
3	Automatic or Easy to Open Doors	1, 720	85*	--	--	--	--	--
4	Elevator or Lift Device	1, 635	--	--	--	--	--	--
5	Accessible Passenger Drop-Off or Pick-Up Zones	1, 810	--	--	--	90*	--	--
6	Lever Door Handles	975*	--	--	--	--	--	--
7	Braille, Raised Characters or Voice Message	--	--	--	--	--	--	--
8	Other Features	1, 420	--	--	--	--	--	--
9	Not Specified	455*	110*	--	--	--	--	--
10	Need for Specialized Features to Enter or Leave Residence Need But Do Not Have Specialized Features	7, 145	175*	--	175*	280*	--	4, 080*
11	No Unmet Needs for Specialized Features	368, 345	6, 540	2, 030	14, 840	9, 755	74, 330	126, 755
12	Not Specified	13, 860	205*	130	260*	515	1, 325*	7, 005
13	Number of Children Who Need But Do Not Have... Ramps or Street Level Entrances	3, 225	130*	--	130*	215*	--	1, 665*
14	Widened Doorways or Hallways	3, 160	--	--	--	85*	--	2, 190*
15	Automatic or Easy to Open Doors	2, 280	--	--	--	160*	--	--
16	Elevator or Lift Device	2, 580	--	--	--	--	--	1, 585*
17	Accessible Passenger Drop-Off or Pick-Up Zones	390*	--	--	--	--	--	--
18	Lever Door Handles	1, 225	--	--	--	--	--	--
19	Braille, Raised Characters or Voice Message	--	--	--	--	--	--	--
20	Other Features	2, 530	--	--	--	--	--	1, 495*
21	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	5.11.2 SPECIALIZED FEATURES INSIDE RESIDENCE							
	Use of Specialized Features Inside Residence							
22	Use Specialized Features	7, 055	--	--	180*	--	2, 165*	2, 005*
23	Do Not Use Specialized Features	368, 415	6, 660	2, 025	14, 840	9, 955	72, 715	128, 835
24	Not Specified	13, 890	205*	125	260*	510	1, 325*	7, 005

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 5. Caractéristiques choisies des enfants ayant une incapacité, de moins de 15 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des enfants ayant une incapacité	No
							Nombre d'enfants qui utilisent...	
360*	235*	935*	630*	--	--		Des rampes ou une entrée au niveau du sol	1
--	130*	870*	360*	--	--		Des portes ou des couloirs élargis	2
--	--	620*	--	--	--		Des portes automatiques ou faciles à ouvrir	3
210*	--	1, 020*	--	--	--		Un ascenseur ou un appareil de levage	4
--	115*	875*	360*	--	--		Une zone adaptée pour ramasser ou déposer des passagers	5
--	--	--	360*	--	--		Des poignées de porte à manette	6
--	--	--	--	--	--		Des caractères de braille, en relief ou un message vocal	7
--	--	--	--	--	--		D'autres installations	8
--	115*	--	--	--	--		Non précisé	9
							Besoin d'installations spécialisées pour entrer au logement ou en sortir	
170*	160*	745*	770*	--	20*		Besoin d'installations spécialisées insatisfait	10
14, 445 575	17, 115 225*	49, 410 2, 725	51, 390 815*	415	1, 315 85		Besoin d'installations spécialisées satisfait	11
							Non précisé	12
							Nombre d'enfants qui ont besoin mais n'ont pas...	
--	--	430*	--	--	20*		Des rampes ou une entrée au niveau du sol	13
--	--	--	--	--	--		Des portes ou des couloirs élargis	14
--	--	--	--	--	20*		Des portes automatiques ou faciles à ouvrir	15
--	--	335*	--	--	--		Un ascenseur ou un appareil de levage	16
--	--	--	--	--	--		Une zone adaptée pour ramasser ou déposer des passagers	17
--	--	--	--	--	--		Des poignées de porte à manette	18
--	--	--	--	--	--		Des caractères de braille, en relief ou un message vocal	19
--	--	--	445*	--	--		D'autres installations	20
--	--	--	--	--	--		Non précisé	21
							5.11.2 INSTALLATIONS SPÉCIALISÉES DANS LE LOGEMENT	
							Utilisation d'installations spécialisées dans le logement	
--	285*	1, 100*	1, 005*	--	--		Utilisent des installations spécialisées	22
14, 475 575	16, 965 250*	49, 055 2, 725	51, 155 815*	415	1, 330 85		N'utilisent pas d'installations spécialisées	23
							Non précisé	24

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 5. Selected Characteristics of Children with Disabilities, Under 15 Years of Age and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Children with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
1	Number of Children Using... Grab Bars	1, 110*	--	--	--	--	--	--
2	Elevator or Lift Device	1, 115*	--	--	--	--	900*	--
3	Widened Doorways or Hallways	680*	--	--	--	--	--	--
4	Visual or Flashing Alarms	530*	--	--	--	--	--	--
5	Audio Warning Devices	705*	--	--	--	--	--	--
6	Automatic or Easy to Open Doors	925*	--	--	--	--	--	--
7	Lowered Counters, Sinks and Switches	315*	--	--	--	--	--	--
8	Bed or Bath Lifts	1, 515	--	--	--	--	825*	--
9	Lever Door Handles	705*	--	--	--	--	--	--
10	Emergency Call System	--	--	--	--	--	--	--
11	Other Features	3, 535	--	--	--	--	1, 085*	--
12	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Need for Specialized Features Inside Residence							
13	Need But Do Not Have Specialized Features	9, 330	150*	--	235*	365	1, 550*	3, 655*
14	No Unmet Needs for Specialized Features	365, 875	6, 565	2, 030	14, 735	9, 670	73, 330	127, 085
15	Not Specified	14, 150	205*	130	305*	510	1, 325*	7, 100
	Number of Children Who Need But Do Not Have...							
16	Grab Bars	3, 225	105*	--	--	--	1, 145*	--
17	Elevator or Lift Device	2, 185	--	--	125*	--	--	1, 380*
18	Widened Doorways or Hallways	1, 820	--	--	--	--	--	--
19	Visual or Flashing Alarms	915*	--	--	--	--	--	--
20	Audio Warning Devices	1, 535	--	--	--	--	--	--
21	Automatic or Easy to Open Doors	1, 655	--	--	--	--	--	--
22	Lowered Counters, Sinks and Switches	1, 150*	--	--	--	--	--	--
23	Bed or Bath Lifts	2, 280	--	--	--	--	--	--
24	Lever Door Handles	1, 045*	--	--	--	--	--	--
25	Emergency Call System	655*	--	--	--	--	--	--
26	Other Features	4, 565	--	--	125*	160*	--	1, 850*
27	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Children Reporting Difficulty Using Any of The Following Fixtures							
28	Electronic Equipment	31, 460	615	105*	680	620	7, 640	11, 250
29	Bathroom Tub or Shower	14, 860	200*	--	205*	205*	3, 430	4, 070*
30	Toilet	20, 180	430	40*	445*	520	5, 170	6, 155
31	Sink	13, 820	345	65*	305*	330*	2, 420*	3, 805*
32	Kitchen Fixtures and Appliances	13, 910	300	--	265*	395	2, 525*	3, 945*
33	Not Specified	15, 560	450	--	410*	270*	4, 205	4, 730*
34		13, 940	205*	130	260*	595	1, 325*	7, 005
	Number of Children in House- holds with Modifications to Any of the Following Fixtures							
35	Electronic Equipment	9, 535	140*	50*	--	315*	700*	3, 705*
36	Bathroom Tub or Shower	3, 865	--	--	--	190*	--	--
37	Toilet	5, 125	120*	30*	--	145*	--	2, 055*
38	Sink	6, 155	115*	45*	--	165*	--	3, 705*
39	Kitchen Fixtures and Appliances	3, 030	75*	30*	--	140*	--	--
40	Not Specified	2, 575	--	--	--	110*	--	--
41		14, 045	205*	130	280*	555	1, 325*	7, 005

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 5. Caractéristiques choisies des enfants ayant une incapacité, de moins de 15 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des enfants ayant une incapacité	No
--	--	--	--	--	--		Nombre d'enfants qui utilisent...	
--	--	--	--	--	--		Des barres d'appui	1
--	--	--	--	--	--		Un ascenseur ou un appareil de levage	2
--	--	405*	--	--	--		Des portes ou des couloirs élargis	3
--	--	--	--	--	--		Des alarmes visuelles ou clignotantes	4
--	--	--	--	--	--		Des avertisseurs sonores	5
--	--	--	--	--	--		Des portes automatiques ou faciles à ouvrir	6
--	--	--	--	--	--		Des comptoirs, lavabos et commutateurs abaissés	7
--	--	--	--	--	--		Un lève-personnes pour le lit ou la baignoire	8
--	--	--	--	--	--		Des poignées à manette	9
--	215*	660*	--	--	--		Un système d'appel d'urgence	10
--	--	--	--	--	--		D'autres installations	11
							Non précisé	12
							Besoin d'installations spécialisées dans le logement	
420*	705	1, 085*	1, 110*	--	35*		Besoin d'installations spécialisées insatisfait	13
14, 195	16, 545	48, 950	51, 050	415	1, 305		Besoin d'installations spécialisées satisfait	14
575	250*	2, 845	815*	--	85		Non précisé	15
							Nombre d'enfants qui ont besoin mais n'ont pas...	
--	--	--	380*	--	--		Des barres d'appui	16
--	--	--	--	--	--		Un ascenseur ou un appareil de levage	17
--	--	--	--	--	--		Des portes ou des couloirs élargis	18
--	130*	--	--	--	--		Des alarmes visuelles ou clignotantes	19
--	--	--	--	--	--		Des avertisseurs sonores	20
--	--	--	380*	--	--		Des portes automatiques ou faciles à ouvrir	21
--	--	--	--	--	--		Des comptoirs, lavabos et commutateurs abaissés	22
--	135*	--	--	--	--		Un lève-personnes pour le lit ou la baignoire	23
--	--	--	355*	--	--		Des poignées à manette	24
--	--	--	--	--	--		Un système d'appel d'urgence	25
320*	490	615*	780*	--	20*		D'autres installations	26
--	--	--	--	--	--		Non précisé	27
							Nombre de personnes ayant de la difficulté à utiliser l'un ou l'autre des appareils et accessoires suivants	
1, 430	970	4, 140	3, 820	30*	150		Appareils électroniques	28
820	370*	2, 905	2, 560	--	55		Baignoire ou douche	29
785	540	3, 135	2, 850	30*	85		Toilette	30
785	395*	3, 015	2, 270	--	60		Lavabo	31
700	425*	2, 725	2, 520	30*	65		Appareils ménagers et installations de cuisine	32
520*	465	1, 860	2, 530	25*	80		Non précisé	33
575	225*	2, 730	815*	--	80			34
							Nombre d'enfants dans les ménages où des modifications ont été apportées à l'un ou l'autre des appareils et accessoires suivants	
440*	345*	2, 360	1, 400	--	15*		Appareils électroniques	35
--	225*	1, 380	350*	--	--		Baignoire ou douche	36
360*	200*	1, 105*	655*	--	15*		Toilette	37
360*	225*	800*	--	--	--		Lavabo	38
--	290*	420*	535*	--	--		Appareils ménagers et installations de cuisine	39
--	170*	505*	420*	--	--		Non précisé	40
575	225*	2, 850	815*	--	80			41

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 5. Selected Characteristics of Children with Disabilities, Under 15 Years of Age and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Children with Disabilities	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario
5.11.3 REFUSED HOUSING								
Refusal of Rental Accommodation Because of Child's Condition in the Previous Twelve Months								
1	Refused Rental Accommodations Not Refused Rental Accommodations	2, 745	--	--	--	--	--	1, 415*
2	Not Refused Rental Accommodations	251, 455	4, 890	1, 160	9, 655	6, 230	45, 955	83, 350
3	Not Applicable	121, 220	1, 800	865	5, 320	3, 755	28, 920	46, 070
4	Not Specified	13, 930	205*	150	270*	510	1, 325*	7, 005
Knowledge of Where to Find Information on Rights If Denied Accommodation Due to Child's Condition								
5	Know Where to Find Information	207, 320	3, 080	1, 180	7, 815	5, 085	47, 635	70, 395
6	Do Not Know Where To Find Information	167, 525	3, 545	830	7, 195	4, 950	27, 240	60, 015
7	Not Specified	14, 510	295	170	265*	515	1, 325*	7, 430
5.12 DRUG UTILISATION								
Regularly Use Medication At Least Once a Week								
8	Use Medication	109, 365	1, 655	710	4, 805	3, 670	16, 455	41, 760
9	Do Not Use Medication	266, 400	5, 045	1, 335	10, 260	6, 310	58, 665	89, 485
10	Not Specified	13, 585	215*	130	210*	565	1, 080*	6, 595
Number of Children Who Daily Use Medication								
11	Prescription Drugs	90, 365	1, 500	620	4, 015	3, 405	13, 435	31, 485
12	Non-Prescription Drugs	85, 720	1, 435	565	3, 795	3, 055	13, 130	31, 395
13	Not Specified	19, 030	380	105*	700	535	1, 030*	7, 625
14	Not Specified	6, 300	80*	--	195*	--	--	4, 160*
Number of Children Who Regularly But Not Daily Use Medication								
15	Prescription Drugs	42, 700	420	270	1, 845	1, 035	6, 060	18, 890
16	Non-Prescription Drugs	32, 365	250*	155	1, 410	755	5, 960	13, 450
17	Not Specified	20, 090	220*	140	610	530	--	10, 680
18	Not Specified	1, 320	--	--	--	--	--	--
5.13 PHYSICAL ACTIVITIES								
Number of Children Participating in Any of the Following Activities								
19	Free Play Alone	361, 985	6, 260	2, 000	14, 430	9, 735	72, 235	126, 130
20	Free Play With Others	349, 675	6, 000	1, 970	13, 865	9, 335	68, 410	122, 070
21	Community Physical Recreation Program	349, 350	6, 075	1, 925	13, 900	9, 395	69, 385	121, 535
22	Community Competitive Sports Program	198, 315	2, 485	975	7, 320	4, 630	33, 465	70, 860
23	Other Physical Activities	132, 610	1, 775	810	4, 950	3, 435	18, 540	53, 135
24	Not Specified	83, 295	615	495	3, 490	1, 795	15, 565	25, 165
25	Not Specified	13, 665	220*	125	260*	460	1, 080*	6, 595
26	Number of Children Prevented from Participating in Some Physical Activities Because of Condition	90, 505	1, 260	420	3, 590	2, 230	20, 400	30, 390

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 5. Caractéristiques choisies des enfants ayant une incapacité, de moins de 15 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		Caractéristiques choisies des enfants ayant une incapacité	No
5.11.3 LOGEMENT REFUSÉ								
--	--	635*	575*	--	--		Refus d'un logement locatif dans les douze derniers mois à cause de l'affection de l'enfant	
10, 870	12, 455	38, 115	37, 390	315	1, 070		Refus d'un logement locatif	1
3, 745	4, 790	11, 410	14, 200	105	255		Aucun refus de logement locatif	2
575	265*	2, 725	815*	--	85		Sans objet	3
							Non précisé	4
Parents qui sauraient ou non où trouver de l'information si on leur refusait un logement à cause de l'affection de leur enfant								
8, 785	8, 235	26, 545	27, 765	280	520		Sauraient où trouver de l'information	5
5, 830	8, 995	23, 595	24, 395	135	805		Ne sauraient pas où trouver de l'information	6
575	270*	2, 745	815*	--	100		Non précisé	7
5.12 USAGE DE MÉDICAMENTS								
Usage régulier de médicaments au moins une fois par semaine								
4, 165	5, 355	15, 870	14, 435	105	365		Utilisent des médicaments	8
10, 445	11, 870	34, 130	37, 570	315	975		N'utilisent pas de médicaments	9
575	275*	2, 885	970*	--	85		Non précisé	10
Nombre d'enfants qui utilisent quotidiennement des...								
3, 405	4, 645	13, 960	13, 485	100	300		Médicaments sur ordonnance	11
3, 245	4, 060	12, 985	11, 685	85*	280		Médicaments sans ordonnance	12
960	1, 230	2, 825	3, 545	35*	55		Non précisé	13
315*	190*	645*	345*	--	30*			14
Nombre d'enfants qui utilisent régulièrement mais pas quotidiennement des...								
2, 060	2, 275	6, 170	3, 540	--	110		Médicaments sur ordonnance	15
1, 460	1, 695	4, 445	2, 690	--	75		Médicaments sans ordonnance	16
1, 095	1, 185	2, 795	2, 250	--	30*		Non précisé	17
--	--	--	--	--	--			18
5.13 ACTIVITÉS PHYSIQUES								
Nombre d'enfants participant à l'une ou l'autre des activités suivantes								
14, 085	16, 835	48, 180	50, 410	415	1, 260		Jouer seul	19
13, 535	16, 575	47, 110	49, 150	405	1, 250		Jouer avec d'autres enfants	20
12, 990	16, 360	46, 855	49, 320	400	1, 200		Programmes communautaires d'activités physiques	21
8, 295	9, 650	31, 170	28, 590	295	580		Programmes communautaires de compétitions sportives	22
4, 635	6, 870	18, 985	18, 720	210	540		Autres activités physiques	23
3, 565	5, 155	12, 080	15, 065	125	170		Non précisé	24
575	275*	3, 020	965*	--	85			25
3, 330	3, 705	12, 095	12, 835	80*	190		Nombre d'enfants ne pouvant participer à certaines activités physiques en raison de leur affection	26

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 5. Selected Characteristics of Children with Disabilities, Under 15 Years of Age and Residing in Households, for Canada, Provinces and Territories, 1991

No.	Selected Characteristics of Children with Disabilities	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
1	Barriers Preventing Greater Participation in Physical Activities							
	Feel Self-Conscious	18,740	220*	85*	970	490	4,185	5,000*
2	Lack of Nearby Facilities or Programs	17,355	460	50*	720	455	3,140	7,775
3	Facilities, Equipment or Programs Not Accessible	16,710	355	--	520	515	4,895	6,720
4	Inadequate Transportation	11,205	210*	--	365*	315*	2,210*	5,265
5	Physically Unable to do More	65,980	980	320	2,440	1,685	14,670	21,640
6	Cost Too High	16,570	230*	40*	325*	495	1,665*	7,850
7	Not Interested in Doing More	14,105	265	35*	655	195*	2,830	3,225*
8	Other Barriers	10,095	--	45*	355*	170*	1,235*	5,375
9	Not Specified	600*	--	--	--	--	--	--
10	Difficulty Getting Together With Children the Same Age After School or on Weekends							
	Have Difficulty	33,175	465	110*	1,015	785	5,865	13,455
11	Do Not Have Difficulty	337,330	6,235	1,920	13,845	9,295	69,195	113,195
12	Not Specified	18,845	215*	145	420*	470	1,140*	11,200
13	Attended a Children's Camp							
	Have Gone to a Camp	137,920	1,995	755	4,145	3,255	19,685	55,885
14	Have Never Gone to a Camp	237,050	4,710	1,285	10,845	6,825	55,440	74,855
15	Not Specified	14,385	215*	130	280*	465	1,085*	7,105
16	Attended a Camp for Children With Health Problems or Conditions							
	Have Gone to a Camp	20,345	325	80*	365*	365	4,860	7,940
17	Have Never Gone to a Camp	117,230	1,670	675	3,635	2,880	14,820	47,950
18	Not Specified	345*	--	--	150*	--	--	--
19	Type of Camps Attended							
	Day Only	27,620	--	60*	505	235*	2,960	17,580
20	Overnight	108,040	1,830	675	3,510	2,945	16,480	38,230
21	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 5. Caractéristiques choisies des enfants ayant une incapacité, de moins de 15 ans et vivant dans un ménage, Canada, provinces et territoires, 1991

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon Territory Territoire du Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Caractéristiques choisies des enfants ayant une incapacité	No
885	685	2,355	3,820	--	45*	Nombre d'enfants ne pouvant faire plus d'activités physiques pour l'une ou l'autre des raisons suivantes	
						Timidité	1
890	615	505*	2,680	--	50*	Manque d'installations, équipements ou programmes à proximité	2
335*	605	805*	1,900	--	45*	Installations, équipements ou programmes non adaptés	3
520*	385*	--	1,775	--	30*	Transport inadéquat	4
2,450	3,165	9,210	9,220	70*	130	Physiquement incapables d'en faire plus	5
905	765	2,440	1,825	--	25*	Coût trop élevé	6
670	465	1,885	3,855	--	25*	Pas intéressés à en faire plus	7
460*	405*	965*	1,060*	--	--	Autres obstacles	8
--	--	--	--	--	--	Non précisé	9
						Difficulté à rencontrer des enfants du même âge après l'école ou la fin de semaine	
1,220	1,135	4,420	4,600	30*	75	Ont de la difficulté	10
13,380	16,085	45,290	47,260	385	1,250	N'ont pas de difficulté	11
590	285*	3,175	1,115*	--	95	Non précisé	12
						Séjour dans une colonie de vacances	
6,315	4,785	17,630	22,720	220	525	Ont déjà séjourné dans une colonie de vacances	13
8,295	12,435	32,230	29,125	200	800	N'ont jamais séjourné dans une colonie de vacances	14
575	285*	3,020	1,125*	--	100	Non précisé	15
						Séjour dans une colonie de vacances pour enfants ayant des problèmes de santé ou des affections	
855	880	2,550	2,080	--	20*	Ont déjà séjourné dans une colonie de vacances	16
5,425	3,905	14,945	20,640	200	495	N'ont jamais séjourné dans une colonie de vacances	17
--	--	--	--	--	--	Non précisé	18
						Types de colonies fréquentées	
715	305*	2,300	2,855	--	40*	De jour	19
5,465	4,325	14,665	19,240	220	455	De jour et de nuit	20
--	--	--	--	--	--	Non précisé	21

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

SECTION 2
SELECTED CENSUS METROPOLITAN AREAS

Table 1. Total Population, Aged 15 to 64 and Residing in Households, by Disability Status, Sex and Age Group, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

1.1 Population With and Without Disabilities Residing in Households

1.2 Population With Disabilities Residing in Households

—

SECTION 2
CERTAINES RÉGIONS MÉTROPOLITAINES DE RECENSEMENT

Tableau 1. Population totale, âgée 15 à 64 et vivant dans les ménages, selon la situation vis-à-vis de l'incapacité, le sexe et le group d'âge, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

1.1 Population avec et sans incapacité vivant dans les ménages

1.2 Population ayant une incapacité vivant dans les ménages

Table 1. Total Population, Aged 15 to 64 and Residing in Households, by Disability Status, Sex and Age Group, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Total Population by Disability Status, Sex and Age Group	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
	1.1 Total Population with and without Disabilities							
	Both Sexes							
1	15 - 64 years	223, 860	2, 179, 250	482, 650	2, 729, 770	434, 170	125, 955	525, 350
2	15 - 34 years	114, 655	1, 007, 035	232, 215	1, 313, 075	212, 640	63, 675	265, 885
3	35 - 54 years	85, 525	878, 165	195, 405	1, 072, 015	167, 520	47, 280	205, 525
4	55 - 64 years	23, 680	294, 050	55, 030	344, 675	54, 010	15, 000	53, 940
	Males							
5	15 - 64 years	109, 745	1, 072, 675	239, 160	1, 349, 345	214, 770	62, 135	264, 315
6	15 - 34 years	56, 710	504, 800	116, 360	655, 615	106, 510	31, 430	133, 250
7	35 - 54 years	41, 585	427, 545	96, 045	524, 500	82, 385	23, 335	104, 340
8	55 - 64 years	11, 450	140, 335	26, 755	169, 230	25, 880	7, 380	26, 725
	Females							
9	15 - 64 years	114, 115	1, 106, 575	243, 495	1, 380, 425	219, 400	63, 815	261, 035
10	15 - 34 years	57, 950	502, 235	115, 860	657, 465	106, 135	32, 245	132, 640
11	35 - 54 years	43, 940	450, 625	99, 365	547, 515	85, 135	23, 950	101, 180
12	55 - 64 years	12, 230	153, 715	28, 270	175, 445	28, 135	7, 620	27, 215
	1.2 Population with Disabilities							
	Both Sexes							
13	15 - 64 years	28, 320	165, 300	62, 685	297, 895	56, 365	16, 805	64, 130
14	15 - 34 years	9, 615	45, 335	20, 225	75, 980	17, 690	6, 345	19, 455
15	35 - 54 years	10, 610	61, 165	30, 470	147, 305	23, 930	6, 140	30, 770
16	55 - 64 years	8, 100	58, 795	11, 995	74, 610	14, 745	4, 320	13, 910
	Males							
17	15 - 64 years	12, 505	81, 585	27, 175	135, 115	25, 405	7, 870	30, 940
18	15 - 34 years	3, 955	24, 265	10, 015	39, 145	8, 105	3, 000	8, 715
19	35 - 54 years	4, 650	30, 970	11, 890	68, 855	10, 315	2, 765	15, 415
20	55 - 64 years	3, 905	26, 355	5, 275	27, 115	6, 985	2, 105	6, 805
	Females							
21	15 - 64 years	15, 815	83, 715	35, 510	162, 785	30, 955	8, 935	33, 195
22	15 - 34 years	5, 660	21, 075	10, 210	36, 835	9, 585	3, 350	10, 735
23	35 - 54 years	5, 960	30, 200	18, 580	78, 460	13, 610	3, 380	15, 350
24	55 - 64 years	4, 195	32, 440	6, 720	47, 490	7, 760	2, 215	7, 105

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 1. Population totale, âgée de 15 à 64 et vivant dans les ménages, selon la situation vis-à-vis de l'incapacité, le sexe et le group d'âge, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Population totale selon la situation vis-à-vis de l'incapacité, le sexe et le groupe d'âge	No
							1.1 Population totale avec et sans incapacité	
							Les deux sexes	
573, 955	1, 101, 115						15 - 64 ans	1
290, 280	513, 830						15 - 34 ans	2
221, 195	450, 910						35 - 54 ans	3
62, 480	136, 370						55 - 64 ans	4
							Masculin	
288, 275	550, 180						15 - 64 ans	5
145, 395	257, 050						15 - 34 ans	6
111, 580	225, 090						35 - 54 ans	7
31, 300	68, 035						55 - 64 ans	8
							Féminin	
285, 680	550, 935						15 - 64 ans	9
144, 885	256, 785						15 - 34 ans	10
109, 615	225, 820						35 - 54 ans	11
31, 180	68, 330						55 - 64 ans	12
							1.2 Population ayant une incapacité	
							Les deux sexes	
88, 685	127, 535						15 - 64 ans	13
33, 145	41, 075						15 - 34 ans	14
36, 010	56, 805						35 - 54 ans	15
19, 530	29, 650						55 - 64 ans	16
							Masculin	
42, 095	63, 175						15 - 64 ans	17
14, 755	18, 370						15 - 34 ans	18
17, 745	29, 630						35 - 54 ans	19
9, 590	15, 185						55 - 64 ans	20
							Féminin	
46, 590	64, 355						15 - 64 ans	21
18, 385	22, 710						15 - 34 ans	22
18, 260	27, 175						35 - 54 ans	23
9, 940	14, 470						55 - 64 ans	24

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households

- 2.1 Marital Status
 - 2.2 Census Family Status
 - 2.3 Official Language Spoken At Home
 - 2.4 Communications Skills Of Persons with Hearing Disabilities
 - 2.5 Severity of Disability
 - 2.6 Nature of Disability
 - 2.7 Labour Force
 - 2.8 Education
 - 2.9 Income
 - 2.10 Out-of-Pocket Expenses
 - 2.11 Transportation
 - 2.12 Housing
 - 2.13 Technical Aids and Services
 - 2.14 Everyday Activities
 - 2.15 Drug Utilization
 - 2.16 Use of Medical Services
 - 2.17 Recreation and Lifestyles
 - 2.18 Alcohol and Tobacco Use
 - 2.19 Literacy
 - 2.20 Social Support
-

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage

- 2.1 État matrimonial
- 2.2 Situation des particuliers dans la famille de recensement
- 2.3 Langue officielle parlée à la maison
- 2.4 Capacités de communication des personnes ayant une déficience auditive
- 2.5 Gravité de l'incapacité
- 2.6 Nature de l'incapacité
- 2.7 Population active
- 2.8 Scolarité
- 2.9 Revenu
- 2.10 Frais supplémentaires
- 2.11 Déplacements
- 2.12 Logement
- 2.13 Aides techniques et services
- 2.14 Activités de tous les jours
- 2.15 Usage de médicaments
- 2.16 Recours aux services médicaux
- 2.17 Loisirs et modes de vie
- 2.18 Consommation d'alcool et usage du tabac
- 2.19 Capacité de lecture et d'écriture
- 2.20 Aide du milieu

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
1	POPULATION WITH DISABILITIES, AGED 15 TO 64 YEARS AND RESIDING IN HOUSEHOLDS	28, 325	165, 300	62, 685	297, 895	56, 365	16, 805	64, 130
	2.1 MARITAL STATUS (2)							
	Number of Persons...							
2	Married and							
	Common-Law Unions	16, 245	84, 655	37, 110	168, 815	31, 305	10, 345	40, 320
3	Separated	1, 355	7, 555	1, 955*	10, 560	3, 060	495	1, 675
4	Divorced	2, 745	13, 990	6, 470	23, 790	4, 555	990	4, 615
5	Widowed	1, 040	8, 295	2, 010*	14, 730	1, 810	420*	1, 755
6	Never Married	6, 935	50, 800	15, 140	80, 000	15, 645	4, 550	15, 765
	2.2 CENSUS FAMILY STATUS (2)							
	Number of Persons...							
7	Husband or Male Common Law Partner	7, 430	46, 025	13, 900	72, 295	13, 800	5, 015	19, 240
8	Wife or Female Common Law Partner	8, 600	37, 365	22, 495	93, 335	16, 820	5, 110	20, 335
9	Male Lone Parent	325*	1, 265*	1, 555*	4, 250*	660*	--	395*
10	Female Lone Parent	1, 985	11, 380	3, 465	14, 290	3, 975	1, 260	2, 435
11	Never Married Son or Daughter	3, 295	19, 905	7, 055	40, 460	5, 880	2, 135	6, 860
12	Not a Member of a Census Family	5, 255	42, 735	10, 915	67, 375	13, 320	3, 000	13, 475
	2.3 OFFICIAL LANGUAGE SPOKEN AT HOME (2)							
	Number of Persons Who Speak							
13	English	28, 130	22, 110	47, 825	251, 630	52, 105	16, 380	60, 045
14	French	--	122, 395	10, 030	--	1, 325	--	410*
15	English and French	--	2, 015*	1, 375*	--	--	--	--
16	Neither English nor French	--	18, 755	3, 115	45, 920	2, 755	405*	3, 675
	2.4 COMMUNICATIONS SKILLS OF PERSONS WITH HEARING DISABILITIES							
	Number of Persons With Hearing Disabilities Using At Least One of the Following Communication Skills							
17	Sign Language	810	6, 985	1, 265*	5, 780	2, 390	760	2, 700
18		215*	2, 995*	--	1, 985*	495*	120*	395*
19	Speech Read or Lip Read	815	6, 705	1, 095*	5, 595	2, 310	715	2, 550
20	Not Specified	425*	1, 590*	--	4, 090*	1, 900	415*	2, 450
	2.5 SEVERITY OF DISABILITY							
	Number of Persons...							
21	Mild	15, 485	82, 625	34, 355	149, 425	30, 860	10, 610	40, 585
22	Moderate	9, 025	55, 410	20, 605	98, 895	17, 940	4, 240	16, 540
23	Severe	3, 810	27, 260	7, 725	49, 580	7, 565	1, 950	7, 005
	2.6 NATURE OF DISABILITY (3)							
	Number of Persons...							
24	Mobility	15, 335	90, 060	32, 650	160, 400	29, 315	8, 215	28, 465
25	Agility	14, 490	82, 610	28, 005	161, 840	28, 485	7, 005	25, 490
26	Seeing	2, 980	21, 380	5, 295	34, 085	4, 660	1, 310	6, 205
27	Legally Blind	335*	1, 565*	--	2, 655*	1, 210	165*	750*
28	Hearing	5, 885	21, 210	10, 015	49, 500	15, 230	4, 070	16, 505
29	Speaking	1, 540	15, 090	3, 105	28, 560	3, 710	1, 365	3, 205
30	Other	8, 490	61, 410	23, 570	109, 250	17, 175	5, 175	21, 225
31	Nature not specified	2, 090	16, 185	5, 240	25, 490	3, 415	1, 820	6, 650

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
88, 680	127, 535						PERSONNES DE 15 À 64 ANS AYANT UNE INCAPACITÉ ET VIVANT DANS UN MÉNAGE	1
							2.1 ÉTAT MATRIMONIAL (2)	
							Nombre de personnes...	
50, 140	68, 125						Mariées ou vivant en union libre	2
3, 340	6, 070						Séparées	3
7, 835	11, 330						Divorcées	4
3, 145	5, 635						Veuves	5
24, 225	36, 375						Jamais mariées	6
							2.2 SITUATION DES PARTICULIERS DANS LA FAMILLE DE RECENSEMENT (2)	
							Nombre de personnes...	
24, 345	34, 660						Époux ou partenaire en union libre	7
24, 985	30, 855						Épouse ou partenaire en union libre	8
1, 415	1, 110*						Père seul	9
3, 905	9, 385						Mère seule	10
10, 410	13, 570						Fils ou fille jamais marié(e)	11
23, 270	36, 400						Pas membre d'une famille de recensement	12
							2.3 LANGUE OFFICIELLE PARLÉE À LA MAISON (2)	
							Nombre de personnes qui parlent...	
82, 760	114, 085						L'anglais	13
--	--						Le français	14
--	--						L'anglais et le français	15
5, 555	12, 985						Ni l'anglais ni le français	16
							2.4 CAPACITÉS DE COMMUNICATION DES PERSONNES AYANT UNE INCAPACITÉ AUDITIVE	
							Nombre de personnes ayant une incapacité auditive qui sont capables de communiquer d'au moins l'une ou l'autre des façons suivantes...	17
3, 095	4, 605						Lecture sur les lèvres	18
710*	1, 390*						Lecture sur le visage ou les lèvres	19
2, 895	4, 120						Non précisé	20
2, 385	1, 440*							
							2.5 GRAVITÉ DE L'INCAPACITÉ	
							Nombre de personnes...	
52, 320	73, 740						Légère	21
24, 780	35, 405						Moyenne	22
11, 585	18, 390						Grave	23
							2.6 NATURE DE L'INCAPACITÉ (3)	
							Nombre de personnes...	
43, 370	58, 130						Mobilité	24
39, 775	62, 185						Agilité	25
9, 945	12, 205						Vision	26
760*	970*						Aveugle au sens de la loi	27
20, 910	25, 980						Audition	28
5, 500	11, 060						Parole	29
26, 765	44, 030						Autre	30
12, 450	16, 410						Nature non précisée	31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
2.7 LABOUR FORCE								
2.7.1 LABOUR FORCE ACTIVITY								
	Number of Persons...							
1	Employed	13,675	61,760	36,320	148,485	28,920	10,050	36,690
2	Unemployed	2,635	11,745	2,565*	19,455	6,575	995	4,855
3	Not in the Labour Force	12,010	91,795	23,805	129,955	20,870	5,760	22,590
	Number of Employed Persons Reporting That Because of Their Condition They are...							
	Limited in the Kind or Amount of Work They Can Do	4,625	22,330	14,350	49,120	9,790	2,980	10,165
4	Not Limited	8,515	36,310	20,200	88,615	18,610	6,630	23,850
5	Not Specified	530*	3,125*	1,765*	10,750	525*	445	2,675
6								
	Number of Unemployed Persons Reporting That Because of Their Condition They are...							
	Limited in the Kind or Amount of Work They Can Do	1,670	7,035	1,095*	12,730	3,905	590	2,450
7	Not Limited	865	3,385*	1,375*	5,185*	2,020	370*	1,905
8	Not Specified	--	1,320*	--	1,545*	650*	--	505*
9								
	Number of Persons Not in the Labour Force Reporting That Because of Their Condition They are...							
10	Completely Prevented From Working	6,695	58,200	12,445	76,880	11,725	3,010	10,335
	Limited in the Kind or Amount of Work They Can Do	3,105	16,290	4,785	21,950	4,830	1,235	5,265
11	Not Limited	1,485	9,920	2,705*	19,680	3,485	1,300	4,925
12	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
13								
2.7.2 CHARACTERISTICS OF EMPLOYED PERSONS WITH DISABILITIES								
Participation in Work-Related Training Courses								
14	Taken Work-Related Training	6,410	19,690	19,215	59,820	13,450	5,545	18,805
	Never Taken Work-Related Training	5,090	33,760	12,265	62,860	12,280	3,155	10,985
15	Not Specified	205*	--	--	1,765*	305*	210*	420*
16								
	Number of Persons Who Wanted to Take Work Related Training but Were Prevented Because							
17		990	7,025	1,855*	13,355	2,260	725	1,570
18	Courses Not Relevant to Needs	195*	--	--	--	735*	165*	--
19	Courses Not Accessible	310*	3,450*	--	10,205	875*	125*	--
20	Inadequate Transportation	--	--	--	2,900*	--	--	--
21	Too Costly	620*	1,530*	1,030*	3,330*	1,265	420*	760*
22	Location Too Far	265*	--	--	5,145*	--	--	--
	Lack of Child Care	--	--	--	--	--	--	--
23	Other	185*	2,610*	--	2,265*	340*	225*	500*
24	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
25								

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.7 POPULATION ACTIVE	
							2.7.1 L'ACTIVITÉ	
							Nombre de personnes...	
48, 535	65, 680						Occupées	1
8, 300	11, 455						En chômage	2
31, 850	50, 395						Inactives	3
							Nombre de personnes occupées déclarant que leur affection...	
							Les limite dans le genre ou la quantité de travail qu'elles peuvent accomplir	4
15, 090	21, 570						Ne les limite pas	5
30, 355	39, 595						Non précisé	6
3, 090	4, 515							
							Nombre de personnes en chômage déclarant que leur affection...	
							Les limite dans le genre ou la quantité de travail qu'elles peuvent accomplir	7
5, 495	5, 380						Ne les limite pas	8
2, 490	5, 690						Non précisé	9
--	--							
							Nombre de personnes inactives déclarant que leur affection...	
							Les empêche complètement de travailler	10
17, 030	31, 255						Les limite dans le genre ou la quantité de travail qu'elles peuvent accomplir	11
							Ne les limite pas	12
6, 940	8, 660						Non précisé	13
6, 095	8, 645							
--	--							
							2.7.2 CARACTÉRISTIQUES DES PERSONNES OCCUPÉES AYANT UNE INCAPACITÉ	
							Participation à des cours de formation se rapportant au travail	
							Ont suivi des cours de formation se rapportant à leur travail	14
27, 555	32, 655						N'ont jamais suivi des cours de formation se rapportant à leur travail	15
							Non précisé	16
14, 795	21, 850							
450*	1, 180*							
							Nombre de personnes qui vulaient suivre des cours de formation se rapportant à leur travail, mais qui n'ont pas pu le faire parce que...	17
3, 670	4, 545						Les cours ne correspondaient pas à leurs besoins	18
1, 080*	--						Les cours étaient inaccessibles	19
1, 185*	1, 540*						Le transport était inadéquat	20
590*	--						Les cours coûtaient trop cher	21
2, 150	2, 585						Les cours se donnaient trop loin	22
645*	--						Il n'y avait pas de services de garde d'enfants	23
365*	710*						Autres	24
1, 245*	1, 180*						Non précisé	25
--	--							

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
	Number of Persons Reporting Accommodation Required for Work							
1		2, 465	12, 815	13, 100	27, 620	6, 105	1, 985	5, 755
2	Human Support	255*	--	1, 090*	2, 825*	635*	370*	660*
3	Technical Aids	170*	--	975*	2, 840*	345*	235*	440*
4	Communication Services	--	--	--	1, 375*	--	165*	420*
5	Job Redesign	890	4, 130	5, 465	17, 030	2, 130	710	2, 555
6	Modified or Reduced Hours	1, 060	6, 175	4, 065	9, 655	2, 310	605	2, 815
7	Accessible Transportation	415*	1, 625*	2, 495*	2, 655*	525*	335*	1, 050*
8	Handrails and/or Ramps	225*	--	1, 100*	2, 180*	890*	335*	750*
9	Appropriate Parking	535*	1, 965*	2, 900*	1, 620*	805*	550	900*
10	Accessible Elevator	345*	1, 145*	2, 580*	3, 020*	1, 065	555	1, 085*
11	Accessible Workstation	575*	3, 130*	2, 180*	2, 085*	395*	450	690*
12	Accessible Washrooms	430*	1, 055*	1, 485*	2, 395*	475*	380*	640*
13	Other	495*	2, 025*	2, 860*	4, 205*	1, 280	545	1, 130*
14	Not Specified	205*	--	--	1, 685*	295*	215*	400*
	Number of Persons Dismissed or Refused Employment, Promotion or Training in the Past Five Years Because of Their Condition							
15		1, 425	8, 945	4, 015	17, 320	2, 910	1, 000	5, 530
16	Refused Employment	915	5, 095	2, 810*	8, 240	1, 695	630	2, 775
17	Refused Promotion	495*	4, 830	2, 060*	6, 970	1, 190	320*	2, 800
18	Refused Access to Training Courses	300*	1, 660*	--	2, 935*	310*	145*	725*
19	Dismissed	560*	3, 105*	1, 470*	8, 390	1, 445	350*	2, 510
20	Not Specified	545*	3, 125*	1, 765*	11, 070	550*	445	2, 685
	2.7.3 CHARACTERISTICS OF UNEMPLOYED PERSONS WITH DISABILITIES							
	Number of Persons Who Reported the Type of Job They Want							
21		2, 550	10, 375	2, 470*	17, 830	5, 915	960	4, 480
22	Full-Time or Part-Time	735	2, 390*	--	4, 875*	930*	245*	825*
23	Full-Time Only	815	5, 380	1, 475*	8, 670	3, 715	530	2, 655
24	Part-Time Only	1, 000	2, 610*	775*	4, 285*	1, 265	180*	1, 000*
25	Not Specified	--	1, 365*	--	1, 630*	665*	--	370*
	Participation in Work-Related Training Courses							
26	Taken Work-Related Training	1, 285	4, 605	1, 905*	8, 475	3, 590	595	2, 210
27	Never Taken Work-Related Training	1, 265	5, 815	--	9, 440	2, 325	365*	2, 225
28	Not Specified	--	1, 325*	--	1, 545*	665*	--	420*
	Number of Persons Who Wanted to Take Work-Related Training but Were Prevented Because							
29		400*	1, 430*	--	2, 470*	655*	155*	320*
30	Courses Not Relevant to Needs	--	--	--	--	--	--	--
31	Courses Not Accessible	--	--	--	--	--	--	--
32	Inadequate Transportation	--	--	--	--	485*	--	--
33	Too Costly	185*	--	--	1, 800*	450*	--	--
34	Location Too Far	--	--	--	--	490*	--	--
35	Lack of Child Care	--	--	--	--	--	--	--
36	Other	--	--	--	1, 430*	--	--	--
37	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
10, 650	10, 795						Nombre de personnes déclarant avoir besoin d'accommodements au travail	1
905*	715*						Soutien humain	2
1, 285*	645*						Aide technique	3
680*	--						Services de communication	4
4, 490	5, 630						Redéfinition des tâches	5
							Heures de travail réduites ou modifiées	6
5, 325	5, 600						Transport adapté	7
2, 145	2, 130*						Mains courantes ou rampes d'accès	8
785*	785*						Stationnement approprié	9
1, 405	1, 280*						Ascenseur adapté	10
1, 565	800*						Poste de travail adapté	11
1, 535	1, 425*						Toilettes adaptées	12
1, 390	980*						Autres	13
2, 370	1, 780*						Non précisé	14
430*	1, 180*							
							Nombre de personnes qui, au cours des cinq dernières années, se sont vues refuser un emploi, une promotion, l'accès à des cours de formation ou congédier en raison de leur affection	15
5, 485	6, 345						Refuser un emploi	16
3, 865	4, 215						Refuser une promotion	17
2, 385	2, 140*						Refuser l'accès à des cours de formation	18
1, 245*	1, 080*						Congédier	19
2, 295	2, 460*						Non précisé	20
3, 100	4, 515							
							2.7.3 CARACTÉRISTIQUES DES PERSONNES EN CHÔMAGE AYANT UNE INCAPACITÉ	
							Nombre de personnes qui ont rapporté qu'elles cherchent un emploi	21
7, 860	10, 970						A temps plein ou à temps partiel	22
1, 000*	2, 090*						A temps plein seulement	23
4, 525	6, 020						A temps partiel seulement	24
2, 335	2, 860						Non précisé	25
445*	--							
							Participation à des cours de formation se rapportant au travail	
							Ont suivi des cours de formation se rapportant à leur travail	26
3, 280	4, 835						N'ont jamais suivi des cours de formation se rapportant à leur travail	27
4, 625	6, 240						Non précisé	28
390*	--							
							Nombre de personnes qui voulaien suivre des cours de formation se rapportant à leur travail mais qui n'ont pas pu le faire parce que...	29
1, 770	1, 345*						Les cours ne correspondaient pas à leurs besoins	30
370*	850*						Les cours étaient inaccessibles	31
450*	880*						Le transport était inadéquat	32
--	--						Les cours coûtaient trop cher	33
1, 225*	880*						Les cours se donnaient trop loin	34
--	--						Il n'y avait pas de services de garde d'enfants	35
385*	--						Autres	36
--	--						Non précisé	37
--	--							

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
1	Number of Persons Reporting Accommodation Required for Work	1, 040	3, 900	1, 430*	9, 155	2, 050	445	1, 230
2	Human Support	--	--	--	--	--	--	--
3	Technical Aids	--	--	--	--	--	--	--
4	Communication Services	--	--	--	--	--	--	--
5	Job Redesign	465*	2, 225*	1, 000*	5, 015*	970*	225*	765*
6	Modified or Reduced Hours	590*	2, 600*	--	4, 660*	840*	140*	630*
7	Accessible Transportation	200*	--	--	1, 775*	620*	--	365*
8	Handrails and/or Ramps	245*	--	--	2, 275*	--	--	--
9	Appropriate Parking	300*	--	--	1, 655*	--	--	--
10	Accessible Elevator	--	--	--	2, 645*	--	115*	--
11	Accessible Workstation	315*	--	--	3, 385*	--	--	--
12	Accessible Washrooms	--	--	--	2, 690*	--	--	--
13	Other	565*	--	--	--	285*	--	--
14	Not Specified	--	1, 325*	--	1, 545*	665*	--	420*
15	Number of Persons Dismissed or Refused Employment, Promotion or Training in the Past Five Years Because of Their Condition	505*	2, 720*	760*	6, 820	1, 810	340*	1, 630
16	Refused Employment	255*	1, 800*	--	3, 120*	1, 475	305*	865*
17	Refused Promotion	--	--	--	--	325*	--	360*
18	Refused Access to Training Courses	--	--	--	1, 720*	300*	190*	--
19	Dismissed	360*	1, 330*	--	4, 865*	920*	125*	1, 240
20	Not Specified	--	2, 205*	--	1, 545*	665*	--	465*
2.7.4 CHARACTERISTICS OF PERSONS WITH DISABILITIES WHO ARE NOT IN THE LABOUR FORCE								
21	Number of Persons Who Have Looked for Work During the Past Two Years	1, 885	10, 790	3, 220	23, 795	3, 620	1, 320	3, 485
22	Have Not Looked for Work	9, 435	73, 590	16, 610	94, 430	16, 380	4, 240	17, 035
23	Not Specified	695	7, 415	3, 975	11, 725	865*	200*	2, 070
24	Number of Persons who Reported the Type of Job They Would Prefer	10, 700	83, 480	19, 880	116, 675	19, 565	5, 480	20, 685
25	Full-Time or Part-Time	1, 150	9, 640	1, 840*	11, 990	1, 875	565	3, 855
26	Full-Time Only	3, 225	21, 320	3, 125	27, 165	6, 815	1, 525	4, 130
27	Part-Time Only	6, 325	52, 520	14, 915	77, 520	10, 880	3, 395	12, 705
28	Not Specified	1, 310	8, 315	3, 925	13, 275	1, 300	275*	1, 900
Participation in Work-Related Training Courses								
29	Taken Work-Related Training	3, 880	13, 890	5, 950	28, 535	5, 890	1, 945	6, 670
30	Never Taken Work-Related Training	7, 185	70, 035	13, 930	89, 710	14, 075	3, 595	14, 020
31	Not Specified	945	7, 870	3, 925	11, 710	905*	220*	1, 895

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
3, 660	5, 060						Nombre de personnes déclarant avoir besoin d'installations adaptées au travail	1
--	--						Soutien humain	2
--	--						Aide technique	3
--	--						Services de communication	4
2, 065	2, 790						Redéfinition des tâches	5
2, 130	3, 440						Heures de travail réduites	
995*	1, 300*						ou modifiées	6
							Transport adapté	7
370*	--						Mains courantes ou	
875*	--						rampes d'accès	8
1, 070*	--						Stationnement approprié	9
850*	--						Ascenseur adapté	10
470*	--						Poste de travail adapté	11
445*	--						Toilettes adaptées	12
--	--						Autres	13
							Non précisé	14
							Nombre de personnes qui, au cours des cinq dernières années, se sont vues refuser un emploi, une promotion, l'accès à des cours de formation ou congédier en raison de leur affection	15
2, 700	3, 100						Refuser un emploi	16
2, 105	2, 500						Refuser une promotion	17
685*	1, 115*						Refuser l'accès à des cours de formation	18
545*	--						Congédier	19
1, 355*	2, 295*						Non précisé	20
400*	--							
							2.7.4 CARACTÉRISTIQUES DES PERSONNES INACTIVES AYANT UNE INCAPACITÉ	
							Nombre de personnes qui, au cours des deux dernières années	
5, 995	7, 600						Ont cherché du travail	21
24, 065	40, 975						N'ont pas cherché du travail	22
1, 790	1, 825*						Non précisé	23
							Nombre de personnes qui ont rapporté qu'elles préfèrent avoir un emploi	24
29, 590	47, 900						A temps plein ou à temps partiel	25
3, 935	4, 985						À temps plein seulement	26
7, 665	10, 970						A temps partiel seulement	27
17, 995	31, 940						Non précisé	28
2, 260	2, 495							
							Participation à des cours de formation se rapportant au travail	
							Ont suivi des cours de formation se rapportant à leur travail	29
8, 815	13, 295						N'ont jamais suivi des cours de formation se rapportant à leur travail	30
21, 115	35, 115						Non précisé	31
1, 920	1, 985*							

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
1	Number of Persons Who Wanted to Take Work-Related Training but Were Prevented	1, 075	12, 475	1, 210*	9, 695	2, 260	605	1, 575
2	Courses Not Relevant to Needs	385*	2, 525*	--	2, 770*	1, 735	--	315*
3	Courses Not Accessible	315*	6, 300	--	2, 685*	940*	255*	500*
4	Inadequate Transportation	250*	--	--	1, 590*	1, 045	200*	--
5	Too Costly	605*	5, 160	--	2, 900*	2, 050	400*	600*
6	Location Too Far	230*	1, 665*	--	1, 855*	1, 120	170*	--
7	Lack of Child Care	345*	2, 595*	--	--	670*	115*	--
8	Other	175*	4, 475	--	3, 805*	--	155*	760*
9	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
10	Number of Persons Reporting Accommodation Required for Work	4, 780	37, 030	8, 675	56, 090	10, 310	2, 725	9, 845
11	Human Support	705	4, 155	--	4, 515*	1, 300	185*	1, 090*
12	Technical Aids	300*	1, 900*	--	1, 790*	820*	140*	1, 180
13	Communication Services	335*	1, 660*	--	2, 785*	560*	285*	1, 275
14	Job Redesign	2, 765	20, 240	5, 600	30, 825	6, 080	1, 330	5, 710
15	Modified or Reduced Hours	3, 105	27, 460	6, 755	37, 810	7, 120	1, 815	6, 590
16	Accessible Transportation	1, 465	6, 515	2, 520*	11, 215	3, 940	945	3, 210
17	Handrails and/or Ramps	910	6, 555	1, 755*	10, 465	3, 150	690	2, 150
18	Appropriate Parking	730	7, 030	2, 415*	12, 130	2, 515	880	2, 205
19	Accessible Elevator	1, 100	6, 510	3, 815	14, 075	3, 430	1, 020	3, 180
20	Accessible Workstation	1, 065	9, 825	2, 890*	12, 075	2, 800	765	2, 695
21	Accessible Washrooms	845	2, 900*	1, 380*	10, 550	2, 920	720	2, 930
22	Other	505*	4, 580	1, 155*	7, 420	850*	535	1, 135*
23	Not Specified	1, 140	7, 875	3, 925	14, 065	995	235*	1, 985
24	Number of Persons Dismissed or Refused Employment, Promotion or Training in the Last Five Years	1, 095	10, 050	2, 720*	14, 340	3, 870	1, 065	3, 255
25	Because of Their Condition	535*	6, 780	1, 990*	10, 080	2, 175	520	2, 535
26	Refused Employment	250*	3, 005*	--	1, 600*	985	150*	665*
27	Refused Promotion	325*	1, 300*	--	--	345*	--	735*
28	Refused Access to Training	695	6, 370	1, 055*	7, 800	2, 325	730	2, 280
29	Courses	975	7, 900	3, 980	11, 885	950*	220*	1, 860
30	Dismissed	--	--	--	--	--	--	--
31	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
32	2.8 EDUCATION							
33	2.8.1 HIGHEST LEVEL OF SCHOOLING							
34	Number of Persons with...							
35	No Formal Schooling	--	3, 940	--	10, 610	--	--	495*
36	1 - 8 Years	4, 170	47, 945	6, 025	43, 925	8, 640	2, 195	5, 720
37	Secondary	10, 950	64, 830	26, 145	125, 505	21, 775	7, 685	25, 100
38	Some Post-Secondary Studies	3, 290	12, 945	6, 945	37, 255	8, 935	2, 250	9, 060
39	Certificate/Diploma	6, 645	21, 720	13, 170	53, 595	12, 530	3, 060	14, 105
40	University Degree	3, 065	13, 775	9, 405	26, 660	4, 225	1, 520	9, 645
41	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
2, 600	4, 755						Nombre de personnes qui voulaient suivre des cours de formation se rapportant à leur travail, mais qui n'ont pas pu le faire parce que...	1
755*	1, 825*						Les cours ne correspondaient pas à leurs besoins	2
1, 545	1, 665*						Les cours étaient inaccessibles	3
435*	970*						Le transport était inadéquat	4
1, 820	2, 555						Les cours coûtaient trop cher	5
1, 415	1, 280*						Les cours se donnaient trop loin	6
460*	715*						Il n'y avait pas de services de garde d'enfants	7
--	1, 290*						Autres	8
--	--						Non précisé	9
11, 720	21, 605						Nombre de personnes déclarant avoir besoin d'accommodements au travail	10
1, 625	2, 895						Soutien humain	11
565*	1, 985*						Aide technique	12
--	1, 135*						Services de communication	13
6, 795	12, 765						Redéfinition des tâches	14
7, 590	15, 660						Heures de travail réduites ou modifiées	15
2, 830	6, 475						Transport adapté	16
1, 920	5, 020						Mains courantes ou rampes d'accès	17
2, 845	5, 030						Stationnement approprié	18
3, 315	5, 465						Ascenseur adapté	19
2, 410	4, 585						Poste de travail adapté	20
2, 135	4, 380						Toilettes adaptées	21
1, 305*	2, 455*						Autres	22
1, 990	2, 305*						Non précisé	23
5, 540	9, 265						Nombre de personnes qui, au cours des cinq dernières années, se sont vues refuser un emploi, une promotion, l'accès à des cours de formation ou congédier en raison de leur affection	24
3, 380	5, 205						Refuser un emploi	25
855*	3, 010						Refuser une promotion	26
615*	1, 830*						Refuser l'accès à des cours de formation	27
3, 345	4, 440						Congédier	28
1, 980	2, 055*						Non précisé	29
							2.8 SCOLARITÉ	
							2.8.1 PLUS HAUT NIVEAU DE SCOLARITÉ ATTEINT	
1, 160*	1, 580*						Nombre de personnes ayant...	30
7, 750	11, 760						Aucune scolarité	31
41, 075	52, 320						1 à 8 années d'études	32
12, 625	20, 910						Des études secondaires	33
18, 145	31, 005						Certaines études postsecondaires	34
7, 880	9, 850						Un certificat/diplôme	35
--	--						Un grade universitaire	36
							Non précisé	36

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
	2.8.2 EFFECTS OF DISABILITY ON EDUCATION							
	Number of Persons With No Formal Education							
1	Condition is Main Reason for Having No Formal Education	275*	2,850*	--	11,745	520*	185*	--
2	Condition is Not Main Reason for Having No Formal Education	--	--	--	10,880	670*	--	340*
3	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Presence of Condition Prior to Completion of Formal Education or Training							
4	Condition was Present	7,260	28,200	16,790	62,605	13,340	4,380	17,515
5	Condition was Not Present	16,540	102,145	30,420	155,730	32,970	9,115	32,595
6	Not Specified	650	6,465	780*	5,760	1,655	175*	2,510
7	Number of Persons Reporting Their Condition Affected Their Education	6,000	30,985	17,030	61,090	11,330	4,345	16,245
8	Choice of Courses or Careers was Influenced	3,695	20,510	10,200	39,790	7,960	2,310	9,510
9	Began School Later Than Most Other People of the Same Age	905	6,145	3,450	9,235	2,100	630	2,465
10	Education Was Interrupted For Long Periods of Time	1,770	14,550	6,625	20,255	3,795	1,230	5,395
11	Changed Schools	1,665	10,375	9,385	19,705	4,955	1,315	4,785
12	Changed Course of Studies	1,515	8,870	5,275	15,260	3,965	615	3,905
13	Attended a Special Education School or Special Education Classes in a Regular School	1,600	9,875	6,710	18,290	2,945	1,000	4,220
14	Enrolled in Fewer Courses or Subjects Than Would Otherwise	1,850	14,065	5,240	21,500	4,265	795	4,280
15	Took Courses by Correspondence or Home Study	915	2,005*	2,645*	12,290	1,065	720	2,230
16	Returned to School for Re-training	1,765	8,145	8,430	20,370	2,545	1,205	4,280
17	Left Their Community to Attend School	765	4,740	5,715	7,215	1,880	720	3,940
18	Not Specified	810	9,000	5,610	20,480	1,500	810	3,980
	2.8.3 PERSONS ATTENDING SCHOOL IN APRIL 1991							
19	Number of Students Enrolled in Schools, Colleges and Universities	2,760	16,655	8,535	30,715	5,835	2,235	6,950
20	Number of Students Enrolled...							
21	Full-time	1,595	12,155	7,250	17,905	3,630	1,855	5,235
22	Part-time During the Day	285*	1,215*	785*	2,465*	555*	205*	585*
23	Part-time During the Evening	855	3,265*	--	10,295	1,655	170*	1,135*
24	Not Specified	685	8,005	5,735	19,840	1,300	660	3,910
	Correspondence Courses or Home Study for Credit Towards a Certificate, Diploma or Degree							
24	Enrolled in Courses	470*	1,590*	--	1,845*	710*	210*	440*
25	Not Enrolled in Courses	2,265	14,935	7,670	28,775	5,125	2,025	6,500
26	Not Specified	690	8,105	5,755	19,885	1,300	655	3,920

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.8.2 EFFETS DE L'INCAPACITÉ SUR LA SCOLARITÉ	
							Nombre de personnes sans scolarité	
--	--						Dont l'affection est la raison principale pour laquelle elles n'ont pas fait d'études	1
560*	2, 675						Dont l'affection n'est pas la raison principale pour laquelle elles n'ont pas fait d'études	2
--	--						Non précisé	3
							Présence ou absence de l'affection avant la fin des études ou de la formation	
19, 830	28, 545						Affection présente	4
48, 155	74, 405						Affection absente	5
3, 465	1, 305*						Non précisé	6
							Nombre de personnes déclarant s'être ressenties de leur affection dans leurs études et avoir...	
19, 005	28, 210						Été influencées dans leur choix de cours ou de carrière	7
11, 300	17, 605						Commencé l'école plus tard que la majorité des gens de leur âge	8
1, 925	4, 120						Interrompu leurs études pendant de longues périodes	9
8, 145	11, 695						Changé d'école	10
6, 890	9, 265						Changé d'orientation scolaire	11
5, 705	9, 525						Fréquenté une école spéciale ou suivi des cours spéciaux dans une école ordinaire	12
4, 990	7, 910						Suivi moins de cours ou étudié moins de matières qu'elles ne l'auraient voulu	13
5, 315	10, 175						Suivi des cours par correspondance ou à domicile	14
4, 105	5, 215						Fait un retour aux études pour se recycler	15
5, 995	9, 485						Quitté leur localité afin de poursuivre leurs études	16
4, 330	4, 680						Non précisé	17
4, 430	6, 395							18
							2.8.3 PERSONNES FRÉQUENTANT L'ÉCOLE EN AVRIL 1991	
							Nombre de personnes inscrites à l'école, au collège ou à l'université	
11, 910	14, 000							19
							Nombre d'étudiants inscrits...	
8, 505	8, 705						À temps plein	20
675*	1, 675*						À temps partiel le jour	21
2, 675	3, 580						À temps partiel le soir	22
4, 180	6, 225						Non précisé	23
							Inscription à des cours par correspondance ou à domicile menant à l'obtention d'un certificat, diplôme ou certificat	
1, 705	1, 630*						Personnes inscrites	24
10, 150	12, 250						Personnes non inscrites	25
4, 180	6, 300						Non précisé	26

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
	Number of Students Enrolled in...							
1	Regular Primary or Secondary School	905	7,295	3,520	10,620	1,895	995	3,085
2	Special Education School	230*	2,005*	--	1,955*	--	150*	310*
	Community College, CEGEP, Technical Institute, Hospital, School of Nursing or Medical Technology	365*	2,610*	1,545*	7,440	1,005	370*	815*
3	University	1,050	4,255	2,350*	9,380	2,035	675	2,215
4	Other Type of School	200*	--	--	--	655*	--	525*
5	Not Specified	670	7,975	5,435	19,790	1,300	660	3,910
6								
	Number of Students in Regular Primary and Secondary Schools Enrolled in...							
7	Only Regular Classes	630*	5,030	2,845*	8,870	1,465	725	2,395
8	Only Special Education or Remedial Classes	170*	--	--	--	--	130*	--
9	Some Regular Classes and Some Special Education or Remedial Classes	--	--	--	--	290*	140*	450*
10	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.8.4 SPECIAL EDUCATION							
	Number of Students Attending Special Education Schools and Special Education Classes in Regular Schools							
11		500*	3,750*	1,035*	3,705*	675*	415*	1,005*
	Type of Training Received by Students Attending Special Education or Remedial Classes							
12	Daily Living Skills	320*	1,740*	--	2,150*	305*	210*	470*
13	Physical or Communication Therapy	--	1,005*	--	1,395*	--	--	430*
14	Academic Subjects	340*	2,530*	--	2,975*	530*	350*	795*
15	Trade or Vocational	220*	1,480*	--	2,320*	265*	180*	465*
16	Other	--	--	--	--	--	--	--
17	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.8.5 POST-SECONDARY EDUCATION							
	Number of Post-Secondary Students							
18		1,415	6,865	3,895	16,820	3,040	1,050	3,030
	Number of Post-Secondary Students Taking Courses Towards a...							
19	Non-University Certificate or Diploma	270*	2,165*	1,545*	5,555	675*	300*	595*
20	University Certificate or Diploma Below Bachelor Level	260*	1,480*	--	--	445*	155*	--
21	Bachelor's Degree	375*	1,895*	2,140*	4,735*	1,230	445	1,440
22	Post-Graduate Degree	--	--	--	1,430*	360*	--	525*
23	No Degree, Diploma or Certificate Sought	455*	--	--	3,860*	335*	--	--
24	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Nombre d'étudiants inscrits dans les établissements suivants...	
5, 245	3, 915						École primaire ou secondaire ordinaire	1
695*	--						École spéciale	2
							Collège communautaire, cégep, institut technique, hôpital, école de soins infirmiers ou de technologie médicale	3
2, 365	3, 710						Université	4
2, 455	4, 030						Autre type d'école	5
1, 150*	1, 935*						Non précisé	6
4, 125	6, 180							
							Nombre d'élèves fréquentant une école primaire ou secondaire ordinaire inscrits...	
4, 655	2, 820						Uniquement à des classes ordinaires	7
415*	--						Uniquement à des classes spéciales ou d'appoint	8
--	910*						À certaines classes ordinaires et à certaines classes spéciales ou d'appoint	9
--	--						Non précisé	10
							2.8.4 ENSEIGNEMENT SPÉCIAL	
							Nombre d'élèves fréquentant une école spéciale ou suivant des cours spéciaux dans une école ordinaire	11
1, 285*	1, 505*							
							Genre de formation reçue par les élèves inscrits à des classes spéciales ou d'appoint	
660*	--						Activités de la vie quotidienne	12
--	--						Physiothérapie ou thérapie de communication	13
965*	945*						Formation générale	14
575*	810*						Formation technique ou professionnelle	15
--	--						Autre	16
--	--						Non précisé	17
							2.8.5 ÉTUDES POSTSECONDAIRES	
4, 815	7, 745						Nombre d'étudiants postsecondaires	18
							Nombre d'étudiants post- secondaires suivant des cours menant à l'obtention d'un...	
1, 925	2, 900						Diplôme ou certificat non universitaire	19
955*	--						Diplôme ou certificat universitaire inférieur au baccalauréat	20
1, 025*	2, 745						Baccalauréat	21
--	685*						Diplôme d'études supérieures	22
865*	815*						Pas en quête d'un grade, diplôme ou certificat	23
--	--						Non précisé	24

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
	2.8.6 ACCOMMODATIONS IN EDUCATION							
	Number of Students Requiring Modified Building Features or Services to Attend School							
1		345*	1,595*	--	2,980*	595*	190*	945*
2	Accessible Buildings	255*	--	--	--	315*	--	725*
3	Accessible Classrooms	265*	--	--	1,440*	370*	--	685*
4	Accessible Residences	205*	--	--	--	300*	--	695*
5	Accessible Washrooms	--	--	--	1,430*	290*	--	730*
6	Suitable Transportation	165*	1,080*	--	1,985*	495*	145*	785*
7	Other	--	--	--	1,475*	285*	--	635*
8	Not Specified	705	8,520	5,775	19,840	1,300	675	3,910
	Number of Students Requiring Assistive Aids, Devices or Services to Participate in Classes							
9		360*	1,945*	1,140*	5,015*	820*	390*	1,180
10	Note Takers, Scribes and Readers	--	--	--	--	280*	--	--
11	Tutors	245*	--	--	1,870*	330*	235*	390*
12	Computer Access	--	--	--	--	--	195*	--
13	Talking Books	--	--	--	--	--	--	--
14	Magnifiers	--	--	--	--	--	--	555*
15	Braille Texts	--	--	--	--	--	--	--
16	Oral or Sign Language Interpreters	--	--	--	--	--	--	--
17	FM Systems or Tape Recorders	--	--	--	--	--	110*	--
18	Attendant Services	--	--	--	--	--	--	--
19	Other	--	--	--	1,650*	--	--	550*
20	Not Specified	690	8,540	5,910	19,835	1,335	680	3,910
	2.9 INCOME							
	2.9.1 TOTAL INCOME							
21	1990 Average Income	\$22,360	\$19,095	\$23,150	\$23,880	\$19,650	\$20,905	\$24,255
	Number of Persons...							
22	Without Income in 1990	2,955	20,695	4,470	36,280	4,550	1,545	6,680
23	With Income in 1990	25,370	144,605	58,215	261,615	51,815	15,260	57,450
24	Under \$2,000 (4)	2,040	13,345	3,535	22,895	4,040	1,035	5,050
25	\$ 2,000 - \$ 4,999	2,290	11,860	2,525*	16,310	6,545	1,010	3,840
26	\$ 5,000 - \$ 9,999	4,675	31,925	8,535	37,370	6,835	2,450	8,750
27	\$10,000 - \$14,999	3,075	19,880	10,875	35,205	6,520	2,090	7,435
28	\$15,000 - \$19,999	2,990	13,590	5,010	25,415	6,300	1,770	7,900
29	\$20,000 - \$24,999	2,295	10,280	4,245	24,095	4,670	1,800	5,710
30	\$25,000 - \$29,999	1,415	11,870	4,675	17,750	5,490	1,515	4,660
31	\$30,000 - \$34,999	1,790	8,450	4,775	23,210	5,055	1,290	3,455
32	\$35,000 - \$39,999	935	6,705	3,750	11,390	1,940	585	2,230
33	\$40,000 - \$44,999	1,190	6,010	4,165	10,555	1,500	535	2,025
34	\$45,000 and over	2,680	10,700	6,110	37,405	2,930	1,180	6,400
	2.9.2 EMPLOYEMENT INCOME							
35	1990 Average Income	\$21,895	\$23,375	\$23,760	\$26,360	\$19,915	\$20,540	\$25,420
	Number Of Persons...							
36	Without Income in 1990	10,290	91,860	20,145	106,180	18,835	5,245	19,435
37	With Income in 1990	18,035	73,435	42,540	191,715	37,530	11,565	44,700
38	Under \$2,000 (4)	2,520	4,690	2,710*	16,270	2,860	1,005	3,695
39	\$ 2,000 - \$ 4,999	1,575	5,555	2,320*	8,905	4,015	1,150	3,825
40	\$ 5,000 - \$ 9,999	2,060	8,775	8,060	18,445	3,630	1,235	4,330
41	\$10,000 - \$14,999	1,535	9,030	3,460	24,605	5,070	1,645	5,505
42	\$15,000 - \$19,999	2,140	7,590	3,125	11,825	4,270	780	5,970
43	\$20,000 - \$24,999	1,810	5,990	4,535	22,945	5,190	1,835	5,410
44	\$25,000 - \$29,999	1,035	7,635	3,370	18,510	4,455	1,170	3,675
45	\$30,000 - \$34,999	1,870	7,240	3,005	18,200	3,285	995	3,145
46	\$35,000 - \$39,999	615*	4,730	3,055	11,320	1,585	480	1,900
47	\$40,000 - \$44,999	935	4,465	4,810	11,245	1,280	415*	2,190
48	\$45,000 and over	1,940	7,740	4,105	29,435	1,885	850	5,055

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.8.6 INSTALLATIONS ADAPTÉES A L'ÉCOLE	
							Nombre d'étudiants ayant besoin d'installations adaptées ou de services pour fréquenter l'école	1
1, 295*	1, 665*						Immeubles accessibles	2
670*	945*						Salles de cours accessibles	3
740*	1, 030*						Résidences accessibles	4
705*	--						Toilettes accessibles	5
900*	980*						Transport adéquat	6
860*	1, 380*						Autre	7
710*	--						Non précisé	8
4, 150	6, 220							
							Nombre d'étudiants ayant besoin d'aides techniques, d'appareils ou de services en classe	9
1, 040*	2, 245*						Preneurs de notes ou lecteurs	10
--	925*						Tuteurs	11
550*	1, 370*						Ordinateur	12
--	1, 405*						Livres parlants	13
--	--						Loupes ou appareils grossissants	14
--	--						Textes en braille	15
--	--						Interprètes oraux ou gestuels	16
--	805*						Systèmes FM ou magnétophones	17
--	640*						Accompagnateurs	18
--	--						Autre	19
4, 290	6, 220						Non précisé	20
							2.9 REVENU	
							2.9.1 REVENU TOTAL	
							Revenu moyen en 1990	21
\$23, 310	\$21, 590						Nombre de personnes...	
8, 645	10, 625						Sans revenu en 1990	22
80, 045	116, 905						Avec un revenu en 1990	23
5, 440	7, 175						Moins de 2 000 \$ (4)	24
5, 525	9, 495						2 000 - 4 999 \$	25
14, 425	22, 985						5 000 - 9 999 \$	26
9, 235	14, 095						10 000 - 14 999 \$	27
8, 425	9, 710						15 000 - 19 999 \$	28
8, 430	12, 035						20 000 - 24 999 \$	29
6, 130	10, 285						25 000 - 29 999 \$	30
4, 330	6, 855						30 000 - 34 999 \$	31
4, 060	5, 915						35 000 - 39 999 \$	32
4, 350	5, 710						40 000 - 44 999 \$	33
9, 695	12, 640						45 000 \$ ou plus	34
							2.9.2 REVENU D'EMPLOI	
							Revenu moyen en 1990	35
\$24, 235	\$23, 355						Nombre de personnes...	
27, 190	45, 165						Sans revenu en 1990	36
61, 495	82, 365						Avec un revenu en 1990	37
5, 430	7, 320						Moins de 2 000 \$ (4)	38
4, 775	6, 815						2 000 - 4 999 \$	39
7, 335	8, 210						5 000 - 9 999 \$	40
5, 465	8, 055						10 000 - 14 999 \$	41
7, 375	6, 260						15 000 - 19 999 \$	42
6, 780	12, 150						20 000 - 24 999 \$	43
4, 680	6, 810						25 000 - 29 999 \$	44
3, 780	6, 045						30 000 - 34 999 \$	45
3, 780	4, 995						35 000 - 39 999 \$	46
3, 515	5, 840						40 000 - 44 999 \$	47
8, 575	9, 865						45 000 \$ ou plus	48

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
	2.9.3 DISABILITY-RELATED INCOME							
	Disability-Related Income in 1990							
1	Received Disability-Related Income	7,350	56,390	15,160	88,385	13,835	3,575	13,005
2	Did Not Receive Disability-Related Income	19,925	99,385	41,890	185,120	40,865	12,585	46,485
3	Not Specified	1,050	9,520	5,630	24,390	1,665	640	4,640
4	Number of Persons Receiving Disability-Related Income in 1990 From...	7,350	56,395	15,165	88,385	13,835	3,575	13,005
5	Disability Pension From Canada Pension Plan or Quebec Pension Plan	3,430	15,845	5,945	31,100	3,190	1,100	4,020
6	Worker's Compensation	700	7,290	2,935	21,940	2,395	645	2,005
7	Unemployment Insurance Sickness Benefits	375*	1,910*	--	4,305*	790*	255*	1,055*
8	Motor Vehicle Accident Insurance	--	1,840*	--	1,935*	--	--	725*
9	Private Disability Insurance Plan	300*	1,460*	845*	5,355	560*	220*	1,050*
10	Employer Disability Insurance Plan	1,210	4,605	1,525*	9,175	1,060	695	1,220
11	Social Assistance or Welfare	2,580	28,120	5,715	34,465	6,685	1,540	5,215
12	Veteran's Disability Pension or Allowance	255*	--	--	--	755*	--	415*
13	Provincial Education Grant for Persons with Disabilities	--	--	--	--	560*	--	355*
14	Training Allowance for Persons with Disabilities	--	1,020*	--	--	--	--	365*
15	Other Sources	660	2,215*	1,210*	4,400*	675*	--	1,300
16	Not Specified	--	--	--	--	440*	--	--
	Medical Tax Credit in 1990							
17	Claimed a Medical Tax Credit	4,000	15,810	7,800	39,325	9,805	2,030	6,165
18	Did Not Claim a Medical Tax Credit	22,935	139,840	48,845	224,615	43,030	13,640	52,310
19	Not Specified	1,390	9,650	6,040	33,955	3,530	1,135	5,655
	Disability Tax Credit in 1990							
20	Disability Tax Credit Claimed by Self	2,515	9,365	4,530	19,395	3,980	1,270	3,300
21	Disability Tax Credit Claimed by Someone Else	1,075	8,925	3,540	13,840	2,795	730	2,810
22	Did Not Claim a Disability Tax Credit	23,530	137,385	48,555	237,780	47,555	13,995	52,680
23	Not Specified	1,205	9,620	6,055	26,875	2,035	800	5,335
	Reasons for Not Claiming a 1990 Disability Tax Credit							
24	Did Not Know It Existed	8,865	52,395	17,160	117,735	19,005	6,135	20,585
25	Believe Not Eligible	11,910	63,380	23,540	124,345	27,485	7,520	28,020
26	Unable to Obtain Certification from Physician	1,850	7,810	4,970	19,805	3,520	1,030	2,615
27	Other Reasons	1,890	19,310	3,225	27,110	4,060	1,530	6,555
28	Not Specified	880	1,710*	860*	--	555*	--	1,060*

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.9.3 REVENU LIÉ À L'INCAPACITÉ	
							Perception en 1990 d'un revenu lié à l'incapacité	
23, 675	33, 495						Ont touché un revenu lié à l'incapacité	1
60, 085	87, 260						N'ont pas touché de revenu lié à l'incapacité	2
4, 925	6, 775						Non précisé	3
							Nombre de personnes qui touchaient en 1990 un revenu lié à l'incapacité de l'une ou l'autre des sources suivantes	
23, 675	33, 500						Prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada ou de la Régie des rentes du Québec	4
5, 925	12, 900						Indemnités de la Commission des accidents du travail	5
4, 315	5, 105						Prestations d'assurance-chômage en cas de maladie	6
1, 195*	1, 870*						Assurance-accident pour véhicule à moteur	7
370*	995*						Régime privé d'assurance-invalidité	8
1, 300*	1, 885*						Régime d'assurance-invalidité d'employeur	9
3, 155	4, 450						Aide sociale ou bien-être social	10
10, 090	12, 590						Pension d'invalidité ou allocation aux combattants	11
--	--						Bourses d'études provinciales pour personnes ayant une incapacité	12
--	--						Allocation de formation pour personnes ayant une incapacité	13
1, 880	2, 025*						Autres sources	14
--	--						Non précisé	15
							Demande de crédit d'impôt pour frais médicaux en 1990	
12, 105	21, 330						Ont réclamé un crédit d'impôt pour frais médicaux	16
71, 200	98, 745						N'ont pas réclamé de crédit d'impôt pour frais médicaux	17
5, 375	7, 450						Non précisé	18
							Demande de crédit d'impôt pour personnes handicapées en 1990	
5, 595	8, 575						Crédit d'impôt pour personnes handicapées réclamé par la personne même	19
5, 340	7, 270						Crédit d'impôt pour personnes handicapées réclamé par quelqu'un d'autre	20
72, 340	104, 885						Aucun crédit d'impôt pour personnes handicapées réclamé	21
5, 410	6, 800						Non précisé	22
							Raisons de ne pas avoir demandé de crédit d'impôt pour personnes handicapées en 1990	
28, 165	34, 675						Ne pas savoir que ce crédit existait	23
43, 205	61, 990						Penser ne pas être admissible	24
4, 065	10, 350						Impossibilité d'obtenir un certificat de son médecin	25
3, 860	17, 775						Autres raisons	26
--	--						Non précisé	27

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
	2.10 OUT-OF-POCKET EXPENSES							
	Out-of-Pocket Expenses in 1990 for Products and Services Not Reimbursed by Insurance or Government Programs							
1	Had Out-of-Pocket Expenses	10,515	55,640	19,440	89,595	21,560	6,130	21,435
2	Had No Out-of-Pocket Expenses	16,800	100,390	37,770	183,970	33,170	10,065	38,060
3	Not Specified	1,010	9,265	5,475	24,330	1,635	610	4,635
	Number of Persons Reporting Non-Reimbursed Expenses in 1990 For...							
4	Prescription and Non-Prescription Drugs	8,550	45,530	12,330	59,000	15,565	5,300	15,735
5	Disposable Items Needed for Health Condition	1,030	4,195	2,090*	9,660	2,065	465	1,755
6	Purchase and Maintenance of Specialized Clothing, Aids, Medical Supplies and Equipment	2,100	11,810	6,000	24,065	3,490	815	4,785
7	Health and Medical Services Modifications to Residence Because of Health Condition	965	9,365	6,070	23,005	5,300	945	6,460
8	Transportation	295*	2,750*	--	4,045*	360*	160*	1,090*
9	Personal Services	2,865	11,010	6,005	21,905	3,145	1,985	5,130
10	Other Expenses	755	3,140*	1,080*	5,250*	1,335	475	2,385
11	Not Specified	230*	--	--	5,885	505*	200*	420*
12		--	--	--	--	--	--	--
	2.11 TRANSPORTATION							
	2.11.1 PREVENTED FROM LEAVING RESIDENCE							
	Number of Persons Unable to Leave Their Residence Because of Their Condition							
13		805	12,605	2,220*	21,045	3,550	595	2,615
	Number of Persons Reporting Barriers Preventing Them From Leaving Their Residence							
14	Accessible Transportation is Not Available	--	2,425*	--	2,630*	1,055	225*	925*
15	Dependent on Non-Portable Aids	--	1,960*	--	--	565*	135*	--
16	Do Not Feel Safe	335*	5,715	--	7,805	920*	350*	1,450
17	Attendant Not Available	215*	4,680	--	4,335*	1,290	280*	1,350
18	Need Assistance at Destination Condition or Health Problem is Aggravated by Going Out	255*	5,490	--	5,520	1,635	415*	935*
19	Do Not Want to Go Out	595*	5,960	1,405*	12,960	2,655	500	1,985
20		--	4,195	885*	5,840	725*	120*	1,060*
21	Other Barriers	--	4,430	--	3,870*	705*	185*	710*
22	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.11.2 LOCAL TRAVEL							
	Attendant for Local Travel							
23	Attendant Required	2,590	17,990	3,775	30,585	3,200	1,335	2,945
24	Attendant Not Required	23,970	125,355	51,305	222,775	48,150	14,265	54,440
25	Not Specified	960	9,345	5,390	23,485	1,470	610	4,135

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.10 FRAIS SUPPLÉMENTAIRES	
							Dépenses supplémentaires faites en 1990 pour des produits et services, mais non remboursées par les programmes d'assurance ou les programmes du gouvernement	
28, 895	50, 305						Dépenses supplémentaires	1
54, 935	70, 585						Aucunes dépenses supplémentaires	2
4, 855	6, 640						Non précisé	3
							Nombre de personnes déclarant avoir fait des dépenses non remboursées en 1990 dans les catégories suivantes...	
							Médicaments sur ordonnance et sans ordonnance	
22, 880	35, 170						Matériel jetable utilisé pour l'affection ou le problème de santé	4
4, 020	4, 580						Achat et entretien de vêtements, d'appareils et d'accessoires spécialisés	5
6, 000	11, 765						Soins de santé et services médicaux	6
7, 575	12, 915						Modifications au logement à cause de l'affection	7
1, 245*	1, 460*						Dépensements	8
6, 775	11, 725						Services personnels	9
1, 940	3, 665						Autres dépenses	10
905*	2, 160*						Non précisé	11
--	--							12
							2.11 DÉPLACEMENTS	
							2.11.1 PERSONNES CONFINÉES À LEUR LOGEMENT	
							Nombre de personnes incapables de quitter leur logement à cause de leur affection	
3, 205	6, 525							13
							Nombre de personnes qui se disent incapables de quitter leur logement parce que...	
575*	1, 435*						Il n'y a pas de service de transport adapté	14
--	--						Elles doivent utiliser des aides techniques non portatives	15
1, 385	3, 255						Elles ne se sentent pas en sécurité	16
965*	3, 180						Elles n'ont pas d'accompagnateur	17
925*	1, 830*						Elles ont besoin d'aide une fois rendues à leur destination	18
2, 120	5, 070						Sortir aggrave leur affection ou leur problème de santé	19
890*	2, 060*						Elles ne veulent pas sortir	20
660*	930*						D'autres obstacles les en empêchent	21
--	--						Non précisé	22
							2.11.2 DÉPLACEMENTS LOCAUX	
							Besoin d'un accompagnateur pour les déplacements locaux	
4, 070	7, 210						Besoin d'un accompagnateur	23
76, 790	107, 455						Pas besoin d'un accompagnateur	24
4, 625	6, 345						Non précisé	25

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
	Availability of Specialized Bus or Van Service in Community							
1	Available	18, 195	73, 075	44, 490	175, 610	34, 130	11, 240	41, 745
2	Not Available	3, 470	16, 305	4, 920	21, 225	4, 155	1, 430	3, 585
3	Do Not Know	4, 920	54, 240	5, 720	56, 610	13, 060	2, 930	12, 045
4	Not Specified	930	9, 070	5, 340	23, 405	1, 465	610	4, 145
	Use a Specialized Bus or Van Service							
5	Use Service	440*	4, 180	1, 810*	5, 550	990	440	1, 055*
6	Do Not Use Service	13, 830	58, 590	41, 250	163, 825	30, 035	10, 360	35, 720
7	Not Specified	3, 925	10, 310	1, 425*	6, 235	3, 105	445	4, 970
	Number of Persons Reporting a Specialized Bus or Van Service is Not Available in Their Community, or They Do Not Know if This Service is Available							
8	Service is Needed	8, 390	70, 545	10, 635	77, 835	17, 215	4, 355	15, 630
9	Service is Not Needed	240*	2, 135*	--	1, 725*	380*	--	715*
10	Service is Not Needed	8, 045	68, 375	10, 070	75, 875	16, 840	4, 230	14, 915
11	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.11.3 LONG DISTANCE TRAVEL							
	Long Distance Travel							
12	Condition Prevents Long Trips	3, 965	36, 525	7, 415	57, 295	7, 495	1, 695	7, 810
13	Condition Does Not Prevent Long Trips	23, 475	119, 385	49, 880	217, 380	47, 405	14, 490	52, 180
14	Not Specified	880	9, 390	5, 390	23, 215	1, 470	620	4, 140
	Use of Attendant for Long Distance Travel							
15	Attendant Required	2, 485	17, 745	4, 625	36, 210	4, 095	2, 105	4, 165
16	Attendant Not Required	20, 880	101, 640	44, 735	179, 850	43, 275	12, 360	47, 860
17	Not Specified	995	9, 390	5, 910	24, 540	1, 495	645	4, 295
	Use of Specialized Services or Facilities for Long Distance Travel							
18	Services or Facilities Required	465*	2, 335*	885*	5, 745	925*	435	1, 145*
19	Services or Facilities Not Required	22, 745	113, 580	47, 360	205, 255	44, 885	13, 830	49, 235
20	Do Not Know	--	3, 470*	--	5, 275*	1, 405	200*	1, 645
21	Not Specified	1, 000	9, 390	6, 305	24, 320	1, 660	640	4, 300
22	Number of Persons Having Travelled Long Distances in the Previous Year	20, 455	88, 630	44, 540	183, 420	38, 800	12, 725	46, 075
23	Number of Persons Having Difficulty Travelling Long Distances in the Previous Year	3, 255	10, 750	9, 010	35, 100	5, 865	1, 625	6, 875
	2.11.4 LONG DISTANCE TRAVEL BY AIRPLANE							
	Long Distance Travel by Airplane in Previous Year							
24	Have Travelled	7, 255	26, 160	18, 660	80, 165	13, 910	4, 010	19, 650
25	Have Not Travelled	16, 010	93, 095	30, 755	135, 070	33, 455	10, 460	32, 405
26	Not Specified	1, 090	9, 520	5, 855	25, 370	1, 505	645	4, 270

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
55, 330	80, 220						Disponibilité d'un service spécialisé d'autobus ou de fourgonnettes dans la communauté	
6, 585	4, 425						Disponible	1
18, 945	30, 020						Pas disponible	2
4, 625	6, 340						Ne savent pas	3
							Non précise	4
							Utilisation d'un service spécialisé d'autobus ou de fourgonnettes	
2, 615	3, 640						Utilisent un tel service	5
43, 430	74, 400						N'utilisent pas un tel service	6
9, 290	2, 170*						Non précise	7
							Nombre de personnes dans les communautés sans service spécialisé d'autobus ou de fourgonnettes et de personnes qui ne savent pas si un tel service existe dans leur communauté et qui...	
25, 530	34, 445						Ont besoin d'un tel service	8
--	660*						N'ont pas besoin d'un tel service	9
25, 215	33, 665						Non précisé	10
--	--							11
							2.11.3 LONGS DÉPLACEMENTS	
							Longs déplacements	
12, 095	23, 690						Longs déplacements impossibles à cause de l'affection	12
72, 085	97, 540						Longs déplacements possibles malgré l'affection	13
4, 505	6, 305						Non précisé	14
							Besoin d'un accompagnateur pour les longs déplacements	
6, 510	9, 510						Besoin d'un accompagnateur	15
64, 960	88, 030						Pas besoin d'un accompagnateur	16
5, 125	6, 300						Non précisé	17
							Utilisation de services ou d'installations spécialisées pour les longs déplacements	
2, 035	1, 770*						Ont besoin de tels services ou installations	18
67, 385	92, 930						N'ont pas besoin de tels services ou installations	19
1, 690	2, 795						Ne savent pas	20
5, 480	6, 345						Non précisé	21
							Nombre de personnes qui avaient fait de longs déplacements l'année précédente	22
							Nombre de personnes qui avaient eu de la difficulté à faire de longs déplacements l'année précédente	23
							2.11.4 LONGS DÉPLACEMENTS EN AVION	
							Longs déplacements en avion l'année précédente	
27, 480	36, 595						Ont fait de tels déplacements	24
44, 330	60, 725						N'ont pas fait de tels déplacements	25
4, 780	6, 525						Non précisé	26

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montreal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
1	Difficulty Because of Condition in Travelling Long Distances by Airplane in Previous Year							
2	Had Difficulty Travelling	940	1,915*	2,180*	7,880	1,380	260*	1,785
3	No Difficulty Travelling	6,210	24,240	16,485	72,170	12,530	3,750	17,825
3	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Difficulties in Travelling by Airplane							
4	Lack of Appropriate Transportation to and from Terminal	--	--	--	--	--	--	--
5	Moving Around Terminal	175*	--	--	2,125*	--	--	445*
6	Boarding or Disembarking	260*	--	--	2,105*	--	--	555*
7	Seating on Board	320*	--	1,455*	2,670*	--	--	800*
8	Seeing Signs or Notices	--	--	--	--	--	--	--
9	Hearing Announcements	--	--	--	--	--	--	--
10	Washroom Facilities	--	--	--	--	--	--	--
11	Unsupportive Staff	--	--	--	--	--	--	--
12	Transporting Wheelchair or Other Specialized Aids	--	--	--	--	--	--	--
13	Carrier Rules and Regulations	--	--	--	--	--	--	--
14	Travel Aggravates Condition	585*	--	1,445*	4,790*	575*	--	920*
15	Too Costly	--	--	--	1,470*	--	--	375*
16	Other Difficulties	--	1,510*	--	2,275*	555*	--	380*
17	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
18	Limitation of Travel by Airplane							
19	Difficulties Limit Travel	330*	1,285*	--	2,745*	455*	140*	475*
20	Difficulties Do Not Limit Travel	605*	--	1,660*	4,930*	925*	120*	1,280
20	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.11.5 LONG DISTANCE TRAVEL BY TRAIN							
	Long Distance Travel by Train in Previous Year							
21	Have Travelled	1,850	6,380	6,355	29,145	1,950	175*	1,650
22	Have Not Travelled	21,570	113,005	43,010	187,990	45,425	14,270	50,380
23	Not Specified	940	9,390	5,905	23,465	1,495	660	4,290
	Difficulty Because of Condition in Travelling Long Distances by Train in Previous Year							
24	Had Difficulty Travelling	215*	--	--	2,895*	--	--	--
25	No Difficulty Travelling	1,635	5,520	6,050	26,250	1,885	170*	1,635
26	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
2, 205	5, 245						Difficulté à faire de longs déplacements en avion l'année précédente à cause de l'affection	
25, 075	31, 350						Ont eu de la difficulté	1
--	--						N'ont pas eu de difficulté	2
							Non précisé	3
							Difficultés associées aux voyages en avion	
--	--						Absence de moyens de transport adéquats pour aller à la gare et en revenir	4
575*	--						Se déplacer dans la gare	5
625*	--						Monter à bord ou descendre	6
665*	1, 525*						S'asseoir à bord	7
--	--						Voir les affiches ou les avis	8
375*	--						Entendre les annonces	9
400*	--						Utiliser les toilettes	10
--	--						Manque de coopération du personnel	11
--	--						Transporter un fauteuil roulant ou d'autres aides techniques	12
--	--						Règles et règlements du transporteur	13
1, 475	3, 085						Voyager aggrave l'affection	14
425*	960*						Trop coûteux	15
470*	2, 195*						Autres difficultés	16
--	--						Non précisé	17
							Déplacements en avion limités ou non	
865*	1, 635*						Déplacements limités	18
1, 325*	3, 610						Déplacements non limités	19
--	--						Non précisé	20
							2.11.5 LONGS DÉPLACEMENTS EN TRAIN	
							Longs déplacements en train l'année précédente	
2, 135	5, 480						Ont fait de tels déplacements	21
69, 455	91, 965						N'ont pas fait de tels déplacements	22
5, 000	6, 400						Non précisé	23
							Difficulté à faire de longs déplacements en train l'année précédente à cause de l'affection	
--	--						Ont eu de la difficulté	24
2, 035	4, 995						N'ont pas eu de difficulté	25
--	--						Non précisé	26

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
	Difficulties in Travelling by Train							
1	Lack of Appropriate Transportation to and from Terminal	--	--	--	--	--	--	--
2	Moving Around Terminal	--	--	--	--	--	--	--
3	Boarding or Disembarking	--	--	--	--	--	--	--
4	Seating on Board	--	--	--	--	--	--	--
5	Seeing Signs or Notices	--	--	--	--	--	--	--
6	Hearing Announcements	--	--	--	--	--	--	--
7	Washroom Facilities	--	--	--	--	--	--	--
8	Unsupportive Staff	--	--	--	--	--	--	--
9	Transporting Wheelchair or Other Specialized Aids	--	--	--	--	--	--	--
10	Carrier Rules and Regulations	--	--	--	--	--	--	--
11	Travel Aggravates Condition	--	--	--	--	--	--	--
12	Too Costly	--	--	--	--	--	--	--
13	Other Difficulties	--	--	--	--	--	--	--
14	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
15	Limitation of Travel by Train							
16	Difficulties Limit Travel	--	--	--	1, 955*	--	--	--
17	Difficulties Do Not Limit Travel	--	--	--	--	--	--	--
17	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.11.6 LONG DISTANCE TRAVEL BY BUS							
	Long Distance Travel by Bus in Previous Year							
18	Have Travelled	3, 565	21, 955	10, 900	35, 680	8, 255	2, 735	8, 580
19	Have Not Travelled	19, 865	97, 260	38, 320	181, 345	39, 095	11, 715	43, 435
20	Not Specified	925	9, 555	6, 050	23, 575	1, 520	655	4, 310
	Difficulty Because of Condition in Travelling Long Distances by Bus in Previous Year							
21	Had Difficulty Travelling	425*	2, 355*	1, 065*	4, 475*	640*	280*	450*
22	No Difficulty Travelling	3, 120	19, 225	9, 810	31, 155	7, 615	2, 455	7, 910
23	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Difficulties in Travelling by Bus							
	Lack of Appropriate Transportation to and from Terminal	--	--	--	--	--	--	--
24	Moving Around Terminal	--	--	--	--	--	--	--
25	Boarding or Disembarking	--	--	--	--	--	--	--
26	Seating on Board	--	--	--	--	--	120*	--
27	Seeing Signs or Notices	--	--	--	2, 330*	--	--	--
28	Hearing Announcements	--	--	--	--	--	--	--
29	Washroom Facilities	--	--	--	--	--	--	--
30	Unsupportive Staff	--	--	--	--	--	--	--
31	Transporting Wheelchair or Other Specialized Aids	--	--	--	--	--	--	--
32	Carrier Rules and Regulations	--	--	--	2, 290*	--	--	--
33	Travel Aggravates Condition	185*	--	--	--	510*	245*	--
34	Too Costly	--	--	--	3, 500*	--	--	--
35	Other Difficulties	--	1, 210*	--	--	275*	--	--
36	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
37	Limitation of Travel by Bus							
38	Difficulties Limit Travel	--	2, 040*	--	3, 765*	545*	125*	--
39	Difficulties Do Not Limit Travel	245*	--	--	--	--	120*	--
40	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
--	--						Difficultés associées aux voyages en train	
--	--						Absence de moyens de transport adéquats pour aller à la gare et en revenir	1
--	--						Se déplacer dans la gare	2
--	--						Monter à bord ou descendre	3
--	--						S'asseoir à bord	4
--	--						Voir les affiches ou les avis	5
--	--						Entendre les annonces	6
--	--						Utiliser les toilettes	7
--	--						Manque de coopération du personnel	8
--	--						Transporter un fauteuil roulant ou d'autres aides techniques	9
--	--						Règles et règlements du transporteur	10
--	--						Voyager aggrave l'affection	11
--	--						Trop coûteux	12
--	--						Autres difficultés	13
--	--						Non précisé	14
--	--						Déplacements en train limités ou non	
--	--						Déplacements limités	15
--	--						Déplacements non limités	16
--	--						Non précisé	17
							2.11.6 LONGS DÉPLACEMENTS EN AUTOBUS	
12, 475	12, 885						Longs déplacements en autobus l'année précédente	
59, 380	84, 560						Ont fait de tels déplacements	18
4, 735	6, 400						N'ont pas fait de tels déplacements	19
							Non précisé	20
1, 155*	1, 180*						Difficulté à faire de longs déplacements en autobus l'année précédente à cause de l'affection	
11, 300	11, 710						Ont eu de la difficulté	21
--	--						N'ont pas eu de difficulté	22
							Non précisé	23
							Difficultés associées aux voyages en autobus	
--	--						Absence de moyens de transport adéquats pour aller à la gare et en revenir	24
--	--						Se déplacer dans la gare	25
365*	--						Monter à bord ou descendre	26
730*	760*						S'asseoir à bord	27
--	--						Voir les affiches ou les avis	28
--	--						Entendre les annonces	29
--	--						Utiliser les toilettes	30
--	--						Manque de coopération du personnel	31
--	--						Transporter un fauteuil roulant ou d'autres aides techniques	32
--	--						Règles et règlements du transporteur	33
865*	815*						Voyager aggrave l'affection	34
--	--						Trop coûteux	35
--	--						Autres difficultés	36
--	--						Non précisé	37
780*	915*						Déplacements en train limités ou non	
--	--						Déplacements limités	38
--	--						Déplacements non limités	39
--	--						Non précisé	40

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
	2.11.7 LONG DISTANCE TRAVEL BY FERRY							
1	Long Distance Travel by Ferry in Previous Year							
2	Have Travelled	6,035	5,790	5,050	17,240	4,590	860	6,535
3	Have Not Travelled	17,410	113,595	44,310	199,895	42,785	13,560	45,530
3	Not Specified	910	9,390	5,905	23,465	1,500	690	4,260
	Difficulty Because of Condition in Travelling Long Distances by Ferry in Previous Year							
4	Had Difficulty Travelling	165*	--	--	--	445*	--	455*
5	No Difficulty Travelling	5,870	5,510	4,925	17,205	4,145	850	6,075
6	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Difficulties in Travelling by Ferry							
7	Lack of Appropriate Transportation to and from Terminal	--	--	--	--	--	--	--
8	Moving Around Terminal	--	--	--	--	--	--	--
9	Boarding or Disembarking	--	--	--	--	410*	--	--
10	Seating on Board	--	--	--	--	--	--	--
11	Seeing Signs or Notices	--	--	--	--	--	--	--
12	Hearing Announcements	--	--	--	--	--	--	--
13	Washroom Facilities	--	--	--	--	--	--	--
14	Unsupportive Staff	--	--	--	--	--	--	--
15	Transporting Wheelchair or Other Specialized Aids	--	--	--	--	--	--	--
16	Carrier Rules and Regulations	--	--	--	--	--	--	--
17	Travel Aggravates Condition	--	--	--	--	--	--	305*
18	Too Costly	--	--	--	--	--	--	--
19	Other Difficulties	--	--	--	--	--	--	--
20	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
21	Limitation of Travel by Ferry							
22	Difficulties Limit Travel	--	--	--	--	--	--	--
23	Difficulties Do Not Limit Travel	--	--	--	--	400*	--	--
23	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.12 HOUSING							
	2.12.1 CHARACTERISTICS OF ACCOMMODATION							
	Number of Persons Residing in (2)...							
24	Single-Detached House	15,130	45,100	29,505	157,155	33,570	12,425	39,210
25	Apartment in a Building							
26	with Five or More Storeys	1,215	5,975	8,770	68,255	3,760	330*	4,355
27	Movable Dwelling	1,225	--	--	--	340*	205*	1,695
27	Other Dwelling	9,410	107,600	21,175	67,310	16,860	3,715	18,090
	Tenure of Accommodation							
28	Own	14,765	71,560	32,730	161,165	32,480	10,450	36,350
29	Rent	12,665	84,280	24,530	113,380	22,375	5,695	23,305
30	Not Specified	890	9,455	5,425	23,360	1,510	655	4,480

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.11.7 LONGS DÉPLACEMENTS EN TRAVERSIER	
							Longs déplacements en traversier l'année précédente	
11, 355	40, 365						Ont fait de tels déplacements	1
60, 680	57, 115						N'ont pas fait de tels déplacements	2
4, 555	6, 365						Non précisé	3
							Difficulté à faire de longs déplacements en traversier l'année précédente à cause de l'affection	
--	740*						Ont eu de la difficulté	4
11, 330	39, 630						N'ont pas eu de difficulté	5
--	--						Non précisé	6
							Difficultés associées aux voyages en traversier	
							Absence de moyens de transport adéquats pour aller à la gare et en revenir	7
--	--						Se déplacer dans la gare	8
--	--						Monter à bord ou descendre	9
--	--						S'asseoir à bord	10
--	--						Voir les affiches ou les avis	11
--	--						Entendre les annonces	12
--	--						Utiliser les toilettes	13
--	--						Manque de coopération du personnel	14
--	--						Transporter un fauteuil roulant ou d'autres aides techniques	15
--	--						Règles et règlements du transporteur	16
--	--						Voyager aggrave l'affection	17
--	--						Trop coûteux	18
--	--						Autres difficultés	19
--	--						Non précisé	20
							Déplacements en traversier limités ou non	
--	--						Déplacements limités	21
--	--						Déplacements non limités	22
--	--						Non précisé	23
							2.12 LOGEMENT	
							2.12.1 CARACTÉRISTIQUES DU LOGEMENT	
							Nombre de personnes vivant dans (2)...	
50, 685	66, 860						Une maison individuelle non attenant	24
3, 820	6, 325						Un immeuble d'appartements d'au moins cinq étages	25
1, 660	1, 405*						Un logement mobile	26
32, 285	51, 915						Un autre logement	27
							Mode d'occupation du logement	
46, 845	60, 735						Propriétaire	28
37, 210	60, 185						Locataire	29
4, 625	6, 615						Non précisé	30

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
1	Type of Rental Accommodation							
	Privately Rented	10, 810	66, 715	19, 950	84, 055	18, 600	4, 535	20, 300
2	Rooming, Boarding or Lodging Home	980	7, 345	1, 540*	4, 215*	1, 825	360*	1, 320
3	Public, Non-Profit or Community Housing	450*	4, 315	1, 965*	10, 830	1, 240	465	385*
4	Co-operative Housing	--	2, 750*	--	1, 575*	--	--	--
5	Group Home	165*	2, 140*	--	12, 000	--	--	--
6	Temporary, Transition or Emergency Housing	--	--	--	--	--	--	--
7	Not Specified	180*	--	--	--	315*	165*	1, 015*
8	Number of Tenants in Public, Co-operative, Rooming, Boarding and Lodging Accommodations	1, 495	14, 410	3, 790	16, 620	3, 245	930	1, 840
9	Seniors-Only Housing	--	--	--	3, 205*	--	--	--
10	Housing Specifically for People with Disabilities	260*	1, 360*	--	--	--	--	--
11	Neither of the Above	1, 200	13, 265	3, 410	13, 270	2, 960	800	2, 390
12	Not Specified	--	--	--	--	--	170*	--
13	Accommodation Preference							
	Present Accommodation	20, 100	110, 780	37, 690	204, 150	39, 010	12, 305	41, 100
14	Seniors-Only Housing	180*	--	--	5, 515	1, 080	--	--
15	Housing Specifically for People with Disabilities	--	2, 260*	--	--	--	--	--
16	Public, Non-Profit or Community Housing	180*	7, 950	--	--	270*	--	460*
17	Transitional Housing	--	--	--	--	--	--	--
18	Group Home	--	1, 495*	--	--	--	--	--
19	Rooming, Boarding or Lodging Home	--	--	--	--	--	--	--
20	Other Rented Accommodations	1, 310	10, 345	4, 215	10, 780	2, 590	785	3, 220
21	Co-operative Housing	--	1, 120*	1, 060*	--	950*	--	--
22	Privately Owned Accommodation	5, 335	20, 490	12, 905	51, 070	10, 610	2, 715	14, 405
23	Not Specified	910	10, 165	5, 465	23, 895	1, 570	745	4, 615
24	Number of Persons Not Living in Their Preferred Accommodations	7, 315	44, 350	19, 530	69, 850	15, 780	3, 755	18, 415
25	Want to Move	6, 075	36, 145	15, 110	59, 445	11, 870	3, 070	14, 200
26	Do Not Want to Move	1, 105	8, 990	4, 285	10, 965	4, 000	690	4, 320
27	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
28	Number of Persons Reporting any of the Following Barriers to Moving to Preferred Accommodation	5, 535	31, 145	14, 335	51, 090	10, 405	2, 810	12, 880
29	Too Difficult to Move	1, 180	8, 695	1, 600*	7, 935	3, 085	455	1, 710
30	Too Costly	4, 660	21, 130	9, 770	40, 695	7, 905	1, 995	11, 325
31	Satisfactory Accommodation is Not Available	815	11, 565	3, 620	5, 385	1, 530	335*	1, 315
32	Difficulty Obtaining Accommodation Because of Condition	305*	2, 535*	--	3, 095*	785*	--	350*
33	Lack of Independent Living Support Services	545*	2, 010*	--	4, 895*	875*	155*	405*
34	Not Ready to Move	1, 360	11, 720	3, 665	11, 725	2, 910	1, 420	2, 830
35	On a Waiting List	250*	3, 510*	2, 550*	5, 195*	455*	200*	660*
36	Not Specified	255*	2, 370*	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
33, 995	52, 765						Type de logement loué	
							Logement loué privé	1
1, 255*	1, 910*						Maison de chambres ou pensions	2
615*	1, 565*						Logement public, sans but lucratif ou communautaire	3
805*	3, 250						Coopérative d'habitation	4
--	--						Foyer de groupe	5
							Logement temporaire, de transition ou d'urgence	6
385*	--						Non précisé	7
							Nombre de locataires dans les logements publics, les coopératives d'habitation et les maisons de chambres ou pensions selon qu'il s'agisse de...	8
2, 670	6, 720						Logement pour personnes âgées seulement	9
--	--						Logement pour personnes ayant une incapacité	10
--	--						Aucun des deux types de logements susmentionnés	11
2, 335	5, 425						Non précisé	12
--	--						Préférence en matière de logement	
62, 140	83, 665						Logement actuel	13
580*	1, 005*						Logement pour personnes âgées seulement	14
660*	--						Logement pour personnes ayant une incapacité	15
--	1, 310*						Logement public, sans but lucratif ou communautaire	16
--	--						Logement de transition	17
--	--						Foyer de groupe	18
--	--						Maison de chambres ou pensions	19
4, 340	2, 780						Autre type de logement loué	20
--	3, 420						Coopérative d'habitation	21
15, 470	28, 350						Propriétaire d'un logement	22
5, 135	6, 650						Non précisé	23
							Nombre de personnes qui ne vivent pas dans leur type de logement préféré et qui...	24
21, 405	37, 215						Veulent déménager	25
18, 430	27, 705						Ne veulent pas déménager	26
2, 900	8, 730						Non précisé	27
--	965*						Nombre de personnes qui disent ne pas pouvoir déménager dans leur type de logement préféré à cause des obstacles suivants	28
15, 760	24, 830						Trop difficile	29
3, 115	3, 440						Trop cher	30
13, 085	19, 210						Pas de logement adéquat de disponible	31
2, 270	3, 815						Auraient eu de la difficulté à obtenir un logement à cause de leur affection	32
830*	1, 025*						Absence de services de soutien nécessaires pour vivre de façon autonome	33
930*	1, 270*						Ne sont pas prêtes à déménager	34
4, 785	6, 120						Leur nom est sur une liste d'attente	35
645*	1, 985*						Non précisé	36
--	--							

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
1	Number of Persons Reporting Assistance Required to Find Alternate Accommodations							
2	Financial Assistance	4, 835	29, 905	11, 860	49, 950	9, 770	2, 745	12, 235
3	Advice on Accommodation Options	4, 395	16, 095	8, 050	36, 460	7, 950	2, 165	9, 145
4	Other Types of Assistance	1, 290	16, 410	4, 640	26, 260	3, 680	950	5, 590
5	Not Specified	595*	7, 535	1, 685*	9, 390	1, 405	450	2, 650
		1, 240	6, 235	3, 250	9, 500	2, 100	330*	1, 960
	Preferred Accommodation if Condition Changed							
6	Would Like to Stay in Present Residence	21, 415	116, 535	44, 005	206, 170	42, 495	13, 185	44, 660
7	Would Like to Leave Present Residence	5, 845	37, 840	13, 140	64, 995	12, 050	2, 965	14, 645
8	Not Specified	1, 055	10, 925	5, 535	26, 735	1, 820	650	4, 825
	2.12.2 SPECIALIZED FEATURES FOR ENTERING AND LEAVING RESIDENCE							
	Use of Specialized Features to Enter or Leave Residence							
9	Use Specialized Features	745	6, 675	2, 520*	11, 420	1, 780	510	1, 910
10	Do Not Use Specialized Features	26, 685	149, 395	54, 685	261, 010	53, 090	15, 665	57, 780
11	Not Specified	895	9, 225	5, 475	25, 465	1, 495	630	4, 445
	Number of Persons Using...							
12	Ramps or Street Level Entrances	610*	4, 745	2, 095*	9, 920	1, 120	385*	1, 170
13	Widened Doorways or Hallways Automatic or Easy to Open	240*	2, 200*	--	4, 250*	380*	210*	510*
14	Doors	--	1, 820*	--	4, 335*	330*	125*	530*
15	Elevator or Lift Device	170*	2, 155*	--	5, 965	595*	210*	795*
16	Accessible Parking	225*	1, 975*	980*	4, 420*	580*	225*	830*
17	Accessible Passenger Drop-Off or Pick-up Zones	190*	1, 505*	--	5, 530	580*	210*	710*
18	Lever Door Handles	165*	1, 325*	--	5, 405	--	125*	370*
19	Braille, Raised Characters or Voice Message	--	--	--	--	--	--	--
20	Other Features	--	1, 095*	--	--	535*	--	--
21	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Need But Do Not Have...							
22	Ramps or Street Level Entrances	680	--	--	1, 860*	845*	--	--
23	Widened Doorways or Hallways Automatic or Easy to Open	--	--	--	--	--	--	--
24	Doors	165*	1, 155*	--	--	--	150*	--
25	Elevator or Lift Device	210*	--	--	--	--	--	--
26	Accessible Parking	--	--	--	--	--	--	--
27	Accessible Passenger Drop-Off or Pick-up Zones	--	--	--	--	--	--	--
28	Lever Door Handles	175*	--	--	--	--	150*	--
29	Braille, Raised Characters or Voice Message	--	--	--	--	--	--	--
30	Other Features	--	--	--	--	430*	--	--
31	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
13, 860	21, 715						Nombre de personnes ayant besoin d'aide pour trouver un autre logement	1
11, 665	16, 655						Aide financière	2
5, 215	6, 685						Conseils sur les possibilités de logement offertes	3
1, 110*	2, 885						Autre genre d'aide	4
4, 565	5, 995						Non précisé	5
							Préférence si leur condition changeait	
66, 945	89, 430						Aimeraient rester dans leur logement actuel	6
16, 320	31, 695						Aimeraient quitter leur logement actuel	7
5, 415	6, 410						Non précisé	8
							2.12.2 INSTALLATIONS SPÉCIALISÉES POUR ENTRER AU LOGEMENT OU EN SORTIR	
							Utilisation d'installations spécialisées pour entrer au logement ou en sortir	
2, 375	4, 600						Utilisent des installations spécialisées	9
81, 325	116, 335						N'utilisent pas d'installations spécialisées	10
4, 990	6, 600						Non précisé	11
							Nombre de personnes qui utilisent...	
2, 040	4, 145						Des rampes ou une entrée au niveau du sol	12
485*	1, 550*						Des portes ou des couloirs élargis	13
745*	1, 090*						Des portes automatiques ou faciles à ouvrir	14
600*	1, 315*						Un ascenseur ou un appareil de levage	15
975*	2, 270*						Un stationnement accessible	16
820*	1, 470*						Une zone adaptée pour ramasser ou déposer des passagers	17
435*	1, 345*						Des poignées de porte à manette	18
--	--						Des caractères en braille, en relief ou un message vocal	19
--	--						D'autres installations	20
--	--						Non précisé	21
							Nombre de personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
540*	1, 000*						Des rampes ou une entrée au niveau du sol	22
--	--						Des portes ou des couloirs élargis	23
415*	--						Des portes automatiques ou faciles à ouvrir	24
575*	865*						Un ascenseur ou un appareil de levage	25
--	--						Un stationnement accessible	26
--	--						Une zone adaptée pour ramasser ou déposer des passagers	27
--	--						Des poignées de porte à manette	28
--	--						Des caractères en braille, en relief ou un message vocal	29
--	--						D'autres installations	30
--	--						Non précisé	31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
	Reasons for Not Having Specialized Features Needed to Enter or Leave Their Residence							
1	Only Needed Occasionally	305*	--	--	--	--	--	--
2	Condition Is Not Serious Enough	--	--	--	--	--	--	--
3	Do Not Know Where To Obtain It	--	--	--	--	--	--	--
4	Too Costly	640	1, 680*	--	1, 440*	685*	250*	--
5	Did Not Know It Existed	--	--	--	--	--	--	--
6	Landlord Not Willing	--	--	--	--	--	--	--
7	Other Reasons	--	--	--	--	--	--	--
8	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.12.3 SPECIALIZED FEATURES INSIDE RESIDENCE							
	Use of Specialized Features Inside Residence							
9	Use Specialized Features	535*	3, 380*	1, 050*	9, 205	1, 215	300*	1, 460
10	Do Not Use Specialized Features	26, 815	152, 040	56, 210	265, 960	53, 550	15, 885	58, 370
11	Not Specified	975	9, 880	5, 425	22, 730	1, 595	625	4, 300
	Number of Persons Using...							
12	Grab Bars	335*	2, 380*	--	3, 935*	725*	--	770*
13	Elevator or Lift Device	--	--	--	--	--	--	--
14	Widened Doorways or Hallways	--	1, 050*	--	1, 560*	--	--	--
15	Visual or Flashing Alarms	--	--	--	--	--	--	--
16	Audio Warning Devices	--	--	--	--	285*	--	--
17	Automatic or Easy to Open Doors	--	1, 370*	--	2, 870*	420*	--	375*
18	Lowered Counters, Sinks and Switches	--	1, 065*	--	--	--	--	--
19	Bed or Bath Lifts	--	--	--	--	--	--	--
20	Lever Door Handles	--	--	--	2, 410*	255*	--	--
21	Emergency Call System	--	--	--	--	--	--	--
22	Other Features	--	--	--	2, 120*	--	--	425*
23	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Need for Specialized Features Inside Residence							
24	Need But Do Not Have Specialized Features	1, 025	4, 950	2, 930	9, 515	1, 485	560	1, 260
25	No Unmet Needs for Specialized Features	26, 415	151, 255	54, 330	265, 040	53, 380	15, 625	58, 650
26	Not Specified	885	9, 095	5, 425	23, 345	1, 495	620	4, 215
	Number of Persons Who Need But Do Not Have...							
27	Grab Bars	555*	2, 900*	1, 560*	4, 065*	585*	340*	665*
28	Elevator or Lift Device	170*	--	--	1, 935*	--	--	--
29	Widened Doorways or Hallways	--	--	--	--	--	--	--
30	Visual or Flashing Alarms	--	--	--	--	--	--	--
31	Audio Warning Devices	--	1, 200*	--	--	--	--	--
32	Automatic or Easy to Open Doors	320*	1, 055*	--	--	--	--	--
33	Lowered Counters, Sinks and Switches	--	--	--	--	--	--	--
34	Bed or Bath Lifts	--	--	--	--	--	180*	--
35	Lever Door Handles	165*	--	--	--	--	145*	--
36	Emergency Call System	320*	--	--	1, 530*	--	--	--
37	Other Features	240*	--	1, 300*	2, 575*	420*	--	435*
38	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
--	--						Raisons de ne pas avoir d'installations spécialisées pour entrer au logement ou en sortir	
--	--						Pas besoin tout le temps	1
--	--						Affection pas assez grave	2
695*	1, 090*						Ne pas savoir où les obtenir	3
--	--						Trop coûteuses	4
--	--						Ne pas savoir qu'elles existaient	5
--	--						Propriétaire ne veut pas	6
--	--						Autres raisons	7
--	--						Non précisé	8
							2.12.3 INSTALLATIONS SPÉCIALISÉES DANS LE LOGEMENT	
							Utilisation d'installations spécialisées dans le logement	
1, 610	2, 480*						Utilisent des installations spécialisées	9
82, 410	118, 695						N'utilisent pas d'installations spécialisées	10
4, 660	6, 360						Non précisé	11
							Nombre de personnes qui utilisent...	
790*	1, 610*						Des barres d'appui	12
--	--						Un ascenseur ou un appareil de levage	13
360*	715*						Des portes ou des couloirs élargis	14
--	--						Des alarmes visuelles ou clignotantes	15
--	--						Des avertisseurs sonores	16
450*	645*						Des portes automatiques ou faciles à ouvrir	17
--	--						Des comptoirs, lavabos et commutateurs abaissés	18
--	--						Un lève-personnes pour le lit ou la baignoire	19
--	730*						Des poignées à manette	20
--	--						Un système d'appel d'urgence	21
--	--						D'autres installations	22
--	--						Non précisé	23
							Besoin d'installations spécialisées dans le logement	
2, 680	3, 565						Besoin d'installations spécialisées insatisfait	24
81, 410	117, 605						Besoin d'installations spécialisées satisfait	25
4, 595	6, 360						Non précisé	26
							Nombre de personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
975*	1, 675*						Des barres d'appui	27
445*	--						Un ascenseur ou un appareil de levage	28
465*	665*						Des portes ou des couloirs élargis	29
425*	--						Des alarmes visuelles ou clignotantes	30
395*	--						Des avertisseurs sonores	31
665*	--						Des portes automatiques ou faciles à ouvrir	32
--	--						Des comptoirs, lavabos et commutateurs abaissés	33
440*	--						Un lève-personnes pour le lit ou la baignoire	34
380*	--						Des poignées à manette	35
485*	--						Un système d'appel d'urgence	36
780*	1, 445*						D'autres installations	37
--	--						Non précisé	38

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
	Reasons for Not Having Specialized Features Needed Inside Residence							
1	Only Needed Occasionally	--	--	--	--	--	--	--
2	Condition Is Not Serious Enough	--	--	--	--	--	--	--
3	Do Not Know Where To Obtain It	--	--	805*	1,635*	--	--	300*
4	Too Costly	800	2,755*	1,590*	5,515	895*	435	805*
5	Did Not Know It Existed	--	--	--	--	--	--	--
6	Landlord Not Willing	--	1,260*	--	--	--	--	--
7	Other Reasons	--	--	970*	2,505*	--	--	--
8	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Reporting Difficulty Using the Following							
9	Fixtures	3,330	25,170	8,305	51,860	7,315	2,230	7,495
10	Kitchen Stove	785	8,100	2,035*	19,340	1,745	610	1,210
11	Kitchen Sink and Counters	705	4,205	1,270*	8,115	1,140	550	1,120*
12	Kitchen Cabinets	1,320	7,845	2,745*	19,735	2,030	750	2,365
13	Refrigerator	270*	3,905	--	3,475*	670*	295*	955*
14	Bathroom Tub or Shower	2,065	13,350	5,350	26,195	5,000	1,255	4,100
15	Toilet	435*	4,310	1,475*	6,595	1,120	375*	1,995
16	Bathroom Sink	370*	3,770*	--	5,460	700*	445	1,005*
17	Washer and Dryer	1,075	6,310	810*	13,935	1,435	600	1,410
18	Electronic Equipment	405*	3,300*	1,165*	8,645	970*	165*	1,555
19	Other Fixtures	565*	8,035	810*	6,265	435*	315*	915*
20	Not Specified	970	9,590	5,450	23,050	1,520	640	4,190
	Number of Persons Reporting Modifications to Any of the Following Fixtures							
21	Fixtures	1,485	7,085	3,275	26,060	3,540	910	3,865
22	Kitchen Stove	385*	--	--	1,595*	420*	210*	620*
23	Kitchen Sink and Counters	450*	--	--	1,990*	460*	240*	520*
24	Kitchen Cabinets	445*	1,225*	--	1,985*	340*	150*	660*
25	Refrigerator	285*	--	--	--	--	120*	--
26	Bathroom Tub or Shower	710	3,460*	1,680*	17,880	2,565	575	2,445
27	Toilet	295*	1,620*	1,180*	3,520*	855*	205*	1,245
28	Bathroom Sink	215*	1,645*	--	1,435*	565*	250*	740*
29	Washer and Dryer	255*	--	--	--	410*	170*	490*
30	Electronic Equipment	--	1,335*	--	3,165*	455*	150*	--
31	Other Fixtures	345*	1,015*	785*	5,530	410*	250*	750*
32	Not Specified	1,040	9,135	5,450	22,605	1,560	675	4,195
	Number of Persons Reporting Assistance Required for Modifications to Accommodation							
33	Financial Assistance	15,045	74,325	26,310	128,100	29,445	9,575	27,920
34	Financial Assistance	12,105	63,210	20,640	101,355	23,655	6,650	21,670
35	Advice on Modification Options	11,995	55,030	18,900	98,840	21,060	8,140	21,605
36	Other Types of Assistance	1,265	1,320*	3,355	6,955	1,815	965	1,380
37	Not Specified	1,160	9,955	5,870	32,410	1,680	665	4,690
	2.12.4 REFUSED HOUSING							
	Refusal of Rental Accommodation Because of Condition in the Previous Twelve Months							
38	Refused Rental Accommodations	375*	1,065*	1,640*	--	270*	--	--
39	Not Refused Rental Accommodations	16,645	98,395	30,775	150,475	39,145	10,110	37,630
40	Not Applicable	10,355	56,220	24,740	123,340	15,455	6,035	22,195
41	Not Specified	945	9,620	5,540	23,735	1,500	625	4,190
	Action Taken When Refused Rental Accommodation Because of Condition							
42	Action Taken	--	--	--	--	--	--	--
43	No Action Taken	370*	1,065*	1,605*	--	255*	--	--
44	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Raisons de ne pas avoir d'installations spécialisées dans le logement	
545*	--						Pas besoin tout le temps	1
--	--						Affection pas assez grave	2
350*	690*						Ne pas savoir où les obtenir	3
1, 880	2, 100*						Trop coûteuses	4
--	--						Ne pas savoir qu'elles existaient	5
--	--						Propriétaire ne veut pas	6
--	--						Autres raisons	7
--	--						Non précisé	8
							Nombre de personnes ayant de la difficulté à utiliser l'un ou l'autre des appareils et accessoires suivants	
10, 810	14, 320						Cuisinière	9
1, 820	3, 555						Évier et comptoir de cuisine	10
2, 125	2, 320*						Armoires de cuisine	11
3, 110	6, 060						Réfrigérateur	12
1, 000*	3, 110						Baignoire ou douche	13
7, 220	8, 970						Toilette	14
1, 305*	3, 120						Lavabo	15
1, 255*	3, 240						Laveuse et sècheuse	16
2, 905	3, 880						Appareils électroniques	17
1, 270*	1, 320*						Autres appareils ou accessoires	18
1, 070*	1, 415*						Non précisé	19
4, 825	6, 360							20
							Nombre de personnes déclarant avoir apporté des modifications à l'un ou l'autre des appareils et accessoires suivants	
4, 670	5, 095						Cuisinière	21
470*	935*						Évier et comptoir de cuisine	22
630*	1, 115*						Armoires de cuisine	23
400*	1, 090*						Réfrigérateur	24
360*	--						Baignoire ou douche	25
2, 910	3, 040						Toilette	26
720*	1, 620*						Lavabo	27
630*	995*						Laveuse et sècheuse	28
375*	820*						Appareils électroniques	29
615*	--						Autres appareils ou accessoires	30
1, 095*	1, 100*						Non précisé	31
4, 780	6, 360							32
							Nombre de personnes qui auraient besoin d'aide pour apporter des modifications à leur logement	
42, 885	48, 685						Aide financière	33
31, 550	35, 320						Conseils sur les possibilités de modification au logement	34
34, 855	39, 860						Autre genre d'aide	35
1, 910	1, 335*						Non précisé	36
5, 240	6, 585							37
							2.12.4 LOGEMENT REFUSÉ	
							Refus ou non d'un logement locatif dans les douze derniers mois à cause de l'affection	
445*	705*						Refus d'un logement locatif	38
59, 380	70, 235						Aucun refus d'un logement locatif	39
24, 155	50, 205						Sans objet	40
4, 700	6, 380						Non précisé	41
							Mesures prises ou non face au refus d'un logement locatif à cause de l'affection	
--	--						Ont pris des mesures	42
440*	--						N'ont pas pris de mesures	43
--	--						Non précisé	44

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
	Knowledge of Where to Find Information on Rights If Denied Accommodation Due to Condition							
1	Know Where to Find Information	17,365	96,705	34,290	143,945	30,185	10,575	34,385
2	Do Not Know Where to Find Information	10,060	58,760	22,830	129,025	24,485	5,515	25,110
3	Not Specified	890	9,835	5,535	24,925	1,685	725	4,635
	2.13 TECHNICAL AIDS AND SERVICES							
	2.13.1 AIDS AND SERVICES FOR PERSONS WHO ARE DEAF OR HARD OF HEARING							
	Number of Persons Using Aids and Services for Persons Who Are Deaf or Hard of Hearing							
4		1,355	5,845	1,760*	13,950	2,500	875	2,025
5	Hearing Aid with T-Switch	510*	1,630*	--	5,120*	1,295	345*	405*
6	Other Type of Hearing Aid	630*	2,300*	810*	6,585	510*	245*	745*
7	Telecommunication Device for the Deaf	--	--	--	2,795*	--	125*	--
8	Caption Decoder	--	1,355*	--	1,895*	255*	125*	--
9	Amplification System	--	1,025*	--	--	265*	--	--
10	Oral or Sign Language Interpreter	--	--	--	--	--	120*	--
11	Visual Alarm	--	1,820*	--	1,520*	--	120*	--
12	Volume Control Telephone	675	1,610*	--	3,255*	835*	295*	1,190
13	Computer to Communicate	--	--	--	--	290*	--	--
14	Message Relay Service	--	1,025*	--	--	315*	--	--
15	Other Aids and Services	--	--	--	--	345*	--	--
16	Not Specified	295*	1,185*	--	3,805*	1,820	415*	1,825
	Need for Aids and Services for Persons Who Are Deaf or Hard of Hearing							
17	Need But Do Not Have Aids and Services	645	4,420	1,195*	9,245	2,960	560	1,825
18	No Unmet Need for Aids and Services	4,975	15,605	8,535	36,270	10,455	3,095	12,360
19	Not Specified	270*	1,190*	--	3,985*	1,815	410*	2,320
	Need But Do Not Have...							
20	Hearing Aid with T-Switch	--	1,190*	--	--	800*	165*	870*
21	Other Type of Hearing Aid	175*	--	--	4,355*	855*	305*	595*
22	Telecommunication Device for the Deaf	--	--	--	--	--	--	--
23	Caption Decoder	--	1,135*	--	--	--	--	--
24	Amplification System	--	1,155*	--	2,245*	--	--	--
25	Oral or Sign Language Interpreter	--	--	--	--	--	--	--
26	Visual Alarm	--	1,260*	--	--	--	--	--
27	Volume Control Telephone	--	1,365*	--	1,730*	460*	135*	520*
28	Computer to Communicate	--	--	--	--	--	--	--
29	Message Relay Service	--	--	--	--	--	--	--
30	Other Aids and Services	--	--	--	--	--	--	575*
31	Not Specified	210*	--	--	--	380*	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
46, 295	68, 880						Personnes qui sauraient ou non où trouver de l'information si on leur refusait un logement locatif à cause de leur affection	
37, 765	51, 875						Sauraient où trouver de l'information	1
4, 620	6, 715						Ne sauraient pas où trouver de l'information	2
							Non précisé	3
							2.13 AIDES TECHNIQUES ET SERVICES	
							2.13.1 AIDES ET SERVICES POUR PERSONNES SOURDES OU MALENTENDANTES	
4, 285	5, 540						Nombre de personnes utilisant des aides et services pour personnes sourdes ou malentendantes	4
950*	2, 485*						Prothèse avec interrupteur en T	5
2, 120	2, 615						Autre type d'aide auditive	6
--	720*						Appareil de télécommunication pour malentendants	7
--	--						Décodeur de sous-titres	8
--	--						Système d'amplification	9
370*	--						Interprète oral ou gestuel	10
440*	--						Alarme visuelle	11
1, 905	1, 855*						Téléphone à volume réglable	12
--	--						Ordinateur pour communiquer	13
360*	710*						Service de transmission de messages	14
--	855*						Autres aides et services	15
2, 090	1, 280*						Non précisé	16
							Besoin d'aides et services pour personnes sourdes ou malentendantes	
1, 645	3, 025						Besoin d'aides et de services insatisfait	17
17, 100	21, 600						Besoin d'aides et de services satisfait	18
2, 160	1, 345*						Non précisé	19
							Personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
660*	960*						Prothèse avec interrupteur en T	20
865*	1, 540*						Autre type d'aide auditive	21
--	--						Appareil de télécommunication pour malentendants	22
--	--						Décodeur de sous-titres	23
465*	--						Système d'amplification	24
--	--						Interprète oral ou gestuel	25
--	--						Alarme visuelle	26
--	--						Téléphone à volume réglable	27
--	--						Ordinateur pour communiquer	28
--	--						Service de transmission de messages	29
--	--						Autres aides et services	30
--	--						Non précisé	31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
	Reasons for Not Having Aids and Services That Are Needed by Persons Who Are Deaf or Hard of Hearing							
1	Only Needed Occasionally	--	2,455*	--	5,920	575*	230*	--
2	Condition Is Not Serious Enough	--	1,270*	--	5,120*	1,075	275*	405*
3	Do Not Know Where to Obtain It	--	2,255*	--	--	355*	145*	405*
4	Too Costly	440*	2,395*	--	2,405*	805*	195*	935*
5	Never Prescribed	--	2,265*	--	2,790*	940*	160*	575*
6	Not Available	--	2,050*	--	--	360*	130*	--
7	Did Not Know It Existed	--	--	--	--	540*	--	--
8	Other Reasons	--	--	--	1,525*	425*	--	400*
9	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.13.2 AIDS AND SERVICES FOR PERSONS WHO ARE BLIND OR VISION IMPAIRED							
	Number of Persons Using Aids and Services for Persons Who Are Blind or Vision Impaired							
10		1,840	12,790	3,110	19,735	3,135	880	4,145
11	Large Print Reading Material	380*	1,500*	1,055*	3,495*	900*	245*	1,015*
12	Braille Reading Material	--	--	--	--	--	--	--
13	Audio Reading Material	290*	--	--	2,150*	370*	--	525*
14	Reader	--	--	--	--	--	--	310*
15	Glasses or Contact Lenses	1,655	11,690	2,755*	17,510	2,610	785	3,610
16	Magnifier	640	2,715*	800*	3,330*	1,420	305*	1,145*
17	Recording Equipment	205*	--	--	2,225*	355*	--	545*
18	Computer	--	--	--	--	--	--	--
19	White Cane	170*	--	--	1,590*	360*	--	395*
20	Guide Dog	--	--	--	--	--	--	--
21	Other Aids and Services	--	1,315*	--	--	--	--	--
22	Not Specified	645	1,875*	1,490*	8,460	775*	225*	1,460
	Need for Aids and Services for Persons Who Are Blind or Vision Impaired							
23	Need But Do Not Have Aids and Services	230*	5,325	--	3,070*	495*	280*	370*
24	No Unmet Need for Aids and Services	2,125	14,075	3,515	22,350	3,390	805	4,360
25	Not Specified	630*	1,975*	1,595*	8,665	775*	225*	1,470
	Need But Do Not Have...							
26	Large Print Reading Material	--	--	--	--	--	150*	--
27	Braille Reading Material	--	--	--	--	--	--	--
28	Audio Reading Material	--	--	--	--	--	--	--
29	Reader	--	--	--	--	--	--	--
30	Glasses or Contact Lenses	--	3,900	--	1,485*	--	200*	--
31	Magnifier	--	--	--	--	--	--	--
32	Recording Equipment	--	--	--	--	--	--	--
33	Computer	--	--	--	--	--	--	--
34	White Cane	--	--	--	--	--	--	--
35	Guide Dog	--	--	--	--	--	--	--
36	Other Aids and Services	--	--	--	--	--	--	--
37	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Reasons for Not Having Aids and Services That Are Needed by Persons Who Are Blind or Vision Impaired							
38	Only Needed Occasionally	--	2,585*	--	--	--	--	--
39	Condition Is Not Serious Enough	--	2,290*	--	--	--	--	--
40	Do Not Know Where to Obtain It	--	--	--	--	--	--	--
41	Too Costly	185*	--	--	1,870*	285*	125*	--
42	Never Prescribed	--	1,120*	--	--	--	--	--
43	Not Available	--	--	--	--	--	--	--
44	Did Not Know It Existed	--	--	--	--	--	--	--
45	Other Reasons	--	1,530*	--	--	--	--	--
46	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Raisons de ne pas avoir d'aides et services requis à titre de personne sourde ou malentendante	
425*	--						Pas besoin tout le temps	1
575*	--						Affection pas assez grave	2
360*	655*						Ne pas savoir où les obtenir	3
855*	1, 290*						Trop coûteux	4
565*	700*						Jamais prescrits	5
--	--						Ne pas savoir qu'ils existaient	6
--	--						Pas disponibles	7
505*	915*						Autres raisons	8
--	--						Non précisé	9
							2.13.2 AIDES ET SERVICES POUR PERSONNES AVEUGLES OU MALVOYANTES	
							Nombre de personnes utilisant des aides ou services pour personnes aveugles ou malvoyantes	10
4, 210	6, 445						Textes en gros caractères	11
1, 335*	1, 860*						Textes en braille	12
--	--						Matériel de lecture auditif	13
445*	810*						Lecteur	14
--	660*						Lunettes ou verres de contact	15
3, 925	5, 800						Loupe	16
1, 450	2, 010*						Appareil enregistreur	17
430*	--						Ordinateur	18
360*	--						Canne blanche	19
355*	--						Chien-guide	20
--	--						Autres aides et services	21
--	--						Non précisé	22
4, 030	2, 585							
							Besoin d'aides et services pour personnes aveugles ou malvoyantes	
							Besoin d'aides et de services insatisfait	23
1, 170*	865*						Besoin d'aides et de services satisfait	24
4, 825	8, 755						Non précisé	25
3, 955	2, 585							
							Personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
--	--						Textes en gros caractères	26
--	--						Textes en braille	27
--	--						Matériel de lecture auditif	28
--	--						Lecteur	29
--	--						Lunettes ou verres de contact	30
--	--						Loupe	31
--	--						Appareil enregistreur	32
--	--						Ordinateur	33
--	--						Canne blanche	34
--	--						Chien-guide	35
700*	--						Autres aides et services	36
--	--						Non précisé	37
							Raisons de ne pas avoir d'aides et services requis à titre de personne aveugle ou malvoyante	
--	--						Pas besoin tout le temps	38
--	--						Affection pas assez grave	39
--	--						Ne pas savoir où les obtenir	40
890*	--						Trop coûteux	41
405*	--						Jamais prescrits	42
--	--						Ne pas savoir qu'ils existaient	43
--	--						Pas disponibles	44
455*	--						Autres raisons	45
--	--						Non précisé	46

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
	2.13.3 AIDS FOR PERSONS WITH SPEAKING DISABILITIES							
1	Number of Persons Using Aids for Persons with Speaking Disabilities	--	1,945*	--	--	295*	--	--
2	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Need for Aids and Services for Persons with Speaking Disabilities							
3	Need But Do Not Have Aids and Services	--	--	--	--	--	--	--
4	No Unmet Need for Aids and Services	1,445	14,205	2,990	27,180	3,475	1,240	3,050
5	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.13.4 AIDS FOR PERSONS WITH MOBILITY DISABILITIES							
	Use of Aids for Persons with Mobility Disabilities							
6	Use an Aid for Mobility	3,015	21,290	10,830	48,315	4,840	1,535	7,715
7	Do Not Use an Aid for Mobility	24,645	136,945	47,030	234,400	50,440	14,740	52,995
8	Not Specified	665	7,065	4,820	15,180	1,080	530	3,420
	Number of Persons Using...							
9	Back or Leg Brace	870	4,375	2,410*	11,225	1,005	530	2,165
10	Orthopaedic Footwear	575*	1,890*	1,130*	8,170	1,065	215*	1,435
11	Artificial Foot	--	--	--	--	--	--	--
12	Artificial Leg	--	--	--	--	--	--	--
13	Cane for Walking	1,585	10,980	3,415	23,500	2,315	660	3,605
14	Crutches	295*	2,070*	1,255*	3,560*	735*	210*	1,540
15	Walker	170*	1,725*	--	2,690*	620*	130*	390*
16	Scooter	--	--	--	1,575*	370*	135*	--
17	Manual Wheelchair	465*	5,310	990*	7,015	1,270	525	1,895
18	Motorized Wheelchair	--	1,505*	--	--	--	--	--
19	Other Aids	530*	3,300*	2,830*	6,600	480*	110*	1,205
20	Not Specified	--	--	--	2,175*	--	--	--
	Need for Aids for Persons with Mobility Disabilities							
21	Need But Do Not Have Aids and Services	1,125	7,765	1,890*	10,070	2,215	760	2,060
22	No Unmet Need for Aids and Services	26,485	150,475	55,645	272,450	53,065	15,490	58,590
23	Not Specified	710	7,065	5,155	15,375	1,085	555	3,480
	Need But Do Not Have...							
24	Back or Leg Brace	--	2,075*	--	--	395*	--	--
25	Orthopaedic Footwear	435*	2,460*	--	--	--	--	--
26	Artificial Foot	--	1,670*	--	--	--	--	--
27	Artificial Leg	--	1,585*	--	--	--	--	--
28	Cane for Walking	205*	2,840*	--	1,940*	325*	155*	--
29	Crutches	--	1,755*	--	--	--	--	--
30	Walker	--	1,560*	--	--	--	--	--
31	Scooter	--	1,995*	--	1,785*	--	--	--
32	Manual Wheelchair	--	2,015*	--	--	--	--	--
33	Motorized Wheelchair	--	2,180*	--	--	--	--	--
34	Other Aids	235*	2,965*	860*	1,920*	765*	310*	880*
35	Not Specified	--	--	--	--	--	--	295*

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.13.3 AIDES POUR PERSONNES AYANT UNE INCAPACITÉ LIÉE À LA PAROLE	
--	685*						Nombre de personnes utilisant des aides pour personnes ayant une incapacité liée à la parole	1
--	--						Non précise	2
							Besoin d'aides et services pour personnes ayant une incapacité liée à la parole	
545*	--						Besoin d'aides et de services insatisfait	3
4, 765	10, 205						Besoin d'aides et de services satisfait	4
--	--						Non précise	5
							2.13.4 AIDES POUR PERSONNES AYANT UNE INCAPACITÉ LIÉE À LA MOBILITÉ	
							Utilisation d'aides pour personnes ayant une incapacité liée à la mobilité	
8, 660	14, 935						Utilisent une aide à la mobilité	6
75, 965	106, 605						N'utilisent pas d'aide à la mobilité	7
4, 060	5, 995						Non précise	8
							Nombre de personnes utilisant...	
2, 205	3, 560						Un support de dos ou de jambes	9
1, 515	2, 295*						Des chaussures orthopédiques	10
--	--						Un pied artificiel	11
--	--						Une jambe artificielle	12
3, 760	6, 145						Une canne de marche	13
2, 310	3, 720						Des béquilles	14
720*	1, 235*						Une marchette	15
--	1, 055*						Un scooter	16
2, 425	3, 135						Un fauteuil roulant non motorisé	17
--	680*						Un fauteuil roulant motorisé	18
725*	1, 170*						D'autres aides	19
--	--						Non précise	20
							Besoin d'aides pour personnes ayant une incapacité liée à la mobilité	
3, 720	3, 790						Besoin d'aides et de services insatisfait	21
80, 915	117, 445						Besoin d'aides et de services satisfait	22
4, 050	6, 295						Non précise	23
							Personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
495*	715*						Un support de dos ou de jambes	24
525*	--						Des chaussures orthopédiques	25
--	--						Un pied artificiel	26
--	--						Une jambe artificielle	27
--	1, 730*						Une canne de marche	28
--	--						Des béquilles	29
--	1, 320*						Une marchette	30
--	--						Un scooter	31
--	--						Un fauteuil roulant non motorisé	32
395*	1, 515*						Un fauteuil roulant motorisé	33
1, 280*	1, 140*						D'autres aides	34
600*	--						Non précise	35

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
	Reasons for Not Having Aids That Are Needed by Persons with Mobility Disabilities							
1	Only Needed Occasionally	--	3,410*	--	2,525*	750*	325*	665*
2	Condition Is Not Serious Enough	--	2,835*	--	--	635*	--	--
3	Do Not Know Where to Obtain It	--	1,115*	--	--	385*	--	--
4	Too Costly	800	4,445	1,600*	5,675	1,535	560	1,555
5	Never Prescribed	--	3,935	--	1,785*	430*	170*	330*
6	Not Available	--	--	--	--	--	--	--
7	Did Not Know It Existed	--	--	--	--	--	--	--
8	Other Reasons	--	2,175*	--	--	--	--	--
9	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.13.5 AIDS FOR PERSONS WITH AGILITY DISABILITIES							
	Use of Aids for Persons with Agility Disabilities							
10	Use an Aid for Agility	620*	5,230	1,990*	12,095	1,510	410*	1,330
11	Do Not Use an Aid for Agility	27,045	153,005	55,230	270,225	53,765	15,870	59,300
12	Not Specified	660	7,060	5,465	15,580	1,085	530	3,500
	Number of Persons Using...							
13	Artificial Hand	--	--	--	--	--	--	--
14	Artificial Arm	--	--	--	--	--	--	--
15	Arm Brace	195*	--	--	4,625*	395*	--	390*
16	Other Aids for Hands and Arms	340*	3,405*	920*	7,365	1,125	240*	815*
17	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Need for Aids for Persons with Agility Disabilities							
18	Need But Do Not Have Aids and Services	--	--	--	3,275*	--	215*	345*
19	No Unmet Need for Aids and Services	27,550	157,510	56,875	279,020	55,165	16,060	60,285
20	Not Specified	660	7,200	5,645	15,600	1,085	525	3,490
	Need But Do Not Have...							
21	Artificial Hand	--	--	--	--	--	--	--
22	Artificial Arm	--	--	--	--	--	--	--
23	Arm Brace	--	--	--	--	--	--	--
24	Other Aids for Hands and Arms	--	--	--	2,455*	--	175*	--
25	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Reasons for Not Having Aids That Are Needed by Persons with Agility Disabilities							
26	Only Needed Occasionally	--	--	--	--	--	--	--
27	Condition Is Not Serious Enough	--	--	--	--	--	--	--
28	Do Not Know Where to Obtain It	--	--	--	--	--	--	--
29	Too Costly	--	--	--	1,455*	--	185*	--
30	Never Prescribed	--	--	--	--	--	--	--
31	Not Available	--	--	--	--	--	--	--
32	Did Not Know It Existed	--	--	--	--	--	--	--
33	Other Reasons	--	--	--	--	--	--	--
34	Not Specified	--	--	--	1,640*	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	Nº
							Raisons de ne pas avoir d'aides et services requis à titre de personne ayant une incapacité liée à la mobilité	
970*	680*						Pas besoin tout le temps	1
450*	--						Affection pas assez grave	2
745*	--						Ne pas savoir où les obtenir	3
2, 660	2, 720						Trop coûteux	4
890*	--						Jamais prescrits	5
--	--						Ne pas savoir qu'ils existaient	6
--	--						Pas disponibles	7
420*	--						Autres raisons	8
--	--						Non précisé	9
							2.13.5 AIDES POUR PERSONNES AYANT UNE INCAPACITÉ LIÉE À L'AGILITÉ	
							Utilisation d'aides pour personnes ayant une incapacité liée à l'agilité	
							Utilisent une aide à l'agilité	10
2, 040	3, 000						N'utilisent pas d'aide à l'agilité	11
82, 510	118, 515						Non précisé	12
4, 135	6, 020							
--	--						Nombre de personnes utilisant...	
--	--						Une main artificielle	13
630*	1, 225*						Un bras artificiel	14
							Un support de bras	15
1, 375	1, 490*						D'autres aides pour les mains et les bras	16
--	--						Non précisé	17
							Besoin d'aides pour personnes ayant une incapacité liée à l'agilité	
							Besoin d'aides et de services insatisfait	18
665*	890*						Besoin d'aides et de services satisfait	19
83, 940	120, 480						Non précisé	20
4, 075	6, 160							
--	--						Personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
--	--						Une main artificielle	21
--	--						Un bras artificiel	22
--	--						Un support de bras	23
--	--						D'autres aides pour les mains et les bras	24
--	--						Non précisé	25
							Raisons de ne pas avoir d'aides et services requis à titre de personne ayant une incapacité liée à l'agilité	
--	--						Pas besoin tout le temps	26
--	--						Affection pas assez grave	27
--	--						Ne pas savoir où les obtenir	28
420*	--						Trop coûteux	29
--	--						Jamais prescrits	30
--	--						Ne pas savoir qu'ils existaient	31
--	--						Pas disponibles	32
--	--						Autres raisons	33
--	--						Non précisé	34

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
	2.13.6 OTHER SPECIALIZED AIDS AND SERVICES							
	Use of Other Specialized Aids or Equipment Such As Respirators, Ventilators, TENS Devices or Oxygen							
1	Use Any Other Aids	3, 970	15, 585	6, 000	24, 000	5, 240	915	5, 100
2	Do Not Use Any Other Aids	23, 455	139, 840	51, 300	256, 585	50, 045	15, 365	55, 260
3	Not Specified	895	9, 870	5, 380	17, 315	1, 080	530	3, 770
	2.14 EVERYDAY ACTIVITIES							
	Amount of Personal Control Over Making Decisions That Affect Everyday Activities							
4	No Personal Control	405*	6, 795	775*	2, 930*	485*	230*	870*
5	Not Very Much Personal Control	835	8, 515	1, 740*	22, 725	2, 370	670	1, 860
6	Make Most Personal Decisions	8, 500	52, 365	17, 035	78, 675	19, 610	6, 650	21, 050
7	Make All Personal Decisions	17, 880	89, 630	37, 505	174, 125	32, 645	8, 465	36, 785
8	Not Specified	700	8, 000	5, 630	19, 445	1, 250	800	3, 570
	2.14.1 MEAL PREPARATION							
	Number of Persons Who Need Assistance with Preparing Meals Because of Their Condition							
9		2, 725	22, 405	6, 385	45, 560	4, 955	1, 955	5, 270
	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need in Preparing Meals From Any of the Following Sources							
10	Family Members	1, 615	15, 745	3, 075	30, 705	2, 060	1, 020	2, 055
11	Husband, Wife or Partner	1, 240	12, 075	2, 710*	24, 135	1, 945	875	1, 790
12	Son	650	8, 180	1, 985*	15, 800	975*	595	1, 335
13	Daughter	--	1, 010*	--	2, 380*	--	145*	410*
14	Parent	--	2, 440*	--	5, 845	380*	175*	570*
15	Brother or Sister	425*	2, 925*	--	3, 910*	515*	180*	--
16	Other Relative	--	--	--	1, 580*	--	--	--
17	Friend or Neighbour	--	--	--	2, 640*	--	--	--
18	Voluntary Organization or Agency	--	1, 320*	--	--	--	120*	--
19	Private Organization or Agency	--	2, 385*	--	--	--	--	--
20	Not Specified	355*	--	--	7, 915	--	--	--
21		--	--	--	2, 340*	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Preparing Meals Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
22	Had Out-of-Pocket Expenses	--	2, 400*	--	--	--	--	--
23	Had No Out-of-Pocket Expenses	1, 605	13, 370	2, 945	32, 440	1, 960	945	2, 000
24	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir note, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	Nº
							2.13.6 AUTRES AIDES SPÉCIALISÉES ET SERVICES	
							Utilisation d'autres aides ou matériel spécialisé tels qu'un respirateur, un vaporisateur, un dispositif TENS ou de l'oxygène	
8, 310	9, 345						Utilisent d'autres aides ou matériel	1
76, 095	112, 100						N'utilisent pas d'autres aides ou matériel	2
4, 275	6, 085						Non précisée	3
							2.14 ACTIVITÉS DE TOUS LES JOURS	
							Degré de contrôle personnel sur les décisions relatives à leurs activités de tous les jours	
490*	945*						N'exercent aucun contrôle personnel	4
3, 970	4, 490						Exercent peu de contrôle personnel	5
33, 595	39, 535						Prennent la plupart des décisions	6
46, 515	76, 355						Prennent toutes les décisions	7
4, 115	6, 205						Non précisée	8
							2.14.1 PRÉPARATION DES REPAS	
							Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour préparer leurs repas à cause de leur affection...	9
8, 920	16, 610						Nombre de personnes qui, pour préparer leurs repas, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	10
4, 160	8, 215						Membres de la famille	11
3, 700	7, 550						Époux, épouse ou partenaire	12
2, 425	4, 830						Fils	13
965*	1, 025*						Fille	14
1, 100*	1, 630*						Parents	15
945*	1, 510*						Frère ou sœur	16
--	--						Autre personne apparentée	17
--	--						Ami ou voisin	18
--	--						Organisme bénévole	19
625*	--						Organisme privé	20
--	--						Non précisée	21
							Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à préparer leurs repas	
475*	--						Ont fait des dépenses supplémentaires	22
3, 685	8, 055						N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	23
--	--						Non précisée	24

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
1	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Preparing Meals From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance	505*	2,545*	2,000*	8,230	1,515	605	1,790
2	Family Members	415*	1,800*	1,150*	7,585	1,400	515	1,665
3	Husband, Wife or Partner	240*	--	--	4,240*	855*	265*	1,130*
4	Son	--	--	--	--	--	145*	--
5	Daughter	--	--	--	1,665*	295*	220*	365*
6	Parent	--	--	--	2,350*	400*	--	415*
7	Brother or Sister	--	--	--	--	--	--	--
8	Other Relative	--	--	--	--	--	--	--
9	Friend or Neighbour	--	--	--	--	--	--	--
10	Voluntary Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
11	Private Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
12	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
13	Non-Reimbursed Expenses For Assistance with Preparing Meals Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance	--	--	--	--	--	--	--
14	Had Out-of-Pocket Expenses	445*	2,270*	1,765*	7,950	1,520	570	1,880
15	Had No Out-of-Pocket Expenses	--	--	--	--	--	--	--
16	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
16	Number of Persons Who Receive No Assistance with Preparing Meals But Need Assistance	570*	4,085	1,310*	4,045*	1,235	330*	1,270
17	2.14.2 SHOPPING FOR GROCERIES AND NECESSITIES							
17	Number of Persons Who Need Assistance with Shopping Because of Their Condition	5,220	35,220	14,030	83,870	10,770	2,785	9,085
18	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Shopping From Any of the Following Sources	2,700	26,140	6,675	61,860	5,525	1,325	4,825
19	Family Members	2,195	20,750	6,445	49,160	5,075	1,255	4,230
20	Husband, Wife or Partner	1,395	13,650	5,410	34,675	3,325	805	2,635
21	Son	225*	3,665*	--	8,915	735*	205*	650*
22	Daughter	320*	4,685	800*	11,400	1,075	215*	800*
23	Parent	425*	2,740*	--	7,560	585*	335*	620*
24	Brother or Sister	--	1,790*	790*	4,665*	450*	160*	310*
25	Other Relative	--	1,200*	--	4,230*	--	120*	--
26	Friend or Neighbour	210*	2,685*	--	5,170*	650*	155*	485*
27	Voluntary Organization or Agency	--	2,410*	--	3,060*	--	--	--
28	Private Organization or Agency	360*	1,865*	--	10,245	--	--	--
29	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
2, 260	4, 080						Nombre de personnes qui, pour préparer leurs repas, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	1
1, 875	3, 555						Membres de la famille	2
							Époux, épouse ou partenaire	3
1, 070*	1, 585*						Fils	4
435*	730*						Fille	5
--	975*						Parents	6
565*	1, 065*						Frère ou sœur	7
--	--						Autre personne apparentée	8
--	--						Ami ou voisin	9
--	--						Organisme bénévole	10
--	725*						Organisme privé	11
--	--						Non précisé	12
							Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à préparer leurs repas	
--	--						Ont fait des dépenses supplémentaires	13
2, 050	3, 880						N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	14
--	--						Non précisé	15
							Nombre de personnes qui ne reçoivent pas de l'aide pour préparer leurs repas, mais qui en auraient besoin	16
2, 280	4, 205						2.14.2 ACHAT DE NOURRITURE ET DE PRODUITS DE PREMIÈRE NÉCESSITÉ	
							Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour faire leur magasinage à cause de leur affection...	17
14, 775	23, 235						Nombre de personnes qui, pour faire leur magasinage, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	18
7, 040	12, 655						Membres de la famille	19
6, 175	11, 450						Époux, épouse ou partenaire	20
4, 240	6, 995						Fils	21
675*	2, 705						Fille	22
1, 850	2, 550						Parents	23
690*	1, 355*						Frère ou sœur	24
415*	--						Autre personne apparentée	25
--	--						Ami ou voisin	26
855*	930*						Organisme bénévole	27
--	--						Organisme privé	28
--	680*						Non précisé	29
--	--							

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Shopping Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
1	Had Out-of-Pocket Expenses	--	2, 910*	--	2, 345*	--	--	--
2	Had No Out-of-Pocket Expenses	2, 635	23, 410	6, 575	59, 450	5, 425	1, 280	4, 755
3	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Shopping From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance							
4	Family Members	1, 560	5, 505	2, 955	13, 700	3, 340	930	2, 410
5	Husband, Wife or Partner	1, 420	4, 515	1, 955*	12, 200	3, 010	785	2, 340
6	Son	1, 010	1, 815*	895*	7, 030	2, 000	460	1, 605
7	Daughter	250*	1, 515*	--	2, 410*	325*	160*	535*
8	Parent	320*	1, 805*	--	4, 450*	485*	265*	385*
9	Brother or Sister	240*	1, 315*	--	--	530*	--	395*
10	Other Relative	--	--	--	--	--	--	--
11	Friend or Neighbour	--	--	--	1, 675*	--	--	--
12	Voluntary Organization or Agency	175*	1, 400*	--	1, 505*	300*	--	--
13	Private Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
14	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
15		--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Shopping Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
16	Had Out-of-Pocket Expenses	--	1, 010*	--	--	--	--	--
17	Had No Out-of-Pocket Expenses	1, 470	4, 630	2, 745*	13, 615	3, 350	880	2, 315
18	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
19	Number of Persons Who Receive No Assistance with Shopping But Need Assistance	905	2, 975*	4, 400	8, 040	1, 700	510	1, 850
	2.14.3 EVERYDAY HOUSEWORK							
20	Number of Persons Who Need Assistance with Everyday Housework Because of Their Condition	4, 475	34, 070	11, 440	64, 530	10, 120	3, 160	9, 885

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
--	--						Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire leur magasinage	
6, 955	12, 390						Ont fait des dépenses supplémentaires	1
--	--						N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	2
							Non précisé	3
4, 270	6, 655						Nombre de personnes qui, pour faire leur magasinage, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	4
3, 695	6, 165						Membres de la famille	5
2, 065	3, 445						Époux, épouse ou partenaire	6
950*	690*						Fils	7
1, 005*	1, 375*						Fille	8
1, 010*	1, 110*						Parents	9
--	--						Frère ou sœur	10
--	--						Autre personne apparentée	11
755*	765*						Ami ou voisin	12
--	--						Organisme bénévole	13
--	--						Organisme privé	14
--	--						Non précisé	15
--	--						Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire leur magasinage	
3, 990	6, 355						Ont fait des dépenses supplémentaires	16
--	--						N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	17
							Non précisé	18
3, 210	3, 605						Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour faire leur magasinage, mais qui en auraient besoin	19
							2.14.3 MÉNAGE DE TOUS LES JOURS	
13, 840	21, 410						Nombres de personnes qui ont besoin d'aide pour faire leur ménage de tous les jours a cause de leur affection...	20

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Everyday Housework From Any of the Following Sources								
1		1, 780	22, 110	4, 480	39, 290	5, 005	1, 610	4, 550
2	Family Members	1, 475	16, 495	3, 265	30, 665	3, 745	1, 450	3, 240
3	Husband, Wife or Partner	1, 000	9, 975	2, 105*	18, 335	2, 300	1, 060	2, 230
4	Son	380*	3, 280*	1, 000*	6, 650	515*	395*	695*
5	Daughter	250*	4, 045	1, 435*	10, 370	1, 340	420*	785*
6	Parent	175*	2, 440*	--	5, 200*	475*	165*	440*
7	Brother or Sister	--	--	--	3, 410*	--	--	--
8	Other Relative	--	1, 240*	--	3, 390*	--	--	--
9	Friend or Neighbour	--	2, 635*	--	1, 595*	640*	--	--
10	Voluntary Organization or Agency	--	3, 095*	--	--	--	--	--
11	Private Organization or Agency	260*	2, 005*	--	8, 160	785*	150*	1, 140*
12	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Everyday Housework Among Persons Who Receive All the Assistance They Need								
13	Had Out-of-Pocket Expenses	--	3, 705*	--	3, 345*	815*	160*	1, 015*
14	Had No Out-of-Pocket Expenses	1, 670	18, 360	3, 740	36, 190	4, 165	1, 450	3, 535
15	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
Number of Persons Who Receive Some Assistance with Everyday Housework From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance								
16		1, 530	5, 010	4, 010	14, 175	3, 260	895	2, 475
17	Family Members	1, 390	3, 915	2, 500*	12, 985	2, 635	760	2, 045
18	Husband, Wife or Partner	990	2, 075*	1, 010*	9, 560	1, 075	390*	1, 375
19	Son	295*	--	--	3, 455*	805*	380*	375*
20	Daughter	660	--	935*	3, 535*	915*	320*	485*
21	Parent	290*	--	--	2, 390*	545*	125*	475*
22	Brother or Sister	--	--	--	1, 420*	--	--	--
23	Other Relative	--	--	--	1, 590*	580*	--	--
24	Friend or Neighbour	--	--	--	2, 220*	590*	--	335*
25	Voluntary Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
26	Private Organization or Agency	--	--	1, 570*	1, 410*	310*	175*	--
27	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Everyday Housework Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance								
28	Had Out-of-Pocket Expenses	--	1, 205*	--	--	--	175*	--
29	Had No Out-of-Pocket Expenses	1, 415	3, 805*	3, 435	12, 995	3, 060	725	2, 190
30	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
31	Number of Persons Who Receive No Assistance with Everyday Housework But Need Assistance	1, 020	6, 650	2, 955	10, 810	1, 835	650	2, 610

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
6, 500	11, 950						Nombre de personnes qui, pour faire leur ménage de tous les jours, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	1
5, 025	9, 980						Membres de la famille	2
3, 470	5, 920						Époux, épouse ou partenaire	3
1, 360	1, 905*						Fils	4
1, 525	3, 070						Fille	5
755*	1, 325*						Parents	6
--	--						Frère ou sœur	7
--	--						Autre personne apparentée	8
680*	1, 555*						Ami ou voisin	9
--	--						Organisme bénévole	10
970*	1, 810*						Organisme privé	11
--	--						Non précisé	12
							Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire leur ménage de tous les jours	
805*	1, 080*						Ont fait des dépenses supplémentaires	13
5, 710	10, 980						N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	14
--	--						Non précisé	15
							Nombre de personnes qui, pour faire leur ménage de tous les jours, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	16
4, 420	6, 425						Membres de la famille	17
3, 630	4, 735						Époux, épouse ou partenaire	18
2, 205	2, 530						Fils	19
730*	--						Fille	20
1, 000*	1, 305*						Parents	21
705*	915*						Frère ou sœur	22
--	--						Autre personne apparentée	23
415*	--						Ami ou voisin	24
--	--						Organisme bénévole	25
440*	2, 135*						Organisme privé	26
--	--						Non précisé	27
							Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire leur ménage de tous les jours	
570*	1, 110*						Ont fait des dépenses supplémentaires	28
3, 870	5, 320						N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	29
--	--						Non précisé	30
2, 895	2, 895						Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour faire leur ménage de tous les jours, mais qui en auraient besoin	31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
	2.14.4 HEAVY HOUSEWORK CHORES							
1	Number of Persons Who Need Assistance with Heavy Housework Because of Their Condition	11, 255	65, 200	21, 485	94, 890	18, 165	6, 445	16, 840
2	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Heavy Housework From Any of the Following Sources	5, 250	45, 140	13, 585	59, 960	10, 285	2, 775	9, 040
3	Family Members	4, 265	31, 525	11, 860	52, 745	8, 830	2, 500	8, 260
4	Husband, Wife or Partner	2, 660	16, 970	8, 235	31, 210	4, 490	1, 835	5, 555
5	Son	1, 655	9, 270	3, 335	16, 605	3, 670	710	3, 180
6	Daughter	615*	6, 850	2, 145*	9, 700	2, 040	570	1, 360
7	Parent	265*	3, 425*	925*	4, 075*	620*	275*	800*
8	Brother or Sister	175*	2, 650*	945*	5, 125*	415*	225*	500*
9	Other Relative	445*	4, 140	--	6, 230	1, 270	295*	390*
10	Friend or Neighbour	1, 095	7, 250	1, 650*	5, 310*	1, 510	345*	1, 135*
11	Voluntary Organization or Agency	--	2, 690*	--	--	--	--	--
12	Private Organization or Agency	775	9, 010	1, 440*	7, 995	600*	245*	1, 035*
13	Not Specified	165*	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Heavy Housework Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
14	Had Out-of-Pocket Expenses	1, 215	12, 055	2, 130*	10, 545	970*	310*	1, 235
15	Had No Out-of-Pocket Expenses	4, 245	33, 270	11, 490	49, 690	9, 315	2, 485	7, 340
16	Not Specified	--	--	--	--	--	--	505*
	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Heavy Housework From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance							
17	Family Members	4, 725	16, 795	5, 830	24, 380	6, 885	2, 740	6, 160
18	Husband, Wife or Partner	3, 810	10, 845	4, 555	21, 665	4, 985	2, 330	4, 740
19	Son	2, 650	4, 495	3, 065	12, 605	3, 035	1, 320	2, 945
20	Daughter	1, 260	5, 015	1, 660*	8, 925	1, 445	1, 140	1, 730
21	Parent	955	2, 610*	1, 485*	6, 810	1, 155	535	970*
22	Brother or Sister	360*	1, 770*	--	--	685*	290*	600*
23	Other Relative	205*	1, 560*	--	1, 760*	355*	160*	340*
24	Friend or Neighbour	525*	1, 510*	--	--	720*	135*	340*
25	Voluntary Organization or Agency	925	1, 630*	1, 375*	4, 745*	1, 835	390*	1, 165
26	Private Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
27	Not Specified	970	5, 640	--	2, 280*	1, 185	335*	1, 090*
28		--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.14.4 GROS TRAVAUX MÉNAGERS	
29, 645	36, 115						Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour faire les gros travaux ménagers à cause de leur affection...	1
14, 880	22, 800						Nombre de personnes qui, pour faire les gros travaux ménagers, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	2
12, 440	19, 265						Membres de la famille	3
8, 520	12, 505						Époux, épouse ou partenaire	4
4, 765	5, 970						Fils	5
3, 040	4, 920						Fille	6
1, 350*	1, 685*						Parents	7
1, 055*	1, 120*						Frère ou sœur	8
470*	1, 420*						Autre personne apparentée	9
2, 190	3, 370						Ami ou voisin	10
--	--						Organisme bénévole	11
1, 135*	2, 555						Organisme privé	12
--	--						Non précisé	13
							Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire les gros travaux ménagers	
1, 135*	2, 685						Ont fait des dépenses supplémentaires	14
13, 700	20, 120						N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	15
--	--						Non précisé	16
							Nombre de personnes qui, pour faire les gros travaux ménagers, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	17
10, 590	11, 360						Membres de la famille	18
8, 910	8, 340						Époux, épouse ou partenaire	19
5, 970	5, 745						Fils	20
2, 365	1, 965*						Fille	21
1, 810	1, 350*						Parents	22
815*	1, 365*						Frère ou sœur	23
570*	--						Autre personne apparentée	24
440*	--						Ami ou voisin	25
2, 010	1, 610*						Organisme bénévole	26
--	--						Organisme privé	27
1, 200*	3, 075						Non précisé	28
--	--							

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Heavy Housework Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
1	Had Out-of-Pocket Expenses	1,385	7,920	1,100*	6,120	1,240	700	1,680
2	Had No Out-of-Pocket Expenses	3,390	9,290	4,730	18,590	5,565	2,045	4,545
3	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
4	Number of Persons Who Receive No Assistance with Heavy Housework But Need Assistance	870	2,560*	1,925*	9,720	970*	805	1,145*
	2.14.5 PERSONAL FINANCES							
5	Number of Persons Who Need Assistance with Organizing Their Personal Finances Because of Their Condition	2,305	22,440	4,775	40,965	4,015	1,700	4,450
6	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Organizing Their Personal Finances From Any of the Following Sources	1,500	17,015	2,910*	31,835	2,260	985	2,805
7	Family Members	1,215	14,515	2,480*	18,990	2,095	900	2,795
8	Husband, Wife or Partner	655	9,180	1,205*	9,850	940*	505	1,870
9	Son	--	--	--	2,655*	--	140*	345*
10	Daughter	--	1,110*	--	2,310*	--	155*	--
11	Parent	415*	3,060*	--	4,560*	785*	230*	540*
12	Brother or Sister	--	1,175*	--	--	--	--	--
13	Other Relative	--	--	--	--	--	--	--
14	Friend or Neighbour	--	--	--	--	--	--	--
15	Voluntary Organization or Agency	--	1,660*	--	--	--	--	--
16	Private Organization or Agency	240*	--	--	11,945	--	--	--
17	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Organizing Personal Finances Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
18	Had Out-of-Pocket Expenses	--	1,645*	--	--	--	--	--
19	Had No Out-of-Pocket Expenses	1,490	15,360	2,695*	31,620	2,250	925	2,800
20	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire les gros travaux ménagers	
2, 405	2, 860						Ont fait des dépenses supplémentaires	1
8, 350	8, 535						N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	2
--	--						Non précisé	3
							Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour faire les gros travaux ménagers, mais qui en auraient besoin	4
3, 810	1, 830*							
							2.14.5 GESTION DES FINANCES PERSONNELLES	
							Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour gérer leurs finances personnelles à cause de leur affection...	5
7, 135	11, 090							
							Nombre de personnes qui, pour gérer leurs finances personnelles, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	6
3, 900	6, 415						Membres de la famille	7
3, 665	6, 075						Époux, épouse ou partenaire	8
2, 380	2, 875						Fils	9
400*	705*						Fille	10
--	1, 575*						Parents	11
650*	1, 245*						Frère ou soeur	12
--	--						Autre personne apparentée	13
--	--						Ami ou voisin	14
--	--						Organisme bénévole	15
--	--						Organisme privé	16
--	--						Non précisé	17
							Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à gérer leurs finances personnelles	
--	--						Ont fait des dépenses supplémentaires	18
3, 865	6, 330						N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	19
--	--						Non précisé	20

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
1	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Organizing Their Personal Finances From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance	560*	2,560*	810*	6,035	1,280	365*	955*
2	Family Members	515*	2,125*	--	5,635	1,075	300*	805*
3	Husband, Wife or Partner	165*	--	--	2,355*	470*	--	480*
4	Son	--	--	--	--	--	--	--
5	Daughter	--	--	--	--	--	--	--
6	Parent	295*	--	--	1,715*	440*	155*	305*
7	Brother or Sister	--	--	--	--	--	--	--
8	Other Relative	--	--	--	--	--	--	--
9	Friend or Neighbour	--	--	--	--	--	--	--
10	Voluntary Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
11	Private Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
12	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Organizing Personal Finances Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
13	Had Out-of-Pocket Expenses	--	--	--	--	--	--	--
14	Had No Out-of-Pocket Expenses	550*	2,495*	--	5,655	1,240	335*	940*
15	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
16	Number of Persons Who Receive No Assistance with Organizing Their Personal Finances But Need Assistance	235*	2,625*	925*	2,910*	425*	320*	640*
	2.14.6 PERSONAL CARE							
17	Number of Persons Who Need Assistance with Personal Care Because of Their Condition	1,650	9,785	3,260	22,170	2,415	995	2,465
18	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Personal Care From Any of the Following Sources	690	7,590	1,080*	12,385	875*	375*	1,535
19	Family Members	565*	5,240	930*	7,385	615*	360*	1,270
20	Husband, Wife or Partner	435*	3,970	880*	3,785*	310*	210*	1,010*
21	Son	--	--	--	--	--	--	--
22	Daughter	255*	--	--	--	--	--	--
23	Parent	--	1,035*	--	2,075*	--	125*	--
24	Brother or Sister	--	--	--	--	--	--	--
25	Other Relative	--	--	--	--	--	--	--
26	Friend or Neighbour	--	--	--	--	--	--	--
27	Voluntary Organization or Agency	--	1,400*	--	--	--	--	--
28	Private Organization or Agency	--	--	--	5,105*	--	--	--
29	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
--	--						Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires, pour qu'on les aide avec leurs soins personnels	
1, 575	3, 010						Ont fait des dépenses supplémentaires	1
650*	--						N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	2
							Non précisé	3
							Nombre de personnes qui, pour se donner leurs soins personnels, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	4
1, 070*	1, 700*						Membres de la famille	5
945*	1, 220*						Époux, épouse ou partenaire	6
465*	--						Fils	7
--	--						Fille	8
--	--						Parents	9
--	--						Frère ou sœur	10
--	--						Autre personne apparentée	11
--	--						Ami ou voisin	12
--	--						Organisme bénévole	13
--	--						Organisme privé	14
--	--						Non précisé	15
							Nombre de personnes qui, reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide avec leurs soins personnels	
--	--						Ont fait des dépenses supplémentaires	16
940*	1, 435*						N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	17
--	--						Non précisé	18
							Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour leurs soins personnels, mais qui en auraient besoin	19
1, 105*	1, 140*							
							2.14.7 SE DÉPLACER CHEZ SOI	
							Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour se déplacer chez elles à cause de leur affection...	20
3, 095	5, 485							

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Moving About At Home From Any of the Following Sources								
1	Family Members	--	2,405*	--	3,085*	570*	--	545*
2	Husband, Wife or Partner	--	2,110*	--	2,755*	570*	--	490*
3	Son	--	1,235*	--	--	270*	--	365*
4	Daughter	--	--	--	1,460*	--	--	--
5	Parent	--	--	--	--	--	--	--
6	Brother or Sister	--	--	--	--	--	--	--
7	Other Relative	--	--	--	--	--	--	--
8	Friend or Neighbour	--	--	--	--	--	--	--
9	Voluntary Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
10	Private Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
11	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
12								
Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Moving About At Home Among Persons Who Receive All the Assistance They Need								
13	Had Out-of-Pocket Expenses	--	--	--	--	--	--	--
14	Had No Out-of-Pocket Expenses	--	2,310*	--	3,095*	570*	--	445*
15	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
Number of Persons Who Receive Some Assistance with Moving About At Home From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance								
16	Family Members	390*	--	--	2,720*	--	125*	--
17	Husband, Wife or Partner	385*	--	--	2,530*	--	--	--
18	Son	235*	--	--	2,010*	--	--	--
19	Daughter	225*	--	--	--	--	--	--
20	Parent	--	--	--	--	--	--	--
21	Brother or Sister	--	--	--	--	--	--	--
22	Other Relative	--	--	--	--	--	--	--
23	Friend or Neighbour	--	--	--	--	--	--	--
24	Voluntary Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
25	Private Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
26	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
27								
Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Moving About At Home Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance								
28	Had Out-of-Pocket Expenses	--	--	--	--	--	--	--
29	Had No Out-of-Pocket Expenses	390*	--	--	2,560*	--	115*	--
30	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
Number of Persons Who Receive No Assistance with Moving About At Home But Need Assistance								
31		660	1,880*	830*	2,930*	1,145	135*	590*

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
815*	1, 630*						Nombre de personnes qui, pour se déplacer chez elles, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	1
770*	1, 485*						Membres de la famille	2
435*	1, 170*						Époux, épouse ou partenaire	3
--	--						Fils	4
--	--						Fille	5
--	--						Parents	6
--	--						Frère ou soeur	7
--	--						Autre personne apparentée	8
--	--						Ami ou voisin	9
--	--						Organisme bénévole	10
--	--						Organisme privé	11
--	--						Non précisé	12
							Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à se déplacer chez elles	
--	--						Ont fait des dépenses supplémentaires	13
815*	1, 615*						N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	14
--	--						Non précisé	15
							Nombre de personnes qui, pour se déplacer chez elles, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	16
460*	750*						Membres de la famille	17
465*	650*						Époux, épouse ou partenaire	18
415*	--						Fils	19
--	--						Fille	20
--	--						Parents	21
--	--						Frère ou soeur	22
--	--						Autre personne apparentée	23
--	--						Ami ou voisin	24
--	--						Organisme bénévole	25
--	--						Organisme privé	26
--	--						Non précisé	27
							Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à se déplacer chez elles	
--	--						Ont fait des dépenses supplémentaires	28
390*	--						N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	29
--	--						Non précisé	30
1, 795	3, 080						Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour se déplacer chez elles, mais qui en auraient besoin	31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
2.15 DRUG UTILIZATION								
Regular Use of Prescription and Non-Prescription Medication At Least Once Each Week								
1	Regularly Use Medication	18, 140	88, 150	32, 365	168, 790	32, 175	8, 090	32, 450
2	Do Not Regularly Use Medication	9, 460	69, 195	25, 135	110, 085	22, 815	8, 160	27, 670
3	Not Specified	725	7, 955	5, 185	19, 020	1, 375	555	4, 010
Number of Persons Who Daily Use Medication								
4	Prescription Drugs	16, 230	77, 815	29, 990	155, 505	29, 135	7, 320	29, 940
5	Non-Prescription Drugs	15, 480	73, 895	28, 510	142, 375	25, 415	6, 510	26, 480
6	Not Specified	3, 500	15, 540	7, 190	39, 985	8, 670	2, 230	10, 230
7		575*	3, 595*	--	--	1, 075	145*	615*
Regular Use of Prescription and Non-Prescription Medication But Not On A Daily Basis								
8	Regularly Use Medication	6, 565	31, 545	10, 595	62, 755	10, 675	3, 015	10, 685
9	Do Not Regularly Use Medication	11, 325	56, 150	21, 290	105, 990	21, 495	5, 075	21, 765
10	Not Specified	250*	--	--	--	--	--	--
Number of Persons Who Regularly But Not Daily Use Medication								
11	Prescription Drugs	6, 365	31, 445	10, 195	61, 585	10, 550	2, 945	10, 240
12	Non-Prescription Drugs	4, 115	19, 755	5, 385	41, 105	7, 030	1, 450	6, 740
13	Not Specified	3, 170	14, 395	6, 470	29, 175	5, 995	2, 105	5, 275
14		--	--	--	--	--	--	445*
Organization of Medication								
15	Medication Organized by Someone Else	2, 240	12, 720	5, 580	29, 830	5, 130	1, 080	4, 470
16	Medication Organized by Self	15, 265	70, 680	25, 725	138, 020	26, 640	6, 995	27, 575
17	Not Specified	635*	4, 755	1, 065*	--	410*	--	405*
Pain or Discomfort								
18	Have Pain and Discomfort	15, 325	89, 770	31, 445	153, 375	31, 805	8, 305	30, 100
19	Do Not Have Pain and Discomfort	12, 285	68, 185	25, 930	124, 690	23, 475	7, 940	30, 470
20	Not Specified	715	7, 345	5, 310	19, 830	1, 085	560	3, 560
Intensity of Pain or Discomfort								
21	Mild	2, 810	8, 165	7, 860	29, 470	5, 835	1, 910	6, 295
22	Moderate	7, 460	41, 325	12, 730	71, 405	17, 455	4, 445	15, 355
23	Severe	4, 830	38, 430	10, 855	50, 085	7, 915	1, 955	8, 175
24	Not Specified	230*	1, 850*	--	2, 415*	605*	--	--
2.16 USE OF MEDICAL SERVICES								
Number of Persons Reporting Barriers to Receiving Health or Social Services								
25	Too Costly	680	5, 150	2, 790*	13, 610	1, 295	560	2, 515
26	Required Assistance	270*	1, 105*	1, 265*	2, 950*	435*	--	1, 575
27	Inadequate Transportation	--	--	--	1, 910*	280*	--	--
28	Location Too Far Away	190*	1, 310*	--	--	365*	--	535*
29	Facilities or Services Not Accessible	255*	--	--	2, 620*	285*	--	455*
30	Physically Unable to Go	--	--	--	1, 955*	465*	--	960*
31	Other Barriers	400*	3, 625*	1, 935*	2, 695*	--	--	300*
32	Not Specified	--	--	--	10, 120	620*	450	1, 355
33		--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.15 USAGE DE MÉDICAMENTS	
							Usage régulier de médicaments sur ordonnance ou sans ordonnance au moins une fois par semaine	
46, 945	64, 515						Usage régulier de médicaments	1
37, 530	56, 885						Pas d'usage régulier de médicaments	2
4, 205	6, 135						Non précisé	3
							Nombre de personnes qui utilisent quotidiennement des...	4
42, 915	54, 280						Médicaments sur ordonnance	5
39, 925	51, 465						Médicaments sans ordonnance	6
12, 420	20, 700						Non précisé	7
1, 065*	1, 850*							
							Usage régulier mais pas quotidien des médicaments sur ordonnance ou sans ordonnance	
16, 275	23, 900						Usage régulier de médicaments	8
30, 405	40, 570						Pas d'usage régulier de médicaments	9
--	--						Non précisé	10
							Nombre de personnes qui utilisent régulièrement mais pas quotidiennement des...	11
16, 135	23, 325						Médicaments sur ordonnance	12
11, 990	15, 310						Médicaments sans ordonnance	13
9, 220	13, 205						Non précisé	14
--	--							
							Organisation des médicaments	
8, 165	13, 875						Médicaments organisés par quelqu'un d'autre	15
37, 235	50, 555						Médicaments organisés par soi-même	16
1, 545	--						Non précisé	17
							Douleurs ou malaises	
46, 775	64, 230						Ressentent des douleurs ou des malaises	18
37, 775	57, 160						Ne ressentent ni douleurs ni malaises	19
4, 130	6, 135						Non précisé	20
							Intensité des douleurs ou malaises	
8, 775	13, 815						Faible	21
26, 325	32, 690						Moderée	22
11, 165	17, 730						Forte	23
515*	--						Non précisé	24
							2.16 RECOURS AUX SERVICES MÉDICAUX	
							Nombre de personnes déclarant avoir eu de la difficulté à obtenir des services de santé ou sociaux parce que...	25
3, 460	4, 875						Trop coûteux	26
1, 720	1, 655*						Besoin d'aide	27
560*	1, 050*						Transport inadéquat	28
1, 535	865*						Trop éloignés	29
910*	900*						Établissements ou services inaccessibles	30
1, 065*	790*						Physiquement incapables de s'y rendre	31
--	750*						Autres difficultés	32
1, 435	2, 825						Non précisé	33
--	--							

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
	2.17 RECREATION AND LIFESTYLES							
	2.17.1 LEISURE ACTIVITIES							
1	Number of Persons Who Everyday Do Any of the Following Activities	26, 850	148, 470	55, 355	262, 620	52, 960	15, 790	57, 330
2	Watch Television, Listen to Radio, Records or Tapes	24, 410	137, 455	49, 350	235, 555	49, 860	14, 355	54, 005
3	Read	18, 135	84, 505	36, 645	169, 515	37, 190	10, 010	39, 000
4	Talk on the Telephone	16, 260	86, 810	30, 680	150, 075	35, 005	10, 645	39, 450
5	Not Specified	895	9, 045	5, 340	23, 415	1, 470	655	5, 045
6	Number of Persons Who At Least Once Each Week Do Any of the Following Activities	27, 370	153, 775	57, 160	272, 610	54, 580	16, 085	59, 425
7	Watch Television, Listen to Radio, Records or Tapes	25, 670	146, 840	52, 935	256, 495	52, 470	15, 260	56, 905
8	Read	21, 025	104, 100	43, 910	208, 520	44, 180	12, 870	45, 910
9	Talk on the Telephone	20, 215	112, 545	44, 360	205, 455	45, 115	13, 385	50, 090
10	Do Arts, Crafts or Other Hobbies	9, 420	37, 945	21, 410	87, 390	18, 230	5, 050	21, 640
11	Attend Social Activities, Visit with Family or Friends	17, 175	80, 090	36, 680	169, 250	37, 390	12, 180	41, 695
12	Shop	16, 570	62, 450	36, 310	173, 960	36, 275	10, 325	40, 185
13	Attend Religious Services or Related Activities	8, 015	43, 680	14, 585	76, 340	15, 050	4, 275	15, 660
14	Go to Clubs, Bingos or Play Cards	5, 195	16, 085	5, 480	32, 790	7, 640	2, 360	7, 895
15	Volunteer Work	3, 965	18, 930	10, 290	33, 830	5, 655	2, 195	7, 995
16	Attend Sporting Events, Concerts, Plays or Movies	2, 705	14, 495	7, 100	23, 680	5, 195	1, 695	8, 310
17	Go to Museums, Historic Sites, Libraries Art Galleries	1, 975	3, 655*	2, 695*	13, 365	1, 675	870	3, 980
18	Visit National or Provincial Parks	770	1, 100*	1, 680*	9, 845	3, 870	410*	2, 965
19	Take Courses or Attend Seminars	1, 685	5, 625	3, 870	16, 735	2, 085	395*	3, 850

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.17 LOISIRS ET MODES DE VIE	
							2.17.1 ACTIVITÉS DE LOISIR	
							Nombre de personnes qui s'adonnent tous les jours à l'une ou l'autre des activités suivantes	
82, 395	118, 655						Regarder la télévision, écouter la radio, des disques ou des cassettes	1
75, 245	110, 470						Lire	2
56, 880	76, 210						Parler au téléphone	3
55, 750	73, 715						Non précisé	4
4, 545	6, 570							5
							Nombre de personnes qui s'adonnent au moins une fois par semaine à l'une ou l'autre des activités suivantes	
83, 765	120, 710						Regarder la télévision, écouter la radio, des disques ou des cassettes	6
80, 615	116, 070						Lire	7
67, 355	89, 135						Parler au téléphone	8
70, 790	98, 110						Faire de l'artisanat ou s'adonner à d'autres passe-temps	9
30, 560	41, 060						S'adonner à des activités sociales, rendre visite à la famille ou à des amis	10
58, 225	82, 950						Magasiner	11
56, 905	81, 440						Assister à des cérémonies religieuses ou participer à des activités connexes	12
20, 380	24, 415						Fréquenter des clubs, aller au bingo ou jouer aux cartes	13
10, 105	15, 125						Faire du bénévolat	14
11, 460	15, 380						Assister à des événements sportifs, des concerts, des pièces de théâtre ou au cinéma	15
8, 330	18, 115						Visiter des musées, des lieux historiques, des bibliothèques ou des galeries d'arts	16
3, 885	10, 005						Visiter des parcs nationaux ou provinciaux	17
1, 155*	9, 865						Suivre des cours ou participer à des séminaires	18
3, 680	6, 560							19

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
1	Number of Persons Who At Least Once a Month Do Any Of The Following Activities	27, 385	153, 805	57, 210	273, 440	54, 605	16, 095	59, 425
2	Watch Television, Listen to Radio, Records or Tapes	25, 670	146, 840	52, 930	258, 145	52, 505	15, 275	56, 905
3	Read	21, 375	105, 995	44, 310	213, 145	45, 220	13, 105	47, 130
4	Talk on the Telephone	20, 330	113, 485	44, 515	208, 720	45, 845	13, 615	50, 605
5	Do Arts, Crafts or Other Hobbies	10, 760	45, 305	23, 925	99, 150	20, 655	5, 945	25, 285
6	Attend Social Activities, Visit with Family or Friends	20, 150	108, 155	41, 925	214, 885	42, 600	13, 700	48, 860
7	Shop	20, 935	90, 635	41, 585	208, 315	45, 085	13, 460	50, 675
8	Attend Religious Services or Related Activities	9, 470	50, 120	17, 020	97, 850	18, 505	5, 925	19, 275
9	Go to Clubs, Bingos or Play Cards	7, 235	26, 000	9, 800	53, 150	13, 510	4, 130	13, 255
10	Volunteer Work	5, 320	23, 735	15, 985	46, 155	8, 670	3, 580	12, 575
11	Attend Sporting Events, Concerts, Plays or Movies	7, 115	36, 770	20, 870	75, 155	15, 970	5, 295	23, 465
12	Go to Museums, Historic Sites, Libraries	5, 625	15, 570	11, 800	45, 485	9, 730	3, 405	12, 230
13	Art Galleries	2, 165	4, 380	5, 625	29, 925	9, 240	1, 430	11, 315
14	Visit National or Provincial Parks	2, 165	4, 380	5, 625	29, 925	9, 240	1, 430	11, 315
15	Take Courses or Attend Seminars	2, 575	7, 065	5, 340	23, 345	3, 820	835	5, 875
15	Not Specified	885	9, 045	5, 340	23, 420	1, 465	655	4, 565
16	Number of Persons Wanting to Participate in More Leisure Activities	11, 225	78, 965	25, 265	110, 255	23, 705	6, 455	24, 335
	Barriers Preventing Greater Participation in Leisure Activities							
17	Physically Unable to do More	5, 550	39, 535	9, 470	57, 535	9, 565	2, 575	11, 200
18	Cost Too High	6, 185	34, 340	12, 345	48, 345	14, 585	3, 900	12, 750
19	Lack of Nearby Facilities or Programs	2, 635	14, 670	4, 505	26, 795	7, 140	1, 525	4, 170
20	Need Someone's Assistance	1, 255	9, 205	2, 710*	17, 030	3, 330	915	2, 980
21	Inadequate Transportation Facilities, Equipment or Programs Not Accessible	1, 320	6, 785	3, 000	17, 325	3, 940	555	1, 735
22	Need Specialized Aids	595*	2, 755*	--	2, 535*	1, 010	150*	520*
23	Lack of Support from Family or Friends	735	6, 830	1, 665*	9, 640	2, 775	690	1, 385
24	Other Barriers	2, 185	15, 695	8, 775	28, 675	4, 705	1, 745	6, 590
25	Not Specified	--	2, 365*	--	--	--	--	--
	2.17.2 PHYSICAL ACTIVITIES							
27	Number of Persons Who At Least Once Each Week Do Any of the Following Activities	19, 415	101, 760	41, 220	192, 560	37, 880	12, 315	44, 785
28	Walk	17, 025	88, 630	37, 060	164, 270	31, 845	10, 715	40, 625
29	Garden	6, 300	24, 900	13, 000	66, 100	14, 320	5, 475	17, 345
30	Exercise	6, 810	36, 635	17, 035	92, 610	16, 040	5, 270	21, 140
31	Swim or Other Aquatics	2, 885	23, 115	8, 285	29, 985	8, 280	1, 710	5, 460
32	Dance	1, 685	9, 875	4, 435	12, 965	3, 545	565	3, 785
33	Wheel or Cycle	2, 490	23, 380	12, 035	33, 885	8, 545	3, 365	14, 015
34	Other Physical Activities	2, 205	9, 690	4, 655	34, 400	5, 815	1, 740	6, 215

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
83, 920	120, 730						Nombre de personnes qui s'adonnent au moins une fois par mois à l'une ou l'autre des activités suivantes	1
							Regarder la télévision, écouter la radio, des disques ou des cassettes	2
80, 655	116, 120						Lire	3
69, 075	90, 545						Parler au téléphone	4
71, 440	99, 235						Faire de l'artisanat ou s'adonner à d'autres passe-temps	5
36, 735	46, 755						S'adonner à des activités sociales, rendre visite à la famille ou à des amis	6
66, 990	95, 510						Magasiner	7
71, 615	98, 405						Assister à des cérémonies religieuses ou participer à des activités connexes	8
27, 575	29, 930						Fréquenter des clubs, aller au bingo ou jouer aux cartes	9
17, 550	24, 400						Faire du bénévolat	10
15, 060	20, 870						Assister à des événements sportifs, des concerts, des pièces de théâtre ou au cinéma	11
30, 600	41, 390						Visiter des musées, des lieux historiques, des bibliothèques ou des galeries d'arts	12
15, 110	29, 735						Visiter des parcs nationaux ou provinciaux	13
9, 340	26, 230						Suivre des cours ou participer à des séminaires	14
6, 630	12, 380						Non précisé	15
4, 545	6, 570							
38, 300	54, 365						Nombre de personnes qui voudraient participer à plus d'activités de loisirs	16
							Raisons de ne pas avoir plus d'activités de loisirs	
15, 890	24, 485						Physiquement incapables d'en faire plus	17
24, 295	23, 585						Coût trop élevé	18
10, 520	7, 810						Manque d'installations ou de programmes à proximité	19
3, 595	4, 705						Besoin de l'aide de quelqu'un	20
5, 185	6, 215						Moyens de transport inadéquat	21
							Installations, équipements ou programmes non adaptés	22
4, 460	3, 005						Besoin d'appareils spécialisés	23
1, 105*	1, 105*						Manque d'encouragement de la famille ou des amis	24
4, 040	2, 875						Autres obstacles	25
7, 295	16, 325						Non précisé	26
--	--							
							2.17.2 ACTIVITÉS PHYSIQUES	
							Nombre de personnes qui s'adonnent au moins une fois par semaine à l'une ou l'autre des activités suivantes	27
66, 760	94, 145						Marche	28
56, 965	84, 980						Jardinage	29
24, 295	29, 010						Exercices	30
27, 990	41, 765						Natation ou autres sports aquatiques	31
9, 345	17, 150						Danse	32
4, 805	7, 820						Promenades en fauteuil roulant ou à vélo	33
15, 885	20, 360						Autres activités physiques	34
11, 165	15, 715							

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
1	Number of Persons Who At Least Once Each Month Do Any of the Following Activities	19,645	102,605	41,240	196,735	38,265	12,485	45,165
2	Walk	17,650	89,720	37,600	167,465	33,610	10,915	41,670
3	Garden	6,725	26,095	14,055	73,430	15,840	5,770	18,405
4	Exercise	7,070	36,975	17,250	97,595	16,635	5,370	21,575
5	Swim or Other Aquatics	3,820	28,220	9,580	43,410	10,690	2,615	8,745
6	Dance	3,985	13,880	6,975	27,520	6,840	1,465	8,460
7	Wheel or Cycle	2,685	28,065	13,035	43,755	9,800	3,680	16,805
8	Other Physical Activities	2,620	10,505	7,080	39,625	6,575	2,030	7,320
9	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
10	Number of Persons Reporting Barriers Preventing Greater Participation in Physical Activities	16,575	75,350	34,240	159,705	33,040	9,790	34,170
11	Physically Unable to do More Do Not Know of Other	11,150	47,020	20,845	107,465	21,780	5,625	21,415
12	Activities	1,750	9,600	1,125*	21,005	4,305	1,135	2,805
13	Self Conscious	1,980	8,990	2,200*	22,560	7,715	1,640	5,770
14	Lack of Support From Family or Friends	780	7,040	1,685*	7,155	2,765	655	1,780
15	Lack of Nearby Facilities or Programs	2,380	8,800	2,400*	20,595	7,225	1,435	3,705
16	Facilities, Equipment or Programs Not Accessible	1,020	6,320	1,130*	10,880	4,350	510	2,470
17	Inadequate Transportation	1,525	4,645	2,530*	8,110	3,070	650	2,500
18	Need Attendant	915	8,275	2,205*	12,060	1,750	425*	2,090
19	Cost Too High	5,800	21,855	9,130	34,585	11,205	3,280	11,455
20	Other Barriers	2,240	12,085	10,060	38,330	6,520	2,215	7,785
21	Not Specified	220*	--	--	--	--	--	--
2.18 ALCOHOL AND TOBACCO USE								
22	Number of Persons Who Smoke Cigarettes							
23	Never	15,460	90,585	37,500	192,290	33,940	10,025	39,420
24	Every Day	10,655	61,120	17,725	71,350	18,125	5,310	18,540
25	Occasionally	1,315	4,520	1,630*	10,495	2,590	850	1,565
25	Not Specified	895	9,070	5,825	23,770	1,710	620	4,605
26	Number of Persons Who Drink Alcohol							
27	Never	9,825	62,795	14,970	78,595	16,545	4,205	16,205
28	Every Day	855	8,275	2,475*	12,990	1,830	235*	2,635
29	4 to 6 Times Each Week	540*	2,330*	1,700*	9,405	1,365	875	3,650
30	2 to 3 Times Each Week	2,215	12,515	7,685	40,280	6,795	1,510	7,265
31	Once a Week	3,285	14,815	5,455	26,655	6,670	2,205	7,065
32	Once a Month	5,035	45,290	12,445	45,565	10,780	3,255	10,090
32	Not Specified	6,575	19,285	17,960	84,410	12,375	4,510	17,215
2.19 LITERACY								
33	Reading and Writing Skills for Daily Activities							
34	Have Adequate Skills	25,075	138,895	51,265	223,160	49,190	14,700	54,985
35	Do Not Have Adequate Skills	2,140	15,575	4,655	46,095	5,190	1,335	4,185
36	Do Not Know	225*	1,365*	1,390*	4,310*	380*	145*	310*
36	Not Specified	890	9,460	5,380	24,330	1,605	625	4,650

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
67, 180	94, 480						Nombre de personnes qui s'adonnent au moins une fois par mois à l'une ou l'autre des activités suivantes	1
58, 085	86, 905						Marche	2
25, 390	33, 075						Jardinage	3
29, 200	42, 790						Exercices	4
13, 340	26, 235						Natation ou autres sports aquatiques	5
10, 510	15, 390						Danse	6
18, 890	27, 610						Promenades en fauteuil roulant ou à vélo	7
12, 490	18, 340						Autres activités physiques	8
--	--						Non précisé	9
49, 235	71, 350						Raisons de ne pas participer à plus d'activités physiques	10
30, 425	44, 480						Incapacité physique d'en faire plus	11
5, 740	8, 665						Ne pas être au courant d'aucune autre activité	12
9, 895	9, 135						Timidité	13
3, 980	5, 250						Manque d'encouragement de la famille ou des amis	14
5, 560	6, 035						Manque d'installations, d'équipements ou de programmes à proximité	15
3, 915	3, 955						Installations, équipements ou programmes non adaptés	16
3, 220	4, 560						Moyens de transport inadéquat	17
1, 940	3, 875						Besoin d'un accompagnateur	18
17, 190	18, 135						Coût trop élevé	19
10, 110	16, 540						Autres obstacles	20
--	--						Non précisé	21
							2.18 CONSOMMATION D'ALCOOL ET USAGE DU TABAC	
52, 230	75, 395						Nombre de personnes qui fument la cigarette...	
26, 610	38, 980						Jamais	22
4, 890	6, 620						Tous les jours	23
4, 950	6, 540						À l'occasion	24
							Non précisé	25
23, 620	35, 895						Nombre de personnes qui consomment de l'alcool...	
2, 750	7, 185						Jamais	26
1, 455	5, 625						Tous les jours	27
9, 010	15, 660						4 à 6 fois par semaine	28
10, 265	14, 845						2 à 3 fois par semaine	29
17, 670	18, 895						Une fois par semaine	30
23, 915	29, 415						Une fois par mois	31
							Non précisé	32
							2.19 CAPACITÉS DE LECTURE ET D'ÉCRITURE	
76, 280	104, 780						Savoir ou non bien lire et écrire pour satisfaire à des besoins de tous les jours	
6, 995	13, 670						Savent assez bien lire et écrire	33
355*	2, 640						Ne savent pas assez bien lire et écrire	34
5, 050	6, 445						Ne savent pas	35
							Non précisé	36

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Halifax	Montreal - Montréal	Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Calgary
	2.20 SOCIAL SUPPORT							
	Overall Feeling at Present							
1	Very Happy	4, 690	33, 190	14, 380	53, 425	8, 265	2, 390	11, 760
2	Pretty Happy	18, 935	93, 885	31, 855	169, 025	33, 205	10, 970	39, 380
3	Not Too Happy	3, 735	28, 765	10, 935	51, 305	13, 275	2, 810	8, 335
4	Not Specified	960	9, 465	5, 520	24, 140	1, 625	635	4, 650
	Number Of Persons Reporting When Depressed They First Talk With							
5	Family Members	17, 180	93, 875	35, 810	162, 700	34, 370	9, 875	37, 300
6	Spouse or Partner	11, 505	58, 735	23, 510	102, 630	19, 630	6, 845	28, 115
7	Parents	2, 335	10, 745	3, 000	20, 435	4, 815	1, 155	4, 055
8	Daughter	1, 355	10, 885	2, 485*	22, 190	3, 060	750	1, 515
9	Son	260*	3, 170*	1, 180*	4, 605*	800*	130*	755*
10	Brother or Sister	1, 380	8, 385	4, 395	10, 285	5, 070	920	2, 385
11	Other Relatives	335*	1, 960*	1, 250*	2, 565*	995	--	465*
12	Friends	5, 890	29, 875	13, 740	56, 560	10, 985	3, 820	12, 970
13	Health Professional	790	6, 145	995*	6, 955	1, 095	325*	595*
14	Professional Counsellor	615*	3, 630*	1, 200*	11, 845	375*	125*	1, 325
15	No One	1, 570	14, 560	2, 625*	18, 920	4, 190	1, 190	3, 550
16	Do Not Know	355*	1, 690*	1, 305*	4, 135*	1, 235	145*	925*
17	Other Person	870	6, 150	990*	11, 990	2, 470	645	2, 820
18	Not Specified	1, 035	9, 375	6, 015	24, 785	1, 640	680	4, 635

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement, 1991

Edmonton	Vancouver						Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.20 AIDE DU MILIEU	
							Impression de bien-être général à l'heure actuelle	
15, 055	24, 705						Très heureux	1
54, 265	77, 955						Plutôt heureux	2
14, 435	18, 220						Pas très heureux	3
4, 930	6, 650						Non déclaré	4
							Nombre de personnes déclarant que lorsqu'elles sont déprimées, elles parlent d'abord avec...	
							Membres de leur famille	5
47, 515	68, 640						Époux ou partenaire	6
31, 955	44, 805						Parents	7
7, 190	11, 040						Fille	8
3, 380	4, 975						Fils	9
785*	2, 700						Frère ou sœur	10
3, 285	4, 590						Autre personne apparentée	11
915*	--						Amis	12
22, 255	31, 910						Professionnel de la santé	13
3, 500	3, 095						Conseiller professionnel	14
1, 440	1, 240*						Personne	15
5, 000	10, 700						Ne savent pas	16
1, 365	1, 790*						Autre personne	17
2, 415	3, 280						Non déclaré	18
5, 195	6, 865							

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

SECTION 3
SELECTED ONTARIO CENSUS METROPOLITAN AREAS

Table 1. Total Population, Aged 15 to 64 and Residing in Households by Disability Status and Sex

1.1 Population With and Without Disabilities Residing in Households

1.2 Population With Disabilities Residing in Households

—

SECTION 3
CERTAINES RÉGIONS MÉTROPOLITAINES DE RECENSEMENT DE L'ONTARIO

Tableau 1. Population totale, âgée 15 à 64 et vivant dans les ménages, selon la situation vis-à-vis de l'incapacité et le sexe

1.1 Population avec et sans incapacité vivant dans les ménages

1.2 Population ayant une incapacité vivant dans les ménages

Table 1. Total Population, Aged 15 to 64 and Residing in Households, by Disability Status and Sex, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Total Population by Disability Status and Sex	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
	1.1 Total Population with and without Disabilities							
1	Both Sexes	482, 650	162, 640	2, 729, 770	403, 065	238, 060	241, 745	256, 575
2	Males	239, 155	81, 525	1, 349, 345	199, 465	117, 215	121, 025	124, 905
3	Females	243, 495	81, 110	1, 380, 420	203, 600	120, 845	120, 720	131, 665
	1.2 Population with Disabilities							
4	Both Sexes	62, 690	18, 470	297, 895	68, 680	44, 940	24, 935	36, 140
5	Males	27, 175	9, 010	135, 115	35, 680	23, 585	12, 240	16, 950
6	Females	35, 505	9, 455	162, 780	33, 005	21, 355	12, 695	19, 190

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 1. Population totale, âgée de 15 à 64 et vivant dans les ménages, selon la situation vis-à-vis de l'incapacité et le sexe, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Population totale selon la situation vis-à-vis de l'incapacité et le sexe	No
							1.1 Population totale avec et sans incapacité	
174, 945	108, 600	82, 185					Les deux sexes	1
86, 315	53, 895	41, 300					Masculin	2
88, 630	54, 705	40, 885					Féminin	3
							1.2 Population ayant une incapacité	
25, 245	13, 690	14, 300					Les deux sexes	4
11, 875	7, 085	7, 700					Masculin	5
13, 365	6, 605	6, 600					Féminin	6

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households

- 2.1 Marital Status
 - 2.2 Census Family Status
 - 2.3 Official Language Spoken At Home
 - 2.4 Communications Skills Of Persons with Hearing Disabilities
 - 2.5 Severity of Disability
 - 2.6 Nature of Disability
 - 2.7 Labour Force
 - 2.8 Education
 - 2.9 Income
 - 2.10 Out-of-Pocket Expenses
 - 2.11 Transportation
 - 2.12 Housing
 - 2.13 Technical Aids and Services
 - 2.14 Everyday Activities
 - 2.15 Drug Utilization
 - 2.16 Use of Medical Services
 - 2.17 Recreation and Lifestyles
 - 2.18 Alcohol and Tobacco Use
 - 2.19 Literacy
 - 2.20 Social Support
-

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage

- 2.1 État matrimonial
- 2.2 Situation des particuliers dans la famille de recensement
- 2.3 Langue officielle parlée à la maison
- 2.4 Capacités de communication des personnes ayant une déficience auditive
- 2.5 Gravité de l'incapacité
- 2.6 Nature de l'incapacité
- 2.7 Population active
- 2.8 Scolarité
- 2.9 Revenu
- 2.10 Frais supplémentaires
- 2.11 Déplacements
- 2.12 Logement
- 2.13 Aides techniques et services
- 2.14 Activités de tous les jours
- 2.15 Usage de médicaments
- 2.16 Recours aux services médicaux
- 2.17 Loisirs et modes de vie
- 2.18 Consommation d'alcool et usage du tabac
- 2.19 Capacité de lecture et d'écriture
- 2.20 Aide du milieu

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
1	POPULATION WITH DISABILITIES, AGED 15 TO 64 YEARS AND RESIDING IN HOUSEHOLDS	62, 690	18, 470	297, 895	68, 680	44, 940	24, 935	36, 140
	2.1 MARITAL STATUS (2)							
	Number of Persons...							
2	Married and							
3	Common-Law Unions	37, 110	11, 710	168, 815	34, 765	31, 275	17, 130	21, 595
4	Separated	1, 955*	870*	10, 560	3, 140*	--	695*	2, 780
5	Divorced	6, 470	1, 590	23, 795	7, 825	4, 200*	1, 320*	3, 785
6	Widowed	2, 010*	900*	14, 730	3, 350*	2, 340*	--	705*
	Never Married	15, 140	3, 400	80, 000	19, 600	6, 025	5, 455	7, 275
	2.2 CENSUS FAMILY STATUS (2)							
	Number of Persons...							
7	Husband or Male Common Law Partner	13, 900	6, 050	72, 295	16, 295	15, 520	7, 875	11, 415
8	Wife or Female Common Law Partner	22, 495	5, 485	93, 330	18, 320	14, 385	9, 160	9, 940
9	Male Lone Parent	1, 555*	--	4, 250*	--	--	--	--
10	Female Lone Parent	3, 470	1, 125*	14, 295	2, 260*	2, 985*	1, 210*	2, 335*
11	Never Married Son or Daughter	7, 060	1, 365*	40, 460	5, 750	3, 985*	3, 250	2, 210*
12	Not a Member of a Census Family	10, 915	3, 815	67, 380	10, 625	5, 690	2, 885	7, 265
	2.3 OFFICIAL LANGUAGE SPOKEN AT HOME (2)							
	Number of Persons Who Speak							
13	English	47, 820	17, 470	251, 630	59, 935	40, 355	20, 430	31, 820
14	French	10, 030	--	--	--	--	--	--
15	English and French	1, 370*	--	--	--	--	--	--
16	Neither English nor French	3, 120	710*	45, 920	8, 590	4, 090*	4, 090	3, 925
	2.4 COMMUNICATIONS SKILLS OF PERSONS WITH HEARING DISABILITIES							
	Number of Persons With Hearing Disabilities Using At Least One of the Following Communication Skills							
17	Sign Language	1, 265*	525*	5, 780	2, 070*	2, 190*	1, 270*	1, 835*
18		--	--	1, 990*	--	--	--	--
19	Speech Read or Lip Read	1, 095*	510*	5, 595	1, 920*	2, 190*	1, 270*	1, 830*
20	Not Specified	--	--	4, 095*	--	--	--	--
	2.5 SEVERITY OF DISABILITY							
	Number of Persons...							
21	Mild	34, 355	7, 700	149, 420	34, 725	25, 515	11, 750	19, 360
22	Moderate	20, 605	6, 780	98, 890	23, 735	13, 390	9, 850	12, 200
23	Severe	7, 720	3, 990	49, 580	10, 225	6, 030	3, 340	4, 580
	2.6 NATURE OF DISABILITY (3)							
	Number of Persons...							
24	Mobility	32, 655	12, 180	160, 400	35, 490	23, 420	14, 225	19, 095
25	Agility	28, 010	9, 865	161, 840	36, 930	22, 645	13, 835	18, 605
26	Seeing	5, 295	710*	34, 085	6, 270	3, 520*	1, 060*	3, 675
27	Legally Blind	--	--	2, 655*	--	--	--	--
28	Hearing	10, 015	3, 960	49, 505	14, 745	13, 540	7, 075	6, 415
29	Speaking	3, 105	1, 210*	28, 560	9, 225	2, 080*	1, 985*	2, 640
30	Other	23, 570	6, 390	109, 250	31, 210	10, 470	7, 285	10, 260
31	Nature not specified	5, 240	680*	25, 490	2, 560*	3, 850*	1, 190*	4, 145

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
25, 245	13, 690	14, 300					PERSONNES DE 15 À 64 ANS AYANT UNE INCAPACITÉ ET VIVANT DANS UN MÉNAGE	1
							2.1 ÉTAT MATRIMONIAL (2)	
							Nombre de personnes...	
15, 085	8, 000	8, 990					Mariées ou vivant en union libre	2
450*	780*	510*					Séparées	3
2, 095	1, 385	1, 130					Divorcées	4
790*	710*	--					Veuves	5
6, 820	2, 820	3, 390					Jamais mariées	6
							2.2 SITUATION DES PARTICULIERS DANS LA FAMILLE DE RECENSEMENT (2)	
							Nombre de personnes...	
6, 865	4, 215	4, 645					Époux ou partenaire en union libre	7
7, 985	3, 665	4, 240					Épouse ou partenaire en union libre	8
--	--	--					Père seul	9
630*	765*	545*					Mère seule	10
3, 600	1, 520	1, 580					Fils ou fille jamais marié(e)	11
5, 435	2, 970	2, 790					Pas membre d'une famille de recensement	12
							2.3 LANGUE OFFICIELLE PARLÉE À LA MAISON (2)	
							Nombre de personnes qui parlent...	
22, 535	9, 950	13, 175					L'anglais	13
460*	2, 855	440*					Le français	14
615*	530*	--					L'anglais et le français	15
1, 630	360*	645*					Ni l'anglais ni le français	16
							2.4 CAPACITÉS DE COMMUNICATION DES PERSONNES AYANT UNE INCAPACITÉ AUDITIVE	
							Nombre de personnes ayant une incapacité auditive qui sont capables de communiquer d'au moins l'une ou l'autre des façons suivantes...	
815*	425*	745*					Lecture sur les lèvres	17
--	--	--					Lecture sur le visage ou les lèvres	18
815*	415*	740*					Non précisé	19
525*	--	--						20
							2.5 GRAVITÉ DE L'INCAPACITÉ	
							Nombre de personnes...	
13, 245	3, 340	6, 305					Légère	21
7, 900	6, 270	5, 300					Moyenne	22
4, 100	4, 080	2, 695					Grave	23
							2.6 NATURE DE L'INCAPACITÉ (3)	
							Nombre de personnes...	
13, 535	10, 415	8, 190					Mobilité	24
13, 905	9, 895	8, 330					Agilité	25
1, 890	650*	940*					Vision	26
--	--	--					Aveugle au sens de la loi	27
5, 565	2, 670	2, 645					Audition	28
1, 170*	1, 000*	1, 115					Parole	29
7, 645	3, 235	3, 635					Autre	30
2, 060	600*	1, 415					Nature non précisée	31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
2.7 LABOUR FORCE								
2.7.1 LABOUR FORCE ACTIVITY								
	Number of Persons...							
1	Employed	36,315	8,910	148,485	26,820	21,735	14,155	16,985
2	Unemployed	2,565*	1,640	19,455	3,415*	4,050*	2,315	3,235
3	Not in the Labour Force	23,805	7,920	129,955	38,445	19,155	8,470	15,915
	Number of Employed Persons Reporting That Because of Their Condition They are...							
	Limited in the Kind or Amount of Work They Can Do	14,350	2,790	49,120	10,170	7,160	4,670	6,990
4	Not Limited	20,200	5,745	88,615	15,175	11,435	7,545	7,900
5	Not Specified	1,765*	--	10,750	1,470*	3,140*	1,945*	2,095*
6								
	Number of Unemployed Persons Reporting That Because of Their Condition They are...							
	Limited in the Kind or Amount of Work They Can Do	1,095*	1,105*	12,725	1,745*	1,795*	1,325*	2,530
7	Not Limited	1,375*	400*	5,180*	1,465*	1,940*	935*	680*
8	Not Specified	--	--	1,550*	--	--	--	--
9								
	Number of Persons Not in the Labour Force Reporting That Because of Their Condition They are...							
10	Completely Prevented From Working	12,445	5,680	76,880	26,885	12,720	5,300	10,285
	Limited in the Kind or Amount of Work They Can Do	4,785	1,200*	21,955	5,045	1,920*	1,770*	3,320
11	Not Limited	2,705*	690*	19,675	3,375*	2,935*	735*	1,885*
12	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
13								
2.7.2 CHARACTERISTICS OF EMPLOYED PERSONS WITH DISABILITIES								
Participation in Work-Related Training Courses								
14	Taken Work-Related Training	19,220	4,485	59,820	11,870	9,610	4,570	7,885
	Never Taken Work-Related Training	12,265	3,140	62,860	9,690	6,075	6,590	5,190
15	Not Specified	--	--	1,765*	--	--	--	--
16								
	Number of Persons Who Wanted to Take Work Related Training but Were Prevented Because							
17		1,855*	405*	13,355	1,790*	--	1,905*	1,380*
18	Courses Not Relevant to Needs	--	--	--	--	--	--	--
19	Courses Not Accessible	--	--	10,200	--	--	1,500*	--
20	Inadequate Transportation	--	--	2,895*	--	--	--	--
21	Too Costly	1,030*	--	3,330*	--	--	--	800*
22	Location Too Far	--	--	5,145*	--	--	--	--
	Lack of Child Care	--	--	--	--	--	--	--
23	Other	--	--	2,265*	--	--	--	--
24	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
25								

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.7 POPULATION ACTIVE	
							2.7.1 L'ACTIVITÉ	
							Nombre de personnes...	
11, 580	3, 835	7, 115					Occupées	1
2, 215	1, 130*	985*					En chômage	2
11, 445	8, 730	6, 200					Inactives	3
							Nombre de personnes occupées déclarant que leur affection...	
							Les limite dans le genre ou la quantité de travail qu'elles peuvent accomplir	4
4, 415	1, 865	3, 245					Ne les limite pas	5
6, 780	1, 385	3, 715					Non précisé	6
390*	585*	--						
							Nombre de personnes en chômage déclarant que leur affection...	
							Les limite dans le genre ou la quantité de travail qu'elles peuvent accomplir	7
1, 135*	700*	295*					Ne les limite pas	8
1, 080*	395*	605*					Non précisé	9
--	--	--						
							Nombre de personnes inactives déclarant que leur affection...	
							Les empêche complètement de travailler	10
6, 960	6, 505	4, 355					Les limite dans le genre ou la quantité de travail qu'elles peuvent accomplir	11
							Ne les limite pas	12
1, 980	1, 235*	840*					Non précisé	13
1, 265*	685*	805*						
--	--	--						
							2.7.2 CARACTÉRISTIQUES DES PERSONNES OCCUPÉES AYANT UNE INCAPACITÉ	
							Participation à des cours de formation se rapportant au travail	
							Ont suivi des cours de formation se rapportant à leur travail	14
5, 390	920*	4, 555					N'ont jamais suivi des cours de formation se rapportant à leur travail	15
							Non précisé	16
5, 600	2, 225	2, 120						
--	--	--						
							Nombre de personnes qui voulaient suivre des cours de formation se rapportant à leur travail, mais qui n'ont pas pu le faire parce que...	17
550*	340*	430*					Les cours ne correspondaient pas à leurs besoins	18
--	--	--					Les cours étaient inaccessibles	19
450*	--	--					Le transport était inadéquat	20
--	--	--					Les cours coûtaient trop cher	21
--	--	--					Les cours se donnaient trop loin	22
--	--	--					Il n'y avait pas de services de garde d'enfants	23
--	--	--					Autres	24
--	--	--					Non précisé	25

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
	Number of Persons Reporting Accommodation Required for Work							
1		13, 100	2, 150	27, 615	6, 170	2, 170*	3, 170	3, 200
2	Human Support	1, 090*	--	2, 825*	--	--	920*	--
3	Technical Aids	975*	--	2, 845*	--	--	--	--
4	Communication Services	--	--	1, 370*	--	--	--	--
5	Job Redesign	5, 465	1, 270*	17, 035	2, 785*	1, 385*	1, 730*	1, 385*
6	Modified or Reduced Hours	4, 065	1, 020*	9, 660	3, 275*	1, 405*	--	1, 265*
7	Accessible Transportation	2, 495*	430*	2, 655*	--	--	665*	825*
8	Handrails and/or Ramps	1, 105*	650*	2, 175*	1, 670*	--	1, 190*	--
9	Appropriate Parking	2, 900*	700*	1, 620*	--	--	--	--
10	Accessible Elevator	2, 580*	--	3, 025*	1, 460*	--	1, 275*	--
11	Accessible Workstation	2, 175*	--	2, 085*	--	--	--	--
12	Accessible Washrooms	1, 485*	--	2, 395*	--	--	--	--
13	Other	2, 860*	925*	4, 205*	1, 380*	--	--	--
14	Not Specified	--	--	1, 685*	--	--	--	--
	Number of Persons Dismissed or Refused Employment, Promotion or Training in the Past Five Years Because of Their Condition							
15		4, 015	585*	17, 325	3, 290*	2, 005*	1, 445*	2, 155*
16	Refused Employment	2, 810*	410*	8, 245	1, 940*	--	1, 250*	1, 325*
17	Refused Promotion	2, 060*	--	6, 970	--	--	--	875*
18	Refused Access to Training Courses	--	--	2, 930*	--	--	--	--
19	Dismissed	1, 470*	--	8, 385	--	1, 290*	--	--
20	Not Specified	1, 765*	--	11, 065	1, 685*	3, 135*	1, 945*	2, 095*
	2.7.3 CHARACTERISTICS OF UNEMPLOYED PERSONS WITH DISABILITIES							
	Number of Persons Who Reported the Type of Job They Want							
21		2, 470*	1, 505	17, 830	3, 020*	3, 500*	2, 265	3, 215
22	Full-Time or Part-Time	--	--	4, 870*	--	--	735*	--
23	Full-Time Only	1, 475*	975*	8, 670	2, 355*	2, 050*	1, 035*	2, 305*
24	Part-Time Only	775*	--	4, 285*	--	--	--	--
25	Not Specified	--	--	1, 630*	--	--	--	--
	Participation in Work-Related Training Courses							
26	Taken Work-Related Training	1, 910*	815*	8, 470	--	2, 710*	1, 055*	--
27	Never Taken Work-Related Training	--	685*	9, 440	2, 295*	--	1, 210*	2, 735
28	Not Specified	--	--	1, 550*	--	--	--	--
	Number of Persons Who Wanted to Take Work-Related Training but Were Prevented Because							
29		--	--	2, 470*	--	--	--	1, 895*
30	Courses Not Relevant to Needs	--	--	--	--	--	--	--
31	Courses Not Accessible	--	--	--	--	--	--	--
32	Inadequate Transportation	--	--	--	--	--	--	--
33	Too Costly	--	--	1, 800*	--	--	--	1, 515*
34	Location Too Far	--	--	--	--	--	--	--
35	Lack of Child Care	--	--	--	--	--	--	--
36	Other	--	--	1, 430*	--	--	--	--
37	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
3, 410	800*	2, 125					Nombre de personnes déclarant avoir besoin d'accommodements au travail	1
--	--	--					Soutien humain	2
--	--	--					Aide technique	3
--	--	--					Services de communication	4
1, 715	450*	870*					Redéfinition des tâches	5
1, 555	--	1, 200					Heures de travail réduites ou modifiées	6
--	--	--					Transport adapté	7
--	--	285*					Mains courantes ou rampes d'accès	8
410*	--	--					Stationnement approprié	9
--	--	--					Ascenseur adapté	10
--	--	--					Poste de travail adapté	11
--	--	--					Toilettes adaptées	12
820*	--	--					Autres	13
--	--	--					Non précisé	14
1, 885	470*	--					Nombre de personnes qui, au cours des cinq dernières années, se sont vues refuser un emploi, une promotion, l'accès à des cours de formation ou congédier en raison de leur affection	15
1, 150*	--	--					Refuser un emploi	16
--	--	--					Refuser une promotion	17
--	--	--					Refuser l'accès à des cours de formation	18
800*	--	--					Congédier	19
390*	595*	--					Non précisé	20
2.7.3 CARACTÉRISTIQUES DES PERSONNES EN CHÔMAGE AYANT UNE INCAPACITÉ								
2, 205	1, 095*	900*					Nombre de personnes qui ont rapporté qu'elles cherchent un emploi	21
605*	--	--					A temps plein ou à temps partiel	22
640*	445*	630*					À temps plein seulement	23
955*	530*	--					À temps partiel seulement	24
--	--	--					Non précisé	25
1, 080*	345*	595*					Participation à des cours de formation se rapportant au travail	
--	--	--					Ont suivi des cours de formation se rapportant à leur travail	26
1, 135*	745*	310*					N'ont jamais suivi des cours de formation se rapportant à leur travail	27
--	--	--					Non précisé	28
--	475*	--					Nombre de personnes qui voulaient suivre des cours de formation se rapportant à leur travail mais qui n'ont pas pu le faire parce que...	29
--	--	--					Les cours ne correspondaient pas à leurs besoins	30
--	--	--					Les cours étaient inaccessibles	31
--	--	--					Le transport était inadéquat	32
--	--	--					Les cours coûtaient trop cher	33
--	--	--					Les cours se donnaient trop loin	34
--	--	--					Il n'y avait pas de services de garde d'enfants	35
--	375*	--					Autres	36
--	--	--					Non précisé	37

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
1	Number of Persons Reporting Accommodation Required for Work	1,425*	880*	9,155	--	1,205*	1,205*	2,380*
2	Human Support	--	--	--	--	--	--	1,535*
3	Technical Aids	--	--	--	--	--	--	--
4	Communication Services	--	--	--	--	--	--	1,515*
5	Job Redesign	1,000*	490*	5,015*	--	--	725*	1,895*
6	Modified or Reduced Hours	--	740*	4,660*	--	--	--	--
7	Accessible Transportation	--	--	1,775*	--	--	--	1,605*
8	Handrails and/or Ramps	--	--	2,280*	--	--	--	--
9	Appropriate Parking	--	395*	1,650*	--	--	--	--
10	Accessible Elevator	--	--	2,645*	--	--	--	--
11	Accessible Workstation	--	--	3,385*	--	--	--	--
12	Accessible Washrooms	--	--	2,685*	--	--	--	--
13	Other	--	--	--	--	--	--	--
14	Not Specified	--	--	1,550*	--	--	--	--
15	Number of Persons Dismissed or Refused Employment, Promotion or Training in the Past Five Years Because of Their Condition	765*	565*	6,820	--	--	715*	760*
16	Refused Employment	--	530*	3,120*	--	--	--	695*
17	Refused Promotion	--	--	--	--	--	--	--
18	Refused Access to Training	--	--	--	--	--	--	--
19	Courses	--	--	1,720*	--	--	--	--
20	Dismissed	--	--	4,865*	--	--	--	--
20	Not Specified	--	--	1,545*	--	--	--	--
	2.7.4 CHARACTERISTICS OF PERSONS WITH DISABILITIES WHO ARE NOT IN THE LABOUR FORCE							
21	Number of Persons Who Have Looked for Work During the Past Two Years							
22	Have Looked for Work	3,220	1,345*	23,795	4,705	2,485*	1,090*	3,785
23	Have Not Looked for Work	16,610	6,230	94,435	30,605	15,090	6,665	11,715
23	Not Specified	3,970	--	11,725	3,140*	1,580*	715*	--
24	Number of Persons who Reported the Type of Job They Would Prefer	19,880	7,265	116,675	33,190	16,325	7,430	15,430
25	Full-Time or Part-Time	1,840*	895*	11,990	2,980*	2,125*	730*	2,115*
26	Full-Time Only	3,120	1,620	27,165	7,215	3,005*	1,315*	5,065
27	Part-Time Only	14,915	4,745	77,520	22,995	11,200	5,390	8,245
28	Not Specified	3,925	650*	13,275	5,255	2,830*	1,040*	--
	Participation in Work-Related Training Courses							
29	Taken Work-Related Training	5,950	2,515	28,530	5,240	4,610	1,640*	5,395
30	Never Taken Work-Related Training	13,930	5,090	89,710	27,390	12,705	5,935	10,075
31	Not Specified	3,920	--	11,710	5,815	1,840*	900*	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
610*	540*	315*					Nombre de personnes déclarant avoir besoin d'installations adaptées au travail	1
--	--	--					Soutien humain	2
--	--	--					Aide technique	3
435*	--	--					Services de communication	4
435*	--	--					Redéfinition des tâches	5
--	--	--					Heures de travail réduites ou modifiées	6
--	--	--					Transport adapté	7
--	--	--					Mains courantes ou rampes d'accès	8
--	--	--					Stationnement approprié	9
--	--	--					Ascenseur adapté	10
--	--	--					Poste de travail adapté	11
--	--	--					Toilettes adaptées	12
--	--	--					Autres	13
--	--	--					Non précisé	14
540*	380*	--					Nombre de personnes qui, au cours des cinq dernières années, se sont vues refuser un emploi, une promotion, l'accès à des cours de formation ou congédier en raison de leur affection	15
500*	--	--					Refuser un emploi	16
--	--	--					Refuser une promotion	17
--	--	--					Refuser l'accès à des cours de formation	18
--	--	--					Congédier	19
--	--	--					Non précisé	20
2.7.4 CARACTÉRISTIQUES DES PERSONNES INACTIVES AYANT UNE INCAPACITÉ								
2, 210	675*	635*					Nombre de personnes qui, au cours des deux dernières années	
7, 995	7, 750	5, 370					Ont cherché du travail	21
1, 240*	--	--					N'ont pas cherché du travail	22
							Non précisé	23
9, 795	8, 420	5, 695					Nombre de personnes qui ont rapporté qu'elles préfèrent avoir un emploi	24
1, 655	715*	475*					À temps plein ou à temps partiel	25
2, 120	820*	1, 375					À temps plein seulement	26
6, 020	6, 885	3, 855					À temps partiel seulement	27
1, 650	--	500*					Non précisé	28
2, 445	2, 025	2, 140					Participation à des cours de formation se rapportant au travail	
							Ont suivi des cours de formation se rapportant à leur travail	29
7, 580	6, 395	3, 580					N'ont jamais suivi des cours de formation se rapportant à leur travail	30
1, 415*	--	480*					Non précisé	31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
1	Number of Persons Who Wanted to Take Work-Related Training but Were Prevented	1, 215*	--	9, 690	2, 170*	1, 910*	--	2, 355*
2	Courses Not Relevant to Needs	--	--	2, 765*	--	--	--	670*
3	Courses Not Accessible	--	--	2, 685*	1, 165*	--	--	--
4	Inadequate Transportation	--	--	1, 590*	--	--	--	--
5	Too Costly	--	--	2, 905*	--	--	--	815*
6	Location Too Far	--	--	1, 860*	--	--	--	--
7	Lack of Child Care	--	--	--	--	--	--	--
8	Other	--	--	3, 800*	--	--	--	1, 310*
9	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
10	Number of Persons Reporting Accommodation Required for Work	8, 675	3, 765	56, 090	13, 325	7, 235	4, 170	8, 625
11	Human Support	--	--	4, 520*	1, 270*	--	--	810*
12	Technical Aids	--	--	1, 790*	--	--	--	1, 090*
13	Communication Services	--	--	2, 785*	--	--	--	--
14	Job Redesign	5, 595	2, 125	30, 820	9, 680	4, 325*	2, 275	4, 190
15	Modified or Reduced Hours	6, 755	2, 325	37, 810	7, 115	4, 990	2, 830	6, 445
16	Accessible Transportation	2, 515*	1, 180*	11, 215	2, 960*	1, 615*	860*	2, 965
17	Handrails and/or Ramps	1, 760*	780*	10, 465	1, 825*	1, 240*	635*	1, 265*
18	Appropriate Parking	2, 420*	695*	12, 130	2, 420*	1, 690*	--	1, 625*
19	Accessible Elevator	3, 815	1, 175*	14, 080	2, 910*	1, 965*	765*	1, 760*
20	Accessible Workstation	2, 885*	785*	12, 080	2, 175*	1, 485*	890*	1, 430*
21	Accessible Washrooms	1, 380*	745*	10, 550	1, 915*	1, 670*	--	1, 110*
22	Other	1, 155*	430*	7, 420	--	--	--	645*
23	Not Specified	3, 920	650*	14, 065	4, 800	2, 205*	795*	--
24	Number of Persons Dismissed or Refused Employment, Promotion or Training in the Last Five Years Because of Their Condition	2, 720*	1, 635	14, 340	3, 080*	2, 735*	920*	2, 740
25	Refused Employment	1, 990*	635*	10, 080	2, 325*	--	600*	1, 860*
26	Refused Promotion	--	--	1, 600*	--	--	--	1, 075*
27	Refused Access to Training Courses	--	--	--	--	--	--	--
28	Dismissed	1, 050*	1, 300*	7, 800	1, 605*	1, 830*	630*	1, 750*
29	Not Specified	3, 975	--	11, 890	3, 665*	1, 970*	715*	--
2.8 EDUCATION								
2.8.1 HIGHEST LEVEL OF SCHOOLING								
30	Number of Persons with...							
31	No Formal Schooling	--	--	10, 610	1, 340*	--	--	--
32	1 - 8 Years	6, 030	2, 715	43, 925	15, 190	7, 470	4, 840	4, 030
33	Secondary	26, 145	9, 775	125, 510	32, 295	17, 345	10, 810	17, 910
34	Some Post-Secondary Studies	6, 950	1, 890	37, 255	6, 540	6, 760	2, 700	4, 340
35	Certificate/Diploma	13, 175	3, 635	53, 600	10, 810	11, 265	4, 360	8, 165
36	University Degree	9, 400	--	26, 655	2, 510*	1, 920*	1, 600*	1, 605*
37	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Nombre de personnes qui voulaient suivre des cours de formation se rapportant à leur travail, mais qui n'ont pas pu le faire parce que...	
1, 245*	635*	500*					Les cours ne correspondaient pas à leurs besoins	1
--	410*	--					Les cours étaient inaccessibles	2
620*	--	--					Le transport était inadéquat	3
--	--	--					Les cours coûtaient trop cher	4
--	470*	--					Les cours se donnaient trop loin	5
--	390*	--					Il n'y avait pas de services de garde d'enfants	6
--	--	--					Autres	7
495*	--	--					Non précisé	8
--	--	--						9
							Nombre de personnes déclarant avoir besoin d'accommodements au travail	
4, 375	4, 625	3, 600					Soutien humain	10
640*	455*	300*					Aide technique	11
--	--	--					Services de communication	12
--	--	--					Redéfinition des tâches	13
2, 860	2, 370	2, 325					Heures de travail réduites ou modifiées	14
2, 460	2, 620	2, 675					Transport adapté	15
1, 050*	850*	1, 375					Mains courantes ou rampes d'accès	16
675*	1, 430	1, 245					Stationnement approprié	17
1, 070*	1, 950	1, 055*					Ascenseur adapté	18
1, 250*	2, 335	1, 510					Poste de travail adapté	19
885*	1, 190*	915*					Toilettes adaptées	20
820*	1, 015*	1, 220					Autres	21
570*	435*	--					Non précisé	22
1, 540	--	510*						23
							Nombre de personnes qui, au cours des cinq dernières années, se sont vues refuser un emploi, une promotion, l'accès à des cours de formation ou congédier en raison de leur affection	
2, 115	720*	805*					Refuser un emploi	24
1, 565	350*	575*					Refuser une promotion	25
--	--	--					Refuser l'accès à des cours de formation	26
--	--	--					Congédier	27
1, 030*	430*	475*					Non précisé	28
1, 465*	--	480*						29
							2.8 SCOLARITÉ	
							2.8.1 PLUS HAUT NIVEAU DE SCOLARITÉ ATTEINT	
							Nombre de personnes ayant...	
--	--	--					Aucune scolarité	30
3, 600	4, 175	3, 115					1 à 8 années d'études	31
12, 045	5, 920	5, 380					Des études secondaires	32
4, 580	1, 535	2, 100					Certaines études postsecondaires	33
3, 695	1, 700	2, 620					Un certificat/diplôme	34
1, 150*	--	990*					Un grade universitaire	35
--	--	--					Non précisé	36

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
	2.8.2 EFFECTS OF DISABILITY ON EDUCATION							
	Number of Persons With No Formal Education							
1	Condition is Main Reason for Having No Formal Education	--	--	11,745	5,150	--	--	--
2	Condition is Not Main Reason for Having No Formal Education	--	500*	10,880	1,580*	--	--	940*
3	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Presence of Condition Prior to Completion of Formal Education or Training							
4	Condition was Present	16,790	4,070	62,605	12,190	8,290	6,010	5,670
5	Condition was Not Present	30,420	11,850	155,730	39,980	24,875	12,420	22,975
6	Not Specified	780*	--	5,760	1,460*	--	--	--
7	Number of Persons Reporting Their Condition Affected Their Education	17,030	3,100	61,090	10,200	9,395	5,630	7,005
8	Choice of Courses or Careers was Influenced	10,200	2,190	39,790	5,355	3,800*	2,375	4,465
9	Began School Later Than Most Other People of the Same Age	3,450	455*	9,235	2,755*	2,310*	1,405*	840*
10	Education Was Interrupted For							
11	Long Periods of Time	6,625	1,330*	20,250	2,790*	2,950*	2,045*	3,810
12	Changed Schools	9,385	910*	19,705	4,600	1,730*	2,020*	1,630*
13	Changed Course of Studies	5,270	970*	15,265	3,500*	1,980*	940*	1,575*
14	Attended a Special Education School or Special Education Classes in a Regular School	6,710	785*	18,290	5,110	1,795*	2,005*	1,475*
15	Enrolled in Fewer Courses or Subjects Than Would Otherwise	5,240	665*	21,500	4,190*	3,100*	1,020*	2,280*
16	Took Courses by Correspondence or Home Study	2,645*	460*	12,290	1,750*	--	705*	765*
17	Returned to School for Re-training	8,425	1,070*	20,370	2,625*	2,880*	2,815	2,480
18	Left Their Community to Attend School	5,715	--	7,210	2,185*	--	865*	735*
19	Not Specified	5,615	650*	20,475	2,365*	4,365*	2,205*	2,455
	2.8.3 PERSONS ATTENDING SCHOOL IN APRIL 1991							
19	Number of Students Enrolled in Schools, Colleges and Universities	8,540	1,040*	30,720	5,730	4,805	3,205	3,310
20	Number of Students Enrolled...							
21	Full-time	7,245	525*	17,905	2,835*	2,485*	1,900*	1,440*
22	Part-time During the Day	790*	--	2,465*	1,280*	--	--	745*
23	Part-time During the Evening	--	--	10,295	1,620*	1,435*	980*	1,125*
24	Not Specified	5,740	650*	19,840	2,365*	4,365*	2,205*	2,455
25	Correspondence Courses or Home Study for Credit Towards a Certificate, Diploma or Degree							
26	Enrolled in Courses	--	--	1,850*	--	--	--	745*
27	Not Enrolled in Courses	7,670	1,020*	28,775	5,505	4,740	2,675	2,565
28	Not Specified	5,755	650*	19,885	2,365*	4,365*	2,210*	2,455

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.8.2 EFFETS DE L'INCAPACITÉ SUR LA SCOLARITÉ	
							Nombre de personnes sans scolarité	
--	--	--					Dont l'affection est la raison principale pour laquelle elles n'ont pas fait d'études	1
--	--	--					Dont l'affection n'est pas la raison principale pour laquelle elles n'ont pas fait d'études	2
--	--	--					Non précisé	3
							Présence ou absence de l'affection avant la fin des études ou de la formation	
5,565	1,560	2,785					Affection présente	4
13,590	9,765	9,240					Affection absente	5
--	--	--					Non précisé	6
							Nombre de personnes déclarant s'être ressenties de leur affection dans leurs études et avoir...	
5,435	1,845	2,995					Été influencées dans leur choix de cours ou de carrière	7
3,820	1,305	1,820					Commencé l'école plus tard que la majorité des gens de leur âge	8
1,080*	470*	470*					Interrompu leurs études pendant de longues périodes	9
2,210	990*	1,040*					Change d'école	10
1,580	715*	690*					Change d'orientation scolaire	11
955*	505*	1,115					Fréquenté une école spéciale ou suivi des cours spéciaux dans une école ordinaire	12
1,620	645*	600*					Suivi moins de cours ou étudié moins de matières qu'elles ne l'auraient voulu	13
2,070	675*	595*					Suivi des cours par correspondance ou à domicile	14
580*	--	685*					Fait un retour aux études pour se recycler	15
2,600	780*	900*					Quitté leur localité afin de poursuivre leurs études	16
--	--	560*					Non précisé	17
1,120*	980*	395*						18
							2.8.3 PERSONNES FRÉQUENTANT L'ÉCOLE EN AVRIL 1991	
							Nombre de personnes inscrites à l'école, au collège ou à l'université	
4,300	1,180*	1,495						19
							Nombre d'étudiants inscrits...	
2,045	640*	725*					A temps plein	20
1,095*	--	355*					A temps partiel le jour	21
1,155*	--	390*					A temps partiel le soir	22
1,115*	980*	405*					Non précisé	23
							Inscription à des cours par correspondance ou à domicile menant à l'obtention d'un certificat, diplôme ou certificat	
505*	--	--					Personnes inscrites	24
3,795	950*	1,330					Personnes non inscrites	25
1,115*	980*	375*					Non précisé	26

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
	Number of Students Enrolled in...							
1	Regular Primary or Secondary School	3, 525	395*	10, 620	2, 075*	1, 250*	1, 085*	1, 055*
2	Special Education School	--	--	1, 960*	--	--	--	--
	Community College, CEGEP, Technical Institute, Hospital, School of Nursing or Medical Technology	1, 545*	525*	7, 440	1, 830*	1, 790*	1, 355*	1, 235*
4	University	2, 350*	--	9, 375	--	1, 560*	--	715*
5	Other Type of School	--	--	--	--	--	--	--
6	Not Specified	5, 435	650*	19, 790	2, 365*	4, 365*	2, 205*	2, 455
	Number of Students in Regular Primary and Secondary Schools Enrolled in...							
7	Only Regular Classes	2, 850*	--	8, 875	1, 795*	--	995*	--
8	Only Special Education or Remedial Classes	--	--	--	--	--	--	--
9	Some Regular Classes and Some Special Education or Remedial Classes	--	--	--	--	--	--	--
10	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.8.4 SPECIAL EDUCATION							
	Number of Students Attending Special Education Schools and Special Education Classes in Regular Schools							
11		1, 040*	--	3, 705*	--	--	--	--
	Type of Training Received by Students Attending Special Education or Remedial Classes							
12	Daily Living Skills	--	--	2, 145*	--	--	--	--
13	Physical or Communication Therapy	--	--	1, 390*	--	--	--	--
14	Academic Subjects	--	--	2, 980*	--	--	--	--
15	Trade or Vocational	--	--	2, 320*	--	--	--	--
16	Other	--	--	--	--	--	--	--
17	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.8.5 POST-SECONDARY EDUCATION							
	Number of Post-Secondary Students							
18		3, 895	555*	16, 820	2, 760*	3, 355*	1, 580*	1, 945*
	Number of Post-Secondary Students Taking Courses Towards a...							
19	Non-University Certificate or Diploma	1, 545*	505*	5, 555	1, 760*	--	945*	--
20	University Certificate or Diploma Below Bachelor Level	--	--	--	--	--	--	--
21	Bachelor's Degree	2, 145*	--	4, 735*	--	--	--	--
22	Post-Graduate Degree	--	--	1, 430*	--	--	--	--
23	No Degree, Diploma or Certificate Sought	--	--	3, 855*	--	--	--	660*
24	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvol(s) et abrégation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Nombre d'étudiants inscrits dans les établissements suivants...	
1, 800	395*	--					École primaire ou secondaire ordinaire	1
--	--	--					École spéciale	2
							Collège communautaire, cégep, institut technique, hôpital, école de soins infirmiers ou de technologie médicale	3
490*	--	--					Université	4
1, 920	--	840*					Autre type d'école	5
--	--	--					Non précisé	6
1, 120*	840*	375*						
							Nombre d'élèves fréquentant une école primaire ou secondaire ordinaire inscrits...	
1, 770	345*	--					Uniquement à des classes ordinaires	7
--	--	--					Uniquement à des classes spéciales ou d'appoint	8
--	--	--					À certaines classes ordinaires et à certaines classes spéciales ou d'appoint	9
--	--	--					Non précisé	10
							2.8.4 ENSEIGNEMENT SPÉCIAL	
							Nombre d'élèves fréquentant une école spéciale ou suivant des cours spéciaux dans une école ordinaire	
--	--	--						11
							Genre de formation reçue par les élèves inscrits à des classes spéciales ou d'appoint	
--	--	--					Activités de la vie quotidienne	12
--	--	--					Physiothérapie ou thérapie de communication	13
--	--	--					Formation générale	14
--	--	--					Formation technique ou professionnelle	15
--	--	--					Autre	16
--	--	--					Non précisé	17
							2.8.5 ÉTUDES POSTSECONDAIRES	
2, 405	475*	1, 055*					Nombre d'étudiants postsecondaires	18
							Nombre d'étudiants postsecondaires suivant des cours menant à l'obtention d'un...	
--	--	--					Diplôme ou certificat non universitaire	19
--	--	455*					Diplôme ou certificat universitaire inférieur au baccalauréat	20
1, 380*	--	--					Baccalauréat	21
--	--	--					Diplôme d'études supérieures	22
--	--	--					Pas en quête d'un grade, diplôme ou certificat	23
--	--	--					Non précisé	24

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
2.8.6 ACCOMMODATIONS IN EDUCATION								
	Number of Students Requiring Modified Building Features or Services to Attend School							
1	Accessible Buildings	--	--	2,980*	--	--	--	--
2	Accessible Classrooms	--	--	1,440*	--	--	--	--
3	Accessible Residences	--	--	--	--	--	--	--
4	Accessible Washrooms	--	--	1,435*	--	--	--	--
5	Suitable Transportation	--	--	1,985*	--	--	--	--
6	Other	--	--	1,475*	--	--	--	--
7	Not Specified	5,775	655*	19,840	2,365*	4,365*	2,210*	2,555
	Number of Students Requiring Assistive Aids, Devices or Services to Participate in Classes							
9	Note Takers, Scribes and Readers	1,135*	--	5,020*	2,355*	--	--	790*
10	Tutors	--	--	--	--	--	--	--
11	Computer Access	--	--	1,870*	--	--	--	--
12	Talking Books	--	--	--	--	--	--	--
13	Magnifiers	--	--	--	--	--	--	--
14	Braille Texts	--	--	--	--	--	--	--
15	Oral or Sign Language Interpreters	--	--	--	--	--	--	--
16	FM Systems or Tape Recorders	--	--	--	--	--	--	--
17	Attendant Services	--	--	--	--	--	--	--
18	Other	--	--	1,650*	--	--	--	--
19	Not Specified	5,910	650*	19,835	2,365*	4,365*	2,210*	2,455
2.9 INCOME								
2.9.1 TOTAL INCOME								
21	1990 Average Income	\$23,150	\$26,225	\$23,880	\$18,230	\$22,105	\$20,870	\$22,095
	Number of Persons...							
22	Without Income in 1990	4,470	1,475*	36,280	5,345	3,265*	2,505	2,350*
23	With Income in 1990	58,215	16,990	261,610	63,340	41,675	22,435	33,785
24	Under \$2,000 (4)	3,540	1,990	22,900	3,625*	2,240*	1,200*	2,730
25	\$ 2,000 - \$ 4,999	2,530*	720*	16,310	3,835*	3,400*	2,080*	3,130
26	\$ 5,000 - \$ 9,999	8,540	2,060	37,375	20,285	6,600	3,250	3,410
27	\$10,000 - \$14,999	10,880	1,710	35,205	6,265	6,170	3,765	4,360
28	\$15,000 - \$19,999	5,010	1,225*	25,415	4,840	4,695	2,925	4,320
29	\$20,000 - \$24,999	4,245	790*	24,100	6,385	5,485	2,455	4,010
30	\$25,000 - \$29,999	4,675	1,280*	17,750	5,955	2,345*	1,470*	3,940
31	\$30,000 - \$34,999	4,780	1,145*	23,210	3,555*	2,980*	1,615*	3,710
32	\$35,000 - \$39,999	3,755	900*	11,385	3,055*	2,215*	1,285*	1,340*
33	\$40,000 - \$44,999	4,165	2,020	10,555	1,365*	--	995*	1,095*
34	\$45,000 and over	6,110	3,155	37,410	4,165*	4,740	1,395*	1,725*
2.9.2 EMPLOYEMENT INCOME								
35	1990 Average Income	\$23,760	\$28,260	\$26,360	\$21,165	\$23,165	\$21,400	\$23,065
	Number Of Persons...							
36	Without Income in 1990	20,140	6,535	106,185	32,390	13,975	8,230	10,685
37	With Income in 1990	42,540	11,930	191,715	36,290	30,965	16,705	25,455
38	Under \$2,000 (4)	2,715*	1,110*	16,275	3,900*	2,210*	1,165*	2,140*
39	\$ 2,000 - \$ 4,999	2,320*	610*	8,905	1,835*	2,765*	1,100*	2,325*
40	\$ 5,000 - \$ 9,999	8,060	980*	18,445	4,695	3,175*	1,815*	2,165*
41	\$10,000 - \$14,999	3,460	1,165*	24,605	4,030*	4,320*	3,330	2,290*
42	\$15,000 - \$19,999	3,125	415*	11,825	3,570*	4,565	1,945*	3,795
43	\$20,000 - \$24,999	4,535	575*	22,950	3,760*	2,975*	2,275	4,405
44	\$25,000 - \$29,999	3,370	1,140*	18,510	4,370	2,705*	1,750*	1,755*
45	\$30,000 - \$34,999	3,005	1,020*	18,200	3,545*	1,400*	1,265*	3,260
46	\$35,000 - \$39,999	3,055	905*	11,320	2,175*	1,905*	--	1,245*
47	\$40,000 - \$44,999	4,805	1,500	11,245	2,205*	1,515*	655*	700*
48	\$45,000 and over	4,100	2,510	29,440	2,205*	3,425*	1,295*	1,370*

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.8.6 INSTALLATIONS ADAPTÉES A L'ÉCOLE	
							Nombre d'étudiants ayant besoin d'installations adaptées ou de services pour fréquenter l'école	1
595*	--	--					Immeubles accessibles	2
470*	--	--					Salles de cours accessibles	3
--	--	--					Résidences accessibles	4
435*	--	--					Toilettes accessibles	5
--	--	--					Transport adéquat	6
--	--	--					Autre	7
1, 120*	835*	375*					Non précisé	8
							Nombre d'étudiants ayant besoin d'aides techniques, d'appareils ou de services en classe	9
--	--	--					Preneurs de notes ou lecteurs	10
--	--	--					Tuteurs	11
--	--	--					Ordinateur	12
--	--	--					Livres parlants	13
--	--	--					Loupes ou appareils grossissants	14
--	--	--					Textes en braille	15
--	--	--					Interprètes oraux ou gestuels	16
--	--	--					Systèmes FM ou magnétophones	17
--	--	--					Accompagnateurs	18
1, 130*	980*	375*					Autre	19
							Non précisé	20
							2.9 REVENU	
							2.9.1 REVENU TOTAL	
\$20, 630	\$19, 945	\$19, 580					Revenu moyen en 1990	21
							Nombre de personnes...	
2, 745	1, 310	1, 180					Sans revenu en 1990	22
22, 495	12, 380	13, 120					Avec un revenu en 1990	23
1, 505	1, 160*	1, 015*					Moins de 2 000 \$ (4)	24
2, 850	1, 120*	1, 735					2 000 - 4 999 \$	25
3, 255	2, 445	2, 260					5 000 - 9 999 \$	26
3, 255	1, 280	1, 770					10 000 - 14 999 \$	27
2, 095	965*	1, 320					15 000 - 19 999 \$	28
1, 810	1, 725	720*					20 000 - 24 999 \$	29
1, 955	660*	830*					25 000 - 29 999 \$	30
1, 015*	635*	860*					30 000 - 34 999 \$	31
685*	400*	630*					35 000 - 39 999 \$	32
1, 510	1, 025*	665*					40 000 - 44 999 \$	33
2, 565	965*	1, 330					45 000 \$ ou plus	34
							2.9.2 REVENU D'EMPLOI	
\$20, 705	\$21, 055	\$21, 880					Revenu moyen en 1990	35
							Nombre de personnes...	
9, 130	7, 125	5, 710					Sans revenu en 1990	36
16, 115	6, 560	8, 590					Avec un revenu en 1990	37
1, 765	1, 015*	595*					Moins de 2 000 \$ (4)	38
2, 450	675*	1, 540					2 000 - 4 999 \$	39
1, 310*	660*	420*					5 000 - 9 999 \$	40
1, 895	770*	1, 235					10 000 - 14 999 \$	41
1, 465*	530*	1, 235					15 000 - 19 999 \$	42
1, 280*	605*	--					20 000 - 24 999 \$	43
1, 140*	425*	325*					25 000 - 29 999 \$	44
1, 040*	355*	605*					30 000 - 34 999 \$	45
790*	410*	535*					35 000 - 39 999 \$	46
1, 005*	--	785*					40 000 - 44 999 \$	47
1, 975	855*	1, 060*					45 000 \$ ou plus	48

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
	2.9.3 DISABILITY-RELATED INCOME							
	Disability-Related Income in 1990							
1	Received Disability-Related Income	15, 165	6, 465	88, 385	30, 090	15, 430	6, 830	13, 415
2	Did Not Receive Disability-Related Income	41, 890	11, 270	185, 125	33, 240	24, 360	15, 620	20, 130
3	Not Specified	5, 630	735*	24, 390	5, 350	5, 145	2, 480	2, 595
4	Number of Persons Receiving Disability-Related Income in 1990 From...	15, 160	6, 465	88, 385	30, 090	15, 430	6, 830	13, 415
5	Disability Pension From Canada Pension Plan or Quebec Pension Plan	5, 940	2, 995	31, 095	11, 715	7, 585	2, 870	4, 470
6	Worker's Compensation	2, 935	2, 225	21, 940	4, 785	4, 520	1, 555*	4, 285
7	Unemployment Insurance Sickness Benefits	--	580*	4, 305*	2, 075*	1, 270*	615*	2, 465
8	Motor Vehicle Accident Insurance	--	--	1, 940*	--	--	--	--
9	Private Disability Insurance Plan	845*	--	5, 360	--	--	--	705*
10	Employer Disability Insurance Plan	1, 525*	645*	9, 175	1, 735*	3, 450*	940*	1, 070*
11	Social Assistance or Welfare	5, 715	1, 745	34, 465	7, 025	2, 995*	1, 660*	3, 390
12	Veteran's Disability Pension or Allowance	--	--	--	--	--	--	--
13	Provincial Education Grant for Persons with Disabilities	--	--	--	--	--	--	--
14	Training Allowance for Persons with Disabilities	--	--	--	--	--	--	--
15	Other Sources	1, 210*	--	4, 395*	7, 120	--	--	905*
16	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Medical Tax Credit in 1990							
17	Claimed a Medical Tax Credit	7, 800	2, 185	39, 330	4, 300*	5, 300	3, 460	4, 385
18	Did Not Claim a Medical Tax Credit	48, 845	15, 185	224, 615	57, 760	33, 580	18, 160	28, 655
19	Not Specified	6, 040	1, 095*	33, 955	6, 630	6, 065	3, 315	3, 100
	Disability Tax Credit in 1990							
20	Disability Tax Credit Claimed by Self	4, 530	1, 560	19, 395	2, 220*	4, 025*	1, 520*	2, 325*
21	Disability Tax Credit Claimed by Someone Else	3, 535	1, 835	13, 840	12, 020	1, 600*	1, 540*	1, 920*
22	Did Not Claim a Disability Tax Credit	48, 560	14, 285	237, 780	45, 220	33, 615	18, 845	29, 100
23	Not Specified	6, 060	790*	26, 875	9, 225	5, 700	3, 025	2, 795
	Reasons for Not Claiming a 1990 Disability Tax Credit							
24	Did Not Know it Existed	17, 160	6, 885	117, 735	18, 610	15, 885	10, 190	10, 675
25	Believe Not Eligible	23, 540	6, 260	124, 345	23, 850	17, 855	9, 485	12, 500
	Unable to Obtain Certification							
26	from Physician	4, 970	950*	19, 805	3, 110*	3, 210*	830*	2, 970
27	Other Reasons	3, 225	950*	27, 105	6, 420	4, 585	1, 870*	5, 115
28	Not Specified	860*	--	--	1, 335*	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.9.3 REVENU LIÉ À L'INCAPACITÉ	
							Perception en 1990 d'un revenu lié à l'incapacité	
8, 430	6, 585	4, 970					Ont touché un revenu lié à l'incapacité	1
15, 150	6, 270	8, 880					N'ont pas touché de revenu lié à l'incapacité	2
1, 660	840*	450*					Non précisé	3
							Nombre de personnes qui touchaient en 1990 un revenu lié à l'incapacité de l'une ou l'autre des sources suivantes	4
8, 430	6, 585	4, 970					Prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada ou de la Régie des rentes du Québec	5
3, 990	4, 430	2, 025					Indemnités de la Commission des accidents du travail	6
2, 685	1, 305	1, 640					Prestations d'assurance-chômage en cas de maladie	7
1, 160*	--	--					Assurance-accident pour véhicule à moteur	8
--	--	--					Régime privé d'assurance-invalidité	9
--	420*	--					Régime d'assurance-invalidité d'employeur	10
1, 345*	1, 760	320*					Aide sociale ou bien-être social	11
1, 710	1, 755	1, 680					Pension d'invalidité ou allocation aux combattants	12
--	--	--					Bourses d'études provinciales pour personnes ayant une incapacité	13
--	--	--					Allocation de formation pour personnes ayant une incapacité	14
405*	--	--					Autres sources	15
--	--	--					Non précisé	16
							Demande de crédit d'impôt pour frais médicaux en 1990	
3, 615	2, 825	2, 115					Ont réclamé un crédit d'impôt pour frais médicaux	17
19, 035	9, 850	11, 705					N'ont pas réclamé de crédit d'impôt pour frais médicaux	18
2, 590	1, 015*	475*					Non précisé	19
							Demande de crédit d'impôt pour personnes handicapées en 1990	
1, 885	1, 860	790*					Crédit d'impôt pour personnes handicapées réclamé par la personne même	20
630*	1, 145*	1, 230					Crédit d'impôt pour personnes handicapées réclamé par quelqu'un d'autre	21
20, 795	9, 670	11, 795					Aucun crédit d'impôt pour personnes handicapées réclamé	22
1, 930	1, 015*	485*					Non précisé	23
							Raisons de ne pas avoir demandé de crédit d'impôt pour personnes handicapées en 1990	
10, 110	6, 035	4, 395					Ne pas savoir que ce crédit existait	24
11, 545	5, 925	6, 125					Penser ne pas être admissible	25
2, 240	560*	670*					Impossibilité d'obtenir un certificat de son médecin	26
1, 750	--	855*					Autres raisons	27
--	--	--					Non précisé	28

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
	2.10 OUT-OF-POCKET EXPENSES							
	Out-of-Pocket Expenses in 1990 for Products and Services Not Reimbursed by Insurance or Government Programs							
1	Had Out-of-Pocket Expenses	19,440	4,565	89,595	18,130	14,375	7,380	12,140
2	Had No Out-of-Pocket Expenses	37,770	13,135	183,975	46,415	25,680	15,145	21,400
3	Not Specified	5,475	765*	24,330	4,135*	4,885	2,405	2,595
	Number of Persons Reporting Non-Reimbursed Expenses in 1990 For...							
4	Prescription and Non-Prescription Drugs	12,325	2,430	58,995	12,075	9,800	4,560	7,595
5	Disposable Items Needed for Health Condition	2,095*	--	9,665	1,595*	--	--	2,305*
6	Purchase and Maintenance of Specialized Clothing, Aids, Medical Supplies and Equipment	5,995	885*	24,065	3,840*	3,995*	1,320*	2,345*
7	Health and Medical Services Modifications to Residence Because of Health Condition	6,065	860*	23,005	4,285*	3,045*	2,375	4,110
8	Transportation	--	--	4,040*	1,325*	1,225*	--	--
9	Personal Services	6,000	1,570	21,905	3,750*	3,755*	1,135*	3,490
10	Other Expenses	1,080*	--	5,245*	1,625*	1,185*	--	--
11	Not Specified	--	--	5,885	--	--	--	675*
12		--	--	--	--	--	--	--
	2.11 TRANSPORTATION							
	2.11.1 PREVENTED FROM LEAVING RESIDENCE							
	Number of Persons Unable to Leave Their Residence Because of Their Condition							
13		2,215*	1,070*	21,050	5,255	1,800*	1,730*	2,445
	Number of Persons Reporting Barriers Preventing Them From Leaving Their Residence							
14	Accessible Transportation is Not Available	--	--	2,625*	--	--	--	--
15	Dependent on Non-Portable Aids	--	--	--	--	--	--	--
16	Do Not Feel Safe	--	--	7,805	--	--	--	--
17	Attendant Not Available	--	--	4,335*	3,485*	--	--	--
18	Need Assistance at Destination Condition or Health Problem is Aggravated by Going Out	--	--	5,515	1,225*	--	--	--
19	Do Not Want to Go Out	1,405*	970*	12,960	2,050*	1,330*	1,160*	2,145*
20		880*	--	5,840	--	--	--	--
21	Other Barriers	--	--	3,870*	--	--	--	--
22	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.11.2 LOCAL TRAVEL							
	Attendant for Local Travel							
23	Attendant Required	3,775	1,885	30,585	11,160	2,505*	2,125*	2,505
24	Attendant Not Required	51,300	14,830	222,775	46,045	36,055	18,625	28,580
25	Not Specified	5,390	685*	23,485	6,210	4,575	2,455	2,610

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.10 FRAIS SUPPLÉMENTAIRES	
							Dépenses supplémentaires faites en 1990 pour des produits et services, mais non remboursées par les programmes d'assurance ou les programmes du gouvernement	
7, 135	3, 855	4, 380					Dépenses supplémentaires	1
16, 445	8, 990	9, 480					Aucunes dépenses supplémentaires	2
1, 660	845*	440*					Non précisé	3
							Nombre de personnes déclarant avoir fait des dépenses non remboursées en 1990 dans les catégories suivantes...	
4, 070	1, 845	2, 945					Médicaments sur ordonnance et sans ordonnance	4
1, 210*	400*	--					Matériel jetable utilisé pour l'affection ou le problème de santé	5
2, 140	725*	875*					Achat et entretien de vêtements, d'appareils et d'accessoires spécialisés	6
1, 435*	350*	695*					Soins de santé et services médicaux	7
--	--	--					Modifications au logement à cause de l'affection	8
1, 675	1, 260*	1, 630					Déplacements	9
845*	565*	--					Services personnels	10
--	--	--					Autres dépenses	11
--	--	--					Non précisé	12
							2.11 DÉPLACEMENTS	
							2.11.1 PERSONNES CONFINÉES À LEUR LOGEMENT	
1, 170*	1, 025*	875*					Nombre de personnes incapables de quitter leur logement à cause de leur affection	13
							Nombre de personnes qui se disent incapables de quitter leur logement parce que...	
460*	--	--					Il n'y a pas de service de transport adapté	14
--	--	--					Elles doivent utiliser des aides techniques non portatives	15
500*	--	--					Elles ne se sentent pas en sécurité	16
435*	430*	--					Elles n'ont pas d'accompagnateur	17
425*	540*	--					Elles ont besoin d'aide une fois rendues à leur destination	18
850*	470*	550*					Sortir aggrave leur affection ou leur problème de santé	19
--	--	--					Elles ne veulent pas sortir	20
--	--	--					D'autres obstacles les empêchent	21
--	--	--					Non précisé	22
							2.11.2 DÉPLACEMENTS LOCAUX	
1, 690	1, 950	580*					Besoin d'un accompagnateur pour les déplacements locaux	23
20, 990	9, 840	12, 370					Besoin d'un accompagnateur	24
1, 395*	880*	480*					Pas besoin d'un accompagnateur	25
							Non précisé	

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
	Availability of Specialized Bus or Van Service in Community							
1	Available	44, 490	12, 890	175, 610	44, 715	27, 725	13, 720	22, 025
2	Not Available	4, 920	785*	21, 225	2, 150*	2, 770*	785*	2, 210*
3	Do Not Know	5, 720	3, 045	56, 610	12, 165	8, 070	6, 260	6, 940
4	Not Specified	5, 340	675*	23, 400	4, 390	4, 580	2, 440	2, 525
	Use a Specialized Bus or Van Service							
5	Use Service	1, 815*	--	5, 550	2, 020*	--	--	--
6	Do Not Use Service	41, 250	12, 415	163, 820	39, 805	26, 125	12, 490	20, 775
7	Not Specified	1, 425*	--	6, 235	2, 890*	1, 200*	880*	695*
	Number of Persons Reporting a Specialized Bus or Van Service is Not Available in Their Community, or They Do Not Know if This Service is Available							
8	Service is Needed	10, 635	3, 830	77, 835	14, 315	10, 835	7, 045	9, 145
9	Service is Not Needed	--	555*	1, 725*	--	--	--	--
10	Not Specified	10, 065	3, 280	75, 875	13, 905	10, 470	6, 870	8, 785
11	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.11.3 LONG DISTANCE TRAVEL							
	Long Distance Travel							
12	Condition Prevents Long Trips	7, 415	4, 240	57, 300	18, 045	6, 580	4, 260	7, 235
13	Condition Does Not Prevent Long Trips	49, 880	13, 555	217, 385	46, 695	33, 785	18, 240	26, 340
14	Not Specified	5, 390	670*	23, 220	3, 935*	4, 580	2, 440	2, 570
	Use of Attendant for Long Distance Travel							
15	Attendant Required	4, 625	3, 010	36, 205	10, 165	3, 630*	2, 730	3, 060
16	Attendant Not Required	44, 735	10, 515	179, 855	36, 040	30, 060	15, 505	23, 275
17	Not Specified	5, 910	705*	24, 540	4, 430	4, 670	2, 440	2, 565
	Use of Specialized Services or Facilities for Long Distance Travel							
18	Services or Facilities Required	885*	--	5, 745	2, 115*	--	--	--
19	Services or Facilities Not Required	47, 360	12, 590	205, 255	43, 160	32, 635	17, 895	25, 525
20	Do Not Know	--	610*	5, 275*	--	--	--	--
21	Not Specified	6, 305	705*	24, 325	4, 430	4, 670	2, 435	2, 605
22	Number of Persons Having Travelled Long Distances in the Previous Year	44, 535	11, 590	183, 415	37, 985	26, 595	15, 465	23, 390
23	Number of Persons Having Difficulty Travelling Long Distances in the Previous Year	9, 010	2, 400	35, 100	7, 735	4, 305*	4, 275	3, 935
	2.11.4 LONG DISTANCE TRAVEL BY AIRPLANE							
	Long Distance Travel by Airplane in Previous Year							
24	Have Travelled	18, 660	3, 720	80, 160	15, 365	6, 940	4, 525	6, 625
25	Have Not Travelled	30, 755	9, 775	135, 070	30, 840	26, 750	13, 715	19, 715
26	Not Specified	5, 855	735*	25, 365	4, 435	4, 670	2, 440	2, 565

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
17, 445 1, 200* 4, 015 1, 410*	10, 340 470* 970* 880*	11, 195 540* 1, 215 480*					Disponibilité d'un service spécialisé d'autobus ou de fourgonnettes dans la communauté Disponible Pas disponible Ne savent pas Non précise	1 2 3 4
-- 16, 465 755*	420* 9, 215 705*	-- 10, 825 --					Utilisation d'un service spécialisé d'autobus ou de fourgonnettes Utilisent un tel service N'utilisent pas un tel service Non précise	5 6 7
5, 220 -- 5, 075 --	1, 445 -- 1, 425 --	1, 750 -- 1, 575 --					Nombre de personnes dans les communautés sans service spécialisé d'autobus ou de fourgonnettes et de personnes qui ne savent pas si un tel service existe dans leur communauté et qui... Ont besoin d'un tel service N'ont pas besoin d'un tel service Non précisé	8 9 10 11
2.11.3 LONGS DÉPLACEMENTS								
4, 620	2, 040	2, 325					Longs déplacements Longs déplacements impossibles à cause de l'affection Longs déplacements possibles malgré l'affection Non précisé	12 13 14
19, 220 1, 390*	10, 765 880*	11, 495 480*					Besoin d'un accompagnateur pour les longs déplacements Besoin d'un accompagnateur Pas besoin d'un accompagnateur Non précisé	15 16 17
1, 590 17, 595 1, 435*	2, 525 8, 240 880*	1, 325 10, 145 505*					Utilisation de services ou d'installations spécialisées pour les longs déplacements Ont besoin de tels services ou installations N'ont pas besoin de tels services ou installations Ne savent pas Non précisé	18 19 20 21
-- 18, 150 760* 1, 445*	460* 9, 840 355* 1, 000*	305* 10, 865 -- 540*					Nombre de personnes qui avaient fait de longs déplacements l'année précédente	22
15, 935	8, 000	10, 290					Nombre de personnes qui avaient eu de la difficulté à faire de longs déplacements l'année précédente	23
2.11.4 LONGS DÉPLACEMENTS EN AVION								
4, 505	1, 320	4, 235					Longs déplacements en avion l'année précédente Ont fait de tels déplacements N'ont pas fait de tels déplacements Non précisé	24 25 26
14, 585 1, 520	9, 450 880*	7, 230 505*						

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
	Difficulty Because of Condition in Travelling Long Distances by Airplane in Previous Year							
1	Had Difficulty Travelling	2, 180*	475*	7, 880	3, 445*	--	--	660*
2	No Difficulty Travelling	16, 485	3, 250	72, 170	11, 880	6, 440	4, 055	5, 965
3	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Difficulties in Travelling by Airplane							
	Lack of Appropriate Transportation to and from Terminal	--	--	--	--	--	--	--
4	Moving Around Terminal	--	--	2, 130*	--	--	--	--
5	Boarding or Disembarking	--	--	2, 105*	--	--	--	--
6	Seating on Board	1, 455*	--	2, 670*	--	--	--	--
7	Seeing Signs or Notices	--	--	--	--	--	--	--
8	Hearing Announcements	--	--	--	--	--	--	--
9	Washroom Facilities	--	--	--	--	--	--	--
10								
11	Unsupportive Staff Transporting Wheelchair or Other Specialized Aids	--	--	--	--	--	--	--
12		--	--	--	--	--	--	--
13	Carrier Rules and Regulations	--	--	--	--	--	--	--
14	Travel Aggravates Condition	1, 445*	--	4, 790*	2, 720*	--	--	--
15	Too Costly	--	--	1, 475*	--	--	--	--
16	Other Difficulties	--	--	2, 275*	--	--	--	--
17	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Limitation of Travel by Airplane							
18	Difficulties Limit Travel	--	--	2, 745*	--	--	--	--
19	Difficulties Do Not Limit Travel	1, 660*	--	4, 925*	2, 560*	--	--	--
20	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.11.5 LONG DISTANCE TRAVEL BY TRAIN							
	Long Distance Travel by Train in Previous Year							
21	Have Travelled	6, 355	960*	29, 145	3, 960*	2, 175*	2, 555	5, 525
22	Have Not Travelled	43, 010	12, 565	187, 990	42, 245	31, 610	15, 685	20, 810
23	Not Specified	5, 905	705*	23, 465	4, 430	4, 580	2, 440	2, 570
	Difficulty Because of Condition in Travelling Long Distances by Train in Previous Year							
24	Had Difficulty Travelling	--	435*	2, 895*	--	--	--	--
25	No Difficulty Travelling	6, 050	530*	26, 250	3, 630*	2, 090*	2, 085*	5, 365
26	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
--	--	340*					Difficulté à faire de longs déplacements en avion l'année précédente à cause de l'affection	
4, 165	1, 130*	3, 895					Ont eu de la difficulté	1
--	--	--					N'ont pas eu de difficulté	2
							Non précisé	3
							Difficultés associées aux voyages en avion	
							Absence de moyens de transport adéquats pour aller à la gare et en revenir	4
--	--	--					Se déplacer dans la gare	5
--	--	--					Monter à bord ou descendre	6
--	--	--					S'asseoir à bord	7
--	--	--					Voir les affiches ou les avis	8
--	--	--					Entendre les annonces	9
--	--	--					Utiliser les toilettes	10
--	--	--					Manque de coopération du personnel	11
--	--	--					Transporter un fauteuil roulant ou d'autres aides techniques	12
--	--	--					Règles et règlements du transporteur	13
--	--	--					Voyager aggrave l'affection	14
--	--	--					Trop coûteux	15
--	--	--					Autres difficultés	16
--	--	--					Non précisé	17
							Déplacements en avion limités ou non	
--	--	--					Déplacements limités	18
--	--	--					Déplacements non limités	19
--	--	--					Non précisé	20
							2.11.5 LONGS DÉPLACEMENTS EN TRAIN	
							Longs déplacements en train l'année précédente	
2, 230	--	640*					Ont fait de tels déplacements	21
16, 995	10, 640	10, 825					N'ont pas fait de tels déplacements	22
1, 395*	880*	505*					Non précisé	23
							Difficulté à faire de longs déplacements en train l'année précédente à cause de l'affection	
--	--	--					Ont eu de la difficulté	24
1, 865	--	640*					N'ont pas eu de difficulté	25
--	--	--					Non précisé	26

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
	Difficulties in Travelling by Train							
1	Lack of Appropriate Transportation to and from Terminal	--	--	--	--	--	--	--
2	Moving Around Terminal	--	--	--	--	--	--	--
3	Boarding or Disembarking	--	--	--	--	--	--	--
4	Seating on Board	--	--	--	--	--	--	--
5	Seeing Signs or Notices	--	--	--	--	--	--	--
6	Hearing Announcements	--	--	--	--	--	--	--
7	Washroom Facilities	--	--	--	--	--	--	--
8	Unsupportive Staff	--	--	--	--	--	--	--
9	Transporting Wheelchair or Other Specialized Aids	--	--	--	--	--	--	--
10	Carrier Rules and Regulations	--	--	--	--	--	--	--
11	Travel Aggravates Condition	--	--	--	--	--	--	--
12	Too Costly	--	--	--	--	--	--	--
13	Other Difficulties	--	--	--	--	--	--	--
14	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
15	Limitation of Travel by Train							
16	Difficulties Limit Travel	--	435*	1,955*	--	--	--	--
17	Difficulties Do Not Limit Travel	--	--	--	--	--	--	--
	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.11.6 LONG DISTANCE TRAVEL BY BUS							
	Long Distance Travel by Bus in Previous Year							
18	Have Travelled	10,895	905*	35,675	8,145	5,825	3,165	2,005*
19	Have Not Travelled	38,315	12,585	181,345	37,880	27,955	15,075	24,335
20	Not Specified	6,050	740*	23,575	4,620	4,580	2,440	2,570
	Difficulty Because of Condition in Travelling Long Distances by Bus in Previous Year							
21	Had Difficulty Travelling	1,065*	--	4,470*	--	--	--	--
22	No Difficulty Travelling	9,810	765*	31,160	8,005	5,535	2,675	1,850*
23	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Difficulties in Travelling by Bus							
24	Lack of Appropriate Transportation to and from Terminal	--	--	--	--	--	--	--
25	Moving Around Terminal	--	--	--	--	--	--	--
26	Boarding or Disembarking	--	--	--	--	--	--	--
27	Seating on Board	--	--	--	--	--	--	--
28	Seeing Signs or Notices	--	--	2,330*	--	--	--	--
29	Hearing Announcements	--	--	--	--	--	--	--
30	Washroom Facilities	--	--	--	--	--	--	--
31	Unsupportive Staff	--	--	--	--	--	--	--
32	Transporting Wheelchair or Other Specialized Aids	--	--	--	--	--	--	--
33	Carrier Rules and Regulations	--	--	2,290*	--	--	--	--
34	Travel Aggravates Condition	--	--	--	--	--	--	--
35	Too Costly	--	--	3,500*	--	--	--	--
36	Other Difficulties	--	--	--	--	--	--	--
37	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Limitation of Travel by Bus							
38	Difficulties Limit Travel	--	--	3,765*	--	--	--	--
39	Difficulties Do Not Limit Travel	--	--	--	--	--	--	--
40	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Difficultés associées aux voyages en train	
							Absence de moyens de transport adéquats pour aller à la gare et en revenir	1
--	--	--					Se déplacer dans la gare	2
--	--	--					Monter à bord ou descendre	3
--	--	--					S'asseoir à bord	4
--	--	--					Voir les affiches ou les avis	5
--	--	--					Entendre les annonces	6
--	--	--					Utiliser les toilettes	7
--	--	--					Manque de coopération du personnel	8
--	--	--					Transporter un fauteuil roulant ou d'autres aides techniques	9
--	--	--					Règles et règlements du transporteur	10
--	--	--					Voyager aggrave l'affection	11
--	--	--					Trop coûteux	12
--	--	--					Autres difficultés	13
--	--	--					Non précisé	14
							Déplacements en train limités ou non	
--	--	--					Déplacements limités	15
--	--	--					Déplacements non limités	16
--	--	--					Non précisé	17
							2.11.6 LONGS DÉPLACEMENTS EN AUTOBUS	
							Longs déplacements en autobus l'année précédente	
1, 495	1, 215*	2, 135					Ont fait de tels déplacements	18
17, 735	9, 440	9, 335					N'ont pas fait de tels déplacements	19
1, 395*	995*	510*					Non précisé	20
							Difficulté à faire de longs déplacements en autobus l'année précédente à cause de l'affection	
--	--	290*					Ont eu de la difficulté	21
1, 265*	990*	1, 850					N'ont pas eu de difficulté	22
--	--	--					Non précisé	23
							Difficultés associées aux voyages en autobus	
							Absence de moyens de transport adéquats pour aller à la gare et en revenir	24
--	--	--					Se déplacer dans la gare	25
--	--	--					Monter à bord ou descendre	26
--	--	--					S'asseoir à bord	27
--	--	--					Voir les affiches ou les avis	28
--	--	--					Entendre les annonces	29
--	--	--					Utiliser les toilettes	30
--	--	--					Manque de coopération du personnel	31
--	--	--					Transporter un fauteuil roulant ou d'autres aides techniques	32
--	--	--					Règles et règlements du transporteur	33
--	--	--					Voyager aggrave l'affection	34
--	--	--					Trop coûteux	35
--	--	--					Autres difficultés	36
--	--	--					Non précisé	37
							Déplacements en train limités ou non	
--	--	--					Déplacements limités	38
--	--	--					Déplacements non limités	39
--	--	--					Non précisé	40

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
	2.11.7 LONG DISTANCE TRAVEL BY FERRY							
1	Long Distance Travel by Ferry in Previous Year Have Travelled	5, 050	--	17, 240	5, 480	2, 315*	1, 915*	1, 795*
2	Have Not Travelled	44, 310	13, 210	199, 895	40, 425	31, 465	16, 325	24, 545
3	Not Specified	5, 905	705*	23, 465	4, 730	4, 580	2, 440	2, 570
	Difficulty Because of Condition in Travelling Long Distances by Ferry in Previous Year							
4	Had Difficulty Travelling	--	--	--	--	--	--	--
5	No Difficulty Travelling	4, 925	--	17, 205	5, 430	2, 315*	1, 915*	1, 795*
6	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Difficulties in Travelling by Ferry							
7	Lack of Appropriate Transportation to and from Terminal	--	--	--	--	--	--	--
8	Moving Around Terminal	--	--	--	--	--	--	--
9	Boarding or Disembarking	--	--	--	--	--	--	--
10	Seating on Board	--	--	--	--	--	--	--
11	Seeing Signs or Notices	--	--	--	--	--	--	--
12	Hearing Announcements	--	--	--	--	--	--	--
13	Washroom Facilities	--	--	--	--	--	--	--
14	Unsupportive Staff	--	--	--	--	--	--	--
15	Transporting Wheelchair or Other Specialized Aids	--	--	--	--	--	--	--
16	Carrier Rules and Regulations	--	--	--	--	--	--	--
17	Travel Aggravates Condition	--	--	--	--	--	--	--
18	Too Costly	--	--	--	--	--	--	--
19	Other Difficulties	--	--	--	--	--	--	--
20	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
21	Limitation of Travel by Ferry							
22	Difficulties Limit Travel	--	--	--	--	--	--	--
23	Difficulties Do Not Limit Travel	--	--	--	--	--	--	--
	2.12 HOUSING							
	2.12.1 CHARACTERISTICS OF ACCOMMODATION							
	Number of Persons Residing In (2)...							
24	Single-Detached House	29, 505	10, 330	157, 155	36, 440	32, 945	16, 240	20, 980
25	Apartment in a Building with Five or More Storeys	8, 770	1, 100*	68, 260	7, 830	1, 865*	840*	3, 900
26	Movable Dwelling	--	--	--	--	--	--	--
27	Other Dwelling	21, 175	6, 525	67, 310	9, 205	9, 115	7, 350	8, 435
	Tenure of Accommodation							
28	Own	32, 735	9, 485	161, 160	36, 850	27, 285	15, 205	18, 430
29	Rent	24, 530	8, 305	113, 380	27, 690	12, 755	7, 290	15, 090
30	Not Specified	5, 425	675*	23, 360	4, 145*	4, 905	2, 440	2, 620

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.11.7 LONGS DÉPLACEMENTS EN TRAVERSIER	
							Longs déplacements en traversier l'année précédente	
880*	--	415*					Ont fait de tels déplacements	1
18, 340	10, 430	11, 055					N'ont pas fait de tels déplacements	2
1, 395*	880*	505*					Non précisé	3
							Difficulté à faire de longs déplacements en traversier l'année précédente à cause de l'affection	
--	--	--					Ont eu de la difficulté	4
870*	--	400*					N'ont pas eu de difficulté	5
--	--	--					Non précisé	6
							Difficultés associées aux voyages en traversier	
							Absence de moyens de transport adéquats pour aller à la gare et en revenir	7
--	--	--					Se déplacer dans la gare	8
--	--	--					Monter à bord ou descendre	9
--	--	--					S'asseoir à bord	10
--	--	--					Voir les affiches ou les avis	11
--	--	--					Entendre les annonces	12
--	--	--					Utiliser les toilettes	13
--	--	--					Manque de coopération du personnel	14
--	--	--					Transporter un fauteuil roulant ou d'autres aides techniques	15
--	--	--					Règles et règlements du transporteur	16
--	--	--					Voyager aggrave l'affection	17
--	--	--					Trop coûteux	18
--	--	--					Autres difficultés	19
--	--	--					Non précisé	20
							Déplacements en traversier limités ou non	
--	--	--					Déplacements limités	21
--	--	--					Déplacements non limités	22
--	--	--					Non précisé	23
							2.12 LOGEMENT	
							2.12.1 CARACTÉRISTIQUES DU LOGEMENT	
							Nombre de personnes vivant dans (2)...	
							Une maison individuelle non attenant	24
							Un immeuble d'appartements d'au moins cinq étages	25
							Un logement mobile	26
							Un autre logement	27
							Mode d'occupation du logement	
							Propriétaire	28
							Locataire	29
							Non précisé	30
18, 145	8, 560	9, 775						
2, 370	700*	1, 185						
400*	--	--						
3, 750	4, 040	2, 855						
15, 840	7, 335	9, 025						
7, 945	5, 555	4, 795						
1, 455*	805*	475*						

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
1	Type of Rental Accommodation							
2	Privately Rented Rooming, Boarding or Lodging Home	19,950	6,740	84,055	12,135	10,590	6,210	11,765
3	Public, Non-Profit or Community Housing	1,540*	695*	4,215*	14,155	--	--	--
4	Co-operative Housing	1,965*	485*	10,835	--	--	--	--
5	Group Home	--	--	1,575*	--	--	--	--
6	Temporary, Transition or Emergency Housing	--	--	12,000	--	--	--	--
7	Not Specified	--	--	--	--	--	--	1,930*
8	Number of Tenants in Public, Co-operative, Rooming, Boarding and Lodging Accommodations	3,785	1,460*	16,620	15,070	1,430*	895*	815*
9	Seniors-Only Housing	--	--	3,205*	--	--	--	--
10	Housing Specifically for People with Disabilities	--	--	--	14,020	--	--	--
11	Neither of the Above	3,415	1,315*	13,270	--	--	785*	700*
12	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
13	Accommodation Preference							
14	Present Accommodation	37,690	13,235	204,155	51,365	32,330	18,285	26,260
15	Seniors-Only Housing	--	--	5,520	--	--	--	--
16	Housing Specifically for People with Disabilities	--	--	--	--	--	--	--
17	Public, Non-Profit or Community Housing	--	400*	--	--	--	--	--
18	Transitional Housing	--	--	--	--	--	--	--
19	Group Home	--	--	--	--	--	--	--
20	Rooming, Boarding or Lodging Home	--	--	--	--	--	--	--
21	Other Rented Accommodations	4,215	820*	10,780	1,760*	1,635*	1,085*	1,715*
22	Co-operative Housing	1,060*	--	--	--	--	--	785*
23	Privately Owned Accommodation	12,905	2,890	51,070	4,540	5,525	2,805	4,065
24	Not Specified	5,465	760*	23,890	8,850	4,765	2,440	2,645
25	Number of Persons Not Living in Their Preferred Accommodations	19,530	4,475	69,850	8,465	7,840	4,215	7,235
26	Want to Move	15,110	4,135	59,450	6,370	6,170	3,255	6,095
27	Do Not Want to Move	4,285	395*	10,960	2,135*	1,670*	955*	1,220*
28	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
29	Number of Persons Reporting any of the Following Barriers to Moving to Preferred Accommodation	14,330	3,770	51,095	5,915	5,050	3,040	5,875
30	Too Difficult to Move	1,600*	835*	7,935	2,070*	--	--	990*
31	Too Costly	9,770	3,110	40,690	4,950	4,195*	2,780	3,360
32	Satisfactory Accommodation is Not Available	3,620	530*	5,385	1,590*	--	--	790*
33	Difficulty Obtaining Accommodation Because of Condition	--	--	3,100*	--	--	--	--
34	Lack of Independent Living Support Services	--	--	4,895*	--	--	--	1,425*
35	Not Ready to Move	3,665	1,025*	11,725	--	1,915*	--	2,045*
36	On a Waiting List	2,555*	400*	5,200*	--	--	--	1,095*
	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	Nº
5, 655	4, 020	3, 020					Type de logement loué	
							Logement loué privé	1
1, 375*	800*	305*					Maison de chambres ou pensions	2
630*	650*	875*					Logement public, sans but lucratif ou communautaire	3
--	--	--					Coopérative d'habitation	4
--	--	--					Foyer de groupe	5
--	--	--					Logement temporaire, de transition ou d'urgence	6
--	--	--					Non précisé	7
							Nombre de locataires dans les logements publics, les coopératives d'habitation et les maisons de chambres ou pensions selon qu'il s'agisse de...	
2, 270	1, 480	1, 330					Logement pour personnes âgées seulement	8
--	--	325*					Logement pour personnes ayant une incapacité	9
--	--	470*					Aucun des deux types de logements susmentionnés	10
2, 040	1, 330	785*					Non précisé	11
--	--	--						12
							Préférence en matière de logement	
20, 330	10, 180	10, 390					Logement actuel	13
--	--	--					Logement pour personnes âgées seulement	14
--	--	--					Logement pour personnes ayant une incapacité	15
--	390*	--					Logement public, sans but lucratif ou communautaire	16
--	--	--					Logement de transition	17
--	--	--					Foyer de groupe	18
--	--	--					Maison de chambres ou pensions	19
1, 180*	450*	1, 170					Autre type de logement loué	20
--	--	--					Coopérative d'habitation	21
1, 770	1, 480	1, 825					Propriétaire d'un logement	22
1, 425*	840*	480*					Non précisé	23
							Nombre de personnes qui ne vivent pas dans leur type de logement préféré et qui...	
3, 490	2, 675	3, 430					Veulent déménager	24
3, 095	1, 915	2, 815					Ne veulent pas déménager	25
405*	755*	525*					Non précise	26
--	--	--						27
							Nombre de personnes qui disent ne pas pouvoir déménager dans leur type de logement préféré à cause des obstacles suivants	
3, 040	1, 900	2, 665					Trop difficile	28
975*	--	350*					Trop cher	29
2, 385	1, 520	1, 905					Pas de logement adéquat de disponible	30
--	455*	--					Auraient eu de la difficulté à obtenir un logement à cause de leur affection	31
--	--	--					Absence de services de soutien nécessaires pour vivre de façon autonome	32
--	--	--					Ne sont pas prêts à déménager	33
630*	440*	790*					Leur nom est sur une liste d'attente	34
--	595*	425*					Non précisé	35
--	--	--						36

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
	Number of Persons Reporting Assistance Required to Find Alternate Accommodations							
1	Financial Assistance	11, 855	2, 865	49, 945	5, 375	4, 900	2, 630	4, 840
2	Advice on Accommodation Options	8, 050	2, 135	36, 460	4, 695	3, 205*	2, 370	4, 425
3	Other Types of Assistance	4, 635	1, 425*	26, 255	1, 980*	--	795*	1, 375*
4	Not Specified	1, 685*	--	9, 390	--	1, 515*	--	--
5		3, 250	1, 275*	9, 500	--	1, 270*	630*	1, 255*
	Preferred Accommodation if Condition Changed							
6	Would Like to Stay in Present Residence	44, 005	14, 070	206, 170	47, 180	32, 600	18, 785	26, 350
7	Would Like to Leave Present Residence	13, 145	3, 605	64, 995	12, 415	7, 000	3, 160	7, 145
8	Not Specified	5, 540	795*	26, 735	9, 080	5, 340	2, 990	2, 645
	2.12.2 SPECIALIZED FEATURES FOR ENTERING AND LEAVING RESIDENCE							
	Use of Specialized Features to Enter or Leave Residence							
9	Use Specialized Features	2, 525*	865*	11, 420	--	--	--	1, 000*
10	Do Not Use Specialized Features	54, 690	16, 930	261, 015	63, 140	39, 190	21, 900	32, 545
11	Not Specified	5, 475	670*	25, 465	4, 475	4, 740	2, 470	2, 600
	Number of Persons Using...							
12	Ramps or Street Level Entrances	2, 095*	765*	9, 920	--	--	--	800*
13	Widened Doorways or Hallways	--	--	4, 255*	--	--	--	--
14	Automatic or Easy to Open Doors	--	--	4, 340*	--	--	--	--
15	Elevator or Lift Device	--	--	5, 965	--	--	--	--
16	Accessible Parking	975*	--	4, 420*	--	--	--	--
17	Accessible Passenger Drop-Off or Pick-up Zones	--	--	5, 530	--	--	--	--
18	Lever Door Handles	--	--	5, 405	--	--	--	--
19	Braille, Raised Characters or Voice Message	--	--	--	--	--	--	--
20	Other Features	--	--	--	--	--	--	--
21	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Need But Do Not Have...							
22	Ramps or Street Level Entrances	--	400*	1, 855*	--	--	--	--
23	Widened Doorways or Hallways	--	--	--	--	--	--	--
24	Automatic or Easy to Open Doors	--	--	--	--	--	--	--
25	Elevator or Lift Device	--	--	--	--	--	--	--
26	Accessible Parking	--	--	--	--	--	--	--
27	Accessible Passenger Drop-Off or Pick-up Zones	--	--	--	--	--	--	--
28	Lever Door Handles	--	--	--	--	--	--	--
29	Braille, Raised Characters or Voice Message	--	--	--	--	--	--	--
30	Other Features	--	--	--	--	--	--	--
31	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
2, 390	1, 755	2, 070					Nombre de personnes ayant besoin d'aide pour trouver un autre logement	1
2, 100	1, 565	1, 795					Aide financière	2
745*	1, 320	545*					Conseils sur les possibilités de logement offertes	3
--	--	305*					Autre genre d'aide	4
710*	--	745*					Non précisé	5
							Préférence si leur condition changeait	
							Aimeraient rester dans leur logement actuel	6
19, 315	10, 190	11, 270					Aimeraient quitter leur logement actuel	7
4, 430	2, 645	2, 520					Non précisé	8
1, 495	860*	510*						
							2.12.2 INSTALLATIONS SPÉCIALISÉES POUR ENTRER AU LOGEMENT OU EN SORTIR	
							Utilisation d'installations spécialisées pour entrer au logement ou en sortir	
							Utilisent des installations spécialisées	9
1, 010*	1, 490	595*					N'utilisent pas d'installations spécialisées	10
22, 815	11, 350	13, 225					Non précisé	11
1, 410*	850*	480*						
							Nombre de personnes qui utilisent...	
							Des rampes ou une entrée au niveau du sol	12
685*	1, 385	575*					Des portes ou des couloirs élargis	13
--	535*	340*					Des portes automatiques ou faciles à ouvrir	14
--	--	--					Un ascenseur ou un appareil de levage	15
460*	585*	325*					Un stationnement accessible	16
450*	--	335*					Une zone adaptée pour ramasser ou déposer des passagers	17
--	--	360*					Des poignées de porte à manette	18
--	--	--					Des caractères en braille, en relief ou un message vocal	19
--	--	--					D'autres installations	20
--	--	--					Non précisé	21
							Nombre de personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
--	--	--					Des rampes ou une entrée au niveau du sol	22
--	--	--					Des portes ou des couloirs élargis	23
--	--	--					Des portes automatiques ou faciles à ouvrir	24
--	--	--					Un ascenseur ou un appareil de levage	25
--	--	--					Un stationnement accessible	26
--	--	--					Une zone adaptée pour ramasser ou déposer des passagers	27
--	--	--					Des poignées de porte à manette	28
--	--	--					Des caractères en braille, en relief ou un message vocal	29
--	--	--					D'autres installations	30
--	--	--					Non précisé	31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
	Reasons for Not Having Specialized Features Needed to Enter or Leave Their Residence							
1	Only Needed Occasionally	--	--	--	--	--	--	--
2	Condition Is Not Serious Enough	--	--	--	--	--	--	--
3	Do Not Know Where To Obtain It	--	--	--	--	--	--	--
4	Too Costly	--	--	1,440*	--	--	--	--
5	Did Not Know It Existed	--	--	--	--	--	--	--
6	Landlord Not Willing	--	--	--	--	--	--	--
7	Other Reasons	--	--	--	--	--	--	--
8	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.12.3 SPECIALIZED FEATURES INSIDE RESIDENCE							
	Use of Specialized Features Inside Residence							
9	Use Specialized Features	1,050*	505*	9,205	--	1,470*	--	1,285*
10	Do Not Use Specialized Features	56,210	17,225	265,965	63,695	38,710	21,875	32,285
11	Not Specified	5,425	735*	22,730	4,475	4,755	2,600	2,565
	Number of Persons Using...							
12	Grab Bars	--	--	3,930*	--	--	--	--
13	Elevator or Lift Device	--	--	--	--	--	--	--
14	Widened Doorways or Hallways	--	--	1,560*	--	--	--	--
15	Visual or Flashing Alarms	--	--	--	--	--	--	--
16	Audio Warning Devices	--	--	--	--	--	--	--
17	Automatic or Easy to Open Doors	--	--	2,870*	--	--	--	--
18	Lowered Counters, Sinks and Switches	--	--	--	--	--	--	--
19	Bed or Bath Lifts	--	--	--	--	--	--	--
20	Lever Door Handles	--	--	2,410*	--	--	--	--
21	Emergency Call System	--	--	--	--	--	--	--
22	Other Features	--	--	2,120*	--	--	--	--
23	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Need for Specialized Features Inside Residence							
24	Need But Do Not Have Specialized Features	2,935	1,290*	9,510	1,575*	1,965*	--	1,395*
25	No Unmet Needs for Specialized Features	54,330	16,505	265,040	62,510	38,220	21,750	32,175
26	Not Specified	5,425	670*	23,350	4,595	4,755	2,720	2,570
	Number of Persons Who Need But Do Not Have...							
27	Grab Bars	1,560*	535*	4,070*	--	--	--	840*
28	Elevator or Lift Device	--	595*	1,940*	--	--	--	--
29	Widened Doorways or Hallways	--	--	--	--	--	--	--
30	Visual or Flashing Alarms	--	--	--	--	--	--	--
31	Audio Warning Devices	--	--	--	--	--	--	--
32	Automatic or Easy to Open Doors	--	--	--	--	--	--	--
33	Lowered Counters, Sinks and Switches	--	--	--	--	--	--	--
34	Bed or Bath Lifts	--	--	--	--	--	--	--
35	Lever Door Handles	--	--	--	--	--	--	--
36	Emergency Call System	--	--	1,535*	--	--	--	--
37	Other Features	1,300*	--	2,575*	--	--	--	--
38	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Raisons de ne pas avoir d'installations spécialisées pour entrer au logement ou en sortir	
--	--	--					Pas besoin tout le temps	1
--	--	--					Affection pas assez grave	2
395*	485*	--					Ne pas savoir où les obtenir	3
--	--	--					Trop coûteuses	4
--	--	--					Ne pas savoir qu'elles existaient	5
--	--	--					Propriétaire ne veut pas	6
--	--	--					Autres raisons	7
--	--	--					Non précisé	8
							2.12.3 INSTALLATIONS SPECIALISÉES DANS LE LOGEMENT	
							Utilisation d'installations spécialisées dans le logement	
570*	420*	--					Utilisent des installations spécialisées	9
23, 255	12, 425	13, 570					N'utilisent pas d'installations spécialisées	10
1, 415*	850*	475*					Non précisé	11
							Nombre de personnes qui utilisent...	
--	375*	--					Des barres d'appui	12
--	--	--					Un ascenseur ou un appareil de levage	13
--	--	--					Des portes ou des couloirs élargis	14
--	--	--					Des alarmes visuelles ou clignotantes	15
--	--	--					Des avertisseurs sonores	16
--	--	--					Des portes automatiques ou faciles à ouvrir	17
--	--	--					Des comptoirs, lavabos et commutateurs abaissés	18
--	--	--					Un lève-personnes pour le lit ou la baignoire	19
--	--	--					Des poignées à manette	20
--	--	--					Un système d'appel d'urgence	21
--	--	--					D'autres installations	22
--	--	--					Non précisé	23
							Besoin d'installations spécialisées dans le logement	
985*	885*	745*					Besoin d'installations spécialisées insatisfait	24
22, 850	11, 955	13, 080					Besoin d'installations spécialisées satisfait	25
1, 405*	850*	480*					Non précisé	26
							Nombre de personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
560*	420*	420*					Des barres d'appui	27
--	--	--					Un ascenseur ou un appareil de levage	28
--	--	--					Des portes ou des couloirs élargis	29
--	--	--					Des alarmes visuelles ou clignotantes	30
--	--	--					Des avertisseurs sonores	31
--	--	--					Des portes automatiques ou faciles à ouvrir	32
--	--	--					Des comptoirs, lavabos et commutateurs abaissés	33
--	--	--					Un lève-personnes pour le lit ou la baignoire	34
--	--	--					Des poignées à manette	35
--	--	--					Un système d'appel d'urgence	36
440*	--	--					D'autres installations	37
--	--	--					Non précisé	38

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
	Reasons for Not Having Specialized Features Needed Inside Residence							
1	Only Needed Occasionally	--	--	--	--	--	--	--
2	Condition Is Not Serious Enough	--	665*	--	--	--	--	--
3	Do Not Know Where To Obtain It	800*	--	1,635*	--	--	--	--
4	Too Costly	1,590*	870*	5,510	1,245*	1,355*	--	830*
5	Did Not Know It Existed	--	--	--	--	--	--	--
6	Landlord Not Willing	--	--	--	--	--	--	--
7	Other Reasons	975*	--	2,505*	--	--	--	--
8	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Reporting Difficulty Using the Following							
9	Fixtures	8,305	5,205	51,860	13,585	5,680	4,075	5,210
10	Kitchen Stove	2,035*	555*	19,340	2,455*	--	1,665*	1,600*
11	Kitchen Sink and Counters	1,270*	--	8,120	1,830*	--	--	1,295*
12	Kitchen Cabinets	2,745*	1,825	19,735	3,010*	2,150*	870*	2,610
13	Refrigerator	--	--	3,475*	--	--	1,100*	--
14	Bathroom Tub or Shower	5,345	4,230	26,190	6,945	3,830*	2,475	2,665
15	Toilet	1,480*	640*	6,595	2,780*	--	1,615*	--
16	Bathroom Sink	--	--	5,460	2,955*	--	1,010*	895*
17	Washer and Dryer	810*	570*	13,940	3,755*	1,760*	835*	1,090*
18	Electronic Equipment	1,165*	--	8,645	--	--	--	--
19	Other Fixtures	810*	1,255*	6,270	1,200*	--	--	--
20	Not Specified	5,445	710*	23,050	4,380	4,580	2,435	2,570
	Number of Persons Reporting Modifications to Any of the Following Fixtures							
21	Fixtures	3,275	1,590	26,055	7,510	2,295*	1,415*	1,500*
22	Kitchen Stove	--	--	1,590*	--	--	--	--
23	Kitchen Sink and Counters	--	--	1,990*	--	--	--	--
24	Kitchen Cabinets	--	470*	1,985*	--	--	--	--
25	Refrigerator	--	--	--	--	--	--	--
26	Bathroom Tub or Shower	1,680*	1,315*	17,880	5,090	1,220*	--	1,245*
27	Toilet	1,185*	--	3,520*	4,095*	--	--	--
28	Bathroom Sink	--	--	1,430*	2,890*	--	735*	--
29	Washer and Dryer	--	--	--	1,145*	--	--	--
30	Electronic Equipment	--	--	3,160*	--	--	--	--
31	Other Fixtures	785*	--	5,525	--	--	--	--
32	Not Specified	5,445	730*	22,605	4,365	4,575	2,460	2,570
	Number of Persons Reporting Assistance Required for Modifications to Accommodation							
33	Financial Assistance	26,305	8,695	128,100	23,240	25,855	9,595	17,735
34	Financial Assistance	20,635	6,520	101,360	18,575	19,280	7,685	15,130
35	Advice on Modification Options	18,895	7,255	98,840	19,135	21,465	8,395	14,780
36	Other Types of Assistance	3,355	605*	6,955	--	1,930*	--	1,025*
37	Not Specified	5,870	1,100*	32,410	7,870	5,600	3,180	2,895
	2.12.4 REFUSED HOUSING							
	Refusal of Rental Accommodation Because of Condition in the Previous Twelve Months							
38	Refused Rental Accommodations	1,640*	--	--	--	--	--	1,060*
39	Not Refused Rental Accommodations	30,775	10,275	150,480	32,265	19,670	11,895	19,045
40	Not Applicable	24,735	7,370	123,335	31,560	20,665	10,475	13,440
41	Not Specified	5,540	730*	23,735	4,670	4,580	2,520	2,600
	Action Taken When Refused Rental Accommodation Because of Condition							
42	Action Taken	--	--	--	--	--	--	--
43	No Action Taken	1,605*	--	--	--	--	--	1,055*
44	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
--	--	--					Raisons de ne pas avoir d'installations spécialisées dans le logement	
--	--	--					Pas besoin tout le temps	1
--	--	--					Affection pas assez grave	2
570*	515*	430*					Ne pas savoir où les obtenir	3
--	--	--					Trop coûteuses	4
--	--	--					Ne pas savoir qu'elles existaient	5
--	--	--					Propriétaire ne veut pas	6
--	--	--					Autres raisons	7
--	--	--					Non précisé	8
							Nombre de personnes ayant de la difficulté à utiliser l'un ou l'autre des appareils et accessoires suivants	
3, 810	2, 530	2, 805					Cuisinière	9
920*	435*	--					Évier et comptoir de cuisine	10
825*	610*	290*					Armoires de cuisine	11
1, 580	725*	645*					Réfrigérateur	12
405*	--	--					Baignoire ou douche	13
2, 300	1, 475	1, 635					Toilette	14
780*	590*	630*					Lavabo	15
610*	--	350*					Laveuse et sècheuse	16
1, 250*	--	--					Appareils électroniques	17
--	--	320*					Autres appareils ou accessoires	18
--	415*	545*					Non précisé	19
1, 405*	910*	510*						20
							Nombre de personnes déclarant avoir apporté des modifications à l'un ou l'autre des appareils et accessoires suivants	
1, 205*	1, 390	1, 190					Cuisinière	21
--	--	--					Évier et comptoir de cuisine	22
--	--	370*					Armoires de cuisine	23
--	--	--					Réfrigérateur	24
680*	945*	765*					Baignoire ou douche	25
--	--	335*					Toilette	26
--	--	--					Lavabo	27
--	--	--					Laveuse et sècheuse	28
--	--	--					Appareils électroniques	29
400*	350*	310*					Autres appareils ou accessoires	30
1, 440*	845*	505*					Non précisé	31
								32
							Nombre de personnes qui auraient besoin d'aide pour apporter des modifications à leur logement	
12, 015	9, 110	7, 775					Aide financière	33
9, 715	7, 570	5, 945					Conseils sur les possibilités de modification au logement	34
10, 290	8, 125	5, 420					Autre genre d'aide	35
705*	725*	575*					Non précisé	36
2, 285	865*	690*						37
							2.12.4 LOGEMENT REFUSÉ	
							Refus ou non d'un logement locatif dans les douze derniers mois à cause de l'affection	
--	--	--					Refus d'un logement locatif	38
12, 175	8, 090	7, 715					Aucun refus d'un logement locatif	39
11, 565	4, 360	5, 975					Sans objet	40
1, 405*	1, 045*	505*					Non précisé	41
							Mesures prises ou non face au refus d'un logement locatif à cause de l'affection	
--	--	--					Ont pris des mesures	42
--	--	--					N'ont pas pris de mesures	43
--	--	--					Non précisé	44

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
	Knowledge of Where to Find Information on Rights If Denied Accommodation Due to Condition							
1	Know Where to Find Information	34, 290	10, 125	143, 945	30, 115	22, 545	11, 875	18, 385
2	Do Not Know Where to Find Information	22, 825	7, 610	129, 025	32, 535	17, 820	10, 305	15, 165
3	Not Specified	5, 540	730*	24, 925	6, 030	4, 575	2, 750	2, 595
	2.13 TECHNICAL AIDS AND SERVICES							
	2.13.1 AIDS AND SERVICES FOR PERSONS WHO ARE DEAF OR HARD OF HEARING							
	Number of Persons Using Aids and Services for Persons Who Are Deaf or Hard of Hearing							
4		1, 760*	770*	13, 950	3, 240*	5, 125	1, 700*	1, 965*
5	Hearing Aid with T-Switch	--	--	5, 115*	--	--	675*	--
6	Other Type of Hearing Aid	810*	510*	6, 585	1, 775*	3, 775*	--	1, 050*
7	Telecommunication Device for the Deaf	--	--	2, 795*	--	--	--	--
8	Caption Decoder	--	--	1, 895*	--	--	--	--
9	Amplification System	--	--	--	--	--	--	--
10	Oral or Sign Language Interpreter	--	--	--	--	--	--	--
11	Visual Alarm	--	--	1, 525*	--	--	--	--
12	Volume Control Telephone	--	--	3, 250*	1, 130*	1, 990*	--	--
13	Computer to Communicate	--	--	--	--	--	--	--
14	Message Relay Service	--	--	--	--	--	--	--
15	Other Aids and Services	--	--	--	--	--	885*	--
16	Not Specified	--	--	3, 800*	1, 425*	--	--	--
	Need for Aids and Services for Persons Who Are Deaf or Hard of Hearing							
17	Need But Do Not Have Aids and Services	1, 200*	585*	9, 240	1, 650*	2, 820*	--	800*
18	No Unmet Need for Aids and Services	8, 530	3, 045	36, 275	10, 805	10, 345	6, 395	5, 360
19	Not Specified	--	--	3, 985*	2, 295*	--	--	--
	Need But Do Not Have...							
20	Hearing Aid with T-Switch	--	485*	--	--	--	--	--
21	Other Type of Hearing Aid	--	470*	4, 350*	--	--	--	--
22	Telecommunication Device for the Deaf	--	--	--	--	--	--	--
23	Caption Decoder	--	--	--	--	--	--	--
24	Amplification System	--	--	2, 240*	--	--	--	--
25	Oral or Sign Language Interpreter	--	--	--	--	--	--	--
26	Visual Alarm	--	--	--	--	--	--	--
27	Volume Control Telephone	--	--	1, 725*	--	--	--	--
28	Computer to Communicate	--	--	--	--	--	--	--
29	Message Relay Service	--	--	--	--	--	--	--
30	Other Aids and Services	--	--	--	--	--	--	--
31	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
14, 320	6, 180	8, 680					Personnes qui sauraient ou non où trouver de l'information si on leur refusait un logement locatif à cause de leur affection	
9, 405	6, 650	5, 075					Sauraient où trouver de l'information	1
1, 515	860*	480*					Ne sauraient pas où trouver de l'information	2
							Non précisé	3
							2.13 AIDES TECHNIQUES ET SERVICES	
							2.13.1 AIDES ET SERVICES POUR PERSONNES SOURDES OU MALENTENDANTES	
							Nombre de personnes utilisant des aides et services pour personnes sourdes ou malentendantes	4
890*	1, 230*	425*					Prothèse avec interrupteur en T	5
--	--	--					Autre type d'aide auditive	6
--	815*	--					Appareil de télécommunication pour malentendants	7
--	--	--					Décodeur de sous-titres	8
--	--	--					Système d'amplification	9
--	--	--					Interprète oral ou gestuel	10
--	--	--					Alarme visuelle	11
425*	825*	--					Téléphone à volume réglable	12
--	--	--					Ordinateur pour communiquer	13
--	--	--					Service de transmission de messages	14
525*	--	--					Autres aides et services	15
							Non précisé	16
							Besoin d'aides et services pour personnes sourdes ou malentendantes	
590*	950*	300*					Besoin d'aides et de services insatisfait	17
4, 415	1, 705	2, 285					Besoin d'aides et de services satisfait	18
560*	--	--					Non précisé	19
							Personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
--	--	--					Prothèse avec interrupteur en T	20
--	370*	--					Autre type d'aide auditive	21
--	--	--					Appareil de télécommunication pour malentendants	22
--	--	--					Décodeur de sous-titres	23
--	--	--					Système d'amplification	24
--	--	--					Interprète oral ou gestuel	25
--	--	--					Alarme visuelle	26
--	590*	--					Téléphone à volume réglable	27
--	--	--					Ordinateur pour communiquer	28
--	--	--					Service de transmission de messages	29
--	--	--					Autres aides et services	30
--	--	--					Non précisé	31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvol(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
	Reasons for Not Having Aids and Services That Are Needed by Persons Who Are Deaf or Hard of Hearing							
1	Only Needed Occasionally	--	--	5,920	--	1,470*	--	--
2	Condition Is Not Serious Enough	--	450*	5,120*	--	--	--	--
3	Do Not Know Where to Obtain It	--	--	--	--	--	--	--
4	Too Costly	--	--	2,410*	1,240*	--	--	680*
5	Never Prescribed	--	--	2,795*	--	--	--	--
6	Not Available	--	--	--	--	--	--	--
7	Did Not Know It Existed	--	--	--	--	--	--	--
8	Other Reasons	--	--	1,525*	--	--	--	--
9	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.13.2 AIDS AND SERVICES FOR PERSONS WHO ARE BLIND OR VISION IMPAIRED							
	Number of Persons Using Aids and Services for Persons Who Are Blind or Vision Impaired							
10		3,115	440*	19,730	4,470	1,645*	760*	2,435
11	Large Print Reading Material	1,050*	--	3,490*	1,430*	--	--	1,715*
12	Braille Reading Material	--	--	--	--	--	--	--
13	Audio Reading Material	--	--	2,150*	--	--	--	--
14	Reader	--	--	--	--	--	--	1,595*
15	Glasses or Contact Lenses	2,750*	--	17,505	4,125*	1,620*	705*	2,335*
16	Magnifier	800*	--	3,330*	1,675*	--	--	1,720*
17	Recording Equipment	--	--	2,225*	--	--	--	--
18	Computer	--	--	--	--	--	--	--
19	White Cane	--	--	1,595*	--	--	--	--
20	Guide Dog	--	--	--	--	--	--	--
21	Other Aids and Services	--	--	--	--	--	--	--
22	Not Specified	1,490*	--	8,455	--	--	--	--
	Need for Aids and Services for Persons Who Are Blind or Vision Impaired							
23	Need But Do Not Have Aids and Services	--	--	3,070*	--	--	--	1,560*
24	No Unmet Need for Aids and Services	3,515	420*	22,350	5,545	2,875*	775*	1,500*
25	Not Specified	1,595*	--	8,665	--	--	--	--
	Need But Do Not Have...							
26	Large Print Reading Material	--	--	--	--	--	--	1,385*
27	Braille Reading Material	--	--	--	--	--	--	--
28	Audio Reading Material	--	--	--	--	--	--	--
29	Reader	--	--	--	--	--	--	--
30	Glasses or Contact Lenses	--	--	1,485*	--	--	--	1,415*
31	Magnifier	--	--	--	--	--	--	--
32	Recording Equipment	--	--	--	--	--	--	--
33	Computer	--	--	--	--	--	--	--
34	White Cane	--	--	--	--	--	--	--
35	Guide Dog	--	--	--	--	--	--	--
36	Other Aids and Services	--	--	--	--	--	--	--
37	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Reasons for Not Having Aids and Services That Are Needed by Persons Who Are Blind or Vision Impaired							
38	Only Needed Occasionally	--	--	--	--	--	--	1,440*
39	Condition Is Not Serious Enough	--	--	--	--	--	--	--
40	Do Not Know Where to Obtain It	--	--	--	--	--	--	--
41	Too Costly	--	--	1,870*	--	--	--	--
42	Never Prescribed	--	--	--	--	--	--	--
43	Not Available	--	--	--	--	--	--	--
44	Did Not Know It Existed	--	--	--	--	--	--	--
45	Other Reasons	--	--	--	--	--	--	--
46	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Raisons de ne pas avoir d'aides et services requis à titre de personne sourde ou malentendante	
--	--	--					Pas besoin tout le temps	1
--	--	--					Affection pas assez grave	2
485*	430*	--					Ne pas savoir où les obtenir	3
--	600*	--					Trop coûteux	4
--	515*	--					Jamais prescrits	5
--	--	--					Ne pas savoir qu'ils existaient	6
--	--	--					Pas disponibles	7
--	--	--					Autres raisons	8
--	--	--					Non précisé	9
							2.13.2 AIDES ET SERVICES POUR PERSONNES AVEUGLES OU MALVOYANTES	
							Nombre de personnes utilisant des aides ou services pour personnes aveugles ou malvoyantes	
1, 330*	--	475*					Textes en gros caractères	10
--	--	--					Textes en braille	11
--	--	--					Matériel de lecture auditif	12
--	--	--					Lecteur	13
1, 255*	--	395*					Lunettes ou verres de contact	14
440*	--	--					Loupe	15
--	--	--					Appareil enregistreur	16
--	--	--					Ordinateur	17
--	--	--					Canne blanche	18
--	--	--					Chien-guide	19
--	--	--					Autres aides et services	20
--	--	--					Non précisé	21
							Besoin d'aides et services pour personnes aveugles ou malvoyantes	
--	--	--					Besoin d'aides et de services insatisfait	22
1, 470*	480*	720*					Besoin d'aides et de services satisfait	23
--	--	--					Non précisé	24
							Personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
--	--	--					Textes en gros caractères	25
--	--	--					Textes en braille	26
--	--	--					Matériel de lecture auditif	27
--	--	--					Lecteur	28
--	--	--					Lunettes ou verres de contact	29
--	--	--					Loupe	30
--	--	--					Appareil enregistreur	31
--	--	--					Ordinateur	32
--	--	--					Canne blanche	33
--	--	--					Chien-guide	34
--	--	--					Autres aides et services	35
--	--	--					Non précisé	36
							Raisons de ne pas avoir d'aides et services requis à titre de personne aveugle ou malvoyante	
--	--	--					Pas besoin tout le temps	37
--	--	--					Affection pas assez grave	38
--	--	--					Ne pas savoir où les obtenir	39
--	--	--					Trop coûteux	40
--	--	--					Jamais prescrits	41
--	--	--					Ne pas savoir qu'ils existaient	42
--	--	--					Pas disponibles	43
--	--	--					Autres raisons	44
--	--	--					Non précisé	45
								46

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
	2.13.3 AIDS FOR PERSONS WITH SPEAKING DISABILITIES							
1	Number of Persons Using Aids for Persons with Speaking Disabilities	--	--	--	--	--	--	--
2	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Need for Aids and Services for Persons with Speaking Disabilities							
3	Need But Do Not Have Aids and Services	--	--	--	--	--	--	--
4	No Unmet Need for Aids and Services	2,985	1,145*	27,180	8,785	1,930*	1,805*	2,145*
5	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.13.4 AIDS FOR PERSONS WITH MOBILITY DISABILITIES							
	Use of Aids for Persons with Mobility Disabilities							
6	Use an Aid for Mobility	10,835	3,215	48,315	5,795	5,180	2,030*	5,070
7	Do Not Use an Aid for Mobility	47,030	14,870	234,405	60,580	35,885	20,730	28,695
8	Not Specified	4,825	--	15,180	2,310*	3,880*	2,175*	2,375*
	Number of Persons Using...							
9	Back or Leg Brace	2,405*	1,090*	11,225	1,790*	1,735*	--	1,820*
10	Orthopaedic Footwear	1,130*	--	8,165	1,185*	--	--	900*
11	Artificial Foot	--	--	--	--	--	--	--
12	Artificial Leg	--	--	--	--	--	--	--
13	Cane for Walking	3,410	1,695	23,495	3,845*	2,330*	985*	2,600
14	Crutches	1,255*	--	3,560*	--	--	--	--
15	Walker	--	--	2,695*	--	--	--	--
16	Scooter	--	--	1,570*	--	--	--	--
17	Manual Wheelchair	995*	430*	7,015	--	--	--	--
18	Motorized Wheelchair	--	--	--	--	--	--	--
19	Other Aids	2,830*	750*	6,605	--	--	--	--
20	Not Specified	--	--	2,175*	--	--	--	--
	Need for Aids for Persons with Mobility Disabilities							
21	Need But Do Not Have Aids and Services	1,890*	670*	10,070	2,445*	1,655*	1,265*	810*
22	No Unmet Need for Aids and Services	55,645	17,415	272,450	63,985	39,405	21,495	32,995
23	Not Specified	5,155	--	15,375	2,255*	3,880*	2,180*	2,335*
	Need But Do Not Have...							
24	Back or Leg Brace	--	--	--	--	--	--	--
25	Orthopaedic Footwear	--	--	--	--	--	--	--
26	Artificial Foot	--	--	--	--	--	--	--
27	Artificial Leg	--	--	--	--	--	--	--
28	Cane for Walking	--	450*	1,935*	--	--	--	--
29	Crutches	--	--	--	--	--	--	--
30	Walker	--	--	--	--	--	--	--
31	Scooter	--	--	1,785*	--	--	--	--
32	Manual Wheelchair	--	--	--	--	--	--	--
33	Motorized Wheelchair	--	--	--	--	--	--	--
34	Other Aids	860*	--	1,915*	--	--	920*	--
35	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.13.3 AIDES POUR PERSONNES AYANT UNE INCAPACITÉ LIÉE À LA PAROLE	
							Nombre de personnes utilisant des aides pour personnes ayant une incapacité liée à la parole	1
--	--	--					Non précisé	2
							Besoin d'aides et services pour personnes ayant une incapacité liée à la parole	
							Besoin d'aides et de services insatisfait	3
1, 040*	835*	1, 025*					Besoin d'aides et de services satisfait	4
--	--	--					Non précisé	5
							2.13.4 AIDES POUR PERSONNES AYANT UNE INCAPACITÉ LIÉE À LA MOBILITÉ	
							Utilisation d'aides pour personnes ayant une incapacité liée à la mobilité	
2, 925	3, 545	2, 760					Utilisent une aide à la mobilité	6
21, 355 960*	9, 345 800*	11, 300 --					N'utilisent pas d'aide à la mobilité	7
							Non précisé	8
							Nombre de personnes utilisant...	9
645*	640*	1, 325					Un support de dos ou de jambes	10
--	--	435*					Des chaussures orthopédiques	11
--	--	--					Un pied artificiel	12
1, 765	2, 205	970*					Une jambe artificielle	13
--	500*	465*					Une canne de marche	14
--	--	--					Des béquilles	15
--	--	--					Une marchette	16
--	--	--					Un scooter	17
--	360*	305*					Un fauteuil roulant non motorisé	18
--	--	--					Un fauteuil roulant motorisé	19
--	560*	520*					D'autres aides	20
--	--	--					Non précisé	21
							Besoin d'aides pour personnes ayant une incapacité liée à la mobilité	
730*	1, 345	835*					Besoin d'aides et de services insatisfait	22
23, 555 960*	11, 510 840*	13, 225 --					Besoin d'aides et de services satisfait	23
							Non précisé	24
							Personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	25
--	--	--					Un support de dos ou de jambes	26
--	--	445*					Des chaussures orthopédiques	27
--	--	--					Un pied artificiel	28
--	--	--					Une jambe artificielle	29
--	375*	--					Une canne de marche	30
--	--	--					Des béquilles	31
--	--	--					Une marchette	32
--	--	--					Un scooter	33
--	--	--					Un fauteuil roulant non motorisé	34
--	--	--					Un fauteuil roulant motorisé	35
--	455*	--					D'autres aides	36
--	--	--					Non précisé	37

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
	Reasons for Not Having Aids That Are Needed by Persons with Mobility Disabilities							
1	Only Needed Occasionally	--	440*	2, 530*	--	--	--	--
2	Condition Is Not Serious Enough	--	--	--	--	--	--	--
3	Do Not Know Where to Obtain It	--	--	--	--	--	--	--
4	Too Costly	1, 605*	--	5, 675	1, 485*	--	1, 040*	--
5	Never Prescribed	--	--	1, 785*	--	--	--	--
6	Not Available	--	--	--	--	--	--	--
7	Did Not Know It Existed	--	--	--	--	--	--	--
8	Other Reasons	--	--	--	--	--	--	--
9	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.13.5 AIDS FOR PERSONS WITH AGILITY DISABILITIES							
	Use of Aids for Persons with Agility Disabilities							
10	Use an Aid for Agility	1, 990*	870*	12, 095	1, 315*	1, 595*	1, 455*	940*
11	Do Not Use an Aid for Agility	55, 230	17, 210	270, 225	65, 065	39, 465	21, 305	32, 870
12	Not Specified	5, 465	--	15, 575	2, 300*	3, 880*	2, 175*	2, 330*
	Number of Persons Using...							
13	Artificial Hand	--	--	--	--	--	--	--
14	Artificial Arm	--	--	--	--	--	--	--
15	Arm Brace	--	--	4, 625*	--	--	--	--
16	Other Aids for Hands and Arms	920*	490*	7, 370	--	--	1, 060*	--
17	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Need for Aids for Persons with Agility Disabilities							
18	Need But Do Not Have Aids and Services	--	--	3, 275*	--	--	--	710*
19	No Unmet Need for Aids and Services	56, 875	18, 045	279, 025	66, 240	40, 715	22, 680	33, 100
20	Not Specified	5, 650	--	15, 600	2, 250*	3, 885*	2, 180*	2, 335*
	Need But Do Not Have...							
21	Artificial Hand	--	--	--	--	--	--	--
22	Artificial Arm	--	--	--	--	--	--	--
23	Arm Brace	--	--	--	--	--	--	--
24	Other Aids for Hands and Arms	--	--	2, 460*	--	--	--	--
25	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Reasons for Not Having Aids That Are Needed by Persons with Agility Disabilities							
26	Only Needed Occasionally	--	--	--	--	--	--	--
27	Condition Is Not Serious Enough	--	--	--	--	--	--	--
28	Do Not Know Where to Obtain It	--	--	--	--	--	--	--
29	Too Costly	--	--	1, 455*	--	--	--	--
30	Never Prescribed	--	--	--	--	--	--	--
31	Not Available	--	--	--	--	--	--	--
32	Did Not Know It Existed	--	--	--	--	--	--	--
33	Other Reasons	--	--	--	--	--	--	--
34	Not Specified	--	--	1, 640*	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Raisons de ne pas avoir d'aides et services requis à titre de personne ayant une incapacité liée à la mobilité	
--	--	--					Pas besoin tout le temps	1
--	--	--					Affection pas assez grave	2
460*	730*	395*					Ne pas savoir où les obtenir	3
--	--	--					Trop coûteux	4
--	--	--					Jamais prescrits	5
--	--	--					Ne pas savoir qu'ils existaient	6
--	--	--					Pas disponibles	7
--	--	--					Autres raisons	8
--	--	--					Non précisé	9
							2.13.5 AIDES POUR PERSONNES AYANT UNE INCAPACITÉ LIÉE À L'AGILITÉ	
							Utilisation d'aides pour personnes ayant une incapacité liée à l'agilité	
1, 260*	550*	555*					Utilisent une aide à l'agilité	10
23, 005	12, 330	13, 395					N'utilisent pas d'aide à l'agilité	11
970*	810*	350*					Non précisé	12
--	--	--					Nombre de personnes utilisant...	
--	--	--					Une main artificielle	13
575*	--	--					Un bras artificiel	14
--	--	--					Un support de bras	15
485*	--	490*					D'autres aides pour les mains et les bras	16
--	--	--					Non précisé	17
							Besoin d'aides pour personnes ayant une incapacité liée à l'agilité	
--	--	--					Besoin d'aides et de services insatisfait	18
24, 120	12, 665	13, 890					Besoin d'aides et de services satisfait	19
980*	815*	350*					Non précisé	20
							Personnes qui ont besoin mais n'ont pas...	
--	--	--					Une main artificielle	21
--	--	--					Un bras artificiel	22
--	--	--					Un support de bras	23
--	--	--					D'autres aides pour les mains et les bras	24
--	--	--					Non précisé	25
							Raisons de ne pas avoir d'aides et services requis à titre de personne ayant une incapacité liée à l'agilité	
--	--	--					Pas besoin tout le temps	26
--	--	--					Affection pas assez grave	27
--	--	--					Ne pas savoir où les obtenir	28
--	--	--					Trop coûteux	29
--	--	--					Jamais prescrits	30
--	--	--					Ne pas savoir qu'ils existaient	31
--	--	--					Pas disponibles	32
--	--	--					Autres raisons	33
--	--	--					Non précisé	34

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
	2.13.6 OTHER SPECIALIZED AIDS AND SERVICES							
	Use of Other Specialized Aids or Equipment Such As Respirators, Ventilators, TENS Devices or Oxygen							
1	Use Any Other Aids	6,000	2,955	24,000	4,475	4,320*	1,025*	4,170
2	Do Not Use Any Other Aids	51,300	15,065	256,580	61,770	36,565	21,705	29,615
3	Not Specified	5,385	445*	17,315	2,430*	4,060*	2,200*	2,360*
	2.14 EVERYDAY ACTIVITIES							
	Amount of Personal Control Over Making Decisions That Affect Everyday Activities							
4	No Personal Control	780*	--	2,930*	--	--	--	920*
5	Not Very Much Personal Control	1,740*	990*	22,725	13,540	1,335*	1,135*	720*
6	Make Most Personal Decisions	17,035	4,435	78,675	19,365	14,510	8,175	10,475
7	Make All Personal Decisions	37,500	12,335	174,125	30,745	24,380	13,095	21,565
8	Not Specified	5,630	435*	19,440	4,395	4,385*	2,175*	2,455
	2.14.1 MEAL PREPARATION							
	Number of Persons Who Need Assistance with Preparing Meals Because of Their Condition							
9		6,385	2,270	45,560	21,515	5,860	2,730	3,750
	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need in Preparing Meals From Any of the Following Sources							
10	Family Members	3,075	1,540	30,700	5,985	3,875*	1,415*	1,450*
11	Husband, Wife or Partner	2,715*	1,475*	24,135	3,735*	3,545*	1,415*	1,365*
12	Son	1,985*	1,135*	15,800	2,615*	2,875*	965*	1,015*
13	Daughter	--	--	2,380*	--	--	--	--
14	Parent	--	--	5,850	--	1,280*	--	--
15	Brother or Sister	--	--	3,910*	--	--	--	--
16	Other Relative	--	--	1,580*	--	--	--	--
17	Friend or Neighbour	--	--	2,640*	--	--	--	--
18	Voluntary Organization	--	--	--	--	--	--	--
19	or Agency	--	--	--	--	--	--	--
20	Private Organization	--	--	--	--	--	--	--
21	or Agency	--	--	7,915	1,815*	--	--	--
	Not Specified	--	--	2,335*	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Preparing Meals Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
22	Had Out-of-Pocket Expenses	--	--	--	--	--	--	--
23	Had No Out-of-Pocket Expenses	2,945	1,475*	32,440	4,900	3,620*	1,355*	1,295*
24	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.13.6 AUTRES AIDES SPÉCIALISÉES ET SERVICES	
							Utilisation d'autres aides ou matériel spécialisé tels qu'un respirateur, un vaporisateur, un dispositif TENS ou de l'oxygène	
2, 620	1, 110*	1, 185					Utilisent d'autres aides ou matériel	1
21, 475	11, 730	12, 765					N'utilisent pas d'autres aides ou matériel	2
1, 150*	850*	355*					Non précisé	3
							2.14 ACTIVITÉS DE TOUS LES JOURS	
							Degré de contrôle personnel sur les décisions relatives à leurs activités de tous les jours	
--	--	--					N'exercent aucun contrôle personnel	4
415*	480*	495*					Exercent peu de contrôle personnel	5
9, 130	4, 410	4, 365					Prennent la plupart des décisions	6
14, 585	7, 770	8, 950					Prennent toutes les décisions	7
1, 005*	835*	385*					Non précisé	8
							2.14.1 PRÉPARATION DES REPAS	
							Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour préparer leurs repas à cause de leur affection...	9
4, 040	2, 750	1, 420						
							Nombre de personnes qui, pour préparer leurs repas, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	10
2, 150	1, 480	885*					Membres de la famille	11
2, 075	1, 175*	560*					Époux, épouse ou partenaire	12
1, 620	615*	335*					Fils	13
--	--	--					Fille	14
585*	--	--					Parents	15
--	370*	--					Frère ou sœur	16
--	--	--					Autre personne apparentée	17
--	--	--					Ami ou voisin	18
--	--	--					Organisme bénévole	19
--	--	--					Organisme privé	20
--	--	--					Non précisé	21
							Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à préparer leurs repas	
--	--	--					Ont fait des dépenses supplémentaires	22
1, 955	1, 295	855*					N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	23
--	--	--					Non précisé	24

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
1	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Preparing Meals From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance	2,000*	--	8,230	14,430	1,595*	830*	1,305*
2	Family Members	1,150*	--	7,585	1,170*	1,510*	800*	920*
3	Husband, Wife or Partner	--	--	4,240*	--	--	--	795*
4	Son	--	--	--	--	--	--	--
5	Daughter	--	--	1,665*	--	--	--	--
6	Parent	--	--	2,350*	--	--	--	--
7	Brother or Sister	--	--	--	--	--	--	--
8	Other Relative	--	--	--	--	--	--	--
9	Friend or Neighbour	--	--	--	--	--	--	--
10	Voluntary Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
11	Private Organization or Agency	--	--	--	13,185	--	--	--
12	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses For Assistance with Preparing Meals Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
13	Had Out-of-Pocket Expenses	--	--	--	--	--	--	--
14	Had No Out-of-Pocket Expenses	1,770*	--	7,950	13,815	1,515*	740*	1,305*
15	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
16	Number of Persons Who Receive No Assistance with Preparing Meals But Need Assistance	1,310*	405*	4,045*	--	--	--	995*
	2.14.2 SHOPPING FOR GROCERIES AND NECESSITIES							
17	Number of Persons Who Need Assistance with Shopping Because of Their Condition	14,030	5,595	83,865	25,760	8,935	5,745	7,035
18	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Shopping From Any of the Following Sources	6,675	3,515	61,860	8,055	5,425	3,645	3,805
19	Family Members	6,445	3,245	49,160	6,165	5,045	3,490	3,650
20	Husband, Wife or Partner	5,405	2,320	34,675	4,365	3,740*	2,860	2,100*
21	Son	--	540*	8,910	1,345*	--	--	690*
22	Daughter	800*	415*	11,400	--	1,435*	--	955*
23	Parent	--	415*	7,555	--	--	--	775*
24	Brother or Sister	795*	--	4,665*	--	--	--	--
25	Other Relative	--	--	4,230*	--	--	--	--
26	Friend or Neighbour	--	--	5,175*	--	--	--	--
27	Voluntary Organization or Agency	--	--	3,060*	--	--	--	--
28	Private Organization or Agency	--	--	10,245	--	--	--	--
29	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Nombre de personnes qui, pour préparer leurs repas, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	
630*	960*	--					Membres de la famille	1
620*	670*	--					Époux, épouse	2
--	--	--					ou partenaire	3
--	--	--					Fils	4
--	--	--					Fille	5
--	--	--					Parents	6
--	--	--					Frère ou sœur	7
--	--	--					Autre personne	8
--	--	--					apparentée	9
--	--	--					Ami ou voisin	10
--	--	--					Organisme bénévole	11
--	--	--					Organisme privé	12
--	--	--					Non précisé	
							Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à préparer leurs repas	
--	--	--					Ont fait des dépenses supplémentaires	13
475*	690*	--					N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	14
--	--	--					Non précisé	15
							Nombre de personnes qui ne reçoivent pas de l'aide pour préparer leurs repas, mais qui en auraient besoin	16
1, 225*	--	415*						
							2.14.2 ACHAT DE NOURRITURE ET DE PRODUITS DE PREMIÈRE NÉCESSITÉ	
							Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour faire leur magasinage à cause de leur affection...	17
6, 490	3, 710	3, 085						
							Nombre de personnes qui, pour faire leur magasinage, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	18
3, 780	2, 095	1, 790					Membres de la famille	19
3, 405	1, 930	1, 660					Époux, épouse	
							ou partenaire	20
2, 345	1, 085*	1, 255					Fils	21
755*	--	--					Fille	22
935*	385*	--					Parents	23
390*	470*	--					Frère ou sœur	24
--	--	--					Autre personne	
--	--	--					apparentée	25
580*	--	--					Ami ou voisin	26
--	--	--					Organisme bénévole	27
--	--	--					Organisme privé	28
--	--	--					Non précisé	29

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Shopping Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
1	Had Out-of-Pocket Expenses	--	--	2,345*	--	--	--	--
2	Had No Out-of-Pocket Expenses	6,575	3,195	59,450	7,865	5,220	3,615	3,365
3	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Shopping From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance							
4	Family Members	2,955	1,245*	13,700	16,435	2,585*	1,485*	2,315*
5	Husband, Wife or Partner	1,950*	745*	12,200	2,140*	2,515*	1,460*	2,085*
6	Son	895*	470*	7,030	1,360*	1,775*	830*	1,325*
7	Daughter	--	--	2,415*	--	--	--	--
8	Parent	--	--	4,445*	--	1,230*	--	--
9	Brother or Sister	--	--	--	--	--	--	--
10	Other Relative	--	--	1,670*	--	--	--	--
11	Friend or Neighbour	--	630*	1,505*	--	--	--	--
12	Voluntary Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
13	Private Organization or Agency	--	--	--	13,955	--	--	--
14	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
15								
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Shopping Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
16	Had Out-of-Pocket Expenses	--	--	--	1,895*	--	--	--
17	Had No Out-of-Pocket Expenses	2,745*	1,185*	13,620	14,540	2,530*	1,435*	2,225*
18	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
19	Number of Persons Who Receive No Assistance with Shopping But Need Assistance	4,400	835*	8,035	--	--	--	895*
	2.14.3 EVERYDAY HOUSEWORK							
20	Number of Persons Who Need Assistance with Everyday Housework Because of Their Condition	11,440	5,625	64,530	28,670	8,620	4,955	6,105

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire leur magasinage	
--	--	--					Ont fait des dépenses supplémentaires	1
3, 435	2, 070	1, 800					N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	2
--	--	--					Non précisé	3
							Nombre de personnes qui, pour faire leur magasinage, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	
1, 835	1, 145*	490*					Membres de la famille	4
1, 670	835*	--					Époux, épouse	5
							ou partenaire	6
1, 250*	375*	--					Fils	7
460*	--	--					Fille	8
--	--	--					Parents	9
--	--	--					Frère ou sœur	10
--	--	--					Autre personne	
--	--	--					apparentée	11
--	--	--					Ami ou voisin	12
--	--	--					Organisme bénévole	13
--	--	--					Organisme privé	14
--	--	--					Non précisé	15
							Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire leur magasinage	
--	--	--					Ont fait des dépenses supplémentaires	16
1, 500	915*	--					N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	17
--	--	--					Non précisé	18
850*	430*	770*					Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour faire leur magasinage, mais qui en auraient besoin	19
							2.14.3 MÉNAGE DE TOUS LES JOURS	
6, 205	3, 245	2, 755					Nombres de personnes qui ont besoin d'aide pour faire leur ménage de tous les jours à cause de leur affection...	20

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
1	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Everyday Housework From Any of the Following Sources	4, 480	3, 410	39, 290	8, 495	3, 735*	2, 810	2, 850
2	Family Members	3, 265	3, 275	30, 660	6, 550	3, 365*	2, 590	2, 670
3	Husband, Wife or Partner	2, 105*	2, 175	18, 330	3, 925*	2, 320*	1, 955*	1, 640*
4	Son	1, 000*	405*	6, 650	1, 820*	--	--	655*
5	Daughter	1, 435*	1, 360*	10, 375	1, 180*	--	--	--
6	Parent	--	--	5, 195*	1, 270*	--	--	--
7	Brother or Sister	--	--	3, 415*	--	--	--	--
8	Other Relative	--	--	3, 390*	--	--	--	--
9	Friend or Neighbour	--	--	1, 600*	--	--	--	--
10	Voluntary Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
11	Private Organization or Agency	--	--	8, 160	1, 515*	--	--	--
12	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Everyday Housework Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
13	Had Out-of-Pocket Expenses	--	--	3, 345*	--	--	--	--
14	Had No Out-of-Pocket Expenses	3, 740	3, 225	36, 190	7, 615	3, 560*	2, 625	2, 505
15	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Everyday Housework From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance							
16	Family Members	4, 010	695*	14, 175	17, 725	2, 490*	1, 695*	1, 770*
17	Husband, Wife or Partner	2, 500*	605*	12, 985	3, 685*	2, 215*	1, 635*	1, 700*
18	Son	1, 010*	495*	9, 560	2, 665*	1, 595*	1, 075*	1, 115*
19	Daughter	--	--	3, 455*	--	--	--	--
20	Parent	935*	--	3, 535*	--	1, 365*	--	--
21	Brother or Sister	--	--	2, 390*	--	--	--	--
22	Other Relative	--	--	1, 415*	--	--	--	--
23	Friend or Neighbour	--	--	1, 590*	--	--	--	--
24	Voluntary Organization or Agency	--	--	2, 220*	--	--	--	--
25	Private Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
26	Not Specified	1, 565*	--	1, 415*	14, 930	--	--	--
27		--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Everyday Housework Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
28	Had Out-of-Pocket Expenses	--	--	--	2, 885*	--	--	--
29	Had No Out-of-Pocket Expenses	3, 430	635*	12, 990	14, 850	1, 495*	1, 430*	1, 715*
30	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
31	Number of Persons Who Receive No Assistance with Everyday Housework But Need Assistance	2, 960	1, 490	10, 815	2, 450*	2, 395*	--	1, 485*

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Nombre de personnes qui, pour faire leur ménage de tous les jours, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	
3, 020	2, 010	1, 230					Membres de la famille	1
2, 300	1, 625	1, 025*					Époux, épouse ou partenaire	2
1, 640	865*	865*					Fils	3
--	--	--					Fille	4
790*	575*	--					Parents	5
--	375*	--					Frère ou sœur	6
--	--	--					Autre personne apparentée	7
--	--	--					Ami ou voisin	8
--	--	--					Organisme bénévole	9
620*	--	--					Organisme privé	10
--	--	--					Non précisé	11
							Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire leur ménage de tous les jours	
525*	--	--					Ont fait des dépenses supplémentaires	12
2, 645	1, 870	1, 130					N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	13
--	--	--					Non précisé	14
							Nombre de personnes qui, pour faire leur ménage de tous les jours, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	
1, 695	785*	420*					Membres de la famille	15
1, 450*	620*	--					Époux, épouse ou partenaire	16
910*	--	--					Fils	17
--	--	--					Fille	18
580*	--	--					Parents	19
--	--	--					Frère ou sœur	20
--	--	--					Autre personne apparentée	21
--	--	--					Ami ou voisin	22
--	--	--					Organisme bénévole	23
395*	--	--					Organisme privé	24
--	--	--					Non précisé	25
							Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire leur ménage de tous les jours	
535*	--	--					Ont fait des dépenses supplémentaires	26
1, 160*	640*	--					N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	27
--	--	--					Non précisé	28
							Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour faire leur ménage de tous les jours, mais qui en auraient besoin	
1, 300*	385*	1, 105						31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
	2.14.4 HEAVY HOUSEWORK CHORES							
1	Number of Persons Who Need Assistance with Heavy Housework Because of Their Condition	21, 485	7, 670	94, 890	28, 630	16, 810	10, 430	14, 325
2	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Heavy Housework From Any of the Following Sources	13, 590	4, 315	59, 960	13, 545	8, 250	5, 710	7, 350
3	Family Members	11, 860	3, 940	52, 745	11, 490	6, 900	5, 355	6, 915
4	Husband, Wife or Partner	8, 230	2, 505	31, 215	7, 855	3, 760*	2, 985	3, 775
5	Son	3, 335	1, 565	16, 610	4, 950	3, 405*	1, 905*	2, 565
6	Daughter	2, 145*	485*	9, 695	1, 825*	1, 500*	--	1, 350*
7	Parent	925*	--	4, 070*	--	--	--	745*
8	Brother or Sister	945*	--	5, 120*	--	--	--	--
9	Other Relative	--	--	6, 235	1, 250*	--	955*	--
10	Friend or Neighbour	1, 650*	470*	5, 310*	1, 520*	--	--	740*
11	Voluntary Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
12	Private Organization or Agency	1, 440*	--	7, 995	1, 660*	--	--	--
13	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Heavy Housework Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
14	Had Out-of-Pocket Expenses	2, 130*	--	10, 545	1, 620*	--	--	800*
15	Had No Out-of-Pocket Expenses	11, 495	4, 065	49, 695	11, 930	7, 635	5, 360	6, 620
16	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Heavy Housework From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance							
17	Family Members	5, 830	2, 815	24, 380	12, 440	6, 435	3, 405	5, 645
18	Husband, Wife or Partner	4, 550	2, 205	21, 665	7, 235	6, 020	3, 225	4, 750
19	Son	3, 065	1, 305*	12, 605	4, 675	4, 435	1, 390*	3, 085
20	Daughter	1, 660*	1, 050*	8, 925	2, 320*	3, 010*	1, 225*	1, 845*
21	Parent	1, 485*	--	6, 810	1, 530*	2, 860*	1, 105*	1, 390*
22	Brother or Sister	--	--	--	--	--	--	--
23	Other Relative	--	--	1, 755*	--	--	--	--
24	Friend or Neighbour	--	--	--	--	--	--	--
25	Voluntary Organization or Agency	1, 375*	905*	4, 745*	--	--	--	665*
26	Private Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
27	Not Specified	--	485*	2, 280*	6, 195	--	--	770*
28		--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.14.4 GROS TRAVAUX MÉNAGERS	
							Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour faire les gros travaux ménagers à cause de leur affection...	1
10, 880	6, 670	5, 720						
							Nombre de personnes qui, pour faire les gros travaux ménagers, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	2
6, 455	3, 835	4, 040					Membres de la famille	3
5, 555	3, 330	3, 645					Époux, épouse ou partenaire	4
3, 585	2, 250	2, 250					Fils	5
1, 945	645*	1, 195					Fille	6
775*	515*	505*					Parents	7
--	395*	--					Frère ou soeur	8
495*	--	--					Autre personne apparentée	9
490*	--	390*					Ami ou voisin	10
1, 040*	600*	395*					Organisme bénévole	11
--	--	--					Organisme privé	12
955*	610*	285*					Non précisé	13
--	--	--						
							Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire les gros travaux ménagers	
1, 090*	610*	--					Ont fait des dépenses supplémentaires	14
5, 360	3, 260	3, 875					N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	15
--	--	--					Non précisé	16
							Nombre de personnes qui, pour faire les gros travaux ménagers, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	17
3, 630	2, 560	1, 160					Membres de la famille	18
2, 915	2, 180	835*					Époux, épouse ou partenaire	19
1, 980	865*	335*					Fils	20
960*	710*	425*					Fille	21
970*	590*	--					Parents	22
460*	--	--					Frère ou soeur	23
--	--	--					Autre personne apparentée	24
1, 095*	--	--					Ami ou voisin	25
--	--	--					Organisme bénévole	26
700*	515*	--					Organisme privé	27
--	--	--					Non précisé	28

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Heavy Housework Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
1	Had Out-of-Pocket Expenses	1, 100*	740*	6, 115	3, 310*	1, 545*	--	815*
2	Had No Out-of-Pocket Expenses	4, 730	2, 075	18, 590	9, 135	4, 895	2, 900	4, 835
3	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
4	Number of Persons Who Receive No Assistance with Heavy Housework But Need Assistance	1, 930*	510*	9, 720	2, 640*	1, 740*	1, 255*	1, 115*
	2.14.5 PERSONAL FINANCES							
5	Number of Persons Who Need Assistance with Organizing Their Personal Finances Because of Their Condition	4, 775	2, 295	40, 965	18, 225	4, 285*	2, 770	3, 550
6	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Organizing Their Personal Finances From Any of the Following Sources	2, 910*	1, 560	31, 835	3, 255*	2, 060*	1, 685*	2, 355*
7	Family Members	2, 480*	1, 500	18, 990	1, 805*	1, 960*	1, 525*	2, 340*
8	Husband, Wife or Partner	1, 205*	1, 065*	9, 855	--	1, 710*	1, 305*	1, 380*
9	Son	--	--	2, 655*	--	--	--	--
10	Daughter	--	--	2, 310*	--	--	--	--
11	Parent	--	--	4, 560*	--	--	--	665*
12	Brother or Sister	--	--	--	--	--	--	--
13	Other Relative	--	--	--	--	--	--	--
14	Friend or Neighbour	--	--	--	--	--	--	--
15	Voluntary Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
16	Private Organization or Agency	--	--	11, 945	--	--	--	--
17	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Organizing Personal Finances Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
18	Had Out-of-Pocket Expenses	--	--	--	--	--	--	--
19	Had No Out-of-Pocket Expenses	2, 695*	1, 535	31, 620	3, 405*	2, 035*	1, 655*	2, 100*
20	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à faire les gros travaux ménagers	
1, 165*	785*	--					Ont fait des dépenses supplémentaires	1
2, 425	1, 775	895*					N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	2
--	--	--					Non précisé	3
							Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour faire les gros travaux ménagers, mais qui en auraient besoin	
745*	--	490*						4
							2.14.5 GESTION DES FINANCES PERSONNELLES	
							Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour gérer leurs finances personnelles à cause de leur affection...	
1, 895	1, 760	1, 180						5
							Nombre de personnes qui, pour gérer leurs finances personnelles, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	
1, 010*	1, 460	740*					Membres de la famille	6
945*	1, 370	575*					Époux, épouse ou partenaire	7
645*	445*	--					Fils	8
--	--	--					Fille	9
--	--	--					Parents	10
--	580*	--					Frère ou sœur	11
--	--	--					Autre personne apparentée	12
--	--	--					Ami ou voisin	13
--	--	--					Organisme bénévole	14
--	--	--					Organisme privé	15
--	--	--					Non précisé	16
							Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à gérer leurs finances personnelles	
--	--	--					Ont fait des dépenses supplémentaires	17
980*	1, 375	715*					N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	18
--	--	--					Non précisé	19
								20

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
1	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Organizing Their Personal Finances From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance	805*	--	6,035	14,340	2,090*	900*	650*
2	Family Members	--	--	5,635	--	2,075*	905*	--
3	Husband, Wife or Partner	--	--	2,355*	--	1,385*	--	--
4	Son	--	--	--	--	--	--	--
5	Daughter	--	--	--	--	--	--	--
6	Parent	--	--	1,715*	--	--	--	--
7	Brother or Sister	--	--	--	--	--	--	--
8	Other Relative	--	--	--	--	--	--	--
9	Friend or Neighbour	--	--	--	--	--	--	--
10	Voluntary Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
11	Private Organization or Agency	--	--	--	13,840	--	--	--
12	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Organizing Personal Finances Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
13	Had Out-of-Pocket Expenses	--	--	--	1,290*	--	--	--
14	Had No Out-of-Pocket Expenses	--	--	5,655	13,045	2,075*	850*	--
15	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
16	Number of Persons Who Receive No Assistance with Organizing Their Personal Finances But Need Assistance	925*	480*	2,910*	--	--	--	--
	2.14.6 PERSONAL CARE							
17	Number of Persons Who Need Assistance with Personal Care Because of Their Condition	3,255	775*	22,165	6,180	1,985*	715*	1,330*
18	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Personal Care From Any of the Following Sources	1,080*	480*	12,380	--	--	--	800*
19	Family Members	930*	430*	7,385	--	--	--	760*
20	Husband, Wife or Partner	875*	--	3,785*	--	--	--	--
21	Son	--	--	--	--	--	--	--
22	Daughter	--	--	--	--	--	--	--
23	Parent	--	--	2,075*	--	--	--	--
24	Brother or Sister	--	--	--	--	--	--	--
25	Other Relative	--	--	--	--	--	--	--
26	Friend or Neighbour	--	--	--	--	--	--	--
27	Voluntary Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
28	Private Organization or Agency	--	--	5,100*	--	--	--	--
29	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Nombre de personnes qui, pour gérer leurs finances personnelles, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	
--	--	--					Membres de la famille	1
--	--	--					Époux, épouse ou partenaire	2
--	--	--					Fils	3
--	--	--					Fille	4
--	--	--					Parents	5
--	--	--					Frère ou soeur	6
--	--	--					Autre personne apparentée	7
--	--	--					Ami ou voisin	8
--	--	--					Organisme bénévole	9
--	--	--					Organisme privé	10
--	--	--					Non précisé	11
							Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à gérer leurs finances personnelles	
--	--	--					Ont fait des dépenses supplémentaires	12
--	--	--					N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	13
--	--	--					Non précisé	14
515*	--	--					Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour gérer leurs finances personnelles, mais qui en auraient besoin	15
							2.14.6 SOINS PERSONNELS	
1, 415*	1, 235*	855*					Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour leurs soins personnels à cause de leur affection...	16
							Nombre de personnes qui, pour leurs soins personnels, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	17
760*	540*	325*					Membres de la famille	18
725*	405*	285*					Époux, épouse ou partenaire	19
575*	--	--					Fils	20
--	--	--					Fille	21
--	--	--					Parents	22
--	--	--					Frère ou soeur	23
--	--	--					Autre personne apparentée	24
--	--	--					Ami ou voisin	25
--	--	--					Organisme bénévole	26
--	--	--					Organisme privé	27
--	--	--					Non précisé	28
								29

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Personal Care Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
1	Had Out-of-Pocket Expenses	--	--	--	--	--	--	--
2	Had No Out-of-Pocket Expenses	995*	455*	11,605	--	--	--	685*
3	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Personal Care From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance							
4	Family Members	1,285*	--	4,320*	3,920*	--	--	--
5	Husband, Wife or Partner	930*	--	4,240*	--	--	--	--
6	Son	--	--	3,065*	--	--	--	--
7	Daughter	--	--	--	--	--	--	--
8	Parent	--	--	--	--	--	--	--
9	Brother or Sister	--	--	--	--	--	--	--
10	Other Relative	--	--	--	--	--	--	--
11	Friend or Neighbour	--	--	--	--	--	--	--
12	Voluntary Organization or Agency	--	--	--	--	--	--	--
13	Private Organization or Agency	--	--	--	3,600*	--	--	--
14	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Personal Care Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
16	Had Out-of-Pocket Expenses	--	--	--	--	--	--	--
17	Had No Out-of-Pocket Expenses	1,150*	--	3,875*	3,490*	--	--	--
18	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
19	Number of Persons Who Receive No Assistance with Personal Care But Need Assistance	895*	--	5,465	1,305*	--	--	--
	2.14.7 MOVING ABOUT AT HOME							
20	Number of Persons Who Need Assistance with Moving About At Home Because of Their Condition	1,920*	1,180*	8,800	2,370*	1,405*	710*	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires, pour qu'on les aide avec leurs soins personnels	
--	--	--					Ont fait des dépenses supplémentaires	1
565*	540*	--					N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	2
--	--	--					Non précisé	3
							Nombre de personnes qui, pour se donner leurs soins personnels, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	
455*	615*	--					Membres de la famille	4
450*	440*	--					Époux, épouse ou partenaire	5
--	--	--					Fils	6
--	--	--					Fille	7
--	--	--					Parents	8
--	--	--					Frère ou sœur	9
--	--	--					Autre personne apparentée	10
--	--	--					Ami ou voisin	11
--	--	--					Organisme bénévole	12
--	--	--					Organisme privé	13
--	--	--					Non précisé	14
							Nombre de personnes qui, reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide avec leurs soins personnels	
--	--	--					Ont fait des dépenses supplémentaires	15
--	615*	--					N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	16
--	--	--					Non précisé	17
							Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour leurs soins personnels, mais qui en auraient besoin	
--	--	385*						18
							2.14.7 SE DÉPLACER CHEZ SOI	
							Nombre de personnes qui ont besoin d'aide pour se déplacer chez elles à cause de leur affection...	
1, 135*	635*	740*						20

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
	Number of Persons Who Receive All The Assistance They Need with Moving About At Home From Any of the Following Sources							
1	Family Members	--	790*	3,085*	1,905*	--	--	--
2	Husband, Wife or Partner	--	645*	2,760*	--	--	--	--
3	Son	--	645*	--	--	--	--	--
4	Daughter	--	--	1,460*	--	--	--	--
5	Parent	--	--	--	--	--	--	--
6	Brother or Sister	--	--	--	--	--	--	--
7	Other Relative	--	--	--	--	--	--	--
8	Friend or Neighbour	--	--	--	--	--	--	--
9	Voluntary Organization	--	--	--	--	--	--	--
10	or Agency	--	--	--	--	--	--	--
11	Private Organization	--	--	--	1,355*	--	--	--
12	or Agency	--	--	--	--	--	--	--
12	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Moving About At Home Among Persons Who Receive All the Assistance They Need							
13	Had Out-of-Pocket Expenses	--	--	--	--	--	--	--
14	Had No Out-of-Pocket Expenses	--	790*	3,095*	1,905*	--	--	--
15	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Receive Some Assistance with Moving About At Home From Any of the Following Sources But Need Additional Assistance							
16	Family Members	--	--	2,720*	--	--	--	--
17	Husband, Wife or Partner	--	--	2,530*	--	--	--	--
18	Son	--	--	2,015*	--	--	--	--
19	Daughter	--	--	--	--	--	--	--
20	Parent	--	--	--	--	--	--	--
21	Brother or Sister	--	--	--	--	--	--	--
22	Other Relative	--	--	--	--	--	--	--
23	Friend or Neighbour	--	--	--	--	--	--	--
24	Voluntary Organization	--	--	--	--	--	--	--
25	or Agency	--	--	--	--	--	--	--
26	Private Organization	--	--	--	--	--	--	--
27	or Agency	--	--	--	--	--	--	--
27	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Non-Reimbursed Expenses for Assistance with Moving About At Home Among Persons Who Receive Some Assistance But Need Additional Assistance							
28	Had Out-of-Pocket Expenses	--	--	--	--	--	--	--
29	Had No Out-of-Pocket Expenses	--	--	2,560*	--	--	--	--
30	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Receive No Assistance with Moving About At Home But Need Assistance							
31		830*	--	2,925*	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	N ^o
							Nombre de personnes qui, pour se déplacer chez elles, reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin de l'une ou l'autre des sources suivantes	
--	--	345*					Membres de la famille	1
--	--	340*					Epoux, épouse ou partenaire	2
--	--	--					Fils	3
--	--	--					Fille	4
--	--	--					Parents	5
--	--	--					Frère ou sœur	6
--	--	--					Autre personne apparentée	7
--	--	--					Ami ou voisin	8
--	--	--					Organisme bénévole	9
--	--	--					Organisme privé	10
--	--	--					Non précisé	11
							Nombre de personnes qui reçoivent toute l'aide nécessaire selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à se déplacer chez elles	
--	--	--					Ont fait des dépenses supplémentaires	12
--	--	340*					N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	13
--	--	--					Non précisé	14
400*	--	--					Nombre de personnes qui, pour se déplacer chez elles, reçoivent de l'aide de l'une ou l'autre des sources suivantes, mais qui ont besoin d'aide additionnelle	15
--	--	--					Membres de la famille	16
--	--	--					Epoux, épouse ou partenaire	17
--	--	--					Fils	18
--	--	--					Fille	19
--	--	--					Parents	20
--	--	--					Frère ou sœur	21
--	--	--					Autre personne apparentée	22
--	--	--					Ami ou voisin	23
--	--	--					Organisme bénévole	24
--	--	--					Organisme privé	25
--	--	--					Non précisé	26
							Nombre de personnes qui reçoivent de l'aide, mais qui auraient besoin d'aide additionnelle, selon qu'elles aient ou non fait des dépenses supplémentaires pour qu'on les aide à se déplacer chez elles	
--	--	--					Ont fait des dépenses supplémentaires	27
--	--	--					N'ont pas fait de dépenses supplémentaires	28
--	--	--					Non précisé	29
470*	--	400*					Nombre de personnes qui ne reçoivent pas d'aide pour se déplacer chez elles, mais qui en auraient besoin	30
								31

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
2.15 DRUG UTILIZATION								
	Regular Use of Prescription and Non-Prescription Medication At Least Once Each Week							
1	Regularly Use Medication	32,365	12,475	168,790	47,925	25,700	13,650	19,845
2	Do Not Regularly Use Medication	25,135	5,610	110,085	18,505	15,260	8,930	13,530
3	Not Specified	5,185	--	19,020	2,250*	3,985*	2,350	2,760
	Number of Persons Who Daily Use Medication							
4	Prescription Drugs	29,990	10,550	155,510	45,215	23,005	12,470	18,540
5	Non-Prescription Drugs	28,510	10,300	142,375	41,560	22,430	11,355	16,820
6	Not Specified	7,195	2,210	39,980	11,850	4,310*	3,910	4,925
7		--	--	--	--	--	750*	--
	Regular Use of Prescription and Non-Prescription Medication But Not On A Daily Basis							
8	Regularly Use Medication	10,590	4,250	62,755	9,775	9,240	4,465	6,290
9	Do Not Regularly Use Medication	21,290	8,175	105,990	37,910	16,125	9,185	13,265
10	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Who Regularly But Not Daily Use Medication							
11	Prescription Drugs	10,200	4,020	61,580	9,455	9,235	4,070	5,935
12	Non-Prescription Drugs	5,385	2,470	41,105	6,365	6,355	2,320	3,365
13	Not Specified	6,470	1,955	29,175	4,915	4,225*	2,560	3,840
14		--	--	--	--	--	--	--
	Organization of Medication							
15	Medication Organized by Someone Else	5,580	1,495	29,830	19,780	4,550	1,665*	3,415
16	Medication Organized by Self	25,725	10,925	138,020	28,145	21,060	11,810	16,400
17	Not Specified	1,060*	--	--	--	--	--	--
	Pain or Discomfort							
18	Have Pain and Discomfort	31,445	11,190	153,375	35,905	22,825	14,220	20,575
19	Do Not Have Pain and Discomfort	25,930	6,895	124,690	30,525	18,235	8,540	13,230
20	Not Specified	5,315	--	19,830	2,250*	3,885*	2,175*	2,330*
	Intensity of Pain or Discomfort							
21	Mild	7,860	1,590	29,470	5,915	5,420	2,940	2,440
22	Moderate	12,730	6,065	71,410	17,510	11,465	7,310	11,245
23	Severe	10,855	3,500	50,080	10,285	5,795	3,525	6,590
24	Not Specified	--	--	2,415*	2,195*	--	--	--
2.16 USE OF MEDICAL SERVICES								
	Number of Persons Reporting Barriers to Receiving Health or Social Services							
25	Too Costly	2,790*	1,170*	13,615	1,335*	2,215*	1,295*	3,195
26	Required Assistance	1,260*	455*	2,955*	--	--	--	1,590*
27	Inadequate Transportation	--	--	1,915*	--	--	--	--
28	Location Too Far Away	--	--	--	--	--	--	--
29	Facilities or Services Not Accessible	--	--	2,620*	--	--	--	--
30		--	--	1,955*	--	--	--	--
31	Physically Unable to Go	--	--	2,695*	--	--	--	--
32	Other Barriers	1,930*	660*	10,120	--	1,705*	870*	1,845*
33	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.15 USAGE DE MÉDICAMENTS	
							Usage régulier de médicaments sur ordonnance ou sans ordonnance au moins une fois par semaine	
14, 225	9, 235	7, 695					Usage régulier de médicaments	1
10, 045	3, 545	6, 255					Pas d'usage régulier de médicaments	2
970*	910*	350*					Non précisé	3
							Nombre de personnes qui utilisent quotidiennement des...	
13, 160	8, 435	7, 180					Médicaments sur ordonnance	4
12, 790	8, 265	6, 435					Médicaments sans ordonnance	5
3, 415	1, 530	1, 870					Non précisé	6
455*	365*	--						7
							Usage régulier mais pas quotidien des médicaments sur ordonnance ou sans ordonnance	
5, 340	3, 350	2, 645					Usage régulier de médicaments	8
8, 715	5, 835	5, 050					Pas d'usage régulier de médicaments	9
--	--	--					Non précisé	10
							Nombre de personnes qui utilisent régulièrement mais pas quotidiennement des...	
5, 250	3, 290	2, 610					Médicaments sur ordonnance	11
3, 785	1, 715	2, 210					Médicaments sans ordonnance	12
2, 115	1, 940	615*					Non précisé	13
--	--	--						14
							Organisation des médicaments	
3, 035	860*	790*					Médicaments organisés par quelqu'un d'autre	15
11, 160	8, 160	6, 875					Médicaments organisés par soi-même	16
--	--	--					Non précisé	17
							Douleurs ou maux	
13, 305	9, 005	9, 185					Ressentent des douleurs ou des maux	18
10, 965	3, 875	4, 770					Ne ressentent ni douleurs ni maux	19
970*	810*	350*					Non précisé	20
							Intensité des douleurs ou maux	
2, 335	1, 295	1, 260					Faible	21
7, 095	5, 325	5, 420					Moderée	22
3, 875	2, 330	2, 505					Forte	23
--	--	--					Non précisé	24
							2.16 RECOURS AUX SERVICES MÉDICAUX	
							Nombre de personnes déclarant avoir eu de la difficulté à obtenir des services de santé ou sociaux parce que...	
925*	590*	670*					Trop coûteux	25
--	--	--					Besoin d'aide	26
--	--	--					Transport inadéquat	27
--	--	--					Trop éloignés	28
--	--	--					Établissements ou services inaccessibles	29
--	--	--					Physiquement incapables de s'y rendre	30
--	--	--					Autres difficultés	31
515*	--	560*					Non précisé	32
--	--	--						33

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
	2.17 RECREATION AND LIFESTYLES							
	2.17.1 LEISURE ACTIVITIES							
1	Number of Persons Who Everyday Do Any of the Following Activities	55,355	17,060	262,620	62,965	39,775	22,180	33,070
2	Watch Television, Listen to Radio, Records or Tapes	49,350	15,620	235,560	60,370	36,330	21,330	31,035
3	Read	36,645	10,805	169,520	34,320	26,485	15,040	22,405
4	Talk on the Telephone	30,680	8,075	150,075	32,585	21,965	11,690	20,185
5	Not Specified	5,340	730*	23,420	4,440	4,575	2,460	2,565
6	Number of Persons Who At Least Once Each Week Do Any of the Following Activities	57,160	17,700	272,610	64,140	40,265	22,480	33,490
7	Watch Television, Listen to Radio, Records or Tapes	52,930	16,535	256,495	62,945	39,090	22,105	32,175
8	Read	43,910	12,425	208,520	40,560	33,295	17,165	27,910
9	Talk on the Telephone	44,360	12,245	205,455	42,930	32,105	17,800	26,230
10	Do Arts, Crafts or Other Hobbies	21,410	7,280	87,385	21,365	14,795	10,015	12,245
11	Attend Social Activities, Visit with Family or Friends	36,675	10,270	169,255	36,945	28,690	13,990	22,505
12	Shop	36,310	9,495	173,965	35,740	26,745	14,295	22,775
13	Attend Religious Services or Related Activities	14,585	4,500	76,335	17,420	14,055	7,715	9,440
14	Go to Clubs, Bingos or Play Cards	5,475	2,460	32,785	6,785	4,670	4,165	2,055*
15	Volunteer Work	10,295	1,835	33,825	8,105	4,180*	3,255	4,060
16	Attend Sporting Events, Concerts, Plays or Movies	7,095	1,805	23,675	5,125	4,420	2,820	3,815
17	Go to Museums, Historic Sites, Libraries Art Galleries	2,695*	575*	13,365	3,690*	1,525*	1,345*	2,270*
18	Visit National or Provincial Parks	1,680*	765*	9,850	1,545*	--	--	1,760*
19	Take Courses or Attend Seminars	3,870	870*	16,730	3,480*	2,280*	1,230*	3,960

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.17 LOISIRS ET MODES DE VIE	
							2.17.1 ACTIVITÉS DE LOISIR	
							Nombre de personnes qui s'adonnent tous les jours à l'une ou l'autre des activités suivantes	1
23, 150	12, 360	13, 445					Regarder la télévision, écouter la radio, des disques ou des cassettes	2
21, 040	11, 950	12, 145					Lire	3
16, 415	7, 525	7, 560					Parler au téléphone	4
12, 185	4, 525	6, 825					Non précisée	5
1, 400*	880*	510*						
							Nombre de personnes qui s'adonnent au moins une fois par semaine à l'une ou l'autre des activités suivantes	6
23, 765	12, 510	13, 770					Regarder la télévision, écouter la radio, des disques ou des cassettes	7
22, 835	12, 280	12, 910					Lire	8
19, 190	8, 815	9, 920					Parler au téléphone	9
19, 170	7, 370	10, 390					Faire de l'artisanat ou s'adonner à d'autres passe-temps	10
7, 495	3, 065	5, 050					S'adonner à des activités sociales, rendre visite à la famille ou à des amis	11
17, 420	8, 735	9, 445					Magasiner	12
15, 610	7, 510	7, 660					Assister à des cérémonies religieuses ou participer à des activités connexes	13
8, 980	3, 500	3, 225					Fréquenter des clubs, aller au bingo ou jouer aux cartes	14
3, 910	2, 695	2, 660					Faire du bénévolat	15
2, 670	530*	2, 295					Assister à des événements sportifs, des concerts, des pièces de théâtre ou au cinéma	16
2, 985	740*	1, 480					Visiter des musées, des lieux historiques, des bibliothèques ou des galeries d'arts	17
3, 165	--	790*					Visiter des parcs nationaux ou provinciaux	18
--	--	295*					Suivre des cours ou participer à des séminaires	19
1, 870	590*	695*						

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
1	Number of Persons Who At Least Once a Month Do Any Of The Following Activities	57, 205	17, 705	273, 440	64, 135	40, 265	22, 475	33, 515
2	Watch Television, Listen to Radio, Records or Tapes	52, 935	16, 550	258, 145	63, 130	39, 110	22, 105	32, 170
3	Read	44, 305	12, 555	213, 145	41, 645	33, 485	17, 590	28, 000
4	Talk on the Telephone	44, 510	12, 270	208, 715	43, 420	32, 295	18, 325	26, 610
5	Do Arts, Crafts or Other Hobbies	23, 925	8, 365	99, 150	23, 345	16, 030	11, 190	13, 800
6	Attend Social Activities, Visit with Family or Friends	41, 925	13, 910	214, 885	43, 150	33, 920	17, 780	25, 570
7	Shop	41, 580	12, 615	208, 320	43, 795	33, 135	16, 905	26, 425
8	Attend Religious Services or Related Activities	17, 020	5, 355	97, 850	20, 380	15, 645	9, 930	11, 545
9	Go to Clubs, Bingos or Play Cards	9, 800	4, 140	53, 150	12, 160	8, 565	5, 215	4, 345
10	Volunteer Work	15, 990	2, 280	46, 155	10, 870	6, 800	4, 115	5, 065
11	Attend Sporting Events, Concerts, Plays or Movies	20, 870	5, 460	75, 155	17, 680	12, 175	5, 990	8, 080
12	Go to Museums, Historic Sites, Libraries	11, 800	2, 070	45, 490	10, 495	5, 580	4, 105	5, 505
13	Art Galleries	5, 625	2, 370	29, 925	6, 145	3, 930*	1, 690*	2, 875
14	Visit National or Provincial Parks	5, 340	1, 010*	23, 350	5, 570	3, 165*	1, 890*	5, 035
15	Take Courses or Attend Seminars	5, 340	735*	23, 420	4, 440	4, 575	2, 460	2, 570
16	Not Specified							
	Number of Persons Wanting to Participate in More Leisure Activities	25, 265	8, 385	110, 255	22, 420	20, 835	9, 330	17, 135
	Barriers Preventing Greater Participation in Leisure Activities							
17	Physically Unable to do More	9, 470	4, 980	57, 535	10, 710	9, 265	4, 395	7, 385
18	Cost Too High	12, 345	3, 805	48, 340	8, 100	9, 920	3, 505	8, 065
19	Lack of Nearby Facilities or Programs	4, 500	1, 270*	26, 800	4, 705	5, 915	1, 995*	3, 890
20	Need Someone's Assistance	2, 710*	925*	17, 030	2, 125*	1, 720*	1, 385*	1, 205*
21	Inadequate Transportation Facilities, Equipment or Programs Not Accessible	3, 175	1, 060*	8, 670	2, 750*	--	1, 035*	3, 305
22	Need Specialized Aids	3, 000	1, 595	17, 320	1, 880*	2, 765*	855*	2, 865
23	Lack of Support from Family or Friends	--	--	2, 540*	--	--	--	665*
24	Other Barriers	1, 665*	725*	9, 640	1, 965*	2, 080*	995*	1, 315*
25	Not Specified	8, 780	1, 365*	28, 675	5, 255	6, 100	3, 040	4, 940
26		--	--	--	--	--	--	--
	2.17.2 PHYSICAL ACTIVITIES							
	Number of Persons Who At Least Once Each Week Do Any of the Following Activities							
27	Walk	41, 215	9, 960	192, 560	47, 080	28, 775	14, 795	23, 875
28	Garden	37, 060	8, 325	164, 270	41, 585	24, 235	13, 470	20, 160
29	Exercise	13, 000	2, 930	66, 095	13, 735	10, 730	6, 165	7, 540
30		17, 035	3, 060	92, 615	14, 065	12, 675	5, 805	12, 230
31	Swim or Other Aquatics	8, 285	1, 205*	29, 980	5, 665	4, 210*	1, 165*	7, 025
32	Dance	4, 435	650*	12, 965	2, 345*	1, 685*	775*	915*
33	Wheel or Cycle	12, 035	1, 740	33, 885	6, 630	6, 630	2, 535	6, 415
34	Other Physical Activities	4, 660	1, 610	34, 400	5, 260	5, 580	1, 995*	2, 325*

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
23, 770	12, 570	13, 770					Nombre de personnes qui s'adonnent au moins une fois par mois à l'une ou l'autre des activités suivantes	1
							Regarder la télévision, écouter la radio, des disques ou des cassettes	2
22, 930	12, 280	12, 960					Lire	3
19, 710	8, 935	10, 170					Parler au téléphone	4
19, 570	7, 450	10, 770					Faire de l'artisanat ou s'adonner à d'autres passe-temps	5
9, 675	3, 735	5, 740					S'adonner à des activités sociales, rendre visite à la famille ou à des amis	6
20, 870	10, 335	10, 695					Magasiner	7
19, 485	8, 785	9, 610					Assister à des cérémonies religieuses ou participer à des activités connexes	8
11, 120	4, 185	4, 790					Fréquenter des clubs, aller au bingo ou jouer aux cartes	9
5, 885	3, 665	3, 540					Faire du bénévolat	10
3, 820	775*	2, 755					Assister à des événements sportifs, des concerts, des pièces de théâtre ou au cinéma	11
6, 250	1, 515	3, 260					Visiter des musées, des lieux historiques, des bibliothèques ou des galeries d'arts	12
6, 075	920*	2, 050					Visiter des parcs nationaux ou provinciaux	13
1, 850	--	1, 705					Suivre des cours ou participer à des séminaires	14
2, 445	775*	1, 030*					Non précisé	15
1, 400*	880*	505*						
11, 735	4, 955	5, 570					Nombre de personnes qui voudraient participer à plus d'activités de loisirs	16
							Raisons de ne pas avoir plus d'activités de loisirs	
6, 950	3, 675	3, 280					Physiquement incapables d'en faire plus	17
5, 415	2, 435	1, 925					Coût trop élevé	18
2, 415	880*	840*					Manque d'installations ou de programmes à proximité	19
830*	640*	550*					Besoin de l'aide de quelqu'un	20
1, 370*	440*	355*					Moyens de transport inadéquat	21
							Installations, équipements ou programmes non adaptés	22
515*	630*	390*					Besoin d'appareils spécialisés	23
--	--	--					Manque d'encouragement de la famille ou des amis	24
815*	--	440*					Autres obstacles	25
3, 355	575*	1, 085					Non précisé	26
--	--	--						
							2.17.2 ACTIVITÉS PHYSIQUES	
							Nombre de personnes qui s'adonnent au moins une fois par semaine à l'une ou l'autre des activités suivantes	27
16, 740	7, 805	10, 020					Marche	28
14, 590	6, 980	7, 980					Jardinage	29
5, 150	1, 795	3, 190					Exercices	30
6, 635	2, 465	4, 130					Natation ou autres sports aquatiques	31
2, 025	1, 345	1, 515					Danse	32
745*	380*	300*					Promenades en fauteuil roulant ou à vélo	33
3, 950	720*	2, 240					Autres activités physiques	34
2, 725	--	1, 085						

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
	Number of Persons Who At Least Once Each Month Do Any of the Following Activities							
1	Walk	41, 245	10, 260	196, 740	47, 745	29, 115	14, 880	24, 755
2	Garden	37, 600	8, 455	167, 465	42, 265	24, 785	13, 640	21, 180
3	Exercise	14, 055	3, 470	73, 425	16, 150	11, 825	6, 630	8, 080
4		17, 245	3, 350	97, 595	15, 755	12, 740	6, 270	12, 290
5	Swim or Other Aquatics	9, 575	1, 730	43, 415	8, 075	6, 895	2, 245	7, 480
6	Dance	6, 975	865*	27, 525	5, 240	5, 420	1, 790*	3, 180
7	Wheel or Cycle	13, 035	2, 425	43, 755	6, 925	8, 200	3, 440	6, 575
8	Other Physical Activities	7, 085	1, 740	39, 625	5, 630	5, 840	2, 245	2, 535
9	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	Number of Persons Reporting Barriers Preventing Greater Participation in Physical Activities							
10		34, 235	11, 475	159, 705	30, 280	27, 140	11, 975	21, 370
11	Physically Unable to do More Do Not Know of Other	20, 845	8, 940	107, 465	20, 865	20, 285	8, 525	13, 570
12	Activities	1, 125*	1, 160*	21, 005	4, 090*	2, 805*	1, 160*	1, 540*
13	Self Conscious	2, 200*	1, 460*	22, 560	4, 435	2, 765*	1, 980*	2, 810
14	Lack of Support From Family or Friends	1, 685*	--	7, 155	1, 615*	1, 830*	905*	850*
15	Lack of Nearby Facilities or Programs	2, 400*	1, 535	20, 590	2, 290*	3, 605*	770*	2, 005*
16	Facilities, Equipment or Programs Not Accessible	1, 130*	965*	10, 880	1, 240*	2, 520*	--	1, 745*
17	Inadequate Transportation	2, 530*	1, 040*	8, 115	1, 695*	1, 575*	630*	2, 870
18	Need Attendant	2, 210*	590*	12, 060	2, 480*	--	--	665*
19	Cost Too High	9, 125	2, 840	34, 585	5, 875	7, 070	1, 965*	5, 530
20	Other Barriers	10, 065	1, 930	38, 330	4, 475	6, 305	2, 505	5, 555
21	Not Specified	--	--	--	--	--	--	--
	2.18 ALCOHOL AND TOBACCO USE							
	Number of Persons Who Smoke Cigarettes							
22	Never	37, 500	9, 530	192, 290	36, 675	28, 285	15, 720	20, 975
23	Every Day	17, 730	7, 305	71, 345	24, 195	10, 850	5, 710	9, 665
24	Occasionally	1, 635*	895*	10, 495	3, 325*	--	730*	2, 930
25	Not Specified	5, 825	730*	23, 770	4, 490	4, 885	2, 775	2, 565
	Number of Persons Who Drink Alcohol							
26	Never	14, 970	4, 690	78, 595	26, 825	10, 625	6, 325	9, 125
27	Every Day	2, 475*	610*	12, 990	3, 895*	1, 605*	1, 190*	1, 110*
28	4 to 6 Times Each Week	1, 700*	465*	9, 400	3, 450*	3, 105*	1, 140*	800*
29	2 to 3 Times Each Week	7, 685	1, 740	40, 280	6, 235	4, 530	1, 395*	2, 980
30	Once a Week	5, 450	1, 430*	26, 650	4, 900	3, 535*	2, 835	5, 035
31	Once a Month	12, 445	3, 980	45, 565	6, 785	9, 455	3, 630	5, 775
32	Not Specified	17, 960	5, 555	84, 415	16, 595	12, 085	8, 420	11, 310
	2.19 LITERACY							
	Reading and Writing Skills for Daily Activities							
33	Have Adequate Skills	51, 265	16, 005	223, 160	47, 895	33, 650	18, 170	29, 545
34	Do Not Have Adequate Skills	4, 655	1, 620	46, 100	10, 300	6, 000	3, 265	3, 895
35	Do Not Know	1, 390*	--	4, 310*	6, 045	--	865*	--
36	Not Specified	5, 380	735*	24, 330	4, 440	4, 910	2, 645	2, 570

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
17, 270	7, 915	10, 260					Nombre de personnes qui s'adonnent au moins une fois par mois à l'une ou l'autre des activités suivantes	1
15, 205	7, 045	8, 230					Marche	2
5, 850	1, 910	3, 645					Jardinage	3
6, 885	2, 510	4, 285					Exercices	4
2, 475	1, 645	1, 860					Natation ou autres sports aquatiques	5
1, 180*	620*	1, 100					Danse	6
5, 400	775*	2, 400					Promenades en fauteuil roulant ou à vélo	7
2, 790	570*	1, 635					Autres activités physiques	8
--	--	--					Non précisé	9
15, 710	6, 350	8, 410					Raisons de ne pas participer à plus d'activités physiques	10
10, 850	5, 410	6, 690					Incapacité physique d'en faire plus	11
750*	815*	315*					Ne pas être au courant d'aucune autre activité	12
2, 415	670*	610*					Timidité	13
630*	--	280*					Manque d'encouragement de la famille ou des amis	14
1, 280*	760*	600*					Manque d'installations, d'équipements ou de programmes à proximité	15
945*	635*	--					Installations, équipements ou programmes non adaptés	16
720*	435*	--					Moyens de transport inadéquat	17
715*	470*	290*					Besoin d'un accompagnateur	18
3, 690	2, 430	1, 410					Coût trop élevé	19
2, 600	405*	2, 150					Autres obstacles	20
--	--	--					Non précisé	21
							2.18 CONSOMMATION D'ALCOOL ET USAGE DU TABAC	
							Nombre de personnes qui fument la cigarette...	
15, 235	7, 555	7, 955					Jamais	22
7, 645	4, 230	5, 340					Tous les jours	23
955*	1, 025*	470*					A l'occasion	24
1, 400*	880*	540*					Non précisé	25
							Nombre de personnes qui consomment de l'alcool...	
7, 120	4, 010	3, 560					Jamais	26
1, 255*	550*	465*					Tous les jours	27
1, 145*	360*	405*					4 à 6 fois par semaine	28
2, 705	1, 030*	1, 910					2 à 3 fois par semaine	29
2, 310	2, 460	1, 560					Une fois par semaine	30
4, 045	2, 000	1, 940					Une fois par mois	31
6, 665	3, 285	4, 455					Non précisé	32
							2.19 CAPACITÉS DE LECTURE ET D'ÉCRITURE	
							Savoir ou non bien lire et écrire pour satisfaire à des besoins de tous les jours	
21, 865	11, 350	12, 920					Savent assez bien lire et écrire	33
1, 685	775*	645*					Ne savent pas assez bien lire et écrire	34
--	690*	--					Ne savent pas	35
1, 410*	880*	540*					Non précisé	36

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Table 2. Selected Characteristics of Persons with Disabilities, Aged 15 to 64 Years and Residing in Households, for Selected Ontario Census Metropolitan Areas, 1991

No.	Selected Characteristics of Persons with Disabilities	Ottawa	Oshawa	Toronto	Hamilton	St. Catharines Niagara	Kitchener	London
	2.20 SOCIAL SUPPORT							
	Overall Feeling at Present							
1	Very Happy	14, 380	3, 120	53, 430	10, 980	8, 340	3, 320	5, 205
2	Pretty Happy	31, 860	12, 060	169, 025	37, 470	25, 210	13, 330	21, 665
3	Not Too Happy	10, 930	2, 425	51, 305	14, 050	6, 360	5, 270	6, 700
4	Not Specified	5, 520	860*	24, 140	6, 180	5, 030	3, 020	2, 565
	Number Of Persons Reporting When Depressed They First Talk With							
5	Family Members	35, 810	11, 620	162, 700	32, 490	26, 050	15, 635	20, 020
6	Spouse or Partner	23, 510	7, 020	102, 635	20, 620	18, 620	10, 955	13, 190
7	Parents	3, 000	1, 825	20, 435	3, 340*	2, 335*	1, 660*	3, 550
8	Daughter	2, 485*	925*	22, 185	3, 280*	2, 405*	1, 245*	1, 215*
9	Son	1, 175*	--	4, 605*	--	--	745*	--
10	Brother or Sister	4, 390	1, 275*	10, 280	2, 725*	--	--	850*
11	Other Relatives	1, 250*	455*	2, 565*	1, 450*	--	--	--
12	Friends	13, 740	3, 055	56, 560	18, 110	6, 555	3, 630	7, 910
13	Health Professional	995*	595*	6, 955	--	--	--	1, 845*
14	Professional Counsellor	1, 200*	--	11, 845	--	--	--	--
15	No One	2, 620*	1, 695	18, 920	9, 425	2, 710*	1, 980*	1, 640*
16	Do Not Know	1, 305*	--	4, 135*	--	--	--	845*
17	Other Person	990*	--	11, 985	2, 315*	1, 765*	--	860*
18	Not Specified	6, 020	765*	24, 785	4, 790	5, 920	2, 485	2, 870

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Tableau 2. Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité, âgées de 15 à 64 ans et vivant dans un ménage, pour certaines régions métropolitaines de recensement de l'Ontario, 1991

Windsor	Sudbury	Thunder Bay					Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité	No
							2.20 AIDE DU MILIEU	
							Impression de bien-être général à l'heure actuelle	
4, 430	1, 975	2, 250					Très heureux	1
14, 855	8, 735	9, 450					Plutôt heureux	2
4, 290	2, 070	2, 005					Pas très heureux	3
1, 670	905*	595*					Non déclaré	4
							Nombre de personnes déclarant que lorsqu'elles sont déprimées, elles parlent d'abord avec...	
							Membres de leur famille	5
13, 845	8, 745	7, 770					Epoux ou partenaire	6
10, 185	5, 540	5, 955					Parents	7
1, 455*	855*	645*					Fille	8
480*	880*	490*					Fils	9
--	--	--					Frère ou sœur	10
1, 020*	1, 110*	430*					Autre personne apparentée	11
500*	--	--					Amis	12
6, 055	2, 120	3, 255					Professionnel de la santé	13
465*	--	--					Conseiller professionnel	14
--	385*	540*					Personne	15
1, 650	395*	1, 305					Ne savent pas	16
--	535*	355*					Autre personne	17
895*	345*	--					Non déclaré	18
1, 680	905*	595*						

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication. - Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Sample Design Considerations

HALS '91 consists of two separate components: the Household Survey conducted immediately following the 1991 Census, and the Institutions Survey, conducted in early 1992. The following section explains the sampling design of the Household Survey and the Institutions Survey in more detail.

The Household Survey

The household survey was carried out in two stages. The first stage involved the addition of two questions to the 1991 Census long questionnaire (Form 2B) to identify persons with disabilities. The second stage involved conducting the detailed HALS interview with selected adults and children.

The two census questions (questions 18 and 19, which ask respondents about activity limitation and long-term disability) were designed to identify, prior to the actual survey, the target population. These two questions are identical in content to the ones used in 1986. The questions were included on the 1991 Census long form, which was distributed to one in five households.

Selection of the sample of respondents was an integral part of the field operations for the 1991 Census. In each census office, a team was given the task of drawing up a list of persons to include in the HALS sample.

Results of field tests conducted prior to the 1986 Census indicated that many persons with a disability would not answer "yes" to the disability questions on the census questionnaire. Although, typically, these persons were more active and had less serious disabilities than those who answered "yes," they represented a particular segment of the population of persons with disabilities and therefore still needed to be sampled to avoid significant biases in the estimates. Consequently, a sample was selected of individuals who responded "no" to the disability questions on the 1991 Census as well as a sample of persons who answered "yes".

Approximately 35,000 individuals were selected for the "yes" sample and 113,000 for the "no" sample, yielding a total of 148,000 adults and children for the household survey.

About 20% of persons (or 7,000) in the "yes" sample proved to have no disability according to HALS criteria.

All persons in the "no" sample were interviewed. If a positive response was obtained to one or more of the questions in section A, then the rest of the questionnaire was completed. Otherwise, the interview ended. Of those individuals contacted, about 5% converted from a "no" to a "yes," adding approximately 5,600 new persons to the sample of persons with disabilities.

The Institutions Survey

The 1991 Census of Population provided the list of institutions, which was used for the first stage of selection for the institutions survey. From this list, six types of institutions were included in HALS. They were:

- nursing homes
- residences for senior citizens
- hospitals: general, maternity, etc.
- chronic care hospitals
- psychiatric institutions and
- treatment centres and institutions for the physically handicapped

Institutions were grouped into three categories by size - small, medium and large. These size categories were based on the number of each institution's permanent residents - those who spent a continuous period of six months or longer in an institution. However, the categories "small, medium and large" were determined using different numbers in different provinces.

For instance, an institution with 50 eligible residents may have been classified as "medium" in one province and "large" in another. A sample of institutions were selected based on type and size. All large institutions were included in the survey, while samples of institutions were taken from the small and medium sub-groups.

The administrator of each institution was asked to provide a list of all residents aged 15 and over who on February 1, 1992, had spent a continuous six months or more in an institution. A sample of residents were selected from this list. A maximum sample of 5 residents were taken from small institutions, 10 from medium-sized institutions and 30 from large institutions. Because of their small size, a census of institutions and their eligible residents was carried out in the Yukon and Northwest Territories.

The institutions survey provides estimates of persons with disabilities at the provincial and territorial level. Approximately 900 institutions were selected for the survey; the sample of residents included approximately 10,000 persons.

Data Collection

Most of the interviews were conducted by telephone. In some special cases (persons 65 years and over, and those who requested or needed interviews in person - for instance, persons with a hearing disability) personal interviews were conducted.

Data collection for the institutions survey was carried out from January to March 1992. All interviews were done in person and, whenever possible, with the selected individual. However, due to their conditions, many residents were not able to answer the questions themselves. In these cases the interviews were conducted with the help of the institutional staff or next-of-kin. The response rate for the institutions Survey in 1991 was 96%.

Whether in person or by telephone, adult interviews were carried out, whenever possible, with the selected individual. In 83% of the cases this was possible. Some of the respondents, however, were unable to participate in the survey themselves because of a physical or psychological condition, or because they were absent during the survey. In these cases another member of the household was asked to answer the questions on behalf of the selected individual.

Data Processing and Estimation

Data capture for the household survey was done in Statistics Canada regional offices. After data capture was completed, the data were transmitted and the questionnaires shipped to Statistics Canada headquarters in Ottawa for processing and for further reference.

All records on the HALS database were put through a series of verification procedures to check the validity and consistency of responses. Missing, incomplete or inconsistent data were identified as "unknown," or in some cases, were estimated using other information contained in the same questionnaire.

One of the advantages of a post-censal survey such as HALS is that, for each respondent, information collected during the Census can be linked to the data from the HALS survey. For the household component of HALS, each person's record contains Census as well as HALS data.

In a sample survey such as HALS, each respondent in the sample represents a sub-group of the population observed. Consequently, each database record is assigned a weight corresponding to the number of persons it represents. In addition, the weight is further modified to offset non-responses and discrepancies between the population observed and the target population. The results of the survey are then multiplied by the numerical weight to provide an estimate of what the response would be in the entire population. HALS records were weighted to represent the Canadian population excluding persons not eligible for the survey.

Data Quality

Statistics from the HALS database are estimates based on a sample survey of a portion of the Canadian population (approximately 1 out of every 75 persons in the "yes" sample, and 1 out of 200 persons in the "no" sample). As a result, the statistics are subject to two types of errors: sampling and non-sampling errors.

Sampling error is the difference between the estimate derived from a sample and the result that would have been obtained from a population census using the same data collection procedures. For a sample survey such as HALS, this error is estimated from the survey data. The

measurement of error used is the standard deviation of the estimate. When a sampling error is more than 33.3% of the estimate itself, it is considered to be too unreliable to be published. In such a case, the symbol " -- " appears in statistical tables in place of the estimate. When the sampling error is between 16.6% and 33.3%, the corresponding estimate is accompanied by the symbol " * " in a table. Such estimates should be used with caution. Finally, all estimates with a sampling error of less than 16.6% can be used without restriction.

All other types of errors (coverage, response, processing and non-response) are called **non-sampling errors**. It is generally difficult to identify and evaluate precisely some of these errors.

Coverage errors arise when there is a difference between the target population and the sample population. Integrating HALS with the census of population has greatly reduced this type of error. Only Indian reserves and collective dwellings were excluded from the sampling process, but because of their small numbers their effect on the total population is negligible. Consequently, coverage errors should not have significant influence on the HALS data.

A **response error** occurs when the respondent misunderstands a question, and the interviewer records an incorrect answer.

Processing errors may occur at various stages, including coding, data capture, and imputation.

All statistical surveys are susceptible to a certain percentage of **non-response** among the selected sample. Total non-response occurs when, for one reason or another, a selected respondent cannot be interviewed. Partial non-response occurs if only part of the questionnaire is completed. The impact of non-response errors on estimates depends on the level of non-response and particularly on any differences between the characteristics of respondents and non-respondents. In principle, the more marked these differences, the greater the impact on the accuracy of the estimates.

With respect to HALS '91, the response rate of 87% compares favourably with the rate generally observed for this type of survey. In addition, various methods have been used to reduce the bias caused by non-responses (e.g., adjusting the data to reflect the distribution of certain demographic characteristics obtained from the census).

Those interested in obtaining a more detailed account of the sampling design and data quality may contact the Post-Censal Surveys Program.

Census Concepts and Definitions

The following definitions of geographic terms and census concepts are presented in summary form only. For the full definitions and additional remarks related to the following concepts and definitions, users should refer to the **1991 Census Dictionary** (Catalogue No. 92-301E).

Age

Refers to the age at last birthday (as of the census reference date, June 4, 1991). This variable is derived from the date of birth question which asks day, month, and year of birth. Persons who were unable to give the exact date of birth were asked to give the best possible estimate.

Average Income of Economic Families

Average economic family income refers to the weighted mean total income of economic families in the calendar year 1990. Average income is calculated from unrounded data by dividing the aggregate income of a specified group of families by the number of families in that group whether or not they reported income.

Average Income of Individuals

Average income is calculated from unrounded data by dividing the aggregate income of a specified group by the number of individuals with positive or negative income in that group.

Census Family Status

Refers to the classification of the population according to whether or not they are members of a census family.

Family persons refer to household members who belong to a census family. Family persons are classified as follows:

Husband and wife refer to persons of opposite sex who are legally married to each other and living in the same dwelling.

Common-law partners are two persons of opposite sex who are not legally married to each other but live together as husband and wife in the same dwelling.

Lone parent refers to a mother or a father, with no spouse or common-law partner present, living in a dwelling with one or more never-married sons and/or daughters.

Never-married sons and/or daughters refers to blood, step or adopted sons and daughters who have never-married (regardless of age) and are living in the same dwelling as their parent(s). Sons and daughters who are currently or were previously married, or who are living common-law, are not considered to be members of their parent(s)' census family even if they are living in the same dwelling. In addition, those never-married sons and daughters who do not live in the same dwelling as their parent(s) are not considered members of their parent(s)' census family.

Non-family persons refer to household members who do not belong to a census family. They may be related to Person 1 (the household reference person) (e.g., Person 1's divorced

brother, brother-in-law, cousin, grandparent) or unrelated (e.g., lodger, room-mate, employee). A person living alone is also a non-family person.

Census Metropolitan Area (CMA)

The general concept of a census metropolitan area (CMA) is one of a very large urban area, together with adjacent urban and rural areas which have a high degree of economic and social integration with that urban area.

A CMA is delineated around an urban area (called the urbanized core and having a population of at least 100,000 based on the previous census). Once an area becomes a CMA, it is retained in the program even if its population subsequently declines.

Economic Family Total Income

The total income of an economic family is the sum of the total incomes of all members of the family.

Employed

Refers to persons who, during the week prior to HALS '91 enumeration:

- (a) did any work at all excluding housework or other maintenance or repairs around the home and volunteer work; or
- (b) were absent from their job or business because of own temporary illness or disability, vacation, labour dispute at their place of work, or were absent for other reasons.

Data are available for persons 15 to 64 years of age, excluding institutional residents and persons living on reserves.

Employment Income

Refers to total income received by persons 15 years of age and over during 1990 as wages and salaries, net income from unincorporated non-farm business and/or professional practice and net farm self-employment income.

Employment/Population Ratio

Refers to the number of persons employed expressed as a percentage of the population 15 years of age and over, excluding institutional residents. The employment/population ratio for a particular group (age, sex, marital status, geographic area, etc.) is the number employed in that group expressed as a percentage of the population for that group.

Household

Refers to a person or a group of persons (other than foreign residents), who occupy the same dwelling and do not have a usual place of residence elsewhere in Canada. It may consist of a family group (census family) with or without other non-family persons, of two or more families sharing a dwelling, of a group of unrelated persons, or of one person living alone. Household members who are temporarily absent on Census Day (e.g., temporary residents elsewhere) are considered as part of their usual household. For census purposes, every person is member of one and only one household.

Labour Force Activity

Refers to the labour market activity of the working age population who, in the week prior to HALS '91 enumeration, were employed, unemployed, or not in the labour force. Data are available for persons 15 to 64 years of age, excluding institutional residents and persons living on reserves.

Labour Force Participation Rate

Refers to the total labour force (in reference week) expressed as a percentage of the population 15 years of age and over, excluding institutional residents. The participation rate for a particular group (age, sex, marital status, geographic area, etc.) is the labour force in that group expressed as a percentage of the population for that group.

Marital Status

Refers to the conjugal status of a person.

Legally married and common-law refers to persons whose husband or wife is living, and the couple are not separated nor divorced. This category includes legally married persons and person in common-law unions. Common-law unions are two persons who live together as husband and wife but who are not legally married to each other.

Legally married and separated refers to persons who are deserted or separated because they no longer want to live together, but have not obtained a divorce.

Divorced refers to persons who have obtained a legal divorce and have not remarried.

Widowed refers to persons who have lost their spouse through death and have not remarried.

Never married refers to persons who have never married and persons whose marriage has been annulled and have not remarried.

Not in Labour Force

Refers to those persons who, in the week prior to HALS '91, were unwilling or unable to offer or supply their labour services under the conditions existing in the labour market. It includes persons who looked for work during the last four weeks but who were not available to start work in the reference week, as well as persons who did not work, did not have a new job to start in four weeks or less, were not on temporary lay-off and did not look for work in the four weeks prior to enumeration.

Data are available for persons 15 to 64 years of age, excluding institutional residents and persons living on reserves.

Official Language Spoken at Home

Refers to the official language most often spoken at home by the individual at the time of the census. In 1991, the phrase "speak most often at home" replaced "speak at home now", which was used in 1986. The instruction (If more than one language, which language do you speak most often?) was

deleted from the 1991 census questionnaire. As well, the boxes for the most common non-official languages were also deleted, leaving the two official languages (i.e., English and French) as the only languages specifically referred to on the 1991 census questionnaire. Other languages could be entered in the space provided.

In 1991, the following instructions were provided to census questionnaire respondents:

Report the language each person speaks most often at home. If you live alone report the language in which you feel most comfortable. If two languages are used equally often, report both.

For a child who has not yet learned a language, report the language most often used at home. If two languages are reported equally often, report both.

If the individual does not speak a language (i.e., person who is deaf or mute), report the language used at home most often to communicate.

Province

Refers to the major political division of Canada. From a statistical point of view, it is a basic unit for which data are tabulated and cross-classified.

Schooling: Highest Level of

Refers to the highest grade or year of elementary or secondary school attended, or the highest year of university or other non-university completed. University education is considered to be a higher level than other non-university. Also, the attainment of a degree, certificate or diploma is considered to be at a higher level than years completed or attended without an educational qualification. The term "high school" includes persons with a trade certificate or diploma.

Sex

Refers to the gender of the respondent.

Structural Type of Dwelling

Refers to the structural characteristics and/or dwelling configuration, that is, whether the dwelling is a detached single house, apartment in a high-rise building, a row house, a mobile home, or other dwelling type. A dwelling is a group of living quarters in which a person or group of persons resides or could reside. The dwelling types are:

Single-detached house is a single dwelling not attached to any other dwelling or structure (except its own garage or shed). A single-detached house has space on all sides, and has no dwellings either above or below it.

Apartment in a building with five or more storeys is a dwelling unit in a high-rise building with five or more storeys. Floors in apartment buildings that are used solely for parking, storage or laundry, and recreational facilities are not counted as storeys.

Movable dwelling is a mobile home or other movable dwelling. A mobile home is a single dwelling, designed and constructed

to be transported on its own chassis, and capable of being moved on short notice. It may be placed on a temporary foundation such as blocks, posts or a prepared pad. Other movable dwelling refers to a single dwelling, other than a mobile home, used as a place of residence, but capable of being moved on short notice, such as a tent, recreational vehicle, travel trailer or houseboat.

Other dwelling includes semi-detached houses, row houses, apartments or flats in a detached duplex, apartments in a building with fewer than five storeys, and single-attached houses. A semi-detached house is one of two dwellings attached side by side (or back to front) to each other, but not to another dwelling or structure (except its own garage or shed). A semi-detached dwelling has no dwellings either above or below it. The two dwellings together have open space on all sides. A row house is one of three or more dwellings joined side by side (or occasionally side to back), such as a town house or garden home, but not having any other dwellings either above or below. Apartment or flat in a detached duplex is one of two dwellings, one above the other, but not attached to any other dwelling or structure (except its own garage or shed). The two dwellings have open space on all sides. Apartment in a building with fewer than five storeys is a dwelling unit attached to other dwelling units, commercial units or other non-residential space in a building that has less than five storeys. Single-attached house is a single dwelling attached to another building and is not included in any of the other categories. Examples are a single dwelling attached to a non-residential structure (e.g., store or church) or occasionally to another residential structure (e.g., apartment building).

Territory

Refers to two major political divisions of Canada, namely Yukon and Northwest Territories. From a statistical point of view, these territories are equivalent to provinces, i.e., a basic unit for which data are tabulated and cross-classified.

Total Income

Refers to the total money income received from the following sources during the calendar year 1990 by persons 15 years of age and over.

- Total wages and salaries
- Net income from non-incorporated non-farm business and/or professional practice
- Net farm self-employment income
- Family Allowances
- Federal Child Tax Credits
- Old Age Security pension and Guaranteed Income Supplement
- Benefits from Canada or Quebec Pension Plan
- Benefits from Unemployment Insurance
- Other income from government sources
- Dividends and interest on bonds, deposits, savings certificates, and other investment income
- Retirement pensions, superannuation and annuities
- Other money income

Unemployed

Refers to persons who, during the week prior to HALS '91 enumeration:

- (a) were without work, had actively looked for work in the past four weeks and were available for work; or
- (b) were on lay-off and expected to return to their job; or
- (c) had definite arrangements to start a new job in four weeks or less.

Data are available for persons 15 to 64 years of age, excluding institutional residents and persons living on reserves.

Unemployment Rate

Refers to the unemployed labour force expressed as a percentage of the total labour force (in reference week). The unemployment rate for a particular group (age, sex, marital status, geographic area, etc.) is the number of unemployed in that group expressed as a percentage of the labour force for that group. Data are available for persons 15 years of age and over, excluding institutional residents.

HALS Concepts and Definitions

Note to Users

Definitions are not provided for variables such as technical aids, human support, communication services, and other variables itemized in Tables 2 to 5. Users should consult the 1991 HALS adult's questionnaire (Form 02) and children's questionnaire (Form 03), in the Health and Activity Limitation Survey - 1991 User's Guide for explanations of these specific variables.

Conditions or Health Problems of Children

Children under 15 years of age were identified by the: presence of a long-term condition or health problem, use of technical aids and attendance at a special education school or class.

Use of technical aids

child uses specialized or technical aids such as: hearing aid, medically prescribed footwear, brace (not including braces on teeth), wheelchair, crutches or other walking aid, artificial limb, vision aids (not including glasses or contact lens), and speaking aids such as blissboard or voice synthesizer (questions A1 and A3).

Activity limitation

child is limited, because of a long-term condition or health problem, in his/her participation at school, play, or any other activities considered normal for a child of his/her age (question A4).

Special education

child attends a special education school, a special education class in a regular school or receives an individualized program because of a long-term condition or health problem (question A5).

Chronic condition

child has a chronic condition such as: lung condition or disease (other than asthma or bronchitis), heart condition or disease, kidney condition or disease, cancer, diabetes, epilepsy, cerebral palsy, spina bifida, cystic fibrosis, muscular dystrophy, paralysis, arthritis or rheumatism, behavioural or emotional condition, intellectual disability, learning disability, missing or malformed limbs, high blood pressure or other chronic conditions (questions A6iv to A6xxi).

Vision difficulty

child has vision difficulties not corrected by glasses or contact lenses (question A7).

Hearing difficulty

child has hearing difficulties (question A8).

Speaking difficulty

child has difficulty speaking and being understood because of a long-term condition or health problem (question A9).

Mental health condition

child is limited in kind or amount of activity at home, school or at play because of a long-term emotional, psychological, nervous or mental health condition (question A10).

Other condition or health problem

child has a long-term condition or health problem which is not included in the above categories (question A11).

Health-related institutions

Health-related institutions refers to the following types of institutions:

- nursing homes
- residences for senior citizens
- hospitals: general, maternity, etc.
- chronic care hospitals
- psychiatric institutions
- treatment centres and institutions for persons with disabilities

Nature of Disability Among Adults

Different types of disabilities were identified among adults aged 15 years and over.

Mobility limited in ability to walk, move from room to room, carry an object for 10 metres or stand for long periods (questions A8, A9, A10, A11, and A12).

Agility limited in ability to bend, dress or undress oneself, get in or out of bed, cut toenails, use fingers to grasp or handle objects, reach or cut one's own food (questions A13, A14, A15, A16, A17, A18 and A19).

Seeing limited in ability to see newsprint or to see someone from four metres even when wearing corrective glasses (questions A4 and A5).

Hearing limited in ability to hear what is being said in a conversation with one or more people, even when wearing a hearing aid (questions A1 and A2).

Speaking limited in ability to speak and be understood (question A7).

Other limited because of a learning disability, a mental health condition, an intellectual disability, or because of labelling by others (questions A21, A24a, A24b, A25 and A29a).

Nature not specified limited, because of a long-term physical condition or health problem, in the kind or amount of activity at home, school or work, or in other activities such as travel, sport or leisure. A respondent's nature is not specified only if they answered 'yes' to question A20 and did not answer 'yes' to any of the above screening questions.

Respondents' answers to disability questions represent their own perception of their situation and are therefore subjective. A respondent may have more than one type of disability.

Persons Residing in Institutions

Refers to persons who have resided in one of the following institutions for a period of six months or more as of February 1, 1992:

- nursing homes
- residences for senior citizens
- hospitals
- chronic care hospitals
- psychiatric institutions
- treatment centres and institutions for the physically handicapped

Regional Reference Centres

Statistics Canada's Regional Reference Centres provide a full range of products and services. Each reference centre is equipped with a library and a sales counter where users can consult or purchase publications, microcomputer diskettes, microfiche, maps and more.

The staff of the Regional Reference Centres provides consultative and research services in addition to providing after-sales service and support, including seminars and workshops on the use of Statistics Canada information.

Each centre has facilities to retrieve information from Statistics Canada's computerized data retrieval systems CANSIM and E-STAT. A telephone inquiry service is also available with toll-free numbers for regional users outside local calling areas. Call, write, fax or visit the nearest Regional Reference Centre for more information.

Atlantic Region

Serving Newfoundland and Labrador,
Nova Scotia, Prince Edward Island and
New Brunswick

Advisory Services
Statistics Canada
North American Life Centre
1770 Market Street
Halifax, Nova Scotia
B3J 3M3

Local calls: (902) 426-5331
Toll-free service: 1-800-565-7192
Fax number: (902) 426-9538

Quebec Region

Advisory Services
Statistics Canada
200 René Lévesque Blvd. W.
Guy Favreau Complex
Suite 412, East Tower
Montreal, Quebec
H2Z 1X4

Local calls: (514) 283-5725
Toll-free service: 1-800-361-2831
Fax number: (514) 283-9350

National Capital Region

Statistical Reference Centre (NCR)
Statistics Canada
R.H. Coats Building Lobby
Holland Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Local calls: (613) 951-8116
If outside the local calling area, please
dial the toll-free number for
your region
Fax number: (613) 951-0581

Ontario Region

Advisory Services
Statistics Canada
Arthur Meighen Building, 10th Floor
25 St. Clair Avenue East
Toronto, Ontario
M4T 1M4

Local calls: (416) 973-6586
Toll-free service: 1-800-263-1136
Fax number: (416) 973-7475

Prairie Region

Serving Manitoba, Saskatchewan,
Alberta and the Northwest Territories

Advisory Services
Statistics Canada
MacDonald Building, Suite 300
344 Edmonton Street
Winnipeg, Manitoba
R3B 3L9

Local calls: (204) 983-4020
Toll-free service: 1-800-661-7828
Fax number: (204) 983-7543

Advisory Services
Statistics Canada
Avord Tower, 9th Floor
2002 Victoria Avenue
Regina, Saskatchewan
S4P 0R7

Local calls: (306) 780-5405
Toll-free service: 1-800-667-7164
Fax number: (306) 780-5403

Advisory Services

Statistics Canada
First Street Plaza, Room 401
138-4th Avenue South East
Calgary, Alberta
T2G 4Z6

Local calls: (403) 292-6717
Toll-free service: 1-800-882-5616
Fax number: (403) 292-4958

Advisory Services
Statistics Canada
Park Square, 8th Floor
10001 Bellamy Hill
Edmonton, Alberta
T5J 3B6

Local calls: (403) 495-3027
Toll-free service: 1-800-563-7828
Fax number: (403) 495-5318

Pacific Region

Serving British Columbia and the Yukon
Territory

Advisory Services
Statistics Canada
Sinclair Centre, Suite 300
757 West Hastings Street
Vancouver, British Columbia
V6C 3C9

Local calls: (604) 666-3691
Toll-free service: 1-800-663-1551
Fax number: (604) 666-4863

Telecommunications Device Access for the Hearing-Impaired 1-800-363-7629

Toll free order only line (Canada and USA) 1-800-267-6677

Depository Libraries

The Statistics Canada Library in Ottawa maintains complete current and historical records of all Statistics Canada publications, both catalogued and non-catalogued. The library staff is available to help users find the required information.

Statistics Canada Library
R.H. Coats Building, 2nd Floor
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Local calls: 613-951-8219/20
Fax: 1-613-951-0939

The following is a list of full depository libraries that receive all Statistics Canada publications and all other federal government publications.

Canada

Newfoundland

St. John's

Memorial University of Newfoundland
Queen Elizabeth II Library
St. John's, Newfoundland
A1B 3Y1

Prince Edward Island

Charlottetown

Government Services Library
Charlottetown, Prince Edward Island
C1A 3T2

Nova Scotia

Halifax

Dalhousie University
Killam Memorial Library
Halifax, Nova Scotia
B3H 4H8

Wolfville

Acadia University
Vaughan Memorial Library
Wolfville, Nova Scotia
B0P 1X0

New Brunswick

Fredericton

Legislative Library
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H1

University of New Brunswick
Harriet Irving Library
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H5

Moncton

Université de Moncton
Bibliothèque Champlain
Moncton, New Brunswick
E1A 3E9

Sackville

Mount Allison University
Ralph Pickard Bell Library
Sackville, New Brunswick
E0A 3C0

Quebec

Montréal

Municipal Library of Montréal
Montréal, Quebec
H2L 1L9

Services documentaires multimédia
Montréal, Quebec
H2C 1T1

Concordia University Library
Montréal, Quebec
H3G 1M8

McGill University
McLennan Library
Montréal, Quebec
H3A 1Y1

Université de Montréal
Bibliothèque des sciences humaines
et sociales
Montréal, Quebec
H3C 3T2

Université du Québec à Montréal
Bibliothèque
Montréal, Quebec
H2L 4S6

Québec

National Assembly Library
Québec, Quebec
G1A 1A5

Sherbrooke

Université de Sherbrooke
Bibliothèque générale
Cité universitaire
Sherbrooke, Quebec
J1K 2R1

Sainte-Foy

Université Laval
Bibliothèque générale
Sainte-Foy, Quebec
G1K 7P4

Ontario

Downsview

York University
Scott Library
Downsview, Ontario
M3J 2R6

Guelph

University of Guelph
Library
Guelph, Ontario
N1G 2W1

Hamilton

Hamilton Public Library
Hamilton, Ontario
L8R 3K1

McMaster University
Mills Memorial Library
Hamilton, Ontario
L8S 4L6

Kingston

Queen's University at Kingston
Douglas Library
Kingston, Ontario
K7L 3N6

London

The University of Western Ontario
D.B. Weldon Library
London, Ontario
N6A 3K7

Ottawa

Library of Parliament
Canadian Government Information
Section
Ottawa, Ontario
K1A 0A9

National Library of Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0N4
University of Ottawa
Morisset Library
Ottawa, Ontario
K1N 9A5

Sudbury

Laurentian University of Sudbury
Library
Sudbury, Ontario
P3C 2C6

Thunder Bay

Lakehead University
Chancellor Paterson Library
Thunder Bay, Ontario
P7B 5E1

Thunder Bay Public Library
Thunder Bay, Ontario
P7E 1C2

Toronto

Legislative Library
Toronto, Ontario
M5S 1A5

Metropolitan Toronto Reference Library
Toronto, Ontario
M4W 2G8

University of Toronto
Robarts Library
Toronto, Ontario
M5S 1A5

Waterloo

University of Waterloo
Dana Porter Arts Library
Waterloo, Ontario
N2L 3G1

Windsor

Windsor Public Library
Windsor, Ontario
N9A 4M9

Manitoba

Winnipeg

Legislative Library
Winnipeg, Manitoba
R3C 0V8

The University of Manitoba
Elizabeth Dafoe Library
Winnipeg, Manitoba
R3T 2N2

Saskatchewan

Regina

Legislative Library
Regina, Saskatchewan
S4S 0B3

Saskatoon

University of Saskatchewan
The Main Library
Saskatoon, Saskatchewan
S7N 0W0

Alberta

Calgary

The University of Calgary
MacKimmie Library
Calgary, Alberta
T2N 1N4

Edmonton

Edmonton Public Library
Edmonton, Alberta
T5J 2V4

Legislative Library
Edmonton, Alberta
T5K 2B6

The University of Alberta
Library
Edmonton, Alberta
T6G 2J8

British Columbia

Burnaby

Simon Fraser University
Library
Burnaby, British Columbia
V5A 1S6

Vancouver

The University of British Columbia
Library
Vancouver, British Columbia
V6T 1Y3

Vancouver Public Library
Vancouver, British Columbia
V6Z 1X5

Victoria

Legislative Library
Victoria, British Columbia
V8V 1X4

University of Victoria
McPherson Library
Victoria, British Columbia
V8W 3H5

Northwest Territories

Yellowknife

Northwest Territories
Government Library
Yellowknife, Northwest Territories
X0E 1H0

Other Countries

Federal Republic of Germany

Preussischer Kulturbesitz
Staatsbibliothek
Abt. Amtsdruckchriften U. Tausch
Postfach 1407
1000 Berlin 30
Germany

United Kingdom

The British Library
London, WC1B 3DG
England, United Kingdom

Japan

National Diet Library
Tokyo, Japan

United States of America

Library of Congress
Washington, D.C. 20540
United States of America

Additional References and Services

In addition to Regional Reference Centres and depository libraries, Statistics Canada publications may be ordered through your **local bookstore** or **subscription agent**. Contact the nearest Regional Reference Centre for a list of Canadian outlets available, or consult the 1991 Census Catalogue (Catalogue No. 92-302E).

Secondary distributors offer data access and analytical support through a variety of consulting and computer-based services not available at Statistics Canada. The names and addresses of licensed distributors may be obtained from any Regional Reference Centre.

Statistics Canada provides **digital geographic products** which allow computer manipulation of geographic data. A customized retrieval service is available for users who wish to define their own geographic area of study. A variety of data retrieval files and services provide flexibility in selecting a geographic base.

A complete description of available digital files and services is documented in the 1991 Census Catalogue (Catalogue No. 92-302E).

Information concerning **census of agriculture products and services** may be referenced in the 1991 Census of Agriculture Products and Services publication, Catalogue No. 92-303, or by calling toll free 1-800-465-1991.

Users with special data requirements may request **post-censal survey services**. Data are made available on microcomputer diskettes for use with spreadsheet software, or on paper output. For additional information, please contact the nearest Regional Reference Centre.

The Electronic Data Dissemination Division (EDDD) is responsible for CANSIM, Statistics Canada's computerized database network and information retrieval service. Users are provided with access to current and historical statistics in various forms including specialized data manipulation and analysis packages, graphics facilities and a bibliographic search service. For more information about CANSIM, contact any Regional Reference Centre.

Plan de l'échantillonnage

L'ESLA a deux composantes : l'enquête auprès des ménages, tenue immédiatement après le Recensement de 1991, et l'enquête auprès des établissements, réalisée au début de 1992. La prochaine section explique de façon plus détaillée la méthodologie employée pour chaque enquête.

L'enquête auprès des ménages

L'enquête auprès des ménages s'est déroulée en deux étapes. La première consistait à ajouter deux questions de présélection au questionnaire complet du Recensement de 1991, et la deuxième, à mener l'enquête proprement dite auprès des adultes et des enfants.

Les deux questions de présélection du Recensement (numérotées 18 et 19 et portant respectivement sur les limitations d'activités et la présence d'incapacités chroniques) ont été conçues pour identifier la population cible de l'enquête avant que cette dernière n'ait lieu. Elles étaient identiques dans leur contenu à celles utilisées en 1986. Ces questions ont été ajoutées au formulaire complet du Recensement de 1991, qui a été distribué au cinquième des ménages.

La sélection de l'échantillon des répondants faisait partie intégrante des opérations sur le terrain du Recensement de 1991. Une équipe de chacun des bureaux du Recensement s'est vu confier la tâche de dresser une liste de personnes dans les secteurs de dénombrement visés par l'enquête.

Les essais sur le terrain réalisés avant le Recensement de 1986 ont révélé que de nombreuses personnes ayant une incapacité ne répondaient pas «oui» aux questions de sélection mentionnées précédemment. Même si, en général, ces personnes étaient plus actives et avaient des incapacités moins graves, elles représentaient un segment particulier des personnes ayant une incapacité de sorte qu'il fallait quand même les inclure dans l'échantillon pour éviter de trop biaiser les estimations. Par conséquent, on a donc décidé d'inclure dans l'ESLA un échantillon de personnes qui avaient répondu «non» aux questions sur l'incapacité du Recensement de 1991. Ce groupe est devenu l'échantillon «Non» et celui qui avait répondu par l'affirmative, l'échantillon «Oui».

Environ 35 000 personnes ont été choisies pour faire partie de l'échantillon «Oui» et 113 000, pour faire partie de l'échantillon «Non», ce qui donne, pour l'enquête auprès des ménages, un échantillon total de 148 000 adultes et enfants.

En moyenne, 20 % des répondants de l'échantillon «Oui», soit 7 000 personnes, n'avaient effectivement pas d'incapacité selon les critères de l'ESLA.

Toutes les personnes de l'échantillon «Non» ont été interrogées. Si elles répondaient oui à au moins une des questions de sélection, on remplissait le questionnaire en entier, sinon on mettait fin à l'entrevue. Des personnes interrogées, 5 % ont changé leur «Non» pour un «Oui», de sorte que 5 600 autres personnes sont venues grossir l'échantillon des personnes ayant une incapacité.

L'enquête auprès des établissements

Le Recensement de la population de 1991 a dressé la liste des établissements dont l'ESLA s'est servie lors de la première étape de sélection de son volet auprès des établissements. Les établissements retenus pour l'ESLA à même cette liste se divisaient en six catégories, que voici :

- maisons de repos;
- foyers pour personnes âgées;
- hôpitaux généraux, maternités, etc.;
- hôpitaux pour personnes souffrant de maladies chroniques;
- hôpitaux psychiatriques;
- centres de traitement et établissements pour handicapés physiques.

Les établissements ont été regroupés en trois catégories selon leur taille : petits, moyens et grands. Ces catégories étaient basées sur le nombre de résidents permanents de chaque établissement, c'est-à-dire ceux qui avaient habité un établissement sans interruption durant au moins six mois. Mais ce nombre variait d'une province à l'autre pour chaque catégorie.

Par exemple, un établissement de 50 résidents admissibles pourrait tomber dans la catégorie «moyen» dans une province et «grand» dans une autre.

On a établi un échantillon d'établissements en fonction de la taille et de la nature de ceux-ci. L'enquête a été réalisée auprès de tous les établissements de grande taille et auprès d'un échantillon des établissements de taille moyenne et d'un échantillon des établissements de petite taille.

Le directeur de chaque établissement était invité à dresser la liste de toutes les personnes de 15 ans et plus qui, le 1^{er} février 1992, vivaient de façon interrompue dans un établissement depuis au moins six mois. De cette liste, on tirait un échantillon d'au plus 5 résidents par petit établissement, 10 résidents par établissement de taille moyenne et 30 résidents par grand établissement.

On a recensé les établissements du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest -- et leurs résidents admissibles -- en raison de la petitesse de ces établissements.

L'enquête auprès des établissements permet d'estimer le nombre de personnes ayant une incapacité dans chaque province et territoire. Environ 900 établissements ont été retenus pour ce volet de l'ESLA. L'échantillon comprenait environ 10 000 résidents.

Collecte des données

La plupart des répondants ont été interrogés au téléphone. Des circonstances particulières ont également amené la tenue d'entrevues sur place (par exemple, des personnes âgées de 65 ans et plus ou des personnes qui voulaient ou avaient besoin que l'on procède ainsi parce qu'elles avaient des troubles de l'ouïe).

Dans le cas des adultes, l'interviewer s'adressait dans la mesure du possible à la personne sélectionnée, que ce soit au téléphone ou sur place. Cela fut possible dans 83 % des cas. Certains des répondants ont toutefois été incapables de participer eux-mêmes à l'enquête en raison d'une affection physique ou psychologique ou parce qu'ils étaient absents lors de l'enquête. On demandait alors à un autre membre du ménage de répondre aux questions en leur nom.

Les données de l'enquête auprès des établissements ont été recueillies de janvier à mars 1992. Toutes les entrevues ont été faites sur place et, dans la mesure du possible, avec la personne sélectionnée. Mais de nombreux résidents ne pouvaient répondre eux-mêmes en raison de leur affection. L'entrevue était alors réalisée avec l'aide d'un membre du personnel de l'établissement ou d'un proche. Le taux de réponse de l'enquête auprès des établissements menée en 1991 a été de 96 %.

Traitement des données et estimations

Les bureaux régionaux de Statistique Canada se sont occupés de saisir les données recueillies auprès des ménages. Ils ont ensuite envoyé au bureau central de Statistique Canada, à Ottawa, les données pour qu'elles y soient traitées et les questionnaires pour qu'ils y soient conservés à titre de référence.

Tous les enregistrements de la base de données de l'ESLA ont été soumis à des vérifications complexes afin de déterminer la validité et la cohérence des réponses obtenues. Les données manquantes, incomplètes ou erronées étaient considérées comme «inconnues» ou, dans certains cas, étaient estimées à partir d'autres renseignements contenus dans le même questionnaire.

L'un des avantages que présente une enquête postcensitaire telle que l'ESLA est qu'elle permet de coupler les données qu'elle recueille avec l'information obtenue au Recensement. L'enregistrement de chaque personne interrogée dans le cadre de l'enquête auprès des ménages contient maintenant, en plus des données de l'ESLA, des données du Recensement.

Dans le cadre d'une enquête probabiliste telle que l'ESLA, chaque répondant de l'échantillon représente un sous-ensemble de la population étudiée. En conséquence, on attribue à chaque enregistrement de la base de données un poids correspondant au nombre de personnes représentées. De plus, le poids est modifié de façon à compenser les refus de répondre et les écarts entre la population observée et la population cible. Les résultats de l'ESLA sont alors multipliés par le poids numérique, ce qui permet d'en arriver à une estimation pour l'ensemble de la population. Les enregistrements de l'ESLA ont été pondérés pour représenter l'ensemble de la population canadienne moins les personnes (énumérées précédemment) ne pouvant faire partie de l'enquête.

Qualité des données

Les statistiques tirées de la base de données de l'ESLA sont des estimations fondées sur un segment de la population canadienne (environ une personne de l'échantillon «Oui» sur 75 et une personne de l'échantillon «Non» sur 200). Par conséquent, ces statistiques peuvent comporter deux types d'erreurs : erreurs d'échantillonnage et erreurs non dues à l'échantillonnage.

L'**erreur d'échantillonnage** est l'écart entre une estimation basée sur l'échantillon et celle que l'on aurait obtenue d'un recensement de la population que l'on aurait réalisé avec les mêmes méthodes de collecte de données. Dans le cadre d'une enquête probabiliste telle que l'ESLA, on estime cette erreur à partir des données de l'enquête en se servant de l'écart-type de l'estimation. Lorsque l'erreur d'échantillonnage d'une estimation est supérieure à 33 1/3 %, on la considère comme trop peu fiable pour être publiée. Dans ce cas, un double tiret (--) remplace l'estimation dans les tableaux statistiques. Lorsque l'erreur d'échantillonnage se situe entre 16 2/3 % et 33 1/3 %, l'estimation correspondante est accompagnée de l'astérisque (*) dans un tableau. Il convient d'utiliser ces estimations avec prudence. Enfin, toute estimation dont l'erreur d'échantillonnage est inférieure à 16 2/3 % peut être utilisée sans restriction.

Toutes les autres formes d'erreurs (erreurs d'observation, de réponse, de traitement et de non-réponse) sont appelées des **erreurs non dues à l'échantillonnage**. En général, il est difficile d'identifier certaines de ces erreurs et d'en évaluer l'importance.

Les **erreurs d'observation** se produisent lorsqu'un écart se glisse entre la population cible et la population-échantillon. L'intégration des données de l'ESLA à celles du Recensement de la population a réduit de beaucoup la fréquence de ce type d'erreurs. Seule une partie des réserves indiennes et des logements collectifs n'ont pas été soumis à l'échantillonnage, mais leur population ne représente qu'une partie infime de la population totale. Par conséquent, les erreurs d'observation ne devraient avoir qu'une faible incidence sur les données de l'ESLA.

Une **erreur de réponse** se produit lorsque le répondant comprend mal une question et que l'interviewer inscrit une réponse inexacte.

Une **erreur de traitement** peut se glisser à différents moments : au codage, à la saisie, à l'imputation, etc.

Toute enquête statistique est sujette à un certain pourcentage de **non-réponse**. Celle-ci est totale lorsque, pour une raison ou une autre, une personne choisie ne peut être interrogée. Elle est partielle lorsqu'on ne remplit qu'une partie du questionnaire. L'impact des erreurs de non-réponse sur les estimations dépend de la fréquence des non-réponses et, surtout, des différences entre les caractéristiques des répondants et de celles des non-répondants. En principe, plus ces différences sont marquées, plus elles influent sur l'exactitude des estimations.

Le taux de réponse de 87 % obtenu par l'ESLA se compare favorablement au taux que donne généralement ce type d'enquête. De plus, des mesures diverses ont été prises afin de réduire le biais attribuable aux non-réponses (par exemple ajuster les données de façon à refléter la répartition de certaines caractéristiques démographiques observées au Recensement).

Les personnes qui voudraient obtenir des détails additionnels sur le plan d'échantillonnage et sur la qualité des données peuvent communiquer avec les responsables du Programme des enquêtes postcensitaires.

Concepts et définitions du recensement

Voici, en version abrégée seulement, les définitions de certains termes géographiques et concepts du recensement. Veuillez consulter le Dictionnaire du recensement de 1991 (numéro 92-301F au catalogue) pour obtenir les définitions complètes de ces termes et concepts et des observations additionnelles à leur sujet.

Activité

Activité sur le marché du travail des personnes en âge de travailler qui, au cours de la semaine ayant précédé l'ESLA de 1991, étaient occupées, chômeuses ou inactives. Les données portent sur les personnes âgées de 15 à 64 ans, à l'exclusion des pensionnaires d'un établissement institutionnel et des personnes vivant dans une réserve.

Âge

Âge au dernier anniversaire de naissance (à la date de référence du recensement, soit le 4 juin 1991). Cette variable est établie d'après la réponse à la question sur la date de naissance. Les personnes qui ne connaissaient pas leur date de naissance exacte étaient invitées à donner leur meilleure estimation.

Chômeurs

Personnes qui, pendant la semaine ayant précédé le dénombrement de l'ESLA de 1991 :

- a) étaient sans travail, mais avaient cherché un emploi au cours des quatre semaines précédentes et étaient prêtes à travailler; ou
- b) avaient été mises à pied mais prévoyaient reprendre leur travail; ou
- c) avaient pris des dispositions précises en vue de se présenter à un nouvel emploi dans les quatre semaines suivantes.

Les données portent sur les personnes âgées de 15 à 64 ans, à l'exclusion des pensionnaires d'un établissement institutionnel et des personnes vivant dans une réserve.

État matrimonial

Situation conjugale d'une personne.

Légalement marié(e) (et non séparé(e)) et union libre - personne dont le conjoint est vivant, à moins que le couple ne soit séparé ou divorcé. Cette catégorie inclut les personnes légalement mariées et les personnes vivant en union libre.

L'union libre est la situation de deux personnes qui vivent ensemble comme mari et femme, mais qui ne sont pas légalement mariées l'une à l'autre.

Légalement marié(e) et séparé(e) - personne qui a été abandonnée par son conjoint ou qui a quitté parce qu'elle ne voulait plus vivre avec cette personne, mais qui n'a pas obtenu de divorce.

Divorcé(e) - personne qui a obtenu un divorce et qui ne s'est pas remariée.

Veuf(ve) - personne dont le conjoint est décédé et qui ne s'est pas remariée.

Célibataire (jamais marié(e)) - personne qui n'a jamais été mariée (y compris toute personne de moins de 15 ans), ou personne dont le mariage a été annulé et qui ne s'est pas remariée.

Inactifs

Personnes qui, pendant la semaine ayant précédé l'ESLA de 1991, ne voulaient pas ou ne pouvaient pas travailler compte tenu des conditions existant sur le marché du travail. Les inactifs incluent les personnes qui avaient cherché du travail au cours des quatre semaines précédentes, mais qui n'étaient pas prêtes à travailler pendant la semaine de référence, de même que les personnes qui n'avaient pas travaillé, n'avaient pas d'emploi auquel elles devaient se présenter au cours des quatre semaines suivant la semaine de référence et n'avaient pas été temporairement mises à pied ni n'avaient cherché de travail pendant cette période.

Les données portent sur les personnes âgées de 15 à 64 ans, à l'exclusion des pensionnaires d'un établissement institutionnel et des personnes vivant dans une réserve.

Langue parlée à la maison

Langue que le recensé parlait le plus souvent à la maison au moment du recensement. En 1991, l'expression «le plus souvent» a remplacé le terme «habituellement» qui avait été utilisé en 1981 et en 1986. L'instruction qui accompagnait cette question (Si vous en parlez plus d'une, laquelle parlez-vous le plus souvent?) a donc été supprimée. Les cases correspondant aux langues non officielles les plus répandues ont été enlevées, et seules les deux langues officielles, le français et l'anglais, figurent sur le questionnaire. Les autres langues pouvaient être inscrites en lettres dans l'espace prévu.

En 1991, les recensés ont reçu les instructions suivantes:

Indiquez, pour chaque personne, la langue parlée le plus souvent à la maison. Si vous vivez seul, indiquez la langue dans laquelle vous êtes le plus à l'aise. Si vous utilisez deux langues également, indiquez-les toutes les deux.

S'il agit d'un enfant n'ayant pas encore appris à parler, indiquez la langue parlée le plus souvent à la maison. Si deux langues sont utilisées également, indiquez-les toutes les deux.

Si une personne est sourde ou muette, indiquez la langue utilisée le plus souvent à la maison pour communiquer.

Ménage

Personne ou groupe de personnes (autres que des résidents étrangers) occupant un même logement et n'ayant pas de domicile habituel ailleurs au Canada. Il peut se composer d'un groupe familial (famille de recensement), avec ou sans autres personnes hors famille de recensement, de deux familles ou plus partageant le même logement, d'un groupe de personnes non apparentées ou d'une personne seule. Les membres du ménage qui sont temporairement absents le jour du recensement (par exemple, qui résident temporairement ailleurs) sont considérés comme faisant partie de leur ménage habituel. Aux fins du recensement, chaque personne est membre d'un seul et unique ménage.

Type de construction résidentielle : Type de construction et/ou caractéristiques du logement (maison individuelle non attenante, appartement dans une tour d'habitation, maison en rangée, habitation mobile, etc.). Un logement est un ensemble de pièces d'habitation qu'une personne ou un groupe de personnes habitent ou pourraient habiter. Les types de logement sont les suivants :

Maison individuelle non attenante : Logement individuel qui n'est joint à aucun autre logement ou construction (sauf à son propre garage ou hangar). Une maison individuelle non attenante est entourée d'espaces libres et n'a aucun logement au-dessus ou en dessous.

Appartement dans un immeuble de cinq étages ou plus : Logement dans une tour d'habitation qui a cinq étages ou plus. Les étages réservés exclusivement au stationnement, à l'entreposage, à la lessive et aux activités de loisirs ne sont pas comptés comme des étages.

Habitation mobile : Maison mobile ou autre logement mobile. Logement individuel conçu pour être transporté sur son propre châssis et que l'on peut déplacer sans grand délai. Il peut être placé sur des fondations temporaires comme des blocs, des poteaux ou une plate-forme préparée à cet effet. Les autres logements mobiles sont des logements individuels, autres qu'une habitation mobile, servant de lieu de résidence et que l'on peut déplacer sans grand délai (tente, véhicule de plaisance, roulotte de voyage ou bateau-maison).

Autre logement : Peut être une maison jumelée, une maison en rangée, un appartement ou plain-pied dans un duplex non attenant, un appartement dans un immeuble de moins de cinq étages ou une maison individuelle attenante. Une maison jumelée est l'un de deux logements réunis côte à côte (ou de l'arrière à l'avant), mais qui n'est joint à aucun autre logement ou construction (sauf à son propre garage ou hangar). Un logement jumelé n'a aucun logement au-dessus ou en dessous et les deux unités réunies sont entourées d'espaces libres. Une maison en rangée est un logement dans une rangée d'au moins trois logements réunis côte à côte (ou parfois réunis par un des côtés d'un logement et l'arrière d'un autre logement) comme une maison en bande ou une maison-jardin, mais sans aucun autre logement au-dessus ou en dessous. Un appartement ou plain-pied dans un duplex non attenant est un de deux logements superposés mais qui n'est joint à aucun autre logement ou construction (sauf à son propre garage ou hangar). Les deux unités réunies sont entourées d'espaces libres. Un appartement dans un immeuble de moins de cinq étages est un logement joint à d'autres logements ou à d'autres locaux commerciaux ou non résidentiels dans un immeuble de moins de cinq étages. Une maison individuelle attenante est un logement individuel qui est joint à une autre construction et qui ne se classe dans aucune autre catégorie. Il peut s'agir, par exemple, d'un logement individuel joint à une construction non résidentielle, comme un magasin ou une église, ou occasionnellement à une autre construction résidentielle, comme un immeuble d'appartements.

Revenu d'emploi

Revenu total reçu en 1990 par les personnes âgées de 15 ans ou plus sous forme de rémunération, de revenu net dans une entreprise non agricole non constituée en société et/ou dans l'exercice d'une profession et de revenu net provenant d'un travail autonome agricole.

Revenu moyen des familles économiques

Revenu total moyen pondéré des familles économiques en 1990, calculé à partir de données non arrondies en divisant le revenu agrégé d'un groupe de familles donné par le nombre de familles dans ce groupe, qu'un revenu ait été déclaré ou non.

Revenu moyen des particuliers

Revenu calculé à partir de données non arrondies en divisant le revenu agrégé d'un groupe de particuliers donné par le nombre de personnes dans ce groupe, qu'ils aient déclaré un revenu ou non.

Revenu total

Revenu total, en espèces, reçu par les personnes âgées de 15 ans ou plus durant l'année civile 1990, provenant des sources suivantes :

- Total des salaires et traitements
- Revenu net dans une entreprise non agricole non constituée en société et/ou dans l'exercice d'une profession
- Revenu net provenant d'un travail autonome agricole
- Allocations familiales
- Crédits d'impôt fédéral pour enfants
- Pension de sécurité de la vieillesse et supplément de revenu garanti
- Prestations du Régime de rentes du Québec ou du Régime de pensions du Canada
- Prestations d'assurance-chômage
- Autre revenu provenant de sources publiques
- Dividendes et intérêts d'obligations, de dépôts et de certificats d'épargne et autre revenu de placements
- Pensions de retraite et rentes
- Autre revenu en espèces

Personnes occupées

Personnes qui, au cours de la semaine ayant précédé le dénombrement de l'ESLA de 1991 :

- a) avaient fait un travail quelconque, à l'exclusion des travaux ménagers, des travaux d'entretien ou des réparations dans leur propre logement et du travail bénévole;
- b) étaient temporairement absentes de leur travail ou de l'entreprise à cause d'un conflit de travail, d'une maladie ou d'une incapacité temporaire, de vacances, ou encore pour d'autres raisons.

Les données portent sur les personnes âgées de 15 à 64 ans, à l'exclusion des pensionnaires d'un établissement institutionnel et des personnes vivant dans une réserve.

Province

Principale division politique du Canada. Du point de vue statistique, il s'agit d'une unité de base selon laquelle les données sont totalisées et recoupées.

Rapport emploi/population

Pourcentage de la population active occupés par rapport à la population de 15 ans ou plus, à l'exclusion des pensionnaires d'un établissement institutionnel. Le rapport emploi/population pour un groupe donné (âge, sexe, état matrimonial, région géographique, etc.) correspond au nombre de personnes occupées dans ce groupe exprimé en pourcentage de la population pour ce groupe.

Région métropolitaine de recensement (RMR)

Le concept général de région métropolitaine de recensement (RMR) s'applique à un grand noyau urbain ainsi qu'aux régions urbaines et rurales adjacentes dont le degré d'intégration économique et sociale avec ce noyau urbain est très élevé.

Une RMR est délimitée à partir d'un noyau urbanisé lorsque ce dernier compte au moins 100 000 habitants, d'après les résultats du dernier recensement. Lorsqu'une région devient une RMR, elle continue de faire partie du programme même si, ultérieurement, elle subit une baisse de population.

Scolarité : plus haut niveau atteint

Dernière année d'études primaires ou secondaires, terminée ou non, ou dernière année universitaire ou non universitaire terminée. Dans la hiérarchie de la scolarité, les études universitaires sont classées au-dessus des autres études non universitaires. En outre, la personne qui a obtenu un grade, certificat ou diplôme se trouve classée à un échelon au-dessus de celle qui a un nombre d'années de scolarité terminées ou non, mais qui n'a pas de titre scolaire. Les titulaires d'un certificat ou diplôme d'une école de métiers font partie des titulaires d'un certificat d'«études secondaires».

Sexe

Qualité d'homme ou de femme du répondant.

Situation des particuliers dans la famille de recensement

Classement des personnes selon qu'elles appartiennent ou non à une famille de recensement.

Membres d'une famille de recensement : Membres d'un ménage qui appartiennent à une famille de recensement. Ces personnes se répartissent dans les catégories suivantes :

Époux et épouse : Personnes de sexe opposé qui sont légalement mariées l'une à l'autre et qui habitent le même logement.

Partenaires en union libre : Personnes de sexe opposé qui ne sont pas légalement mariées l'une à l'autre, mais qui vivent comme mari et femme dans le même logement.

Parent seul : Mère ou père, sans conjoint ni partenaire en union libre, qui habite un logement avec au moins un de ses fils ou une de ses filles n'ayant jamais été marié.

Fils ou filles jamais mariés : Fils et filles apparentés par le sang, par alliance ou par adoption qui ne se sont jamais mariés, peu importe leur âge, et qui vivent dans le même logement que leur(s) parent(s). Les fils et les filles qui sont mariés ou qui l'ont déjà été, ou qui vivent en union libre, ne sont pas considérés comme des membres de la famille de recensement de leur(s) parent(s), même s'ils vivent dans le même logement. En outre, les fils et les filles jamais mariés qui n'habitent pas dans le même logement que leur(s) parent(s) ne sont pas considérés comme des membres de la famille de ce(s) dernier(s).

Personnes hors famille de recensement : Membres d'un ménage qui ne font pas partie d'une famille de recensement. Ils peuvent être apparentés à la Personne 1, la personne repère du ménage (par exemple, frère divorcé, beau-frère, cousine ou grand-mère de la Personne 1) ou non apparentés à celle-ci (par exemple, chambreur, compagne d'appartement ou employé). Les personnes qui vivent seules sont aussi considérées comme des personnes hors famille de recensement.

Revenu total de la famille économique : Somme des revenus totaux de tous les membres d'une famille économique donnée.

Taux d'activité

Pourcentage de la population active totale (pendant la semaine de référence) par rapport à la population âgée de 15 ans ou plus, à l'exclusion des pensionnaires d'un établissement institutionnel. Le taux d'activité d'un groupe donné (âge, sexe, état matrimonial, région géographique, etc.) correspond au nombre d'actifs dans ce groupe exprimé en pourcentage de la population de ce groupe.

Taux de chômage

Pourcentage de la population active en chômage par rapport à la population active totale (pendant la semaine de référence). Le taux de chômage d'un groupe donné (âge, sexe, état matrimonial, région géographique, etc.) correspond au nombre de chômeurs dans ce groupe exprimé en pourcentage de la population active dans ce groupe. Les données portent sur les personnes âgées de 15 ans ou plus, à l'exclusion des pensionnaires d'un établissement institutionnel.

Territoire

Il s'agit de deux grandes divisions politiques du Canada, soit le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest. Du point de vue statistique, ces territoires sont l'équivalent des provinces, c'est-à-dire une unité de base pour laquelle des données sont totalisées et recoupées.

Concepts et définitions de l'ESLA

Note à l'utilisateur

Certaines des variables des tableaux 2 à 5 (aide technique, soutien humain, services de communication, etc.) ne sont pas définies. L'utilisateur est prié de consulter le questionnaire des adultes (formulaire 02) et le questionnaire des enfants (formulaire 03) dans le Guide de l'utilisateur de l'ESLA de 1991 pour obtenir des explications sur ces variables.

Affections et problèmes de santé chez les enfants

Les enfants de moins de 15 ans ont été classés selon la présence d'une affection ou d'un problème de santé chronique, l'emploi d'aides techniques et la fréquentation d'une école ou de classes spéciales.

Emploi d'aides techniques :

L'enfant utilise des aides spécialisées ou techniques telles qu'un appareil auditif, des chaussures orthopédiques, un appareil orthodontique (autre que les arcs dentaires), un fauteuil roulant, des béquilles ou d'autres aides à la marche, un membre artificiel, une aide visuelle (autre que des lunettes ou des verres de contact) ou des aides à la parole, comme une planche de communication Bliss ou un synthétiseur de parole (questions A1 et A3).

Limitation d'activité :

L'affection ou le problème de santé chronique de l'enfant limite celui-ci dans sa participation à l'école, à des jeux ou à toute autre activité propre à un enfant de son âge (question A4).

Enseignement spécial :

L'enfant fréquente une école spéciale, suit un cours spécial dans une école ordinaire ou reçoit un enseignement personnalisé à cause d'une affection ou d'un problème de santé chronique (question A5).

Affection chronique :

L'enfant a une affection chronique telle qu'une affection ou maladie pulmonaire (autre que l'asthme ou une bronchite), une affection ou maladie du cœur, une affection ou maladie du rein, le cancer, le diabète, l'épilepsie, la paralysie cérébrale, le spina-bifida, la fibrose kystique, la dystrophie musculaire, la paralysie, l'arthrite ou des rhumatismes, des troubles émotifs ou du comportement, la déficience intellectuelle, des difficultés d'apprentissage, des membre manquants ou difformes, de l'hypertension ou d'autres affections chroniques (questions A6iv à A6xxi).

Troubles de la vue :

L'enfant a des troubles de la vue qui ne sont pas corrigés par des lunettes ou des verres de contact (question A7).

Troubles de l'ouïe :

L'enfant a de la difficulté à entendre (question A8).

Troubles de la parole :

L'enfant a de la difficulté à parler et à se faire comprendre à cause d'une affection ou d'un problème de santé chronique (question A9).

Problème de santé mentale :

L'enfant est limité dans le genre ou la quantité d'activités qu'il peut faire à la maison, à l'école ou au jeu à cause d'un problème de santé chronique d'ordre émotif, psychologique, nerveux ou mental (question A10).

Autre affection ou problème

de santé : L'enfant a une autre affection ou un autre problème de santé chronique non mentionné dans les catégories précédentes (question A11).

Les établissements de santé

Les établissements de santé font référence aux types d'institutions suivants:

- maisons de repos
- foyer pour personnes âgées
- hôpitaux généraux, maternités, etc.
- hôpitaux pour personnes souffrant de maladies chroniques
- hôpitaux psychiatriques
- centres de traitement et établissements pour personnes ayant une incapacité

Nature de l'incapacité chez les adultes

Différents types d'incapacités ont été relevés chez les adultes de 15 ans ou plus. Elles se classent comme suit :

Mobilité : Limitation dans la capacité de marcher, de se déplacer d'une pièce à l'autre, de transporter un objet sur dix mètres ou de se tenir debout pendant de longues périodes (questions A8, A9, A10, A11 et A12).

Agilité : Limitation dans la capacité de se pencher, de s'habiller ou de se déshabiller, de se mettre au lit et d'en sortir, de se couper les ongles d'orteils, de se servir de ses doigts pour saisir ou manier un objet, d'atteindre quelque chose ou de couper ses aliments (questions A13, A14, A15, A16, A17, A18 et A19).

Vision : Limitation dans la capacité de lire les caractères ordinaires d'un journal ou de voir quelqu'un à quatre mètres, même avec des verres correcteurs (questions A4 et A5).

Audition : Limitation dans la capacité d'entendre ce qui se dit lors d'une conversation avec une personne ou plus, même à l'aide d'une prothèse auditive (question A1 et A2).

Parole : Limitation dans la capacité de parler et d'être compris (question A7).

Autre : Limitation attribuable à des difficultés d'apprentissage, à un problème de santé mentale, à une déficience intellectuelle ou au fait d'être étiqueté par les autres (questions A21, A24a, A24b, A25 et A29a).

Nature non précisée :

Limitation, attribuable à une affection ou un problème de santé chronique, dans le genre ou la quantité d'activités qui sont possibles à la maison, à l'école ou au travail, ou dans d'autres activités, telles les déplacements, les sports ou les loisirs. La nature de l'incapacité du répondant est non précisée si le répondant a répondu uniquement à la question A20, et à aucune autre question de sélection.

Les réponses aux questions sur l'incapacité sont subjectives parce qu'elles traduisent la façon dont les personnes interrogées perçoivent leur situation. Un répondant peut avoir plus d'un type d'incapacité.

Personnes vivant dans un établissement

Désigne les personnes qui, le 1er février 1992, vivaient depuis au moins six mois dans l'un des types d'établissement suivants :

- maisons de repos
- foyers pour personnes âgées
- hôpitaux
- hôpitaux pour personnes atteintes de maladies chroniques
- hôpitaux psychiatriques
- centres de traitement et établissements pour handicapés physiques

Centres régionaux de consultation

Les centres régionaux de consultation de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter les différents produits, dont les publications, les disquettes de micro-ordinateurs, les microfiches, les cartes, etc.

Le personnel des centres régionaux de consultation fournit des services de consultation et de recherche en plus du service après-vente, y compris des séminaires et des ateliers sur l'utilisation des données de Statistique Canada.

Chaque centre offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes d'extraction des données informatisées CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les utilisateurs régionaux se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. Téléphonnez, écrivez, télécopiez ou visitez le centre régional de consultation le plus près pour de plus amples renseignements.

Région de l'Atlantique

Dessert les régions suivantes :
Terre-Neuve, et Labrador,
Nouvelle-Écosse, Île-du-Prince-Édouard
et Nouveau-Brunswick

Services consultatifs
Statistique Canada
Centre North American Life
1770, rue Market
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 3M3

Appel local: (902) 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: (902) 426-9538

Région du Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200 boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy-Favreau
Pièce 412, tour est
Montréal (Québec)
H2Z 1X4

Appel local: (514) 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: (514) 283-9350

Région de la Capitale nationale

Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Immeuble R.-H.-Coats, hall d'entrée
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Appel local (613) 951-8116
Si vous devez faire des appels
interurbains, composez le numéro
sans frais de votre province.
Télécopieur: (613) 951-0581

Région de l'Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
Immeuble Arthur Meighen, 10e étage
25, avenue St. Clair Est
Toronto (Ontario)
M4T 1M4

Appel local: (416) 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: (416) 973-7475

Région des Prairies

Dessert les régions suivantes : Manitoba,
Saskatchewan, Alberta et les territoires
du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald, pièce 300
344, rue Edmonton
Winnipeg (Manitoba)
R3B 3L9

Appel local: (204) 983-4020
Sans frais: 1-800-661-7828
Télécopieur: (204) 983-7543

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Saskatchewan)
S4P 0R7

Appel local: (306) 780-5405
Sans frais: 1-800-667-7164
Télécopieur: (306) 780-5403

Services consultatifs

Statistique Canada
First Street Plaza, pièce 401
138, 4e Avenue Sud-Est
Calgary (Alberta)
T2G 4Z6

Appel local: (403) 292-6717
Sans frais: 1-800-882-5616
Télécopieur: (403) 292-4958

Services consultatifs
Statistique Canada
Park Square, 8e étage
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alberta)
T5J 3B6

Appel local: (403) 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: (403) 495-5318

Région du Pacifique

Dessert la Colombie-Britannique et le
Yukon.

Services consultatifs
Statistique Canada
Centre Sinclair, pièce 300
757, rue Hastings Ouest
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6C 3C9

Appel local: (604) 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
Télécopieur: (604) 666-4863

Appareils de télécommunications pour malentendants 1-800-363-7629

Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis) 1-800-267-6677

Bibliothèques de dépôt

La bibliothèque de Statistique Canada, située à Ottawa, tient à jour les enregistrements complets de nature courante ou historique de l'ensemble des publications de Statistique Canada, qu'elles figurent au catalogue ou non. Les employés de la bibliothèque sont à la disposition des utilisateurs pour aider ces derniers à trouver les informations dont ils ont besoin.

Bibliothèque de Statistique Canada
Immeuble R.H. Coats, 2^e étage
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
Appel local: 613-951-8219/20
Télécopieur: 1-613-951-0939

La liste qui suit comprend les bibliothèques de dépôt complet qui reçoivent toutes les publications de Statistique Canada et de toute l'administration fédérale.

Canada	Moncton	Québec
	Université de Moncton Bibliothèque Champlain Moncton (Nouveau-Brunswick) E1A 3E9	Bibliothèque de l'Assemblée nationale Québec (Québec) G1A 1A5
Terre-Neuve		
St. John's	Sackville	Sherbrooke
Memorial University of Newfoundland Queen Elizabeth II Library St. John's (Terre-Neuve) A1B 3Y1	Mount Allison University Ralph Pickard Bell Library Sackville (Nouveau-Brunswick) E0A 3C0	Université de Sherbrooke Bibliothèque générale Cité universitaire Sherbrooke (Québec) J1K 2R1
Île-du-Prince-Édouard		
Charlottetown	Québec	Sainte-Foy
Bibliothèque des services gouvernementaux Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard) C1A 3T2	Montréal	Université Laval Bibliothèque générale Sainte-Foy (Québec) G1K 7P4
Nouvelle-Écosse	Bibliothèque municipale de Montréal Montréal (Québec) H2L 1L9	Ontario
Halifax	Services documentaires multimédia Montréal (Québec) H2C 1T1	Downsview
Dalhousie University Killam Memorial Library Halifax (Nouvelle-Écosse) B3H 4H8	Concordia University Library Montréal (Québec) H3G 1M8	York University Scott Library Downsview (Ontario) M3J 2R6
Wolfville	McGill University McLennan Library Montréal (Québec) H3A 1Y1	Guelph
Acadia University Vaughan Memorial Library Wolfville (Nouvelle-Écosse) B0P 1X0		University of Guelph Library Guelph (Ontario) N1G 2W1
Nouveau-Brunswick		Hamilton
Fredericton	Université de Montréal Bibliothèque des sciences humaines et sociales Montréal (Québec) H3C 3T2	Bibliothèque publique d'Hamilton Hamilton (Ontario) L8R 3K1
Bibliothèque de l'Assemblée législative Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1	Université du Québec à Montréal Bibliothèque Montréal (Québec) H2L 4S6	McMaster University Mills Memorial Library Hamilton (Ontario) L8S 4L6
University of New Brunswick Harriet Irving Library Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H5		

Kingston

Queen's University at Kingston
Douglas Library
Kingston (Ontario)
K7L 3N6

London

The University of Western Ontario
D.B. Weldon Library
London (Ontario)
N6A 3K7

Ottawa

Bibliothèque du Parlement
Section de l'information
gouvernementale
canadienne
Ottawa (Ontario)
K1A 0A9

Bibliothèque nationale du Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0N4

Université d'Ottawa
Bibliothèque Morisset
Ottawa (Ontario)
K1N 9A5

Sudbury

Université Laurentienne de Sudbury
Bibliothèque
Sudbury (Ontario)
P3C 2C6

Thunder Bay

Lakehead University
Chancellor Paterson Library
Thunder Bay (Ontario)
P7B 5E1

Bibliothèque publique de Thunder Bay
Thunder Bay (Ontario)
P7E 1C2

Toronto

Bibliothèque de l'Assemblée législative
Toronto (Ontario)
M5S 1A5

Metropolitan Toronto Reference Library
Toronto (Ontario)
M4W 2G8

University of Toronto
Robarts Library
Toronto (Ontario)
M5S 1A5

Waterloo

University of Waterloo
Dana Porter Arts Library
Waterloo (Ontario)
N2L 3G1

Windsor

Bibliothèque publique de Windsor
Windsor (Ontario)
N9A 4M9

Manitoba

Winnipeg

Bibliothèque de l'Assemblée législative
Winnipeg (Manitoba)
R3C 0V8

The University of Manitoba
Elizabeth Dafoe Library
Winnipeg (Manitoba)
R3T 2N2

Saskatchewan

Regina

Bibliothèque de l'Assemblée législative
Regina (Saskatchewan)
S4S 0B3

Saskatoon

University of Saskatchewan
The Main Library
Saskatoon (Saskatchewan)
S7N 0W0

Alberta

Calgary

The University of Calgary
MacKimmie Library
Calgary (Alberta)
T2N 1N4

Edmonton

Bibliothèque publique d'Edmonton
Edmonton (Alberta)
T5J 2V4

Bibliothèque de l'Assemblée législative
Edmonton (Alberta)
T5K 2B6

The University of Alberta
Library
Edmonton (Alberta)
T6G 2J8

Colombie-Britannique

Burnaby

Simon Fraser University
Library
Burnaby (Colombie-Britannique)
V5A 1S6

Vancouver

The University of British Columbia
Library
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6T 1Y3

Bibliothèque publique de Vancouver
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6Z 1X5

Victoria

Bibliothèque de l'Assemblée législative
Victoria (Colombie-Britannique)
V8V 1X4

University of Victoria
McPherson Library
Victoria (Colombie-Britannique)
V8W 3H5

Territoires du Nord-Ouest

Yellowknife

Bibliothèque gouvernementale
des Territoires du Nord-Ouest
Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)
X0E 1H0

Autres pays

République fédérale d'Allemagne

Preussischer Kulturbesitz
Staatsbibliothek
Abt. Amtsdruckchriften U. Tausch
Postfach 1407
1000 Berlin 30
Allemagne

Royaume-Uni

The British Library
Londres, WC1B 3DG
Angleterre, Royaume-Uni

Japon

National Diet Library
Tokyo, Japon

États-Unis d'Amérique

Library of Congress
Washington, D.C. 20540
États-Unis d'Amérique

Autres références et services

Vous pouvez vous procurer les publications de Statistique Canada dans les centres régionaux de consultation et dans les bibliothèques de dépôt, ou vous pouvez également les commander par l'entremise de votre **librairie** ou de votre **agent d'abonnement**. Pour obtenir une liste des points de vente au Canada, communiquez avec le centre régional de consultation le plus près, ou consultez le Catalogue du recensement de 1991 (no 92-302F au catalogue).

Les distributeurs secondaires présentent à leurs clients des possibilités d'accès aux données et un soutien aux analyses grâce à une diversité de services de consultation et de services informatisés que n'offre pas Statistique Canada. Vous pouvez obtenir les noms et adresses des distributeurs autorisés dans un centre régional de consultation.

Statistique Canada offre des **produits géographiques numériques** qui permettent la manipulation informatique des données géographiques. Un service d'extraction des données personnalisé permet aux utilisateurs de délimiter eux-mêmes, s'ils le désirent, la région géographique qu'ils veulent étudier. La gamme de fichiers d'extraction des données et de services offre une grande flexibilité dans la sélection d'une base géographique.

Vous trouverez dans le Catalogue du recensement de 1991 (n° 92-302F au catalogue), la description complète des fichiers numériques et des services.

On peut obtenir des renseignements sur **les produits et services du recensement de l'agriculture** en consultant la publication Produits et services du recensement de l'agriculture de 1991, no 92-303 au catalogue, ou en téléphonant sans frais au 1-800-465-1991.

Les utilisateurs qui ont besoin de données spéciales peuvent demander les **services des enquêtes postcensitaires**. Les données sont présentées sur disquettes pour micro-ordinateur pouvant être utilisées avec un programme de calcul de tableaux financiers ou sur support papier. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le centre régional de consultation le plus près.

La Division de la diffusion informatique des données (DDID) est responsable du CANSIM qui consiste en un réseau de bases de données informatisées et un service d'extraction des données de Statistique Canada. Les utilisateurs ont accès aux statistiques actuelles et historiques de diverses façons, notamment grâce aux progiciels spécialisés de manipulation et d'analyse des données, aux ressources graphiques et au service de recherche bibliographique. Pour de plus amples renseignements sur le CANSIM, communiquez avec un centre régional de consultation.

Notes and Footnotes

Note(s)

- * Figures to be used with caution. The standard deviation of the estimate is between 16.7% and 33.3%.
- Figures suppressed. The coefficient of variation of the estimate is higher than 33.3%.

Footnote(s)

- (1) The institutions survey (form 04) includes only persons aged 15 years and over, and who have resided for at least six months in a health-related institution or senior's residence.
- (2) Not applicable and not stated categories are excluded.
- (3) The sum of the categories is greater than the population with disabilities because persons reported more than one type of disability.
- (4) Includes persons with negative incomes, and excludes persons without income.
- (5) Includes children aged 5 to 14 years who attended a special education school or a special education or remedial class in a regular school.

Nota et renvois

Nota

- * Il faut utiliser les chiffres avec prudence. Le coefficient de variation de l'estimation se situe entre 16,7 % et 33,3 %.
- Les chiffres sont supprimés. Le coefficient de variation de l'estimation est supérieur à 33,3 %.

Renvoi(s)

- (1) L'enquête auprès des établissements institutionnels (formulaire 04) inclut seulement les résidents (depuis au moins six mois) des établissements de santé âgés de 15 ans ou plus.
- (2) Les catégories "sans objet" et "non précisé" sont exclues.
- (3) La somme des catégories dans ce tableau est supérieure à la population totale ayant une incapacité parce que certains répondants ont déclaré plus d'un type d'incapacité.
- (4) Inclut les personnes ayant des revenus négatifs, et exclut les personnes sans revenu.
- (5) Inclut les enfants âgés de 5 à 14 ans qui fréquentaient ou avaient fréquenté une école spéciale ou qui suivaient ou avaient suivi des cours spéciaux ou d'appoint dans une école ordinaire.

THE 1994 CANADA YEAR BOOK

*Your indispensable and
comprehensive reference
source on Canada*

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 *Canada Year Book* examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

This edition features:

- ▶ Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada — from social, economic, cultural and demographic perspectives
- ▶ 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- ▶ Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- ▶ Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.

L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

*Un ouvrage complet et
indispensable sur le Canada*

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez *l'Annuaire du Canada*. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

L'Annuaire du Canada 1994 étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- ▶ Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- ▶ 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- ▶ Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres
- ▶ Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, *l'Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de *l'Annuaire du Canada 1994* (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.

Your Reliable Journal of Health-related Information

In today's world, being informed about Canadians' health and Canadian healthcare is less of an option and more like an obligation. How accurate and up-to-date your information is, however, remains at your discretion ...

La revue fiable de renseignements sur la santé

Dans le monde d'aujourd'hui, le fait d'être informé de la santé des Canadiens et des soins dispensés au pays n'est pas un luxe mais une nécessité. C'est toutefois à vous qu'il revient de juger si les données que vous consultez sont suffisamment justes et actuelles.



Follow the lead of hundreds of professionals in health care, research, insurance and policymaking who look to **Health Reports** for reliable facts and figures. Issued four times a year, this periodical combines Statistics Canada's stringent standards of data accuracy and timeliness with practical features. Each volume contains:

- highlights of newly released data
- news of recent publications and updates
- crisp and incisive articles
- information on specialized tabulations and custom data

Concise text, instructive charts and easy-to-read tables make for a balanced blend of essential data and straightforward analysis. Each issue of **Health Reports** is written by the analysts of the Canadian Centre for Health Information with original contributions from outside specialists. This imparts a particularly candid flavour and results in a stimulating approach to a wide range of topics like:

- women and cardiovascular disease
- health care for seniors
- recent findings on cancer, heart disease and tuberculosis
- mortality by occupation
- health risks and social status

With its broad scope and solid facts, **Health Reports** is quickly gaining recognition as an authority on health developments and concerns. It's an essential resource if you plan, establish, deliver or evaluate programs and projects – if you have a vested interest in health-related issues.

Don't just be informed! Know that your information is both current and sound. Get **Health Reports** for leading-edge information on Canadians' health and Canadian healthcare. Subscribe today.

Health Reports (catalogue number 82-0030XPB) is \$112 annually in Canada, US\$136 in the United States and US\$160 in other countries.

To order write Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Emboîtez le pas à des centaines de professionnels de la santé, de chercheurs, d'assureurs et de décideurs qui se tournent vers **Rapports sur la santé** pour obtenir des faits et des chiffres fiables. Publié quatre fois l'an, ce périodique, qui répond aux normes sévères de Statistique Canada en matière d'exactitude et d'actualité des données, vous sera fort utile. Chacun des volumes vous offre des :

- faits saillants des données qui viennent de paraître
- informations sur les publications récentes et les mises à jour
- articles vivants et pénétrants
- renseignements sur les tableaux spécialisés et les données personnalisées

Des textes concis, des graphiques instructifs et des tableaux faciles à consulter donnent un mélange parfait de données essentielles et d'analyses directes. Les numéros de **Rapports sur la santé** sont rédigés par les analystes du Centre canadien d'information sur la santé avec l'apport inédit de spécialistes de l'extérieur. On peut ainsi brosser un tableau particulièrement fidèle de la situation et aborder un vaste éventail de sujets d'un point de vue tout à fait novateur. Parmi ces sujets, il y a :

- la femme et les maladies cardio-vasculaires
- les soins de santé pour les aînés
- les récentes découvertes sur le cancer, les maladies du cœur et la tuberculose
- la mortalité selon les professions
- les risques pour la santé et la catégorie sociale

Avec sa grande portée et ses faits solides, **Rapports sur la santé** a rapidement acquis une réputation de source digne de foi sur les faits nouveaux et les préoccupations du domaine de la santé. Cette publication est un ouvrage essentiel si vous planifiez, établissez, offrez ou évaluez des programmes et des activités, autrement dit si vous êtes intéressé par les questions relatives à la santé.

Ne soyez pas simplement informé. Disposez de renseignements actuels et fiables, soit les renseignements de pointe sur la santé des Canadiens et les soins de santé au pays que vous offre

Rapports sur la santé. Abonnez-vous dès aujourd'hui. L'abonnement à **Rapports sur la santé** (n° 82-0030XPB au catalogue) coûte 112 \$ par an au Canada, 136 \$ US aux États-Unis et 160 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada de votre région (la liste des centres figure dans la présente publication). Vous pouvez également commander par télécopieur au 1-613-951-1584 ou par téléphone au numéro sans frais 1-800-267-6677 et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard.

